

حضرت مولانا مفتی یار محمد خان قادری

شرح

خطیب مرکزی جامع مسجد گھمکول شریف (پورے)

جَوَاهِرُ الْعَوَائِدِ  
شرح  
شرح العقائد

حضرت مولانا مفتی گل رحمن قادری مدظلہ

نشر:

سرپرست اعلیٰ: جماعت اہل سنت (پورے)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# جَوَاهِرُ الْفَوَائِدِ

شَرْح

# شَرْحُ الْعَقَائِدِ

شارح و مترجم

حضرت علامہ مولانا الحاج مفتی یار محمد خان قادری مدظلہ

خطیب مرکزی جامع مسجد گھمگول شریف یو۔ کے



# سخن اول

الحمد للہ رب العلمین، شرح العقائد، عقیدہ اہل سنت کی مایہ ناز اور شہر آفاق کتاب مستطاب ہے۔ جو دنیاۓ اسلام کے ہر دارالعلوم میں شامل نصاب ہے۔ اس لئے اس کی اہمیت و حیثیت مسلمہ ہے۔ ضرورت تھی کہ درس نظامی کے طلبائے کرام کے ذوق و شوق میں اضافہ کے لئے آسان اور سہل ترین انداز میں اسے بصورت شرح لایا جائے، چنانچہ اس پاکیزہ تصور کو حضرت علامہ مولانا الحاج الحافظ القاری مفتی یار محمد قادری مدظلہ العالی نے پورا کر دکھایا، وہ یوں کہ آپ کا برکت منگھم (یو کے) جانا ہوا اور وہاں درس تدریس، امامت و خطابات، وعظ و تبلیغ کے ساتھ ساتھ قلمی جولانیا دکھانے کی سہولت بھی میسر آئی اور آپ نے وقت کی قدر کرتے ہوئے درسی کتب کے تراجم و شرح کی طرف توجہ مبذول فرمائی اور پھر بفضلہ کرمہ تعالیٰ و بجاہ حبیبہ اللہ تعالیٰ کے بعد دیگر متعدد کتب کی شرحیں منصہ شہود پر جلوہ گر ہوئیں جن میں زیب نظر جواہر الفوائد شرح شرح العقائد سے آپ مستفیض ہیں۔

مسلك حق اہل سنت و جماعت کی ترویج و اشاعت ہر مسلمان کا بنیادی فرض ہے۔ خصوصاً علمائے کرام پر تو ذمہ داری خاص طور پر عائد ہوتی ہے کہ نہایت موثر اور دلکش انداز میں تحریراً، تقریراً اپنے بچے اور بچے عقائد کی آبیاری فرمائیں، خوش نصیب ہیں وہ اہل دل اور رول جو تحفظ عقائد کیلئے درمے، درمے، قدمے، سخنے معاونت سے اپنے فرض منصبی کو پورا کر رہے ہیں۔ اللہ کرے ان کی مساعی جمیلہ قبولیت کا ثمر پائیں۔ زیر نظر کتاب مستطاب جواہر الفوائد شرح شرح العقائد جب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## جملہ حقوق بحق شارح محفوظ ہیں

نام کتاب	جواہر الفوائد شرح شرح العقائد
متن العقائد	نجم الملتی والدین علامہ عمر نسفی رحمۃ اللہ تعالیٰ
شارح العقائد	شیخ الفقہ حضرت علامہ سعد الدین تفتازانی علیہ الرحمۃ
شارح شرح العقائد	استاذ المدرسین علامہ مفتی یار محمد قادری مدظلہ العالی
تصحیح و نظر ثانی	مولانا قاری محمد یاسین قادری شطاری کاموکی
تصحیح بار دگر	قاری شکیل احمد قادری شطاری
ناشر	محمد ہارون (یو۔ کے)
نگران خاص	مبلغ اسلام حضرت علامہ مفتی گل رحمن قادری (یو۔ کے)
اشاعت اول	استاذ العلماء مولانا محمد منشاء تبش قصوری مدظلہ لاہور (پاکستان)
مطبع	ماہ رمضان المبارک ۱۴۳۴ھ / جولائی ۲۰۱۳ء
صفحات	شیخ عبدالوحید ہادی 0301-4735853
	400

ملنے کے پتے

- ❖ مکتبہ اہلسنت مکہ سنٹر اردو بازار لاہور
- ❖ جامعہ نظامیہ رضویہ لوہاری گیٹ لاہور
- ❖ نظامیہ کتاب گھر زبیدہ سنٹر اردو بازار لاہور
- ❖ مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور
- ❖ مکتبہ علی حضرت دربار مارکیٹ لاہور
- ❖ مکتبہ قادری دربار مارکیٹ لاہور
- ❖ فضل حق پبلشرز دربار مارکیٹ لاہور
- ❖ نعیمیہ بک سٹال اردو بازار لاہور
- ❖ شمس القمر بھائی گیٹ لاہور
- ❖ کرمانوالہ بک شاپ دربار مارکیٹ لاہور
- ❖ مکتبہ اشرفیہ مرید کے پاکستان

Moulana Yaar Muhammad Qadri (Head Teacher)  
Jamia Islarnia, Hazrat Sultan Bahu Trust  
17-Ombersly Road Balsall Heath  
Birmingham (U.K) Tel: 0044-7812082398



میرے پاس کمپوزنگ، تصحیح و نظر ثانی کے لئے پہنچی تو جہاں تک ممکن تھا راقم نے اپنی استطاعت علمی کے مطابق، ترجمہ و تصحیح کے ساتھ ساتھ شرح پر بھی خاص توجہ دی، مگر مفتی، مدظلہ، کے جلدی تقاضوں نے سکون بخش کام کو کہاں تک پہنچایا یہ وہی جانے جسے پالا پڑا ہو۔

تاہم اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ اس ذات کریم نے وعدہ نبھانے کی توفیق عطا فرمائی۔ اور یہ شرح طباعت و اشاعت کی خلعت سے آراستہ ہوئی، یوں ساتھ ہی میرے شاگرد رشید نے کمپوزنگ اور تصحیح کی حتی المقدور کوشش فرمائی۔ اللہ تعالیٰ اسے جزائے خیر عطا فرمائے۔ اور ہمیں آخری سانس تک عقیدہ اہل سنت کے استحکام کے لئے ہمت اور استقامت عطا فرمائے نیز ایمان پر خاتمہ نصیب ہو۔ امین ثم امین

قاری محمد یسین قادری شطاری ضیائی

صدر مدرس مدرسہ اسلامیہ جامع مسجد حیدری کاموگی

امام و خطیب عمر مسجد چشتیہ فیض محمدی کاموگی

۱۷ جمادی الاول ۱۴۳۴ھ

## جواہر الفوائد شرح شرح العقائد

شرح العقائد کی بکثرت شرحیں دنیا کی مختلف زبانوں میں ہوتی آرہی ہیں۔ پاک و ہند میں اردو، فارسی شرحیں بھی وجود میں آئیں۔ فی زمانہ چھوٹی، بڑی کئی شروع علماء و طلباء اور اہل علم و ادب کے ذوق کا سامان مہیا کر رہی ہیں ان میں جدید ترین بہترین شرح حضرت علامہ مولانا الحافظ القادری الحاج مفتی یار خان قادری مدظلہ کے قلم کا شاہکار جواہر الفوائد شرح شرح العقائد کے نام سے زیب نظر ہے۔ جو شائقین علم نحو کے لئے گرانقدر قیمتی تحفہ ہے، جس سے ہر شعبہ علم سے تعلق رکھنے والے استفادہ کر سکتے ہیں۔ یہاں بطور نقد و تبصرہ چند مثالیں پیش کرنے کا خیال تھا مگر یہ تصور کرتے ہوئے اسے نظر انداز کر رہا ہوں کہ جب مکمل شرح ہی قلب و نگاہ کا سامان مہیا کر رہی ہے تو مثالیں درج کرنا چہ معنی دارد۔

البتہ حضرت شارح مدظلہ، کا مختصر تعارف پیش کیا جاتا ہے تاکہ قارئین اس بلند مرتبہ علمی شخصیت سے متعارف ہوں۔ مولانا علامہ مفتی حافظ قاری یار محمد خان قادری 24 رجب المرجب 1381ھ بمطابق یکم جنوری 1962ء کو چاہ ماں والا، موضع خانپور جنوبی علاقہ لنڈان تحصیل و ضلع ڈیرہ غازی خان، محترم المقام حافظ عبدالعزیز خان چشتی حامدی سلیمانی کے ہاں پیدا ہوئے۔

1966ء میں اپنے والد ماجد سے حفظ القرآن کی دولت عظمیٰ سے تعلیم کا آغاز کیا اور تین سال میں قرآن کریم مکمل حفظ کر لیا۔

بعد از حفظ القرآن 1970ء میں درسی نظامی کی طرف متوجہ ہوئے اور درج ذیل مدارس میں تعلیمی منازل طے کرتے رہے۔

- |   |                               |   |   |
|---|-------------------------------|---|---|
| ☆ | جامعہ محمودیہ (تونسہ شریف)    | ☆ | دارالعلوم صدیقیہ شاہ جمالیہ (ڈیرہ غازی خان) |
| ☆ | جامعہ خیر المعاد (ملتان شریف) | ☆ | جامعہ نظامیہ رضویہ (لاہور)                  |
| ☆ | جامعہ عبیدیہ (ملتان شریف)     | ☆ | جامعہ انوار العلوم (ملتان)                  |

آپ کے بلند مرتبہ اساتذہ کرام کے اسمائے گرامی ملاحظہ فرمائیے۔



- ☆ حضرت علامہ غلام محمد تونسوی ☆ حضرت مفتی غلام احمد سیدی
- ☆ حضرت علامہ محمد عبدالحکیم شرف قادری ☆ حضرت علامہ مفتی محمد عبد القیوم صاحب ہزاروی
- ☆ مفتی عبد القادر پیر خاصہ والے ☆ مفتی عبد اللطیف خان صاحب
- ☆ حضرت مفتی عبد الودود صاحب ☆ غزالی زمان علامہ احمد سعید کاظمی صاحب
- ☆ استاذ الکمل علامہ عطاء محمد صاحب بندیا لوی ☆ حضرت علامہ محمد اکرام شاہ جمالی
- ☆ حضرت علامہ سعید ضیا صاحب ☆ حضرت علامہ محمد اقبال گزاری صاحب
- ان علمی و روحانی شخصیات سے آپ نے اکتساب علم کیا اور خوب کیا بعد از فرغت
- حضرت علامہ مفتی یار محمد خان صاحب نے پاکستان کے ان شہرت یافتہ مدارس میں تدریسی خدمات سر انجام دیں۔
- ☆ جامعہ مخزن العلوم (منظر گڑھ) ☆ جامعہ فریدیہ (ساہیوال)
- ☆ حراء یونیورسٹی (در بار حضرت سلطان باہو)
- ☆ جامعہ نظامیہ رضویہ (لاہور) ☆ جامعہ مسجد اللہ والی (کراچی)
- ☆ اور اس وقت آپ برمنگھم، برطانیہ میں جامعہ اسلامیہ سلطان باہو ٹرسٹ میں تدریسی خدمات سر انجام دے رہے ہیں۔
- آپ جیسے تدریس میں عالمی شہرت رکھتے ہیں اسی طرح آپ کی تحقیقی، علمی، فنی، قلمی خدمات سے بھی عالم اسلام مستفیض ہو رہا ہے۔ اس وقت تک درج ذیل قلمی تصانیف مقبولیت حاصل کر چکی ہیں جو عالم عرب کے علاوہ دوسرے اسلامی ممالک میں بھی پڑھی جا رہی ہیں۔
- ☆ مشکوٰۃ الحواشی شرح السراجی (عربی، اردو) ☆ دیوان متنہی شرح اردو
- ☆ حیات جاوداں، فلسفہ جہاد ☆ المدلل شرح الموطول (اردو)
- ☆ اسلام ایک عالمگیر تحریک اور اشاعت کا طریقہ کار ☆ المودول شرح الموطو (عربی)
- ☆ انوار القادری شرح ابیات فارسی (در علم المیرات) ☆ جواہر الفوائد شرح حشر العقائد
- ☆ انوار الفرائس فی شرح دیوان الحماسہ (اردو) ☆ شرح المختصر المعانی

حضرت علامہ مفتی صاحب مدظلہ، چار مرتبہ حج و عمرہ کی سعادت سے بہرہ مند ہو چکے ہیں اور یہ عشق و محبت کا سلسلہ انشا اللہ العزیز جاری رہے گا۔

اس عظیم الشان اور عدیم المثال شرح کی اشاعت و طباعت، نظر ثانی و تصحیح نیز کمپوزنگ کے سلسلہ میں جن حضرات نے خصوصی معاونت فرمائی شارح مدظلہ کی جانب سے شکریہ ادا کیا جاتا ہے نیز دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ جل و علی اہل سنت و جماعت کے ایسے ایثار کنندگان کے علم و عمل اور عزت و وقار میں اضافہ فرمائے یہ علماء کرام لائق تکریم و تعظیم اور قابل تقلید ہیں ان گرمی قدر حضرات کے اسمائے گرامی درج کئے جاتے ہیں جنہوں نے ہر ممکن طریقہ سے حضرت مفتی مدظلہ کی حوصلہ افزائی فرمائی۔

- ☆ حضرت علامہ مولانا عبد القدیر نقشبندی مدظلہ، حضرت مولانا ہارون سلطان صاحب
- ☆ مولانا حافظ محمد ندیم آف والسل
- ☆ علامہ ریاض احمد اویسی مدظلہ سنیر مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور
- ☆ علامہ واحد بخش سعیدی صاحب مدظلہ سنیر مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور
- ☆ مولانا سعید احمد سعیدی
- ☆ محمد افضل احمدانی، قاری محمد شاہ حیدری
- ☆ سلطان باہو ٹرسٹ یو۔ کے
- ☆ جماعت اہل سنت یو۔ کے
- دعا ہے اللہ تعالیٰ جل و علی بجاہ حبیبہ الاعلیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مفتی صاحب اور ان اعلیٰ مرتبت حضرات کی مساعی جلیلہ کو قبولیت کا شرف عطا فرمائے، آمین ثم آمین

فقط:- محمد منشا تابش قصوری (مرید کے)

مدرس جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور



بسم الله الرحمن الرحيم O الحمد لله المتوحد بجلال ذاته وكمال صفاته المتقدس

في نعوت الجبروت عن شوائب النقص وسماته

### ضياء الفرائد في ترجمة شرح العقائد

اللہ بہت رحم والے مہربان کے نام سے (علم سیکھتا ہوں، ترجمہ لکھتا ہوں، ترجمہ لکھنے کی ابتداء کر رہا ہوں) تمام خوبیاں اللہ کے لئے ہیں جو اپنی ذات کی عظمت کے ساتھ اور اپنی صفات کے کمال کے ساتھ واحد و یکتا ہے، جو بلندی و کبریائی کی صفات میں نقص کے شبہوں اور نقص کی علامتوں سے پاک ہے۔

### الفوائد في شرح العقائد

قوله المتوحد بجلال ذاته الخ: لفظ متوحد کی مزید تفصیل خیالی میں آئے گی۔ اس کا معنی متفرد ہے اور وہ جو کسی شئی میں متفرد ہو اس شئی میں اس کا کوئی شریک نہیں ہوتا ہے۔ باقی بجلال میں جو باء ہے اس میں کئی احتمال ہیں یا تو متوحد کے متعلق ہے، تو معنی یہ ہوگا کہ ایسا اللہ تعالیٰ جو متفرد (یکتا، اکیلا، تنہا) ہے یعنی اس کا کوئی شریک نہیں جلال ذات میں۔ صرف اسی کی ذات جلیلہ ہے تو اب تفرّد جلال ذات میں ہوگا۔ کسی اور چیز میں نہ ہوگا۔

دوسرا احتمال یہ ہے کہ باء تلبس کی ہو تو اب معنی یہ ہوگا کہ ایسا اللہ تعالیٰ جو متفرد ہے حال ہونے اللہ تعالیٰ کے کہ (حال ہونا اس لئے کہ جار مجرور کا ناکہ متعلق ہے) وہ متلبس ہے اپنی ذات کے جلال کے ساتھ۔ تو اب اس صورت میں جلال ذات کا ثبوت ہو گیا لیکن تفرّد وحدت میں ہوگا کہ اس کی ذات جلیلہ بھی ہے اور اس کا وحدت میں کوئی شریک بھی نہیں ہے۔ اور تیسرا احتمال یہ ہے کہ باء سمیت کی ہو یعنی اللہ تعالیٰ جو متفرد ہے بسبب جلال ذات اپنی کے۔ تو اب جلال ذات ہو گئی لیکن سبب ہو گئی متفرد کی (اور دوسری صورت میں جلال ذات تفرّد کا سبب نہ تھی) اور تفرّد وحدت میں ہوگا۔

قوله وكمال صفاته الخ: باقی جلال ذات اور کمال صفات دونوں کی اضافت صفت کی موصوف کی طرف اضافت ہے یعنی ذات جلیلہ اور صفات کاملہ۔ صفات صفت کی جمع ہے اور صفت عدد کی طرح ہے۔ عدد اصل میں وعدہ تھا اسی طرح صفت اصل میں وصف تھا اور واؤ حذف کر کے واؤ کے بدلے میں آخر میں تاء لے آئے تو صفت ہو گیا۔ اردو میں صفت ہوا المتقدس الخ کا معنی پاک ہے اور نعوت نعت کی جمع ہے جس کا معنی ہے صفت اور جبر کا مبالغہ جبروت ہے اور جبروت کا معنی قہر ہے لیکن یہاں پر عظمت والا معنی ہے۔

شوائب النقص: کا معنی ہے نقص کا ملنا اور سمات کا معنی ہے علامات تو اب معنی ہوگا کہ ایسا اللہ تعالیٰ جو پاک ہے

### والصلوة على نبيه محمد المويد بساطه حجه و واضح بيناته

اور درود و سلام ہو اس کے نبی محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر جنہیں چمکدار دلائل اور واضح و روشن دلیلوں سے قوت و مدد دی گئی ہے

صفات عظیمہ میں نقص کے ملنے سے اور نقص کی علامات سے پاک ہے۔

یہاں تین چیزوں کا ذکر ہے جلال ذات اور کمال صفات اور نعوت جبروت کا۔ کیوں کہ ایک اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور ایک اس کی صفات ہیں پھر صفات دو قسم پر ہیں ثبوتیہ اور سلبیہ۔ صفات ثبوتیہ اللہ تعالیٰ کی سات ہیں (۱) علم (۲) قدرت، (۳) سمیع، (۴) بصر (۵) ارادہ (۶) کلام (۷) حیات۔ اور صفات سلبیہ مثلاً لیس بجبر، لیس بحکم، لیس بمرکب وغیرہ وغیرہ۔ تو ذات کا ذکر جلال ذات میں آگیا اور قانون ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کی صفات مطلقاً ذکر کی جائیں تو صفات ثبوتیہ مراد ہوتی ہیں۔ تو کمال صفات میں صفات ثبوتیہ آگئیں۔ اور نعوت جبروت سے مراد صفات سلبیہ ہیں یعنی اللہ تعالیٰ پاک ہے صفات سلبیہ میں مثلاً (لیس بکاذب) نقص کے ملنے اور نقص کی علامتوں سے۔

وسماته سے تقدس عن شوائب النقص سے ترقی کر گیا ہے اور مبالغہ ہے کیوں کہ ایک نقص ہوتا ہے اور ایک نقص کی علامت ہوتی ہے۔ ان میں فرق یہ ہے کہ نقص تب ملتا ہے جب نقص موجود ہو تو معنی یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ میں نقص نہیں ہے اس لئے وہ پاک ہے اور علامت شئی کی شئی سے خارج ہوتی ہے۔ لہذا علامت کے پائے جانے سے شئی نہیں پائی جاتی۔ اب معنی ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نقص کی علامت سے بھی پاک ہے تو جب نقص کی علامت سے پاک ہے تو نقص سے بطریق اولیٰ پاک ہوگا۔

والصلوة على نبيه الخ: صلوة بمعنی تسلیہ ہے اور اصل میں صلوة تھا۔ واؤ متحرک ماقبل مفتوح الف سے بدل گئی تو صلوة ہو گیا۔ اس لئے الف کے پیچھے واؤ لکھی ہوئی ہوتی ہے۔

باقی سوال ہوتا ہے کہ علی نبیہ کہا ہے رسولہ کیوں نہیں کہا ہے تو جواب یہ ہے کہ کہ نبیہ میں رسولہ سے زیادہ تعظیم ہے کیوں کہ نبی کا اطلاق اس پر ہوتا ہے جس پر اللہ تعالیٰ کی وحی آتی ہے برعکس رسول کے کیوں کہ لغت کے اعتبار سے ہر قاصد کو رسول کہہ سکتے ہیں۔ لیکن نبی کسی اعتبار سے بھی غیر نبی کو نہیں کہہ سکتے ہیں۔ اس لئے رسول عام ہے نبی پر بھی بولا جاتا ہے اور غیر نبی پر بھی بولا جاتا ہے۔

لفظ محمد نبیہ سے بدل ہے یا عطف بیان ہے المؤید کا معنی ہے مدد کیا گیا ہے۔

بساطه حجه: کا معنی ہے غالب دلائل کے ساتھ۔ واضح بیناتہ کا معنی ہے واضح دلائل تو معنی ہوگا کہ درود نازل ہوا پر نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے جن کا نام نامی اسم گرامی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہے ایسے محمد صلی اللہ علیہ وسلم جو مدد کئے گئے ساتھ غالب دلائل اللہ تعالیٰ کے اور واضح دلائل کے ساتھ۔



وعلی آلہ واصحابہ ہدایۃ طریق الحق و حماۃ و بعد فان مبنی علم الشرائع والاحکام  
واساس قواعد عقائد الاسلام

اور آپ کی آل واصحاب پر جو حق کی راہ کے راہنما ہیں اور آپ کے حمایتی یا دین حق کی حفاظت کرنے والے ہیں اور حمد صلوة کے بعد بات یہ ہے کہ شریعت اور اس کے احکام کا جاننے کی بنیاد اور اسلام کے عقیدوں کے قواعد و ضوابط کی بنیاد

یہاں دو لفظ بولے ہیں ساطع اور واضح کیوں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کثیر معجزات ہیں جن میں سے ایک معجزہ قرآن پاک ہے تو ساطع سے مراد قرآن پاک کی آیات مبارکہ ہیں اور واضح بیانات سے مراد حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے باقی معجزے ہیں۔

یہاں پر ایک اعتراض ہوتا ہے کہ شارح نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجا ہے حالانکہ قرآن پاک میں صلوا علیہ وسلموا تسلیما ہے یعنی صلوة اور سلام دونوں کا حکم ہے تو پھر مصنف نے صلوة بھیجا ہے سلام کیوں نہیں بھیجا؟ جواب یہ ہے کہ اقتران نظم سے اقتران حکم نہیں ہوتا ہے مثلاً قرآن پاک میں ہے: اقيموا الصلوة واتوا الزکوة تو اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ نماز اور زکوٰۃ دونوں اکٹھے ہوں۔ بلکہ نماز یا نماز پڑھیں گے اور صاحب مال زکوٰۃ دیں گے تو اس طرح مصنف نے یہاں صلوة بھیجی ہے اور سلام کسی اور جگہ بھیج دیا ہوگا۔

وعلی آلہ واصحابہ: یعنی صلوة نازل ہو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آل، اور اصحاب پر۔ اعتراض ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی حمد کی ہے کیوں کہ وہ منعم حقیقی ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجا وہ بھی منعم ہیں لیکن آل اصحاب پر کیوں درود بھیجا ہے۔ جواب یہ ہے کہ جیسے اللہ تعالیٰ منعم حقیقی ہے اور حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منعم مجازی ہیں اور مستحق صلوة ہیں اسی طرح آل اور اصحاب بھی منعم مجازی ہیں۔ کیوں کہ جو نعمتیں حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہمارے لئے ملی ہیں ان کے پیچھے کا ذریعہ آل واصحاب ہیں لہذا وہ بھی منعم مجازی ہیں اور مستحق صلوة ہیں۔

ہدایۃ: ہادی کی جمع ہے۔ حماۃ: حامی کی جمع ہے اور حامی کا معنی محافظ ہے۔

وبعد فان مبنی علم الشرائع والاحکام الخ: یعنی بعد امور مثلاً شے کے جو وجہ حصر سے ضمناً معلوم ہو گیا۔ اس کے ترجمہ اور مطلب سے پہلے ایک بات یہ ہے کہ علامہ تفتازانی عقائد کا شارح ہے۔ تو ماتن ایک وجہ تالیف بیان کرتا ہے اور شارح دو وجہ تالیف بیان کرتا ہے۔ کیوں کہ علامہ تفتازانی شارح ہے اس واسطے فن کی تعریف بھی کرے گا اور متن (یعنی عقائد) کی بھی تعریف کرے گا۔ ماتن نے وجہ تالیف بیان کی ہے کہ میں نے اس فن میں کیوں کتاب لکھی ہے۔ اس لئے اس فن کی تعریف کرتا ہے کہ یہ فن بڑا اچھا ہے اس لئے میں نے اس فن میں کتاب لکھی ہے اور شارح اس فن کی بھی تعریف کرتا ہے کہ یہ بڑا اچھا فن تھا اس لئے میں نے اس فن کی کتاب کی شرح لکھی ہے۔ اور پھر جس کتاب کی شرح لکھ رہا ہوتا ہے

اس کی تعریف بھی کرتا ہے ورنہ اس پر اعتراض ہوتا ہے کہ اس فن کی تو اور بھی کئی کتابیں تھیں تم نے اور کسی کتاب کی شرح کیوں نہیں لکھی اس کتاب کی کیوں لکھی ہے؟ لہذا علامہ تفتازانی نے وبعد کے بعد پہلی وجہ تالیف بیان کی اور پھر اس فن کی تعریف کی۔

تحقیق مبنی علم شرائع کا اور احکام کا اور اساس قواعد عقائد اسلام کا علم تو حید اور علم صفات ہے۔ مبنی اسے کہتے ہیں کہ جس پر کسی شے کا اعتماد ہو جس طرح دیوار کی بنیاد۔ یا دیوار کی ایک اینٹ دوسری اینٹ کیلئے مبنی ہے اسی طرح ہر اینٹ اپنے اوپر والے وار کے لئے مبنی ہے، فافہم۔

علم شرائع: شرائع جمع ہے شریعت کی اور اس سے مراد دین اسلام ہے اور دین کے ہر مسئلے کو بھی شریعت کہتے ہیں۔ اس بناء پر یہ شرائع جمع کا صیغہ لایا گیا ہے۔ اور احکام جمع ہے حکم کی۔ حکم کی تعریف یہ ہے کہ خطاب اللہ تعالیٰ المتعلق بافعال المكلفین اقتضاء او تخییراً۔ یاد رہے کہ تعریفوں میں جنسیں اور فصلیں ہوتی ہیں۔ تو خطاب اللہ تعالیٰ یہ جنس ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ہر خطاب کو شامل ہے اور المتعلق بافعال المكلفین یہ پہلی فصل ہے اس سے اللہ تعالیٰ کے وہ خطاب نکل گئے جن کا تعلق اعتقادات سے ہے۔ مثلاً لا اله الا الله هو السميع العليم اور والله خلقکم وما تعملون وغیرہ۔ اور اقتضاء اور تخییر اور دوسری فصل ہے اس سے قصص وغیرہ نکل گئے باقی اقتضاء کا معنی ہے طلب اور طلب کبھی فعل کی ہوگی اور کبھی ترک فعل کی ہوگی۔ تو دیکھیں گے کہ ترک کی منع ہے یا نہیں اگر ترک کی منع ہے تو یہ ایجاب ہے لیکن ایجاب اصول فقہ والوں کے نزدیک ہے اور فقہ والے اس کو واجب کہتے ہیں۔ اور اگر ترک پر منع نہیں ہے تو یہ اصول فقہ والوں کے نزدیک مذہب ہے مگر فقہ والے مستحب کہتے ہیں۔

اور اگر ترک کی طلب ہو تو پھر دیکھیں گے فعل کی نہیں ہے یا نہیں اگر فعل کی نہیں گئی ہے تو یہ اصولیوں کے نزدیک حرمت ہے جبکہ فقہ والوں کے نزدیک حرام ہے۔ اور اگر فعل پر نہیں نہیں کی گئی تو اصولیوں کے نزدیک کراہت جبکہ فقہ والوں کے نزدیک مکروہ ہے۔ اور تخییر اکا مطلب ہے اباحت۔

اس حکم کی تعریف میں اصولیوں اور فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔ وہ یہ ہے کہ جو اصولی ہیں وہ ایجاب یعنی واجب کرنا، حرام کرنا، مکروہ کرنا اور مباح کرنا وہ ان سب کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کرتے ہیں۔ یعنی واجب کرنا اللہ تعالیٰ کا کام ہے ایسے دوسرے فقہاء یعنی فقہ والے ان کی نسبت مصدر کی طرف کرتے ہیں۔ تو وہ اس کو واجب، حرام، مکروہ، مباح اور مستحب سے بحث کریں گے یعنی اس فعل کا واجب ہونا یا اس فعل کا حرام ہونا وغیرہ۔

علم شرائع سے مراد علم اصول فقہ ہے اور احکام سے مراد خود فقہ ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ علم کلام اصول فقہ اور فقہ پر مبنی کس طرح ہے۔ تو وہ اس طرح ہے کہ فقہ اور اصول فقہ قرآن پاک اور حدیث شریف سے مستنبط ہوتے ہیں۔ اور کلام میں اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کی بحث ہوتی ہے اور قرآن پاک اور حدیث کی اس وقت تک سمجھ ہی نہیں آسکتی جب تک اللہ



## هو علم التوحيد والصفات الموسوم بالكلام المنجى عن غياهب الشكوك وظلمات الاوهام

علم توحيد و صفات ہیں جسے کلام کے نام سے موسوم کیا گیا ہے وہ کلام جو شکوک کے گہرے اندھیروں اور وہموں کی اندھیروں سے نجات دینے والا ہے۔

تعالیٰ کی ذات و صفات کی معرفت کا علم نہ آجائے تو علم کلام دونوں کا بنی ہو گیا۔

قوله و اساس قواعد عقائد الاسلام الخ : اساس کا معنی ہے بنیاد۔ قواعد قاعدہ کی جمع ہے اور قاعدہ اس قضیہ کلیہ کو کہتے ہیں کہ جس سے جزئی جزئی کے احکام مستنبط ہوں۔ اور عقائد عقیدہ کی جمع ہے اور عقیدہ مطلق تصدیق کو بھی کہتے ہیں اور قضیہ کی کوئی تصدیق کرے تو اسے بھی عقیدہ کہتے ہیں۔ لیکن اس سے پہلے قواعد عقائد اسلام کی مثال سمجھنی چاہئے۔ مثلاً قاعدہ کلیہ ہے کہ جمیع نقائص سے اللہ تعالیٰ پاک ہے تو اس قاعدہ سے مستنبط ہونے والے جزئیات عقائد کہلائیں گے۔ مثلاً اللہ بیس بجوہر، بیس بعرض، بیس بکاذب وغیرہ وغیرہ تو یہ سب عقیدے ہیں۔ تو اب دلیل یہ ہے کہ ان قواعد عقائد کے دلائل علم کلام میں مذکور ہوتے ہیں تو دلیل دعویٰ کی اساس ہوتی ہے لہذا علم کلام عقائد اسلام کے قواعد کی اساس ٹھہری۔

قوله هو علم التوحيد والصفات الموسوم الخ : سے ان کی خبر ذکر کی تو چونکہ اس علم کا نام علم التوحید و الصفات غیر مشہور تھا اس لئے الموسوم سے اس کا مشہور نام ذکر کرتا ہے کہ وہ علم کلام ہے۔ موسوم وسم سے بنا ہے اور وسم کا معنی ہے علامت تو شئی اپنی علامت سے مشہور ہوتی ہے اس لئے الموسوم کا لفظ ذکر کر کے اس بات کی طرف اشارہ کیا گیا کہ اس علم کا مشہور نام علم کلام ہے۔

ایک معمولی سا اعتراض ہوتا ہے کہ الموسوم بالکلام کہا لکھی بالکلام کیوں نہیں کہا ہے؟ جواب یہ ہے کہ اگر لکھی بالکلام کہہ دیتا تو وہم پڑتا کہ اس کا نام صرف علم کلام ہے کیوں کہ لفظ لکھی نام پر بولتے ہیں حالانکہ علم التوحید و الصفات بھی اس کا نام ہے دونوں اس کے نام ہوئے۔

قوله المنجى عن غياهب الخ : یہ علم کلام کی صفت ہے غیاب غیب کی جمع ہے۔ اور غیب کا معنی ہے سخت اندھیرا۔ اور شکوک شک کی جمع ہے اور شک کہتے ہیں کہ جس کی دونوں جانبیں برابر ہوں۔ اور ظلمات ظلمت کی جمع ہے اس کا معنی ہے مطلق اندھیرا۔ اور اوہام وسم کی جمع ہے کمزور جانب کو کہتے ہیں۔ تو اب معنی ہوگا کہ ایسا علم کلام جو نجات دینے والا ہے سخت اندھیروں، شکوک اور اوہام کے اندھیروں سے۔ یہاں تک ایک وجہ تالیف آگئی کہ جب یہ فن ایسا اعلیٰ تھا تو اس میں ضرورت تالیف ہونی چاہئے۔

## وان المختصر المسمى بالعقائد للامام قدوة علماء الاسلام نجم الملة و الدين عمر النسفى اعلى الله درجته فى دار السلام

اور یہ کہ وہ مختصر رسالہ جسے عقائد کا نام دیا گیا ہے امام علماء کے قائد دین و ملت کے ستارے عمر بن محمد نسفی کی ہے، اللہ تعالیٰ ان کے درجات کو دار السلام میں بلند کرے۔

قوله وان المختصر المسمى الخ : سے دوسری وجہ تالیف بیان کرتا ہے یعنی متن کی تعریف کرتا ہے۔ قولہ لامام الہمام الخ یعنی یہ عقائد ایک امام کے واسطے سے ہے۔ امام مصدر ہے بمعنی مفعول مؤتم یعنی متبوع جیسے کہتے ہیں: امہ ای تبعہ۔ بعض نے کہا ہے کہ امام کا اطلاق واحد پر بھی آتا ہے اور جمع پر بھی آتا ہے جیسا کہ قرآن مجید میں ہے: واجعلنا للمتقين اماماً امام کا حمل ناپر ہے اور تابع ہے۔ اور ہمام کا معنی ہے بادشاہ معظم یعنی یہ ماتن علماء کا بادشاہ ہے اور علماء گویا کہ اس کی رعیت ہے اور اس کی بات سب کے نزدیک معتبر اور مقبول ہے یعنی ان پر اس کا حکم نافذ ہوتا ہے۔ قدوة کا معنی ہے مقتدی اور پیشوا یعنی وہ علماء اسلام کا مقتدا اور پیشوا ہے۔ نجم الملة والدين یہ اس کا لقب ہے باقی ملت کا معنی ہے جمع ہونا یعنی اس پر لوگ جمع ہوتے ہیں۔ اور دین کا معنی اطاعت ہے۔ تو دین کی بھی لوگ اطاعت کرتے ہیں۔

عمر النسفى : عمر بن محمد یہ مصنف کا نام ہے نسفی یہ نسبت ہے نسف سمرقند کے مضافات میں ایک دیہات ہے۔ شیخ عبدالعزیز پرہاروی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نیر اس میں نسف کا عرض البلد لکھا ہے (عرض البلد کہتے ہیں خط استواء کے شمال یا مغرب سے جتنی دور کی مقدار ہو اور خط استواء وہ جگہ ہے جہاں دن رات برابر ہوتے ہیں یعنی جہاں چھ مہینے دن اور چھ مہینے رات ہوتی ہے) یہ شہر شمال کی جانب ہے یا جنوب کی جانب ہے۔ تو نسف کا عرض البلد ۳۹ درجہ لکھا ہے۔ (اور طول البلد سمندر کی سطح سے لیا جاتا ہے کہ سمندر سے یہ کتنا بعید ہے چاہے سمندر جس طرف بھی ہو لیکن اکثر مغرب کی جانب لیتے ہیں۔ تو انہوں نے نسف کا طول البلد ۹۸ درجہ نکالا ہے۔ عمر نسفی رحمۃ اللہ علیہ کی پیدائش ۴۶۱ ہجری کی ہے اور وفات ۵۳۷ ہجری میں ہوئی ہے۔ اور یہ صاحب ہدایہ کا استاد ہے اور زختری کا ہم عصر ہے۔ اس کے متعلق مشہور ہے کہ یہ ایک دفعہ زختری کے دروازے پر گیا اور دستک دی تو زختری نے کہا: کون ہے؟ تو جواب دیا کہ عمر ہوں تو زختری نے کہا: انصرف! تو اس نے کہا: عمر لا انصرف تو زختری نے کہا: اذا نکر صرف تو پھر وہ واپس چلا گیا (مطلب ہے کہ تمہیں میں نہیں جانتا لہذا تمہیں چلا جانا چاہئے) تو یہ واقعہ اس کی طرف منسوب ہے باقی یہ مجتہد گذرا ہے کچھ لوگوں کا مغالطہ ہوا کہ صاحب کنز اور صاحب مدارک اور صاحب عقائد ایک ہی نسفی ہے یعنی ان سب کا مصنف ایک ہی ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے یہ اور نسفی ہے اور کنز والا نسفی اور ہے اور مدارک والا نسفی اور ہے یہ تینوں خفی المذہب اور یہ نسف اس کے علاقے میں ہے۔



يشتمل من هذا الفن على غرر الفرائد و درر الفوائد في ضمن فصول هي للدين قواعد و اصول و اثناء نصوص هي لليقين جواهر و فصوص مع غاية من التنقيح و التهذيب و نهاية من حسن التنظيم و الترتيب فحاولت ان اشرحه شرحا يفصل

اس فن کے چمک دار اور فائدوں کے یکتا موتیوں پر مشتمل ہے، چند فصولوں کے ضمن میں، یہ موتی دین کے قواعد، اصول ہیں جو نصوص کے اندر بیان کئے گئے ہیں۔ جو نصوص یقین کے جواہر اور نگینے ہیں انتہائی کائنات چھانٹ اور جہاں تک ممکن تھا وہاں تک نظم و ترتیب کے ساتھ (درج کئے گئے ہیں) تو میں نے ارادہ کر لیا کہ میں اس کی ایسی شرح لکھوں جو اس کے مجمل

قوله ويشتمل من هذا الفن على غرر الفرائد الخ: يشتمل ان المختصر میں ان کی خبر ہے۔ غرر، غرة کی جمع ہے جس کا معنی راجح اور مشہور ہے۔ فرائد فریدۃ کی جمع ہے اور فریدہ اس موتی کو کہتے ہیں جو صدف میں اکیلا ہو کیوں کہ وہ بڑا ہوتا ہے اور درر، درۃ کی جمع ہے اور اس کا معنی بھی موتی ہے۔ اور فوائد فائدہ کی جمع ہے اور اضافت مشبہ بہ کی مشبہ کی طرف ہے یعنی ایسے فوائد جو موتیوں کی طرح ہیں اس فن سے اب معنی ہو گا یہ عقائد مشتمل ہیں اوپر موتیوں کے اور مشتمل ہیں اوپر ایسے فوائد کے جو موتیوں کی طرح عمدہ ہیں اور وہ غرر، درر جو ہیں اس فن سے۔ یاد رہے کہ فائدہ مال کا بھی ہوتا ہے اور علم کا بھی ہوتا ہے۔

قوله في ضمن فصول هي الخ: في ضمن غرر الفرائد سے حال ہے یعنی حال ہونے غرر اور درر کے کہ وہ ثابت ہیں فصول کے ضمن میں۔ یعنی وہ اہم اور واضح مسائل جو فرائد اور درر کی طرح ہیں تو فصول کے ضمن میں واقع ہیں۔ (یعنی علیحدہ علیحدہ فصولوں میں مذکور ہوں گے)۔

فصول فصل کی جمع ہے اور فصل اس کلام تام کو کہتے ہیں کہ جس کا ماقبل اور مابعد کے ساتھ کوئی تعلق نہ ہو بلکہ وہ علیحدہ اور مستقل ہو۔ مگر ضمیمہ کا مرجع فصول ہے یعنی وہ فصول دین کیلئے قواعد اور اصول ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ان فصول میں دین کے قواعد اور اصول مذکور ہیں۔

قوله و اثناء نصوص الخ: اس کا عطف ضمن پر ہے حال یعنی وہ حال ہونے غرر اور درر کے وہ ثابت ہیں درمیان نصوص کے۔

نصوص نص کی جمع ہے اس سے مراد قرآن اور حدیث شریف نہیں اس سے مراد واضح عبارات ہیں اور مگر ضمیمہ کا مرجع نصوص ہے یعنی وہ نصوص یقین کیلئے جو ہر ہیں اور نصوص ہیں۔ اور فصوص فص کی جمع ہے بمعنی نگینہ۔ یعنی وہ نصوص نصوص ایسے ہیں کہ ان سے یقین مزین ہوتا ہے۔

مجملاته و يبين معضلاته وينشر مطوياته و يظهر مكنوناته مع توجيه للكلام في تنقيح و تنبيه على المرام في توضيح و تحقيق للمسائل غب تقرير و تدقيق للدلائل اثر تحرير و تفسير للمقاصد بعد تمهيد و

مقامات کی تفصیل کرے، اس کے مغلق مقامات کی وضاحت کر دے، اس کے اندر لپٹے ہوئے معانی کو بھی بیان کرے اور اس کے چھپے ہوئے مفہوموں کو ظاہر کرے ساتھ ہی کلام کی توجیہ تنقیح کے اندر اور وضاحت کرتے ہوئے مقصد پر تنبیہ اور تقریر کے بعد مسائل کی تحقیق اور تحریر کے بعد دلائل کی باریک بینی سے تحقیق اور تمہید کے بعد مقاصد کی تفسیر (بھی کی جائے گی)

قوله مع غاية من التنقيح الخ: مع غاية يشتمل کی ضمیر (جو عقائد کی طرف راجع ہے) سے حال ہے۔ یعنی حال ہونے اس کتاب کے کہ وہ ملتبس ہے ساتھ غایت تنقیح کے اور غایت تہذیب کے۔ تنقیح کہتے مقصود کو حشو سے مجرد کرنے اور تہذیب کا معنی اصلاح ہے۔ تو مطلب یہ ہو گا کہ اس متن میں صرف مقصود کو ذکر کیا گیا ہے اس میں حشو نہیں اور اس میں انتہائی درجہ کی تہذیب اور اصلاح ہے۔

تنظيم کا معنی الفاظ فصیحہ کی ترکیب اور ترتیب ہے: وضع الشیء فی مرتبہ۔ یعنی شئی کو اس کی اپنی جگہ پر رکھنا۔ اب مطلب ہو گا اس متن میں تہذیب اور تنقیح کے علاوہ الفاظ فصیحہ کی ترکیب اور ترتیب بھی ہوگی۔ یعنی ہر مسئلے کو اس کے مقام کے مناسب ذکر کیا جائے گا۔ یہاں تک دوسری وجہ تالیف آگئی۔

فحاولت ان اشرحه الخ: اس کی شرط محذوف ہے یعنی لما كان كذلك یعنی جب متن اتنا اچھا تھا تو میں نے اس کی شرح کرنے کا قصد کیا ایسی شرح جو متن کی مجملات کی تفصیل کرے اور اس کے مشکلات کو حل کرے اور اس کے مخفیات کو نکھیر دے اور اس کی پوشیدگی کو ظاہر کر دے۔

قوله مع توجيه الخ: یہ اشرح کی ضمیر سے حال ہے یعنی میرے اس حال میں کہ میں کلام کی توجیہ کرنے کے ساتھ ملتبس ہوں۔ یعنی ماتن پر جہاں اعتراض ہوتا ہو گا تو وہاں میں جواب واضح عبارت میں دوں گا۔

و تنبيه على المرام الخ: اس کا عطف توجیہ پر ہے، مطلب ہو گا حال شرح کرنے میرے کے جہاں ماتن مقصود کی طرف اشارہ کرے گا تو میں وہاں اس مسئلے کو واضح عبارت میں ذکر کروں گا۔

و تحقيق للمسائل غب تقرير الخ: غب اور اثر دونوں کا معنی بعد ہے ساری عبارت کا مطلب یہ ہے کہ میں پہلے مسئلہ کی تقریر کروں گا اور تقریر کے بعد میں مسائل پر دلائل دوں گا اور دلائل ذکر کرنے کے بعد دلائل پر دلائل دوں گا۔

تدقيق: دلیل پر دلیل دینے کا نام ہے اور مقاصد کے ذکر کرنے سے پہلے میں چند تمہیدی مقدمے ذکر کروں گا اور میری شرح حشو سے تو مجرد ہوگی لیکن اس میں فوائد کثیر ہوں گے۔



وتكثير للفوائد مع تجريد طاويا كشف المقال عن الاطالة و الاملال ومتجافيا عن طرفي الاقتصاد الاطناب والاخلال والله الهادي الى سبيل الرشاد والمسئول لنيل العصمة والسداد وهو حسبي ونعم الوكيل ○ اعلم ان الاحكام الشرعية منها ما يتعلق بكيفية العمل وتسمى فرعية وعملية ومنها ما يتعلق بالاعتقاد وتسمى اصلية و

بہت سارے فائدے ہوں گے مگر ساتھ ہی زائد عبارت سے خالی، میرا حال اس تحریر میں بات کو لمبا کرنے اور پریشان کن انداز سے لپیٹنے والا، درمیانہ روی کی دونوں طرفوں یعنی لمبا کرنا، بہت مختصر کرنا اور خلل میں ڈالنے سے الگ رہنے والا ہوگا، اور اللہ تعالیٰ ہی ہدایت کے راہ کی راہنمائی فرمانے والا ہے، اور وہی ہے جس سے حفاظت و پاک دامن اور سیدھے رہنے کا سوال کیا جاتا ہے اور وہ مجھے کافی اور بہترین کارساز ہے ☆ جان لو کہ احکام شرعیہ میں سے بعض وہ ہیں جن کا تعلق عمل کی کیفیت کے ساتھ ہے اور اسے فرعی اور عملی کہا جاتا ہے، اور بعض ان سے وہ ہیں جن کا تعلق اعتقاد و عقیدہ سے ہے۔

طاویا كشف المقال الخ: یہ بھی اشرح کی ضمیر سے حال ہے یعنی حال ہونے میرے کے کہ میں لپیٹنے والا ہوں گا بات کے پہلو کو درازگی اور پریشانی سے اور در آں حالیکہ کنارہ کرنے والا ہوں گا میں دو طرفوں اقتصاد کی سے وہ دو طرفیں جو اطناب اور اضلال ہیں۔ اقتصاد کا معنی ہے میانہ روی۔ یعنی کلام کو بہت لمبا کرنا یا کلام اتنی مختصر کرنا کہ خلل فہم ہو میں ان سے کنارہ کشی کر کے میانہ روی اختیار کروں گا میں بات مختصر اور واضح کروں گا نہ لمبی ہوگی کہ ملال میں ڈالے۔ اور نہ اتنی مختصر کہ بات سمجھ نہ آئے۔

والله الهادي الخ: سے دعا مانگتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہدایت دینے والا ہے سیدھے راستے کی اور اللہ تعالیٰ سے سوال ہے، واسطے پہنچنے اصابت کے اور وہی اللہ تعالیٰ کافی ہے اور اچھا کارساز ہے۔

قوله اعلم ان الاحكام الشرعية الخ: یہ کتاب (یعنی شرح عقائد) عقائد کی شرح ہے اور عقائد ایک متن ہے اور عقائد علم کلام ہے۔ تو اب شارح اعلم سے علم کی تقسیم کرے گا جس سے علم کلام کی تعریف معلوم ہو جائے گی۔ کیوں کہ شارع فی العلم کیلئے تین چیزوں کا یعنی تعریف علم، موضوع علم، اور غرض علم کا جاننا ضروری ہے اور دوسرا یہ کہ یہ تقسیم بعد میں آنے والے اعتراض و جواب کیلئے تمہید ہوگی تو شارح نے کہا: الاحكام الشرعية تو احکام حکم کی جن ہے اور حکم کا معنی نسبت ہے۔ نسبت خواہ ایجابی ہو یا سلبی۔ ایجابی یہ ہے کہ محمول کا ثبوت موضوع کیلئے ہو اور سلبی یہ ہے کہ محمول کی نفی موضوع سے ہو۔ تو نسبت ایجابی ہو یا سلبی ہو اس کی دو قسمیں ہیں کبھی تو وہ نسبت شرعی ہوگی جیسے: الصلوة واجبة اور کبھی نسبت غیر شرعی ہوگی۔ کہتا ہے کہ نسبت شرعی کا اگر تعلق ہو کیفیت عمل کے ساتھ تو یہ نسبت فرعی و عملی ہے جیسے الصلوة واجبة۔ یہاں نسبت کا تعلق کیفیت عمل کے ساتھ ہے کہ نماز واجب ہے یا فرض ہے تو یہ فرض، یا وجوب، یا ندب، یا حجت و فساد یہ کیفیات

اعتقادية و العلم المتعلق بالاولی يسمى علم الشرائع و الاحكام لما انها لا تستفاد الا من جهة الشرع ولا يسبق الفهم عند اطلاق الاحكام الا اليها وبالثانية علم التوحيد و الصفات لما ان ذلك اشهر مباحثه و اشرف مقاصده وقد كانت الا وائل من الصحابة و التابعين رضوان الله تعالى عليهم اجمعين لصفاء

انہیں اصلی اور اعتقادی کہا جاتا ہے، وہ علم جس کا تعلق کیفیت عمل کے ساتھ ہے، اسے علم الشرائع والا احکام کہا جاتا ہے اس لئے کہ ان کو حاصل نہیں کیا جاتا مگر شریعت کی وجہ سے اور عقل سمجھ آگے اس کی طرف ہی بڑھتے ہیں جب احکام کو مطلق ذکر کیا جائے، اور دوسرے علم کو علم التوحید و الصفات کہا جاتا ہے اس لئے کہ توحید و صفات کا علم اس علم کے مشہور ترین بحثوں اور افضل ترین مباحث میں سے ہے، اور پہلے پہلے لوگ یعنی صحابہ اور تابعین اللہ تعالیٰ کی رضا مندی ان سب پر ہوئی

ہیں الصلوة عمل ہے۔ اور اگر نسبت شرعی کا تعلق اعتقاد سے ہو تو یہ نسبت اعتقادی اصلی ہے جیسے: اللہ واحد۔ یہاں تک تو احکام کی تقسیم آئی۔ اب علم کی تقسیم کرتا ہے کہ وہ احکام جن کا تعلق کیفیت عمل کے ساتھ ہے ان احکام کا علم علم الشرائع والا احکام ہے اور وہ احکام جن کا تعلق اعتقاد سے ہے ان احکام کا علم، علم التوحید و الصفات ہے۔ یعنی علم کلام ہے تو اس تقسیم سے علم کلام کی تعریف بھی معلوم ہوگئی کہ وہ احکام جن کا تعلق اعتقاد سے ہے ان احکام کا علم، علم کلام ہے۔

لما انها لا تستفاد الخ: سے ہر ایک کی وجہ تسمیہ بیان کرے گا تو کہتا ہے کہ علم الشرائع والا احکام کو علم الشرائع اس لئے کہتے ہیں کہ شرائع کا معنی ہے: جو شریعت سے ماخوذ ہو تو وہ احکام جن کا تعلق کیفیت عمل سے ہے وہ بھی شریعت سے مستفاد و ماخوذ ہوتے ہیں۔ باقی اس کو علم الاحکام اس لئے کہتے ہیں کہ جب احکام کو مطلق ذکر کیا جائے اور ساتھ کوئی قید نہ لگائی جائے تو اس سے مراد علم کلام ہی ہوتا ہے۔

لما ان ذلك اشهر الخ: سے علم التوحید و الصفات کی وجہ تسمیہ بیان کرتا ہے کہ علم کلام کو علم التوحید و الصفات اس لئے نہیں کہتے ہیں کہ اس میں توحید و صفات کی ہی بحث ہوتی ہے اور کسی شے کی بحث نہیں ہوتی ہے حالانکہ ان کے سوا اور بھی بحث ہوتی ہے مثلاً حشر، نشر، دوزخ اور جنت وغیرہ بلکہ اس کو علم التوحید و الصفات اس لئے کہتے ہیں کہ علم کلام میں جتنی بحثیں ہیں سب سے مشہور و اشرف بحثیں یہی دو ہیں۔ یعنی توحید و صفات اور شے کا نام یعنی کل کا نام اس کے اشرف و اشہر اجزاء کے نام پر رکھا جاتا ہے جیسے: چائے میں دودھ، پانی، چینی اور چائے ہوتی ہے لیکن چونکہ چائے (یعنی پتی) اس کے اجزاء سے اشرف و اشہر جزء مقصود ہے اس لئے کل کا نام بھی چائے رکھ دیا۔ یہاں تک تمہید اور علم کی تقسیم آگئی۔

قد كانت الاوائل الخ: سے ایک اعتراض کا جواب ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ علم کلام نہ تو صحابہ کرام علیہم الرضوان کے زمانہ میں تھا اور نہ تابعین کے زمانے میں تھا تو علم کلام بدعت ہوا اور بدعت تو بری ہوتی ہے تو پھر اتن...



عقائد ہم بیرکۃ صحبۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم و قرب العهد بزمانہ و لقلة الوقائع و الاختلافات و تمکنهم من المراجعة الى الثقات مستغنین عن تدوین العلمین و ترتیبہما ابواباً و فصولاً و تقریر مقاصدہما فروعاً و اصولاً الى ان حدثت لفتن بین المسلمین و البغی علی ائمة الدین و ظهر اختلاف الاراء و الميل الى البدع و الاهواء و كثرت الفتاوی و الوقائع و الرجوع الى العلماء فی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت کی وجہ سے اور ان کے زمانہ نبی صلی علیہ وسلم سے قریب تر ہونے کی وجہ سے اپنے عقائد کی صفائی اور واقعات و اختلافات کے کم ہونے کی وجہ سے اور انہیں مضبوط اور اجل علماء و اصحاب کی طرف رجوع کی قدرت حاصل ہونے کی وجہ سے وہ ان علموں کی تدوین و تالیف، بابوں اور فصلوں میں ترتیب، اس کے مقاصد کی فروع اور اصول کے حوالہ سے تقریر کرنے سے بے نیاز تھے۔ حتیٰ کہ مسلمانوں کے درمیان فتنے ظاہر ہوئے اور ائمہ دین کے خلاف بغاوت و سرکشی پیدا ہوئی اور آراء میں اختلاف ہوا بدعتوں اور خواہشات کی طرف میلان ہوا، اہم اور ضروری امور میں فتوے، واقعات اور علماء کی طرف رجوع کثیر ہوا، تو علماء

برائی میں کتاب کیوں لکھی ہے۔ اور بعض علماء نے تو یہاں تک کہا ہے کہ علم کلام پڑھنے اور پڑھانے والے کے پیچھے نماز ہی نہیں ہوتی۔

جواب دیا کہ بے شک علم کلام نہ تو صحابہ کرام علیہم الرضوان کے زمانے میں تھا اور نہ تابعین کے زمانے میں تھا لیکن ان کے زمانے میں نہ ہونے کی اور وجہ ہے یہ وجہ نہیں ہے کہ وہ اس علم کو برا جانتے تھے بلکہ نہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ ان کو اس علم کی ضرورت نہ تھی اور عدم ضرورت کی کئی وجوہ ہیں۔

قوله بیرکۃ صحبۃ النبی (علیہ السلام) الخ: سے بتاتا ہے کہ صحابہ کرام علیہم الرضوان کو تو اس لئے ضرورت نہ تھی کہ ان کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت حاصل تھی اور اس صحبت کی برکت سے ان کو ضرورت نہ تھی باقی تابعین کو اس لئے ضرورت نہ تھی کہ ان کا زمانہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مبارک کے قریب تھا تو قریب میں بھی برکت پہنچ گئی۔

ولقلة الوقائع و الاختلافات الخ: سے دوسری وجہ بیان کرتا ہے کہ صحابہ کرام علیہم الرضوان اور تابعین کے زمانے میں اختلافات کم تھے۔ کیوں کہ مسائل وہاں زیادہ پیدا ہوتے ہیں۔ جہاں معاملات زیادہ ہوں اور مال اور دولت زیادہ ہو کیوں کہ مال و دولت زیادہ ہوں تو مسائل بھی زیادہ ہو جاتے ہیں۔ (مثلاً سود وغیرہ) اور صحابہ تابعین کو مال و دولت کی پرواہ نہ تھی وہ ہر وقت عبادت کرتے تھے اس لئے مسائل اور اختلافات نہیں پیدا ہوئے تھے۔ اور اگر کوئی مسئلہ پیدا ہوئی

المهمات فاشتغلوا بالنظر والاستدلال والاجتهاد والاستنباط وتمهيداً للقواعد و الاصول و ترتيب الابواب و الفصول و تكثير المسائل بادلتها و ايراد الشبه باجوبتها و تعيين الاوضاع و الاصطلاحات و تبیین المذاهب و الاختلاف و سمو ما يفيد معرفة غور فکر، دلائل کے حصول اور اجتہاد میں مشغول ہوئے اور قواعد و اصول کی تمہید، ابواب و فصول کی ترتیب اور مسائل کو ان کی دلیلوں کے ساتھ اور شبہات کو ان کے جوابوں کے ساتھ بیان کرنے لگے۔

جانتا تو اس وقت مستند وثقات لوگ موجود تھے جن کی طرف وہ براہ راست رجوع کر لیتے تھے۔ اس لئے ان کو علم کلام کی تدوین کی ضرورت نہ پڑی اور نہ اس کی ترتیب کی ضرورت پڑی کہ اس میں باب اور فصلیں بناتے اور نہ مقاصد کی تقریر کی ضرورت پڑی کہ یہ مقاصد فروع ہیں۔ اور یہ مقاصد احوال ہیں باقی علمین سے مراد علم کلام اور علم شرائع والا حکام ہیں۔

قوله الى ان حدثت الفتن الخ: سے بتاتا ہے کہ پھر ہمیں کیوں علم کلام کی ضرورت پڑی تو کہتا ہے کہ اس لئے کہ جیسے جیسے صحابہ و تابعین کا زمانہ دور ہوتا گیا مسلمانوں میں فتنے پیدا ہونے شروع ہو گئے اور باغی لوگ یعنی معتزلہ ائمہ دین پر غالب ہو گئے اور مختلف آراء کا ظہور ہونے لگا باقی فتنوں کا ظہور اور اختلاف آراء کا ظہور اس طرح ہوا کہ پہلے اسلام محدود تھا پھر جیسے جیسے زمانہ آتا گیا اسلام بڑھتا گیا یہاں تک کہ حکماء یونان تک اسلام پہنچا اور انہوں نے اسلام کو قبول کر لیا تو چونکہ وہ فلسفہ کے ماہر تھے انہوں نے کئی مسائل شرع کو مسائل فلسفہ کے خلاف و معارض پایا تو اختلاف شروع ہو گیا اور ہر کوئی مختلف آراء میں قائم کرنے لگا اور لوگوں کا میلان بدعتوں کی طرف شروع ہو گیا اور فتوے کثیر ہو گئے۔ اور علماء کی طرف رجوع بھی کثیر ہو گیا۔

فاشتغلوا بالنظر والاستدلال الخ: تو جب علماء نے حالات کو دیکھا وہ نظر و استدلال میں مشغول ہو گئے۔ نظر و استدلال سے مراد یا علم منطق ہے اور یا علم کلام ہے اور اجتہاد و الاستنباط سے مراد علم الشرائع والا حکام ہیں۔ یعنی علماء نے علم کلام اور علم الشرائع والا حکام کی تدوین کی اور قواعد و اصول مقرر کئے کہ مثلاً الامر للوجوب اور فصول میں ترتیب دی تاکہ مسئلہ تلاش کرنے میں مشکل پیش نہ آئے پھر کتابوں میں (یعنی علم الشرائع والا حکام کی کتابوں میں) کثیر مسائل اور ان کے دلائل ذکر کئے۔ اور اسی طرح جو اس وقت اعتراض ہوئے تھے یا ہونے کا امکان تھا ان سب کے جواب ذکر کئے اور اوضاع اور اصطلاحات کو متعین کیا۔ (اوضاع و اصطلاحات کا ایک معنی ہے) کہ مثلاً عام کی یہ تعریف ہے اور وضعوں اور اصطلاحات کی تعین (کو نئے قاعدے اور ضابطے ہونے چاہئیں)، مذاہب اور ان کے اختلاف کو بیان کرنا اور خاص کی یہ تعریف ہے اور اسی طرح مذاہب اور اختلافات کو بھی بیان کیا کہ یہ امام شافعی کا مذہب ہے اور یہ امام ابو حنیفہ کا مذہب ہے تاکہ ہر ایک کو اپنا مذہب معلوم ہو جائے۔



الاحکام العملية عن ادلتها التفصيلية بالفقه ومعرفة احوال الادلة اجمالاً في افادتها الاحكام بأصول الفقه ومعرفة العقائد عن ادلتها التفصيلية بالكلام لان عنوان مباحثه كان قولهم الكلام في كذا وكذا ولان مسئلة الكلام كانت اشهر مباحثه واكثرها نزاعاً وجدالاً حتى ان بعض المتغلبة قتل كثيراً من اهل الحق لعدم قولهم بخلق القرآن ولانه يورث قدرة على الكلام في تحقيق الشرعيات

شروع ہوئے اور انہوں نے جو احکام عملیہ کی پہچان کا فائدہ ان کی تفصیلی دلیلوں سے دیتا تھا اس کا نام اصول فقہ رکھا اور جو عقائد کی پہچان ان کی تفصیلی دلیلوں سے دیتا تھا اس علم کا نام کلام رکھ دیا کیوں کہ اس کی بحثوں کا عنوان ان کا یہ قول ہوتا تھا ”اس اس مسئلہ میں کلام ہے“، (یعنی عذاب قبر کے مسئلہ میں کلام ہے یا آخرت میں اٹھنے کے مسئلہ میں کلام ہے) اور اس لئے کہ کلام کا مسئلہ اس کے مشہور ترین مباحث میں سے تھا اور اسی مسئلہ میں نزاع اور جھگڑا کھڑا ہوتا تھا حتیٰ کہ بعض غلبہ والے لوگوں نے بہت سارے اہل حق کو قتل کر دیا محض اس لئے کہ وہ خلق قرآن کے قائل نہ تھے اور اس لئے کہ یہ علم شرعی

وسموا ما يفيد الخ : چونکہ ما قبل العلم کے بعد بتایا تھا کہ بعض احکام کیفیت عمل کے ساتھ تعلق رکھتے ہیں۔ تو ان احکام کے ساتھ جو علم متعلق ہے اس کا نام علم الشرائع والا حکام ہے۔ اب یہاں سے شارح اس علم کی تقسیم کرتے ہیں۔ کہ وہ احکام عملیہ جو ادلہ تفصیلیہ سے حاصل ہوں۔ جو چیز ان کی معرفت کا فائدہ دے اس کو علم فقہ کہتے ہیں۔ مثلاً: الصلوة واجبة یہ فقہ سے معلوم ہوتا: لانها مأمورة بها وكل مأمور فهو واجب تو نتیجہ آئے گا: الصلوة واجبة۔

قسم دوم یہ کہ ادلہ کے احوال کی معرفت کا جو چیز اجمالاً فائدہ دے اسے اصول فقہ کہتے ہیں۔ جیسے: الامور للوجوب النهی للتحريم۔ تو انکی معرفت کا بوجہ اصول فقہ کے اجمالاً فائدہ حاصل ہے۔

ومعرفة العقائد الخ: ما قبل کہا تھا کہ وہ احکام جو اعتقاد سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان کے ساتھ جو علم متعلق ہے اس کا نام علم التوحید والصفات ہے۔ تو یہاں سے بھی اسی علم کا ذکر کیا صرف تعبیر میں فرق ہے کہ کہا: عقائد جو کہ ادلہ تفصیلیہ سے حاصل ہوں ان کی معرفت کا جو فائدہ دے اس کا نام علم کلام ہے۔

لان عنوان الخ: چونکہ معبود علم کا نام کلام رکھا ہے تو اس کے متعدد وجوہ بیان کرتا ہے۔ تو پہلی وجہ تو یہاں سے بیان کر دی کہ اس کا نام علم کلام اس لئے ہے کہ جو اس علم کے مباحث ہیں۔ کلام ان کا عنوان ہے مثلاً: الکلام فی عذاب القبر۔ الکلام فی المعاد وغیرہ تو اس مناسبت سے اس علم کا نام کلام رکھا گیا ہے۔

ولان مسئلة الخ: سے دوسری وجہ بیان کرتا ہے کہ علم کلام کو علم کلام اس لئے کہتے ہیں کہ جو مسئلہ کلام (قرآن) ہے اس علم کی اشہر مباحث سے ہے اور از روئے نزاع اور جدال کے بہت زیادہ ہے حتیٰ کہ بعض متغلبہ (وہ لوگ جو جمہور

والزام الخصوم كما لمنطق للفلاسفة ولانه اول ما يجب من العلوم التي انما تعلم وتتعلم بالكلام فاطلق عليه هذا الاسم لذلك ثم خص به ولم يطلق على غيره تميزاً ولانه انما يتحقق بالمباحثة وادارة الكلام من الجانبين وغيره قد يتحقق بمطالعة الكتب والتأمل ولانه اكثر العلوم نزاعاً وخلافاً فيشتد افتقاره الى الكلام مع المخالفين ولانه لقوة ادلته صار كأنه هو الكلام دون ما عداه من العلوم

امور کی تحقیق میں کلام پر اور دشمن کو الزام دینے میں قدرت عطا کرتا ہے جیسے منطق فلسفیوں کے لئے ہے اور اس لئے بھی کہ علوم میں سے سب سے پہلا علم (جس کا سیکھنا اور سیکھانا) واجب ہے وہ علم کلام ہے کیونکہ کہ تعلیم و تعلم کلام کے ساتھ ہی ہوتا ہے۔ اس طرح اس علم پر یہ نام بولا گیا پھر اسے اس کے ساتھ خاص کر دیا گیا اور اس کے غیر پر اس نام کا اطلاق نہیں کیا گیا تاکہ یہ متاثر نہ رہے، اور اس لئے بھی کہ اس علم کا تحقیق ایک دوسرے سے بحث کے ساتھ اور دونوں جانب سے کلام گھمانے (تکرار کرنے) وغیرہ کے ساتھ ہوتا ہے، اور کبھی یہ علم کتب کا مطالعہ کرنے اور غور و فکر کے ساتھ حاصل و ثابت ہوتا ہے، اور اس لئے بھی کہ اس علم میں سب علوم سے زیادہ اختلاف اور جھگڑا ہوتا ہے اس کی احتیاج

لوگوں کی رضا کے مخالف طور پر اعلیٰ عہدہ پر فائز ہوں) نے اہل حق کو کثیر تعداد میں قتل کیا محض اس خاطر کہ انہوں نے خلق قرآن کا قول نہیں کیا تو اس اکثریتیہ اور اشہریہ کی وجہ سے یہ علم مسمیٰ بالکلام ہوا۔

ولانه الخ: سے تیسری وجہ ذکر کرتا ہے کہ اسے علم کلام اس لئے کہتے ہیں کہ شرعیات کی تحقیق اور خصوم کو الزام دینے میں یہ علم، کلام پر قدرت بخشتا ہے جیسے منطق مسائل فلسفہ میں فلاسفہ کو قدرت علی الکلام دیتی ہے تو اس بناء پر یہ علم مسمیٰ بالکلام ہوا۔

ولانه اول ما الخ: سے وجہ رابع بیان کرتا ہے کہ اس کو کلام اس لئے کہتے ہیں جو علوم کلام (بولنے) سے پڑھے پڑھائے جاتے ہیں ان سے پہلا یہی علم ہے تو چونکہ یہ علم بھی کلام یعنی بولنے سے پڑھا پڑھا جاتا ہے تو اس وجہ سے اس علم کلام کہنے لگے تو اگرچہ دیگر علوم بھی کلام سے پڑھے پڑھائے جاتے ہیں۔ لیکن یہ نام اس کے سوا کسی اور دوسرے کا نہیں اسی کے ساتھ خاص کر دیا گیا تاکہ امتیاز رہے۔

ولانه انما الخ: سے پانچویں وجہ ذکر کرتا ہے کہ اس لئے اسے کلام کہتے ہیں کہ بعض علوم ایسے ہیں جو تامل اور مطالعہ کتب سے آجاتے ہیں۔ لیکن یہ علم ماسوا مباحثہ کے اور ادارۃ یعنی پھیرنے کلام کے جانبین سے نہیں آسکتا تو جب اس میں مباحثہ اور ادارۃ کلام من الجانبین ہو تو پھر اس علم کا حصول ہوگا تو اس لئے اسے علم کلام کہا۔



كما يقال للاقوى من الكلامين هذا هو الكلام ولانه لايتناهن على الادلة القطعية المويدها بالادلة السمعية كان اشد العلوم تأثيرا في القلب وتغلغلا فيه فسمى بالكلام المشتق من الكلم وهو الجرح وهذا هو كلام القدماء ومعظم خلافياته

خالفوں کے ساتھ کلام کرنے اور ان کا رد کرنے کی طرف زیادہ ہوگئی اور اس لئے کہ اس کی دلیلیں قوی ہونے کی وجہ سے یہ علم ایسا ہو گیا کہ گویا یہ خود کلام ہے اور اس کے سوا علوم کلام نہیں ہیں جیسا کہ دو کلاموں میں سے جو زیادہ قوی کلام ہوا سے کہا جاتا ہے "یہ ہے کلام"، اور اس لئے کہ اس کی بنیاد ان دلائل پر ہونے سے جو دلائل قطعی ہیں اور ان میں اکثر کو دلائل سمعیہ سے قوت و تائید حاصل ہے۔ یہ علم دلوں میں بہت زیادہ اثر انداز ہونے والا اور دل میں گھر کر لینے والا ہو گیا۔ اس کا نام "کلام"، "جو" کلم، مشتق ہے، رکھا گیا اس لئے کہ کلم کا معنی زخمی کرنا ہے، یہ وہ کلام ہے جو پہلے لوگوں کا ہے اور یہ

ولانه اكثر العلوم الخ: سے چھٹی وجہ یہ ہے کہ مسمی بالکلام اس لئے ہے کہ دیگر علوم کی نظر سے اس میں نزاع اور اختلاف زیادہ ہے تو جہاں نزاع اور اختلاف زیادہ ہو وہاں کلام کی بھی زیادہ ضرورت ہوتی ہے تو پھر زیادہ ضرورت کلام کی وجہ سے یہ موسوم بالکلام ہوا۔

اولانه لقوة الخ: سے ساتویں وجہ یہ کہ مسمی بالکلام اس لئے ہے کہ اس علم کے دلائل قوی ہیں اور قوی دلائل بھی کلام ہی ہیں تو گویا کہ یہ علم محض کلام ہے بخلاف دوسرے علوم کے۔ آگے مثال پیش کر دی کہ دو کلام ہوں ان میں سے ایک اقوی ہو تو اقوی من الکلامین کو کہتے ہیں کہ هذا هو الکلام تو اس بناء پر مسمی بالکلام کیا ہے۔

ولانه لايتناءه الخ: سے آٹھویں وجہ بیان کرتا ہے کہ ایک علم کلام کی بناء دلائل قطعیہ پر ہے اور دوسرا یہ کہ دلائل سمعیہ کے مؤید اکثر دلائل قطعیہ ہوتے ہیں (یعنی کتاب، سنت اور اجماع) سے تو پھر یہ علم تاثیر فی القلب کی رو سے اشد ہوا اس کا نام اس لئے کلام رکھ دیا۔ اور یہ کلام کلم سے مشتق ہے اور کلم کا معنی جرح یعنی زخم ہے اور زخم کی تاثیر ہوتی ہے تو اس شدت تاثیر کی وجہ سے اس کا نام کلام رکھا تو یہ ایک وجہ تاثیر کے لحاظ سے ہے اور باقی معنی کے لحاظ سے ہیں۔

وهذا هو الکلام الخ: چونکہ ایک علم کلام متقدمین کا ہے اور ایک متأخرین کا ہے۔ تو شارح فرماتے ہیں کہ ہم نے ابھی جس کلام میں بحث کرنی ہے یہ قدماء کا کلام ہے۔

ومعظم خلافياته الخ: سے شارح صاحب کہتے ہیں کہ قدماء کے کثیر اختلافات فرق مسلمین کے ساتھ تھے (یعنی جو اپنے آپ کو مسلمان کہلاتے ہوں یہ الگ بات ہے کہ مسلمان ہوں یا نہ ہوں) بالخصوص معتزلہ کے ساتھ کیوں کہا اسلامی فرقوں سے بڑے اختلافات خصوصاً فرقہ معتزلہ کے بڑے اختلافات (کامل) ہے۔ اس لئے کہ یہ سب فرقوں میں پہلا فرقہ ہے جس نے قرآن و سنت کے وارد شدہ عقائد میں جن پر صحابہ کرام کی ایک جماعت کا اعتقادی عمل تھا

مع الفرق الاسلامية خصوصاً المعتزلة لانهم اول فرقة اسسوا قواعد الخلاف لما ورد به ظاهر السنة وجرى عليه جماعة الصحابة رضوان الله عليهم اجمعين في باب العقائد وذلك لان رئيسهم واصل بن عطا اعتزل عن مجلس الحسن البصري رحمه الله و يقرر ان من ارتكب الكبيرة ليس بمؤمن ولا كافر يثبت المنزلة بين المنزلين فقال الحسن قد اعتزل عنا فسموا المعتزلة وهم سموا انفسهم اصحاب العدل

اس میں اختلاف کی بنیادیں رکھیں، اور اس اختلاف و اعتزال کی وجہ یہ بنی کہ ان کا سرغنہ واصل بن عطا تھا جو حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ کی مجلس سے الگ ہو گیا اور وہ تقریر کرتا تھا کہ جس نے گناہ کبیرہ کا ارتکاب کیا وہ مؤمن نہیں ہے۔ اور نہ کافر ہے، وہ ایمان و کفر کے درمیان تیسرے مقام کو ثابت کرتا تھا حسن بصری نے فرمایا، (واصل بن عطا) ہم سے الگ ہو گیا اسی وجہ سے ان کا نام معتزلہ (الگ ہونے والا گروہ) رکھ دیا گیا اور وہ خود اپنا نام عدل و توحید والے رکھتے تھے۔

معتزلہ تمام فرق سے پہلا فرقہ ہے جس نے اختلافات کی بنیاد رکھی جس چیز کیلئے ظاہر سنت وارد ہو وہاں اختلاف کر کے سنت کی تاویل کر دیتے اور ظاہر معنی مراد نہ لیتے اور صحابہ کرام علیہم الرضوان کا جریان جس چیز پر باب عقائد میں تھا اس میں بھی اختلاف کر بیٹھتے اور کہتے کہ صحابہ کا اس سے فلاں مطلب تھا۔

وذلك لان الخ: سے بتا دیا کہ یہ اختلاف ان سے اس لئے ہوا کہ معتزلہ کا سردار واصل بن عطا تھا اور یہ حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا شاگرد تھا۔ ایک دن حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی مجلس میں بیٹھا تھا آپ نے فرمایا: کہ مرتکب کبیرہ گناہ گار ہے لیکن ہے وہ مؤمن۔ تو واصل بن عطا نے وہاں کہا: کہ مرتکب کبیرہ نہ مؤمن ہے اور نہ کافر ہے بلکہ کفر اور اسلام کے درمیان واسطہ نکال کر دور ہو گیا تو حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ قد اعتزل عنا۔ یعنی وہ ہم سے دور ہو گیا۔ تو اعتزال کی مناسبت سے معتزلہ کا نام معتزلہ ہو گیا اسی لئے اس کے پیروکاروں کو معتزلہ کہتے ہیں۔ استاذ محترم نے فرمایا: حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ مشائخ چشت اہل بہشت سے ایک شیخ ہیں۔ حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ الکریم سے بھی ملاقات ہوئی ہے اور بھی بہت فضائل ہیں۔

وهم سموا الخ: سے شارح فرماتا ہے کہ معتزلہ نے اپنا نام اصحاب العدل والتوحید رکھا ہے۔ اصحاب العدل تو اس لئے کہ مطیع کو ثواب اور عاصی کو عقاب دینا اللہ تعالیٰ پر واجب مانتے ہیں۔ تو ایسا طریقہ عدل ہے جس کی بناء پر اصحاب کیونکہ وہ اس بات کے قائل تھے اللہ تعالیٰ پر فرمان بردار کو ثواب دینا اور نافرمان کو عذاب دینا واجب ہے، اور صفات قدیمہ کی اللہ تعالیٰ سے نفی کرتے تھے، پھر یہ لوگ کلام میں بہت دور نکل گئے اور بہت سارے اصول و احکام میں فلاسفوں کے



والتوحيد لقولهم بوجوب ثواب المطيع وعقاب العاصي على الله تعالى ونفي الصفات القديمة عنه ثم انهم توغلوا في علم الكلام وتشبثوا بأذيال الفلاسفة في كثير من الاصول والاحكام وشاع مذهبهم فيما بين الناس الى ان قال الشيخ ابو الحسن الاشعري لاستاذة ابي علي الجبائي ما تقول في ثلاثة اخوة مات احدهم مطيعا الآخر عاصيا والثالث صغيرا فقال ان الاول يثاب في الجنة والثاني يعاقب بالنار والثالث لا يثاب ولا يعاقب فقال الاشعري فان قال الثالث يارب لم امتني صغيرا وما

دامن سے چمٹ گئے، اور ان کا مذہب لوگوں میں پھیل گیا یہاں تک کہ کہا: شیخ ابو الحسن اشعری نے اپنے استاذ ابو علی جبائی سے ”آپ ان تین بھائیوں کے بارے میں کیا کہتے ہیں: ان میں ایک اطاعت گزار اور دوسرا گناہگار اور تیسرا بچپن میں، تو اس نے کہا: ”پہلے کو جنت میں ثواب عطا ہوگا اور دوسرے کو آگ میں عذاب دیا جائے گا۔ اور تیسرا نہ ثواب پائے گا نہ عذاب دیا جائے گا، اس کے جواب میں اشعری نے فرمایا: ”تو اگر تیسرے نے کہا: یارب! تو نے

العدل کہلانے لگے۔ اور اصحاب التوحید اس لئے کہ معتزلہ صفات باری کے منکر ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی صفات قدیمہ نہیں ہیں کیوں کہ اگر صفات بھی مانیں تو وہ بھی قدیمہ ہوں گی اور اللہ تعالیٰ بھی قدیم ہے تو محض توحید نہ ہوئی تو نفی صفات قدیمہ کی کرتے ہیں کہ صفات قدیمہ نہیں ہیں تو بایں وجہ اصحاب التوحید کہلاتے ہیں۔ فقط اللہ تعالیٰ ہی قدیم ہے اور توحید ہوگی۔

ثم انهم الخ: سے کہتے ہیں کہ پھر ان معتزلہ نے علم کلام میں اتنا غلو کیا کہ قواعد و اعتقادات سے زیادہ فلاسفہ کے دلائل کے ساتھ چنگل مارا یعنی بہت سے اصول و احکام میں فلاسفہ کے دلائل سے مدد حاصل کی۔ (حضرت استاذ مہند یالوی فرماتے ہیں کہ علم فلسفہ پہلے بالکل شریعت کے مقابل تھا لیکن انہوں نے یہیں آکر اس میں رد و بدل کر دیا)

وشاع مذهبهم الخ: سے کہتے ہیں کہ معتزلیوں کا مذہب لوگوں کے درمیان مشہور ہو گیا حتیٰ کہ حضرت شیخ ابو الحسن اشعری رحمۃ اللہ علیہ بھی پہلے معتزلی تھے تو انہوں نے اپنے استاذ ابو علی جبائی سے سوال کیا کہ تین بھائیوں کے متعلق تمہارا کیا عقیدہ ہے یعنی تم ان کے متعلق کیا کہتے ہو کہ ان میں سے ایک مطیع یعنی جو بڑا ہو کر زندگی میں اس نے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کی اور پھر ایمان پر مرا۔ اور دوسرا عاصی یعنی جس نے بڑا ہو کر اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی کی اور پھر اسی پر مرا اور ان کا تیسرا بھائی بچپن میں فوت ہو گیا۔

فقال يقول الخ: سے کہتا ہے کہ ابو علی جبائی معتزلی نے ابو الحسن کو یہ جواب دیا کہ پہلا جنت میں جائے گا اور ثواب پائے گا اور دوسرا دوزخ میں جائے گا عقاب دیا جائے گا۔ اور تیسرا جو بچپن میں مرا نہ ثواب پائے گا کہ جن میں جائے اور نہ

ابقمتني الى ان اكبر فاومن بك واطيعك فادخل الجنة فماذا يقول الرب فقال يقول الرب اني كنت اعلم منك انك لو كبرت لعصيت فدخلت النار فكان الاصلح لك ان تموت صغيرا فقال الاشعري فان قال الثاني يارب لم لم تمتني صغيرا لئلا اعصي لك فلا ادخل النار فماذا يقول الرب فبهت الجبائي وترك الاشعري مذهبه

مجھے بچپن میں کو موت دی اور مجھے باقی کیوں نہ رکھا کہ میں بڑا ہوتا اور تجھ پر ایمان لاتا اور تیری اطاعت کر کے جنت میں داخل ہو جاتا تو رب تعالیٰ اسے کیا فرمائے گا؟، تو اس نے جوابا کہا: رب تعالیٰ فرمائے گا: میں تجھ سے جانتا تھا کہ اگر تو بڑا ہوتا تو تو ضرور گناہ کرتا پھر آگ میں داخل ہو جاتا تو تیرے لئے بہتر یہ ہی تھا کہ تو بچپن میں ہی مر جائے۔ تو اشعری نے فرمایا: اگر دوسرے نے کہا: اے رب تو نے مجھے چھوٹی عمر میں کیوں نہ مار دیا، تاکہ میں تیرا گناہگار نہ ہوتا تو جہنم میں نہ جاتا؟ تو رب کیا فرمائے گا؟ تو اس سوال پر جبائی لا جواب ہو گیا اور اشعری نے اس کا مذہب چھوڑ دیا۔

اسے عقاب دیا جائے گا پھر اشعری نے دوبارہ جبائی سے سوال کیا کہ اگر تیسرا قیامت کے دن خدا تعالیٰ سے سوال کرے کہ مجھے تو نے چھوٹی عمر میں کیوں مارا ہے اور باقی کیوں نہ رکھا یہاں تک کہ میں بڑا ہوتا اور ایمان لاتا اور تیری اطاعت کرتا اور جنت میں بھی داخل ہوتا تو پھر خدا تعالیٰ اس کو کیا جواب دے گا تو جبائی نے کہا کہ اس کو رب تعالیٰ جواب دے گا کہ میں تیرے متعلق جانتا تھا کہ اگر تو بڑا ہوتا تو نافرمانی کرے گا۔ تو پھر جہنم میں داخل ہوگا تو اصلح تیرے لئے یہ تھا کہ تجھے موت دی جاتی تو جبائی نے اشعری کو یہ جواب دیا پھر تیسری مرتبہ اشعری نے جبائی سے سوال کیا کہ اگر دوسرا شخص خدا سے سوال کرے کہ تو نے مجھے کیوں نہیں موت دی تاکہ بچپن میں تیری نافرمانی نہ کرتا اور جہنم میں داخل نہ ہوتا تو پھر رب تعالیٰ اس کو کیا جواب دے گا تو جب اشعری نے یہ سوال کیا تو جبائی جواب نہ دے سکا اور حیران ہو گیا (کیوں کہ معتزلہ کے نزدیک اللہ تعالیٰ پر بندے کا اصلح واجب ہے اس لئے پہلے کہا ہے کہ فکان الاصلح لك ، فافهم۔

وترك الاشعري مذهبه الخ: جب یہ مباحثہ ہوا تو اشعری نے اپنے استاذ کے مذہب کو چھوڑ دیا یعنی ترک کر دیا پھر اشعری اور اس کے تابعین معتزلہ کی رائے کے ابطال میں مشغول ہو گئے۔ اس چیز کے اثبات میں جس چیز کے ساتھ سنت وارد ہوئی اور اس پر ایک جماعت یعنی صحابہ کرام علیہم السلام نے عمل کیا (یعنی صحابہ جس کو مانتے ہیں) اس کے اثبات میں مشغول ہو گئے تو اس وجہ سے ان کا نام پڑھ گیا اہل سنت والجماعۃ۔ اہل سنت اس لئے کہ جس چیز کے ساتھ سنت وارد ہے اسے ثابت کرتے ہیں۔ اور والجماعۃ اس لئے کہ جس چیز پر صحابہ کرام علیہم السلام رضوان کا گزران ہوا اسے بھی ثابت کرتے ہیں۔ تو معظم خلافت سے لے کر یہاں تک متاخرین کے علم کلام کر لئے تمہید آئی ہے۔



فاشغل هو ومن تبعه بابطال رأي العتزلة واثبات ماورد به السنة ومضی عليه الجماعة فسموا اهل السنة والجماعة ثم لما نقلت الفلسفة عن اليونانية الى العربية وخاض فيها الاسلاميون وحاولوا الرد على الفلاسفة فيما خالفوا فيه الشريعة فخلطوا بالكلام كثيرا من الفلسفة ليحققوا مقاصدها فيتمكنوا من ابطالها

ابو الحسن اشعری اور ان کے تابعین معتزلہ کے عقائد کو باطل ثابت کرنے اور جس میں سنت وارد ہوئی اس کو ثابت کرنے میں لگ گئے اور اس پر ایک جماعت جاری ہوئی انہیں اہل سنت و جماعت کہا گیا۔ پھر جب فلسفہ یونان سے عرب کی طرف منتقل ہوا اور اسلام سے تعلق رکھنے والے اس میں مشغول ہو گئے اور فلسفیوں کا ان امور میں رد کرنے لگے، جن میں انہوں نے شریعت کی مخالفت کی اس طرح وہ علم کلام میں فلسفہ سے کہیں زیادہ خلط ملط ہو گئے تاکہ وہ فلسفہ کے مقاصد کی تحقیق کریں اور اس کو باطل ثابت کرنے میں طاقت حاصل کریں اور اسی طرح کام جاری رہا حتیٰ کہ انہوں نے طبیعیات اور الہیات کے بڑے بڑے مسائل کو اس علم میں درج کیا۔

ثم لما نقلت الفلسفة الخ: سے علم کلام جو متاخرین کا ہے اس کی دوسری تمہید ہے تو فرماتے ہیں کہ فلسفہ سب سے پہلے یونانی لغت میں تھا پھر بعد میں اسے عربی میں نقل کیا گیا۔

(اور نقل ہارون الرشید کے لڑکے مامون الرشید نے کرایا جو قبیلہ عباسیہ سے ہے اور لونڈی کا لڑکا ہے ہارون رشید کا دوسرا لڑکا امین الرشید تھا جو زبیدہ خاتون سے تھا جو حرہ تھی۔) تو اسلامیوں نے فلسفہ میں غور و خوض کیا۔ خوض کا لغوی معنی ادخال فی الماء ہے یہاں یہ مراد ہے کہ فلسفہ عربی کی طرف نقل ہوا تو اسلامیوں نے کتب کا مطالعہ کیا اور فلسفہ کی جو باتیں اسلام کے خلاف پائیں۔ (مثلاً عالم قدیم ہے اور صانع عالم مضطر ہے اور اللہ تعالیٰ کلیات کا عالم ہے نہ کہ جزئیات کا اور حشر کو ارواح تو لوٹائی جائیں گی۔ اور جسد نہیں لوٹائے جائیں گے۔) تو اسلامیوں نے ان کا رد کرنا شروع کیا۔

فخلطوا بالكلام الخ: تو جب رد کا قصد کیا تو پھر علم کلام میں فلسفہ کے بہت مسائل داخل کر دیئے اس لئے رد کا طریقہ یہ ہے کہ مخالف کے قول کا حوالہ دیا جائے تب اس پر رد کرے ورنہ بغیر حوالہ کے رد غیر مفید ہے۔

ليحققوا: سے دلیل بھی دے دی کہ کثیر فلسفہ کو کیوں داخل کیا تو کہا کہ فلسفہ کے مقاصد کی تحقیق کرنی تھی۔ اس تحقیق سے فلسفہ کے ابطال پر قدرت حاصل ہوتی ہے۔ (چنانچہ صاحب نبراس فرماتے ہیں کہ ابطال مذہب ممکن کا ترتیب ہی ہے کہ جبکہ اس مذہب پر کامل عبور ہو)

استاذ محترم نے فرمایا کہ اسلامیوں نے جو کتب کلامیہ کا فلسفہ کو حصر بنایا ہے تو محض اس خاطر کہ مقاصد کی تحقیق کے بعد فلسفہ کی تردید ہو سکے تو پھر بعض لوگ اعتراض کرتے ہیں کہ تم بے دینوں کا علم پڑھتے ہو تو خیال رہنا چاہئے کہ ہم فلسفہ پر

وهلم جرا الى ان ادرجوا فيه معظم الطبعيات والالهييات وخاضوا في الرياضيات حتى كاد لا يتميز عن الفلسفة لو لا اشتماله على السمعيات وهذا هو كلام المتأخرين وبالجمله هو اشرف العلوم لكونه اساس الاحكام الشرعية ورئيس العلوم الدينية وكون معلوماته العقائد الاسلامية وغايته الفوز بالسعادات الدينية والدنيوية وبراهينه الحجة القطعية المؤيد اكثرها بالدلة السمعية وما نقل عن السلف من الطعن فيه والمنع عنه فانما هو للمتعصب في الدين و

اور وہ ریاضیات میں اس قدر مشغول ہوئے قریب تھا کہ کلام فلسفہ سے الگ اور ممتاز نہ ہوتا اگر علم کلام سمعیات پر مشتمل نہ ہوتا اور یہ وہ کلام ہے جو متاخرین (بعد والوں) کا ہے۔ مختصر یہ ہے کہ یہ علم تمام علوم سے زیادہ فضیلت والا ہے کیوں کہ یہ احکام شرعیہ کی بنیاد ہے اور علوم دینیہ کا رئیس و سر دار ہے۔ اس کی معلومات عقائد اسلامیہ ہیں اور اس کی غرض وغایت دینی اور دنیوی سعادتوں سے مالا مال ہونا ہے، اس کی براہین قطعی دلیلیں ہیں جن میں اکثر کو سمعی دلیلوں اور بزرگوں سے جس میں طعن منقول ہوئی تھی اس سے تائید حاصل تھی، تو یقیناً اس کا حاصل کرنا اس شخص کیلئے منع ہے جو دین میں بہت متعصب (مضبوط، سخت) ہے اور

عمل کرنے کیلئے فلسفہ نہیں پڑھتے بلکہ اس کا رد کرنے کیلئے بعد میں پڑھتے ہیں۔ فافہم۔

وهلم جرا الخ: ہلم اسم فعل ہے بمعنی ایت اور جرا بمعنی کھینچنے کے ہے۔ عبارت کا مطلب ہے کہ جوں جوں علماء کلام آگے آتے گئے کتب کلامیہ میں فلسفہ زیادہ ہی داخل کرتے گئے۔ تو فلسفہ کے جو دو قسم ہیں۔ طبعیات اور الہیات ان کو بکثرت درج کیا اور جو فلسفہ کی قسم ہے۔ ریاضیات اسے ذرا کم ذکر کیا تو مطلب یہ ہے کہ کتب کلامیہ میں اتنا فلسفہ آچکا تھا کہ کتب کلامیہ میں امتیاز ہی ختم ہونے کو تھا کہ یہ علم کلام ہے یا فلسفہ ہے لیکن چونکہ کلام سمعیات پر مشتمل تھا۔ (یعنی جنت دوزخ حشر و غیرہ) تو پھر اس استعمال کی وجہ سے کلام کا فلسفہ سے امتیاز آیا۔

وهذا هو الكلام الخ: سے کہتا ہے کہ یہی کلام متاخرین کا ہے۔

وبالجمله هو اشرف العلوم الخ: چونکہ ما قبل بعید مقام پر قد کان الاول الخ سے اعتراض کا جواب دیا تھا اب پھر بالجمله الخ کا تعلق بھی اسی ما قبل والی عبارت سے ہے (یعنی لما کان ذلک اشهر مباحثہ و اشرف مقاصدہ سے تعلق ہے کیوں کہ وہاں اس نے ایک دعویٰ کیا تھا کہ یہ اشرف ہے۔ اشرف ہونے پر یہاں سے دلیل دیتا ہے) (وضاحت کی ضرورت نہیں) تو اب یہاں کہتا ہے کہ یہ علم کلام تمام علوم سے اشرف وجہ یہ ہے کہ احکام شرعیہ کا اساس ہے اور علوم دینیہ کا



والقاصر عن تحصیل المقین والقاصد الی افساد عقائد المسلمین و الخائن فیما لا یفتقر الیه من غوامض المتفلسفین و الافکیف یتصور المنع عما هو اصل الواجبات و اساس المشروعات ثم لما کان مبنی علم الکلام علی الاستدلال بوجود المحدثات علی وجود الصانع وتوحیدہ وصفاته و افعاله ثم الانتقال منها الی سائر السمعیات ناسب تصدیر کتاب بالتنبیہ علی وجود ما یشاهد من الاعیان و الاعراض

اور جو یقین حاصل کرنے سے عاجز و کم ہمت ہے اور جو مسلمانوں کے عقائد کو فاسد کرنے کا ارادہ رکھنے والا ہے اور جو مشغول ہونے والا ہے فلسفیوں کے گہرے مفروضات میں جن کی ضرورت و احتیاج نہیں ورنہ اس سے منع کیسے تصور ہوگی جو واجبات کی اصل اور شرعی معاملات کی بنیاد ہو، پھر جب علم کلام کی بنیاد نئی پیدا ہونے والی اشیاء کے وجود سے صانع کے وجود پر اور اس کی توحید و صفات و افعال پر استدلال کرنے پر ہے۔ پھر اس سے باقی سمعی دلائل کی طرف انتقال ہے مناسب ہوا کہ کتاب کو جن اعیان و اعراض کا مشاہدہ کیا جاتا ہے ان کے وجود پر تنبیہ کرنے ساتھ شروع کیا جائے، اور ان

رئیس ہے کیوں کہ انکے لئے علم کلام موقوف علیہ ہے باقی علوم دینیہ پیچھے ہیں۔ (تفسیر، حدیث، فقہ، اصول فقہ، علم کلام اور تصوف) و کون معلومات الخ سے کہتا ہے کہ اشرف اس لئے ہے یعنی علم کلام کے اشرف ہونے پر دوسری دلیل دیتا ہے کہ علم کلام کے معلومات عقائد اسلامیہ ہیں۔ (تو قانون ہے کہ جب علم کا معلوم اچھا ہو اور اس کا نفع بھی اچھا ہو تو وہ علم اشرف ہوتا ہے) اور غایت اس کی کامیابی ہے ساتھ سعادت دینیہ اور دنیویہ کے۔ تو سعادت دینیہ کی تو واضح ہے۔ اور سعادت دنیاوی یہ ہے کہ علم کلام کا پڑھا ہوا آدمی مال و زر حاصل کر سکتا ہے اور دلائل اس کے قطعیہ ہیں۔ اور اکثر ادلہ سمعیہ کے ساتھ مؤید ہیں تو پھر یہ اشرف العلوم ہوا۔

وما نقل عن السلف الخ : سے ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے اعتراض یہ ہے کہ پھر سلف نے اس علم کی مذمت کی ہے اور اس کی تعلیم اور تعلم منع فرمایا ہے حتیٰ کہ علم کلام کے عالم سے روایت قبول نہیں کی جاسکتی تھی۔ کیوں کہ اسے غیر ثقہ قرار دیا جاتا تھا۔ اور اگر کوئی بندہ اپنے وصال کے وقت وصیت کر جاتا کہ میری فلاں چیز علماء اسلام میں تقسیم کر دینا تو علماء کلام والے حصہ لینے کے حق دار نہیں بن سکتے کیوں کہ یہ علماء اسلام میں شمار نہیں کئے جاتے تو جواب یہ ہے کہ سلف نے منع نہیں فرمایا بلکہ چار آدمی ہیں جنکے حق میں مخالفت فرمائی ہے اور منع فرمایا۔

قوله فالما هو للمتعب : سے پہلا شخص ذکر کر دیا کہ جس کے حق میں ممانعت ہے اس علم کی اور وہ متعصب فی الدین ہے۔ (متعصب فی الدین وہ ہے کہ اس پر حق ظاہر ہونے کے باوجود ہٹ دھرمی پر باقی رہے) تو پھر جب اس نے

علم کلام پڑھ لیا تو پھر کلام پر زیادہ قادر ہوگا تو پھر زیادہ خرابی اور فتنہ پیدا کرے گا اس لئے اس کے لئے علم کلام پڑھنا منع ہے۔ والقاصر الخ : سے دوسرا شخص ذکر کر دیا کہ جس کے حق میں علم کلام کی تعلیم منع ہے تو یہ وہ ہے جو یقین کے حصول میں قاصر ہو۔ کیوں کہ حصول یقین سے قاصر غبی ہوتا ہے تو چونکہ غبی دلائل سمجھنے سے قاصر ہوتا ہے اور یقین دلائل ہی سے آتا ہے پھر جب اس پر دلائل پیش ہوں گے تو الٹا اسے اپنے ایمان میں شک پڑھ جائے گا۔ اس لئے کہ علم کلام دلائل ہیں لہذا اس کے پڑھنے سے منع کیا ہے۔

قوله والقاصد الی الخ : سے اس شخص کا ذکر کرتا ہے جس کا مقصد ہو کہ میں علم کلام پڑھ کر مسلمانوں یعنی عقائد میں فساد ڈالوں گا اسے بھی یہ پڑھنا منع ہے۔ (کہا جاتا ہے کہ غلام اللہ راو پلنڈی والے کا باپ اہلسنت والجماعت سے تھا اور باپ نے طالب علمی کے زمانے میں غلام اللہ کو فرمایا کہ ”اوہ حرامی یہ علم نہ پڑھ ورنہ کوئی اور دین نکالے گا،“ والخاص فیما الخ : سے چوتھے شخص کا ذکر ہے کہ جو فلاسفہ کے غوامض سے کسی غامض میں داخل ہے اور وہ غامض ایسا ہے کہ اس کی طرف احتیاج نہیں ہے اس کے لئے بھی علم کلام پڑھنا منع ہے۔ (کیوں کہ علم کلام میں بعض غوامض غیر مفقرہ ہیں) باقی لایمقر کی قید سے اشارہ ہے اس طرف کہ یہ جو شرع مواقف اور مواقف ہیں ان میں غوامض ہیں۔ لیکن ان کی طرف احتیاج ہے تو پھر ان کا پڑھنا جائز ہے۔

والافکیف الخ : سے فرماتے ہیں کہ ہم نے یہ جو توجیہ کی ہے یہی درست ہے ورنہ یہ علم جو واجبات کی اصل ہے اور مشروعات کی اساس ہے منع اس کے متعلق کس طرح متصور ہو سکتی اتنا خیال رہے کہ وبالجملة ہوا شرف العلوم کے قبل یہی ایک بات ذکر کرنی تھی تو سہواً ذکر نہ ہو سکی۔ اب ملاحظہ ہو وہ یہ کہ جو قدامہ فلاسفہ ہیں وہ مؤمن تھے اور انبیاء کرام علیہم السلام کے تلامذہ تھے اور ان کے فلسفہ میں تمام باتیں صحیح اور مطابق شریعت تھیں تو ان کے ایسے اشارات ہوتے تھے جیسا کہ صوفیاء کرام کے اشارات عجیبہ ہوتے ہیں۔ تو پھر جب یونانی فلاسفہ آئے تو انھوں نے مطلب ان اشارات کا غلط سمجھا اور اپنی سمجھ کے مطابق تاویلات شروع کر دیں تو پھر فلسفہ میں شریعت کا خلاف لازم آ گیا۔ اس کی مثال بھی ہے کہ سابقہ امتوں کے لوگ انبیاء کرام کی صورتیں یا داشت کے طور پر اپنے پاس رکھتے تھے بعد میں آنے والوں نے غلطی کھائی اور کہا وہ صورتیں اس لئے پاس رکھتے تھے کہ ان کی پوجا کیا کرتے تھے یہ انہوں نے یہ غلط سمجھایوں ہی بعد کے فلاسفہ نے اشارات سمجھنے میں غلطی کھائی تو اس لئے فلاسفہ شریعت کا بعض جگہ ٹکراؤ ہے۔ فافہم۔

ثم لما کان من الخ : ماتن پر ایک اعتراض تھا شارح نے اس عبارت سے اس کا جواب دیا ہے (ضمنیاً) بعد والے متن سے ربط بھی آجائے گا) تو اعتراض یہ ہے کہ علم کلام میں بحث ذات و صفات سے ہوتی ہے۔

ماتن نے یوں عبارت شروع کر دی ہے: قال اهل الحق اور حقائق الاشیاء ثابتة والعلم جاء الخ تو یہ ذات و صفات کی بحث چھوڑ کر اور بحث میں شروع ہو گیا تو کیوں؟ جواب یہ ہے جو شارح صاحب نے کہا کہ چونکہ محدثات کے



وتحقق العلم بها ليوصل بذلك الى معرفة ما هو المقصود الاله فقال قال اهل الحق وهو الحكم المطابق للواقع يطلق على الاقوال والعقائد والاديان والمذاهب باعتبار اشتغالها على ذلك ويقابله الباطل والصدق فقد شاء في الاقوال خاصة ويقابله الكذب

اعيان واعراض العلم کے تحقق کے ذریعہ کتاب شروع کی جائے تاکہ اس کے واسطے سے مقصود اہم کی معرفت تک پہنچا جائے، لہذا مصنف نے کہا: ”اہل حق نے کہا ہے، اور یہ ہے حکم جو واقع کے مطابق ہوتا ہے اقوال یا عقائد اور اديان و مذہب پر اس کا اطلاق ہوتا ہے اس اعتبار سے کہ اقوال و عقائد وغیرہ اسی حکم پر مشتمل ہیں اور باطل اس کے مقابل ہے اور سچ خصوصاً اقوال میں شائع ہو چکا ہے اور جھوٹ اس کا مقابل ہے۔

وجود سے صانع کے وجود پر اور تو حید و صفات پر دلائل پکڑے جاتے ہیں۔ (اور پھر اس کا انتقال سمعیات کی بحث کی طرف ہے اور وہ حشر جنت و دوزخ وغیرہ) تو پھر پہلے محدثات کے وجود سے بحث کی گئی کہ حقائق الاشياء الخ تو یہ چونکہ صانع کے وجود پر دلیل ہیں تو اس سے دلیل کا علم ہوا۔ آگے کہا: والعلوم بها الخ پھر کہا: حقائق الاشياء الخ تو صحیح ہوا۔

قوله ناسب لتصدير الكتاب: اس عبارت کی تقریر تو گزر چکی ہے باقی ناسب یہ جزاء ہے لسا كان الخ کی اور بالتنبیه علی وجود سے اشارہ کر گیا۔ کہ محدثات کا وجود بدیہی پر تنبیہ ہوتی ہے نہ کہ دلیل اور آخر میں جو کہا ہے کہ ما هو المقصود الاله اس سے مراد ذات و صفات ہیں۔

قال (المصنف) قال اهل الحق الخ یہ عقائد کا پہلا متن ہے چونکہ متن میں حق کا لفظ مشکل تھا تو شارح علیہ الرحمۃ وهو الحكم المطابق الخ سے حق کی تعریف کرتا ہے کہ حق اس حکم کو کہتے ہیں جو واقع کے مطابق ہو اب اعتراض ہو گیا کہ صدق کی بھی یہی تعریف ہے کہ صدق اس حکم کو کہتے ہیں کہ جو واقع کے مطابق ہو تو پھر صدق اور حق میں کیا فرق ہوگا۔

قوله يطلق على الاقوال: سے جواب دیتا ہے اور دو فرق ذکر کرتا ہے پہلا یہ ہے کہ حق کا اطلاق اقوال، عقائد، اديان، اور مذہب پر آتا ہے۔ مثلاً: اقوال حقہ وغیرہ بخلاف صدق کے کہ اس کا اطلاق صرف اقوال پر آتا ہے عقائد و اديان وغیرہ پر نہیں آتا، اقوال صادقہ تو کہا جاتا ہے لیکن اديان و مذہب صادقہ نہیں کہا جاتا۔

باعتبار اشتغالها الخ سے وجہ تسمیہ بھی بتائی گئی کہ مذہب اديان اور اقوال کو حق اس لئے کہتے ہیں کہ یہ تمام حکم پر مشتمل ہوتے ہیں۔ تو گویا یہ تسمیہ الكل باسم الجزء کے قبیل سے ہوا۔

ويقابله الباطل الخ: یعنی حق کے مقابلہ میں باطل آتا ہے اور صدق کے مقابلہ میں کذب آتا ہے۔

وقد يفرق بينهما بأن المطابقة تعتبر في الحق من جانب الواقع وفي الصدق من جانب الحكم فمعنى صدق الحكم مطابقتها للواقع ومعنى حقيقته مطابقة الواقع ايأه حقائق الاشياء ثابتة حقيقة الشيء ومابه الشيء هو هو كالحيوان الناطق للانسان بخلاف مثل الضاحك والكاتب مما يمكن تصور الانسان بدونه فانه من العوارض وقد يقال ان مابه الشيء هو هو باعتبار تحقيقه حقيقة وباعتبار تشخصه هوية ومع قطع النظر عن ذلك ماهية

کبھی ان دونوں میں فرق کیا جاتا ہے، کہ مطابقت کا اعتبار حق میں واقع کی جانب سے ہوتا ہے اور سچ میں حکم کی جانب سے ہوتا ہے، حکم سچا ہے کا معنی یہ ہوا کہ حکم واقع کے مطابق ہے، اور حکم کے ہونے کا معنی ہے واقع کا اس کے مطابق ہونا ”اشياء الخ حقائق“ (حقیقتیں) ثابت ہیں،، شے کی حقیقت اور جس کے ساتھ شے ہو ہو ہوتی ہے، جیسے: انسان کے لئے حیوان ناطق، ضاحک اور کاتب جیسے الفاظ کے خلاف جن کے بغیر انسان کا تصور ممکن ہو وہ بلا شک عوارض ہیں اور کبھی کہا جاتا ہے کہ جس کے ساتھ شے ہو ہو ہو، اپنے تحقق کے اعتبار سے وہ حقیقت ہے اور اپنے تشخص کے اعتبار سے ہویت ہے اور اس سے قطع نظر ماہیت ہے۔

قوله وقد يفرق بينهما الخ: سے شارح حق اور صدق کے درمیان دوسرا فرق ذکر کرتا ہے کہ صدق و حق دونوں حکم کی صفت ہیں (کہ صدق بھی حکم کا نام ہے اور حق بھی حکم کا نام ہے) تو جب حکم واقع کے مطابق ہو تو لازمی ہے کہ واقع بھی حکم کے مطابق ہو کیوں کہ مطابقت مفاعله ہے جو طرفین سے ہوتا ہے اس لئے حکم اور واقع ہر دو مطابق بھی ہوں گے اور مطابق بھی۔ تو اگر یہ خیال کیا جائے کہ حکم واقع کے مطابق ہے اور واقع اس کے مطابق ہے تو یہ حکم صدق ہوگا اور اگر یہ خیال کیا جائے کہ واقع حکم کے مطابق ہے اور حکم مطابق ہے تو یہ حکم حق ہوگا۔

قال المصنف حقائق الاشياء الخ: یہ قال کا مقولہ ہے کہ اہل حق نے یہ کہا ہے: حقائق الاشياء ثابتة۔ قوله حقيقة الشيء وما هيته الخ: متن میں تین لفظ تھے۔ حقائق، اشياء اور ثابتة۔ شارح ہر ایک کی تحقیق کرے گا۔ حقائق حقیقہ کی جمع ہے تو پہلے حقیقہ کی تعریف کرتا ہے کہ حقیقہ کا وہی معنی ہے جو ماہیت کا معنی ہے یعنی دونوں ایک ہی چیز ہیں۔ پھر دونوں کا معنی کرتا ہے کہ حقیقہ الماہیة، ما بہ الشیء ہو ہو کا نام ہے۔ یعنی جس کے سبب سے شے آجائے اور اس کو شے کیا جاسکے اس (یعنی سبب) کو ماہیت و حقیقت کہتے ہیں جیسے کہ دیوار اور چھت کے آنے سے مکان آجاتا ہے اور ان کے آنے سے مکان کو مکان کہا جاسکتا ہے لہذا مکان کیلئے دیوار اور چھت حقیقت ہیں۔ اب شارح خود مثال دیتا ہے کہ جیسے حیوان ناطق کے آنے سے انسان آجاتا ہے تو حیوان ناطق انسان کی ماہیت اور حقیقت ہے۔ بخلاف



والشیء عندنا هو الموجود والثبوت والتحقق والوجود والكون الفاظ مترادفة معناها  
بديهي التصور فان قيل فالحكم بثبوت حقائق الاشياء يكون لغوا بمنزلة قولنا الامور

اور شے ہمارے نزدیک وہ جو موجود ہے اور ثبوت، وجود اور کون الفاظ مترادف ہیں ان کا معنی بدیہی التصور ہے۔ اگر یہ  
اعتراض ہو کہ اشیاء کی حقیقتوں کے ثبوت کا حکم لگانا لغو ہے، اسی طرح جیسے ہم کہیں: ”امور ثابتہ ثابت ہیں“،

ضا حک وکتاب کے یہ انسان کی ماہیت نہیں کیوں کہ شے کی حقیقت و ماہیت وہ ہوتی ہے جس سے شے معلوم ہو سکے اور اس  
کے سوا کسی اور سے معلوم نہ ہو سکے حالانکہ انسان ضا حک اور کتاب کے سوا اوروں سے بھی معلوم ہو جاتا ہے (مثلاً یہی  
حیوان ناطق) تو معلوم ہوا کہ ضا حک اور کتاب انسان کی حقیقت نہیں بلکہ اس کے عوارضات ہیں۔

قوله مما يمكن تصور الانسان الخ: یعنی ضا حک اور کتاب سے مراد یہی دو خاص نہیں ہیں بلکہ ان سے مراد  
ہر وہ چیز ہے کہ جس کے بغیر انسان کا تصور ممکن ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ضا حک اور کتاب کو مثلاً ذکر کیا ورنہ ان سے انسان  
کے جمیع عوارضات مثلاً ماشی وغیرہ مراد ہیں۔

قوله وقد يقال ان ما به الشيء الخ: پہلے بتایا کہ حقیقت اور ماہیت ایک چیز ہے۔ اب کہتا ہے کہ ان میں سے  
بعض میں فرق بھی کیا ہے کہ ما به الشيء ہو (جس کے سبب سے شے آ جاتی ہے) کے ساتھ اگر وجود خارجی کا اعتبار  
کیا جائے تو یہ حقیقت ہے اور اگر اس کے ساتھ تشخص کا اعتبار کیا جائے تو یہ ہویت ہے اور اگر ما به الشيء ہو تو  
وجود خارجی اور تشخص دونوں سے قطع نظر کیا جائے تو یہ ما به الشيء، ماہیت ہے تو فرق واضح ہو گیا کہ حقیقت یہ ہے کہ  
ما به الشيء ہو تو کے ساتھ وجود خارجی کا اعتبار کیا جائے اور ماہیت یہ ہے کہ ما به الشيء کو وجود خارجی سے  
قطع نظر لیا جائے۔

قوله والشيء عندنا الخ: متن میں الاشياء کا لفظ تھا اور اشیاء شے کی جمع ہے تو شارح شے کا حقیقی معنی بیان کرتا  
ہے۔ شے کے حقیقی معنی میں معتزلہ اور متکلمین کا اختلاف ہے معتزلہ کہتے ہیں کہ شے کا حقیقی معنی ما یصح ان یعلم ویخبر  
عنه ہے جس کا معلوم کرنا اور اس سے خبر دینا صحیح ہو۔ تو اس تعریف کے لحاظ سے شے معدوم اور موجود دونوں کو شامل ہے۔  
کیوں کہ معدوم کو معلوم کرنا اور اس سے خبر دینا صحیح ہے اور متکلمین کے نزدیک شے کا حقیقی معنی متنی موجود ہے، معدوم نکل گیا۔  
اب ہماری اس تقریر سے مسئلہ امکان کذب باری بھی باطل ہو گیا۔ وہابی کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ میں کذب کا امکان ہے  
فعلیہ نہیں ہے اور اس کی دلیل ان اللہ علی کل شیء قدیر سے دیتے ہیں۔ لیکن یہ استدلال غلط ہے کیوں کہ متکلمین  
کے نزدیک شے موجود کا نام ہے اور وہ تو امکان کے قائل ہیں فعلیہ کے نہیں۔ ہاں اگر خدا تعالیٰ کو نعوذ باللہ بالفعل کا ذب  
کہیں تو اب استدلال صحیح ہے کہ کذب بالفعل بھی شے ہے اور موجود ہے ماضی میں یا حال میں۔ (اللہ کی نسبت سے نہیں)

الثابتة ثابتة قلنا ان المراد به ان ما نعتقده حقائق الاشياء ونسميه بالاسماء من الانسان  
والفرس والسماء والارض امور موجودة في نفس الامر كما يقال واجب الوجود موجود  
هذا كلام مفيد ربما يحتاج الى البيان ليس مثل قولك الثابت ثابت ولا مثل قولنا انا  
ابو النجم وشعري شعري على ما لا يخفى وتحقيق ذلك ان الشيء قد يكون له  
اعتبارات مختلفة يكون الحكم عليه بشيء مفيدا بالنظر الى بعض تلك الاعتبارات  
دون البعض كالانسان اذا اخذ من حيث انه جسم ما كان الحكم عليه بالحيوانية مفيدا

تو ہم اس کا جواب دیتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ ہم جس کا اعتقاد رکھتے ہیں وہ اشیاء کی حقائق ہیں۔ اور ہم اس کا نام  
اسماء رکھتے ہیں جیسے انسان، گھوڑا، آسمان، زمین، یہ نفس الامر میں موجود امور ہیں جیسا کہا جاتا ہے: واجب الوجود موجود ہے  
اور یہ کلام مفید ہے کبھی یہ بیان کا محتاج ہوتا ہے یہ تیرے قول ”الثابت ثابت“ کی طرح نہیں ہے اور نہ ہی ہمارے قول ”میں  
ابو النجم ہوں“، ”میرا شعر میرا شعر ہے“ کی طرح ہیں۔ جیسا کہ پوشیدہ نہیں ہے۔ اور اس کی تحقیق یہ ہے کہ کبھی شے کے کئی  
مختلف اعتبارات ہوتے ہیں۔ اس پر حکم کسی شے کے ساتھ مفید ہوتا ہے جب ان اعتبارات میں سے بعض کی طرف نظر کریں  
اور بعض کی طرف نظر نہ کریں۔

قوله والثبوت والتحقق الخ: اس عبارت سے دو غرضیں ہیں ایک یہ کہ مابعد والے اعتراض کی تمہید ہے۔  
دوسری یہ کہ متن میں ثابتہ کا لفظ تھا اور ثابتہ ثبوت سے مشتق ہے اس لئے ثبوت کا معنی بیان کرتا ہے۔ کہ ثبوت، تحقق، کون،  
اور وجود یہ الفاظ مترادف ہیں۔ جو ان تینوں کا معنی وہی ثبوت کا معنی ہے۔ اب کوئی کہتا ہے کہ ان تینوں کا کیا معنی ہے۔ تو  
مصنف کہتا ہے کہ یہ سب بدیہی التصور ہیں ان کا معنی ذکر کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہے۔

قوله فان قيل فالحكم بثبوت الخ: ہم پہلے ذکر کر آئے ہیں کہ والثبوت والتحقق والی عبارت مابعد ہونے  
والے ایک اعتراض کی تمہید ہے۔ وہ اعتراض یہ ہے کہ یہ قاعدہ ہے کہ جب محمول موضوع میں ماخوذ ہو تو وہ کلام لغو ہوتی ہے  
یہاں اس طرح ہے کہ حقائق الاشياء موضوع ہے اور ثابتہ محمول ہے اور یہ محمول موضوع میں ماخوذ ہے لیکن ثابتہ ثبوت سے  
ہے اور شے کا معنی موجود ہے اور پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ وجود اور ثبوت ایک ہی چیز ہے لہذا ثابتہ شے میں یا اشیاء میں ماخوذ  
ہو گیا اس طرح یہ کلام لغو ہے یہ ایسے ہی ہے جیسے کوئی کہتا ہے:

کہ الامور الثابتة ثابتة یا الحيوان الناطق حيوان۔ تو جب ثابتہ اور حیوان ان کا ذکر موضوع میں  
آ گیا پھر دوبارہ اس کو محمول ذکر کرنے کی کیا ضرورت ہے۔



قوله قلنا ان المراد الخ: سے اس سوال کا جواب ہے کہ یہاں متن میں محمول موضوع میں ماخوذ نہیں ہے۔ (یعنی محمول اور چیز ہے اور موضوع اور چیز ہے) کیوں کہ موضوع میں جو ثبوت ہے (وہ ثبوت جو شے کے معنی کا سیم معنی ہے) اس سے مراد ثبوت ذہنی ہے اور ثابتہ میں ثبوت سے مراد ثبوت خارجی نفس الامری ہے اور یہ ضروری نہیں ہے کہ ثبوت ذہنی آئے تو ثبوت نفس الامری لازمی آئے تو موضوع اور محمول علیحدہ علیحدہ ہوئے اور محمول موضوع میں ماخوذ نہ ہو تو اب موضوع یعنی حقائق الاشیاء کا معنی ہوگا: وہ اشیا جن کی حقیقت کا ہم ذہن میں اعتقاد رکھتے ہیں اور ثابتہ کا معنی ہوگا کہ وہ حقائق نفس الامر میں ثابت ہیں۔ تو مجموعہ کا معنی ہوا: وہ اشیا جن کی حقیقت کا ہم ذہن میں اعتقاد رکھتے ہیں۔ وہ نفس الامر میں بھی ثابت ہیں۔ (یعنی وہ حقائق) مثلاً ہم انسان کی حقیقت کا اعتقاد رکھتے ہیں کہ وہ حیوان ناطق ہے تو نفس الامر میں بھی وہ حیوان ناطق ہے کوئی اور شے نہیں ہے، اسی طرح آسمان زمین فرس کی حقیقت کا جو ہم اعتقاد رکھتے ہیں نفس الامر میں بھی ان کی وہی حقیقت ہے۔

قوله كما يقال واجب الوجود موجود: سے مثال دیتا ہے اور مثال بھی ایسی دیتا ہے جس پر یہی اعتراض ہوتا ہے اور اس کا جواب بھی یہی ہے۔ جیسے واجب الوجود موجود کہا جاتا ہے۔ اس پر بھی یہی اعتراض ہے کہ واجب الوجود موضوع ہے اور موجود محمول ہے اور محمول (یعنی موجود) موضوع میں یعنی وجود میں ماخوذ ہے لہذا یہ کلام لغو ہے۔ اس کا بھی یہی جواب ہے کہ واجب الوجود کا معنی ہے کہ جس کے وجود کو ہم واجب اعتقاد کرتے ہیں وہ خارج میں بھی موجود ہے تو اب ماتن کی کلام لغو نہ ہوئی بلکہ مفید ہوئی، کیوں کہ محمول اور چیز ہے اور موضوع اور چیز ہے۔

قوله وهذا كلام مفيد ربما يحتاج الى الخ: سے بتاتا ہے کہ ماتن کی کلام حقائق الاشیاء ثابتہ کلام مفید ہے کیوں کہ کبھی کبھی یہ کلام دلیل کی طرف محتاج ہوتی ہے تو گویا نظری بن گئی اور نظری زیادہ مفید ہوتی ہے۔

قوله ليس مثل قولك الخ: سائل نے کہا تھا کہ حقائق الاشیاء ثابتہ والی عبارت الامور الثابتة ثابتہ کی طرح ہے تو شارح نے کہا کہ یہ عبارت الامور الثابتة ثابتہ اور انا ابوالنجم و شعری شعری کی طرح نہیں ہے۔

قوله وتحقيق ذلك ان الشيء الخ: شارح نے حقائق الاشیاء ثابتہ کا معنی کیا تھا جن اشیا کی حقیقت کا ہم اعتقاد رکھتے ہیں وہی حقائق نفس الامر میں ثابت ہیں۔

اب اعتراض ہے اور شارح کا و تحقیق ذلك الخ سے جواب ہے۔ اعتراض سے پہلے تمہید ہے کہ ایک موضوع ہوتا ہے اور ایک محمول ہوتا ہے اور جب کوئی آدمی زید قائم کہتا ہے تو سامع اور مخاطب کو موضوع (زید) کا علم ہوتا ہے اور محمول معلوم نہیں ہوتا تو متکلم کے کلام پر اس کو محمول کا علم آ جاتا ہے۔ اب اعتراض یہ ہے کہ حقائق الاشیاء موضوع ہے اور ثابتہ محمول ہے اور تم نے معنی کیا ہے کہ جن حقائق کا ہم اعتقاد رکھتے ہیں۔ وہی حقائق ثابت ہیں تو اب ایک ہی چیز (یعنی حقائق) معلوم بھی ہوئی اور مجہول ہوئی (کیوں کہ سامع کو یہ پتا تھا کہ حقائق جن کا ہم اعتقاد رکھتے ہیں ذہن میں ثابت ہیں پھر محمول

واذا اخذ من حيث انه حيوان ناطق كان ذا لك لغوا والعلم بها اي بالحقائق من تصوراتها والتصديق بها وباحوالها متحقق وقيل المراد العلم بشبوتها للقطع بانه لاعلم بجميع الحقائق جیسے انسان جب اسے جسم ہونے کی حیثیت سے لیا جائے اس پر حیوانیت کا حکم لگانا مفید نہ ہوگا اور جب اسے حیوان ناطق ہونی کی حیثیت سے لیا جائے تو یہ لغو (بیکار) ہوگا۔ اور تصورات کے ان حقائق کا علم، اور ان کی اور ان کے احوال کی تصدیق (تحقق) ثابت ہے۔ اور اعتراض ہے کہ مراد ان کے ثبوت کا علم ہے اس بات کے قطعی ہونے کی وجہ سے کہ وہ تمام حقائق کا علم نہیں ہے۔

بھی یہی ہے کہ حقائق نفس الامر میں ثابت ہیں تو ایک ہی شے معلوم ہوئی اور وہی شے مجہول ہوئی (حالانکہ تمہید میں گذر چکا ہے کہ سامع کو ایک شے معلوم ہوگی اور دوسری شے مجہول ہوگی نہ کہ وہی شے معلوم بھی ہو اور مجہول بھی۔ تو جواب یہ کہ ایک شے کے کئی اعتبارات ہوتے ہیں۔ ایک اعتبار سے وہ معلوم ہوتی ہے اور دوسرے اعتبار سے مجہول ہوتی ہے جیسے انسان مثلاً ہم کو جسم کے اعتبار سے معلوم ہے تو اب انسان پر حیوان کا حکم کرنا مفید ہوگا کہ انسان حیوان کیوں یہ ضروری نہیں کہ جو جسم ہو وہ حیوان بھی ہو۔ اور اگر انسان کا یہ اعتبار کرو کہ وہ حیوان ناطق ہے تو اب حیوان حکم کرنا لغو ہوگا کیوں کہ ہمیں معلوم ہے کہ انسان ہے حیوان ہے پھر حیوان کا حکم کرنا غلط ہے اسی طرح حقائق الاشیاء ثابتہ میں جو حقائق ہیں اس کے بھی کئی اعتبار ہیں ایک اعتبار یہ ہے کہ وہ ذہن میں موجود ثابت ہیں اور دوسرا یہ ہے کہ وہ خارج میں ثابت ہیں اب ثابتہ کا حکم کرنا مفید ہوگا کیوں یہ ضروری نہیں کہ جو شے ذہن میں ثابت ہو وہ خارج میں بھی ثابت ہو۔

والعلم بها متحقق الخ: یہ متن کا دوسرا جملہ ہے کہ اشیا کی حقیقتیں ثابت بھی ہیں۔ اور ہمیں ان کا علم بھی ہے اور علم تو تقسیم ہے تصور اور تصدیق کا تو ہمیں ان حقائق کا علم تصور بھی ہے اور تصدیق بھی۔ نفس حقائق کا علم تو تصور ہے اور حقائق کے وجود اور ان کے احوال کا علم تصور اور تصدیق ہے مثلاً نفس انسان کا علم (حیوان ناطق) تصور ہے اور اس کے وجود کہ انسان موجود اور اس کے احوال کہ انسان ضاحک و کاتب کا علم تصدیق ہے۔

قوله وقيل المراد الخ: متن پر ایک اعتراض تھا جس کا بعض لوگوں نے جواب دیا تھا تو شارح اس کو نقل کر کے رد کرے گا اور بعد میں اپنا جواب دے گا۔ اعتراض یہ تھا کہ والعلم بها میں حاضیہ کا مرجع حقائق الاشیاء ہے اور حقائق جمع مضاف ہے اور یہ قانون ہے کہ جمع مضاف مستغرق ہوتی ہے تو معنی عبارت کا یہ ہوگا کہ ہمیں تمام اشیا کے حقائق کا علم ہے حالانکہ ہمیں تمام حقائق کا علم نہیں تمام حقائق کو تو اللہ ہی جانتا ہے۔ تو اس کا بعض نے یہ جواب دیا تھا کہ یہاں حذف مضاف ہے یعنی والعلم بشبوتها متحقق یعنی ہمیں ان حقائق کے ثبوت کا علم ہے۔ تو اب ٹھیک ہے کہ ہمیں حقائق کا علم ہوا نہ ہو بہر حال ہمیں ان کے ثبوت کا علم ہے کہ تمام اشیا کے حقائق نفس الامر میں ثابت ہیں۔



والجواب ان المراد الجنس ردًا على القائلين بأنه لا ثبوت لشيء من الحقائق ولا علم بثبوت حقيقة ولا بعدم ثبوتها خلافاً للسوفسطائية فإن ينكر حقائق الأشياء ويزعم أنها أوهام وخيالات باطلة وهم العنادية ومنهم من ينكر ثبوتها ويزعم أنها تابعة للاعتقاد حتى ان اعتقدنا الشيء جوهرًا فجوهر او عرضًا فعرض او قديمًا فقديم او حادثًا فحادث وهم العندية ومنهم من ينكر العلم بثبوت شيء ولا ثبوته

اور جواب یہ ہے کہ مراد (اضافت استغراقی نہیں بلکہ) جنسی ہے، یہ ان لوگوں کا رد ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ حقائق میں سے کسی شے کا ثبوت نہیں ہے اور نہ ہی کسی حقیقت کے ثبوت کا علم ہے، نہ عدم ثبوت کا علم ہے۔ ”فلسفیوں کے خلاف“، کہ بیشک ان میں سے بعض وہ ہیں جو اشیاء کی حقیقتوں کے منکر ہیں، اور وہ گمان کرتے ہیں کہ یہ حقائق وہم اور باطل خیالات ہیں اور یہ لوگ عناد یہ کہلاتے ہیں، اور بعض وہ ہیں جو ان حقائق کے ثبوت کے تو منکر ہیں اور گمان ان کا یہ ہے کہ یہ حقیقتیں ہمارے اعتقاد کے تابع ہیں حتیٰ کہ ہم اگر کسی شے کے بارے میں اعتقاد کریں کہ وہ جو ہر تو جو ہر ہے یا عرض ہے تو وہ عرض ہے یا قديم ہے تو وہ قديم ہے یا حادث ہے تو وہ حادث ہے یہ عند یہ کہلاتے ہیں۔ اور کچھ وہ ہیں جو شے کے ثبوت لا ثبوت کے علم کے تو منکر ہیں۔

قوله والجواب ان المراد الخ: سے اپنا جواب دیتا ہے کہ یہاں اضافت استغراقی نہیں ہے بلکہ جنسی ہے یعنی جنس حقائق مراد ہے اور جنس تو ایک فرد کے ضمن میں بھی متحقق ہوتی ہے۔ اب اگر ہمیں ایک حقیقت کا علم ہو تو کہہ سکتے ہیں کہ ہمیں جنس حقائق کا علم ہے تو جب والعلم بھا میں حقائق الاشياء سے جنس حقائق مراد ہے تو حقائق الاشياء ثابتہ میں بھی جنس حقائق مراد ہوگا یعنی بعض اشیاء کے حقائق ثابت ہیں اور بعض حقائق کا ہمیں علم ہے۔

ردا على القائلين بأنه لا ثبوت الخ: سے اپنے جواب پر قرینہ پیش کرتا ہے کہ جنس حقائق مراد ہے کیوں کہ والعلم بھا متحقق اور حقائق الاشياء ثابتہ سے ماتن ان لوگوں کا رد کرنا چاہتا ہے جو کہتے ہیں کہ نہ تو اشیاء کے حقائق ثابت ہیں اور نہ ہی ان میں سے کسی ایک کا ہمیں علم ہے تو ان کا دعویٰ دوسرا لے کلیے کا تھا (کہ نہ تو کسی شے کی حقیقت ثابت ہے اور نہ ہی ہمیں ان سے کسی کا علم ہے) تو ان سالیوں کلیوں کے جواب میں دو موجدے جزئیے کافی ہیں کہ بعض اشیاء کے حقائق ثابت ہیں لہذا یہ کہنا غلط ہوگا کہ کسی شے کی حقیقت ثابت نہیں اور ہمیں بعض حقائق کا علم بھی ہے لہذا یہ کہنا غلط ہوگا کہ ہمیں کسی شے کی حقیقت کا علم نہیں۔ تو مطلب یہ ہے کہ ان دو عبارتوں سے مخالفین کا رد کرنا مقصود ہے اور وہ اس سے حاصل ہو جاتا ہے کہ حقائق الاشياء والعلم بھا میں جنس حقائق مراد لیا جائے۔

قوله فان منهم من ينكر الخ: ماتن نے کہا تھا کہ حقائق اشیاء ثابت ہیں اور ان کے ساتھ علم متحقق ہے بخلاف

ويزعم انه شاك وشاك في انه شاك وهلم جرا وهم اللادريه ولما تحققت انا نجزم بالضرورة بثبوت بعض الاشياء بالعيان وبعضها بالبيان والزاما انه ان لم يتحقق نفى الاشياء فقد ثبت وان تحقق فالنفي حقيقة من الحقائق لكونه نوعا من الحكم فقد ثبت شيء من الحقائق فلم يصح نفيها على الإطلاق

اور گمان یہ کرتے ہیں کہ انہیں شک ہے اور اس میں شک میں ہے کہ وہ شک میں ہیں اسی طرح بات کو کھینچتے چلے جائیں اور ان کو لا اور یہ کہا جاتا ہے، اور ہمارا عقیدہ بطور تحقیق یہ ہے کہ ہم یہ یقین رکھتے ہیں بعض اشیاء کا ثبوت عیاں ہے اور بعض کا بیان کے ساتھ اور الزامی طور پر یہ کہ اشیاء کی نفی متحقق نہیں ہے، تو یہ بھی حقیقت ثابتہ ہوئی اور اگر نفی متحقق ہو تو نفی ایک حقیقت ہوئی کیونکہ نفی حکم کی ایک نوع ہے تو حقائق سے کچھ تو ثابت ہو گیا، تو نفی ان حقائق کی مطلقاً صحیح نہ ہوئی۔

سوفسطائیہ کے کہ وہ نہیں مانتے تو شارح سوفسطائیہ کے تین گروہ ذکر کرے گا اور بتائے گا کون سا فرقہ کس کا انکار کرتا ہے۔ تو کہتا ہے کہ سوفسطائیہ میں ① ایک فرقہ وہ ہے کہ جو کہتا ہے کہ سرے سے شے کی حقیقت ہی نہیں ہے اور جس کو ہم شے کی حقیقت کہتے ہیں یہ ہمارا محض وہم اور خیال ہے اس فرقہ کا نام عناد یہ ہے۔ ② اور دوسرا فرقہ سوفسطائیہ میں وہ ہے جو کہتا ہے کہ اشیاء کے حقائق تو ہیں لیکن وہ ثابت نہیں ہیں۔ وہ ثبوت کا انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں جس کو ہم حقیقت کہتے ہیں وہ ہمارے اعتقاد کے تابع ہے جس کو ہم جوہر کہتے ہیں وہ جوہر ہوتا ہے اور جس کو ہم عرض کہہ دیں وہ عرض ہو جاتا ہے وغیرہ اس فرقہ کا نام عند یہ ہے۔ ③ اور سوفسطائیہ میں تیسرا فرقہ وہ ہے جو کہتا ہے کہ اشیاء کے حقائق بھی ہیں اور وہ ثابت بھی ہیں لیکن ہمیں ان کے ثبوت کا علم نہیں بلکہ شک ہے۔ کیوں کہ علم یقین کا نام ہے اور ہمیں یقین نہیں بلکہ شک ہے کہ اس شے کی حقیقت ہے یا نہیں ہے اس گروہ کا نام لا ادريہ ہے۔ تو ماتن نے حقائق الاشياء ثابتہ کہہ کر عناد یہ اور اند یہ کا رد کر دیا اور والعلم بھا متحقق کہہ کر لا ادريہ کا رد کر دیا۔

قوله ويزعم انه شاك الخ: لا ادريہ پر اعتراض ہو گیا کہ تم کہتے ہو کہ ہمیں شے کی حقیقت کا علم نہیں شک ہے تو ہم کہتے ہیں کہ وہ جو تمہیں شک ہے وہ بھی ایک حقیقت اور شے ہے جو تمہیں حاصل ہے تو حقائق الاشياء ثابتہ سچا ہو گیا اور چونکہ تمہیں اس شک کا (جو تمہیں حاصل ہے) علم بھی ہے لہذا العلم بھا متحقق بھی سچا ہو گیا۔ تو لا ادريہ اس اعتراض سے بچنے کیلئے کہتے ہیں کہ ہمیں اپنے شک میں بھی شک ہے اور اس شک میں بھی شک ہے لہذا یہ یعنی اسی طرح یہ سلسلہ کہیں ختم نہیں ہوتا کیوں کہ اگر کہیں جا کر یہ سلسلہ رک جائے اور شک کا علم آجائے تو حقائق الاشياء ثابتہ اور العلم بھا متحقق ثابت ہو جائے گا۔ اس لئے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں ہر شک میں پھر شک میں شک ہے۔

قوله ولما تحققت انا نجزم الخ: سے شارح حقائق الاشياء ثابتہ والعلم بھا متحقق پر دلیل دیتا ہے اور سوفسطائیہ کا



ولایخفی انه انما يتم على العنادية قالوا الضروريات منها حسيات والحس قد يغلط كثيرا كالأحول يرى الواحد اثنين و الصفر اوى قد يجد الحلو مرًا ومنها بديهيات وقد تقع فيها اختلاف وتعرض شبهة بها يفترق في حلها الى انظار دقيقة والنظريات فرع

اور یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ یہ جواب یار دعواد یہ پرتو پورا ہے، سوفسطائیہ نے کہا، ضروری چیزوں میں سے حیات (جوس سے معلوم ہوں) بھی ہیں اور حس اکثر غلطی کرتی ہے، جیسے بھیگا ایک کو دود دیکھتا ہے اور صفراء والا میٹھے کو کڑوا محسوس کرتا ہے، اور ان میں جو بدہیات میں بھی اختلاف واقع ہے، اس کے ساتھ ایک شبہ پیش کیا جاتا ہے، اس کے حل میں کئی دقیق نظروں کی ضرورت پڑتی ہے اور نظریات ضروریات کی فرع ہیں، ان ضروریات کا فاسد ہونا ان نظریات کا فساد ہے۔

جواب دیتا ہے۔ ایک تحقیقی جواب دے گا اور دوسرا الزامی۔

تحقیقی جواب تو یہ ہے کہ ہم بعض چیزوں کو بدھتہ جانتے ہیں مثلاً زمین آسمان وغیرہ کہ ہمیں ان کا علم دیکھنے سے بدھتہ آ جاتا ہے اور بعض چیزوں کا علم ہمیں دلیل سے آتا ہے مثلاً اللہ تعالیٰ کا وجود کہ اس پر بہت سے دلائل ہیں تو گویا بعض چیزیں ہمیں دیکھنے سے معلوم ہو جاتی ہیں اور بعض چیزیں دلائل سے معلوم ہو جاتی ہیں تو معلوم ہوا کہ اشیاء کے حقائق ثابت ہیں اور ان کا علم بھی ہے۔

اور الزامی جواب یہ ہے کہ تم جو کہتے ہو کہ حقائق اشیاء ثابت نہیں ہیں تو ہم پوچھتے ہیں کہ حقائق کی نفی (جو تم کرتے ہو) متحقق ہے یا نہیں ہے اگر کہو کہ نفی حقائق متحقق نہیں ہے تو پھر حقائق کی نفی ہوگی۔ کیوں کہ نفی حقائق متحقق ہے اور نفی حقائق متحقق نہیں ہے یہ دو نفی ہیں۔ اگر ایک نفیض نہ پائی جائے تو دوسری پائی جاتی ہے تو جب نفی حقائق ہوگی تو یہ نفی بھی ایک شے اور حقیقت ہے جس کا تمہیں علم بھی ہے تو حقائق اشیاء ثابتہ والعلم بھا متحقق پایا جائے گا۔ اور اگر کہو کہ نفی حقائق متحقق ہے تو یہ بھی ایک حقیقت ہے جس کا تم کو علم اور یقین ہے پھر ہمارا مطلوب ثابت ہو جائے گا۔

ولایخفی انه انما يتم الخ: سے کہتا ہے کہ یہ جواب عنادیہ کا تو بن سکتا ہے لیکن عندیہ اور لا ادریہ کو ہم یہ جواب نہیں دے سکتے ہیں۔ عنادیہ کو یہ جواب اس لئے دے سکتے ہیں کہ وہ شے کی حقیقت کا انکار کرتے ہیں اور ہم نے دلیل سے ثابت کر دیا کہ اشیاء کی حقیقتیں ہیں باقی عندیہ اور لا ادریہ کا جواب اس لئے نہیں بن سکتا کہ عندیہ ثبوت کے منکر ہیں اور اعتقاد کے قائل ہیں تو جب ان سے پوچھا جائے گا۔ کہ نفی حقائق متحقق ہے یا نہیں تو وہ کہہ دیں گے کہ یہ ہمارے اعتقاد کے تابع ہیں اگر یہ ہم نے اعتقاد کیا کہ نفی حقائق متحقق ہے تو متحقق ہو گیا اور یہ اعتقاد کیا کہ متحقق نہیں تو نفی متحقق ہو گئی اور لا ادریہ کو چونکہ شے کے ثبوت اور عدم ثبوت میں شک ہے اس لئے وہ کہیں گے کہ نفی حقائق متحقق ہے اس میں ہمیں شک ہے اور نفی حقائق متحقق نہیں اس میں بھی ہمیں شک ہے۔

الضروريات فسادها فسادها ولهذا كثر فيها اختلاف العقلاء قلنا غلط الحس في البعض لاسباب جزئية لاينافي الجزم بالبعض بانتفاء اسباب الغلط والاختلافات في البديهى لعدم الالف اولخفاء في التصور لاينافي البدهاة وكثرة الاختلاف لفساد الانظار لا تنافي حقيقة بعض النظريات والحق انه لا طريق الى المناظرة معهم خصوصا مع اللادرية لانهم لايعترفون بمعلوم ليثبت به مجهول بل الطريق تعذيبهم بالنار ليعترفوا او يحترقوا

یہ ہی وجہ ہے کہ عقلاء کا اس میں اختلاف ہے۔ ہم کہتے ہیں حس کی غلطی بعض میں اسباب جزئیہ کی وجہ سے غلطی کے اسباب کی نفی جو بعض کا جزم ہے اس کے منافی نہیں ہے، اور بدیہی میں اختلافات الفت نہ ہونے کی وجہ سے یا تصور میں پوشیدگی کی وجہ سے ہے اور یہ اختلافات بدہت کے منافی نہیں اور اختلاف کی کثرت نظروں کے فساد کی وجہ سے بعض نظریات کی حقیقت کے منافی نہیں اور حق یہ ہے کہ ان سے مناظرہ کی طرف کوئی راہ نہیں ہے خصوصاً لا ادریہ کے ساتھ کیوں کہ وہ اس بات کا اعتراف نہیں کرتے کہ معلوم کے ساتھ مجہول ثابت ہوتا ہے بلکہ راستہ ان کے آگ میں عذاب کا ہے تاکہ وہ اعتراف کریں یا جل جائیں۔

قوله الضروريات منها حسيات والحس الخ: سوفسطائیہ کے دلائل نقل کرتا ہے جن کو بعد میں رد کرے گا ان کی دلیل یہ ہے کہ اشیاء کی دوہی قسم ہیں۔ بعض ضروری ہیں اور بعض نظری ہیں۔ اور جو ضروری ہیں ان میں سے بعض حس سے معلوم ہوتے ہیں اور بعض نظر سے۔ اور حس اکثر غلطی کرتی رہتی ہے مثلاً بھیگے کو ایک کے دو نظر آتے ہیں اور صفراء کو میٹھے شے کڑوی معلوم ہوتی ہے۔ تو جب حس کو اکثر غلطی لگتی رہتی ہے تو ہمیں شے کی صحیح حقیقت کا کیسے علم آ سکتا ہے رہے بدہیات تو ان میں بہت اختلاف ہے کوئی کہتا ہے کہ یہ چیز بدیہی ہے تو دوسرا کہتا ہے کہ یہ بدیہی نہیں ہے اور نظریات چونکہ بدہیات سے حاصل ہوتے ہیں بدہیات میں فساد ہے تو نظریات میں بطریق اولیٰ ہوگا۔ اور دوسرا یہ کہ نظریات میں عقلاء کا کثیر اختلاف واقع ہے تو ہم کو کیسے معلوم ہوگا کہ اس شے کی یہ حقیقت ہے۔

قوله قلنا غلط الحس الخ: سے شارح اس دلیل کا رد کرتا ہے چونکہ دلیل کی تین چیزیں تھیں اس لئے ہر جزء کا رد کرے گا دلیل کی پہلی چیز یہ تھی کہ حس کو غلطی لگتی ہے تو شارح کہتا ہے کہ بے شک حس کو بھی غلطی لگتی رہتی ہے لیکن اس کے جزئی اسباب ہیں اور جہاں سے وہ اسباب اٹھ جائیں وہاں غلطی نہیں ہوتی تو بھیگے کو جو ایک کے دو نظر آتے ہیں۔ اور صفراء کو میٹھے شے کڑوی لگتی ہے تو اس کا سبب بھیگا پن اور صفراء ہے اور جس شخص میں یہ اسباب نہ ہوں گے اس کو شے صحیح



وسوفسطا اسم للحكمة المموهة العلم المزخرف لان سوفنا معناه العلم والحكمة و  
اسطا معناه المزخرف والغلط ومنه اشتقت السفسطة كما اشتقت الفلسفة من فيلاسوف  
ای محب الحكمة و اسباب العلم و هو صفة يتجلى بها المذكور لمن قامت هي به ای  
يتضمن ويظهر ما يذکر و يمكن ان يعبر عنه موجودا كان او معدوما

اور سوفسطا طبع شدہ حکمت وہ علم جس کا ظاہر سجا یا گیا ہو کیوں کہ سوفنا کا معنی علم و حکمت ہے اور اسطا کا معنی آراستہ کیا ہو، باہر  
سے سجا ہوا، اور غلط۔ اور اس سے سفسطہ مشتق ہے جیسا کہ فلسفہ فیلاسوف سے مشتق ہے، یعنی حکمت سے محبت کرنے  
والا اور علم کے اسباب، اور وہ (علم) ایک صفت ہے جس سے مذکور اس شخص کے لئے روشن اور واضح ہو جاتا ہے جس کے  
ساتھ وہ صفت قائم نہیں ہے یعنی مذکور واضح، روشن اور ظاہر ہو اور اسے تعبیر کرنا ممکن ہو موجود ہو یا معدوم ہو۔

معلوم ہوگی باقی دوسری جزء یہ تھی کہ بدیہیات میں اختلاف ہوتا ہے تو اختلاف کی وجہ یہ نہیں کہ اس بدیہی شے کی حقیقت  
نہیں ہے بلکہ اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ ایک آدمی کو اس میں انس والفت اور توجہ والتفات نہیں ہوتا جس کی وجہ سے وہ  
اختلاف کر لیتا ہے۔ یا اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ بدیہی خفی ہے چونکہ معمولی سی خفاء ہوتی ہے وہ خفاء نہ سمجھنے کی وجہ سے آدمی  
اختلاف کر بیٹھتا ہے اگر وہ خفاء اٹھ جائے تو اختلاف نہ کرے گا تو جب بدیہیات میں فساد نہ ہوا تو نظریات جو ان سے  
حاصل ہوں گے ان میں بھی فساد نہ ہوگا۔ باقی انہوں نے جو کہا ہے کہ نظریات میں اختلاف ہوتے ہیں تو اختلاف کی وجہ یہ  
ہے کہ بعض نظری صحیح ہوتی ہیں اور بعض فاسد ہوتی ہیں انظار صحیح، صحیح نتیجہ اخذ کرتی ہیں اور انظار فاسدہ کے غلط نتیجہ اخذ سے یہ  
لازم نہیں آتا ہے کہ انظار صحیح بھی غلط نتیجہ اخذ کریں۔

قوله والحق انه لا طريق الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ اصل میں سوفسطائے تمام گروہوں کے مناظرہ  
کرنے کا کوئی طریقہ نہیں ہے خصوصاً لا ادريہ کے ساتھ کیوں کہ مناظرہ سے مقصود یہ ہوتا ہے کہ معلوم شے سے مجہول حاصل  
ہو جائے لیکن یہ لوگ سرے سے اس معلوم کا ہی انکار کر دیتے ہیں یا اس کو اعتقاد کے تابع سمجھتے ہیں یا اس کے ثبوت اور عدم  
ثبوت میں شک کرتے ہیں تو جب معلوم ہی ثابت نہ ہوا تو مجہول کیسے حاصل ہوگا۔ ان کے ساتھ ہر مناظرہ کرنے کا ایک  
ہی طریقہ ہے کہ ان کو آگ میں پھینک دیا جائے۔ (جب وہ شور کریں تو پوچھا جائے کہ کیا ہوا وہ کہیں گے کہ درد ہو رہا ہے تو  
ان سے کہا جائے کہ یہ تمہارا وہم اور شک ہے۔ اسی طرح یا تو وہ اعتراف کر لیں گے اور یا جل جائیں گے تو ان سے جان  
چھوٹ جائے گی۔ فافہم)

قوله وسوفسطا اسم للحكمة والعلم الخ: ماتن نے کہا تھا کہ خلافاً للسوفسطائے تو شارح لفظ سوفسطائے  
کی تحقیق کرتا ہے کہ یہ عربی لفظ نہیں ہے بلکہ اصل میں یہ سوفسطائے سوفنا اسطا تھا۔ سوفنا کا معنی علم اور حکمت ہے اور اسطا کا

معنی طبع شدہ ہے تو سوفسطا کا معنی ہوا علم طبع شدہ یعنی وہ علم جو اندر سے کھوٹا ہوا اور باہر سے خوبصورت اور طبع شدہ ہو چونکہ سوفنا  
اور اسطا علیحدہ علیحدہ الفاظ تھے ان کو اکٹھے کر کے ان سے مصدر جعلی سفسطہ مشتق کر لیا جب کہ فلسفہ فیلاسوف کا مصدر جعلی ہے  
کہ فیلا اور سوف علیحدہ علیحدہ لفظ ہیں فیلا کا معنی محبت ہے اور سوف کا معنی حکمت ہے یعنی محبت حکمت۔

قوله وهو صفة يتجلى بها المذكور الخ: ماتن نے کہا تھا: واسباب العلم للمخلق ثلاثة۔ متن میں علم کا لفظ  
تھا، علم کی شارح نے تعریف کی ہے اور علم کی یہ تعریف ابو منصور ماتریدی سے منقول ہے، علم وہ صفت ہے جس کے سبب سے  
مذکور متجلی ہو جائے، متجلی اس کے لئے جس کے ساتھ وہ صفت قائم ہے چونکہ متجلی مشکل لفظ تھا اس لئے شارح نے اس کا معنی  
کر دیا کہ يتضح ويظهر۔ مذکور مجہول صیغہ تھا اس کی تعبیر بھی صیغہ مجہول سے کر دی کہ مایذکر۔ تعریف میں المذكور کا لفظ تھا  
اس میں دو احتمال ہیں کہ مذکور سے مراد مذکور قلبی ہے یا مذکور لسانی۔ ان یعبر عنه سے شارح نے بتایا کہ ذکر سے مراد ذکر  
لسانی ہے ذکر قلبی نہیں۔ یعنی جو مذکور علی اللسان ہے وہ متجلی ہوتا ہے۔ پھر اعتراض ہو گیا کہ جب مذکور سے مراد مذکور لسانی ہے  
تو مطلب ہوگا کہ جو مذکور علی اللسان ہے وہ متجلی ہوگا حالانکہ جو زبان پر ذکر نہ کیا جائے اس کے ساتھ بھی علم کا تعلق ہوتا ہے اور  
وہ متجلی ہوتا ہے تو اس کا شارح نے ویسکے سے جواب دے دیا کہ مذکور سے مراد مذکور بالفعل نہیں کہ اعتراض ہو بلکہ مذکور کا  
معنی ہے کہ جس کا اجزاء زبان پر ممکن ہو خواہ مذکور بالفعل ہو یا نہ ہو کیوں کہ زبان پر بالفعل جو مذکور نہیں وہ مذکور ہو تو سکتا ہے۔

موجودا كان معدوما الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دے گا اعتراض یہ ہے کہ علم کی تعریف میں يتجلى  
بها المذكور کہا ہے۔ يتجلى بها الشئ کیوں نہیں کہا۔ تو جواب دیا کہ اگر لاشئ ہوتا تو شئ کا حقیقی معنی موجود ہے تو  
مطلب ہوتا کہ علم وہ صفت ہے جس سے موجود متجلی ہو جائے حالانکہ معدوم کا بھی علم ہوتا ہے اس لئے المذكور کہا ہے جو کہ  
موجود معدوم دونوں کو شامل ہے۔ البتہ کوئی کہہ سکتا ہے کہ يتجلى بها الشئ کہہ دیتا اور شے سے تعین مراد ہوتی تو جواب یہ  
ہے کہ شے میں تعین کرنا مجاز ہے۔ کیوں کہ شے کا حقیقی معنی تو موجود ہے اور تعریفات میں مجاز مراد نہیں ہوتا حقیقت لی جاتی  
ہے۔

قوله فيشمل ادراك الحواس الخ: اس عبارت سے غرض یہ ہے کہ ایک علم کی تعریف تو شارح نے کر دی  
آگے شارح علم کی دوسری تعریف کرے گا اور ان دو تعریفوں میں فرق بھی واضح کیا ہے اور اس عبارت سے اس فرق کی  
تمہید ہے۔ شارح کہتا ہے کہ علم کی یہ تعریف ادراک حواس اور ادراک عقل دونوں کو شامل ہے تو یہ تعین مدرک کے لحاظ سے  
ہے۔ اب ادراک کے لحاظ سے تعین کرتا ہے کہ یہ تعریف تصورات کو بھی شامل ہے اور تصدیقات یقینیہ وغیر یقینیہ کو بھی شامل  
ہے گویا علم کی یہ تعریف جمیع انحاء علوم کو جامع ہے۔ باقی شرح میں تصدیقات یقینیہ وغیر یقینیہ کا لفظ ہے تو یقین اس جزم کو  
کہتے ہیں جو واقع کے مطابق ہو اور تشکیک مشکک سے زائل نہ ہو تو اگر جزم نہ ہو جیسے ظن ہے یا جزم تو ہو لیکن وہ واقع کے  
مطابق نہ ہو جیسے جہل مرکب۔ یا جزم ہو اور واقع کے مطابق بھی ہو لیکن تشکیک مشکک سے زائل ہو جائے جیسے تقلید تو یہ



فی شمل ادراک الحواس و ادراک العقل من التصورات والتصدیقات الیقینیة و غیر الیقینیة بخلاف قولهم صفة توجب تمييزا لایحتمل النقیض فانه و ان كان شاملا لادراک الحواس بناء على عدم التقييد بالمعانی والتصورات بناء على انها لا تناقض لها على ما زعموا لكنه لا يشمل غیر الیقینیات من التصدیقات هذا

تو وہ حواس کے ادراک اور عقل کے ادراک پر مشتمل ہے جیسے تصورات اور تصدیقات یقینیہ اور غیر یقینیہ بخلاف ان کے اس قول کے کہ وہ ایک صفت ہے جو تمیز کو واجب کرتی ہے نقیض کا احتمال نہیں رکھتی تو بلا شک اگرچہ وہ حواس کے ادراک کو شامل ہو معانی کی قید نہ لگانے پر بنیاد رکھتے ہوئے، اور تصورات کو شامل ہے اس بات پر بنیاد کی وجہ سے کہ ان تصورات کی نقیضیں نہیں ہیں جیسا کہ مناطہ کا گمان ہے، لیکن یہ تصورات غیر یقینی تصدیقات کو شامل نہیں ہوتے۔ یہ بات لے لو!

یقین نہ ہو گا یا تصدیقات غیر یقینیہ میں یہ تین داخل ہوئے ظن، جہل مرکب اور تقلید۔

بخلاف قولهم صفة الخ: سے علم کی ایک اور تعریف کرتا ہے جو بعض اشاعرہ نے کی ہے کہ علم اس صفت کو کہتے ہیں جو تمیز کی موجب ہو (اور تمیز کہتے ہیں جدا کر دینا یعنی ایک شے کو ماسوا سے ممتاز و جدا کرے) ایسی تمیز جو نقیض کا احتمال نہیں رکھتی۔ اب بتاتا ہے کہ یہ تعریف کس کو شامل ہے اور کس کو شامل نہیں ہے۔ تو کہتا ہے کہ یہ تعریف حواس ادراک کو شامل ہے کیوں کہ تعریف میں معانی کی قید نہیں کہ یوجب تمیز بین المعانی کیوں کہ اگر معانی کی قید ہوتی تو حواس کے ادراک کو تعریف شامل نہ ہوتی کیوں معانی تو ذہن میں ہوتے ہیں اور حواس محسوسات کا ادراک کرتے ہیں نہ کہ معانی کا تو چونکہ معانی کی قید نہیں ہے اس لئے یہ تعریف ادراک حواس پر بھی آتی ہے اسی طرح یہ تعریف تصورات کو شامل ہے کیوں کہ تصورات کی نقیض نہیں ہے ہاں تصدیقات کی نقیض ہوتی ہے باقی لا یحتمل کے دو مطلب ہیں۔ کہ یا تو سرے سے نقیض ہی نہ ہو یا نقیض تو ہو لیکن احتمال نہ ہو تو تصورات کی نقیض ہے ہی نہیں۔ باقی یہ تعریف تصدیقات غیر یقینیہ کو شامل نہیں کیوں کہ ان میں نقائص کا احتمال ہے وہ اس طرح کہ تصدیقات غیر یقینیہ تین ہیں۔ ظن، جہل مرکب اور تقلید ہر ایک میں نقیض کا احتمال ہے ظن میں اس طرح کہ ظن جانب راجح کا تام ہے اور جانب مرجوح کا احتمال ہے اور وہی جانب مرجوح اس راجح جانب کی نقیض ہے اور جہل مرکب میں اس طرح کہ مستقبل میں نقیض کا احتمال ہوتا ہے کہ مستقبل میں اس آدمی کی جہالت دور ہو جائے۔ اور تقلید میں اس طرح کہ مستقبل میں احتمال ہوتا ہے کہ اس کا جزم تشکیک مشکک سے زائل ہو جائے اور اس کی نقیض کا جزم ہو جائے تو گویا یہ تعریف آخری جمیع انشاء علوم کو جامع نہیں ہے یہاں تک تو لوگوں کی بات آئی کہ کسی نے علم کی کچھ تعریف کی اور کسی نے کچھ۔

ولكن ينبغي ان يحمل التجلي على الانكشاف العام الذي لا يشمل الظن لان العلم عندهم مقابل للظن للخلق اى المخلوق من الملك والانس والجن بخلاف علم الخالق تعالى فانه لذاته لا بسبب من الاسباب ثلاثة الحواس السليمة والخبر الصادق والعقل بحكم الاستقرار ووجه الضبط ان السبب ان كان من خارج فالخبر الصادق والا فان كان آلة غير مدرك فالحواس و الا فالعقل فان قيل السبب المؤثر في العلوم كلها هو

لیکن مناسب یہ ہے کہ تجلی کے لفظ کو انکشاف تام کے معنی پر محمول کیا جائے، وہ انکشاف جو ظن کو شامل نہیں ہوتا کیوں کہ ان کے نزدیک علم ظن کا مقابل ہے ”خلق کے لئے“، یعنی مخلوق جو فرشتے، انسان اور جن ہیں بخلاف خالق کے علم کے کیوں کہ اس کا علم ذاتی طور پر ہے کسی سبب کی وجہ سے نہیں ہے۔ ”تین ہیں حواس سلیمہ، خبر صادق اور عقل“، استقرار (یعنی تتبع اور تحقیق و تفتیش) کے حکم سے، اور ان تین کی وجہ ضبط یہ ہے، کہ سبب اگر خارج ہو تو خبر صادق ہے ورنہ اگر وہ آلہ غیر مدبر کہ ہوگا تو وہ حواس ہیں اور اگر ایسا نہیں تو عقل ہے، پھر اگر کہا جائے: کہ تمام علوم میں سبب مؤثر اللہ تعالیٰ ہے۔

اور اب شارح قوله ولكن ينبغي ان يحمل الخ: سے اپنا مختار ذکر کرتا ہے کہ دوسری تعریف صحیح ہے اب سوال ہوگا کہ پہلی تعریف غلط ہوگی۔ تو کہتا ہے کہ پہلی تعریف بھی صحیح ہے اور پہلی اور دوسری تعریف کا مطلب ایک ہے کیوں کہ پہلی تعریف میں جو تجلی کا لفظ ہے اس سے مراد انکشاف تام ہے اور تصدیقات غیر یقینیہ میں انکشاف تام نہیں ہوتا۔ (لہذا جس طرح دوسری تعریف سے تصدیقات غیر یقینیہ خارج تھے اسی طرح پہلی تعریف سے بھی یہ خارج ہوں گے) کیوں کہ علم کلام والوں کے نزدیک ظن، تقلید، جہل مرکب علم نہیں۔ (کیوں کہ علم انکشاف تام ہے اور ان میں انکشاف تام نہیں اگرچہ مناطہ کے نزدیک ظن وغیرہ علم ہیں تو گویا دوسری تعریف بلا توجیہ صحیح ہے اور پہلی تعریف میں توجیہ کرنی پڑتی ہے۔

قوله اى المخلوق من الملك والجن الخ: ماتن نے کہا تھا: للخلق تو یہ صفت ہے العلم کی باقی شارح نے بتا دیا کہ خلق بمعنی مخلوق ہے اور مخلوق سے مراد فرشتے انسان اور جن ہیں اور خلق کی قید کا فائدہ یہ ہے کہ علم خلق نکل گیا۔ کیوں کہ خالق کا علم لذاتہ ہے اور اسباب میں سے کسی سبب کا محتاج نہیں ہے۔

قوله بحكم الاستقرار: سے بتا دیا کہ اسباب علم کا جو تین میں حصر ہے تو حصر عقلی نہیں بلکہ حصر استقرائی ہے یعنی تتبع اور تلاش سے ہمیں یہ تین سبب نظر آئے ہاں عقلی طور پر اور سبب بھی ہو سکتے ہیں۔

وجه الضبط الخ: سے وجہ حصر ذکر کرتا ہے۔ (حصر استقرائی کی بھی وجہ ضبط ہوتی ہے) تاکہ دیکھیں کہ سبب



اللہ تعالیٰ لانہا بخلقه وایجادہ من غیر تاثیر للحاسة والخبر والعقل والسبب الظاہری كالنار للاحراق هو العقل لا غیر وانما الحواس والاخبار آلات وطرق فی الادراك والسبب المفضی فی الجملة بان یخلق اللہ تعالیٰ فینا العلم معه ؛ لطریق جرى العادة لی شمل المدرك كالعقل والألة كالحس والطریق كالخبر لا ینحصر فی الثلاثة بل ههنا اشیاء اخر مثل الوجدان والحداس والتجربة ونظر العقل بمعنی ترتیب المبادی والمقدمات قلنا هذا علی عادة المشائخ فی الاقتصار علی المقاصد والاعراض عن تدقیقات الفلاسفة

کیوں کہ یہ اسباب اس کی تخلیق اور ایجاد سے ہیں حاسہ، خبر، عقل اور سبب ظاہری کی تاثیر کے بغیر، وہ عقل ہے کوئی اور نہیں اور حواس و اخبار اور اک میں آلات اور طرق ہیں اور فی الجملة سبب مفضی بایں طور ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمارے اندر اس سبب کے ساتھ عادت کے جاری ہونے کے طور پر علم پیدا کرتا ہے، تاکہ مدرك كوشائل ہو جیسے: عقل، اور آلہ جیسے: حس اور طریق جیسے: خبر ہے۔ اسباب علم کا انحصار تین میں نہیں بلکہ یہاں کچھ دوسری اشیاء ہیں جیسے: وجدان، حداس، تجربه، انظر عقل مبادی اور مقدمات کو ترتیب دینے کے معنی میں، ہم نے کہا: یہ مقاصد پراقتصار میں مشائخ کی عادت پر ہے اور فلاسفہ کی باریک بینیوں سے اعراض ہے۔

عالم سے خارج ہے یا داخل۔ اگر سبب عالم سے خارج ہے تو خبر صادق اور اگر سبب عالم سے خارج نہیں ہے بلکہ داخل ہے۔ تو دیکھیں گے کہ وہ سبب آلہ ہے اور مدرك كا غیر ہے یا نہیں اگر مدرك كا غیر ہے تو حواس اور اگر آلہ ہے اور مدرك كا عین ہے تو عقل۔

قوله فان قيل السبب المؤثر الخ: سے شارح علیہ الرحمۃ ایک اعتراض کر کے اس کا جواب دیتا ہے اعتراض یہ ہے: اسباب علم کا تین میں حصر کرنا صحیح نہیں کیوں کہ سبب کے تین معنی ہیں جو معنی بھی لو اسباب علم تین نہیں بنتے۔ سبب کا ایک معنی سبب مؤثر ہے اور سبب مؤثر صرف اللہ تعالیٰ ہے نہ حاسہ مؤثر ہے اور نہ خبر صادق اور عقل۔ لہذا سبب صرف ایک ہو یعنی اللہ تعالیٰ اور جو تم نے اسباب ذکر کئے ان سے کوئی ایک بھی نہ بنا اور سبب کا دوسرا معنی سبب ظاہری ہے جیسے احراق کا سبب ظاہری اور سبب ظاہری صرف عقل ہے باقی حواس اور اخبار تو ادراك کے تخصّص آلات اور طرق ہیں سبب ظاہری صرف عقل ہے تو اب بھی تین میں حصر نہ رہا۔ اور سبب کا تیسرا معنی مفضی فی الجملة (یعنی جو کسی چیز کی طرف پہنچائے) ہے تو مفضی فی الجملة بے شک تین ہیں لیکن ان کے علاوہ مفضی فی الجملة اور بھی ہیں مثلاً وجدان، حدس، تجربه، نظر عقل، اس طرح تین میں

فانهم لما وجدوا بعض الادراكات حاصلة عقیب استعمال الحواس الظاهرة التي لاشك فيها سواء كانت من ذوی العقول او غیرهم جعلوا الحواس احد الاسباب ولما كان معظم المعلومات الدينية مستفادا من الخبر لصديق جعلوا سببا آخر ولما ثبت عندهم الحواس الباطنة المسماة بالحس المشترك والخیال والوهم وغير ذلك و

تو انہوں نے جب بعض ادراكات کو حواس ظاہرہ کے استعمال کے بعد حاصل پایا حواس ظاہرہ وہ جن میں شک کوئی نہیں برابر ہے کہ وہ ذوی العقول کی طرف سے یا ان کے غیر کی طرف سے ہوں، انہوں نے حواس ظاہرہ کو ایک سبب بنایا ہے، اور چونکہ بڑی بڑی دینی معلومات خبر صادق سے حاصل ہوتی ہیں اس لئے انہوں نے اسے بھی دوسرا سبب بنا دیا ہے، اور ان کے نزدیک جب حواس باطنہ جنہیں حس مشترک، خیال، وہم وغیرہ کہا جاتا ہے، ثابت ہیں اور حصر نہ رہا تین سے زیادہ اسباب بن گئے۔

وجدان کی تعریف یہ ہے کہ وہ ایک قوت ہے جو ان معانی کا ادراک کرتی ہے جو معانی بدن سے متعلق ہوتے ہیں وہ قوت بدن میں ہوتی ہے مثلاً جوع اور عطش یہ معانی بدن سے قائم ہوتے ہیں اور وہ قوت جوع اور عطش کو محسوس کرتی ہے معلوم ہوا کہ وجدان (قوت) بھی مفضی الی العلم ہے۔ اسی طرح حدس کہ حدس کہتے ہیں کہ مقدمات (صغری، کبری) کے آنے سے معانی نتیجہ آجائے تو حدس بھی مفضی الی العلم ہوگا۔ اور تجربه کہتے ہیں بار بار کے مشاہدہ کو۔ تو تجربه سے بھی شے کا علم آجاتا ہے اور نظر عقل: تصورات میں مبادی کو ترتیب دینا اور تصدیقات کو ترتیب دینا ہے تصوری مثال جیسے انسان کا تصور کہ پہلے حیوان کو رکھا پھر ناطق تاکہ اس ترتیب کے بعد انسان حاصل ہو جائے۔ تو ترتیب مفضی الی العلم ہوگی۔ اسی طرح تصدیق کہ پہلے عالم متغیر رکھا پھر کل متغیر حادث کو رکھا تو نتیجہ آجائے گا عالم حادث تو دیکھو مبادی اور مقدمات کی ترتیب (یہی نظر عقل ہے) مفضی الی العلم ہوگئی تو علم کے تین اسباب سے زائد ہو گئے۔

قوله یخلق اللہ تعالیٰ فینا العلم معه بطریق: یعنی اللہ تعالیٰ کی عادت مبارک جاری ہے کہ سبب مفضی آجائے (مثلاً عقل یا حواس) تو اس کے آنے سے علم آجاتا ہے۔

قلنا هذا علی الخ: سے اعتراض کا جواب دیتا ہے کہ ہم شق تو اختیار کرتے ہیں کہ سبب کا تیسرا معنی مراد ہے یعنی مفضی فی الجملة پھر تم کہو گے ان تین کے سوا اور بھی علم کے اسباب ہیں تو ہم کہیں گے کہ ہمارے مشائخ کی یہ عادت ہے کہ مقصود پر اقتصار کرتے ہیں تو عقل و حواس و خبر صادق یہ اصول ہیں باقی حدس، وجدان وغیرہ یہ تمام تدقیقات فلاسفہ سے ہیں اور ہمارے مشائخ تدقیقات فلاسفہ سے اعراض کرتے ہیں اس لئے انہوں نے مقاصد پراقتصار کیا ہے۔



لم يتعلق لهم غرض بتفاصيل الحديسات والتجربيات والبديهيات والنظريات  
وكان مرجع لكل الى العقل جعلوه سببا ثالثا يفضي الى العلم بمجرد التفات او  
بالضماع حدس او تجربة او ترتيب مقدمات فجعلوا السبب في العلم بان لدا جوعا  
وعطشا وان الكل اعظم من الجزء وان نورا القمر مستفاد من الشمس وان  
السقمونيا مسهل وان العالم حادث هو العقل وان كان في البعض باستعانة من  
الحس فالحواس جمع حاسة بمعنى القوة الحاسة خمس

ان کی کوئی غرض حدیسات، تجربات، بدیہیات اور نظریات کی تفصیل کو بیان کرنے کے ساتھ متعلق نہیں ہے۔ اور ان  
میں سے ہر ایک کے لئے رجوع عقل کی طرف ہے، اس لئے انہوں نے عقل کو علم کا تیسرا سبب بنایا جو صرف توجہ یا حدس  
کے ملانے یا مقدمات کی ترتیب کے ساتھ علم تک پہنچا دیتا ہے، تو انہوں نے اس بات کے جاننے کو سبب بنا دیا کہ ہمیں بھوک  
اور پیاس ہے اور بے شک کل جزء سے بڑا ہوتا ہے، سقمونیا مسهل ہے، اور عالم حادث ہے، سب عقل ہی ہے اگرچہ بعض  
میں حس سے مدد لی جاتی ہے۔ تو ”حواس“ حاستہ کی جمع ہے حاستہ قوت حاسہ کے معنی میں ہے ”پانچ ہیں“

قوله فانهم لما وجدوا بعض الخ: بتاتا ہے کہ انہوں نے ان تین (عقل، حواس اور خبر صادق) پر اقتصار کیسے  
کیا تو وہ کہتا ہے: اس لئے کہ مشائخ نے دیکھا کہ بعض ادراکات حواس ظاہرہ کے استعمال کے بعد حاصل ہوتے ہیں اور  
حواس میں کسی کو شک بھی نہیں ان کو متکلمین بھی مانتے ہیں اور فلاسفہ بھی (بخلاف حواس باطنہ کے کہ ان کے فلاسفہ قائل ہیں  
اور متکلمین منکر ہیں) اور دوسری وجہ شک نہ ہونے کی یہ ہے کہ حواس ذوی العقول وغیر ذوی العقول سبب میں ہوتے ہیں تو  
اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔

سواء كانت من ذوی العقول: سے اس بات کی طرف اشارہ بھی کر گیا کہ حواس ظاہرہ عقل میں شمار نہیں کیوں  
کہ حواس ظاہرہ جانوروں کے ہیں لیکن ان میں عقل کوئی نہیں مانتا۔ تو جب ہمارے مشائخ نے یہ دیکھا (کہ حواس کے  
استعمال کے بعد بعض چیزوں کا علم آ جاتا ہے اور ان حواس میں کسی کو شک بھی نہیں) تو حواس کو علم کا سبب بنا دیا باقی خبر صادق  
کو اس لئے سبب کیا چونکہ معلومات دینیہ کا معظم خبر صادق یعنی اللہ و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر سے مستفاد تھا تو انہوں نے خبر  
صادق کو دوسرا علم کا سبب کیا۔

قوله ولما يثبت عندهم الخ: سے بتاتا ہے کہ انہوں نے عقل کو علم کا تیسرا سبب کیوں بنایا اور حواس باطنہ  
وجدانیات و تجربات وغیرہ کو کیوں نہ سبب بنایا۔ تو کہتا ہے اس کا حل یہ ہے کہ مشائخ کے نزدیک حواس باطنہ یعنی حس

مشتک و خیال اور وہم وغیرہ ثابت نہیں تھیں اور ان کی غرض کا تعلق حدیسات و تجربات و بدیہیات اور نظریات (نظر عقل)  
کی تفصیل سے نہ تھا اور ان تمام کا مرجع بھی عقل تھا اس لئے (یعنی لم يثبت الخ) ولم يتعلق الخ) و كان مرجع  
الخ) ان تینوں کی وجہ سے) انہوں نے عقل کو تیسرا سبب بنایا۔

قوله مفضي الى العلم المجرد الالتفات الخ: سے شارح دلیل دیتا ہے کہ ان تمام (حدیسات تجربات و  
بدیہیات و نظریات) کا مرجع عقل ہے۔ تو کہا ہے کہ عقل تھوڑی سی توجہ کرے تو علم آ جاتا ہے۔ (بدیہی کے بارے میں کہا:  
محض بدیہیات سے علم نہیں آتا بلکہ عقل کو دخل ہوتا ہے کہ وہ معمولی سی توجہ کرے تو بدیہی کا علم آ جائے) اسی طرح محض  
حدس مفضی الی العلم نہیں اصل میں عقل مفضی الی العلم ہے ہاں حدس کا انضمام کرنا پڑتا ہے یا اسی طرح تجربہ  
ترتیب مقدمات و ترتیب مبادی محض مفضی الی العلم نہیں اصل میں عقل مفضی الی العلم ہوتا ہے ہاں ان کو ساتھ ملانا پڑتا ہے  
اور اعتبار کرنا پڑتا ہے۔ چونکہ سب کا مرجع عقل تھا تو سبب بھی عقل کو بنایا۔ ہر ایک کی مثال بھی دی۔ کہ ہمیں جوع و عطش کا علم  
ہوتا ہے یا ہمیں معلوم ہے کہ الكل اعظم من الجزء ہے اسی طرح ہمیں معلوم ہے کہ نور قمر مستفاد من الشمس  
ہے اور اسی طرح ہمیں معلوم ہے سقمونیا مسهل ہے اور عالم حادث ہے، ان سب کا علم عقل سے آتا ہے، ہاں عقل کے ساتھ  
حدس و تجربہ وغیرہ کو ملانا پڑتا ہے ورنہ اصل میں مفضی الی العلم عقل ہے۔

ان لدا جوعا و عطشا: سے مثال وجدان کی دی ہے اور الكل اعظم من الجزء بدیہی کی مثال ہے اور نور  
القمر الخ حدس کی مثال ہے اور ان السقمونيا مسهل تجربہ کی مثال ہے اور العالم حادث نظری کی مثال ہے۔

جمع حاسة بمعنى القوة الحاسة: ماتن نے کہا تھا کہ اسباب علم تین ہیں۔ حواس سلیمہ، خبر صادق اور عقل۔ تو  
پھر ماتن نے ہر ایک کی تفصیل کی۔ چونکہ علم کا پہلا سبب حواس تھا اس لئے اس نے پہلے حواس کی بحث شروع کی، کہ وہ پانچ  
ہیں شارح اس سے یہ بتاتا ہے کہ حواس حاستہ کی جمع ہے اور اس وزن پر جو بھی جمع آتی ہے وہ مؤنث کی جمع ہوتی ہے جیسے  
ضوارب ضاربة کی جمع ہے تو حاستہ مؤنث ہے آگے شارح نے عبارت کہی کہ بمعنى القوة الحاسة۔ تو اس عبارت کے  
دو فائدے ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ کوئی کہہ سکتا ہے کہ حاستہ مؤنث کیوں ہے مذکر ہو جائے اور جمع بھی مذکر والی ہونی چاہئے تو  
جواب دیا کہ حاستہ اسلئے مؤنث ہے کہ حاستہ سے مراد قوت حاسہ ہے اور قوت مؤنث ہے اس لئے حاستہ بھی مؤنث ہونی  
چاہئے اور دوسرا فائدہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ شاید حاستہ سے مراد اندام یعنی ناک وغیرہ ہیں تو بتایا کہ حاستہ سے مراد اندام نہیں  
قوت حاسہ ہے۔

قوله بمعنى ان العقل حاكم الخ: ماتن نے حواس کا پانچ میں حصر کیا تھا تو اعتراض ہوتا ہے کہ حواس کا پانچ  
میں حصر تب صحیح ہو جبکہ عقل کسی اور قسم کا مجوز نہ ہو ممکن ہے کہ حواس چھ یا زیادہ ہو جائیں تو جواب دیا کہ پانچ میں حصر عقلی نہیں  
بلکہ استقرائی ہے کہ تتبع اور تلاش کے بعد پانچ ہی ملے تو عقل نے کہا پانچ جو ملے ہیں تو پانچ ہی ہوں گے۔



بمعنى ان العقل حاكم بالضرورة بوجودها واما الحواس الباطنة التي تثبتها الفلاسفة فلا تتم دلائلها على الاصول الاسلامية السمع وهي قوة مودعة في العصب المفروش في مقعر الصماخ تدرك بها الاصوات بطريق وصول الهواء المتكيف بكيفية الصوت الى الصماخ بمعنى ان الله تعالى يخلق الادراك في النفس عند ذلك والبصر وهي قوة مودعة في العصبيتين المجوفتين اللتين تتلاقيان ثم تفرقان فتايدان الى العين تدرك بها الاضواء والالوان والاشكال والمقادير والحركات والحسن والقبح وغير ذلك مما يخلق الله تعالى ادراكها في النفس عند استعمال العبد تلك القوة

اس معنى میں کہ عقل بالضرورة اس کے وجود کا حکم لگاتی ہے، البتہ حواس باطنہ جن کو فلسفیوں نے ثابت کیا ان کے دلائل اصولی اسلامیہ پر پورے نہیں آتے ”سمع“ اور وہ قوت ہے جسے اس پٹھے میں رکھا گیا ہے جو کان کے سوراخ کی گہرائی میں بچھا ہوا ہے، اس قوت کے ساتھ آوازوں کا ادراک کیا جاتا ہے ”آواز“ کی کیفیت میں بدل کر ہوا ”کان کے سوراخ تک“ پہنچنے کے طریق سے، اس معنی میں کہ اللہ تعالیٰ اس وقت نفس میں ادراک کو پیدا کرتا ہے، ”اور بصر“، بصر وہ قوت ہے جو اندر سے خالی دو پٹھوں میں ودیعت کی گئی ہے یہ دونوں پٹھے ملتے اور جدا ہوتے ہیں پھر آنکھ تک پہنچتے ہیں تو آنکھ اس کے ذریعہ روشنیوں، رنگوں، شکلوں، مقداروں، حرکتوں، حسن، قبح اور ان کے علاوہ دیگر اشیاء کا ادراک کرتی ہے جن کا ادراک کو بندے کے اس قوت کو استعمال کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے نفس میں پیدا کیا ہے۔

قوله واما الحواس الباطنة الخ: سے ایک اعتراض جواب دے دیا اعتراض یہ تھا کہ حواس باطنہ بھی ہیں تو پھر پانچ میں حواس کا صحیح نہ رہا تو جواب دیا کہ حواس باطنہ فلاسفہ کے مذہب پر ہیں اور متکلمین ان کو نہیں مانتے باقی فلاسفہ جو ان پر دلائل دیتے ہیں تو وہ دلائل اصول اسلامیہ پر مبنی نہیں بلکہ ان کے اپنے اصول پر مبنی ہیں۔

قوله وهي قوة مودعة الخ: سے شارح سمع کی تعریف کرتا ہے کہ کان کے سوراخ کے آخری حصہ میں ایک ہٹھ ہے، اور اس ہٹھ میں ایک قوت رکھی ہے تو جب آدمی بات کرتا ہے تو لبوں کے باہر جو ہوا ہوتی ہے۔ (جو منہ اور لبوں سے متصل ہوتی ہے) وہ ہوا اس آواز سے متکثف ہو جاتی ہے اور اس ہوا میں آواز پیدا ہو جاتی ہے پھر وہ آواز اس کے قریب والی ہوا میں چلی جاتی ہے پھر ان کی ہوا اس آواز سے متکثف ہو جاتی ہے اسی طرح کان کے سوراخ میں بھی ہوا ہے تو وہ ہوا بھی آواز سے متکثف ہو جاتی ہے اور پھر وہ ہوا ہٹھ کو لگتی ہے تو اس سے ہٹھ میں رکھی ہوئی قوت آواز کا ادراک کر لیتی ہے۔ بمعنی ان الله تعالى يخلق الخ: وہم تھا کہ شاید سمع ادراک کے لئے علت تامہ ہے تو ازلہ کر دیا کہ علت تامہ

والشم وهي قوة مودعة في الزائدتين النابتتين في مقدم الدماغ الشبيهتين بحلمتي الشدى تدرك بها الروائح بطريق وصول الهواء المتكيف بكيفية ذی الرائحة الى الخيشوم والذوق وهي قوة منبثة في العصب المفروش على جرم اللسان يدرك بها الطعوم بمخالطة الرطوبة اللعابية التي في الفم بالمطعوم ووصولها الى العصب واللمس وهي قوة منبثة في جميع البدن تدرك بها الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ونحو ذلك عند التماس والاتصال به ويكل حاسة منها اى من الحواس الخمس توقف اى يطلع

”اور سونگنا“، یہ وہ طاقت ہے جسے دماغ کے اگلے حصے میں دو ابھری ہوئی ڈوڈیوں میں رکھا گیا ہے وہ دو ڈوڈیاں پستان کی دو ڈوڈیوں کی طرح ہیں اس قوت کے ساتھ خوشبوؤں کا ادراک کیا جاتا ہے، کہ ہوا متکثف اس خوشبو والی چیز سے کیفیت خوشبو (لے کر) ناک کے بانے کی طرف پہنچتی ہے۔ ”اور ذوق“، وہ طاقت ہے جو زبان کی لنگی پر بچھے ہوئے پٹھا میں پیدا ہوتی ہے اس قوت کے ساتھ منہ میں موجود لعاب کی تری کھائی جانے والی چیز کے ساتھ ملنے اور اس رطوبت کے پٹھوں تک پہنچنے سے ذائقوں کا ادراک کیا جاتا ہے۔ ”اور لمس“، یہ پورے بدن میں موجود قوت ہے جس سے گرمی، سردی، تری اور خشکی وغیرہ کا ادراک چھونے اور ملنے کے وقت کیا جاتا ہے۔ ”اور ان میں سے ہر حاسہ کے ساتھ“، یعنی حواس خمسہ میں سے ہر ایک کے ساتھ واقفیت ہوتی ہے۔

نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کی عادت جاری ہے کہ جب آدمی بولتا ہے تو سمع ان اصوات کا ادراک کرتی ہے، فی النفس عند ذلك بول کر اشارہ کر دیا کہ اصل مدرک نفس ہے سمع ایک ادراک کا آلہ ہے۔

وهي قوة مودعة في العصبين الخ: سے دوسرے حاسہ یعنی بصر کی تعریف کرتا ہے کہ دماغ سے پٹھے نکلتے ہیں جو اندر سے خالی ہوتے ہیں وہ آگے جا کر ملاقات کرتے ہیں پھر علیحدہ ہو جاتے ہیں ایک ایک آنکھ کی طرف چلا جاتا ہے اور دوسرا دوسری آنکھ کی طرف چلا جاتا ہے تو جہاں وہ دونوں پٹھے ملاقات کرتے ہیں وہاں ایک قوت رکھی ہے جو اضواء، رنگ، اشکال، مقادیر، حرکات، حسن، قبح کا ادراک کرتی ہے۔ باقی شارح نے متلاقین کا لفظ بولا ہے کیوں کہ اس میں اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ دو پٹھے تقاطع کرتے ہیں اور بعض کہتے ہیں کہ تقاطع نہیں کرتے بلکہ دو وال کی شکل ( ) ملتے ہیں اور پھر آگے جدا ہو جاتے ہیں۔ تو اس نے ایسا لفظ بولا جو دونوں قولوں کو شامل ہے۔ باقی یہاں بھی وہی بات ہے کہ یہ علت تامہ نہیں محض اللہ تعالیٰ کی خلق کی وجہ سے ہے اور اصل مدرک نفس ہے بصر ایک آلہ ہے۔ یہ قید ہر حاسہ میں ہوگی۔

وهي قوة مودعة في الزائدتين الخ: سے شم کی تعریف کرتا ہے کہ دماغ کے اگلے حصے میں دو ابھری ہوئی دو



على ما وضعت هي تلك الحاسة له يعنى ان الله تعالى قد خلق كلا من تلك الحواس لادراك اشياء مخصوصة كالسمع للاصوات والذوق للطعوم والشم للروائح لا يدرك بها ما يدرك بالحاسة الاخرى واما انه هل يجوز ذلك ففيه خلاف بين العلماء والحق الجواز لما ان ذلك بمحض خلق الله تعالى من غير تاثير للحواس فلا يمتنع ان يخلق الله عقيب صرف الباصرة ادراك الاصوات مثلا فان قيل اليست الذائقة تدرك حلاوة اشيء و حرارته معا قلنا لا بل الحلاوة تدرك بالذوق والحرارة باللمس الموجود في الفم و اللسان والخبر الصادق اى المطابق للواقع فان الخبر كلام يكون لنسبته خارج تطابقه

اس پر جس کے لئے اس حاسہ کو وضع کیا گیا ہے، یعنی ان حواس میں سے ہر ایک کو اللہ تعالیٰ نے اشیاء مخصوصہ کا ادراک کرنے کے لئے پیدا کیا ہے، جیسے کان کو آواز کے لئے، ذوق کو چکھنے کے لئے، شمع کو خوشبوؤں کے لئے، ان سے ان اشیاء کا ادراک نہیں کیا جاسکتا جن اشیاء کو دیگر حواس سے ادراک کیا جاتا ہے۔ خبردار کیا یہ جائز ہے؟ تو اس میں علماء کے درمیان اختلاف ہے، اور حق قول جواز ہے کیوں کہ یہ چیز محض اللہ تعالیٰ کی تخلیق سے حواس کی تاثیر کے بغیر ہے، تو یہ ممتنع نہیں ہے کہ مثلاً اللہ تعالیٰ دیکھنے والی قوت کے صرف کرنے کے بعد آواز کا ادراک کرنے والی قوت کو پیدا کر دے، اگر کہا جائے، کیا ذائقہ شے کی حلاوت اور حرارت کا ادراک اکٹھے نہیں کر سکتا؟ جواب یہ ہے کہ نہیں بلکہ حلاوت (مٹھاس) کا ادراک قوت ذوقیہ کے ساتھ ہے اور حرارت (گرمی) کا ادراک اس لمس کے ساتھ ہے جو منہ اور زبان میں موجود ہے اور خبر صادق،، جتنی سچی خبر جو واقع کے مطابق ہو، بلا شک خبر ایک کلام ہے جس کی نسبت کا خارج ہے جس کے مطابق یہ نسبت ہوتی ہے۔

ڈوڈیاں ہیں جیسے پستانوں کی ڈوڈیاں ہوتی ہیں ان میں ایک قوت رکھی ہے جو خوشبو اور بدبو کا ادراک کرتی ہے کہ مثلاً کوئی خوشبودار چیز پڑی ہو تو ساتھ والی ہوا اس خوش بو سے متکلیف ہو جاتی ہے پھر اسی طرح قریب والی ہوائیں جو ناک کے سوراخوں میں ہوا ہے وہ بھی خوشبودار کے ساتھ متکلیف ہو کر ان ڈوڈیوں کو پہنچتی ہے تو وہ قوت خوشبو کا ادراک کرتی ہے۔

وهي قوة منبثة في العصب الخ: سے ذوق کی تعریف کرتا ہے کہ زبان کے جرم پر ایک مٹھ ہے (یعنی زبان کے ظاہری حصہ پر ایک مٹھ ہے) اس مٹھ میں ایک قوت رکھی ہے جب آدمی کوئی شے کھاتا ہے تو مطعوم کے باریک باریک اجزاء تھوک میں مل جاتے ہیں پھر رطوبت لعاب یہ مطعوم کے ساتھ مٹھ میں پہنچتی ہے اور وہ قوت اس کا ادراک کرتی ہے کہ وہ شے میٹھی ہے یا کڑوی ہے۔

وهي قوة منبثة في جميع البدن الخ: سے لمس کی تعریف کرتا ہے کہ پورے بدن میں ایک مٹھ ہے اس مٹھ میں ایک قوت ہے جو تماس اور اتصال کے وقت حرارت، برودت، رطوبت اور بیوست وغیرہ کا ادراک کرتی ہے۔ قال الماتن و بكل حاسة منها يوقف: یاد رہے کہ یہ بكل یوقف کے متعلق ہے۔ پیچھے ماتن نے حواس خمسہ ذکر کئے اور یہ بھی بتایا کہ کون کون سا حاسہ کس کا ادراک کرتا ہے۔ اب بتاتا ہے کہ جس حاسہ کی جس کیلئے وضع ہے وہ اس کا ادراک کرے گا۔ اور غیر کا ادراک نہیں کرے گا۔ مثلاً کان کی وضع ہے کہ وہ سنے اب کان دیکھ نہیں سکتا اور آنکھ کی وضع ہے تاکہ دیکھے تو آنکھ سن نہیں سکتی۔

واما انه هل يجوز الخ: ماتن نے کہا تھا کہ جس حاسہ کی جس کے لئے وضع ہے اسی کا ادراک کرے گا۔ اب اس میں اختلاف ہے کہ آیا وہ حاسہ جس کے لئے اس کی وضع ہے مثلاً کان کی وضع سننے کے لئے غیر کا بھی ادراک کر سکتا ہے کہ نہیں؟ بعض نے کہا کہ غیر کا ادراک کرنا محال اور ممتنع ہے جس کے لئے اس کی وضع ہے اسی کا ادراک کر سکتا ہے اور بعض نے کہا کہ حواس غیر ماضع لہ کا بھی ادراک کر سکتے ہیں۔ اور شارح نے اپنا مختار بھی ذکر کر دیا کہ حق بات یہی ہے کہ حاسہ غیر کا ادراک بھی کر سکتا ہے مثلاً آنکھ سننے اور دیکھنے دونوں کا کام دے یا صرف سننے کا کام دے اور دیکھنے کا کام نہ دے۔

فان قيل اليست الخ: سے شارح ایک اعتراض ذکر کے اس کا جواب دے گا۔ اور اعتراض متن پر ہوتا ہے کہ تم نے کہا: جو حاسہ جس جس کے لئے وضع ہے اس کا ادراک کرتی ہے اور غیر کا ادراک نہیں کرتی، ہم تمہیں دکھاتے ہیں کہ ایک حاسہ دو چیزوں کا ادراک کرتا ہے مثلاً زبان پر کوئی شے رکھی جائے تو بیک وقت اس کی حرارت اور حلاوت کا علم آ جاتا ہے تو حلاوت کا ادراک ذوق کا کام ہے اور حرارت کا ادراک لمس کا کام ہے اور یہاں ذوق دو چیزوں کا ادراک کر رہی ہے حرارت کا بھی اور حلاوت کا بھی حالانکہ تم نے کہا تھا کہ حاسہ غیر ماضع لہ کا ادراک نہیں کرتا۔ تو جواب دیا کہ یہاں حاسہ ایک نہیں بلکہ دو حاسے ہیں کیوں کہ زبان میں ایک قوت ذوق ہے اور دوسرا لمس کیوں کہ لمس پورے بدن میں ہوتا ہے اور زبان بھی بدن کا ایک حصہ ہے تو چونکہ زبان میں دونوں قوتیں جمع ہیں ذوق سے حلاوت کا ادراک اور لمس سے حرارت کا ادراک آتا ہے تو گویا کہ دونوں چیزیں کا ادراک جو اک وقت آ رہا ہے وہ دو حواس کی وجہ سے آ رہا ہے نہ کہ ایک حاسہ کی وجہ سے۔

قال والخبر الصادق الخ: ماتن نے اسباب علم تین ذکر کئے تھے پہلا حواس سلیمہ دوسرا خبر صادق اور تیسرا عقل۔ حواس کی بحث ختم ہو گئی اب خبر صادق کی بحث کرتا ہے کہ یہ دو قسم ہے خبر متواتر اور خبر رسول۔

شارح نے قولہ اى المطابق للواقع سے خبر صادق کی تعریف کر دی کہ جو واقع کے مطابق ہو۔ اب فان الخبر سے واقع کی تعریف کرتا ہے کہ مثلاً زید قائم ہے تو اس میں زید ہے دوسرا قائم اور تیسرا ان میں نسبت ہے (اس نسبت کا نام نسبت کلامی ہے) اور ایک خارج میں زید قائم (یعنی نفس الامر میں زید کھڑا ہے) تو خارج میں جو زید قائم ہے ان میں بھی مناسبت ہے تو قطع نظر کلام و نسبت کلامی کے جو خارج میں زید قائم ہے یہ واقع ہے تو اگر نسبت کلامی واقع کے مطابق ہے تو



تلك النسبة فيكون صادقا او لاتطابقه ليكون كاذبا فالصدق والكذب على هذا من اوصاف الخبر وقد يقالان بمعنى الاخبار عن الشيء على ما هو به اولا على ما هو به اى الاعلام بنسبة تامة تطابق الواقع اولا تطابقه فيكونان من صفات المخبر فمن ههنا يقع فى بعض الكتب الخبر الصادق بالوصف وفى بعضها خبر الصادق بالاضافة على نوعين احدهما الخبر المتواترسمى بذلك لما انه لايقع دفعة بل على التعاقب والتوالى

تو وہ صادق ہوگی یا واقع کے مطابق نہ ہوگی تو یقیناً کاذب ہوگی، تو صدق و کذب اس صورت میں خبر کے اوصاف میں سے ہے، اور کبھی یہ دونوں لفظ کسی چیز سے خبر دینے کے معنی میں بولے جاتے ہیں یہ شے خواہ علی ماہو بہ ہو خواہ علی ماہو بہ نہ ہو یعنی نسبت تامة خبر یہ جو واقع کے مطابق ہو یا واقع کے مطابق نہ ہو اس صورت میں یہ خبر کی صفات سے ہوں گے، اسی وجہ سے بعض کتب میں ”الخبر الصادق“، موصوف صفت کے طور پر واقع ہیں اور بعض میں ”خبر الصادق“، اضافت کے ساتھ واقع ہوئے ہیں۔ ”دو قسموں پر ہے ان میں ایک خبر متواتر ہے، خبر کا نام متواتر رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک دم سے واقع نہیں ہوتی بلکہ ایک دوسرے کے پیچھے اور پے در پے اس کا وقوع ہوتا ہے۔

صدق اور اگر واقع کے مطابق نہیں ہے تو کذب تو اس معنی کے لحاظ سے صدق اور کذب خبر کی صفتیں ہیں یعنی خبر صادق اور کاذب۔

اب شارح ایک تعریف ذکر کرتا ہے کہ جس کے لحاظ سے صدق و کذب متکلم کی صفت ہیں وہ تعریف یہ ہے کہ صدق یہ ہے کہ شے کی اس حالت سے خبر دینا کہ واقع میں شے اس حالت پر ہے۔ اور کذب یہ ہے کہ شے کی حالت سے خبر دینا کہ اس حالت پر شے واقع ہی نہیں۔ تو اس تعریف کے لحاظ سے صدق و کذب اخبار کی صفت ہیں اور اخبار متکلم کی صفت ہیں۔ (کیونکہ اخبار متکلم کا کام ہے) لہذا صدق اور کذب بھی متکلم کی صفتیں ہیں۔

اعلام بنسبة تامة الخ: سے شارح نے اخبار کا معنی بتایا ہے۔

قوله فمن ههنا الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا۔ اعتراض یہ ہے کہ علم کلام کی بعض کتابوں میں خبر الصادق آیا ہے اور بعض میں الخبر الصادق آیا ہے یہ تو تعارض ہے۔ جواب دیا کہ کوئی تعارض نہیں جہاں خبر الصادق بالاضافة کہا گیا وہ دوسری تعریف کے لحاظ سے اور جہاں الخبر الصادق بالصفة کہا گیا وہ پہلی تعریف کے لحاظ سے۔

قوله سمي بذلك لما انه الخ: سے شارح متواتر کی وجہ تسمیہ بیان کرتا ہے کہ متواتر کا معنی ہے کہ چیز آگے پیچھے

وهو اى الخبر الثابت على السنة قوم لايتصور تواطنهم اى لايجوز العقل توافقهم على الكذب ومصداقه وقوع العلم من غير شبهة وهو بالضرورة موجب العلم الضرورى كالعلم بالملوك الخالية فى الازمنة الماضية والبلدان النائية يحتمل العطف على الملوك و اور وہ یعنی خبر جو ثابت ہے قوم کی زبانوں پر ان کی موافقت متصور نہیں ہے یعنی عقل ان کی موافقت کو جائز قرار نہیں دیتی ”جھوٹ پر“، اور اس کا مصداق علم کا بلاشبہ واقع ہونا ہے اور یہ بات بالضرورة ”علم ضروری کا موجب ہے، جیسے گزرے زمانہ کے بادشاہ اور دور دراز علاقے“، احتمال ہے کہ البلدان کا عطف الملوك پر ہو، اور

آئے (اکٹھنی نہ آئے) تو خبر متواتر بھی دفعہ واقع نہیں ہوتی بلکہ پے در پے واقع ہوتی ہے اور علی سبیل التعاقب والتوالی وارد ہوتی ہے۔

قال وهو الثابت على السنة قوم لايتصور الخ: سے ماتن خبر متواتر کی تعریف کرتا ہے کہ خبر متواتر وہ ہے جو ایک قوم بیان کرے اور اس قوم کے افراد اتنے زیادہ ہوں کہ عقل ان کے اجتماع علی الکذب کا تصور نہ کر سکے۔

ایک اعتراض ہے اور شارح علیہ الرحمۃ نے اس کا ای لايجوز العقل الخ سے جواب دیا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ عقل ان کے اجتماع علی الکذب کا تصور نہ کر سکے حالانکہ عقل تو محال کا تصور بھی کر سکتی ہے۔ تو ان کے اجتماع علی الکذب کا تصور کس طرح نہیں کر سکتی؟ جواب یہ ہے کہ ایک تصور تقدیر محض ہوتا ہے اور ایک تجویز عقلی ہوتا ہے۔ تو یہاں جو ہم نے کہا ہے کہ عقل ان کے اجتماع علی الکذب کا تصور نہیں کر سکتی اس کا مطلب تجویز عقلی ہے یعنی وہ اتنے زیادہ ہوں کہ عقل ان کے جھوٹ کو جائز نہ سمجھے اور جائز نہ رکھے اور جو کہتے ہیں کہ عقل محال کا تصور بھی کر سکتی ہے تو مطلب تقدیر محض ہوتا ہے (یعنی محض فرض کرنا ہوتا ہے) تو یہ ٹھیک ہے کہ عقل ان کے سب کے کذب کو فرض کر سکتی ہے لیکن ان کی کثرت کی وجہ سے ان کے کذب کو جائز نہیں سمجھتی۔ خلاصہ یہ ہے کہ عقل ان کے جھوٹ کو تصور نہیں کرتی تو باعتبار تجویز عقلی کے اور عقل جو محال کو بھی فرض کر سکتا ہے تو وہ باعتبار تقدیر محض کے ہے۔

قوله مصداقه وقوع العلم الخ: سے بتاتا ہے کہ ہمیں کیسے پتہ چلے گا کہ یہ خبر متواتر ہے تو کہتا ہے کہ جس خبر کو کافی لوگ بیان کریں اور ہمیں اس کا علم یقینی آجائے اور کسی قسم کا شبہ نہ رہے تو سمجھو کہ یہ خبر متواتر ہے۔

قال وهو بالضرورة موجب للعلم الخ: سے ماتن خبر متواتر کا حکم بیان کرتا ہے کہ خبر متواتر علم بدیہی کا فائدہ دیتی ہے اور فائدہ بھی بدیہی ہوتا ہے یعنی خبر متواتر علم بدیہی کا فائدہ دیتی ہے بدیہی طور پر (نہ نظری طور پر) ہمیں زمانہ ماضی کے بادشاہوں کا علم ہے اور بعید شہروں کا علم ہے۔



على اللازمة، والاول اقرب وان كان ابعد فهنا امران احدهما ان المتواتر موجب للعلم وذلك بالضرورة فاننا نجد من انفسنا العلم بوجود مكة وبغداد وانه ليس الا بالاختبار والثاني ان العلم الحاصل به ضروري وذلك لانه يحصل للمستدل وغيره حتى الصبيان الذين لاهتداء لهم بطريق الاكتساب وترتيب المقدمات واما خبر النصارى بقتل عيسى عليه السلام واليهود بتأييد دين موسى عليه السلام فتواتره ممنوع

الازمنة پر، پہلا زیادہ قریب ہے اور زیادہ بعید ہو تو یہاں دو کام ہیں، ایک یہ کہ متواتر علم کا موجب ہے اور یہ بالضرورة ہے، پھر ہم اپنی طرف سے مکہ اور مدینہ کے موجود ہونے کا علم پاتے ہیں اور یہ اخبار ہی کے ساتھ ہوتا ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ اس خبر سے جو علم حاصل ہوتا ہے وہ ضروری ہوتا ہے اور یہ اس لئے کہ مستدل وغیرہ کو حاصل ہوتا ہے حتیٰ کہ ان بچوں کو بھی جنہیں کوئی ہدایت وغیرہ نہیں ہوتی انہیں بطور اکتساب اور مقدمات کو ترتیب دے کر حاصل ہوتا ہے۔ البتہ عیسائیوں کا عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے قتل کی خبر دینا اور یہودیوں کا دین موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ہمیشہ رہنے کی خبر دینا (چونکہ وہ سب یا اکثر اس کے قائل ہیں اس لئے ان کی خبر متواتر ہوئی) تو اس کا تو اترا ممنوع ہے۔

يحتتمل العطف على الملوك الخ: سے شارح بتاتا ہے کہ والبلدان کے عطف میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ اس کا عطف ملوک پر ہو۔ دوسرا یہ کہ اس کا عطف الازمنة پر ہو تو شارح کہتا ہے کہ اول اقرب ہے ثانی سے کیوں کہ اگر بلدان کا ملوک پر عطف ڈالیں تو علم دو ہوں گے ملوک کا بھی اور بلدان کا بھی اور دوسرے عطف کے لحاظ سے علم صرف ایک ہوگا یعنی ملوک کا کیوں کہ معنی ہوگا کہ مثل ان ملوک کے علم کی جو گزر چکے ہیں ازمنہ ماضیہ میں اور وہ ملوک گزرنے والے ہیں بلدان تا یہ میں تو پہلا احتمال اقرب ہے اگرچہ لفظا البعد ہے۔

قوله فهنا امران احدهما الخ: اس سے پہلے ماتن نے خبر متواتر کا حکم بیان کیا تھا کہ وہ علم بدیہی کا فائدہ دیتی ہے اور دوسرا یہ کہ وہ فائدہ بھی بدھتہ دیتی ہے تو شارح ان دونوں دعووں پر دلیل دے گا تو پہلے دلیل دیتا ہے کہ خبر متواتر جو بالبدھتہ فائدہ دیتی ہے وہ اس طرح کہ جب ہم تھوڑی سی توجہ والتفات کرتے ہیں تو ہمیں مکہ شریف، مدینہ شریف اور بغداد شریف کا علم آجاتا ہے تو اگر خبر متواتر بدھتہ فائدہ نہ دیتی تو ہمیں معمولی سی توجہ سے ان کا علم نہ آتا اور ہمیں ان کا علم اخبار سے ہی آیا ہے تو بالضرورة والا دعویٰ ثابت ہو گیا۔ والثانی سے اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ خبر متواتر علم بدیہی کا موجب ہے۔ دلیل یہ ہے کہ اگر خبر متواتر سے حاصل ہونے والا علم نظری ہوتا تو صرف مستدل کو حاصل ہوتا حالانکہ اس سے ان کو بھی علم حاصل ہوتا ہے جن میں استدلال کی قدرت نہیں (یعنی صغریٰ کبریٰ و ترتیب مقدمات) مثلاً بچے جن کو نہ تو

فان قيل خبر كل واحد لا يفيد الا الظن وضم الظن الى الظن لا يوجب اليقين وايضا جواز كذب كل واحد يوجب جواز كذب المجموع لانه نفس الاحاد قلنا ربما يكون مع الاجتماع ما لا يكون مع الانفراد كقوة الحبل المؤلف من الشعرات

اگر کہا جائے ہر ایک کی خبر فائدہ نہیں دیتی مگر ظن ہی کا، اور ظن کو ظن سے ملانا یقین کو واجب نہیں کرتا نیز ہر ایک کے جھوٹ کا جواز سب کے جھوٹ کے جواز کو واجب کرتا ہے، کیوں کہ وہ خود خبر واحد ہیں، ہم کہیں گے، کبھی اجتماع کے ساتھ وہ ہوتا ہے جو منفرد ہونے سے نہیں ہوتا جیسے: اُس رسی کی طاقت جو بالوں سے بٹی ہوئی ہو۔ پھر اگر اعتراض ہو کہ ضروریات میں اکتساب پر قدرت حاصل ہے اور نہ ترتیب مقدمات پر تو معلوم ہوا کہ خبر متواتر علم بدیہی کا فائدہ دیتی ہے۔

قوله واما خبر النصارى لقتل الخ: سے شارح ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: خبر متواتر علم بدیہی کی مفید ہے اور فائدہ بھی بدھتہ کا دیتی ہے ہم تمہیں دکھاتے ہیں کہ خبر متواتر ہے لیکن فائدہ بدھتہ نہیں دیتی جس طرح کہ نصاریٰ کی خبر قتل عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں اور یہودی کی خبر کہ موسیٰ علیہ السلام کا دین قیامت تک رہے گا تو یہ خبریں اتنے لوگوں نے بیان کیں کہ عقل ان کے اجتماع علی الکذب کا تصور نہیں کر سکتی، دیکھو خبر متواتر ہے لیکن فائدہ بدھتہ نہیں دیا۔ تو اس کا جواب دیا کہ یہ خبر متواتر ہے ہی نہیں کیوں کہ خبر متواتر کیلئے ضروری ہے کہ ہر زمانے میں متواتر رہا ہو (یعنی جتنے لوگ اس زمانہ میں بیان کرنے والے تھے جس کی نسبت جہت متواتر بنی ہے اتنے ہی لوگ ہر زمانہ میں ہوں) اور عقل اجتماع علی الکذب کا تصور کثرت کی وجہ سے نہ کر سکے تو خبر متواتر کی تعریف یہ ہوئی کہ ایک خبر کو ہر زمانہ میں اتنے کثیر لوگ بیان کریں کہ ان کی کثرت کی وجہ سے عقل ان کے اجتماع علی الکذب کو جائز نہ مانے۔ تو اب یہود و نصاریٰ کی یہ دونوں خبریں متواتر نہ ہوں گی۔ نصاریٰ کی تو اس لئے کہ ان کا تو اترا ہر زمانے میں نہ رہا کیوں کہ ان کے بقول جب عیسیٰ علیہ السلام کو قتل کیا جا رہا تھا اس وقت نصاریٰ نہ تھے ورنہ مطلب یہ ہوگا کہ نصاریٰ اپنے نبی کے قتل کو دیکھ رہے تھے لہذا تو اترا نہ رہا۔ اسی طرح یہودی کی خبر میں بھی تو اترا نہیں کیوں کہ بخت نصر کے زمانہ میں سب یہودیوں کو قتل کیا گیا تھا شاید دو تین باقی رہ گئے تھے تو اب کثرت نہ رہی (اور خبر متواتر میں شرط تھی کہ کثرت کی وجہ سے عقل اجتماع علی الکذب کو جائز نہ مانے لہذا خبر متواتر نہ رہی۔

قوله فان قيل خبر كل الخ: متن پر ایک اعتراض ہوا شارح کی طرف سے جواب۔ اعتراض یہ ہے کہ خبر متواتر موجب للعلم ہے اور علم متکلمین کے نزدیک یقین کا نام ہے اور خبر متواتر سے یقین حاصل نہیں ہوتا ہے کیوں کہ ہر آدمی کی خبر غلطی ہے تو ظن کو ظن کے ساتھ ملایا تو ظن ہی ہوتا ہے یقین نہیں آیا اسی طرح ہر ایک خبر میں کذب کا احتمال ہے۔ (کیوں کہ عقل ایک کو کاذب کہہ سکتی ہے) تو کذب کو کذب سے ملایا تو بھی کذب حاصل ہوتا ہے نہ کہ یقین تو خبر متواتر مفید للعلم کس طرح ہوئی۔ (تو خلاصہ اعتراض کا یہ نکلا کہ احاد اور مجموع عین ہیں تو جو حکم احاد کا ہوگا وہی حکم مجموع کا ہوگا) تو



فان قيل الضروريات لا يقع فيها التفاوت والاختلاف ونحن نجد العلم بكون الواحد نصف الاثنين اقوى من العلم بوجود اسكندر والمتواتر قد انكرت افادته العلم جماعة من العقلاء كالسمنية و البراهمة

تفاوت اور اختلاف واقع نہیں ہوتا اور ہم واحد کے دو کا نصف ہونے کے علم کو اسکندر کے وجود کے علم سے زیادہ قوی پاتے ہیں، اور متواتر علم کا فائدہ دے عقلاء کی ایک جماعت نے اس کا انکار کیا ہے، جیسے سمنیہ اور براہمہ ہیں۔

جواب دیا کہ تمہارا یہ کہنا غلط ہے کہ جو حکم احاد کا وہی حکم مجموع کا ہوتا ہے دیکھو رسی کئی بالوں سے بنائی جاتی ہے آہ بال کو آدمی آدمی توڑ سکتا ہے لیکن رسی کو نہیں توڑ سکتا اسی طرح کل واحد کی خبریں کذب کا احتمال رکھتی ہیں لیکن رسی کی طرح مجموع سے یقین و علم حاصل ہو جائے گا۔

قوله فان قيل الضروريات لا تقع الخ: سے ایک اور اعتراض ذکر کر کے جواب دے گا اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ خبر متواتر علم بدیہی کی موجب ہے۔ جواب یہ ہے کہ بدیہیات میں تفاوت نہیں ہوتا یعنی سب بدیہیات کے ساتھ جزم ایک قسم کا ہوتا ہے جزم میں تفاوت نہیں ہوتا حالانکہ ہم بعض ایسے بدیہیات تم کو دکھاتے ہیں جن میں تفاوت ہوتا ہے الواحد نصف الاثنين بھی بدیہی ہے اور علم بوجود سکندر جو کہ ایک بادشاہ گزرا ہے بھی بدیہی ہے لیکن پہلے کے ساتھ علم بنسبت دوسرے کے زیادہ قوی ہے تو بدیہیات میں تفاوت پایا گیا اور دوسرا یہ کہ بدیہیات میں اختلاف نہیں ہوتا حالانکہ خبر متواتر کے مفید ہونے میں بعض جماعتوں نے اختلاف کیا ہے اور تم نے تو کہا ہے کہ خبر متواتر سے علم بدیہی آتا ہے اگر علم بدیہی آتا تو اس میں اختلاف نہ ہوتا۔ اس کا شارح علیہ الرحمۃ نے جواب دیا کہ ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ بدیہیات میں اختلاف نہیں ہوتے بلکہ بدیہی میں اختلاف بھی ہوتا ہے اور تفاوت بھی۔

قوله قد يتفاوت انواع الضرورى الخ: سے بتاتا ہے کہ انواع ضروری میں تفاوت ہوتا ہے تو کہتا ہے کہ بدیہیات کے انواع میں تفاوت عادت والف سے آتا ہے (الف اور عادت کا ایک مطلب ہے) کہ ایک آدمی کی عادت ایک شے میں زیادہ ہے اور دوسرے کی عادت تھوڑی ہے تو چونکہ عادت میں تفاوت ہے تو بدیہی میں تفاوت آجائے گا۔ اسی طرح ممارست یعنی تجربہ کے تفاوت سے بھی بدیہی میں تفاوت آتا ہے کہ ایک آدمی کا ایک شے کے ساتھ تجربہ زیادہ ہے اور دوسرے کو کم ہے یا اسی طرح ایک کے دل میں بات زیادہ کھٹکتی ہے اور دوسرے کے دل میں زیادہ نہیں کھٹکتی تو چونکہ اخبار بالبال میں تفاوت ہو تو ضروریات میں بھی تفاوت آجاتا ہے اسی طرح کبھی نسبت بدیہی ہوتی ہے لیکن اطراف یعنی موضوع و محمول میں تفاوت ہوتا ہے کہ موضوع اور محمول کبھی بدیہی ہوتے اور کبھی نظری تو موضوع و محمول کے تفاوت سے نسبت (جو کہ بدیہی ہے) میں تفاوت آجاتا ہے۔

قلنا هذا ممنوع بل قد يتفاوت انواع الضرورى بواسطة التفاوت فى الالف العادة والممارسة والاختار بالبال وتصورات اطراف الاحكام وقد يختلف فيه مكابرة وعنادا كالسوفسطائية فى جميع الضروريات و النوع الثانى خبر الرسول المؤيد اى الثابت رسالته بالمعجزة والرسول انسان بعثه الله تعالى الى الخلق لتبليغ الاحكام وقد يشترط فيه الكتاب بخلاف النبى فانه اعم والمعجزة امر خارق للعادة قصد به اظهار صدق من ادعى انه رسول الله تعالى

ہم نے کہا: یہ ممنوع ہے بلکہ کبھی ضروری کی انواع تفاوت کے واسطے سے الفت، عادت، تجربہ اور دل کے خطروں اور احکام کے اطراف کے تصورات کے مختلف ہونے کی وجہ سے مختلف ہوتے ہیں اور کبھی مکابرہ اور عناد کی وجہ سے مختلف ہوتے ہیں جیسے: تمام ضروری چیزوں میں سوفسطائیہ کا مذہب ہے۔ ”اور دوسری نوع خبر رسول ہے جس کی تائید ہوتی ہے، یعنی جس کی رسالت ثابت ہوتی ہے“ معجزہ کے ساتھ، اور رسول وہ انسان ہے جسے اللہ تعالیٰ مخلوق کی طرف احکام کی تبلیغ کے لئے بھیجتا ہے، اور کبھی اس میں کتاب کی شرط لگائی جاتی ہے، بخلاف نبی کے کہ وہ اعم ہے اور معجزہ عادت کو توڑنے والا ایک امر ہوتا ہے جس کے ساتھ اس شخصیت کی سچائی کا اظہار مقصود ہوتا ہے جس نے دعویٰ کیا ہو کہ وہ اللہ تعالیٰ کا رسول ہے۔

وقد يختلف فيه مكابرة الخ: سے بتاتا ہے کہ بدیہی میں اختلاف بھی ہوتا ہے لیکن بدیہی میں اختلاف مناظرہ میں نہیں ہوتا مکابرہ و عناد ہوتا ہے۔ جیسے سوفسطائیہ جج ضروریات کا انکار کرتے ہیں تو اس کا مطلب یہ نہیں کہ جہاں میں کوئی بھی بدیہی نہیں تو سوفسطائیہ کا اختلاف انکار بھی عناد ہے تو اسی طرح سمنیہ اور براہمہ کا متواتر کے مفید للعلم ہونے سے انکار کرنا عناد اور مکابرہ ہے اور یہ اختلاف ہوتا رہتا ہے ہاں بدیہی میں مناظرہ نہیں ہو سکتا۔ باقی سمنیہ اور براہمہ ہندوستان میں دو فرقے ہیں سمنیہ وہ ہیں جو سومنات کو ماننے والے ہیں اور براہمہ وہ ہیں جو برہمن کو ماننے والے ہیں۔ باقی مکابرہ ایسا جھگڑا کرنا ہے جس سے مقصد احقاق حق نہ ہو بلکہ اپنی شان علمی کا اظہار یا خصم کو الزام دینا مقصد ہو اور عناد کہتے ہیں کہ اس لئے جھگڑا کرنا اور بات کو نہ ماننا کہ میرا خصم جو اس بات کو مانتا ہے۔

قال الثانى خبر الرسول المؤيد الخ: خبر صادق کی دو قسمیں تھیں ایک خبر متواتر اور دوسری خبر رسول اب ماتن کہتا ہے کہ دوسری قسم خبر رسول ہے اور ایسا رسول جو مؤید یعنی تائید کیا گیا ہے معجزہ کے ساتھ، اس جگہ وہم تھا کہ شاید رسول کی ذات معجزہ کے ساتھ مؤید ہے حالانکہ رسول کی ذات تائید معجزہ کی طرف محتاج نہیں وہ تو دیکھنے سے ہی معلوم ہو جاتی ہے تو شارح نے قولہ اى الثابت رسالته الخ سے ازالہ کر دیا کہ رسول کی ذات مراد نہیں بلکہ رسول کی رسالت مراد ہے یعنی اس



وهو اى خبر الرسول يوجب العلم الاستدلالي اى الحاصل بالاستدلال اى النظر فى الدليل وهو الذى يمكن التوصل بصحيح النظر فيه الى العلم بمطلوب خبرى وقيل قول مؤلف من قضايا يستلزم لذاته قولاً آخر فعلى الاول الدليل على وجود الصانع هو العالم وعلى الثانى قولنا العالم حادث وكل حادث فله صانع

”اور وہ“، یعنی خبر ”رسول علم استدلالی“، (یعنی وہ علم جو استدلال یعنی دلیل میں نظر کرنے سے حاصل ہو) ”کو واجب وثابت کرتی ہے“، اور یہ ہے وہ جس میں نظر صحیح کر کے مطلوب خبری کے علم تک پہنچا جاسکتا ہے، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ نظر کا معنی وہ قول جو قضیوں سے مرکب ہو ذاتی طور پر ایک دوسرے قول کو لازم ہو تو پہلی صورت میں صانع کے وجود پر دلیل عالم ہے اور دوسری صورت میں ہمارا کہنا: العالم حادث اور کل حادث فله صانع ہے (یعنی عالم حادث ہے اور ہر حادث کے لئے ایک صانع ہوتا ہے)

کی رسالت معجزہ کے ساتھ مؤید ہے۔

متن میں الرسول کا لفظ تھا شارح قولہ الرسول انسان الخ سے رسول کی تعریف کرتا ہے کہ رسول وہ انسان ہے جس کو اللہ تعالیٰ مخلوق کی طرف تبلیغ احکام کیلئے بھیجے۔ تو چونکہ اس نے آگے نبی اور رسول میں فرق کرنا تھا اس لئے کہتا ہے کہ بعض لوگوں نے رسول کیلئے کتاب کی شرط لگائی ہے تو اب نبی رسول سے عام ہوا۔ رسول جس کے پاس کتاب ہو اور نبی جس کے پاس کتاب ہو یا نہ ہو۔

متن میں چونکہ معجزہ کا لفظ بھی تھا اس لئے معجزہ کی تعریف کرتا ہے کہ معجزہ وہ امر ہے جو خلاف عادت ہو اور اس سے مقصود یہ ہوتا ہے کہ جو شخص رسول اللہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے اس کے صدق کا اظہار کیا جائے۔

قولہ اى الحاصل الخ: ماتن نے خبر رسول کا حکم بیان کیا تھا کہ وہ علم استدلالی کی موجب ہوتی ہے یعنی علم کی مفید ہوتی ہے اور علم بھی نظری ہوتا ہے اب شارح علم استدلالی کا معنی کرتا ہے، جو استدلال کے ساتھ حاصل ہو اور استدلال کا معنی کر دیا نظری دلیل تو مطلب یہ ہے کہ نظری دلیل سے جو علم آئے وہ علم استدلالی ہے متن العلم الاستدلالي تھا اس میں دلیل آجاتی ہے اس لئے شارح قولہ الذى يمكن التوصل بصحيح الخ سے دلیل کی تعریف کرتا ہے۔ دلیل کی ایک تعریف علم کلام والوں کی کرے گا اور ایک منطق والوں کی کرے گا۔

تو علماء کلام نے دلیل کی تعریف یہ ہے کہ وہ شے ہے کہ اگر اس میں نظر صحیح کی جائے تو مطلوب خبری کا علم آسکے باقی نظر صحیح کا معنی یہ ہے کہ دلیل (شے و امر) کے موضوع و محمول کو تلاش کیا جائے اور ملایا جائے۔

واما قولهم الدليل هو الذى يلزم من العلم به العلم بشيء آخر فبالثانى اوفق واما كونه موجبا للعلم فللقطع بان من اظهر الله تعالى المعجزة على يده تصديقا له فى دعوى الرسالة كان صادقا فيما اتى به من الاحكام واذا كان صادقا يقع العلم بمضمونها قطعاً واما انه استدلالى فلتوقفه على الاستدلال واستحضار انه خبر من ثبت رسالته بالمعجزات وكل خبر هذا شأنه فهو صادق ومضمونه واقع

البتہ ان کا کہنا کہ دلیل وہ ہے جس کے علم سے ایک دوسری شے کا علم لازم آئے تو دوسرے سے زیادہ موافق ہے اور اس کا موجب للعلم ہونا اس وجہ سے ہے کہ یہ بات قطعی ہے کہ جس کے ہاتھ اللہ تعالیٰ معجزہ کو ظاہر فرماتا ہے رسالت کے دعویٰ میں اس کی تصدیق کے لئے ہوتا ہے، وہ شخصیت جو احکام لے کر آئے اس میں سچی ہوتی ہے، تو جب وہ سچی شخصیت ہے تو اس کی رسالت کے مضمون کا علم قطعی ہی ہوگا۔ البتہ اس کا استدلالی ہونا اس لئے ہے کہ یہ استدلال اور اس بات کو حاضر کرنے پر موقوف ہے کہ یہ اس کی خبر ہے جس کی رسالت معجزہ سے ثابت ہو چکی ہے، اور ہر وہ خبر جس کی یہ شان و حالت ہو وہ سچی ہوتی ہے اور اس کا مضمون واقع ہوتا ہے۔

اور مناطقہ نے دلیل کی تعریف کی ہے کہ وہ قول جو مرکب ہو قضا یا سے اور اس قول کی ذات ایک دوسرے قول کو مستلزم ہو۔ یہ دونوں تعریضیں مفہوم کے لحاظ سے تو ایک ہیں اس لئے شارح قولہ فعلى الاول الدليل على الخ سے دونوں میں مصداق کے لحاظ سے فرق بیان کرتا ہے کہ وجود صانع پر دلیل دونوں (علماء کلام و مناطقہ) ایک طریقہ سے دیں گے۔ کہ العالم حادث وکل حادث فله صانع۔ لیکن علماء کلام کے نزدیک دلیل العالم ہے یعنی حد اصغر کیوں کہ ان کے نزدیک دلیل کہتے ہیں کہ اس میں نظر صحیح کی جائے الخ تو عالم میں ہم نے نظر صحیح کی کہ اس کا محمول تلاش کیا تو ہمیں حادث مل گیا پھر ہم حادث کو موضوع بنا کر اس کا محمول تلاش کیا اور ہمیں پھر مطلوب خبری یعنی العالم فله صانع حاصل ہو گیا۔ تو دلیل مجموعہ نہیں بلکہ صرف حد اصغر یعنی العالم ہے کیوں کہ نظر صحیح اور ہے اور جس میں نظر صحیح کریں گے وہ اور چیز ہے۔ جس میں ہم نے نظر صحیح کی وہ العالم ہے اور نظر صحیح وہ حادث وغیرہ ہے جو ہم نے العالم کیلئے تلاش کئے۔ بخلاف مناطقہ کے کہ ان کے نزدیک دلیل مجموعہ کا نام ہے تو مصداق کے لحاظ سے فرق آگیا۔

قولہ واما قولهم الدليل هو الذى يلزم من العلم به العلم بشيء آخر فبالثانى اوفق واما كونه موجبا للعلم فللقطع بان من اظهر الله تعالى المعجزة على يده تصديقا له فى دعوى الرسالة كان صادقا فيما اتى به من الاحكام واذا كان صادقا يقع العلم بمضمونها قطعاً واما انه استدلالى فلتوقفه على الاستدلال واستحضار انه خبر من ثبت رسالته بالمعجزات وكل خبر هذا شأنه فهو صادق ومضمونه واقع

تم نے دو تعریضیں کی ہیں حالانکہ ایک تیسری تعریف بھی ہے یعنی دلیل وہ ہے کہ اس کے علم سے ایک شے کا علم لازم آجائے۔ جواب دیا کہ یہ تعریف منطقیوں کے نزدیک ہے جو دوسری تعریف میں داخل ہے۔



والعلم الثابت به ای بخبر الرسول یضاهی ای يشابه العلم الثابت بالضرورة  
کالمحسوسات والبديهيات والمتواترات فی التیقن ای عدم احتمال النقیض  
والثبات ای عدم احتمال الزوال بتشکیک المشکک فهو علم بمعنی الاعتقاد  
المطابق الجازم الثابت والا لکان جهلا او ظنا او تقليدا فان قيل هذا انما یکون فی  
التواتر فقط فیرجع الی القسم الاول

”اور وہ علم جو اس سے ثابت ہوتا ہے، یعنی خبر رسول سے ”وہ مشابہ ہوتی“ ہے یعنی علم کے مشابہ ہوتا ہے جو ضرورت کے  
ساتھ ثابت ہے، ہوتا ہے۔ جیسے محسوس کی جانے والی اشیاء، بدہیات اور متواترات ”یقین ہونے میں“، یعنی نقیض کا احتمال نہ  
ہونے میں ”اور ثبات“، یعنی زوال کا عدم احتمال مشکک کے شک ڈالنے کی وجہ سے، یہ ثبات اعتقاد مطابق جازم ثابت کے  
معنی میں علم ہے ورنہ وہ جہالت یا ظن یا تقلید ہوگا، پھر اگر اعتراض ہو کہ یہ بات تو صرف تواتر میں ہوتی ہے، تو وہ قسم اول کی  
طرف لوٹ جائی گی۔

قوله واما كونه موجبا للعلم الخ: ماتن نے خبر رسول کا حکم بیان کیا تھا کہ وہ علم کا موجب ہے اور علم بھی نظری تو  
گویا اس نے دو دعوے کئے ایک یہ کہ خبر رسول علم کی موجب ہے اور دوسرا یہ کہ علم استدلالی کی موجب ہے تو شارح دونوں پر  
دلیل دیتا ہے۔ اس بات پر دلیل کہ خبر رسول سے علم آتا ہے یہ ہے کہ رسول کے لئے معجزہ ضروری ہے (کما مر) تو جس شخص  
کے ہاتھ پر اللہ تعالیٰ معجزہ اس لئے ظاہر کرتا ہے تاکہ اس کے دعویٰ رسالت کی تصدیق ہو جائے تو ظاہر ہے وہ آدمی صادق  
ہوگا۔ اور صادق آدمی جب کسی شے کی خبر دے تو اس کا علم آ جاتا ہے۔ (علم بمعنی یقین)۔

واما انه استدلالی الخ: سے اس بات پر دلیل ہے کہ خبر رسول سے علم نظری آتا ہے نہ کہ بدیہی۔ تو دلیل دیتا ہے  
کہ خبر رسول سے جو علم آتا ہے وہ استدلال و نظر سے آتا ہے یعنی صغریٰ کبریٰ دونوں سے آتا ہے کہ هذا خبر من ثبت  
رسالته بالمعجزات یہ صغریٰ ہے۔ وکل خبر هذا شانہ فهو صادق یہ کبریٰ ہے تو نتیجہ آئے گا فهو صادق۔

قال والعلم الثابت به یضاهی العلم الخ: پہلے ماتن نے کہا تھا کہ خبر رسول علم استدلالی کی مفید ہے اب کہتا ہے  
کہ خبر رسول سے جو علم حاصل ہوتا ہے وہ پکا ہوتا ہے۔ تو کہتا ہے کہ جو علم خبر رسول سے ثابت ہوتا ہے وہ علم ضروری کے مشابہ  
ہوتا ہے آگے بتائے گا کہ جس چیز میں مشابہت ہوتا ہے۔ باقی ماتن نے بالضرورة کہا تھا تو ضروری کا معنی ہے جو نظر و فکر سے  
حاصل نہ ہو۔ ضروری کا معنی بدیہی ہوتا ہے۔ پھر شارح نے علم ضروری کی مثال دی کہ جیسے محسوسات، بدہیات اور متواترات  
کا علم یہ سب علم ضروری ہے۔

فی التیقن والثبات: یعنی خبر رسول کا علم ضروری کے مشابہ ہوتا ہے تیقن اور ثبات میں۔ تیقن کا معنی ہے جو نقیض کا

قلنا الكلام فيما علم انه خبر الرسول سمع من فيه او تواتر عنه ذالك او بغير ذالك ان  
امكن واما خبر الواحد فانما لم يقدر العلم لعروض الشبهة في كونه خبر الرسول

ہم نے کہا: کلام اس میں ہے جسے جانا گیا کہ وہ خبر رسول ہے وہ خبر رسول کے منہ مبارک سے سنی گئی یا وہ آپ سے متواتر ہے یا  
اس کے علاوہ کسی طور پر اگر ممکن ہو البتہ خبر واحد بلا شک علم کا فائدہ نہیں دیتی کیوں کہ اس کے خبر رسول ہونے میں شبہ عارض  
ہو گیا ہے۔

احتمال نہ رکھے۔ اور ثابت کا معنی ہے کہ تشکیک مشکک سے زوال کا احتمال نہ رکھے۔

قوله فهو علم بمعنی الاعتقاد المطابق الخ: سے اعتراض کا جواب دیا کہ۔ اعتراض یہ تھا کہ ماتن کا اس تشبیہ  
سے مقصد کیا ہے تو جواب دیا کہ تشبیہ دے کر یہ بات بتادی کہ جو علم خبر رسول سے حاصل ہوتا ہے وہ بمعنی اعتقاد مطابق جازم  
ثابت ہے۔ یعنی خبر رسول سے حاصل ہونے والا علم پکا ہوتا ہے۔

اب ہر قید کا فائدہ ذکر کرتا ہے کہ مطابق کی قید سے جہل نکل گیا اور جازم کی قید سے ظن اور ثابت سے تقلید نکل گئی۔  
مطلب یہ ہوا کہ خبر رسول سے حاصل ہونے والا علم نہ جھل ہے نہ ظن ہے اور نہ تقلید ہے۔

قوله فان قيل هذا انما یکون الخ: سے شارح ایک اعتراض ذکر کر کے اس کا جواب دے گا۔ اعتراض یہ  
ہے کہ تم نے کہا ہے کہ خبر رسول سے علم یقینی آتا ہے حالانکہ علم یقینی تو صرف خبر متواتر سے آتا ہے تو خبر رسول خبر متواتر کی طرف  
راجع ہوگی اور خبر صادق کا خبر متواتر میں حصہ ہوگا۔ اور دوسرا یہ کہ خبر واحد بھی تو خبر رسول ہے لیکن وہ ظن ہے یقین نہیں۔  
جواب دیا کہ ہماری مراد کلام مطلق ہے اور خبر رسول کلام مطلق نہیں ہے۔ (یعنی یہ جو ہم نے کہا ہے کہ خبر صادق دو قسم ہے خبر  
متواتر اور خبر رسول اور خبر رسول سے علم یقینی آتا ہے اور سبب علم بنتی ہے) بلکہ اس کے خبر رسول ہونے کا یقین ہے کہ یہ خبر  
رسول ہے۔ اس کا یقین آنا کہ یہ خبر رسول ہے اس کی کئی صورتیں ہیں۔ ایک یہ کہ ہمیں تواتر سے معلوم ہے کہ یہ خبر رسول ہے تو  
پھر تواتر کی وجہ سے ہمیں یقین آ جائے گا کہ یہ خبر رسول ہے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ کسی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے خبر سنی تو اس سے یقین آئے گا کہ  
یہ خبر رسول ہے۔ اس کے علاوہ اور طرق بھی ہیں۔ مثلاً کشف، الہام کے ذریعے سے معلوم ہونا یہ خبر رسول ہے جیسے اولیاء  
کرام ہوتے ہیں کہ اگر وہ واقعی حدیث ہو اور ان کے سامنے پڑھی جائے تو وہ اپنے اندر نور محسوس کرتے ہیں اور بان لیتے  
ہیں کہ یہ خبر رسول ہے اور اگر وہ حدیث نہ ہو اور پڑھی جائے تو وہ نورانیت محسوس نہیں کرتے اور جان لیتے ہیں کہ یہ خبر رسول  
نہیں ہے۔ اسی طرح ایک بلیغ بلاغت کلام سے جان لیتا ہے کہ یہ کلام بلیغ اللہ کے رسول کا ہی ہو سکتا ہے کسی اور کا نہیں ہو سکتا  
پھر تمہارا یہ کہنا غلط ہے کہ خبر متواتر سے ہی علم یقینی آتا ہے اور کسی سے نہیں آتا ہے اور خبر صادق کا خبر متواتر میں صرف نہ ہو



فان قيل فاذا كان متواترا او مسموعا من في رسول الله صلى الله عليه وسلم كان العلم الحاصل به ضروريا كما هو حكم سائر المتواترات والحسيات بالاستدلاليا قلنا العلم الضروري في المتواتر هو العلم بكونه خبر الرسول عليه السلام لان هذا المعنى هو الذي تواتر الاخبار به وفي المسموع من في رسول الله

اگر کہا جائے: کہ جب خبر متواتر ہو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ مبارک سے سنی گئی ہو تو اس سے حاصل ہونے والا علم ضروری ہوتا ہے جیسا کہ باقی متواترات اور حسیات کا حکم ہے، استدلالی نہیں ہوتا۔ ہم کہتے ہیں: متواتر میں علم ضروری وہ اس کا خبر رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہونے کا علم ہے کیوں کہ یہ معنی وہ ہے جس کے ساتھ اخبار متواتر ہوتی ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ سے سنی ہوئی میں الفاظ کا ادراک ہوتا ہے۔

گا۔ کیوں کہ وہ خبر رسول جو کسی نے خود حضور ﷺ کے منہ مبارک سے سنی وہ متواتر کب ہے تو پھر خبر صادق دو ہوئیں خبر متواتر اور خبر رسول۔

تیسری صورت (مثلا الہام وغیرہ) تو چونکہ وہ قلیل اور غیر یقینی تھی اس لئے تیسری قسم خبر صادق کی نہ بنائی۔ خبر واحد والا خدشہ باقی تھا کہ اس سے ظنی علم آتا ہے تو جواب دیا کہ اس سے ظنی علم نہیں آتا کہ یہ خبر رسول ہے بلکہ اس لئے آتا ہے کہ یہ خبر واحد ہے اور شک ہوتا ہے کہ یہ خبر رسول ہے یا نہیں شاید اس نے جھوٹ بولا ہے یا سہوا، نسیانا اس کو خبر رسول کہہ دیا تو ظن خبر رسول کی وجہ سے نہیں آ رہا اور ہمارا کلام تو خبر رسول میں ہے اور یہ خبر رسول ہے ہی نہیں۔ ہاں اس شخص کیلئے اس خبر کا علم یقینی ہوگا جس نے خود حضور نبی کریم ﷺ سے سنا ہو۔ کیوں کہ اس کے لئے حضور ﷺ کی بات اسی طرح حجت و قطعی ہے جس طرح قرآن پاک حجت ہے لہذا خبر واحد سے علم یقینی نہ آئے تو کوئی حرج نہیں کیوں کہ وہ ظن رائی کی وجہ سے آ رہا ہے (کہ شاید جھوٹ بول رہا ہو یا مغالطہ ہو) ورنہ ہمیں معلوم ہو جائے کہ یہ خبر رسول ہے تو پھر علم یقینی آئے گا۔

اس بحث کے متعلق شیعہ کا اعتراض ہے اس کا ہم جواب دیں گے۔ ان کا اعتراض یہ ہے کہ قرآن پاک میں ہے: یوصیکم اللہ فی اولادکم للذکر مثل حظ الانثیین۔ تو یہ آیت قطعی ہے اور عام ہے نبی و امتی سب کیلئے ایک حکم رکھتی ہے اور ایک خبر واحد ہے جو وراثت کی نفی کرتی ہے کہ نحن معشر الانبیاء لا نرث ولا نورث یعنی ہم انبیاء نہ کسی کے وارث ہوتے ہیں اور نہ ہی کوئی ہمارا وارث بنتا ہے تو یہ خبر واحد سے نص قطعی کی تخصیص نہیں کر سکتی۔ اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ حدیث خود نبی کریم ﷺ کی مبارک زبان سے سنی ہے ان کے لئے یہ حدیث حجت ہے اور قطعیت کا حکم رکھتی ہے تو قطعی کے ساتھ قطعی کی تخصیص ہوئی نہ کہ ظنی کے ساتھ قطعی کی تخصیص ہوئی ہاں ہمارے لئے یہ خبر واحد ہے۔

هو ادراك الالفاظ وكونها كلام الرسول صلى الله عليه وسلم والاستدلالی هو العلم بمضمونه وثبوت مدلوله مثلا قوله عليه السلام البينة على المدعى واليمين على من انكر علم بالتواتر انه خبر الرسول وهو ضروري ثم علم من انه يجب ان تكون البينة على المدعى وهو استدلالی فان قيل الخبر الصادق المفيد للعلم لا ينحصر في النوعين بل قد يكون خبر الله تعالى

اور اس کے کلام رسول ہونے کا ادراک ہے۔ اور استدلالی اس کے مضمون اور اس کے مدلول کے ثبوت کا علم ہے۔ مثلاً نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وبارک وسلم کا ارشاد مبارک ہے: گواہ مدعی کے ذمہ ہے کہ پیش کرے، اور قسم اس پر ہے جو دعویٰ کا منکر ہو۔ یہ بات تو اثر سے معلوم ہے کہ یہ خبر رسول ہے، اور یہ ضروری ہے، پھر اس سے کہ گواہ مدعی پر ہے معلوم ہوا کہ وہ استدلالی ہے، پھر اگر اعتراض ہو کہ خبر صادق مفید علم دو قسموں میں منحصر نہیں ہے بلکہ کبھی خبر اللہ تعالیٰ کی

ان امکن: کا مطلب یہ ہے کہ باقی طرق جو ممکن ہیں جیسے الہام وغیرہ۔  
قوله فان قيل فاذا كان متواترا الخ: سے ایک اور اعتراض نقل کر کے جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ مفید ہے اور خبر رسول دو طرح کی ہے ایک وہ کہ متواتر ہے اور دوسری وہ کہ کسی نے خود حضور علیہ السلام کے منہ مبارک سے سنی ہے اور خبر متواتر سے تو علم بدیہی آتا ہے اور جس شخص نے خبر کو آپ کی زبان مبارک سے سنا تو اس کا علم حواس سے آیا ہے اور جو چیز حواس سے معلوم ہو اس کا علم بدیہی ہوتا ہے تو خبر رسول بدیہی کی مفید ہوئی۔ جواب دیا کہ تم نے ایک فرق کو نہیں سمجھا ہے وہ یہ کہ ایک الفاظ ہیں اور دوسرے معانی اور ایک ان کا علم ہے تو الفاظ کا علم بدیہی ہے اور معانی کا علم نظری ہوتا ہے اور تم نے ان دونوں میں فرق نہ کیا جیسے حضور ﷺ کی حدیث ہے: البينة على المدعى واليمين على من انكر۔ یہ خبر متواتر ہے۔ یعنی یہ الفاظ حضور ﷺ کے ہیں اور اور متواتر ہیں کیوں کہ یہ الفاظ آپ سے سنے گئے ہیں نہ کہ معانی تو ان الفاظ کا علم بدیہی ہے کہ مدعی پر بیئہ ہے اور منکر پر یمین ہے لیکن اس کا معنی نظری ہے وہ معنی یہ ہے کیوں کہ جب حضور ﷺ نے فرمایا کہ پھر چاہئے ہم بھی ایسا کریں کہ مدعی پر بیئہ ہونی چاہئے اور منکر پر یمین یہ نظری و استدلالی ہے کہ یہ خبر چونکہ رسول اللہ ﷺ کی ہے اور ہر وہ خبر جو اس طرح کی ہو وہ صادق ہوتی ہے لہذا ہم بھی ایسا کریں۔ تو خلاصہ یہ ہے کہ خبر متواتر اور وہ خبر جو آپ کی زبان سے سنی گئی اس کے الفاظ کا علم بدیہی ہوتا ہے لیکن اس کے معانی کا علم نظری ہوتا ہے اور ان کے مضمون کا علم نظری ہوتا ہے کہ ہمیں بھی ایسا کرنا چاہئے کیوں کہ یہ تو خبر رسول ہے۔

قوله فان قيل الخبر الصادق الخ: سے ایک اعتراض نقل کر کے اس کا جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ مان نے کہا ہے کہ خبر صادق کا حصر ہے خبر متواتر اور خبر رسول میں تو یہ حصر ٹھیک نہیں ہے کیوں کہ اللہ کی خبر فرشتہ کی خبر اسی طرح اہل



او خبر الملك او خبر اهل الاجماع او الخبر المقرون بما يرفع احتمال الكذب كالخبر بقدم زيد عند تسارع قومه الى داره قلنا المراد بالخبر خبر يكون سبباً للعلم لعامة المخلوق بمجرد كونه خبراً مع قطع النظر عن القرائن المفيدة لليقين بدلالة العقل فخير الله تعالى او خبر الملك انما يكون مفيداً للعلم بالنسبة الى عامة المخلوق اذا وصل اليهم من جهة الرسول عليه السلام فحكمه حكم الرسول وخبر اهل الاجماع في حكم المتواتر وقد يجاب بأنه لا يفيد بمجردة بل بالنظر الى الدلالة على كون الاجماع حجة قلنا و كذلك خبر الرسول عليه السلام

يا فرشتے کی خبر یا اہل اجماع کی خبر یا خبر اس کے ساتھ ملی ہوئی ہوتی ہے جو صحت کے احتمال کو اٹھائے ہوئے ہو جیسے: زید کے آنے کی خبر سے اس کی قوم دوڑتی ہوئی اس کے گھر آئے، ہم کہتے ہیں خبر سے مراد یہ ہے کہ وہ عام مخلوق کے لئے علم کا سبب ہو صرف خبر ہونے کے ساتھ عقل کی رائدائی کے ساتھ یقین کا فائدہ دینے والے قریبوں سے قطع نظر، تو اللہ تعالیٰ کی خبر یا فرشتوں کی خبر عام مخلوق کی نسبت سے اس وقت مفید علم ہے جب ان تک رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف سے ہو کر پہنچے تو اس کا حکم رسول کی خبر کے حکم والا ہی ہوتا ہے۔ اور اہل اجماع کی خبر متواتر کے حکم میں ہے، اور کبھی جواب یوں دیا جاتا ہے کہ یہ خبر تہا مفید علم نہیں ہے بلکہ ادلہ کی طرف نظر کرتے ہوئے باوجود کہ اجماع حجت ہے۔ ہم نے کہا: اور اسی طرح خبر رسول

اجماع کی خبر اور وہ خبر جس کے ساتھ ایسے قرائن ہوں جن کی بناء پر کذب کا احتمال نہیں رہتا یہ چاروں خبریں صادق تو ہیں حالانکہ نہ ہی متواتر ہیں اور نہ خبر رسول ہیں پہلے تین کی مثال واضح ہے اس لئے صرف چوتھی کی مثال دے دی مثلاً زید نے حج سے آنا ہے اور خط بھیج کر آنے کی تاریخ بتا دے پھر لوگوں کو پہلے سے آنے کی خبر ہوگی، پھر جب اس تاریخ کو پہنچ جائے اور لوگ اس کے رشتہ دار وغیرہ اس کے گھر کی طرف دوڑ رہے ہوں تو اگر ایک آدمی نے بھی خبر دی تو علم صادق حاصل ہو جائے گا۔ قلنا المراد الخ: سے اس کا جواب دیا کہ ہم نے جو کہا ہے کہ خبر صادق کا حصر ہے خبر متواتر اور خبر رسول میں تو وہ مطلق خبر صادق نہیں بلکہ وہ خاص خبر صادق ہے یعنی جو عام لوگوں کے علم کا سبب ہے محض خبر ہونے کی وجہ سے اور قرائن کو دخل نہ ہو۔ تو اللہ اور فرشتہ کی خبر چونکہ عام لوگوں کے علم کا سبب نہیں بنتی تب عام لوگوں کے علم کا سبب بنے گی کہ رسول خبر دیں تو پھر اللہ اور فرشتہ کی خبر خبر رسول میں داخل ہوگی اور اہل اجماع کی خبر متواتر میں مندرج ہیں باقی رہی وہ خبر جس کے کذب کا احتمال قرائن کی وجہ سے اٹھ جائے تو وہ سرے سے مقسم میں ہی داخل نہیں کیوں کہ اس کے ساتھ قرائن کا اعتبار ہے اور ہم نے مقسم وہ خبر صادق بنائی ہے جس کے ساتھ قرائن کا اعتبار نہیں ہے۔

ولهذا جعل استدلالاً واما العقل وهو قوة للنفس بها تستعد للعلوم والادراكات، وهو ا لمعنى بقولهم غريزة يتبعها العلم بالضروريات عند سلامة الآلات وقيل جوهر تدرك به الغائبات بالوسائط والمحسوسات بالمشاهد فهو سبب للعلم صرح بذلك لما فيه من خلاف السمنية والملاحدة في جميع النظريات وبعض الفلاسفة في الالهيات

علیہ الصلوٰۃ والسلام ہے، اور یہ وجہ ہے کہ اسے استدلالی بنایا گیا ہے، ”اور البتہ عقل“، وہ نفس کی قوت ہے جس کے ساتھ نفس ناطقہ کو علوم اور ادراک کی استعداد حاصل ہوتی ہے، اور یہی معنی ہے ان کے قول ”قوت غریزہ“ ہے جس کے پیچھے آلات کی سلامتی کے ہوتے ہوئے ضروریات کا علم آتا ہے، اور ایک قول یہ ہے: کہ یہ عقل جو ہر ہے جس کے ساتھ ”اطوں کے ذریعہ غائبات کا اور مشاہد کے ذریعہ محسوسات کا علم آتا ہے۔“ تو یہ علم کا سبب ہے، اس کی وضاحت و صراحت کر دی ہے، کیوں کہ اس میں سمنیہ اور ملاحدہ کا تمام نظریات میں اور بعض فلاسفہ کا الہیات میں اختلاف ہے۔

قد يجاب الخ: اهل اجماع کی خبر سے بعض لوگوں نے اور جواب دیا تھا اس کو نقل کر کے رد کرتا ہے: بعض لوگوں نے کہا ہے کہ جیسے وہ خبر مقسم میں داخل نہیں ہے جس سے کذب کا احتمال قرائن سے اٹھ جاتا ہے ایسے ہی اہل اجماع کی خبر بھی مقسم میں داخل نہیں ہے کیوں کہ اہل اجماع کی خبر جو کذب کا احتمال نہیں رکھتی تو یہ بھی ادلہ (قرائن) سے (جن سے اجماع کی جمعیت کا پتہ چلتا ہے) کہ حضور ﷺ نے فرمایا: لا تجتمع امتی علی الضلالة وان اجتمعت امتی علی الضلالة الخ: نہ کہ محض خبر کی وجہ سے۔

قلنا وكذلك الخ: سے شارح اس کا رد کرتا ہے کہ یہ جواب کچھ نہیں ہے اس لئے کہ ادلہ کا اعتبار اگر نہ کیا جائے تو پھر خبر رسول بھی مقسم سے نکل جائے گی۔ اور وہ اسی طرح کہ خبر رسول محض خبر کے لحاظ سے علم یقینی کا مفید نہیں ہے جب تک کہ دلیل سے یہ ثابت نہ کیا جائے کہ ہذا خبر الرسول وکل ما هو خبر الرسول فهو صادق فهذا صادق۔ یہی تو وجہ ہے کہ ہم خبر رسول کو استدلال کہتے ہیں۔

قال اما العقل الخ: پہلے ماتن نے کہا تھا کہ علم کے اسباب تین ہیں: حواس سلیمہ، خبر صادق اور عقل تو اس سے قبل حواس سلیمہ اور خبر صادق کا بیان آ گیا۔ اب عقل کی تعریف کرتا ہے تو کہتا ہے کہ عقل ایک قوت ہوتی ہے نفس ناطقہ میں جس کے سبب سے نفس ناطقہ کی اس قوت میں علوم اور ادراکات کی استعداد ہوتی ہے تو جب قوت کہا تو پتہ چلا کہ عقل عرض ہے جو ہر نہیں ہے اور جب تستعد کہا تو معلوم ہوا کہ قوت انفعال ہے فعل نہیں ہے کیوں کہ قوت دو قسم کی ہوتی ہیں فعلی جو مؤثر ہے اور انفعالی جو متاثر ہے تو یہ قوت (عقل) چونکہ ادراکات وغیرہ کی استعداد رکھتی ہے (یعنی ان کے اثر کو قبول کرتی ہے) اس وجہ سے یہ قوت انفعالی ہے باقی علوم سے محسوسات کے علوم مراد ہیں اور ادراکات سے معانی۔







قلنا الضروري قد يقع فيه خلاف اما لعناد او لقصور في الادراك فان العقول متفاوتة بحسب الفطرة باتفاق من العقلاء واستدلال من الآثار وشهادة من الاخبار والنظري قد يثبت بنظر مخصوص

ہم نے کہا: کبھی ضروری میں بھی اختلاف ہوتا ہے، یا عناد کی وجہ سے، یا ادراک میں کوتاہی کی وجہ سے، کہ بلا شک عقلیں فطرت کے اعتبار سے عقلاء کے اتفاق سے اور آثار کے استدلال سے اور اخبار کی شہادت سے متفاوت ہوتی ہیں، اور نظری کبھی نظر مخصوص سے ثابت ہوتا ہے۔

ہیں نظری تو وہ ہوتا ہے جو نظر پر موقوف ہو تو لازم آیا ہے کہ نظری نظر عقل پر موقوف ہو جو کہ دور ہے۔

قلنا الضروري الخ: سے شارح نے ہر شق کے اعتبار سے جواب دیا ہے کہ پہلے تو ہم یہ کہتے ہیں کہ نظر عقل سے جو علم مستفاد ہوتا ہے ضروری ہے اب تم کہو گے کہ ضروری میں اختلاف نہیں ہونا چاہئے تو ہم کہتے ہیں کہ اختلاف کی اور وجہ ہے یہ وجہ نہیں کہ یہ بدیہی اور ضروری نہیں بلکہ اختلاف یا تو عناد کی وجہ سے ہوتا ہے کہ ایک آدمی کہتا ہے چونکہ فلاں آدمی اس بات کو مانتا ہے لہذا میں کیوں مانوں اور اس وجہ سے بھی اختلاف ہوتا ہے کہ ادراک میں قصور ہوتا ہے کہ کوئی کم ادراک کرتا ہے اور کوئی زیادہ ادراک کرتا ہے۔

قوله فان القول الخ: سے دلیل دی کہ واقعی عقول اور ادراک میں تفاوت ہوتا ہے کہ ادراک میں قصور ہوتا ہے کہ کوئی کم ادراک کرتا ہے اور کوئی زیادہ دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فطرۃ ہی عقول میں تفاوت رکھا ہے جس پر عقلاء کا اتفاق ہے۔

اور استدلال من الآثار الخ: سے بھی عقول کے تفاوت کا پتہ چلتا ہے آثار سے مثلاً ایک طالب علم پڑھائی میں زیادہ کوشش کرتا ہے اور دوسرا نہیں کرتا تو معلوم ہوا کہ عقل میں تفاوت ہے۔

وشهادة من الاخبار الخ: سے بھی عقول کے تفاوت کا پتہ چلتا ہے یعنی خود عقلاء نے اپنی کتابوں میں عقول کے تفاوت کی خبر دی ہے تو معلوم ہوا کہ تفاوت ہے۔

والنظر قد يثبت الخ: سے شارح دوسری شق کے لحاظ سے رد کرتا ہے کہ ہم کہتے ہیں کہ نظر عقل سے جو علم مستفاد ہوتا ہے وہ نظری ہے۔ اب تم کہو گے کہ یہ دور ہے تو کہتے ہیں کہ یہ دور نہیں ہے اس لئے کہ نظر عقل جو صحیح ہوتا ہے اس کی دو قسمیں ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ ہر نظر صحیح علم کی مفید ہے یہ مطلق اور عام نظر ہے۔ اور دوسری خاص نظر ہے کہ واقع میں جو نظر علم کی مفید بنے گی وہ ایک معین نظر ہوگی۔ تو پھر نظر موقوف مطلق نظر ہوگی اور موقوف علیہ معین اور خاص نظر ہوگی لہذا دور نہیں ہے۔

لا يعبر عنه بالنظر كما يقال قولنا العالم متغير وكل متغير حادث يفيد العلم بحدوث العالم بالضرورة وليس ذلك بخصوصية هذا النظر بل لكونه صحيحاً مقروناً برائطه فيكون كل نظر صحيح مقرون بشرائطه مفيداً للعلم وفي تحقيق هذا المنع زيادة تفصيل لا يليق بهذا الكتاب وما ثبت منه اي من العلم الثابت بالعقل بالبداهة اي بالتوجه من غير احتياج الى تفكر فهو ضروري كالعلم بان كل الشيء اعظم من جزئه فانه بعد تصور معنى الكل والجزء والاعظم لا يتوقف على شيء ومن توقف فيه حيث زعم ان جزء الانسان كاليد

اس کو نظر سے تعبیر نہیں کیا جاتا جیسا کہ کہا جاتا ہے: ہمارا قول: "عالم متغیر ہے اور ہر متغیر حادث ہے"، بالضرورۃ عالم کے حدوث کے علم کا فائدہ دیتا ہے۔ اور یہ اس نظر کی خصوصیت نہیں ہے۔ بلکہ اس کے صحیح اور شرائط کے ساتھ ملا ہوا ہونے کی وجہ سے ہے، تو ہر نظر صحیح شرائط سے ملی ہوئی مفید للعلم ہوتی ہے، اس منع کی تحقیق میں زیادہ تفصیل ہے، جو اس کتاب کے لائق نہیں ہے۔ "اور جو اس سے ثابت ہوا،" یعنی اس علم سے جو عقل سے ثابت ہونے والا ہے، "بالبداهت"، یعنی پہلی ہی توجہ سے غور فکر کی احتیاج کے بغیر "تو وہ ضروری ہے جیسے اس بات کا علم کہ شے کا کل اس کی جزء سے بڑا ہوتا ہے"، تو یہ کل، جزء اور اعظم کے تصور کے بعد کسی شے پر موقوف نہیں ہوگا اور جس نے اس میں توقف کیا ہے اس کا گمان یہ ہے کہ انسان کا جزء جیسے ہاتھ

قوله لا يعبر عنه الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دے دیا اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ موقوف علیہ جو نظر ہے یہ خاص ہے اور جو نظر موقوف ہے وہ عام ہے تو خاص کے ضمن میں بھی تو عام پایا جاتا ہے تو پھر اس طرح نظر نظر پر موقوف ہوگی جو کہ دور ہے تو یہاں سے اس کا جواب دیا کہ عام اور خاص کی صورت میں۔

وليس ذلك لخصوصية: سے ایک اور اعتراض کا جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ جب خاص نظر صحیح (العالم متغیر) یہ واقع میں علم کی مفید ہے تو اس سے یہ کیسے ثابت ہو سکتا ہے کہ ہر نظر صحیح (عام) بھی علم کا فائدہ دیتی ہے۔ تو جواب دیا کہ یہ مطلب نہیں ہے کہ صرف یہی خاص نظر صحیح معنی مفید ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ جہاں پر بھی اس نظر خاص کے۔ تھ شرائط پائے جائیں گے۔ وہی نظر صحیح علم کے لئے مفید ہوگی۔

قال وما ثبت منه بالبداهة الخ: ماتن نے کہا کہ عقل سے جس چیز کا علم آئے گا وہ علم بداهت کے ساتھ آئے گا یا استدلال کے ساتھ تو اگر بداهت کے ساتھ آئے تو علم ضروری۔ اور اگر استدلال کے ساتھ آئے تو یہ علم اکتسابی ہے۔ اب بداهت کا معنی بتاتا ہے کہ فکر کی طرف احتیاج نہ ہو بلکہ اول توجہ سے آئے۔ پھر ماتن نے علم ضروری کی مثال دی جیسے: کل



مثلاً قد يكون اعظم منه فهو لم يتصور معنى الجزء والكل وما ثبت منه بالاستدلال اى بالنظر فى الدليل سواء كان استدلالاً من العلة على المعلول كما اذا راى دخاناً فعلم ان هناك ناراً وقد يخص الاول باسم التعليل والثانى بالاستدلالى فهو اكتسابى اى حاصل بالكسب وهو مباشرة الاسباب بالاختيار كصرف العقل والنظر فى المقدمات فى الاستدلاليات و الاصفاء وتقليب الحدقة ونحو ذلك فى الحسيات

مثلاً کبھی اس سے بڑا ہو جاتا ہے تو اس نے جزء اور کل کے معنی کو ہی نہیں سمجھا ”اور جو اس سے استدلال کے ساتھ ثابت ہو، یعنی دلیل میں نظر کے ساتھ برابر ہے کہ استدلال علت سے معلول پر ہو جیسے جب کسی نے دھواں دیکھا تو جان لیا کہ وہاں پر آگ ہے اور پہلے کو تعلیل کے نام سے خاص کر دیا جاتا ہے اور دوسرے کو استدلالی کے ساتھ ”تو وہ اکتسابی ہے،“ یعنی کسب سے حاصل ہونے والا ہے، اور وہ اسباب کو اختیار کے استعمال میں لانا ہے، جیسے عقل و نظر کو استدلالی امور میں مقدمات کے اندر پھیرنا، اور اصفاء، تقلیب حدقہ اور اس کی مثل حیات میں

الشیء اعظم من جزءه کا علم ضروری ہے: جب کل اور جز اور اعظم کا تصور آجائے تو اس کا علم کسی اور پر موقوف نہیں اول توجہ سے ہی آجاتا ہے۔

ومن توقف فيه الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ کبھی کبھی جز کل سے بڑا ہو جاتا ہے۔ جیسے کسی کا ہاتھ اس آدمی سے لمبا ہو تو ہاتھ جو جزء ہے وہ کل سے بڑا ہو گیا اسی طرح کہا جاتا ہے کہ فرعون کا قد ایک گز تھا اور اس کی داڑھی چالیس (۴۰) گز تھی۔ تو جز کل سے بڑا ہو گیا۔ تو جواب دیا کہ جو شخص کل الشیء اعظم من جزئه کے علم کو کسی پر موقوف مانتا ہے اس نے کل اور جزء کے معنی کو ہی نہیں سمجھا ہے۔ اس نے سمجھا کہ کل جزء سے خارج ہے حالانکہ وہ جزء بھی تو کل کا ایک حصہ ہے تو گویا فرعون کا کل اکتالیس ۱۵ گز ہے اور جز چالیس گز۔ تو ظاہر ہے کہ اب کل جزء سے بڑا ہے کیوں کہ جزء چالیس گز ہے کل اکتالیس گز ہے۔ فافہم۔

اى بالنظر فى الدليل: مانتے نے کہا تھا کہ جس شے کا علم عقل سے بطور استدلال آئے وہ علم اکتسابی ہے۔ تو شارح نے استدلال کا معنی کر دیا کہ نظری دلیل کا نام استدلال ہے تو نظری دلیل کے ساتھ جو علم آئے گا تو وہ علم اکتسابی ہوگا۔ قوله سواء كان استدلالاً الخ: سے بتاتا ہے کہ استدلال عام ہے چاہے استدلال علت سے معلول کے اوپر ہو جیسے آگ کے علم سے دھوئیں کا علم آجائے یا استدلال معلوم سے علت پر ہو جیسے دھوئیں کے علم سے آگ کا علم آجائے تو استدلال دونوں کو شامل ہے اور عام ہے۔

فالاکتسابى اعم من الاستدلالى لانه الذى يحصل بالنظر فى الدليل فكل استدلالى اکتسابى ولا عكس كالأبصار الحاصل بالقصد والاختيار واما الضرورى فقد يقال فى مقابلة الاکتسابى ویفسر بما لا يكون تحصيله مقدوراً للمخلوق اى يكون حاصلًا من غیر اختیاراً للمخلوق وقد يقال فى مقابلة الاستدلالى ویفسر بما يحصل بدون فکر ونظر فى الدليل فمن ههنا جعل بعضهم العلم الحاصل بالحواس اکتسابیاً اى حاصلًا بمباشرة الاسباب بالاختيار وبعضهم ضرورياً اى حاصلًا بدون الاستدلال

لہذا اکتسابی استدلالی سے اعم ہے کیوں کہ یہ وہ ہے جو دلیل میں نظر کرنے سے حاصل ہوتا ہے، تو ہر استدلالی اکتسابی تو ہو سکتا ہے اور اس کا عکس نہیں۔ جیسے وہ دیکھنا جو قصد و اختیار سے حاصل ہوتا ہے۔ اور البتہ ضروری تو کبھی اکتسابی کے مقابل بھی بولا جاتا ہے اور تفسیر اس سے کی جاتی ہے جو دلیل میں نظر و فکر کے بغیر حاصل ہو، اس وجہ سے بعض نے حواس سے حاصل ہونے والے علم کو اکتسابی بنایا ہے یعنی اسباب کو اختیار کے ساتھ استعمال کر کے حاصل ہونے والا علم۔ اور بعض نے اسے ضروری کہا ہے: یعنی استدلال کے بغیر حاصل ہونے والا۔

وقد يخص الخ سے بتاتا ہے کہ بعض نے تخصیص بھی کی ہے کہ اگر علت سے معلول پر دلیل پکڑی جائے تو یہ تعلیل ہے (نہ کہ استدلال) اور اگر معلول سے علت پر دلیل پکڑی جائے تو یہ استدلال ہے۔ جو استدلالی کے مقابلے میں ہے۔ (اور وہ یہ ہے کہ نظری دلیل سے خالی نہ ہو اور جو حواس سے علم آ رہا ہے وہ نظری دلیل تو نہیں ہے لہذا ضروری ہے) تو مطلب دونوں کا ایک ہوا کہ جو ضروری کی نفی کرتے ہیں وہ ضروری سے مراد وہ لیتے ہیں جو اکتسابی کے مقابل ہے اور جو ضروری مانتے ہیں وہ مراد وہ لیتے ہیں جو استدلالی کے مقابل ہے۔

قوله اى حاصل بالكسب الخ: سے شارح نے اکتسابی کا معنی کر دیا کہ جو کسب کے ساتھ حاصل ہو پھر ساتھ ہی کسب کا معنی کیا کہ اپنے اختیار سے اسباب کو استعمال کرنا یہ کسب ہے جیسے عقل اور نظر کو مقدمات اور استدلالیات میں خرچ کرنا (جبکہ مقصود نظری ہو) اور کسی بات کی طرف کان کو لگانا اور دیکھنے کیلئے آنکھ کو پھیرنا حسیات میں۔ تو صرف عقل نظر سے اور اصفاء اور تقلیب حدقہ سے جو علم آجائے گا وہ اکتسابی کہلائے گا۔

فالاکتسابى اعم الخ: سے بتاتا ہے کہ اس سے معلوم ہو گیا کہ اکتسابی استدلالی سے عام ہے کیوں کہ اکتسابی بدیہی اور نظری دونوں کو شامل ہے۔ (کیوں کہ استدلالیات میں نظر کرنے سے جو علم آئے گا وہ نظری ہوگا اور یہ علم اکتسابی کہلائے گا۔ اور اصفاء سے جو علم آئے گا وہ بدیہی ہوگا اور اکتسابی بھی ہوگا تو اکتسابی دونوں کو شامل ہوا۔) اور استدلالی بدیہی



کو شامل نہیں یہ تو نظری ہوتا ہے کیوں کہ استدلالی وہ ہے جو نظری الدلیل سے حاصل ہو، اور جو نظری الدلیل سے حاصل نہ ہو وہ استدلالی نہ ہوگا۔

فکل استدلالی اکتسابی الخ: سے نسبت بھی بیان کر دی کہ ان میں عام خاص مطلق کی نسبت ہے کہ ہر استدلالی اکتسابی ہے لیکن عکس نہیں ہے کہ ہر اکتسابی بھی استدلالی ہو جیسے قصداً، ایک چیز کو دیکھنے سے علم آ گیا تو یہ اکتسابی تو ہے لیکن استدلالی نہیں کیوں کہ استدلالی وہ ہے جو نظری الدلیل سے حاصل ہو اور دیکھنے سے جس کا علم آیا وہ دلیل تو نہیں کہ نظری الدلیل کہلائے۔

واما الضروري فقد يقال الخ: پہلے اکتسابی کی تعریف شارح نے کر دی (کہ اکتسابی وہ ہے کہ جس کا علم مباشرتاً استدلال سے آئے) اب ضروری کی تعریف کرتا ہے کہ ایک ضروری اکتسابی کے مقابلہ میں اور ایک استدلالی کے مقابلہ میں تو جب ضروری اکتسابی کے مقابلہ میں ہو تو قانون ہے کہ جو چیزیں آپس میں مقابل ہوں ان کی تعریفیں بھی مقابل ہوتی ہیں تو اکتسابی کی تعریف چونکہ یہ تھی کہ اختیار کے ساتھ اسباب کا استعمال کرنے سے جس کا علم آئے تو اب ضروری وہ ہوگا جس کا علم انسان کا مقدور ہی نہ ہو یعنی انسان کی قدرت میں نہ ہو مطلب یہ ہے کہ وہ بلا اختیار حاصل ہو جائے۔ (نہ یہ کہ ناممکن ہو) اور ایک ضروری استدلالی کے مقابل ہے تو استدلالی کی تعریف تھی کہ جو نظری الدلیل سے حاصل ہو اور ضروری وہ ہوگا جو نظری الدلیل سے حاصل نہ ہو۔

قوله فمن ههنا الخ: سے ماقبل پر تفریع بیٹھاتا ہے (کہ ضروری میں اختلاف ہے اور اس کی دو تعریفیں ہیں اس پر تفریع بیٹھاتا ہے) کہ بعض نے کہا ہے کہ حواس سے جو علم حاصل ہوتا ہے یہ علم اکتسابی ہے ضروری نہیں ہے اور بعض نے کہا ہے کہ حواس سے جس کا علم آتا ہے وہ علم ضروری ہوتا ہے تو ان دونوں قولوں میں تعارض نہیں ہے دونوں کا مطلب ایک ہے جنہوں نے کہا ہے کہ حواس سے علم ضروری نہیں آتا انہوں نے اس ضروری کی نفی کی ہے جو اکتسابی کے مقابلہ میں ہے۔ (اور وہ یہ کہ بغیر اسباب استعمال کئے جس کا علم آجائے اور حواس سے جو علم آ رہا ہے وہ تو اسباب کے استعمال سے آ رہا ہے لہذا ضروری نہیں ہے) اور جنہوں نے کہا ہے کہ حواس سے علم ضروری آتا ہے تو انہوں نے ضروری سے مراد لیا کہ ہر نظر خاص کو نظر سے تعبیر نہیں کریں گے۔ بلکہ اور طرح سے تعبیر کریں گے۔ مثلاً صغری کبری۔ جیسے: العالم متغیر فکل متغیر حادث تو یہ نظر صحیح ہے جو واقع ہی علم کی مفید ہے اور اس کو نظر نہیں کہا گیا ہے۔ قولہا مبدل منہ ہے اور العالم متغیر اس سے بدل ہے تو بدل مبدل منہ ل کر مبتدا ہوا اور یفید العلم اس کی خبر ہے اور پھر مبتدا مؤخر ل کر یتقال کا مقولہ ہوا۔ آگے ذلک کا مشارالیه افادہ ہے۔

فظهر انه لاتناقض في كلام صاحب البداية حيث قال ان العلم الحادث نوعان ضروري وهو ما يحدثه الله تعالى في نفس العبد من غير كسبه واختياره كالعلم بوجوده وتغير احواله واكتسابي وهو ما يحدثه الله تعالى فيه بواسطة كسب العبد وهو مباشرة اسبابه واسبابه ثلاثة الحواس السليمة والخبر الصادق ونظر العقل ثم قال والحاصل من نظر العقل نوعان ضروري يحصل باول النظر من غير تفكر كالعلم بان الكل اعظم من جزئه واستدلالی يحتاج فيه الى نوع تفكر كالعلم وجود النار عند رؤية الدخان

تو ظاہر ہو گیا کہ صاحب بدایہ کی کلام میں کوئی تناقض نہیں ہے۔ جبکہ اس نے کہا: کہ علم حادث کی دو قسمیں ہیں: (۱) ضروری اور یہی وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ بندے کے دل میں بغیر کسب و اختیار کے بیان کر دیتا ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کے وجود کا علم اور وجود کے احوال کے تغیر کا علم اور (۲) علم اکتسابی ہے، اور یہ وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ بندے میں بندے کے کسب سے پیدا کرتا ہے، اور کسب بعد اسباب کا استعمال ہے، اور اسباب تین ہیں: (۱) حواس سلیمہ (۲) خبر صادق اور (۳) نظر عقل۔ پھر فرمایا: اور نظر عقل سے حاصل ہونے والا علم دو قسم پر ہے: (۱) ضروری، بغیر تفکر حاصل ہوتا ہے، جیسے کل اپنے جزء سے بڑا ہے کا علم (۲) استدلالی جس میں ایک قسم کے تفکر کی احتیاج ہوتی ہے، جیسے آگ کے وجود کا علم دھواں دیکھ کر۔

قوله فظهر انه لاتناقض في كلام صاحب الخ: بعض لوگوں نے صاحب بدایہ کی کلام میں تعارض بتایا تھا تو شارح ان کا رد کرے گا۔ تعارض یہ تھا کہ صاحب بدایہ نے پہلے تو علم کی تقسیم ضروری اور اکتسابی کی طرف کی اور پھر اکتسابی کی تقسیم ضروری اور استدلالی کی طرف کی تو تعارض یہ ہے کہ جب علم کی تقسیم ضروری اور اکتسابی کی طرف ہوئی تو معلوم ہوا کہ ضروری اکتسابی کا قسم ہے اس کا قسم نہیں ہو سکتا اور جب اکتسابی کی تقسیم کی ضروری اور استدلالی کی طرف تو معلوم ہوا کہ ضروری اکتسابی کا قسم ہے تقسیم نہیں ہو سکتا۔ اور صاحب بدایہ نے تو اس کو اکتسابی کا قسم بھی بنایا اور قسم بھی اور یہی تعارض ہے۔ جواب دیا کہ صاحب بدایہ کے کلام میں تعارض نہیں کیوں کہ اس نے جس ضروری کو اکتسابی کا قسم بنایا اس ضروری سے مراد اکتسابی کا مقابل لیا۔ اور جس ضروری کو اس کا قسم بنایا اس ضروری سے مراد استدلالی کا مقابل لیا لہذا اب تعارض نہیں۔

باقی صاحب بدایہ کی کلام کا علم بوجودہ میں ضمیر کا مرجع عبد ہے اور اسباب ثلاثہ یہ بھی صاحب بدایہ کی کلام ہے کہ اس نے پہلے کہا تھا کہ کسب وہ ہے کہ اسباب کو استعمال کرنا پھر اس نے اسباب ذکر کئے کہ اسباب تین ہیں۔

قوله الحاصل من نظر العقل نوعان الخ: سے صاحب بدایہ نے کہا تھا کہ جو علم نظر عقل سے حاصل ہوا، اس کی دو قسمیں ہیں ضروری اور استدلالی تو گویا اس نے والحاصل الخ سے اکتسابی کی تقسیم کی کیوں کہ جو نظر عقل سے علم حاصل



واللهام المفسر بالقاء معنى في القلب بطريق الفيض ليس من اسباب المعرفة بصحة الشيء عند اهل الحق حتى يرد به الاعتراض على حصر الاسباب في الثلاثة وكان الاولى ان يقول ليس من اسباب العلم بالشيء الا انه حاول التنبيه على ان مرادنا بالعلم والمعرفة واحد لا كما اصطلح عليه البعض من تخصيص العلم بالمركبات او الكليات والمعرفة باللبسائط او الجزئيات الا ان تخصيص الصحة بالذكر مما لا وجه له

”اور الہام“ جس کی تفسیر معنی کو دل میں فیض کے طریقے سے ڈالنے کے ساتھ کی جاتی ہے، ”شے کی صحت کے ساتھ اہل حق کے ہاں اسباب معرفت میں سے نہیں ہے“، حتیٰ کہ اسباب کے تین پر منحصر ہونے پر اعتراض وارد ہو، زیادہ بہتر یہ تھا کہ وہ کہتا: علم بالشیء کے اسباب میں سے نہیں ہے مگر اس بات کی تنبیہ ہے کہ ہماری مراد علم و معرفت سے ایک ہی ہے ایسے نہیں جیسے بعض کی اصطلاح ہے کہ علم مرکبات یا کلیات کے ساتھ مخصوص ہے اور معرفت بسائط یا جزئیات کے ساتھ مخصوص ہے مگر ذکر کے صحیح ہونے کی تخصیص ایسی شے ہے جس کی کوئی وجہ نہیں۔

ہوا وہ اکتسابی ہی ہے اور اسی عبارت کو لے کر مقترض نے تعارض کیا۔

قوله واللهام الخ: ماتن نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: علم کے اسباب تین ہیں (حواس سلیمہ، خبر صادق اور عقل) حالانکہ الہام بھی علم کا سبب ہے تو مقسم میں اقسام کا حصر نہیں ہے۔ تو ماتن نے جواب دیا کہ الہام اسباب علم سے ہے ہی نہیں۔ حتیٰ کہ تمہارا اعتراض وارد ہو سکے (حتیٰ پر مدنی کی فایت ہے کہ الہام اسباب علم سے ہوتا اور ہم نہ گنتے تو پھر حصر کا اعتراض وارد ہوتا)۔

شارح نے درمیان میں الہام کی تعریف کی ہے قلب میں معنی کا القاء بطریق فیض ہو تو الہام ہوتا ہے یا در ہے کہ معنی سے مراد خیر (اچھا) معنی ہے اور بطریق فیض کہہ کر اشارہ کر گئے کہ الہام کا حصول بحدتہ ہوتا ہے نہ کہ استدلال سے۔ وکان الاولی الخ: سے شارح ایک اعتراض نقل کر کے جواب دے گا۔ اعتراض ماتن پر یہ ہوا کہ بات تو اسباب علم میں آرہی ہے اور تم نے کہا ہے کہ الہام اسباب معرفت سے نہیں ہے تو یہ معرفت کا لفظ تم نے کیوں بولا ہے جس سے طالب علم کا ذہن تشویش میں پڑتا ہے اولیٰ تو یہ تھا کہ یوں کہتے: من اسباب العلم بالشیء یعنی بصحة الشيء بھی نہ کہتے کما سیاتی۔ تو اس کا جواب دیا کہ اس لئے معرفت کا لفظ بولا ہے کہ ایک تنبیہ کی طرف اشارہ ہو جائے اور وہ یہ کہ بعض لوگوں نے کہا ہے کہ علم اور معرفت میں فرق ہے تو ماتن نے علم کی جگہ معرفت ذکر کر کے اشارہ کر دیا کہ میرے نزدیک علم اور معرفت میں کوئی فرق نہیں ہے بلکہ دونوں ایک شے ہیں۔

ثم الظاهر انه اراد ان الالهام ليس سبباً يحصل به العلم لعامة الخلق ويحصل به العلم وقد ورد القول به في الخبر نحو قوله الهمني ربي وحكي عن كثير من السلف واما خبر الواحد العدل وتقليد المجتهد فقد يفيد ان الظن والاعتقاد الجازم الذي يقبل الزوال فكانه اراد بالعلم ما لا يشملهما والا فلا وجه لحصر الاسباب في الثلاثة

پھر ظاہر یہ ہے کہ مصنف کی مراد یہ ہے کہ الہام ایسا سبب نہیں ہے جس کے ساتھ عام مخلوق کو علم حاصل ہو اس کے ساتھ علم حاصل ہوتا ہے، اور حدیث میں اس پر ایک قول وارد ہے، جیسے: نبی کریم علیہ الصلاۃ والسلام کا ارشاد مبارک ہے: ”میرے رب نے مجھے الہام فرمایا، اور بہت سے بزرگوں سے حکایت بھی ہے۔ اور البتہ خبر واحد عادل سے اور مجتہد کی تقلید دونوں یقیناً ظن اور اعتقاد جازم کا فائدہ دیتے ہیں جو زوال کو قبول کرتا ہے۔ تو گویا مصنف نے علم سے مراد وہ چیز لی ہے جو ان دونوں کو شامل نہیں ہے ورنہ اسباب کو تین میں منحصر کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔

من تخصيص العلم الخ: اب یہ سمجھنا ہے کہ جن لوگوں نے علم اور معرفت میں فرق کیا ہے۔ فرق یہ ہے کہ مرکبات کے ادراک کا نام ہے اور بسائط کے ادراک کا نام معرفت ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ بسیط ہے تو اللہ تعالیٰ کا ادراک کرنے والے کو عارف کہتے ہیں نہ کہ عالم۔ اسی طرح کلیات کے ادراک کو علم اور جزئیات کے ادراک کو معرفت کہتے ہیں۔ الا ان تخصيص الخ: سے شارح کہتا ہے کہ چلو علم کی جگہ معرفت لے آنے کی تو تم نے توجیہ کر دی مگر بھٹکے کہنے پر جو اعتراض ہے اس کی کوئی توجیہ نہیں ہو سکتی کیوں کہ بصحة الشيء کا تو مطلب یہ ہے کہ الہام صحت شے کے لئے علم کا سبب نہیں ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ فساد شے کے لئے الہام سبب ہے حالانکہ الہام نہ تو صحت شے کے لئے علم کا سبب ہے اور نہ ہی فساد شے کیلئے علم کا سبب ہے۔

ثم الظاهر انه اراد الخ: سے بھی ایک اعتراض کا جواب دیا ہے اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کہا ہے کہ الہام علم کا سبب نہیں ہے حالانکہ حدیث پاک میں ہے کہ الہام علم کا سبب ہے چنانچہ حضور ﷺ نے فرمایا: الهمني ربي اور اسی طرح کثیر اسلاف سے بھی حکایت ہے کہ الہام علم کا سبب ہے چنانچہ فرمایا گیا: اتقوا افراصة المؤمن فانه ينظر بنور الله تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ الہام علم کا سبب ہے تو پھر تم علم کا سبب کیوں نہیں مانتے۔

اس کا جواب دیا کہ ہم نے جو کہا ہے کہ الہام علم کا سبب نہیں ہے تو مطلب یہ ہے کہ عام لوگوں کے علم کا سبب نہیں ہے اگرچہ جن کو الہام ہوتا ہے (خاص) ان کے لئے الہام علم کا سبب بن جائے۔ اور دوسرا یہ کہ جو چیز علم کا سبب بنے تو اس سے دوسرے کو بھی آدمی الزام دے سکے۔ حالانکہ الہام سے دوسرے کو الزام نہیں دے سکتے کہ جس کو الہام ہوا ہو وہ کہہ دے کہ مجھے الہام ہوا ہے الہام میرے لئے علم کا سبب ہے تو تمہارے لئے کیوں نہیں ہے۔ تو ہم کہیں گے کہ تم کو الہام ہوا ہے تو



والعالم ای ما سواى الله تعالى من الموجودات مما يعلم به الصانع يقال عالم الاجسام وعالم الاعراض وعالم النباتات وعالم الحيوان الى غير ذلك فتخرج صفات الله تعالى لانها ليست غير الذات كما انها ليست عينها بجميع اجزائه من السموات وما فيها والارض وما عليها محدث اى مخرج من العدم الى الوجود بمعنى انه كان معدوماً فوجد خلافاً للفلاسفة

”اور عالم“، یعنی اللہ کے سوا جو کچھ موجودات ہیں جنہیں صانع یعنی اللہ تعالیٰ جانتا ہے، کہا جاتا ہے: جسموں کا عالم، اعراض کا عالم، نباتات کا علم، حیوانوں کا عالم، وغیرہ تو اللہ تعالیٰ کی صفات نکل گئیں کیوں کہ وہ غیر ذات نہیں ہیں جیسا کہ وہ عین ذات نہیں ہیں ”اپنے تمام اجزاء کے ساتھ“، جیسے آسمان اور جو کچھ ان کے اندر ہے اور زمین اور جو کچھ اس کے اوپر ہے ”محدث ہے“، یعنی عدم سے وجود کی طرف نکالا ہوا، اس معنی میں کہ وہ معدوم تھا۔ پھر فلاسفہ کا اختلاف پایا گیا۔

نہیں ہوا، لہذا جس کو الہام ہوا ہے وہ یہ الزام کسی دوسرے کو نہیں دے سکتا بخلاف خبر صادق اور عقل وغیرہ کے کہ یہ سب کے لئے برابر ہیں ان میں الزام دے سکتا ہے۔ یہ معمولی اعتراض ہوگا کہ تم نے الہمنی دسی سے حضور ﷺ کے الہام کی مثال دی ہے تو حضور نبی کریم ﷺ کا الہام تو وحی ہوتا ہے اس کا حکم وحی والا ہی ہے جو وحی کے اندر آ گیا۔ فلا یرد۔ اما خیر الواحد الخ: یہ بھی ایک اعتراض کا جواب ہے اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ علم کے اسباب تین ہیں (حواس سلیمہ، خبر صادق اور عقل)۔

خبر واحد اور تقلید مجتہد بھی تو علم کے اسباب میں سے ہے ان کو تم نے اسباب علم سے کیوں شمار نہیں کیا تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسباب علم کا ان تینوں میں حصر ٹھیک نہیں ہے تو اس کا جواب دیا کہ خبر واحد ظن کا مفید ہے اور تقلید مجتہد اس علم جازم کا سبب ہے جو تشکیک مشکک سے زائل ہو جاتا ہے (علامہ نے لف نشر مرتب کے طور پر ذکر کیا ہے) اور ہم نے جو کہا ہے کہ علم کے اسباب تین ہیں تو علم سے ہماری مراد وہ علم ہے جو اعتقاد جازم ہو اور تشکیک مشکک سے زائل نہ ہو لہذا حصر ٹھیک ہے۔ (یہ ظن اور تقلید مجتہد تو تشکیک مشکک سے زائل ہو جاتے ہیں) ہاں اگر یہ علم نہ دیتے تو پھر حصر تین میں ٹھیک نہیں تھا۔

قوله والعالم ای ما سواى الله الخ: ماتن نے کہا ہے کہ عالم کجیج اجزاء حادث ہے۔ اب شارح عالم کا معنی بیان کرتا ہے کہ جو موجودات سے ہو اللہ کے سوا جن سے صانع کا علم آئے (موجودات کے لفظ سے معلوم ہوا کہ شریک باری عالم نہیں ہے اس لئے کہ یہ معدوم ہے عالم موجود چیز کو کہتے ہیں معدوم کو نہیں کہتے لہذا معدوم عالم سے) یہ ترکیب ذرا مشکل ہوتی ہے تو ترکیب یہ ہوتی ہے کہ سوا غیر کے معنی میں ہے اور اس کا فعل (عامل) محذوف ہوتا ہے تو گویا تقدیر عبارت ہوتی کہ ما کان غیر اللہ من الموجودات باقی من الموجودات یہ ما کان کا بیان ہے اور ما یعلم بہ الخ یہ ما کا دوسرا بیان ہے۔

حيث ذهبوا الى قدم السموات بموادها وصورها واشكالها وقدم العناصر بموادها وصورها لكن بالنوع بمعنى انها لم تخل قط عن صورة نعم اطلقوا القول بحدوث ما سوى الله تعالى لكن بمعنى الاحتياج الى الغير لا بمعنى سبق العدم عليه ثم اشار الى دليل حدوث العالم بقوله اذهو اى العالم اعيان واعراض

اس وجہ سے کہ وہ آسمانوں کے اپنے مادوں، صورتوں اور شکلوں سمیت قدیم ہونے، اور مادوں اور صورتوں سمیت عناصر کے قدیم ہونے کی طرف گئے ہیں لیکن نوع کے ساتھ اس معنی میں کہ وہ کبھی صورت سے خالی نہیں ہوتی، ہاں انہوں نے ماسوا اللہ کے ہر شے کے حادث ہونے کا قول مطلق رکھا ہے، لیکن غیر کی طرف احتیاج کے معنی کے ساتھ، عدم کے اس پر سابق ہونے کے معنی کے ساتھ نہیں۔ پھر اس نے عالم کے حادث کی طرف اشارہ کیا اپنے قول ”اس لئے وہ“، یعنی عالم ”اعیان اور اعراض ہے“

يقال عالم الاجسام الخ: یہ محاورے ایک اعتراض کے جواب کیلئے ذکر کئے ہیں اعتراض یہ ہوا کہ جب عالم تمام موجودات کا نام ہے اللہ کے ماسوا تو پھر عالمین کیوں کہا کرتے ہیں۔ جبکہ عالم سب کو شامل ہے تو جواب دیا کہ بعض کے لحاظ سے کہتے ہیں کہ چونکہ عالم کا اطلاق بعض پر بھی ہوتا ہے اور سب موجودات ماسوی پر بھی۔ (جیسے لفظ قرآن پاک کا اطلاق بعض پاروں پر بھی ہوتا ہے سارے پر بھی ہوتا ہے) بعض موجودات پر عالم کا اطلاق ہو جیسے عالم الاجسام اور عالم الحيوان وغیرہ تو ان سب عالموں کی وجہ سے عالمین کہہ دیتے ہیں۔

فتخرج صفات الله الخ: سے سوی کی قید کا فائدہ ذکر کرتا ہے۔ (کیوں کہ تعریف میں قیود کے فوائد ہوتے ہیں) تو کہتا ہے کہ اس قید سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات عالم میں داخل نہیں ہیں کیوں کہ وہ متکلمین کے نزدیک نہ تو اللہ تعالیٰ کا عین ہیں اور نہ ہی غیر ہیں حالانکہ عالم تو اللہ تعالیٰ کا غیر ہے تو پھر صفات باری نکل گئے۔ من السموات الخ: سے عالم کے اجزاء بدل ہے۔

ای مخرج من العدم الخ: سے حادث کا معنی بیان کرتا ہے کہ حادث کا معنی ہے مسبوق بالعدم (کہ پہلے موجود نہ ہو اور بعد میں موجود ہو جائے فوجد کا یہی معنی ہے۔

خلافاً للفلاسفة الخ: سے شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے اعتراض یہ ہوا کہ والعالم بجميع اجزائه محدث۔ ماتن کی اس عبارت سے غرض کیا ہے تو جواب دیا کہ یہاں سے فلاسفہ کا رد مقصود ہے کیوں کہ وہ عالم کو کجیج اجزاء حادث نہیں مانتے کیوں کہ وہ کہتے ہیں کہ عالم کے اجزاء میں سے آسمان بمع مادہ (ہیولی) اور صوره (خواہ صورت جسمی ہو کہ نوعی و شکل) قدیم ہے (شکل حدود کے احاطہ سے جو ہیئت حاصل ہوتی ہے اس کو کہتے ہیں) اس طرح



عنصر اربعہ (پانی، آگ، ہوا اور مٹی) بھی بمع مادہ (جس سے یہ چار بنے ہیں) اور صور کے قدیم ہیں تو خلاصہ یہ نکلا کہ فلاسفہ عالم کے اجزاء میں سے آسمان اور اربعہ عناصر کو قدیم مانتے ہیں تو ان کا ماتن نے رد کر دیا کہ بجمیع اجزائے عالم حادث ہے۔

لکن بالنوع الخ: شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ عناصر اربعہ بمع صورتہ کے قدیم ہے۔ حالانکہ یہ بات غلط ہے کیوں کہ عناصر میں سے پانی کی صورت کبھی تبدیل ہو کر ہوا بن جاتی ہے اور پانی ہوا بن جاتا تو اگر عناصر کی صورت قدیم ہوتی تو کیوں تبدیل ہوتی تو اس کا جواب دیا کہ تمہارا اعتراض تب ہے کہ ہم صورتہ سے مراد شخص لیں تو ہماری مراد صورتہ شخص نہیں ہے بلکہ صورتہ نوعی ہے (یعنی کوئی نہ کوئی اس کو عناصر اربعہ صورتہ لگی ہوگی خالی نہ ہونگے بلکل) تو اب ٹھیک ہے کہ ہوا اور پانی کی صورت شخصی تو تبدیل ہو جاتی ہے مگر نوعی نہیں ہوتی۔ کیوں کہ نوعی تو تب ہوتی کہ مثلاً جو پانی، ہوا بن چکا ہے وہ ہی پانی ہے اور پانی نہیں ہے۔ تو ہو سکتا ہے کہ جو پانی ہوا بنا ہے وہ تو بن چکا ہے لیکن اور جگہ پانی پایا گیا ہو جو صورتہ نوعی ہے جیسے (جیسے انسان کی صورتہ شخصی یعنی زید عمرو و بکر وغیرہ کی صورتہ ختم ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ انسان کی صورتہ نوعی بھی ختم ہو جائے کیوں کہ اگر زید عمرو وغیرہ مر گئے تو انسان اپنے دوسرے افراد کے ضمن میں پایا جائے گا۔

نعم اطلقوا القول الخ: سے شارح ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ فلاسفہ عالم کو حادث نہیں مانتے۔ حالانکہ وہ تو عالم کو حادث مانتے ہیں تو جواب دیا کہ حادث کے دو معنی ہیں۔ ایک معنی تو ہے مسبوق بالعدم اور دوسرا معنی ہے محتاج الی الغیر ہم جو کہتے ہیں کہ فلاسفہ عالم کو حادث نہیں مانتے۔ یعنی مسبوق بالعدم کے معنی کے لحاظ سے حادث نہیں مانتے بلکہ محتاج الی الغیر کے معنی سے عالم کو حادث مانتے ہیں۔ فلاسفہ کے نزدیک حادث کا اور معنی ہے۔ اور متکلمین کے نزدیک حادث اور معنی ہے، اس طرح قدیم کے بھی دو معنی ہو جائیں گے۔ کہ ہمارے نزدیک قدیم وہ جو مسبوق بالعدم نہ ہو اور فلاسفہ کے نزدیک وہ ہوگا جو محتاج الی الغیر نہ ہو۔

ثم اشار الی دلیل الخ: سے شارح مابعد کے متن کا ربط بیان کرتا ہے کہ یہاں سے ماتن اپنے دعویٰ پر دلیل دیتا ہے اشارۃ دعویٰ ان کا تھا کہ عالم بجمیع اجزائے حادث ہے تو اس دعویٰ پر دلیل بہت دور تک چلے گی۔ متن کا خاص خیال رکھنا ہے کیوں کہ شارح ہر لفظ کا معنی کرے گا جس کی وجہ سے متن سمجھنے میں خلل آئے گا۔ تو کہتا ہے کہ عالم اس لئے حادث ہے کہ یہ دو قسم ہے اعیان اور اعراض۔

لانہ ان قام بذاتہ الخ: سے وجہ حصر کے ساتھ دلیل دیتا ہے کہ عالم ان دو (اعیان اور اعراض) میں کیسے بزر ہے۔ تو کہتا ہے کہ اگر عالم قائم بذاتہ ہے تو یہ عین ہے اور اگر قائم بذاتہ نہ ہو تو عرض ہے۔ آگے شارح کہتا ہے کہ عالم خواہ عین ہو کر عرض ہو، ان کے وہم میں حادث ہے جس کا وہم بعد میں ثابت کریں گے۔

لانہ ان قام بذاتہ فعین والافعرض وکل منهما حادث لما سنبین ولم يتعرض له المصنف رحمه الله تعالى لان الکلام فيه طويل لا یلیق بهذا المختصر کیف وهو مقصور علی المسائل دون الدلائل فالاعیان ما ای ممکن یکون له قیام بذاتہ بقریۃ جعله من اقسام العالم

اس لئے کہ وہ اگر بذاتہ قائم ہوگا تو عین ہوگا ورنہ وہ عرض ہے، اور ان میں سے ہر ایک حادث ہے، اس کی وجہ ہم عن قریب بیان کریں گے۔ مصنف رحمہ اللہ تعالیٰ اس کے درپے نہیں ہوئے، کیوں کہ اس میں کلام بہت لمبی ہے اس مختصر کے لائق نہیں ہے، اور اس کے لائق کیسے ہو سکتی ہے، جب کہ مسائل پر اس کا اقتصار ہے دلائل کا ذکر نہیں۔ ”تو اعیان وہ ہے جس“، یعنی ممکن ”کا قیام بذاتہ ہو، اس کو علم کی اقسام میں سے بنانے کے قرینہ کے ساتھ۔

ولم يتعرض له الخ: شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے۔ اعتراض یہ ہوا کہ ماتن نے کل منہما حادث پر دلیل کیوں نہ دی جبکہ شارح کہتا ہے کہ ہم دلیل دیں گے۔ جواب دیا کہ یہ مختصر متن ہے اور مختصر میں مسائل کا بیان ہوتا ہے نہ کہ دلائل کا بیان لیکن اس پر معمولی اعتراض ہے کہ خود شارح نے کہا ہے کہ انہبوا الخ سے ماتن نے حدوث عالم کی طرف اشارہ کیا ہے تو پھر مختصر میں بھی دلیل تو آگئی۔ تو جواب یہ ہے کہ یہاں سے دلیل کی طرف اشارہ ہے نہ کہ خود دلیل ہے۔

فالاعیان ما الخ: پہلے ماتن نے عالم کی تقسیم کر دی کہ عالم دو قسم ہے اعیان اور اعراض اب ہر ایک کی تعریف کرے گا تو کہتا ہے کہ اعیان وہ ہیں جن کے لئے قیام بذاتہ ہوا اب ایک اعتراض ہوا جس کا شارح نے ممکن الخ سے جواب دیا اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کہا ہے: جس کے لئے قیام بذاتہ ہو تو وہ اعیان ہے تو ذات باری کیلئے بھی تو قیام بذاتہ ہے لازم آئے گا کہ وہ بھی اعیان سے ہو حالانکہ وہ نہ اعیان سے ہے اور نہ ہی اعراض سے ہے تو ممکن نکال کر شارح نے جواب دیا کہ ناممکن سے عبارت ہے کہ اعیان اس ممکن کا نام ہے جس کے لئے قیام بذاتہ ہو تو اب سرے سے اعیان میں ذات باری داخل نہیں ہے۔

بقریۃ جعله الخ: سے سوال کا جواب دیا۔ اعتراض یہ ہوا کہ اس پر قرینہ کیا ہے کہ یہاں ناممکن سے عبارت ہے؟ جواب دیا کہ اس پر قرینہ عالم کی تقسیم ہے کہ چونکہ اعیان عالم کی قسم ہے اور عالم جب ممکن ہے تو پھر اعیان سے ممکن ہی مراد ہوں گے۔

ومعنی قیامہ بذاتہ الخ: ماتن نے اعیان کی تعریف کی (کہ جس کے لئے قیام بذاتہ ہو) تو اب شارح قیام بذاتہ کا معنی کرتا ہے پہلے متکلمین کے مذہب پر اس کا معنی بیان کرے گا اور پھر فلاسفہ کے مذہب کے مطابق تو کہتا ہے کہ



ومعنى قيامه بذاته عند المتكلمين ان يتحيز بنفسه غير تابع تحيزة لتحيز شىء آخر بخلاف العرض فان تحيزة تابع لتحيز الجوهر الذى هو موضوعه اى محله الذى يقومه ومعنى وجود العرض فى الموضوع هو ان وجوده اى نفسه هو وجوده فى الموضوع ولهذا يمتنع الانتقال عنه بخلاف وجود الجسم فى الحيز فان وجوده فى نفسه امر ووجوده فى الحيز امر آخر ولهذا ينتقل عنه وعند الفلاسفة معنى قيام الشىء بذاته استغناءه عن محل يقومه ومعنى قيامه بشىء آخر اختصاصه بحيث يصير الاول نعتا والثانى منعتا سواء كان متحيزا كما فى سواد الجسم اولا كما فى صفات البارى عز اسمه

اور اس کے بذات قائم ہونے کا معنی متکلمین کے نزدیک یہ ہے کہ وہ خود صاحب چیز ہو نہ یہ کہ اس کا تحیز کسی دوسری شے کے تحیز کے تابع ہو بخلاف عرض کے کہ بے شک اس کا مکان میں ہونا جو ہر کے مکان میں ہونے کے تابع ہوتا ہے، یہ جو ہر اس کا موضوع یعنی وہ محل جو اس کو قائم رکھتا ہے، اور عرض کے موضوع میں ہونے کا معنی یہ ہے کہ اس کا وجود یعنی اس کی ذات وہ اس کا وجود ہی موضوع میں ہے، یہی وجہ ہے کہ اس سے انتقال ممتنع ہے، بخلاف چیز میں جسم کے وجود کے، کہ بلا شک اس کا وجود اس کے نفس میں ایک امر ہے اور اس کا وجود چیز میں ایک دوسرا امر ہے۔ اور اسی لئے وہ اس سے منتقل ہو جاتا ہے۔ اور فلاسفہ کے نزدیک شے کے بذات قیام کا معنی اس کا ایسے محل سے غنی ہونا ہے جو اس کو قائم رکھے، اور اس کے کسی اور شے کے ساتھ قائم ہونے کا معنی اس کا اس طرح خاص ہونا ہے کہ پہلا نعت اور دوسرا منعت بن جائے، برابر ہے کہ وہ متحیز ہو جیسے جسم کی سیاہی یا متحیز نہ ہو جیسے اللہ عز اسمہ کی صفات میں

متکلمین کے نزدیک قیام بذات کا معنی یہ ہے کہ خود یعنی عین مکان کے اندر نہ ہو کہ اس کا مکان گھیرنا دوسرے کے مکان گھیرنے کے تابع ہو یہ تو آگیا مکان کا معنی تو چونکہ عرض عین کا مقابل تھا اس لئے آگے عرض کی بھی تعریف کر دی کہ جس کے لئے قیام بذات نہ ہو۔ یعنی متکلمین کے نزدیک عرض وہ ہے جس کا تحیز (مکان گھیرنا) دوسرے جو ہر کے تحیز کے تابع ہوتا ہے کونسا جو ہر جو کہ اس عرض کا موضوع اور موضوع کس کو کہتے ہیں کہ تو عرض یا شے کا موضوع وہ محل ہوتا ہے جو عرض (حالت) یعنی حلول کرنے والا کی تقویم کرے۔

ومعنى وجود العرض الخ: سے شارح کہتا ہے کہ وجود العرض فى الموضوع کا مطلب سمجھنے سے پہلے یہ سمجھو کہ وجود دو قسم کا ہوتا ہے۔ ایک تو وجود فی نفسہ جس کی تعریف یہ ہے کہ وہ شے پر محمول ہو اور اس سے شے موجود ہو اور دوسرا وجود الجسم ہوتا ہے جو واضح ہے تو شارح کہتا ہے کہ عرض کا وجود فی الموضوع جو ہوتا ہے یہ اس کا وجود فی نفسہ ہے تو

اسمہ والمجردات وهو اى ماله قيام بذاته من العالم اما مركب من جزئين فصاعدا وهو الجسم وعند البعض لابد له من ثلاثة اجزاء ليتحقق الابعاد الثلاثة اعنى الطول والعرض والعمق وعند البعض من ثمانية اجزاء ليتحقق تقاطع الابعاد الثلاثة على زوايا قائمة

اور مجردات میں ”اور وہ“، یعنی عالم میں سے جس کا قیام بذات ہے۔ ”یا مرکب ہے“، دو جزوں یا زیادہ سے، تو وہ جسم ہے، اور بعض کے نزدیک اس کے لئے تین اجزاء کا ہونا ضروری ہے، تاکہ تین بعد متحقق ہو جائیں میری مراد لمبائی، چوڑائی اور گہرائی ہے، اور بعض کے نزدیک آٹھ اجزاء کا ہونا ضروری ہے، تاکہ تین بعد جو ہیں ان کا تقاطع قائمہ زاویوں پر ہو۔

عرض کا وجود فی نفسہ وہی ہے جو موضوع میں ہوتا ہے علیحدہ کوئی وجود نہیں ہوتا اگر علیحدہ ہو جائے تو عرض فنا ہو جاتی ہے اس لئے عرض کا جوہر (موضوع) سے انتقال ممتنع ہوتا ہے۔ وجود الجسم کا ایک وجود نہیں ہے عرض کی طرح بلکہ اس۔ دو وجود ہیں ایک وجود فی نفسہ اور دوسرا وجود فی الحیز، ہر ایک کا علیحدہ علیحدہ وجود ہے اس لئے جسم موضوع سے منتقل ہو سکتا ہے کیوں کہ اس کا اپنا وجود فی نفسہ علیحدہ موجود ہے۔

وعند الفلاسفة الخ: سے قیام بذات کا معنی فلاسفہ کے نزدیک بیان کرتا ہے کہ شے کا ایسے محل سے مستغنی ہونا جو اس شے کی تقویم کرے۔ فلاسفہ کے نزدیک عرض کا معنی ہے شے اول کا شے ثانی کے ساتھ اس طرح مختص ہونا کہ شے اول نعت بنے اور ثانی منعت ہو۔ تو اس کا نام عرض ہے آگے فرق بیان کر دیا کہ وہ منعت کبھی متحیز ہوگا جیسے ہم کہیں کہ الجسم اسود تو منعت (جسم) یہ متحیز ہوتا ہے یعنی کسی مکان کو گھیرتا ہے اور کبھی منعت متحیز نہ ہوگا۔ جیسے اللہ کی صفیتیں اور فرشتوں کے صفیتیں تو اللہ تعالیٰ اور فرشتے اپنی اپنی صفیتوں کے لئے منعت ہیں مگر متحیز نہیں ہے کہ اللہ اور فرشتے جگہ گھیریں۔ لہٰذا تخل کا فاعل مادہ ہے اور اطلقوا کا فاعل فلاسفہ ہیں اور سبق العدم علیہ میں ضمیر کا مرجع ما سوی اللہ (عالم) ہے آگے يتعرض لہ میں ضمیر کا مرجع کل منها حادث پورا جملہ ہے جعلہ کی ضمیر کا مرجع عین ہے جو کہ اعیان کے ضمن میں ہے۔ اور ان تحیز کا فاعل بھی یہی عین ہے باقی موضوع۔ محلہ اور يقومہ میں ضمیروں کا مرجع عرض ہے اور ان وجودہ میں ضمیر کا مرجع عرض ہے اور یمتنع الانتقال عنہ میں عنہ کا مرجع موضوع ہے اور قیامہ بشیء آخر سے عرض مراد ہے اور قیامہ کی ضمیر کا مرجع الشیء ہے اختصاصہ میں ضمیر کا مرجع شیء اول ہے اور بہ کی ضمیر کا مرجع شیء ثانی ہے کان کا فاعل منعت ہے۔ والمجردات کا عطف اللہ پر ہے۔

وهو اى ماله قيام بذاته الخ: پہلے ماتن نے عالم کی تقسیم کر دی کہ عالم دو قسم ہے، اعیان اور اعراض پھر اعیان کی تعریف کر دی کہ جس کے لئے قیام بذات ہو، اب اعیان کی تقسیم کرتا ہے کہ اعیان یا تو مرکب ہوں گے اور وہ جسم ہی ہے اور یا غیر مرکب ہیں تو وہ جوہر (یعنی جز لا یتجزی) ہیں۔ یہ تو آگیا متن۔



ولیس هذا نزاعاً لفظياً راجعاً الى الاصطلاح حتى يدفع بان لكل احد ان يصطلح على ما شاء بل هو نزاع في ان المعنى الذى وضع لفظ الجسم بازائه هل يكفى فيه التركيب من جزئين ام لا احتج الاولون بانه يقال لاحد الجسمين اذا زيد عليه جزء واحد انه جسم من الاخر فلولاً ان مجرد التركيب كاف في الجسمية لما صار بمجرد زيادة الجزء ازيد في الجسمية

اور یہ وہ لفظی جھگڑا نہیں ہے جو اصطلاح کی طرف رجوع کرے حتی کہ دفع ہو جائے یہ بات کہ ہر ایک کے لئے یہ حق ہے کہ وہ جو چاہے اس پر اصطلاح بنالے، بلکہ نزاع اس میں ہے کہ وہ معنی جس کے مقابل لفظ جسم وضع کیا گیا ہے، کیا اس میں دو جزؤں سے ترکیب ہے یا نہیں؟ پہلوؤں نے دلیل دی کہ دو جسموں میں سے ایک کو جب اس پر کوئی جزء زائد ہو جائے کہا جاتا ہے کہ یہ دوسرے کا جسم ہے، اگر ایسا نہ ہوتا کہ خالی ترکیب جسم ہونے میں کافی ہے اس لئے کہ وہ صرف جزء کی زیادتی ہے جسم ہونے میں زیادہ ہوگئی ہے۔

ای مآلہ قیام بذاتہ الخ: نکال کر شارح نے وہم کا ازالہ کیا ہے وہم یہ ہوا کہ تقسیم اعیان کی ہو رہی ہے تو اعیان بتاویل جماعت ہے اس لئے تقسیم کے وقت وہی اما مرکب کہنا چاہئے تھا نہ کہ وہو الخ یعنی مذکر کی ضمیر عائد نہیں ہونی چاہئے تھی بلکہ مؤنث کی ضمیر ہونی چاہئے تھی تاکہ ضمیر اور مرجع میں مطابقت ہو جاتی تو شارح نے جواب دیا کہ اس ضمیر کا مرجع اعیان نہیں ہے بلکہ مآلہ قیام بذاتہ ہے جو اعیان سے عبادت ہے۔

من جزئین الخ: ماتن نے تو کہا تھا کہ اعیان تو مرکب ہوں گے شارح کہتا ہے کہ کم از کم دو جزؤں سے یا زیادہ سے ہوگی۔ فصاعداً کی ترکیب ذرا مشکل ہوتی ہے تو یہ فاء او کے معنی میں ہوتی ہے اور صاعداً اسم فاعل مصدر کے معنی میں ہوتا ہے یعنی صاعداً مفعول مطلق ہے اور اس کا فعل محذوف ہے۔ صعد صعوداً معنی ہوا (زیادہ یا بلند)۔

قوله وعند البعض لا بد من ثلاثة الخ: پہلے شارح نے تصریح کی تھی کہ زیادہ کتنے ہوں گے تو تصریح کر دی کہ بعض کے نزدیک تین اجزاء کا ہونا ضروری اور بعض کے نزدیک آٹھ اجزاء کا ہونا ضروری ہے تین کا قول تو اس لئے کہا گیا کہ جسم میں کم از کم تین بعد (طول، عرض اور عمق) ہوتے ہیں تو پھر ہر جزء سے ایک ایک بعد بن جائے گا۔ اور بعض نے آٹھ کا قول اس لئے کیا ہے کہ ان کے نزدیک جسم وہ ہوتا ہے جہاں الابعاد الثکاثہ (طول، عرض اور عمق) کا زایا قائمہ پر تقاطع ہو، اور یہ تب ہی ممکن ہے کہ جسم کے کم از کم آٹھ اجزاء ہوں، کما فی الخیالی۔

ولیس هذا نزاعاً: سے شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے تو اعتراض یہ ہے کہ جسم کے اجزاء میں

وفیه نظر لانه اقل من الجسامۃ وعظم المقدار یقال جسم الشئ ای عظم فهو جسم وجسام بالضم والكلام فى الجسم الذى هو اسم الاصفة او غیر مرکب کالجوهر یعنى العین الذى لا یقبل الانقسام لافعلولا وهما ولا فرضاً وهو الجزء الذى لا یتجزى ولم یقل وهو الجوهر احترازاً عن ورود المنع بان مالا یتربک لا ینحصر عقلاً فى الجوهر بمعنی الجزء الذى لا یتجزى بل لا بد من ابطال الهیولی والصورة والعقول والنفوس المجردة لیتم ذلك

اور اس میں اعتراض ہے: اس لئے کہ یہ جسامت سے اقل کا صیغہ ہے اور مقدار میں بڑا ہو گیا ہے، کہا جاتا ہے: شے جسم ہوگئی یعنی عظیم ہوگئی، تو وہ جسم اور جسام ہے ضمہ کے ساتھ اور کلام اس جسم میں ہے جو اسم صفت نہیں۔ یا غیر مرکب: ہوگا جیسے جو ہر یعنی وہ عین جو انقسام کو قبول نہیں کرتا، نہ فعلانہ وہی طور پر نہ فرضی طور پر۔ اور یہ وہ جزء ہے جو تقسیم نہیں ہوتی۔ اور یہ نہیں کہا: اور وہ جو ہر ہے بچتے ہوئے یہ اعتراض وارد ہونے سے کہ جو مرکب نہیں وہ عقلاً جو ہر میں منحصر نہیں اس جزء کے معنی میں جو تقسیم نہیں ہوتی بلکہ ہیولی، صورت، عقول اور نفقوس مجرّدہ کو باطل کرنا بہت ضروری ہے تاکہ یہ پورا ہو جائے۔

اختلاف کرنا دو سے مرکب ہے یا تین سے یا آٹھ سے یہ اصطلاحی لفظی نزاع ہے صرف لفظوں کا تفاوت ہے جو کہ محصلین کی شان کے لائق نہیں ہے کیوں کہ ہر آدمی اپنی اپنی اصطلاح کے مطابق جسم کی تعریف کرتا ہے کوئی کہتا ہے کہ ہر دو جزؤں سے مرکب ہوتا ہے کوئی تین سے کوئی آٹھ سے کہتا ہے، سب اپنی اپنی اصطلاح کے مطابق کہتے ہیں اور یہ قانون ہے کہ اصطلاح میں کوئی جمل نہیں ہوتا ہر انسان کی مرضی ہے کہ جو بھی اپنی مرضی کے مطابق اصطلاح بنائے تو شارح نے اس کا رد کیا یہ غلط ہے کہ یہ نزاع اصطلاحی نزاع ہے بلکہ یہ تو نزاع حقیقی (معنوی) ہے (نزاع معنوی ہمیشہ ایک ہی شے میں ہوتا ہے یہ گویا نزاع معنوی کی تعریف ہے) کیوں کہ جسم کے مرکب ہونے میں تو کسی کو بھی کلام نہیں ہے اگر اختلاف ہے تو اس میں ہے کہ لفظ جسم کی جس معنی مرکب کے لئے وضع ہے اس معنی کے اجزاء کتنے ہونے چاہئیں دو یا دو سے زیادہ تو اس واضح ہو گیا کہ یہاں نزاع معنوی ہے یعنی ایک شے میں نزاع ہے لہذا یہ نزاع درست ہے۔

احتج الاولون الخ: جنہوں نے کہا ہے کہ جسم کیلئے کم از کم دو جزؤں کا ہونا ضروری ہے۔ انہوں نے یہاں سے اپنے دعویٰ پر دلیل دی ہے تو دلیل یہ ہے کہ دو جسم ہم رکھتے ہیں ایک کو ایک طرف اور دوسرے کو دوسری طرف رکھتے ہیں اور ان میں سے ایک جسم پر ایک جزء کی زیادتی کرتے ہیں تو اس جسم پر ہم نے ایک جزء کی زیادتی کی ہے اس کی طرف ہم اشارہ کرتے ہوئے کہہ سکتے ہیں کہ هذا جسم من الآخر (جبکہ قبل از زیادتی دونوں جسم برابر ہوں) تو معلوم ہوا کہ جسم کی ترکیب کیلئے صرف دو جزؤں میں کم از کم کافی ہیں اگر جسم کے لئے تین اجزاء کا ہونا ضروری ہوتا تو پھر اس وقت تک ہم احد



الجسمين كوا جسم نہیں کہہ سکتے جب تک تین اجزاء پر ایک جز کی زیادتی نہ کریں۔

وفيه نظر لانه الخ : سے مذکورہ بالا دلیل پر اعتراض کرتا ہے کہ تم نے اجسم سے دلیل دی ہے اور اجسم تو صفت کا صیغہ ہے اور جماعت سے مشتق ہے جس کا معنی ہے ضخامت اور زیادہ مقدار والا ہونا۔ (آگے محاورے سے دلیل دی ہے جب کہہ دیں جسم اشیاء تو مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ شیء عظیم ہے۔ تو کم ہونا اور زیادہ ہونا یہ عرض ہے اور صفت ہے حالانکہ ہماری بات تو ذات جسم میں چلی ہے جو کہ اسم ہے اور اجسم کو تم یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ جسم سے ہے کیوں کہ جسم جامد ہے اور جامد سے کوئی شے مشتق نہیں ہوا کرتی تو خلاصہ یہ نکلا کہ بات جسم کی ذات میں چلی تھی اور تم نے جسم کی صفت (اجسم بڑا ہونا یا چھوٹا ہونا) میں چلا دی لہذا اجسم سے تمہاری دلیل نہیں بن سکتی۔

قوله يعنى العين الذى الخ : چونکہ جو ہر اعیان کی قسم ہے اس لئے اس کی تعریف کرتا ہے کہ جو ہر اس عین کا نام ہے جو انقسام کو نہ تو بالفعل قبول کرے نہ بالوہم اور نہ بالفرض۔ بالفعل کا معنی ہے کہ واقع میں تقسیم کو قبول کرے کہ ہم کہہ دیں کہ واقع میں اس کے اتنے اجزاء ہیں اور وہما کا مطلب یہ ہے کہ مثلاً ہماری حس کے سامنے کوئی شے ہو اور ہم خیال کریں کہ یہاں تک اس کی یہ جانب ہے اور دوسری جانب یہاں تک ہے اور فرضاً کا معنی ہے کہ عقل سے ہم تقسیم کر لیں کہ اس کا نصف اتنا ہوگا اور اس کے نصف کا نصف یعنی ربع اتنا ہوگا وغیرہ وغیرہ۔

ولم يقل وهو الجوهر الخ : شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے۔ اعتراض یہ ہوا کہ جب ماتن نے پہلی شق بیان کر دی کہ اعیان اگر مرکب ہیں تو وہاں تو ماتن نے حصر کیا ہے کہ جب مرکب ہے تو وہ جسم ہی ہوگا۔ اور حصر ضمیر متصل کے مبتدا بننے سے ہے پتہ چلا کہ اعیان مرکب جسم کے اندر بند ہیں اور غیر کی طرف تجاوز نہیں کرتے۔

اور جب دوسری شق بیان کر دی کہ اعیان اگر غیر مرکب ہیں تو پھر اس شق کا جو ہر کے اندر حصر نہیں کیا کہ وہ غیر مرکب جو ہر ہی ہوگا بلکہ کہا کہ مثل جو ہر کے تو اس صورت میں حصر نہ کرنے کی کیا وجہ ہے تو جواب دیا کہ اس صورت میں حصر نہیں کر سکتے کیوں کہ غیر مرکب صرف جو ہر ہی نہیں ہے بلکہ اور بھی چیزیں ہیں جو کہ غیر مرکب معین (عند الفلاسفہ) تو وہ اگرچہ اپنی جگہ متکلمین کے نزدیک باطل ہیں مگر جب تک انکار ابطال نہیں کیا جائے تو کیسے غیر مرکب کا جو ہر میں حصر کر سکتے ہیں تو جواب آگیا کہ اگر ہم جو ہر کے اندر حصر کرتے تو اعتراض ہو جاتا کہ ہیولی، صورة، عقول عشرہ اور نفوس مجردہ بھی تو غیر مرکب ہیں تو پھر جو ہر کے اندر غیر مرکب کا حصر صحیح نہیں ہے اس لئے جو ہر کہا : فافهم۔

قوله وعند الفلاسفہ لا وجود الخ : اس سے پہلے تک تو متکلمین کا مذہب بیان ہوا کہ جسم اجزاء لا استجزاء سے مرکب ہے۔ یہاں سے فلاسفہ کی بات ذکر کرتا ہے کہ ان کے نزدیک جز لا استجزاء باطل ہے۔ اب سوال ہوا کہ پھر جسم فلاسفہ کے نزدیک کس سے مرکب ہے تو جواب دیا کہ ان کے نزدیک جسم ہیولی اور صورة سے مرکب ہے۔

واقوى ادلة الخ : اب چونکہ جز لا استجزاء کی بات آگئی اس لئے متکلمین کی طرف سے پہلے اس کے اثبات پر

وعند الفلاسفہ لا وجود للجوهر الفرد اعنى الجزء الذى لا يتجزى وتركب الجسم الماهو من الهيولى والصورة واقوى ادلة اثبات الجزء انه لو وضعت كرة حقيقية على سطح حقيقى لم تماسه الا بجزء غير منقسم اذ لو ماسته بجزئين لكان فيها خط بالفعل فلم تكن كرة حقيقية واشهرها عند المشائخ وجهان الاول انه لو كان كل عين منقسما لالى نهاية

اور فلاسفہ کے نزدیک جو ہر فرد کا کوئی وجود نہیں ہے، یعنی اس جزء کا جو تقسیم نہیں ہوتی، اور جسم ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے، اور سب سے قوی ترین دلیل جزء کے ثابت کرنے میں یہ ہے کہ اگر کرہ (گیند) حقیقی کو اگر سطح حقیقی پر رکھا جائے تو وہ کرہ اس جزء کو کسی ایسی جزء کے ساتھ نہیں مس کرے گی جو منقسم نہ ہو اس لئے کہ اگر وہ اسے دو جزوں کے ساتھ مس کرے تو ضرور اس میں بالفعل ایک خط ہوگا تو کرہ حقیقی نہ رہ جائے گا اور ان دلیلوں میں مشہور ترین مشائخ کے ہاں جو ہے اس کی دو وجہیں ہیں، (۱) یہ کہ اگر ہر عین اگر لایہ نہایت تقسیم ہونے والا ہو۔

دلائل نقل کرتا ہے اور پھر فلاسفہ کی طرف سے اس کی نفی پر دلائل دے گا تو کہتا ہے کہ جز لا استجزاء کے اثبات پر سب سے قوی دلیل کے سمجھنے سے پہلے تمہید ہے اور وہ یہ کہ ایک ہوتا ہے کہ حقیقی جس کی تعریف یہ ہے کہ اس جسم کو کہتے ہیں جس کو گول سطح نے احاطہ کیا ہو اور اس کے اندر اگر نقطہ فرض کریں تو سطح کی طرف سارے خطوط برابر نکلیں اور ایک ہوتا ہے کہ حسی جیسے زمین ہے یہ بھی اگرچہ کرہ ہے مگر اس کے درمیان اگر نقطہ فرض کریں تو اس کے خطوط سطح کی طرف برابر برابر نکلیں گے کیوں کہ زمین پر جہاں پہاڑ ہونگے وہاں لمبے خطوط ہوں گے اور جہاں پستی ہے وہاں چھوٹے خطوط ہوں گے اور ایک تیسری شے سطح حقیقی ہوتی ہے جیسے یہ ہماری کتاب کا کاغذ ہے۔ بالکل ہموار ہے، اس تمہید کے بعد دلیل یہ ہے کہ ہم سطح حقیقی پر کرہ حقیقی کو رکھتے ہیں تو جب یہ کرہ حقیقی سطح کو ملائی ہوگا تو تلاقی اور تماس جز لا استجزاء پر کرے گا۔ اب اگر تم کہو کہ تماس جس جزء پر کیا ہے وہ بھی تقسیم کو قبول کرتی ہے تو پھر دو جزوں پر کرے گا تو وہ جزء متصل ہوں گی تو لازم آئے گا کہ وہاں خط بالفعل ہو (کیوں کہ دو جزوں کے ملنے سے خط پیدا ہوتا ہے) تو پھر کرہ نہیں رہے گا اور سطح نہ رہے گی کیوں کہ یہ مسئلہ ہے کہ جہاں کرہ ہوتا ہے وہاں خط نہیں ہوا کرتا، فتامل۔

واشهرها عند المشائخ الخ : دو مشہور دلیلیں عند المتکلمین اثبات جز لا استجزاء پر ہیں (یہ دلیلیں مشہور تو ہیں مگر قوی نہیں ہیں) تو اشہرین میں سے پہلی کیلئے بھی ذرا تمہید ہے اور وہ یہ کہ جو کہتے ہیں فلاں جسم بڑا ہے اور فلاں چھوٹا ہے تو یہ چھوٹے بڑے جسم کی مدار اجزاء پر ہے اگر اجزاء تھوڑے ہوئے تو جسم چھوٹا اور زیادہ ہوئے تو جسم بڑا ہوگا۔ اور یہ بھی یاد رہے کہ اجزاء کا کم ہونا یا زیادہ ہونا یہ ہمیشہ متناہی میں ہوتا ہے۔ اگر دو چیزیں غیر متناہی ہوں تو کسی کو چھوٹا یا بڑا نہیں کہہ سکتے۔



لم تكن الخردلة اصغر من الجبل لان كلا منهما غير متناهي الاجزاء والعظم والصغر  
انما هو بكثرة الاجزاء وقلتها وذلك انما يتصور في المتناهي والثاني ان اجتماع اجزاء  
الجسم ليس لذاته والا لما قبل الافتراق فאלله تعالى قادر على ان يخلق فيه الافتراق الى  
الجزء الذي لا يتجزى لان الجزء الذي تنازعنا فيه ان امكن افتراقه لزمت قدرت الله  
تعالى عليه دفعا للعجز وان لم يمكن ثبت المدعى

تورائی پہاڑ سے چھوٹی نہ ہوگی کیوں کہ ان دونوں کا کل غیر متناہی الاجزاء ہے، عظم اور صغر اجزاء کے کثیر اور قلیل ہونے سے  
ہوتا ہے، اور یہ بات متناہی میں متصور ہے اور (۲) یہ کہ جسم کے اجزاء کا اجتماع اس ذات کی وجہ سے نہیں ہوتا ورنہ وہ تقسیم و  
افتراق کو قبول نہ کرے۔ اللہ تعالیٰ اس بات پر قادر ہے کہ اس میں تقسیم کو پیدا کر دے یہاں تک کہ وہ جزء آ جائے جو تقسیم نہ  
ہو سکے، کیوں کہ وہ جزء جس میں ہمارا تنازع ہے اگر اس کا تقسیم ہونا ممکن ہو تو اس پر اللہ تعالیٰ کی قدرت اس پر لازم ہوگی  
اس سے بجز کو دور کرنے کے لئے اور اگر ممکن نہ ہو تو مدعی ثابت ہو جائے گا۔

اس تمہید کے بعد دلیل یہ ہے کہ اگر تم کہو کہ جزء لا تجزئ باطل ہے۔ کہ رائی کا دانہ پہاڑ سے چھوٹا نہ ہو کیوں کہ رائی کے دانے  
کو ہم اس لئے چھوٹا کہتے ہیں اس کے اجزاء تھوڑے ہوتے ہیں اور پہاڑ کے اجزاء زیادہ ہوتے ہیں اس لئے وہ بڑا ہوتا ہے  
جب تم نے کہا کہ مرکب کی تقسیم کہیں ٹھہرتی ہی نہیں ہے تو پھر رائی کے دانے کی اور پہاڑ کی تقسیم کہیں نہیں ٹھہرے گی۔ تو  
دونوں کے اجزاء غیر متناہی ہوں گے لہذا بڑا چھوٹا کسی کو نہیں کہہ سکتے کیوں کہ بڑا چھوٹا جو کہتے ہیں تو متناہی اشیاء میں نہ کہ  
غیر متناہی۔ فافہم۔

والثانی ان اجتماع الخ: سے مشہور دلیل نقل کرتا ہے۔ کہ جسم ہمیشہ مرکب اور مجتمع الاجزاء ہوتا ہے اور جسم کے  
اجزاء کا مجتمع ہونا یہ جسم کی ذات کا تقاضا نہیں ہے کہ جسم کی ذات چاہے کہ میرے اجزاء پر افتراق (تقسیم ہونا یا جدا ہونا)  
طاری نہ ہو ورنہ کبھی تخالف نہیں ہو سکتا حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ بعض جسموں کے اجزاء منقسم ہوتے ہیں تو معلوم ہوا کہ جسم  
کے اجزاء کا منقسم ہونا ممکن ہے اور اللہ تعالیٰ ہر ممکن پر قادر ہے تو ہم کہتے ہیں جسم کے اجزاء کا منقسم ہونا جس حد تک ممکن تھا وہ  
منقسم ہو گیا یعنی وہ اللہ تعالیٰ نے بالفعل منقسم کر دیا اب اگر تم کہو کہ جسم کے اجزاء بھی ہو سکتے ہیں تو ہم کہیں گے کہ یہ خلاف  
مفروض ہے کیوں کہ کہا یہ تھا کہ جس حد تک تقسیم ممکن تھی اللہ تعالیٰ نے بالفعل تقسیم کر دی اور اب کہتے ہو اور بھی تقسیم ہو سکتی ہے  
تو اس سے بجز باری لازم آئے گا کیوں کہ مزید تقسیم ممکن تھی اور اللہ تعالیٰ تقسیم نہ کر سکا تو بجز ہے (ہاں اگر ممکن ہی نہ ہو تو پھر  
عاجز ہونا کوئی معنی نہیں رکھتا) اور اگر ہمارے ساتھ تسلیم کر لو کہ جب اللہ تعالیٰ نے آخری حد تک تقسیم بالفعل کر دی تو اب آگے  
تقسیم ممکن ہی نہیں تو اس سے ہمارا مدعی ثابت ہوا کہ پھر آخر میں ایک ایسی جز نکل آئی جسکی تقسیم ناممکن ہے۔

والکل ضعيف اما الاول فلانه انما يدل على ثبوت النقطة وهو لا يستلزم ثبوت  
الجزء لان حلولها في المحل ليس الحلول السرياني حتى يلزم من عدم انقسامها عدم  
انقسام المحل واما الثاني والثالث فان الفلاسفة لا يقولون بان الجسم متالف من اجزاء  
بالفعل وانها غير متناهية بل يقولون انه قابل لانقسامات غير متناهية وليس فيه  
اجتماع اجزاء اصلا وانما العظم والصغر باعتبار المقدار القائم به لا باعتبار كثرة الاجزاء  
وقلتها والافتراق ممكن لالهي نهاية فلا يستلزم الجزء واما ادلة النفي ايضا فلو تخلوا عن  
ضعف ولهذا مال الامام الرازي في هذه المسئلة الى التوقف

یہ سب ضعیف ہے، پہلی اس لئے کہ یہ نقطہ کے ثبوت پر دلالت کرتی ہے، اور یہ جزء کے ثبوت کو لازم نہیں ہے کیوں کہ  
اس کا محل میں حلول سریانہ نہیں ہے حتیٰ کہ اس کے منقسم نہ ہونے سے محل کا منقسم نہ ہونا لازم آئے۔ اور دوسری اور  
تیسری اس لئے کہ فلاسفہ یہ نہیں کہتے کہ جسم اجزاء سے بالفعل مرکب ہے اور وہ اجزاء غیر متناہیہ ہیں بلکہ وہ کہتے ہیں: جسم  
غیر متناہی انقسامات کو قبول کرنے والا ہے اور اس میں اجزاء کا اجتماع بالکل نہیں ہے، اور بڑا چھوٹا ہونا اس مقدار کی وجہ سے  
ہے جو جسم کے ساتھ قائم ہے، اجزاء کی کثرت اور قلت کے اعتبار سے نہیں اور تقسیم لالہی نہایت ممکن ہے، تو جزء لازم نہیں آتی۔  
البتہ نفي کی دلیلیں بھی اگرچہ ضعف سے خالی ہوتی ہیں اور یہ ہی وجہ ہے کہ امام رازی اس مسئلہ میں توقف کی طرف مائل ہیں۔

عبارتی فوائد: تیم ذالک میں ذالک کا مشار الیہ حصر ہے لفظ صحیح کرہ حقیقی ہے۔ تماشہ کا فاعل کرہ حقیقی ہے۔ اور  
اشھر حا کی ضمیر کا مرجع اولہ ہے۔ ان تخلق فیہ میں ضمیر کا مرجع جسم ہے اور تنازعنا فیہ اور افتراقہ میں ضمیروں کا مرجع جزء  
لا تجزئ ہے۔ اور ان لم يمكن میں کا فاعل افتراق ہے اور ان شرطیہ ہے اور افتراق سے مراد تقسیم ہے۔

والکل ضعيف الخ: سے قبل شارح نے متکلمین کی طرف سے جزء لا تجزئ کے اثبات پر تین دلائل نقل کئے  
تھے اب کہتا ہے کہ یہ تینوں دلائل ضعیف ہیں۔ پہلی دلیل اس طرح ضعیف ہے کہ تم نے کہا ہے کہ حقیقی سطح حقیقی پر جب ہم  
رکھیں گے تو تلامی جز لا تجزئ پر ہوگی جو آگے منقسم نہیں ہو سکتا تو ہم کہتے ہیں کہ ٹھیک ہے کہ جس جزء پر تلامی ہے وہ منقسم نہیں  
ہو سکتی لیکن ہو سکتا ہے کہ وہ نقطہ ہو کیوں کہ وہ بھی انقسام کو قبول نہیں کرتا خلاصہ یہ ہے کہ اس جزء کے منقسم نہ ہونے سے یہ تو  
لازم نہیں آتا کہ جزء تجزی ہو کیوں کہ تجزی تب ثابت ہوگی کہ وہاں تلامی کے وقت تم جو ہر ثابت کرو اس لئے کہ جزء  
تجزئ جو ہر ہے اور نقطہ تو عرض ہے۔

لان حلولها في المحل الخ: کسی نے متکلمین میں سے اعتراض کیا تھا اس کا جواب دے گا۔ اعتراض و



فان قيل هل لهذا الخلاف ثمرة قلنا نعم في اثبات الجوهر الفرد نجاة عن كثير من ظلمات الفلاسفة مثل اثبات الهيولى والصورة المودى الى قدم العالم ونفى حشر الاجساد وكثير من اصول الهندسة المبتنى عليها دوام حركات السموات وامتناع الخرق والالتيام عليها والعرض مالا يقوم بذاته بل بغيره بان يكون تابعا له في التحيز او مختصا به اختصاص الناعت بالمنعوت على ما سبق لا بمعنى انه لا يمكن تعقله بدون المحل على ما وهم فان ذلك انما هو في بعض الاعراض ويحدث في الاجسام والجواهر قيل هو من تمام التعريف احتراز عن صفات الله تعالى وقيل لابل هو بيان حكمه كالالوان واصولها قيل السواد والبياض وقيل الحمرة والخضرة والصفرة ايضا والبواقي بالتركيب ﴿﴾

پھر اگر کہا جائے کہ اس اختلاف کا نتیجہ کیا ہے؟ تو ہم کہتے ہیں: ہاں! جوہر فرد کو ثابت کرنے میں فلاسفہ کی بہت ساری (ظلمات) اندھیروں سے نجات مل جاتی ہے، جیسے ہیولی اور صورت کو ثابت کرنا جو عالم کے قدیم ہونے کے عقیدہ کی پہنچاتا ہے اور اجسام کے حشر کی نفی کرتا ہے، اور علم ہندسہ کے بہت سارے اصولوں سے نجات ملتی ہے، جن اصولوں پر آسمانوں کی حرکت کے ہمیشہ رہنے اور خرق والتیام کے ممتنع ہونے کی بنیاد رکھی گئی ہے۔ ﴿﴾ اور عرض وہ ہے جو بذات قائم نہ ہو، بلکہ اپنے غیر کے ساتھ قائم ہو، اس طرح کے مکان میں ہونے میں وہ اس کے تابع ہو یا اس کے ساتھ اس طرح مخصوص ہو جیسے ناعت منعوت کے ساتھ مخصوص ہوتا ہے، اس کی مثال پہلے گزر چکی ہے، اس معنی میں نہیں جس کا سمجھنا محل کے بغیر ممکن نہیں جیسا کہ وہم کیا جاتا ہے۔ تو بلا شک یہ چیز بعض اعراض میں ہوتی ہے، ”اور اجسام و جواہر میں حادث ہوتی ہے،“ کہا گیا ہے کہ اس سے تعریف پوری ہوتی ہے، تا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات سے احتراز ہو جائے، اور یہ بھی ایک قول ہے کہ یہ تمام تعریف نہیں بلکہ اس کے حکم کا بیان ہے، ”جیسے رنگ،“ اور ان کے اصول: کہا گیا ہے کہ سیاہ و سفید ہیں اور ایک قول ہے سرخ اور بنز اور پیلا بھی اور باقی ترکیب کے ساتھ

۱۔ شاید شارح کے پاس نہیں مگر ممان کے مطبوعہ نسخہ میں ﴿﴾ کے اندروالی عبارت ہے اس لئے یہاں باقی رکھی گئی ہے، تصحیح کنندہ الافراق ممکن الخ سے تیسری دلیل (اٹھارین ثانی) کو رد کرتا ہے تو تیسری دلیل کا خلاصہ یہ تھا کہ جس حد تک تقسیم ممکن تھی اللہ تعالیٰ نے بالفعل کر دی تو جب آگے تقسیم نہیں ہو سکے گی تو یہی جزء لائتجزی ہے، اس کو رد کر دیا کہ بالفعل جتنے تک تقسیم ممکن تھی وہ آگئی اب آگے تقسیم ہی نہیں ہو سکے گی یہ غلط ہے کیوں کہ ہمارے نزدیک تو جسم کی تقسیم لائی نہایت ممکن ہے تو اس بات کا

سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کہ تقسیم لائی نہایت ممکن ہو، اور اگر وہ تقسیم کہیں رک جائے تو اب جزء لائتجزی ثابت نہ ہوگا۔ قوله واما ادلة النفي الخ: یہاں تک تو جزء لائتجزی کے اثبات پر دلائل دے کر سب دلائل کو رد کر دیا۔ اب کہتا ہے کہ فلاسفہ نے بھی اپنی جگہ (صدرہ وغیرہ) پر جزء لائتجزی کی نفی پر دلائل دیئے ہیں لیکن وہ بھی ضعف سے خالی نہیں ہیں۔ کیوں کہ انہوں نے جزء لائتجزی کی نفی پر جو دلائل دیئے ہیں ان کی مدار اس پر ہے کہ خط مستقیم اور سطح مستوی کو تسلیم کیا جائے تو متکمین ان دو کے قائل ہی نہیں ہیں وہ کہتے ہیں کہ نہ کوئی خط مستقیم ہوتا ہے جو کہ نقطوں سے مرکب ہوتا ہے اور نہ ہی کوئی سطح ہوتی ہے جو خطوط سے بنتی ہے تو چونکہ جزء لائتجزی کے اثبات اور نفی کا مسئلہ سخت مشکل ہے، امام رازی نے اس مسئلہ میں توقف فرمایا ہے کہ ہمیں کوئی علم نہیں ہے کہ جسم اجزاء لائتجزی سے بنا ہے یا ہیولی اور صورت سے بنا ہے۔

فان قيل هل لهذا الخ: سے ایک مشہور اعتراض کا جواب دیتا ہے آج کل بھی عام طور پر لوگ یہی اعتراض کرتے ہیں۔ اعتراض یہ ہے کہ ہمیں کیا سروکار کہ جسم اجزاء لائتجزی سے مرکب ہو یا کہ ہیولی اور صورت سے مرکب ہو، ہمیں کیا نقصان ہے یا ہمیں کیا فائدہ ہے؟ اس کا جواب دیا کہ اس کا بڑا فائدہ ہے کہ فلاسفہ کو کوئی ہیولی اور صورت سے محبت نہیں ہے اور نہ ہی دلچسپی ہے دراصل ان کو دلچسپی اپنے عقائد سے ہے مثلاً ان کا عقیدہ ہے کہ عالم قدیم ہے حشر اجساد نہیں ہے اور فلک کی حرکت دائم ہے۔ وہ خرق اور التیام کو ممتنع مانتے ہیں اور ہم سب مسائل میں عکس پر ہیں اور یہ مسائل وہ تب ہی ثابت کر سکتے ہیں کہ پہلے ہیولی اور صورت ثابت کریں۔ (یہ بحث اپنی جگہ پر ہے کہ ہیولی اور صورت کیسے ثابت کرتے ہیں) اسی طرح متکمین کو بھی جزء لائتجزی کے ساتھ پیار نہیں مگر اس کے قائل اس لئے ہیں تا کہ ہیولی اور صورت باطل ہو جائیں وہ باطل عقیدہ بھی ثابت نہ کر سکیں گے یہی وجہ ہے کہ فلاسفہ جزء لائتجزی کو باطل کرنے کے درپے ہوتے ہیں کہ جب اسے باطل نہیں کرتے ان کا ہیولی اور صورت ثابت ہی نہیں کر سکتے تو فائدہ واضح ہو گیا۔

والعرض مالا يقوم بذاته بل بغيره الخ: اس سے قبل ماتن نے عالم کی تقسیم کی اور کہا عالم دو قسم ہے اعیان اور اعراض۔ پھر اعیان کی تعریف اور تقسیم کر دی اب عرض کی تعریف کرتا ہے بعد میں اعتراض یہ ہوا کہ کہہ حقیقی سطح حقیقی کے ساتھ متلاقی ہوگا تو وہاں جوہر ثابت ہے اس لئے تم کہتے ہو کہ متلاقی جس جزء پر ہے وہ نقطہ ہے تو نقطہ تو عرض ہے اور عرض کسی نہ کسی جوہر کے ساتھ قائم ہوتی ہے۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ نقطہ جس جوہر کے ساتھ قائم ہے وہ آگے منقسم ہو سکتا ہے کہ نہیں کیوں کہ اگر منقسم نہیں ہو سکتا تو پھر یہی جزء لائتجزی ہے اور اگر کہو کہ منقسم ہو سکتا ہے تو ہم کہتے ہیں کہ محل کی تقسیم سے حال بھی منقسم ہو جاتا ہے کما من اصول الفلاسفة۔ تو پھر جوہر کے منقسم ہونے سے نقطہ بھی منقسم ہو جائے گا۔ حالانکہ اتفاق ہے کہ نقطہ تقسیم کو قبول نہیں کرتا (حتی عندک ایضا) معلوم ہوا کہ وہ جوہر منقسم نہیں ہو سکتا تو یہی ہمارا مدعی ہے۔ یہ تھا اعتراض اس کے جواب سے پہلے تمہید ہے۔ تمہید یہ ہے کہ حلول دوسم کا ہوتا ہے: حلول سریانی اور حلول طریانی۔ حلول سریانی یہ ہے کہ محل کی تقسیم سے حال کی تقسیم بھی ہو جائے اور حلول طریانی اس کا عکس ہے کہ محل کی تقسیم سے حال کی تقسیم نہیں۔ تمہید کے بعد



جواب یہ ہے: نقطہ کی تقسیم تو تب لازم آتی کہ حلول سے مراد حلول سریانی ہو حالانکہ ہم حلول سے مراد حلول طریانی لیتے ہیں تاکہ محل (جو ہر جس کے ساتھ نقطہ قائم ہے) کی تقسیم ہو، اور حال کی تقسیم نہ آئے۔ خیال رہے کہ یہ عبادت ذرا الٹی ہے یوں کہتے تو اچھا ہوتا کہ حتی یلزم من انقسام المحل انقسام النقطة بہر حال مطلب وہی ہے جو بیان کر دیا گیا ہے، فافہم۔

واما الثانی والثالث الخ: سے دو دلیلوں کو ضعیف کرتا ہے پہلے ثانی کو ضعیف کرے گا اور آگے جا کر والا افتراق ممکن الخ سے ثالث کو ضعیف کرے گا تو تحلیل ثانی اشهرین میں سے پہلی ہے۔ اس کا خلاصہ یہ تھا کہ اگر تم کہو کہ خردلہ اور پہاڑ کے اجزاء غیر متناہی ہیں تو لازم آئے گا کہ ہم خردلہ کو پہاڑ سے چھوٹا نہ کہہ سکیں کیوں کہ چھوٹے بڑے کی مدار کثرتہ اجزاء اور قلت اجزاء نہیں ہے تو اس کا ذکر کر دیا کہ ہم نے جو کہا ہے کہ ہر جسم کے اجزاء غیر متناہی ہوتے ہیں تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ اجزاء بالفعل آئیں گے اور ہوں گے غیر متناہی بلکہ مطلب یہ تھا کہ جسم کی تقسیم غیر متناہی ہے اور کہیں ٹھہرتی نہیں اجزاء جتنے بھی آئیں گے سب متناہی ہوں گے۔ (علامہ نے ولیس فیہ اجتماع اجزاء اصلا جو عبارت بولی ہے یہ دلیل ثالث کیلئے تمہید کے طور پر بولی ہے کہ جسم کے اجزاء میں اجتماع ہوتا بلکہ ہر وقت تقسیم کو قبول کرتے ہی رہتے ہیں۔

وانما العظم والصغر الخ: سے کہتا ہے کہ اب اجسام کے چھوٹے اور بڑے ہونے کی مدار کثرتہ اجزاء اور قلت اجزاء پر نہیں ہوگی بلکہ چھوٹے اور بڑے کی مدار اجزاء کی مقدار پر ہوگی جو ان کے ساتھ قائم ہے کہ ایک بڑی مقدار کی جزء ہوتی ہے مثلاً پہاڑ کا نصف اربوں من مقدار ہوگا اور رائی کے نصف کی مقدار رتی،، سے بھی کم ہے۔

تقسیم کرے گا تو کہتا ہے کہ عرض وہ ہے جو قائم بذاتہ نہ ہو۔ اس سے ایک وہم ہوا جسے علامہ نے بل بغیرہ سے رفع کر دیا۔ وہم یہ کہ جب عرض قائم بذاتہ نہیں ہے تو پھر قائم بغیرہ بھی شاید نہ ہوگی۔ (یعنی معدوم ہوگی) تو کہا نہیں بلکہ غیر کے ساتھ قائم ہوگی۔ آگے شارح نے عرض کے دو معنوں کی طرف اشارہ کیا ہے کہ جب اعیان کی تعریف میں فلاسفہ اور متکلمین کا اختلاف تھا ایسے ہی عرض کے معنی میں بھی اختلاف ہوگا۔ تو عین کے معنی میں اختلاف تھا کہ عین کا معنی تھا جس کے لئے قیام بذاتہ ہو متکلمین نے کہا: قیام بذاتہ کا معنی یہ ہے کہ اس کا تحیز دوسرے کے تحیز کا محتاج نہ ہو تو متکلمین کے نزدیک عرض کی تعریف میں قیام بذاتہ نہ ہونے کا مطلب یہ ہوگا کہ جس کا تحیز دوسرے کے تحیز کے تابع ہوگا جس کی طرف شارح نے بان یکون تابعا له فی التحیز سے اشارہ کیا۔ متکلمین کے علاوہ فلاسفہ نے کہا تھا کہ عین نہیں۔ قیام بذاتہ کا معنی ہے ایک شے دوسری شے کے ساتھ ایسی مختص نہ ہو کہ ایک نعت بنے اور دوسری منوع بنے، اب فلاسفہ کے نزدیک عرض کے معنی میں قیام بذاتہ نہ ہونے کا مطلب یہ ہوگا کہ ایک شے دوسری کے ساتھ ایسے طور پر مختص ہو کہ ایک نعت بنے اور دوسری منوع بنے جس کی طرف شارح نے او مختصا بہ الخ سے اشارہ کیا ہے۔

لا یمكن انہ لا یمكن الخ: سے بعض لوگوں کا رد کرتا ہے جنہوں نے عرض کا ایک تیسرا معنی بیان کیا ہے، کہ بعض

والاکوان وہی الاجتماع والافتراق والحركة والسكون "والطعوم" وانواعها تسعة وہی المرارة والحرقۃ والملوحة والعفوصۃ والحموضۃ والقبض والحلاوة والدسومۃ و التفاہۃ ثم یحصل الترکیب انواع لا تحصى "والروائح" وانواعها کثیرۃ ولیست لها اسماء مخصوصۃ

”اور اکوان، اجتماع، افتراق، حرکت، سکون، ذائقے ہیں،، اور ان کی اقسام نو ہیں: اور وہ کڑواہٹ، تیزی، نمکینی، حلق میں امکا یا حلق کا بند ہونا، کھٹاپن، مٹھاس، چکنائی، اور وہ جس کا ذائقہ نامعلوم ہو۔ پھر ترکیب کے حساب سے کچھ انواع حاصل ہوتی ہیں، جن شمار نہیں کیا جاسکتا، ”اور خوشبوؤں،، کی اقسام بہت زیادہ ہیں جن کے نام مخصوص نہیں ہیں۔

لوگوں نے کہا ہے کہ عرض وہ جس کا تعقل دوسرے کے تعقل پر موقوف ہو تو شارح نے رد کر دیا کہ اس طرح تو پھر عرض کی تعریف جامع نہ رہے گی۔ کیوں کہ جو ہر کے علاوہ جو باقی معقولات تھیں جو چیزیں داخل ہیں وہ سب عرض ہیں اور اگر عرض کی یہی مذکورہ تعریف ہو تو پھر عرض کی تعریف صرف معقولات تھیں (جنکو اعراض کہتے ہیں) کو شامل ہوگی کیوں کہ ان کا تعقل دوسرے کے تعقل پر موقوف ہے اور مقولہ کم کیف پر بھی نہ آئے گی۔ تو پھر جامع نہ رہے گی۔

ویحدث فی الاجسام قیل هو الخ: سے شارح بعض لوگوں کا رد کرتا ہے تو بعض لوگوں نے کہا کہ یہ عبارت (ویحدث الخ) بھی عرض کی تعریف میں داخل ہے اس لئے کہ صفات باری نکل جائیں۔ کیوں کہ وہ بھی قائم بذاتہ ہیں اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اعراض ہیں اور وہ جسم یا جو ہر کے ساتھ نہیں بلکہ ذات باری کے ساتھ قائم ہیں تو شارح نے رد کر دیا کہ غلط ہے اس لئے کہ صفات باری تو عالم میں داخل ہی نہیں ہیں (تو عرض میں کیسے داخل ہو سکتی ہیں جو کہ عالم کا مقسم نہیں ہے۔) بلکہ وہ تو عالم کی تعریف میں لفظ سوی سے نکل چکے ہیں تو ان سے کسی قید کے ساتھ احتراز کی کیا ضرورت ہے۔ اب سوال ہوا کہ یہ جب عرض کی تعریف میں داخل نہیں ہیں تو کیا ہے تو جواب دیا کہ یہ عرض کا ایک حکم ہے۔

کمالوان واصولها الخ: سے ماتن نے اعراض کی متعدد مثالیں دی ہیں تو پہلی مثال الوان ہے۔ شارح نے کہا کہ الوان کے اصول بھی ہیں اور فروع بھی ہیں اصول صرف سفید اور کالا رنگ ہے اور بعض نے کہا کہ سرخ، ہنر اور پیلا بھی اصول ہیں۔ تو اصول پانچ ہوئے باقی جتنے بھی رنگ ہوتے ہیں سب ان کے ملنے سے بنتے ہیں۔

والاکوان: سے عرض کی دوسری مثال دیتا ہے۔ آگے شارح نے بتایا کہ کون اجتماع اور سکون افتراق اور حرکت کو کہتے ہیں آگے تیسری مثال طعوم کی ہے کہ ذائقوں کے نو (۹) انواع ہیں پہلی مرارۃ ہے یعنی کڑواہٹ دوسری حرقتہ یعنی تیزی جیسے مرج میں ہوتی ہے تیسری ملوحتہ یعنی نمکین چوتھی عفوصۃ یعنی حلق کا انک جانا اور بند ہو جانا اور پانچواں حموصۃ یعنی ترشی اور چھٹی قبض یعنی زبان کا سکر جانا اور ساتویں علاوۃ یعنی مٹھاس آٹھویں دسومۃ یعنی چکنائٹ جس کو پنجابی میں تھنداپن کہتے ہیں



والاظهر ان ما عدا الاكوان لا يعرض الا الاجسام و اذا تقرر ان العالم اعيان واعراض والاعيان اجسام وجواهر فنقول الكل حادث اما الاعراض فبعضها بالمشاهدة كالحركة بعد السكون والضوء بعد الظلمة والسواد بعد البياض وبعضها بالدليل وهو طريان العدم كما في اضداد ذكر فان القدم ينافي العدم لان القديم ان كان واجبا لذاته فظاهر والا لزم استناده اليه بطريق الايجاب اذ المصادر من الشيء بالقصد والاختيار يكون حادثا بالضرورة والمستند الى الموجب القديم ضرورة امتناع تخلف المعلول عن العلة

اور زياده ظاہر یہ ہے کہ جو اکوان کے علاوہ ہے وہ اجسام کو ہی لاحق ہوتا ہے اور یہ بات سچی ہے کہ عالم اعیان اور اعراض ہیں اور اعیان اجسام وجوہر ہیں تو ہم کہتے ہیں سب حادث ہے، اعراض اس لئے کہ بعض مشاہدہ کے ساتھ جیسے حرکت سکون کے بعد اور روشنی اندھیرے کے بعد اور سفیدی کے بعد سیاہی، بعض دلیل سے ثابت ہیں، ضد والی اشیاء میں ذکر ہوا ہے، اور وہ عدم کا طاری ہونا ہے جیسے، کہ بلا شک قدم عدم کے منافی ہے، کیوں کہ قدیم اگر واجب لذاتہ ہو تو ظاہر ہے ورنہ اس کا اسناد بطریق ایجاب لازم آئے گا۔ اس لئے کہ کسی شے کا ارادہ اور اختیار کے ساتھ صادر ہونا بالضرورة حادث ہوتا ہے، اور جس کا اسناد موجب قدیم کی طرف ہو وہ بھی قدیم ہی ہے، اس کے ضروری ہونے کے سبب کہ معلول کا علت سے پیچھے رہنا ممتنع ہے۔

اور نویں نقاضہ یعنی جس کا کسی قسم کا ذاتی معلوم نہ ہو مثلاً روٹی اور پانی کا ذاتی لائقہ اور یہ نو ذائقے کے انواع ہیں اور پھر ان کی ترکیب سے کئی ذائقے بنتے رہتے ہیں۔

آگے ماتن نے عرض کی مثال رواج دی ہے تو ان کے کئی علیحدہ علیحدہ شمار ہوتے ہیں بلکہ جس کی ریح ہوتی ہے اس کی طرف اضافت کر دیتے ہیں جیسے رائحة المسك وغیرہ۔

والاظهر ان الخ: سے شارح نے ایک وہم کا ازالہ کیا ہے۔ وہم یہ کہ عرض کے بہت سارے امثال جو آگئے تو ان میں سے شاید ہر ایک جسم کے ساتھ بھی قائم ہوگا اور جو ہر کے ساتھ۔ کیوں کہ عرض ہمیشہ ان میں سے ہر ایک کے ساتھ یا دونوں کے ساتھ قائم ہوتی ہے۔ علامہ نے اس وہم کا ازالہ کر دیا کہ اکوان کے ماسوا جتنے بھی مذکور ہیں یہ صرف جسم کے ساتھ قائم ہوں گے باقی رہے اکوان تو وہ عالم ہیں جو ہر اور اجسام دونوں کے ساتھ قائم ہوں گے۔

واذا تقرر ان العالم الخ: سے شارح اب پیچھے چلا گیا کہ ماتن نے کہا تھا کہ عالم بجمیع اجزائه حادث ہے۔ (اور ہم نے وعدہ کیا تھا کہ عالم بجمیع اجزاء حادث ثابت کریں گے اب وہ وعدہ تام ہو رہا ہے) اور عالم کے اجزاء یہاں تک بیان ہوئے کہ سارے تین ہیں۔ یعنی اجسام، اعیان اور اعراض۔ اب شارح سب کے حدوث پر دلیل دے گا۔

واما الاعميان فلا نها لا تخلو عن الحوادث وكل ما لا يخلو عن الحوادث فهو حادث واما المقدمة الاولى فلا نها لا تخلو عن الحركة والسكون وهما حادثان اما عدم الخلو عنهما فلان الجسم او الجوهر لا يخلو عن الكون في حيز فان كان مسبوقا بكون اخر في ذلك الحيز بعينه فهو ساكن وان لم يكن مسبوقا بكون اخر في ذلك الحيز بل في حيز آخر فمتحرك وهذا معنى قولهم الحركة كونان في اثنين في مكانين والسكون كونان في اثنين في مكان واحد

اور اعیان اس لئے کہ وہ حوادث سے خالی نہیں ہوتے، اور ہر وہ جو حادثات سے خالی نہ ہو وہ حادث ہوتا ہے، اور پہلا مقدمہ اس لئے کہ وہ حرکت اور سکون سے خالی نہیں ہے اور یہ دونوں حادث ہیں ان دونوں سے خالی ہونا اس لئے کہ جسم یا جو ہر چیز میں ہونے سے خالی نہیں پھر اگر وہ دوسرے کون کے ساتھ اس چیز میں بعینہ ہونے میں مسبوق ہو تو وہ ساکن ہوگا اور اگر دوسرے کون کے ساتھ اس چیز میں مسبوق نہ ہو بلکہ دوسرے چیز میں ہوگا تو متحرک ہے، اور یہ معنی ہے ان کے قول ”حرکت دو کون ہیں دو آئوں میں دو مکانوں میں اور سکون دو کون ہیں دو آئوں میں ایک مکان میں۔“

اما الاعراض الخ: سے کہتا ہے کہ یہ اعراض بھی حادث ہیں بعض تو مشاہدہ کے ساتھ اور بعض دلیل کے ساتھ۔ مشاہدہ کے ساتھ جیسے ہم دیکھتے ہیں کہ سکون پر حرکت اور اندھیرے پر روشنی اور بیاض پر روشنی طاری ہوتی ہے تو مشاہدے سے پتہ چلتا ہے کہ یہ حادث ہیں۔ اور بعض کے حادث ہونے کا پتہ دلیل سے چلتا ہے کہ مذکورہ تینوں کے اضداد (روشنی، سواد اور حرکت) پر عدم طاری ہو جاتا ہے کہ پہلے موجود ہوتے ہیں اور پھر ختم ہو جاتے ہیں مثلاً جوانی میں بال کالے تھے تو بڑھاپے میں بالوں کے کالے پن پر عدم (سفیدی) طاری ہو گئی تو معلوم ہوا کہ یہ اضداد بھی حادث ہیں اس لئے اگر قدیم ہوتے تو پھر ان پر عدم طاری نہ ہوتا۔

لان القديم ان كان الخ: سے ذرا مشکل سی دلیل دیتا ہے کہ جو قدیم ہوتا ہے اس پر عدم طاری نہیں ہو سکتا۔ اس لئے وہ قدیم یا تو واجب لذاتہ ہوگا یا ممکن ہوگا۔ اگر واجب لذاتہ ہو تو پھر اب قدیم پر عدم طاری نہ ہونا ظاہر ہے اور وہ اس طرح کہ جو واجب لذاتہ ہوتا ہے تو اس کی ذات قدم کا تقاضا کرتی ہے تو پھر عدم کب ہو سکتا ہے اور اگر وہ قدیم ممکن ہو تو ممکن وہ ہوتا ہے جو اپنے (صادر ہونے میں) دوسرے کی طرف محتاج ہو تو پھر ممکن اللہ تعالیٰ سے صادر ہوگا اور صادر ہونے کی دو صورتیں ہیں اختیار ہوگا یا اضطرار۔ اختیار تو کہہ نہیں سکتے اس لئے کہ جو اختیاراً صادر ہوتا ہے اس کا قانون ہے کہ وہ بدھتہ حادث ہوتا ہے۔ (کیوں کہ ہمارے سامنے جو پیدا ہوا) تو پھر کہو گے کہ جو ممکن قدیم ہے وہ اللہ تعالیٰ سے اضطراراً صادر ہوا



ہے تو جو قدیم سے اضطرار صادر ہو وہ بھی قدیم ہوتا ہے (ورنہ قدیم نہ ہو تو علت سے معلول مختلف ہو جائے گا) کہ باطل ہے کیوں کہ یہ قانون ہے کہ علت تامہ (مثلاً سورج) کے پائے جانے سے معلول اضطراری (کرنیں) ضرور پائی جاتی ہیں) اس پر عدم نہیں آسکتا حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ ممکن پر عدم آثار ہوتا ہے تو پھر مان لو کہ جو قدیم ہوتا ہے اس پر عدم طاری نہیں ہو سکتا خیال رہے کہ ایجاب سے مراد اضطرار ہے۔

واما الاعیان فلانہا الخ : اس سے قبل اعراض کے حدوث پر دلیل آگئی۔ اب اعیان کے حدوث پر دلیل دیتا ہے (صغریٰ کبریٰ سے) تو دلیل یہ ہے کہ اعیان حدوث سے خالی نہیں ہیں (یعنی حوادث کا محل بنتے ہیں) اور جو حوادث کا محل بنے وہ بھی حادث ہوتا ہے لہذا اعیان بھی حادث ہیں تو دلیل آگئی لیکن یہ قانون ہے کہ دلیل کا صغریٰ اور کبریٰ اگر نظری ہوں تو پھر ان کے اثبات پر بھی دلیل دی جاتی ہے اس لئے شارح اب صغریٰ اور کبریٰ دونوں پر دلیل دے گا تو پہلے صغریٰ پر دلیل دے گا اور ثابت کرے گا کہ اعیان محل حوادث ہیں۔ ضمناً یہ بھی ثابت کرے گا کہ وہ حوادث کیا ہیں اور دوسرا یہ کہ وہ محل حادث ہی ہے۔

اما المقدمة الاولى الخ : سے صغریٰ پر دلیل دیتا ہے کہ اعیان میں سے خواہ اجسام ہوں خواہ جواہر ہوں کسی نہ کسی چیز میں موجود ہوں گے۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ اب جس چیز کے اندر انکا کون (یعنی موجود ہیں) اس سے قبل جس چیز میں تھے وہ چیز اس چیز کا عین ہے یا کہ غیر ہے۔ اگر کہو کہ عین ہے تو اسی کا نام ہے سکون ہے اور اگر کہو کہ غیر ہے تو اسے حرکت کہتے ہیں تو پھر معلوم ہوا کہ اعیان محل حوادث ہیں اور ان حوادث کا بھی پتہ چلا کہ وہ کیا ہیں یعنی حرکت اور سکون ہیں۔ و هذا معنی قولہم الخ : چونکہ حرکت اور سکون کی بات آگئی اس لئے لوگوں نے ان کی جو تعریف کی تھی وہ بھی ذکر کر دی۔ کہ حرکت کہتے ہیں دو کونوں کے ہونے اور دو آنوں میں اور دو مکاناتوں میں۔ اور سکون کہتے ہیں دو کونوں کے ہونیدو آنوں میں اور ایک مکان میں۔

فان قیل يجوز الخ : سے ایک اعتراض کر کے اس کے دو جواب دے گا۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا: اعیان اس لئے محل حوادث ہیں کہ اب جس چیز میں ہیں ہم پوچھتے ہیں کہ اس سے قبل جس چیز میں تھے وہ اس کا عین ہے یا غیر ہے الخ تو ہم (معرض) کہتے ہیں کہ ایک چیز ابھی پیدا ہو جائے مثلاً عدم سے تو اس کو چیز تو لگ جائے گا مگر اس چیز سے قبل اس شے کے لئے چیز ہے ہی نہیں کہ اس موجودہ چیز کا عین یا غیر ہو تو پھر وہ شے نہ تو متحرک ہوگی اور نہ ہی ساکن ہوگی۔

قلنا هذا المنع الخ : سے اس کے دو جواب دیتا ہے کہ یہ منع ہمارے لئے مضرت نہیں ہے۔ پہلا تو یہ کہ تمہارے اعتراض کرنے سے ہمارا مدعی ثابت ہوتا ہے۔ وہ اس طرح کہ ہمارا مدعی تھا کہ اعیان حادث ہیں اور تم نے کہا کہ ہم ایک شے کے آن حدوث میں تم سے پوچھتے ہیں الخ تو پھر اس شے کا حدوث تم نے خود تسلیم کر لیا لہذا اعیان کو محل حوادث ثابت کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہے۔

فان قیل يجوز ان لا يكون مسبوقاً بكون آخر اصلاً كما في ان الحدوث فلا يكون متحرکاً كما لا يكون ساكناً قلنا هذا المنع لا يضربنا لما فيه من تسليم المدعى على ان الكلام في الاجسام التي تعدت فيها الاكوان وتجددت عليها الاعصار والازمان واما حدوثهما فلانہما من الاعراض وهي غير باقية ولان ماهية الحركة لما فيها من انتقال حال الى حال تقتضي المسبوقية بالغير والازلية تنافيها ولان كل

پھر اگر کہا جائے: جائز ہے کہ وہ کسی دوسرے کون کے ساتھ بالکل مسبوق نہ ہو جیسا کہ اس میں ”کہ حدوث متحرک نہیں جیسا کہ ساکن نہیں۔ تو ہم کہتے ہیں: یہ اعتراض ہمیں نقصان دہ نہیں ہے کیوں کہ اس میں اس پر مدعی کو تسلیم کیا گیا ہے کہ کلام ان اجسام میں ہے، جن میں اکوان کو شمار کیا جاتا ہے، اور اس پر اعصار روزمانے نئے نئے آتے رہتے ہیں اور ان کا حادث ہونا اس لئے کہ یہ اعراض سے ہیں اور اعراض باقی نہیں رہتیں اور اس لئے کہ حرکت کی ماہیت وہ ہے جس میں ایک حال سے دوسرے حال کی طرف انتقال ہوتا ہے اور یہ انتقال مسبوق بالغير ہونے کا تقاضا کرتا ہے، اور ازلہ ہونا اس کے منافی ہے۔

على ان الكلام الخ : سے دوسرا جواب دیا کہ ہماری بحث ان اجسام اور جواہر میں ہے جو کہ پہلے سے موجود ہیں۔ یعنی سات یا آٹھ سال گزر گئے ہوں اعصار اور اکوان گزرنے کا یہی مطلب ہے کیوں کہ جواب تک معدوم ہیں ان کے حدوث کو ثابت کرنے کی کیا ضرورت ہے۔

واما حدوثهما فلانہما الخ : یہاں تک تو صغریٰ کی صرف یہ بات ثابت ہوئی کہ اعیان محل حوادث ہیں اور وہ حوادث حرکت اور سکون ہیں اب یہاں سے یہ بات ثابت کرتا ہے کہ حرکت اور سکون بھی حادث ہیں تو دلیل یہ ہے کہ حرکت اور سکون اعراض سے ہیں اور شیخ اشعری کا یہ مذہب ہے کہ جو عرض ہوتا ہے وہ دو زمانوں تک نہیں رہا کرتا بلکہ ہر آن میں تبدیل ہوتا رہتا ہے مثلاً ہمارے بالوں کے ساتھ جو سیاہی قائم ہے یہ ہر آن میں اور ہوتی ہے وہ پہلی نہیں ہوتی تو اگر حرکت اور سکون قدیم ہوتے تو کیوں بدلتے؟ کیوں کہ قدیم ایک حالت میں رہتا ہے۔

ولان ماهية الحركة الخ : سے حرکت حدوث پر دوسری دلیل دیتا ہے کہ حرکت کا معنی ہے کہ ایک حال سے دوسرے حال کی طرف انتقال کرنا جس کا مطلب قوت سے فعل کی طرف تدریجاً انتقال کرنا ہے جو قدیم اور ازلہ ہوتا ہے اس میں تو انتقال نہیں ہوتا تو معلوم ہوا کہ حرکت حادث ہے قدیم نہیں ہے۔

ولان كل حركة الخ : سے حرکت کے حدوث پر تیسری دلیل دیتے ہیں اور وہ یہ کہ حرکت تو تقضی (ختم ہونے) اور عدم استقرار برقرار نہ رہنے کو چاہتی ہے اور جو قدیم ہوتا ہے وہ نہ تو ختم ہوتا ہے اور نہ ہی عدم استقرار ہوتا ہے بلکہ اس میں استقرار ہوتا ہے تو معلوم ہوا کہ حرکت حادث ہے۔



حرکة فهي على التقضى وعدم الاستقرار وكل سكون فهو جائز الزوال لان كل جسم فهو قابل للحركة بالضرورة وقد عرفت ان ما يجوز عدمه بمنع قدمه واما المقدمة الثانية فلان ما لا يخلو عن الحادث لو ثبت في الازل لزم ثبوت الحادث في الازل وهو محال وههنا اباحات الاول انه لا دليل على انحصار الاعيان في الجواهر والاجسام وانه يمتنع وجود ممكن يقوم بذاته ولا يكون متحيزاً اصلاً كالعقول والنفوس المجردة التي يقول بها الفلاسفة

اور اس لئے کہ ہر حرکت تقضی (ختم ہونا) اور عدم استقرار پر ہے اور ہر سکون کا زوال جائز ہے۔ کیوں کہ ہر جسم حرکت کو بالضرورة قبول کرتا ہے۔ اور تجھے یہ بات معلوم ہو چکی کہ جس کا عدم جائز ہو اس کا قدیم ہونا منع ہے۔ اور دوسرا مقدمہ تو وہ اس لئے کہ جو حادث سے خالی نہیں اگر وہ ازل میں ثابت ہو تو حادث کا ازل میں ثبوت لازم آئے گا اور یہ محال ہے۔ اور یہاں کچھ اور بحثیں ہیں۔ پہلی: کہ اعیان کے جواہر اور اجسام میں مختصر ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے اور یہ کہ اس ممکن کا وجود ممتنع ہے جو خود بخود قائم ہو اور متحیز بالکل نہ ہو جیسے عقول، نفوس مجردہ جن سے متعلق فلاسفہ بات کرتے ہیں۔

وکل سکون الخ: سے سکون کے حدوث پر دلیل دیتا ہے کہ اجسام جتنے بھی ہیں ہم بالبدھتہ جانتے ہیں کہ وہ حرکت کو قبول کر سکتے ہیں تو جس جسم پر حرکت آسکتی ہے پھر سکون زوال جائز ہوا حالانکہ قدیم کا زوال تو محال ہے کیوں کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ قدیم پر عدم طاری نہیں ہو سکتا۔

واما المقدمة الثانية الخ: یہاں تک تو صغریٰ پر دلیل آئی کہ اعیان محل حوادث ہیں اب کبریٰ پر دلیل دیتا ہے کبریٰ یہ تھا کہ جو محل حوادث ہو وہ حادث ہوتا ہے تو کہتا ہے محل حوادث حادث ہوگا اگر کہو کہ قدیم ہے تو پھر ازل میں پایا جائے گا۔ اور یہ تو تم بھی مانتے ہو (کیوں کہ دلیل سے جو ہم نے ثابت کیا ہے) کہ اعیان محل حوادث ہیں تو پھر اعیان کے ساتھ ازل میں حوادث بھی پائیں جائیں گے حالانکہ یہ محال ہے کہ ازل میں حوادث پائے جائیں اگر وہ ازل میں موجود ہیں تو پھر حوادث کیسے رہے؟۔

وههنا اباحات الاول الخ: یہاں تک تو عالم کا مجموعہ اجزاء حادث ہونا ثابت ہو گیا۔ اب چار اعتراض نقل کرے گا اور ہر ایک کے ساتھ ساتھ جواب بھی نقل کرے گا تو پہلا اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ عالم مجموعہ اجزاء حادث ہے یہ ہم نے ثابت کر دیا کہ یہ غلط ہے اس لئے کہ تم نے اعیان میں سے صرف اجسام اور جواہر کا حدوث ثابت کیا ہے حالانکہ عقول عشرہ اور نفوس مجردہ بھی تو اعیان سے ہیں ان کا حدوث تو تم نے ثابت نہیں کیا تو پھر عالم مجموعہ اجزاء حادث ہونا کب ثابت

والجواب ان المدعى حدوث ما ثبت وجوده من الممكنات وهو الاعيان المتحيزة و الاعراض لان ادلة وجود المجردات غير تامة على ما بين في المطولات، الثاني ان ما ذكر الدليل على حدوث جميع الاعراض اذ منها ما لا يدرك بالمشاهدة حدوثه ولا حدوث اضداده كالأعراض القائمة بالسموات من الاضواء والاشكال والامتدادات والجواب ان هذا غير مغل بالغرض لان حدوث الاعيان يستدعى حدوث الاعراض ضرورة انها لا تقوم الا بها

اور جواب یہ ہے کہ مدعی ممکن چیزوں میں سے جن کا وجود ثابت ہے ان کا حادث ہونا ہے، اور وہ اعیان متحیزہ ہیں از اعراض اس لئے کہ مجردات کے وجود کی دلیلیں پوری نہیں ہیں جیسا کہ بڑی بڑی کتابوں میں موجود ہے، دوسرا یہ کہ جو ذکر کیا گیا ہے وہ تمام اعراض کے حدوث پر دلیل ہے، اس لئے کہ جس کے حدوث کا ادراک مشاہدہ سے نہ کیا جاسکے وہ بھی اعراض میں سے ہے، اس کی ضد جو اشیاء ہیں ان کا حدوث نہیں جیسے وہ اعراض ہیں جو آسمانوں کے ساتھ قائم ہیں جیسے روشنیاں، شکلیں اور لمبائیاں اور جواب یہ ہے کہ یہ غرض میں خلل انداز نہیں ہے کیوں کہ اعیان کا حادث ہونا اس بات کا دعویٰ کرتا ہے کہ اعراض کا حادث ہونا اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے ہے کہ یہ اعراض ان اعیان کے ساتھ ہی قائم ہوتی ہیں۔

ہوا (ورنہ جمع وجود الخ) کا عطف انحصار پر ہے اور عبارت کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو تمہارے پاس اس پر دلیل ہے کہ اعیان صرف اجسام اور جواہر ہیں اور نہ ہی اس پر دلیل ہے کہ جب اعیان اجسام اور جواہر ہیں تو ایسا ممکن نہیں پایا جاسکتا کہ وہ قائم بذاتہ ہو اور متحیز نہ ہو کیوں کہ نفوس مجردہ اور عقول جو ہیں یہ اعیان میں سے بھی ہیں اور ایسا ممکن بھی ہیں کہ قائم بذاتہ ہونے کے باوجود متحیز نہیں ہیں۔

والجواب ان المدعى الخ: سے اس کا جواب دیا کہ پہلے یہ آچکا ہے کہ اعیان سے وہ اعیان مراد ہیں جن کا وجود ثابت ہے۔ تو چونکہ متکلمین کے نزدیک مذکورہ دونوں چیزوں کا وجود ثابت نہیں ہے اس لئے پھر یہ اعیان سے خارج ہیں۔

لان ادلة وجود الخ: سے ایک سوال کا جواب دیا سوال یہ ہوا کہ تم کہتے ہو کہ عقول عشرہ اور نفوس مجردہ وغیرہ کا وجود ثابت نہیں ہے حالانکہ فلاسفہ نے تو ان کے اثبات پر بڑے بڑے دلائل دیئے ہیں۔ تو اس کا جواب دیا کہ ٹھیک ہے دلائل تو انہوں نے دیئے ہیں مگر علم کلام کی بڑی کتابوں میں مذکور ہے کہ وہ دلائل غیر تامہ ہیں۔ اس لئے ہم نے کہا ہے کہ ان کا وجود ثابت نہیں ہے۔



الثالث ان الازل ليس عبارة عن حالة مخصوصة حتى يلزم من وجود الجسم فيها وجود الحوادث فيها بل هو عبارة عن عدم الاولية او عن استمرار الوجود في ازمنة مقدرة غير متناهية في جانب الماضي ومعنى ازلية الحركات الحادثة انه ما من حركة الا قبلها حركة اخرى لا الى بداية وهذا هو مذهب الفلاسفة وهم يسلمون انه لا شيء من جزئيات الحركة بقديم وانما الكلام في الحركة المطلقة والجواب انه لا وجود المطلق الا في ضمن الجزئي فلا يتصور قدم المطلق مع حدوث كل من الجزئيات

تیسری بات یہ ہے کہ ازل کوئی مخصوص حالت نہیں ہے حتیٰ کہ اس میں جسم کے وجود سے حوادث کا وجود لازم آئے، بلکہ وہ اولیت کے نہ ہونے سے عبارت ہے یا ماضی کی جانب میں غیر متناہی مقدر زمانوں میں وجود کے جاری رہنے سے عبارت ہے، اور حادث حرکتوں کے ازل ہونے کا معنی ہے کہ کوئی حرکت نہیں ہوتی مگر اس سے پہلے ایک دوسری حرکت ہوتی ہے، اس کی کوئی ابتداء نہیں یہ فلسفیوں کا مذہب ہے، اور وہ اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ حرکت کی جزئیات میں سے کچھ بھی قدیم نہیں ہے، اور کلام حرکت مطلقہ میں ہے، اور جواب یہ ہے کہ مطلق کا وجود نہیں مگر جزئی کے ضمن میں، تو تمام جزئیات کے حدوث کے ساتھ مطلق کا قدیم ہونا متصور نہیں ہے۔

الثانی ان ما ذكره الخ: سے دوسرا اعتراض نقل کر کے جواب دے گا۔ تو اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ اعراض سارے حادث ہیں یا تو مشاہدہ سے یا دلیل کے ساتھ حالانکہ ہم تمہیں دکھاتے ہیں کہ بعض ایسے بھی اعراض موجود ہیں جو نہ تو مشاہدہ سے ان کے حدوث کا علم آتا ہے اور نہ ہی دلیل سے۔ جیسے آسمان کی حرکت اور اس کی شکل اور اس کے امتدادات (طول، عرض، عمق) وغیرہ ہیں تو اعراض سے مگر نہ تو مشاہدہ سے ان کے حدوث کا علم آتا ہے کہ آسمان نیلگوں ہے اور نہ ہی اضداد کی طرح مذکورہ چیزوں پر ہمارے سامنے عدم طاری ہوتا ہے کہ دلیل سے ہمیں ان کے حدوث کا علم آجائے تو پھر سارے اعراض کا حادث ہونا ثابت نہ ہوا۔

والجواب ان هذا الخ: سے جواب دیا کہ یہ ہماری غرض کے محل نہیں ہے اس لئے کہ ٹھیک ہے مشاہدہ اور دلیل مذکورہ سے فلک کے اعراض کے حدوث کا پتہ نہیں چلتا بلکہ ہمارے پاس ایک اور دلیل ہے جس سے ان کے حدوث کا پتہ چلتا ہے۔ اور وہ یہ کہ جب ہم نے اعیان کے حدوث کی دلیل دی ہے تو فلک بھی اعیان سے ہے اور مذکورہ اعراض فلک کے ساتھ قائم ہیں تو اعیان کے حادث ہونے سے خود فلک جب حادث ثابت ہوا تو اب اس کے اعراض کا حادث ہونا بھی ثابت ہو گیا۔

الثالث ان الاول الخ: سے تیسرا اعتراض نقل کر کے جواب دے گا تو یہ لمبا بھی ہے اور مشکل بھی ہے۔ اعتراض اس عبارت پر ہے جس سے کبریٰ پر دلیل دی گئی ہے کہ اگر کو جو محل حوادث ہے وہ خود حادث نہیں ہے تو پھر وہ قدیم ہوگا اور ازل میں حوادث کے ساتھ ہوگا۔ تو اس اعتراض کے لئے شارح نے فی جانب الماضی تک جو عبارت چلائی ہے وہ تمہید ہے اور بعد میں اعتراض کیا ہے کہ تم نے جو کہا ہے کہ اگر محل حوادث کو ہم قدیم مانیں تو پھر ازل میں بح حوادث کے محل حوادث پائیں جائیں گے یہ تو تب تھا کہ ازل کا معنی وقت معین ہوتا حالانکہ ازل کا معنی وقت معین نہیں ہے بلکہ یا تو اس کا معنی ہے جس کی ابتداء نہ ہو اور یا اس کا معنی ہے: وجود کا زمانہ ماضیہ غیر متناہیہ میں مستمر ہونا۔

تمہید کے بعد اعتراض یہ ہے کہ ازل میں جو حوادث کا محل (جسم مثلاً) پایا جائے گا اور اس کے ساتھ حوادث (حرکت مثلاً) پائی جائے گی تو وہاں ازل میں وہ حرکت حادث نہیں ہوگی کیوں کہ ایک ہوتے ہیں حرکات جزئیہ جزئیہ جیسے مثلاً آج کے بارہ بجے سے ایک حرکت ہوکل گئے بارہ بجے تک اور پھر کل سے دوسرے دن کے بارہ بجے تک اسی طرح گنتے چلے جاؤ کہ اس کی ابتداء ہی نہ ہو تو جتنی حرکتیں بالفعل آئیں وہ سب حادث ہوں گی اور ایک ہوگی حرکت کلیہ جو تمام افراد کے ضمن میں پائی جائے گی (جیسے انسان زید عمر بکر کے ضمن میں) تو یہ حرکت کلی عند الفلاسفہ قدیم ہے تو حرکت کلی اگر جسم کے ساتھ ازل میں ہو جائے تو کیا خرابی ہے کیوں کہ اب تو ازل میں دونوں قدیم موجود ہیں۔

والجواب انه لا وجود الخ: سے اس کا جواب دیا کہ حرکت کلی کو اگر تم قدیم مانو تو وہ حرکت کلی بھی ان حرکات جزئیہ جزئیہ میں متحقق ہوگی جو کہ بالاتفاق حادث ہیں تو پھر بھی حادث ہوگی۔

قوله الرابع انه لو كان الخ: سے چوتھا اعتراض نقل کر کے جواب دے گا۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ خواہ اجسام ہوں یا جواہر ہوں یہ محل حوادث ضرور بنتے ہیں کیوں کہ اب جس چیز میں ہوں گے ہم پوچھتے ہیں کہ اس سے قبل جس چیز میں تھے وہ اس کا عین ہے یا غیر اگر عین ہے تو یہ سکون ہے اور اگر غیر ہے تو یہ حرکت ہے۔ اعتراض یہ ہوا کہ اگر تم کہو کہ ہر جسم چیز میں ہوتا ہے تو پھر غیر متناہی اجسام لازم آجائیں گے۔ کیوں کہ چیز کا معنی ہے کہ مساوی کی سطح باطن یہ محوی کی ظاہری سطح سے مماس ہو تو پھر جو مساوی ہے وہ بھی جسم ہے وہ بھی خواہ خواہ کسی نہ کسی چیز کے اندر ہوگا تو اس کے اوپر ایک اور مساوی کو فرض کیا جائے گا اور پھر مساوی بھی تو جسم ہے تو اس کے لئے بھی چیز ہوگا لہذا غیر متناہی اجسام لازم آئیں گے۔ معلوم ہوا کہ ہر جسم چیز کے اندر ہے یہ بھی ثابت ہوا کہ خواہ اجسام ہوں یا جواہر ہوں یہ خواہ خواہ کسی نہ کسی چیز میں ہوں گے حتیٰ کہ اجسام اور جواہر کا محل حوادث ہونا ثابت ہو جائے۔ اس کا جواب دیا کہ چیز کا جو تم نے معنی کیا ہے یہ تو مشائیہ کا مذہب ہے اور ہم متکلمین کے مذہب پر بات کرتے ہیں اور متکلمین نے چیز کی یہ تعریف کی ہے وہ ایک متوہم خلاء ہوتا ہے جسے جسم بھردیتا ہے اور اس میں نفوذ کرتا ہے یعنی جسم کے ابعاد۔



الرابع انه لو كان كل جسم في حيز لزم عدم تناهي الاجسام لان الحيز هو السطح الباطن من الحاوي المماس للسطح الظاهر من المحوى والجواب ان الحيز عند المتكلمين هو الفراغ المتوهم الذي يشغله الجسم وتنفيذ فيه ابعاده ولما ثبت ان العالم محدث ومعلوم ان المحدث لا بدله من محدث ضرورة امتناع ترجح احد طرفي الممكن من غير مرجح ثبت ان له محدثا والمحدث للعالم هو الله تعالى اي ذات الواجب الوجود الذي يكون وجوده من ذاته ولا يحتاج الى شيء اصلا اذ لو كان جائز الوجود لكان من جملة العالم فلم يصلح محدثا للعالم ومبدأ له مع ان العالم اسم لجميع ما يصلح علما على وجود مبدأ له وقريب من هذا ما يقال ان مبدء الممكنات باسرها لا بد ان يكون واجبا اذ لو كان ممكنا لكان من جملة الممكنات فلم يكن مبدءا لها وقد يتوهم ان هذا دليل على وجود الصانع من غير افتقار الى ابطال التسلسل وليس كذلك

چوتھی بات یہ ہے کہ اگر ہر جسم چیز میں ہے تو لازم ہوگا کہ اجسام متناہی نہ ہوں کیوں کہ چیز وہ محوی کی سطح ظاہر کو چھونے والی حاوی کی سطح باطن ہے۔ جواب یہ ہے کہ چیز متکلمین کے نزدیک وہ فارغ موہوم چیز ہے جس کو جسم نے مشغول کر رکھا ہوتا ہے اور اس میں جسم کے ابعاد کا نفاذ ہوتا ہے۔ اور جب ثابت ہو گیا: کہ عالم حادث ہے، اور یہ بات معلوم ہے کہ حادث کے لئے کوئی حادث کرنے والا ہوتا ہے، اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ ممکن کی دو طرفوں میں سے کسی ایک طرف کو ترجیح بغیر مرجح کے متمنع ہونا ضروری اور بدیہی بات ہے۔ تو ثابت ہوا کہ عالم کا کوئی محدث ہے اور عالم کا محدث اللہ تعالیٰ ہے، یعنی واجب الوجود کی ذات جس کا وجود اس کی ذات سے ہے اور وہ کسی شے کا بالکل محتاج نہیں ہے اس لئے کہ اگر اللہ تعالیٰ جائز الوجود ہو تو وہ بھی جملہ عالم میں سے ہی ہوگا، تو پھر وہ عالم کا محدث ومبدء ہونے کی صلاحیت نہ رکھے گا جب کہ عالم اس تمام کا نام ہے جو اپنے مبدء کے وجود پر علامت ہونے کی صلاحیت رکھے۔ اور اس کے قریب وہ ہے جو کہا جاتا ہے کہ تمام ممکنات کا مبدء ضروری ہے کہ واجب ہو اس لئے کہ اگر وہ ممکن ہو تو تمام ممکنات میں سے ہوگا تو وہ ان ممکنات کا مبدء نہ ہو سکے گا، اور یہ وہم بھی ڈالا جاتا ہے کہ یہ دلیل صانع کے وجود پر تسلسل کو باطل کرنے کی احتیاج کے بغیر ہے، حالانکہ ایسا نہیں ہے۔

ولما ثبت ان العالم الخ: پہلے ماتن نے کہا ہے کہ العالم بجمیع اجزائہ محدث اور آگے کہہ رہا ہے کہ وہ المحدث للعالم هو الله تعالى الخ تو ان دو جملوں کا یہاں سے شارح ربط بیان کرتا ہے کہ اس سے قبل یہ ثابت ہو چکا ہے کہ عالم حادث ہے اور یہ قاعدہ ہے کہ جو حادث ہوتا ہے اس کے لئے محدث کا ہونا ضروری ہے (کیوں کہ حادث یعنی ممکن کی دونوں جانبیں برابر ہوتی ہیں تو جب تک مرجح نہ ہوگا) عبارت میں لفظ ترجیح لازمی معنی میں ہے یعنی مرجح ہونا) تو ممکن موجود یا معدوم نہیں ہو سکتا اور نہ ترجیح بلا مرجح لازم آئے گی تو پھر ثابت ہوا کہ حادث کیلئے محدث کا ہونا ضروری ہے) تو ماتن نے کہا کہ وہ محدث اللہ تعالیٰ ہے تو یہ ما قبل کے ساتھ ربط آگیا۔

ای الذات الخ: یہ عبارت نکال کر شارح نے اپنا مختار ذکر کیا ہے کہ متن میں لفظ اللہ (اللہ تعالیٰ کا نام) ہے جس کی وضع ذات کے لئے ہے نہ کہ وصف کے لئے ہے۔

الواجب الوجود: سے لفظ اللہ کا مشہور معنی کیا ہے: جس کا وجود واجب ہو۔ آگے پھر واجب الوجود کا معنی کیا ہے کہ اس کا وجود ذات سے ہو، اور کسی دوسری شے کی طرف اصلاح محتاج نہ ہو۔

اذ لو كان جائز الوجود الخ: چونکہ ماتن نے دعویٰ کیا تھا کہ عالم کے لئے محدث اللہ تعالیٰ ہے تو اس پر شارح یہاں سے دلیل دیتا ہے کہ شارح کا کام دلیل دینا ہوتا ہے۔ تو دلیل یہ ہے کہ عالم کے محدث میں تین احتمال ہیں۔ کہ متمنع ہو یا ممکن ہو یا واجب ہو تو اللہ تعالیٰ متمنع تو نہیں ہو سکتا ہے اس لئے کہ متمنع وہ ہوتا ہے جس کا عدم ضروری ہو جس کا عدم ضروری ہوتا ہے وہ دوسروں کیلئے محدث کب ہو سکتا ہے۔ باقی ممکن بھی نہیں ہو سکتا ہے ورنہ دو خرابیاں لازم آئیں گی ایک یہ کہ اگر تم کہو کہ عالم کیلئے محدث ممکن ہے تو پھر ممکن خود بھی تو عالم میں داخل ہے تو علة الشيء لنفسه لازم آئے گی جو باطل ہے۔ اور دوسری یہ کہ عالم وہ ہوتا ہے جو اپنے محدث اور صانع پر علم یعنی علامت یا دلیل ہو تو جب ممکن کو محدث کہا تو پھر یہ بھی اپنے اوپر علم ہوگا تو لازم آئے گا علامۃ الشيء علی نفسه اور یہ بھی باطل ہے (اگرچہ ممکن کی صورت میں تسلسل والی خرابی بھی ہو سکتی ہے لیکن وہ یہاں بیان نہیں کرنی کیوں کہ آگے اس کے بارے میں آ رہا ہے)

وقرب من هذا الخ: سے کہتا ہے کہ بعض دوسرے لوگوں نے بھی اللہ تعالیٰ کے محدث ہونے پر دلیل دی تھی جو ہماری مذکورہ دلیل کے قریب تھی وہ یہ کہ جمیع ممکنات کا مبتدع اور محدث واجب الوجود ہے کیوں کہ ممکن ہو تو پھر ممکن خود بھی ممکنات سے ہے تو پھر لازم آئے گا کہ اپنے آپ کے لئے ممکن مبتدع ہو جائے اور یہ محال ہے (متمنع کے محدث ہونے کا ذکر نہیں کیا کیوں کہ اس کے محدث ہونے کا احتمال ہی نہیں ہے)۔

اب یہ سمجھنا ہے کہ اسی دلیل کے بارے میں کیوں کہا کہ یہ پہلے کے قریب ہے یہ کیوں نہیں کہا کہ یہ پہلے والی بعینہ ہے وہ اس لئے کہ پہلے میں محدث کے لفظ کا ذکر ہے اور دوسرے میں لفظ ممکن کا ذکر ہے تو ان میں فرق ہے کیوں کہ اس میں توافق ہے کہ ممکن میں احتیاج ضروری ہوتی ہے۔ اختلاف اس میں ہے کہ احتیاج کی علت امکان ہے یا حدوث ہے۔

وقد يتوهم الخ: وہم کرنے والا چونکہ صاحب مواقف ہے لہذا شارح صاحب مواقف کا رد کرتا ہے کہ صاحب



بل هو اشارة الى احد ادلة بطلان التسلسل وهو انه لو ترتب سلسلة الممكنات لا الى نهاية لاحتاجت الى علة وهي لا يجوز ان يكون نفسها ولا بعضها لاستحالة كون الشيء علة لنفسه ولعلله بل خارجا عنها فيكون واجبا فتنقطع السلسلة ومن مشهور الادلة برهان التطبيق وهو ان تفرض من المعلول الاخير الى غير النهاية جملة ومما قبله بواحد مثلا الى غير النهاية جملة اخرى ثم نطبق الجملتين بان نجعل الاول من الجملة الاولى بازاء الاول

بلکہ وہ تسلسل کے بطلان کی دلیلوں میں سے ایک دلیل کی طرف اشارہ ہے اور وہ یہ کہ ممکنات کے سلسلہ کو اگر لایا نہ جائے تو یہ سلسلہ ایک علت کا محتاج ہوگا اور یہ جائز نہیں ہے کہ وہ خود ممکنات ہوں یا ان میں سے بعض ہوں کیوں کہ شے کا اپنے ہی لئے یا اپنی علتوں کے لئے علت ہونا محال ہے بلکہ وہ ان سے خارج ہے تو یہ واجب ہوگا، تو سلسلہ منقطع ہو جائے گا، اور مشہور دلیلوں میں سے برہان تطبیق ہے، اور وہ یہ ہے کہ معلول اخیر سے غیر نہایت تک ایک جملہ فرض کیا جائے، اور اس سے جو اس سے ایک درجہ پہلے ہے غیر نہایت تک دوسرا جملہ فرض کیا جائے، پھر ہم دو جملوں کو تطبیق دیں کہ پہلے کو پہلے جملہ سے پہلے کے مقابل رکھیں

مواقف نے کہا ہے کہ اثبات صانع (محدث) پر جتنے بھی دلائل ہیں وہ تب ہی دلائل ہوں گے کہ پہلے تسلسل باطل ہو ورنہ دلائل نہ ہوں گے (یعنی اثبات صانع ابطال تسلسل پر موقوف ہے) ہاں صرف یہی ایک دلیل ہے کہ جس کو قریب من هذا سے بیان کیا گیا ہے کہ تسلسل کے ابطال کے بغیر بھی اس سے صانع (محدث) ثابت ہو سکتا ہے تو شارح کہتا ہے: یہ بات غلط ہے بلکہ اس سے بھی تب ہی صانع کا اثبات ہو سکتا ہے کہ پہلے تسلسل باطل ہو اور اگر نہیں تو اثبات ثابت نہیں ہو سکتا۔

بل هو اشارة الى: سے شارح کہتا ہے کہ اسی قریب من هذا والی دلیل میں بھی تسلسل آ سکتا ہے اور جب تک تسلسل باطل نہ کریں گے تو واجب محدثات ثابت نہ ہوگا۔ پہلے تسلسل ثابت کرے گا اور پھر بطلان تسلسل کی تقریر کرے گا۔ تسلسل یوں ہوگا کہ اگر محدث یعنی علت اللہ تعالیٰ (واجب) نہ مانو تو پھر محدث (علت) ممکن ہوگا اور پھر اس ممکن کیلئے دوسرا ممکن ہوگا وھکذا الی غیر نہایت یعنی غیر متناہی ممکنات کا ایک سلسلہ لازم آ جائے گا (یہاں تک تو تسلسل کی بات آگئی اب اس کے بطلان کی تقریر کرتا ہے) ہم پوچھتے ہیں کہ ممکنات کے اس غیر متناہی سلسلہ کیلئے بھی تو کوئی نہ کوئی علت (محدث) ہوگی وہ کون ہے ممکن (ممکنات سبب جو تسلسل میں ہیں غیر نہایت) کا عین ہے یا جزء ہے یا خارج ہے اگر کہو کہ عین ہے تو لازم آئے گا علیہ الشیء لنفسہ جو باطل ہے۔ اور اگر کہو کہ جزء ہے تو اب دو صورتیں ہیں کہ جمیع سلسلہ کے لئے جمع اپنے کے علت ہو تو پھر

من الجملة الثانية والثانی بالثانی وھم جرافان كان بازاء كل واحد من الاولى واحد من الثانية كان الناقص كالزائد وهو محال وان لم يكن فقد وجد في الاولى مالا يوجد بازائه شيء في الثانية فتنقطع الثانية وتناهی ويلزم منه تناهی الاولى لانھا لا تزيد على الثانية الا بقدر متناہ والزائد على المتناہی بقدر متناہی يكون متناہیا بالضرورة وهذا التطبيق انما يمكن فيما دخل تحت الوجود دون ما هو وھم محض فانه ينقطع بانقطاع الوهم

دوسرے جملہ سے اور دوسرے کو دوسرے کے مقابل رکھیں، اسی طرح چلتے چلیں تو اگر پہلے سے ہر ایک کے مقابل دوسرے کا ایک ہی آئے تو ناقص زائد کی طرح ہوگا اور یہ محال ہے، اور اگر ایسا نہ ہو تو پہلے جملہ میں جو پایا جائے گا جس کے مقابل دوسرے جملہ میں کچھ نہیں ہوگا تو دوسرا منقطع ہو جائے گا اور نہایت ہو جائے گی اور پہلے کا متناہی ہونا لازم آئے گا، کیوں کہ وہ دوسرے پر زیادہ نہیں ہوگا مگر ایک متناہی مقدار۔ اور متناہی پر زائد بقدر متناہی بالضرورة متناہی ہوتا ہے، اور یہ تطبیق ممکن ہے اس میں جو وجود کے تحت داخل ہونے کو وہ جو محض میرا وہم ہے کہ بلا شک وہ ہم کے منقطع ہونے سے منقطع ہو جائے گا۔

بھی علیہ الشیء لنفسہ لازم آئے گا اور اگر کہو کہ اپنے ماسوا کے لئے علت ہے اور اپنے لئے نہیں ہے تو علیہ الشیء لنفسہ تو نہیں ہو گا۔ البتہ اس علت کی بھی کوئی علت ہوگی اور وہ اسی سلسلہ میں جو اس کے ماسوا تھے وہ علت بنیں گے تو یہ جزء باقی اجزاء کے لئے علت تھی اور باقی اجزاء اس کیلئے علت ثابت ہو گئے تو اب لازم آئے گا کہ شے اپنی علت کیلئے علت بن جائے یعنی شے اپنی علتوں کی علت اور یہ بھی محال ہے۔ تو اب الاحمالہ ماننا پڑے گا کہ جو اس سلسلہ کیلئے علت (محدث) ہے وہ ممکن سے خارج ہے تو پھر واجب ہوگا اور اب اس کا سلسلہ بھی منقطع ہو جائے گا یعنی واجب کے محدث ماننے سے سلسلہ غیر متناہی نہیں ہوگا اور یہ خلاف مفروض ہے۔ تو اب رد تام ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا محدث ہونا تب ہی ثابت ہو سکتا ہے کہ پہلے تسلسل کا ابطال کیا جائے۔

ومن مشهور الادلة الخ: سے کہتا ہے کہ تسلسل کے ابطال پر دلائل تو بہت ہیں مثلاً برہان تصنیف اور تصانیف وغیرہ مگر مشہور ان میں سے برہان تطبیق ہے۔ تو اب برہان تطبیق ذکر کرتا ہے لیکن یہ برہان ہمیشہ اس وقت جاری ہوتی ہے جب بالفعل غیر متناہی چیزیں موجود ہوں اور یہ برہان جاری یوں ہوتی ہے: زید مثلاً معلول آخری ہے اس کے اندر معلولیت ہے اور علیہ نہیں ہے اور اس کی علت بکر ہے اور بکر کی علت عمر ہے اور عمر کی خالہ ہے اسی طرح ماضی کی طرف غیر نہایت یہ سلسلہ چلا جائے گا کہ اوپر والا نچلے کیلئے علت ہے اور دوسرا سلسلہ زید کے باپ مثلاً بکر سے شروع کرتے ہیں کہ بکر کی علت عمر ہے اور عمر کی علت خالد ہے بعینہ یہ سلسلہ بھی اسی طرح ماضی کی طرف چلا جائے الی غیر نہایت، یہ سلسلے ہیں پہلا زیادہ ہے اور دوسرا چھوٹا ہے اس لئے کہ پہلا زید سے شروع ہوا ہے اور دوسرا بکر سے شروع ہوا ہے اب کہتے ہیں کہ ثانی سلسلہ سے پہلے سلسلہ



فلا یرد النقض بمراتب العدد بان تطبق جملتان احدهما من الواحد لا الى نهاية والثانية من الاثنين لا الى نهاية ولا بمعلومات الله تعالى ومقدوراتہ فان الاولى اكثر من الثانية مع لا تناهيتهما وذلك لان معنى لاتناهي الاعداد والمعلومات والمقدورات انها لا تنتهي الى حد لا يتصور فوقه اخر لا بمعنى ان مالا نهاية له يدخل في الوجود فانه محال الواحد يعني ان صانع العالم واحد ولا يمكن ان يصدق مفهوم واجب الوجود الا على ذات واحدة

تو نقض عدد کے مراتب سے وارد نہیں ہوتا کہ دو جملوں کو منطبق کیا جائے، ایک کو پہلے جملہ سے لا الی نہایت تک اور دوسرے کو دو سے لا الی نہایت تک اور نہ اللہ تعالیٰ کی معلومات اور مقدورات کے ساتھ کوئی نقض ہوگا کہ بلا شک پہلا دوسرے سے زیادہ ہے باوجودے کہ دونوں متناہی تھے اور یہ اس لئے کہ اعداد، معلومات اور مقدورات کے لاتناہی ہونے کا معنی ہے کہ یہ کسی ایسی حد تک متناہی نہیں ہوں گے جس کے اوپر کوئی حد متصور ہو سکے، اس معنی میں نہیں اس کی انتہاء کوئی نہیں ہے جو وجود میں داخل ہو کہ بلا شک یہ محال ہے۔ ”واحد“، یعنی بے شک عالم کا صانع واحد ہے، اور ممکن نہیں کہ واجب الوجود کا مفہوم ایک ہی ذات پر صادق نہ آئے۔

کے مقابلے میں اول ثانی ثالث رابع خامس الخ ثانی میں بھی نکلتے رہیں گے الی غیر خاتیم یا نہیں (یہ بھی یاد رہے کہ مقابلہ ذہن میں فرض کریں گے اور کھینچ کر پہلے کے مقابلے میں نہ لائیں گے ورنہ خرابی لازم آئے گی۔ اور اگر کہو کہ نکلتے ہی رہیں گے تو پھر لازم آئے گا کہ کل جزء برابر ہیں (ناقص کا زائد کا یہی معنی ہے) اور اگر کہو کہ پہلے سلسلہ میں ایک عدد نکلتا ہے کہ اس کے مقابلے میں ثانی سلسلہ سے عدد نہیں نکلتا تو پھر سلسلہ ثانیہ متناہی ہو جائے گا اور ثانیہ کے متناہی ہونے سے پہلا ہی متناہی ہو جائے گا کیوں کہ پہلا سلسلہ ابتداء میں ایک عدد ثانیہ پر زیادہ تھا یعنی متناہی درجہ اور یہ قانون ہے کہ متناہی پر متناہی درجہ زیادہ ہوتا ہے تو وہ بھی متناہی ہوتا ہے اس وجہ سے پہلا سلسلہ بھی متناہی ہو جائے گا (یہ نہ کہا جائے کہ ماضی کی طرف پہلا سلسلہ ثانیہ سے زیادہ ہوگا اس لئے کہ ادھر تو زیادہ ہونے کا کوئی معنی ہی نہیں ہے کیوں کہ ادھر تو دونوں غیر متناہی ہیں) اور خلاف مفروض ہے فرض کیا تھا دو سلسلے غیر متناہی ہیں اور لازم آیا کہ متناہی ہیں۔

وهذا التطبيق الخ : سے شارح وہی شرط ذکر کرتا ہے کہ یہ برہان التطبيق تب ہی جاری ہو سکے گی جب یہ چیزیں بالفعل موجود ہوں یوں کہ وہنا غیر متناہی ہوں اس لئے کہ اگر وہم غیر متناہی فرض کیا تو پھر جب وہم منقطع تھا تو سلسلہ بھی منقطع ہو کر رہ جائے گا۔

موجود بالفعل کا معنی عام ہے کہ ایک مرتبہ وجود میں آیا ہو آگے باقی رہے یا نہ رہے یعنی بے شک فنا ہو جائے بعد میں جیسے حرکت فلک الافلاک کی فلاسفہ قدیم مانتے ہیں تو حرکتیں بالفعل ان کے نزدیک آچکی ہیں اور ہیں وہ فنا کیوں کہ

والمشهور في ذلك بين المتكلمين برهان التمانع المشار اليه بقوله تعالى ”لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا“ وتقريره انه لو امكن الهان لا مكن بينهما تمنع بان يريد احدهما حركة زيد والاخر سكونه لان كلا منهما في نفسه امر ممكن وكذا تعلق الارادة بكل منهما في نفسه اذ لا تضاد بين ارادتين بل بين المرادين وحينئذ اما ان يحصل الامران فيجتمع الضدان اولا فيلزم عجزا احدهما وهو اماراة الحدوث والامكان لما فيه من شائبة الاحتياج فالتعدد مستلزم لا مكان التمانع المستلزم للمحال فيكون محالا

اس سلسلہ میں جو متکلمین کے درمیان مشہور ہے وہ برہان التمانع ہے، جس کی طرف اللہ تعالیٰ کے ارشاد مبارک میں اشارہ کیا گیا ہے: ”اگر زمین و آسمان میں اللہ کے علاوہ کئی الہ ہوتے تو یقیناً ان میں فساد آ جاتا، اس کی تقریر یہ ہے کہ اگر دو الہ ممکن ہوتے تو ان کے درمیان یقیناً روک ٹوک ہوتی، وہ اس طرح کہ ان میں سے ایک چاہتا زید حرکت کرے اور دوسرا چاہتا سکون کرے کیوں کہ ان میں سے ہر ایک امر ممکن ہے اور اسی طرح فی نفسہ ان میں سے ہر ایک کے ساتھ ارادہ کا تعلق ہے، اس لئے کہ دو ارادوں میں کوئی تضاد نہیں ہے بلکہ دو مرادوں میں ہے۔ اور اس وقت یا تو دو امر حاصل ہو جائیں گے تو دو ضدیں جمع ہو جائیں گی یا دو امر حاصل نہ ہوں گے تو ان میں سے ایک کا عاجز ہونا لازم آئے گا اور یہ ہی حادث اور ممکن ہونے کی علامت ہے اس لئے کہ اس میں محتاج ہونے کا شائبہ ہے، لہذا تعدد تمناع کے ممکن ہونے کو مستلزم ہے وہ تمناع جو محال کو مستلزم ہے تو محال ہوگا۔

دوسری حرکت آنے سے پہلی فنا ہو جاتی ہیں۔

فلا یرد النقض الخ : سے شارح تفریع بٹھاتا ہے کہ جب ہم نے یہ قید لگائی کہ برہان التطبيق تب جاری ہوگی جب چیزیں بالفعل موجود ہوں تو عدد سے اعتراض نہیں ہو سکتا کہ یہ بھی باطل ہونے چاہئیں کیوں کہ ان میں بھی ہم دوسرے اور سلسلے فرض کرتے ہیں مثلاً ایک سلسلہ ایک سے غیر متناہی عدد تک اور دوسرا سلسلہ دو سے لے کر غیر متناہی تک اور پھر مذکورہ بالا طریقہ سے برہان جاری کریں گے مضنت کہتا ہے کہ یہ اعتراض اس لئے وارد نہیں ہو سکتا کہ عدد کوئی بالفعل تو غیر متناہی نہیں ہیں بلکہ لا نقضی عند الحد ہیں۔

اسی طرح مقدورات باری اور معلومات باری سے بھی ہم پر اعتراض نہیں ہو سکتا کہ کوئی کہے یہ غیر متناہی سہمی باطل ہیں اس لئے کہ مقدورات (جو معلومات سے کم ہیں کیوں کہ محالات پر غیر اللہ تعالیٰ قادر نہیں) تو ایک سلسلہ میں رکھتے ہیں اور معلومات کو دوسرے سلسلہ میں اور پھر دلیل چلاتے ہیں کہ ہر ایک معلوم کے مقابلہ مقدور نکلتا ہے یا کہ نہیں اگر نکلتا ہے تو



لازم آئے گا کہ ناقص اور زائد برابر ہوں۔ (یہاں پر کل اور جزء کے برابر ہونے کا قول نہیں کیا جاسکتا کیوں کہ مقدمات اور معلومات کوئی کل جز نہیں ہیں) اور اگر کہو کہ معلوم کے مقابلے میں مقدور نکلتا ہے تو پھر مقدمات متناہی ہو جائیں گے۔ اور اس کے متناہی ہونے سے معلومات بھی متناہی ہو جائیں گے۔ تو شارح نے کہا کہ یہ اعتراض وارد نہیں ہو سکتا اس لئے کہ معلومات باری اور مقدمات باری جو ہم بالفعل نہیں مانتے بلکہ لا تقضی عند الحد مانتے ہیں۔

عبارتی فوائد: کان جائز الوجود میں کان کا فاعل محدث ہے جو کہ کان کا اسم ہے۔ ان هذا دلیل میں هذا کا مشار الیہ قریب من هذا ہے۔ احتیاجت میں ضمیر اور ان تكون نفسہا میں ہا اور بل خارجا عنها میں ہا کا مرجع سلسلۃ امکانات ہے۔ نطبق یہ باب تفعل سے متکلم کا صیغہ ہے۔

قوله الواحد یعنی ان صانع الخ: متن میں الواحد لفظ اللہ کی صفت ہے اور متن چونکہ زائد و زائد رہ گیا تھا تو شارح نے عبارت نکالی کہ مطلب یہ ہے کہ محدث (یعنی واجب اور صانع) صرف ایک ہے یہ ممکن ہی نہیں ہے کہ واجب الوجود کا صدق ایک سے زیادہ ہو جائے۔

والمشہور فی ذلك الخ: سے اس بات پر دلیل نقل کرتا ہے کہ واجب الوجود (صانع محدث) صرف ایک ذات ہے متعدد نہیں ہو سکتے اور اسی برہان تمانح کی طرف قرآن کی آیت لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا سے بھی اشارہ ملتا ہے مطلب یہ ہے کہ برہان تمانح اس آیت سے ماخوذ ہے تو برہان تمانح کی تقریر یہ ہے کہ دو الہ نہیں ہو سکتے۔ اگر کہو کہ دوسرا الہ ممکن ہے تو پھر ان دو الہوں میں تمانح بھی ممکن ہوگا تمانح ممکن ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ایک الہ تو حرکت زید کو چاہے اور دوسرا سکون زید کو چاہے۔ آگے کہا: لان كلا منهما سے ملازمہ پر دلیل دیتا ہے ملازمہ یہ تھا کہ اگر دو الہ ممکن ہوئے تو پھر تمانح بھی ممکن ہوگا تو ملازمہ پر دلیل یہ ہے کہ حرکت اور سکون ہر دو اپنی جگہ ممکن ہے تاکہ یہ کوئی نہ کہہ سکے کہ ہو سکتا ہے کہ حرکت زید اور سکون زید ممکن ہی نہ ہو سکے اسی طرح حرکت زید کے ساتھ ساتھ ایک الہ کے ارادے کا تعلق اور سکون زید کے ساتھ دوسرے الہ کے ارادے کا تعلق بھی ممکن ہے کیوں کہ دونوں الہوں کے ارادوں کا الگ الگ ہونا اس میں کوئی تضاد نہیں ہے تضاد تو صرف مرادوں (حرکت و سکون) میں ہے۔

وحيث ان يحصل الخ: یہاں تک صرف اتنی بات آئی کہ اگر دو الہ ممکن ہوئے تو پھر ان میں تمانح بھی ممکن ہوگا۔ ہم کہتے ہیں کہ جب تمانح ممکن ہے تو حرکت اور سکون دونوں حاصل ہوں گے یا کہ نہیں۔ اگر کہو کہ دونوں حاصل ہیں تو یہ اجتماع ضدین ہے۔ اور اگر دونوں موجود نہیں بلکہ صرف ایک یعنی حرکت یا سکون موجود تو پھر دوسرے الہ کا عجز لازم آئے گا اور عجز اس بات کی نشانی ہے کہ وہ الہ نہیں ہے بلکہ ممکن اور حادث ہے کیوں کہ الہ کبھی محتاج نہیں ہوا کرتا۔

فالتعدد مستلزم الخ: سے مذکورہ دلیل کا خلاصہ ذکر کرتا ہے کہ اس دلیل سے پھر یہ بات کیسے معلوم ہوتی ہے کہ صانع صرف ایک ہے متعدد نہیں ہو سکتے۔ جواب دیا کہ پتہ اس طرح چلا کہ اگر کہو کہ تعدد الہ ممکن ہیں تو امکان تمانح مستلزم ہوا،

وهذا التفصيل ما يقال ان احدهما ان لم يقدر على مخالفة الآخر لزم عجزه وان قدر لزم عجز الاخر وبما ذكرنا يندفع ما يقال انه يجوز ان يتفقان غير تمانح او ان تكون الممانعة والمخالفة غير ممكنة لاستلزامهما المحال وان يمتنع اجتماع الارادتين كراداة الواحد حركة زيد وسكونه معا واعلم ان قوله تعالى "لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا" حجة اقناعية والملازمة عادية على ما هو الاثني بالخطايات فان العادة جارية بوجود

یہ ہے تفصیل اس کی جو کہا جاتا ہے کہ ان میں سے ایک اگر دوسرے کی مخالفت پر قادر نہیں تو اس کا عجز لازم آئے گا، اور اگر وہ قادر ہے تو دوسرے کا عجز لازم آیا، اور جو ہمارے ذکر کردہ کے ساتھ دفع ہوگا وہ جو کہا جاتا ہے کہ جائز ہے دونوں بغیر تمانح کے متفق ہو جائیں یا یہ کہ ممانعت اور مخالفت ممکن نہ ہو اس لئے کہ اس سے محال لازم آتا ہے، اور یہ کہ دو ارادوں میں اجتماع متمنع ہو، جیسے کہ ایک کا ارادہ زید کی حرکت کا اور دوسرے کا ارادہ زید کے سکون کا ایک ہی وقت میں ہو اور جان لو کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد اگر ان میں اللہ کے سوا مزید الہ ہوتے تو یقیناً ان میں فساد آچکا ہوتا، حجت اقناعیہ (دلیل ظنی) اور ملازمہ عادیہ ہے اس پر جو خطايات کے لائق ہے، کہ بلا شک عادت تمانح اور تعالٰی کے وجود کے ساتھ جاری ہے۔

امکان تمانح مستلزم محال کو (جیسا کہ گذرا ہے یا تو اجتماع ضدین لازم آتا ہے اور یا دو الہوں میں سے ایک کا عجز لازم آتا ہے) تو نتیجہ یہ نکلا کہ تعدد الہ مستلزم محال ہے اور یہ قانون ہے کہ جو محال کو مستلزم ہوتا ہے وہ خود بھی محال ہوتا ہے تو پھر تعدد الہ بھی محال ہوا۔

وهذا التفصيل الخ: سے کہتا ہے کہ بعض دوسرے لوگوں نے بھی برہان تمانح کی تقریر کی ہے اس تقریر اور ہماری تقریر کا مطلب بالکل ایک ہے فرق صرف اتنا ہے کہ ہماری دلیل تفصیلی ہے اور لوگوں کی تقریر اجمالی ہے وہ تقریر اجمالی لوگوں نے یوں کی ہے کہ تعدد الہ باطل ہے اگر کہو کہ باطل نہیں بلکہ دو الہ ممکن ہیں تو ہم پوچھتے ہیں کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کی مخالفت پر قادر ہے یا نہیں اگر کہو کہ قادر نہیں تو اس کا عجز لازم آیا اور اگر مخالفت پر قادر ہے تو دوسرے کا عجز لازم آیا۔

وبهذا يندفع الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ہم نے برہان تمانح کی مذکورہ تقریر کر دی تو تین ماذکر سے اعتراض مندرج ہو گئے۔ پہلا اعتراض کوئی نہیں کر سکتا کہ ہو سکتا ہے کہ دو الہ ہوں اور ان میں تمانح ممکن ہی نہ ہو بایں طور کہ ایک الہ تو کہے کہ میں حرکت زید کو چاہتا ہوں اور پھر دوسرا کہہ دے کہ چلو ٹھیک ہے میں بھی یہی چاہتا ہوں تو یہ اعتراض اس لئے نہیں ہو سکتا کہ ہم پہلے ثابت کر چکے ہیں کہ تمانح ممکن ہے اور دوسرا یہ بھی اعتراض کوئی نہیں کر سکتا کہ ایک الہ کیلئے دوسرے الہ کی مخالفت ممکن ہی نہ ہو اس لئے کہ اگر ممکن ہو تو اس سے محال لازم آتا ہے۔ (یعنی ایک کا عاجز ہونا) تو پھر ہو سکتا ہے کہ ایک الہ کیلئے دوسرے کی مخالفت ممکن ہی نہیں۔ تو جواب اس کا بھی آچکا ہے کہ پہلے ہم ثابت کر چکے ہیں کہ مخالفت ممکن ہے کہ ایک



التمانع والتغالب عند تعدد الحاكم على ما اشير اليه بقوله تعالى ولعلنا بعضهم على بعض والا فان اريد الفساد بالفعل اى خروجهما عن هذا النظام المشاهد فمجرد التعدد لا يستلزمه لجواز الاتفاق على هذا النظام وان اريد امكان الفساد فلا دليل على انتفائه بل النصوص شاهدة بطل السموت ورفع هذا لنظام فيكون ممكناً محالاً لا يقال الملازمة قطعية والمراد بفسادهما عدم تكونهما بمعنى انه لو فرض صانعان لا مكن بينهما تمنع فى الافعال كلها فلم يكن احدهما صانعاً فلم يوجد مصنوع لاننا نقول امكان التمانع لا يستلزم الا عدم تعدد الصانع وهو لا يستلزم انتفاء المصنوع

حاکم متعدد ہونے کے وقت جیسا کہ اس کی طرف اشارہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں ہے، اور یقیناً بعض بعض پر غاب آئے گا، اور اگر نہیں تو پھر اگر فساد بالفعل مراد لیا گیا ہو یعنی دونوں کا اس نظام سے نکلنا جس کا مشاہدہ کیا جا رہا ہے، تو خالی تعدد اس کو مستلزم نہیں، کیوں کہ اس نظام پر اتفاق ہو جانا جائز ہے اور اگر نہیں تو پھر فساد کا امکان مراد ہوگا تو اس کے ختم ہونے یا اس کی نفی پر کوئی دلیل نہیں، بلکہ نصوص آسمانوں کے لپیٹے جانے پر اور اس نظام کے اٹھ جانے پر شاہد ہیں تو لا محالہ ممکن ہوا، نہ کہا جائے کہ ملازمت قطعی ہے اور ان کے فساد سے مراد ان کا عدم نکون ہے، اس معنی میں کہ اگر دو صالح فرض کئے جائیں تو یقیناً ان میں تمام افعال کے اندر تمناع ممکن ہے تو ان سے ایک صالح نہ ہو سکا تو مصنوع نہ پایا گیا کیوں کہ ہم کہتے ہیں: تمناع کا ممکن ہونا صالح کے عدم تعدد کو لازم ہے اور وہ مصنوع کی نفی کو لازم نہیں ہے۔

الہ تو حرکت زید کو چاہئے اور دوسرا سکون زید کو۔ آخری اعتراض بھی کوئی کر سکتا ہے۔ کہ کوئی کہہ دے کہ ہو سکتا ہے کہ دو ارادے جمع ہی نہ ہو سکیں جیسے کہ ایک الہ حرکت زید اور سکون زید دونوں کا اکٹھا ارادہ کرے تو کہتا ہے کہ یہ بھی کوئی نہیں کہہ سکتا کیوں کہ ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ دو ارادے متضاد نہیں بلکہ دوسرا ہوں تو ان میں تضاد ہوتا ہے۔

واعلم ان قوله تعالى الخ: اس سے قبل برہان تمناع کی تقریر تفصیلی اور اجمالی آگئی جس سے وحدانیت باری ثابت ہوگی۔

لو كان فيهما الهة الا الله لفسدتا: میں وحدانیت باری پر جو دلیل سمجھ آ رہی ہے اس کی تقریر کرے گا تو پہلے یہ کہتا ہے کہ مذکورہ آیت بھی وحدانیت باری پر حجت ہے مگر یہ کوئی قطعی اور یقینی دلیل نہیں ہے بلکہ اقناعی (یعنی ظنی) دلیل ہے اور ملازمت اس دلیل میں عادیہ ہے۔ تو اس آیت سے یہ دلیل سمجھ آ رہی ہے۔ چونکہ فساد آسمان وزمین میں نہیں ہے لہذا تعدد

على انه يرد منع الملازمة ان اريد عدم التكون بالفعل ومنع انتفاء اللازم ان اريد بالامكان فان قيل مقتضى كلمة لو انتفاء الثانى فى الماضى بسبب انتفاء الاول فلا يفيد الا الدلالة على ان انتفاء الفساد فى الزمان الماضى بسبب انتفاء التعدد

اوپر اس کے کہ ملازمت کے منع ہونے کا اعتراض وارد ہوتا ہے اگر مراد عدم نکون بالفعل ہو اور لازم کا انتفاء منع ہونے پر اعتراض وارد ہوتا ہے اگر مراد امکان ہو۔ پھر اگر کہا جائے: لفظ لو کا مقتضی یہ ہے کہ ثانی کی نفی ماضی میں ہو اول کی نفی کی وجہ سے تو اس کا فائدہ اس کے سوا اور کچھ نہیں ہوگا کہ دلالت زمانہ ماضی میں فساد کی نفی پر ہوگی اس کا سبب تعدد کی نفی ہے۔

الہ بھی نہیں تو اس سے جو ملازمت سمجھ آ رہا ہے یہ عادی ہے یعنی عادت جاری ہے کہ جب متعدد حاکم ہوتے ہیں تو ان میں فساد ہوتا رہتا ہے اور ایک حاکم دوسرے حاکم پر غلبہ حاصل کرنا چاہتا ہے جیسے کہ آیت شریف ولعلنا بعضهم سے اشارہ ملتا ہے۔ یاد رہے کہ الخطابیات بمعنی ظلیات کے ہے۔

والا فان اريد الخ: یہ الا ان لم سے مرکب ہے اس کا ماقبل قولہ تعالیٰ پر عطف ہے مطلب یہ ہے کہ ہم تو کہتے ہیں کہ مذکورہ آیت (لو کان الخ) حجت ظنیہ اور ملازمت عادیہ ہے۔ اگر تم کہو کہ یہ حجت ظنیہ اور ملازمت عادیہ نہیں ہے بلکہ دونوں یقینی ہیں تو ہم پوچھتے ہیں کہ اس آیت میں فساد سے کون سا فساد مراد لیتے ہو بالفعل یا بالامکان اگر فساد بالفعل ہو یعنی متعدد الہ ہوئے تو فساد بالفعل ہوگا تو یہ نظام جو نظر آ رہا ہے درہم برہم ہو جائے گا۔ مثلاً سورج مشرق کی بجائے مغرب سے طلوع ہو وغیرہ وغیرہ۔ تو یہ اس صورت میں ہے ہم ملازمت نہیں مانتے کیوں کہ ہو سکتا ہے کہ دونوں الہ اتفاق کر جائیں کہ ایک کہہ دے کہ ٹھیک ہے جیسے تم کہتے ہو ایسے ہی سہی۔ اور اگر فساد سے مراد فساد بالامکان ہو، یعنی الہ متعدد ہوں تو فساد ممکن ہوگا اور چونکہ فساد ممکن نہیں (بطان تالی) لہذا تعدد بھی نہیں (بطان مقدم) (اسی طرح آگے دلیل چلائی) تو اب ہم بطلان تالی نہیں مانتے کہ فساد ممکن نہیں بلکہ فساد تو ممکن ہے اور صرف فساد ممکن کیا استقبال میں فساد کے بالفعل ہونے پر نصوص شاہد ہیں کہ یہ موجودہ نظام معطل ہو کر رہ جائے گا اور آسمان سارے لپیٹے جائیں گے وغیرہ تو پھر فساد ممکن ہو نہ کہ محال تو معلوم ہوا کہ مذکورہ آیت حجت ظنیہ ہے نہ کہ قطعیہ۔

لا يقال الملازمة الخ: سے ایک اعتراض نقل کر کے دو جواب دے گا۔ اور اس اعتراض کا مداس پر ہے کہ مذکورہ آیت کے اندر فساد کا معنی یہ نہ ہو کہ کسی شے کے اوپر فساد آئے کما مر بلکہ معنی یہ ہیں کہ عدم نکون یعنی مصنوع ہے ہی نہیں۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے تو کہا ہے کہ ملازمت عادیہ ہے تو ہم کہتے ہیں کہ ملازمت قطعیہ ہے جبکہ فساد سے عدم نکون مراد ہو اور وہ اس طرح کہ اگر کہو کہ تعدد الہ ہے تو پھر ان میں تمناع بھی ممکن ہوگا اور جب تمناع ممکن ہو تو اب دونوں صالح ہو ہی نہیں سکتے کیوں کہ ایک کہے گا میں مصنوع (عالم) کو پیدا کرتا ہوں اور دوسرا کہے گا کہ میں پیدا کرنا چاہتا ہوں تو اب اگر دو الہ



قلنا نعم هذا بحسب اصل اللغة لكن قد يستعمل للاستدلال بانتفاء الجزء على انتفاء الشرط من غير دلالة على تعيين زمان كما في قولنا لو كان العالم قديما لكان غير متغير والاية من هذا القبيل وقد يشبهه على بعض الاذهان احد الاستعمالات باخر فيقع الخطب القديم هذا تصريح بما علم التزاما اذ الواجب لا يكون الا قديما اي لا ابتداء لوجوده

ہم نے کہا: ہاں یہ اصل لغت کی وجہ سے ہے لیکن کبھی زمانہ کی تعیین پر کسی دلالت کے بغیر جزء کی نفی کے ساتھ شرط کی نفی پر استدلال کے لئے استعمال ہوتا ہے، جیسے ہمارے قول ”لو کان العالم قديما لكان غير متغير“ (اگر عالم قدیم ہوتا تو یقیناً متغیر نہ ہوتا) میں ہے۔ اور آیت اسی قبیلہ سے ہے، اور کبھی دو استعمالات میں ایک بعض ذہنوں پر دوسرے کے ساتھ شبہ ڈال دیتا ہے، اور خطبہ واقع ہو جاتا ہے۔ ”قدیم“، یہ جو التزاما معلوم ہوا تھا اس کی تصریح ہے۔ اس لئے کہ واجب قدیم ہی ہوتا ہے، یعنی اس کے وجود کی ابتداء نہیں ہوتی۔

ہوئے تو مصنوع ہی نہیں ہوگا اور چونکہ مصنوع تو ہے معلوم ہوا کہ دوالہ نہیں ہیں تو یہاں سے مذکورہ اعتراض کا پہلا رد کرتا ہے کہ تم نے کہا ہے کہ اگر متعدد الہ ہوئے تو مصنوع ہوگا ہی نہیں یہ باطل ہے اس لئے کہ تعدد الہ کوئی مصنوع کے نہ ہونے کو مستلزم نہیں ہے بلکہ وہ تو صرف اس کو مستلزم ہے کہ دوالہ نہیں ہو سکتے ہم کہتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ تعدد الہ کے باوجود مصنوع موجود ہو کہ مثلاً دونوں اتفاق کر جائیں کہ مصنوع ہونا چاہئے۔

علی انه يرد الخ: سے دوسرا رد کرتا ہے کہ تم نے جو کہا ہے: چونکہ فساد (بمعنی عدم تکون) نہیں ہے لہذا تعدد الہ بھی نہیں ہے۔ ہم پوچھتے ہیں کہ مصنوع کے نہ ہونے کا مطلب کیا ہے بالفعل نہیں ہے یا بالامکان نہیں ہے اگر کہو کہ بالفعل نہیں ہے تو ملازمہ ہی نہیں مانتے یعنی ہو سکتا ہے کہ تعدد الہ کے باوجود مصنوع بالفعل پایا جائے عند اتفاق الالہ۔ اور اگر کہو کہ مصنوع بالامکان نہیں پایا جاتا (اور دلیل یوں چلاتے ہو کہ چونکہ مصنوع ممکن ہی نہیں تو یہ قول باطل ہے۔ پھر تعدد الہ بھی باطل ہوگا) ہم تمہارے لازم (تالی) کے بطلان کو نہیں مانتے کہ مصنوع کا ممکن نہ ہونا یہ تم کہتے ہو کہ باطل ہے ہم کہتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ تعدد الہ کے وقت ممکن ہی نہ ہو۔

فان قيل مقتضى الخ: سے ایک اعتراض نقل کر کے جواب دیتا ہے تو اعتراض سے قبل تمہید ہے: علم معانی میں مذکور ہے کہ ”لو“ کی وضع اس لئے ہے کہ جزء (زمانہ ماضی میں) منقشی ہے اس لئے شرط منقشی ہے۔ تم نے وحدانیت باری تعالیٰ پر جو آیت (لوکان) سے دلیل دی ہے اس آیت میں بھی ”لو“ ہے تو پھر یہاں بھی معنی یہ ہوگا کہ فساد زمانہ ماضی کے اندر اس لئے منقشی ہے کہ تعدد الہ منقشی ہے۔ اب اعتراض یہ ہے کہ اس آیت سے وحدانیت باری تعالیٰ صرف زمانہ ماضی میں ثابت

ہوئی حالانکہ وحدانیت باری تعالیٰ تو دائمی ہے کسی زمانہ کے ساتھ مختص نہیں تو پھر استقبال اور حال میں وحدانیت باری تعالیٰ ثابت نہ ہو سکی۔ ایک اور اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا: فساد ماضی میں نہیں اس لئے تعدد الہ منقشی ہے تو فساد کا منقشی ہونا یہ مقدم کا رفع ہے اور تعدد الہ منقشی ہونا یہ تالی کا رفع ہے تو اس تمہاری دلیل سے تو پتہ چلتا ہے کہ رفع مقدم نے رفع تالی کا نتیجہ دیا حالانکہ یہ قیاس استثنائی اقبالی ہے اور اس کے صرف دو ضرب منقش ہوتے ہیں کہ رفع مقدم وضع تالی کا نتیجہ دے اور رفع تالی رفع مقدم کیلئے منقش ہے حالانکہ تمہاری دلیل میں غیر منقش ضرب ہے۔

قلنا نعم الخ: سے ان دونوں اعتراضوں کا جواب دیتا ہے۔ تو دوسرے کا جواب تو یہ ہے کہ ”لو“ کے دو معنی ہیں ایک لغوی جو بیان کر دیا گیا، دوسرا استدلالی اور وہ یہ کہ جزء (فساد) کی نفی اس لئے ہے کہ شرط (تعدد الہ) کی نفی ہے۔ دوسرے اعتراض کا جواب آگیا کہ یہاں آیت ”لوکان الخ“ میں ”لو“ کا استدلالی معنی مراد ہے تو اب رفع تالی نے رفع مقدم کا نتیجہ دیا ہے جو کہ ضرب منقش ہے۔

من غير دلالة الخ: سے پہلے اعتراض کا جواب دیتا ہے کہ ”لو“ کا استدلالی معنی ہے تو اس میں مطلقاً رفع تالی سے رفع مقدم کا نتیجہ آتا ہے کسی زمانہ کے ساتھ اختصاص نہیں ہوتا کہ فلاں میں تو نفی ہے اور فلاں میں نفی نہیں ہے جیسے آگے مثال بھی دی کہ جو کہتے ہیں ”لوکان العالم قديما لكان غير متغير لکنه متغير فليس قديما“، عدم، قدیم وغیرہ کسی ایک زمانہ کے ساتھ مختص نہیں ہوا کرتے۔

وقد يشبهه الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ہم نے ”لو“ کے یہ دو معنی بیان کر دیئے ہیں تو بعض چونکہ یہ دو معنی نہیں جانتے اس لئے ان میں خطبہ (گڑبڑ) ہو جاتا ہے: ایک کہتا ہے: ”لو“ کا یہ معنی ہے دوسرا کہتا ہے: یہ معنی نہیں بلکہ یہ نا ہے۔ قوله هذا التصريح بما علم التزاما الخ: مآتن نے کہا تھا: محدث للعالم هو الله تعالى پھر کہا: الواحد اور اب کہا کہ القدیم تو متن پر اعتراض ہوا شارح اس کا جواب دے گا اعتراض یہ ہوا کہ القدیم کا ذکر کرنا تکرار ہے کیوں کہ مآتن نے پہلے کہا: محدث للعالم هو الله تعالى لفظ اللہ کا معنی ہے ”ذات واجب الوجود“، اور واجب الوجود قدیم ہی ہوتا ہے لہذا واجب کے ذکر کرنے کے بعد القدیم کا ذکر کرنا تکرار ہے۔ تو جواب دیا کہ قدیم کا ذکر تصریح بما علم التزاما ہے یعنی القدیم لفظ اللہ سے التزاما معلوم ہو رہا تھا لیکن پھر صراحت ذکر کر دیا کیوں کہ التزام کا ہر کسی کو پتہ نہیں ہوتا اور تصریح بما علم التزاما جائز ہوتا ہے۔

اذ الواجب الخ: سے دلیل دیتا ہے کہ القدیم (واجب) اللہ ہے کیوں کہ اللہ کی تعریف وہی ذات واجب الوجود ہے، التزاما کیسے معلوم ہو رہا تھا وہ اس طرح کے واجب قدیم ہی ہوتا ہے قدیم کا غیر نہیں ہوتا۔ قدیم کے متعدد معنی تھے اس لئے یہاں قدیم کا معنی کیا جس کے وجود کی ابتداء نہ ہو یعنی وہ مسبوق بالعدم نہ ہو۔



اذا لو كان حادثا مسبوقا بالعدم لكان وجوده من غير ضرورة حتى وقع في كلام بعضهم ان الواجب والقديم مترادفان لكنه ليس بمستقيم للقطع بتباير المفهومين وانما الكلام في التساوي بحسب الصدق فان بعضهم على ان القديم اعم من الواجب لصدقه على صفات الواجب بخلاف الواجب فانه لا يصدق عليها ولا استحالة في تعدد الصفات القديمة وانما المستحيل تعدد الذوات القديمة

اس لئے کہ اگر وہ حادث مسبوق بالعدم ہو تو یقیناً اس کا وجود ضروری ہے کہ اس کے غیر سے ہوتی کہ بعض کی کلام میں یہ بات واقع ہوگئی ہے کہ واجب اور قدیم مترادف (ایک ہی معنی والے لفظ) ہیں، لیکن یہ قول قطعی طور پر درست نہیں ہے اس لئے کہ دونوں مفہوم متبایر ہیں، اور کلام تساوی میں صدق کے اعتبار سے ہے، تو بے شک ان میں بعض اس قول پر ہیں کہ قدیم واجب سے اعم ہے کیوں کہ قدیم واجب کی صفات پر صادق آتا ہے بخلاف واجب کے کہ وہ قدیم کی صفات پر صادق نہیں آتا اور صفات قدیمہ کے متعدد ہونے میں کوئی استحالہ نہیں ہے اور بے شک جو چیز محال ہے وہ ذات قدیمہ کا تعدد ہے (یعنی قدیم ایک سے زائد نہیں ہو سکتے)

قوله اذا لو كان حادثا الخ: سے اس پر دلیل دیتا ہے کہ واجب قدیم ہی ہوتا ہے کیوں کہ اگر واجب قدیم نہ ہو تو وہ مسبوق العدم ہوگا اور اپنے وجود میں غیر کا محتاج ہوگا (لیکن پہلے تو وہ معلوم تھا تو ظاہر ہے کہ کسی کے موجود کرنے سے موجود ہوا ہوگا) اور جو کسی کی طرف محتاج ہو وہ واجب نہیں ہوتا تو معلوم ہوا کہ واجب لازم قدیم ہوگا۔

قوله حتى وقع في كلام الخ: یہی حتیٰ اذ الواجب لا يكون الا قدیم کی غایت ہے یعنی واجب نہیں ہے کہ قدیم ہے شئی کے کلام میں یہ بات آئی ہے کہ واجب اور قدیم دونوں مترادف ہیں تو جب یہ دونوں مترادف ہوئے تو جو واجب ہوگا وہ قدیم ہوگا اور جو قدیم ہوگا وہ واجب ہوگا۔

لكنه ليس بمستقيم الخ: سے بعض کی کلام کا رد کرتا ہے کہ واجب اور قدیم کو مترادف کہنا صحیح نہیں ہے کیوں کہ جو مترادف ہوتے ہیں وہ متحد فی المفہوم ہوتے ہیں حالانکہ واجب اور قدیم کا ایک مفہوم نہیں ہے۔ واجب وہ ذات جس کا وجود خود ہی ہوا اور قدیم وہ جس کے وجود کی ابتداء نہ ہو تو دونوں کے مفہوم علیحدہ ہوئے ایک نہیں، لہذا مترادف بھی نہیں کیوں کہ دو مترادف متحد فی المفہوم ہوتے ہیں جیسے: انسان و بشر مترادف ہیں ان کا مفہوم ایک ہے یعنی حیوان ناطق۔

قوله وانما الكلام في التساوي الخ: سے بتاتا ہے کہ ہاں اختلاف (کلام کا معنی اختلاف ہے) اس میں ہے کہ واجب اور قدیم میں تساوی فی الصدق ہے یا نہیں ہے۔ تو بعض کہتے ہیں کہ ان میں تساوی فی الصدق نہیں ہے اس لئے

وفي كلام بعض المتأخرين كالامام حميد الدين الضريري (رحمه الله تعالى) ومن تبعه تصريح بان الواجب الوجود لذاته هو الله تعالى وصفاته واستدلوا على ان كل ما هو قديم فهو واجب لذاته بانه لو لم يكن واجبا لذاته لكان جائزا لعدم في نفسه فيحتاج في وجوده الى مخصص فيكون محدثا اذ لا نغنى بالمحدث الا ما يتعلق وجوده بايجاد شيء آخر ثم اعترضوا بان الصفات لو كانت واجبة لذاتها لكانت باقية والبقاء معنى فيلزم قيام المعنى بالمعنى فاجابوا بان كل صفة فهي باقية ببقاء هو نفس تلك الصفة

اور بعض متأخرین کے کلام میں جیسے امام حمید الدین ضریری رحمہ اللہ تعالیٰ اور ان کے پیروکاروں کی تصریح ہے اس بات کی کہ واجب الوجود ذاتی طور پر وہ اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات ہیں۔ اور انہوں نے اس پر استدلال کیا کہ ہر وہ جو قدیم ہوتا ہے وہ لذاتہ واجب ہوتا ہے اس وجہ سے کہ وہ اگر واجب لذاتہ نہیں ہے تو اس کا عدم فی نفسہ جائز ہوگا تو وہ اپنے وجود میں کسی شخص کا محتاج ہوگا تو وہ محدث ہوگا، اس لئے کہ ہماری مراد محدث سے سوائے اُس کے نہیں ہے جس کے وجود کا تعلق کسی دوسری شے کی ایجاد کے ساتھ ہو۔ پھر انہوں نے اعتراض کیا کہ صفات اگر واجب لذاتہ ہوں تو باقی رہیں گی اور بقاء ایک معنی ہے تو لازم آئے گا کہ معنی کا قیام معنی کے ساتھ ہو، تو انہوں نے جواب دیا کہ ہر صفت اس بقاء کے ساتھ باقی ہوتی ہے جو خود وہ ہی صفت ہے۔

کہ قدیم عام ہے اور واجب خاص ہے۔ قدیم اس لئے عام ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ پر بھی اور اس کی صفات پر بھی سچا آتا ہے بخلاف واجب کے کہ وہ خاص ہے وہ صرف اللہ تعالیٰ پر صادق آتا ہے صفات پر سچا نہیں آتا کیوں کہ اگر صفات بھی واجب ہوں تو تعدد وجہ لازم آئے گا جو باطل ہے، معلوم ہوا کہ واجب خاص ہے، واجب و قدیم میں تساوی فی الصدق نہ ہوا۔

ولا استحالة في تعدد الخ: اس مذہب والوں پر اعتراض ہوا کہ تم کہتے ہو کہ واجب خاص ہے صرف اللہ تعالیٰ پر سچا آتا ہے صفات پر سچا نہیں آتا اور نہ تعدد وجہ لازم آئے گا تو اعتراض یہ ہے کہ صفات کو تم قدیم مانتے ہو تو پھر تعدد قدما لازم آئے گا تو یہ ایک نئی خرابی ہوگی تو جواب دیا کہ تعدد قدما جو منع ہے وہ ذات میں منع ہے صفات میں تعدد قدما جائز ہے اور یہاں صفات میں تعدد قدما ہے یعنی متعدد صفات قدیم ہوں گی۔

قوله وفي كلام بعض المتأخرين الخ: سے دوسرا مذہب ذکر کرتا ہے کہ واجب و قدیم میں تساوی فی الصدق ہے تو یہ امام حمید الدین ضریری علیہ الرحمۃ اور ان کے تبعین کا مذہب ہے، ان کے نزدیک ان میں تساوی فی الصدق ہے تو جو قدیم ہوگا وہ واجب ہوگا اور جو واجب ہوگا وہ قدیم ہوگا تو صفات چونکہ قدیم ہیں لہذا ان کے نزدیک صفات واجب بھی ہوگی۔ امام حمید الدین ضریری علیہ الرحمۃ وغیرہ کے مذہب پر دلیل: چونکہ واجب و قدیم میں تساوی فی الصدق ہے، لہذا جو



وهذا كلام في غاية الصعوبة فان القول بتعدد الواجب لذاته مناف للتوحيد والقول  
بامكان الصفات ينافي قولهم بان كل ممكن فهو حادث فان زعموا انها قديمة بالزمان  
بمعنى عدم المسبوقية بالعدم وهذا لا ينافي الحدوث الذاتي بمعنى الاحتياج الى ذات  
الواجب فهو قول بما ذهب اليه الفلاسفة من انقسام كل من القدم والحدوث الى  
الذاتي والزمانى وفيه رفض لكثير من القواعد وسيأتى لهذا زيادة تحقيق ان شاء الله تعالى

اور یہ کلام انتہائی مشکل ہے کہ بے شک واجب لذاتہ کے متعدد ہونے کا قول توحید کے منافی ہے، اور صفات کے ممکن ہونے  
کا قول ان کے قول ”ہر ممکن حادث ہے“ کے منافی ہے، پھر اگر ان کا گمان یہ ہے کہ صفات مسبوق بالعدم نہ ہونے کے معنی  
میں قدیمہ بالزمان ہیں تو یہ حدوث ذاتی احتیاج الی ذات الواجب کے معنی میں منافی نہیں ہے، اور یہ وہ قول ہے جس کی  
طرف فلاسفہ گئے ہیں، کہ حدوث و قدم کی تقسیم ذاتی اور زمانی کی طرف ہوتی ہے، اور اس میں بہت سارے قواعد اسلامی  
چھوڑنا پڑتے ہیں اور اس کی اور زیادہ تحقیق انشاء اللہ تعالیٰ آگے آئے گی۔

قدیم ہوگا وہ واجب ہوگا کیوں کہ اگر وہ قدیم واجب نہ ہو لذاتہ اور فی نفسہ جائز العدم ہوگا (یعنی ممکن فی نفسہ ہوگا) تو پھر وہ  
قدیم اپنے وجود میں غیر کی طرف محتاج ہوگا اور جو اپنے وجود میں غیر کی طرف محتاج ہو وہ حادث ہوتا ہے (کیوں کہ حادث  
کی تعریف یہی ہے کہ وہ اپنے وجود میں غیر کی طرف محتاج ہو) حالانکہ ہم اسے قدیم کہتے ہیں لازم آیا کہ وہ حادث ہے معلوم  
ہوا جو قدیم ہوگا وہ واجب ہوگا۔

قوله ثم اعتراضو بان الخ: سے دوسرے مذہب پر اعتراض نقل کر کے جواب ذکر کرے گا تو اعتراض ان پر یہ  
ہے کہ تم نے کہا ہے کہ ہر قدیم واجب ہے تو صفات چونکہ قدیم ہیں لہذا واجب ہوں گی۔ اور واجب کا باقی رہنا ضروری ہوتا  
ہے لہذا صفات باری کا باقی رہنا ضروری ہوگا اور بقاء ایک معنی ہے جو ظاہر ہے کہ صفات کے ساتھ قائم ہوگا اور خود صفات بھی  
ایک معنی ہے جو ذات باری سے قائم ہے تو قیام المعنی بالمعنی لازم آئے گا اور یہ متکلمین کے نزدیک منع ہے (خرابی اس سے یہ  
لازم آئی کہ تم نے کہا تھا ہر قدیم واجب ہوتا ہے) تو اس کا انہوں نے جواب دیا کہ قیام المعنی بالمعنی لازم نہیں آتا تا قیام المعنی  
بالمعنی تب لازم آئے جب بقاء صفات کا غیر ہو، ہم کہتے ہیں: بقاء صفات کا عین ہے لہذا قیام المعنی بالمعنی لازم نہ آیا (بلکہ قیام  
المعنی بالذات ہوگا) باقی فہی باقی بقاء هو الخ کا معنی ہے: وہ صفات ایسی بقاء کے ساتھ باقی ہیں کہ وہ بقاء ان صفات کا  
عین ہے تو ہضمیر کا مرجع بقاء ہوگا۔

قوله وهذا كلام في غاية الخ: سے دونوں مذہبوں پر اعتراض کرتا ہے کہ دونوں مذہبوں پر صفات میں یہ کلام  
مشکل ہو جائے گی کیوں کہ اگر پہلا مذہب لیا جائے (کہ قدیم اور واجب میں تساوی فی الصدق نہیں ہے) تو اس اعتبار سے

صفات قدیم نہ ہوں گی تو ممکن ہوں گی اور جو ممکن ہو وہ حادث ہوتا ہے تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ محل حوادث بن جائے اور یہ  
باطل ہے۔ اور اگر دوسرا مذہب لیا جائے تو اس اعتبار سے صفات واجب ہوں گی تو تعدد وجہ لازم آئے گا اور واجب ایک  
نہ رہے گا۔

قوله فان زعموا انها قديمة الخ: تو شارح نے امام حمید الدین والے اور اس سے پہلے مذاہب کے بارے کہا  
کہ جو بھی مذہب لو صفات باری کا مسئلہ مشکل ہو جائے گا کیوں کہ امام حمید الدین والے مذہب میں صفات باری واجب  
ہیں جو توحید کے منافی ہے اور اگر پہلا مذہب لے کر صفات باری کو ممکن کہو تو کل ممکن حادث کے مطابق صفات حادث  
ہوں گی اور حادث مسبوق بالعدم ہوتا ہے تو لازم آیا کہ ازل میں اللہ تعالیٰ کی ذات تو ہو لیکن صفات نہ ہوں حالانکہ یہ باطل  
ہے تو کسی نے پہلے مذہب کی طرف سے جواب دیا کہ اگر صفات باری ممکن ہو جائیں تو پچھلی خرابی لازم نہیں آتی کیوں کہ  
ایک قدیم بالزمان ہوتا ہے اور ایک حادث بالذات ہوتا ہے قدیم بالزمان کا مطلب ہے مسبوق بالعدم نہ ہو اور حادث  
بالذات کا معنی یہ ہے کہ شے واجب کی طرف محتاج ہو، اگر کہا جائے کہ صفات باری قدیم بالزمان ہیں یعنی مسبوق بالعدم  
نہیں ہیں اور حادث بالذات ہیں یعنی ذات باری کی طرف محتاج ہیں اور فی الواقع محتاج بھی ہیں کیوں کہ ذات باری کے  
ساتھ قائم تو ہیں تو اب وہ اشکال نہ ہوگا کیوں کہ قدیم بالزمان ہوئیں تو ازل میں خدا بھی ہوگا اور اس کی صفات بھی ہاں  
حادث بالذات ہیں اور حادث بالذات قدیم بالزمان کے منافی نہیں ہے تو اب صفات کی بات پہلے مذہب پر کب مشکل  
ہوئی۔

فهو قول الخ: سے شارح اس جواب کا رد کرتا ہے کہ تم نے قدیم بالزمان و حادث بالذات کے ساتھ جواب دیا  
ہے یہ فلاسفہ کا مذہب ہے کیوں کہ فلاسفہ قدیم و حادث دونوں کی بالزمان و بالذات کی طرف تقسیم کرتے ہیں کہ ایک قدیم  
بالذات ہوتا ہے اور ایک بالزمان اسی طرح ایک حادث بالذات ہوتا ہے اور ایک حادث بالزمان۔ تو حادث بالزمان یہ ہے  
کہ جو مسبوق بالعدم ہو۔ اور قدیم بالزمان وہ ہے جو مسبوق بالعدم نہ ہو یہ دونوں آپس میں مقابل ہیں۔ اور حادث بالذات  
وہ ہے جو کسی کی طرف محتاج ہو اور قدیم بالذات وہ ہے جو کسی کی طرف محتاج نہ ہو تو یہ دونوں قسمیں آپس میں مقابل ہیں اور  
فلاسفہ کے نزدیک قدیم بالذات صرف واجب تعالیٰ ہے۔ یہ تقسیم و مذہب فلاسفہ کا ہے اور متکلمین کے نزدیک ایک ہی قدیم  
ہے اور ایک ہی حادث ہے۔ قدیم وہ ہے جو مسبوق بالعدم نہ ہو اور حادث وہ ہے جو مسبوق بالعدم ہو متکلمین کے مذہب کو لو  
تو تمہاری بات نہیں بنتی اور جو تم نے جواب دیا ہے اس سے تمہاری بات تو بن جاتی ہے لیکن فلاسفہ کا مذہب ہے۔ پھر  
اعتراض یہ ہوا کہ اگر فلاسفہ کا مذہب ہے تو کیا ہوا؟ جواب دیا کہ اگر فلاسفہ کا مذہب لیا جائے تو پھر ہمیں کئی قواعد اسلامیہ  
چھوڑنے پڑیں گے لہذا ان کا مذہب نہیں لیا جاسکتا۔



الحی القادر العليم السميع البصير الشائی المرید لان بداهة العقل جازمة بان محدث العالم علی هذا النمط البديع والنظام المحکم مع ما يشتمل علیه من الافعال المتقنة والنقوش المستحسنة لا يكون بدون هذه الصفات علا ان اضدادها نقائص يجب تنزیه الله تعالى عنها

”زندہ، قدرت والا، علم والا، سننے والا، دیکھنے والا، چاہنے والا، یعنی ارادہ کرنے والا کیوں کہ بدایت عقل اس کا جزم کرتی ہے کہ عالم کا محدث اس بدیع طور طریقے اور نظام محکم پر ہے، ساتھ اس کے جس پر وہ مشتمل ہے یعنی پختہ افعال اور خوبصورت نقوش (دنیا میں)، وہ بغیر ان صفات کے نہیں ہوتا باوجودیکہ ان صفات کی ضدیں نقص ہیں جن سے اللہ تعالیٰ کا پاک ہونا واجب ہے۔

قال الماتن الحمی القادر العليم السميع الخ: پہلے ماتن نے کہا تھا کہ محدث للعالم اللہ ہے جو واحد ہے اور قدیم ہے۔ اب کہتا ہے کہ وہ حی ہے قادر ہے الخ۔ ایک اعتراض ہوا کہ تم نے اللہ کی ایک صفت شائی ذکر کی ہے تو جس طرح اللہ تعالیٰ کی صفت شائی ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ کی صفت مرید بھی ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فعال لما يريد ○ تو مرید کو کیوں نہیں ذکر کیا تو شارح نے قولہ ای المرید سے جواب دیا کہ شائی اور مرید کا ایک معنی ہے: يفعل ما يشاء ○

قوله لان بداهة العقل الخ سے دلیل دیتا ہے کہ واجب تعالیٰ کے لئے یہ صفات ثابت ہیں دلیل یہ ہے کہ جب آدمی عالم کے اس طریق عجیب اور نظام پختہ کو دیکھے تو اس کو یقین ہو جاتا ہے کہ اس کے بنانے والے کو بنانے سے پہلے اس کا علم تھا اتفاقاً پیدا نہ ہوا تو علیم ثابت ہو گیا اور بناء تب ہی ہو سکتا ہے جبکہ قدرت ہو اور قدرت اور علم تب آ سکتا ہے کہ حیات ہو اور بنائے گا بھی اپنے ارادے سے توحی، قادر، علیم اور مرید ہونا اس دلیل سے ثابت ہو گیا۔ یہ طریقہ عجیب پر جاری ہے اور اس کا نظام پختہ ہے یعنی تبدیل نہیں ہوتا اور سورج طلوع ہوتا اور روز غروب ہوتا ہے وغیرہ وغیرہ۔

مقتنه اسم مفعول کا صیغہ ہے بمعنی پختہ یعنی اس میں پختہ افعال ہیں اور عالم میں خوب صورت نقوش ہیں۔

علي ان اضدادها الخ: سے دوسری دلیل دیتا ہے کہ یہ صفات واجب کیلئے ضروری ہیں کیوں کہ اگر یہ ضروری نہ ہوں تو ان کی نقیضیں ضروری ہوں گی یعنی موت، عجز، جھل وغیرہ کیوں کہ اگر یہ بھی ضروری نہ ہوں تو ارتقاع نقیض لازم آئے گا تو پھر ان کی ضدیں واجب ہوں گی حالانکہ وہ تو نقائص ہیں اور نقائص سے اللہ تعالیٰ کی تنزیہ واجب ہے تو جب نقائص ممتنع ہوئے تو مذکورہ صفات کا ہونا واجب ہو جائے گا ورنہ ارتقاع والی خرابی لازم آ جائے گی۔

وايضاً قد ورد الشرع بها وبعضها مما لا يتوقف ثبوت الشرع عليها فيصح التمسك بالشرع فيها كالتوحيد بخلاف وجود الصانع وكلامه ونحو ذلك مما يتوقف ثبوت الشرع عليه ليس بعرض لانه لا يقوم بذاته بل يفتقر الى محل يقومه فيكون ممكناً ولا يمتنع بقاءه والا لكان البقاء معنى قائماً به فيلزم قيام المعنى بالمعنى وهو محال لان قيام العرض بالشيء معناه ان تحيزه تابع لتحيزه والعرض لا تحيز له بذاته حتى يتحيز غيره بتبعيته

اور نیز ان کے ساتھ شرع وارد ہوئی، ان میں سے بعض وہ ہیں جن پر شرع کا ثبوت موقوف نہیں تو ان میں شرع سے استدلال کرنا درست ہے، جیسے توحید ہے بخلاف وجود صانع، اس کی کلام اور اس طرح کی دیگر صفات جن پر شرع کا ثبوت موقوف ہے، ”عرض نہیں ہے“، کیوں کہ عرض بذاتہ قائم نہیں ہوتی بلکہ محل کی محتاج ہوتی ہے جو اس کو قائم رکھے، تو وہ ممکن ہوگا اور اس کی بقاء ممتنع نہیں ہوگی ورنہ بقاء ایک اس کے ساتھ قائم معنی ہوگا، تو اس طرح معنی کا معنی کے ساتھ قائم ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے، کیوں کہ شے کے ساتھ عرض کا قائم ہونے کا معنی ہے کہ اس عرض کا چیز اس شے کے جز کے تابع ہے حالانکہ عرض کا بذاتہ کوئی چیز نہیں ہوتا حتیٰ کہ اس کا غیر اس کے تابع ہو کر تحیز ہو جائے۔

قوله وايضاً قد ورد الشرع الخ: سے تیسری دلیل دیتا ہے کہ یہ صفات اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت ہیں کیوں کہ ان صفات کے ساتھ شرع شریف وارو ہے اور شریعت کی بات تو معتبر ہے لہذا ان اوصاف کا اللہ تعالیٰ کے لئے ثبوت ہوگا۔ پھر اعتراض ہوا کہ تم نے کہا ہے کہ ان صفات کا اثبات شرع سے ہے حالانکہ جو شرع خود ان صفات پر موقوف ہے یعنی خود شرع کا ان صفات سے اثبات ہوتا ہے تو دور لازم آ گیا۔ جواب دیا کہ ان سب صفات پر شرع کا ثبوت موقوف نہیں کہ اعتراض ہو بلکہ مراد یہ ہے کہ شرع کا ثبوت بعض صفات پر موقوف ہے تو دوسری بعض صفات جو شرع کے لئے موقوف نہیں ہیں ان کا اثبات شرع سے ہوگا اور یہاں یہی معنی مراد ہے۔ اس کی مثال جیسے توحید۔ شرع کا ثبوت توحید پر کوئی موقوف نہیں ہے اور توحید شرع سے ثابت ہے کہ لا الہ الا اللہ۔ بخلاف وجود صانع و کلام صانع کے کہ ان پر شرع موقوف ہے (اور یہ شرع پر موقوف نہیں ہیں) کیوں کہ شرع نام ہے کتاب و سنت و کلام کا تو صانع کا وجود اور کلام ہوا تب شرع ہوگی ورنہ شرع کیسے آ سکتی ہے۔

لمس بعرض: پہلے صفات ثبوتیہ کو ذکر کیا اور اب صفات سلبیہ کو ذکر کرتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ عرض نہیں ہے۔ اب شارح دلیل دیتا ہے کہ اس لئے عرض نہیں ہے کہ عرض کہتے ہیں جو قائم بذاتہ نہ ہو بلکہ اپنے قیام میں محل کی طرف محتاج ہو جو



وهذا مبني على ان بقاء الشيء معنى زائد على وجوده وان القيام معناه التبعية في التحيز والحق ان البقاء استمرار الوجود وعدم زواله وحقيقته الوجود من حيث النسبة الى الزمان الثاني ومعنى قولنا وجد ولم يبق انه حدث فلم يستمر وجوده ولم يكن ثابتا في الزمان الثاني

اور یہ اس پر مبنی ہے کہ شے کی بقاء اس کے وجود پر زائد معنی ہے، اور اس پر کہ قیام بمعنی تحیز میں اتباع کرنا ہے اور حق یہ ہے کہ بقاء وجود کا جاری رہنا اور زوال کا نہ ہونا ہے، اور اس کی حقیقت وجود ہے دوسرے زمانہ کی طرف نسبت کی حیثیت سے، اور ہمارے قول وجد ولم یبق کا معنی ہے کہ وہ حادث ہے تو اس کا وجود جاری نہ رہے گا اور نہ زمانہ ثانی میں ثابت ہوگا محل اس کی تقویم کرے گا، اگر اللہ عرض ہو تو وہ قائم بذاتہ نہ ہوا، محل کی طرف محتاج ہوگا جو اس کو قائم کرے گا تو احتیاج ممکن میں ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ ممکن ہو جائے گا واجب نہ رہے گا۔

قوله ولا تمنع بقاءه الخ: سے دوسری دلیل دیتا ہے شیخ اشعری کے مذہب کے لحاظ سے کہ عرض کی بقاء تو ممنوع ہے اور یہ شیخ اشعری کا مذہب ہے۔ تو اگر اللہ تعالیٰ عرض ہو تو اس کی بقاء ممنوع ہوگی حالانکہ واجب کی بقاء تو ضروری ہوتی ہے لہذا عرض نہیں ہو سکتا۔ اب اس پر دلیل دیتا ہے کہ بقاء کیوں ممنوع ہے؟ اس لئے کہ اگر عرض کی بقاء ممکن ہو تو بقاء ایک معنی ہے اور ظاہر ہے کہ وہ عرض کے ساتھ قائم ہوگا اور عرض خود ایک معنی ہے تو قیام المعنی بالمعنی لازم آئے گا۔ (لیکن یہ تب لازم آئے گا کہ بقاء عرض سے زائد ہو اور عین نہ ہو جیسا کہ آگے آئے گا) اور قیام المعنی بالمعنی محال ہے لہذا بقاء بھی محال ہوگی۔ اللہ تعالیٰ عرض نہ ہوگا۔ اب اس پر دلیل دیتا ہے کہ قیام المعنی بالمعنی محال کیوں ہے۔ تو کہتا ہے کہ اس لئے قیام العرض بالشیء (قیام المعنی بالمعنی کی تعبیر ہے) کا یہ معنی ہے کہ اس کا تحیز شے کے تحیز کے تابع ہے یعنی معنی (بقاء) کا تحیز یہ تابع ہے عرض کے تحیز کے حالانکہ عرض کا اپنا تحیز کب ہوتا ہے وہ تو خود تحیز میں اپنے محل کی طرف محتاج ہوتا ہے تو اب معنی کا تحیز عرض کے تحیز کے تابع نہیں ہو سکتا تو قیام المعنی بالمعنی محال ہوا تو پھر عرض کی بقاء بھی ممنوع ہوا اور پھر اللہ تعالیٰ کا عرض نہ بننا بھی ممنوع ہو گیا۔

قوله هذا مبني الخ: سے بتاتا ہے کہ یہ دلیل اشعری والی تب تمام ہوگی جب کہ یہ مانا جائے کہ بقاء عرض سے زائد چیز ہے۔ (کیوں کہ قیام المعنی بالمعنی تب ہی لازم آتا ہے) اور دوسری دلیل کا مدار اس بات پر ہے کہ قیام الشیء کا معنی التبعية فی الحيز کیا جائے۔ (دلیل کا مورد اس پر اس لئے ہے کہ قیام المعنی بالمعنی تب ہی محال ہوگا جبکہ قیام الشیء بالعرض کا معنی التبعية فی الحيز ہو)

قوله والحق ان البقاء الخ: سے دلیل کارو ہے، دلیل کا مدار ان مذکورہ دو چیزیں پر تھا، ہم ان دو چیزوں کو نہیں مانتے۔ پہلی کا مبنی یہ تھا کہ بقاء وجود سے زائد ہو شارح کہتا ہے: حق یہ ہے کہ بقاء وجود کا عین ہے بقاء وجود سے علیحدہ چیز کا نام نہیں کیوں کہ بقاء کا معنی ہے استمرار الوجود وعدم زوالہ۔ استمرار وجود خود وجود ہی ہے اسی طرح عدم زوال ہوا تو وجود ہوگا۔

وان القيام هو الاختصاص الناعت ای كما فی اوصاف الباری تعالیٰ فانها قائمة بذات الله تعالیٰ ولا تتحيز بطريق التبعية لتنزيهه تعالیٰ عن التحيز وان انتفاء الاجسام فی كل ان ومشاهدة بقائها تجدد الامثال ليس بأبعد من ذلك فی الاعراض نعم تمسكهم فی قيام العرض بالعرض بسرعة الحركة وبطونها ليس بتمام اذ ليس ههنا شيء هو حركة وأخر وهو سرعة او بطوء بل ههنا حركة مخصوصة تسمى بالنسبة الى بعض الحركات سريعة

اور یہ کہ قیام وہ اختصاص ہے جو موصوف ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات میں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہیں اور وہ بطور تبعیت متحیز نہیں ہیں کیوں کہ اللہ تعالیٰ تحیز سے پاک ہے اور بے شک اجسام کی نفی ہر آن میں اور ان کی بقاء کا مشاہدہ امثال کا تجدد اعراض میں اس سے زیادہ دور نہیں ہے، ہاں ان کا عرض کے ساتھ قائم ہونے میں حرکت کی سرعت اور سستی سے استدلال کرنا مکمل استدلال نہیں ہے اس لئے کہ یہاں کوئی شے نہیں جو حرکت ہو اور دوسری شے جو تیز اور سست ہو، بلکہ یہاں ایک مخصوص حرکت ہو جسے بعض حرکات کی نسبت سے تیز کہا جاتا ہے۔

وحقيقة الوجود الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ بقاء وجود کا عین ہے زائد نہیں ہے اور دلیل دی کہ بقاء استمرار وجود کا نام ہے استمرار وجود سے زائد ہے استمرار اور ہے، وجود اور چیز ہے اسی طرح بقاء عدم زوال کا نام ہے، بقاء: عدمی ہوا تو عدم وجود کا کس طرح عین ہو سکتا ہے؟ جواب دیا کہ تم بقاء کی حقیقت نہیں سمجھتے۔ بقاء کی حقیقت یہ ہے کہ بقاء اس وجود کا نام ہے جو زمانہ ثانی کی طرف منسوب ہو یعنی وجود کو اگر زمانہ اول (ماضی) کی طرف منسوب کریں تو یہ وجود ابتدا ہوگا اور اگر وجود کو زمانہ ثانی کی طرف منسوب کریں تو یہی وجود بقاء ہوگا گویا بقاء مطلق وجود کا نام نہیں بلکہ اس خاص وجود کا نام ہے جو منسوب ہے زمانہ ثانی کی طرف۔ تو اب جواب آ گیا کہ استمرار وجود کا معنی ہے: وہ وجود جو زمانہ ثانی میں مستمر ہے اور زمانہ ثانی کی طرف منسوب ہے۔

قوله ومعنى قولنا وجد ولم يبق الخ: سے بھی ایک اعتراض کا جواب دیا۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا کہ بقاء وجود کا عین ہے حالانکہ کہا جاتا ہے کہ وجد ولم یبق یعنی پایا گیا لیکن باقی نہ رہا۔ اگر بقاء وجود کا عین ہو تو اس کا مطلب ہوگا کہ وجد ولم یوجد یعنی پایا گیا اور نہیں پایا گیا یہ اجتماع نقیض ہے: جواب دیا کہ اس قول میں نفی واثبات ایک چیز پر نہیں کہ اجتماع نقیض لازم آئے بلکہ اثبات اور پر ہے اور نفی اور پر ہے۔ وجد کا معنی ہے کہ وجد فی الزمان الاول اور لم یبق کا مطلب ہے کہ لم یبق فی الزمان الثانی یعنی زمانہ اول میں پایا گیا (یعنی ابتدا ہوئی) اور بعد زمانہ ثانی میں وجود نہ رہا تو اب عین



ہوئے کیوں کہ بقاء مطلق وجود کا نام نہ تھا بلکہ اس وجود کا نام تھا جو زمانہ ثانی کے ساتھ مخصوص ہے تو اب جبکہ وجود زمانہ ثانی میں نہ ہوا تو بقاء بھی نہ رہا تو عینیت ثابت ہو گئی۔

وان القیام هو الاختصاص الخ: سے بتاتا ہے کہ تم نے دلیل کا مبنی اس بات کو بنایا کہ قیام العرض ہائشی کا معنی ہے التبعية فی الخیر ہم اس کو بھی نہیں مانتے کہ قیام کا معنی یہ ہے کیوں کہ تعریف جامع ہونی چاہئے۔ اگر قیام کی تعریف یہ کی جائے تو صفات باری نکل جائیں گی کیوں کہ وہ ذات باری کے ساتھ قائم تو ہیں لیکن التبعية فی الخیر نہیں کیوں کہ اللہ تعالیٰ تحیز سے پاک ہے چہ جائیکہ صفات کا تحیز اس کے تحیز کے تابع ہو تو پھر قیام کی تعریف ہونی چاہئے اور وہ تعریف یہ ہے کہ اختصاص النعت بالمنعوت۔ یعنی قیام کا معنی ہے کہ ایک شے کا اختصاص دوسری کے ساتھ ہو جس طرح نعت کا اختصاص ہوتا ہے منعوت کے ساتھ اب صفات باری نہ نکلے کیوں کہ صفات باری کا اللہ کے ساتھ ایسا اختصاص ہے کہ صفات نعت ہیں اور اللہ تعالیٰ منعوت ہے تو اب جب تمہارا مدار باطل تو تمہاری دلیل بھی باطل۔

قوله وان انتفاء الاجسام الخ: اشعری کی افتناع بقاء عرض پر جو دلیل تھی اس کا ایک رد شارح نے والحق سے کر دیا۔ اب دوسرا رد کرتا ہے کہ تم نے کہا ہے کہ عرض کی بقاء منتفع ہے اور اشعری کے نزدیک عرض ہر آن میں متحد ہوتا ہے تو پھر تمہاری پہلی دلیل جسم میں چل سکتی ہے کہ جسم بھی متحد ہو اور بقاء منتفع ہو تو پھر چاہئے کہ تم جسم کے تجدد کا بھی قول کرو کیوں کہ جسم کے بقاء کا استحالة عرض کے بقاء کے استحالة سے زیادہ بعید نہیں ہے۔ جس طرح عرض کی بقاء منتفع ہے اسی طرح جسم کی بقاء بھی منتفع ہوگی۔

قوله نعم تمسککم الخ: سے فلاسفہ کا مذہب ذکر کر کے رد کرتا ہے کہ فلاسفہ کہتے ہیں کہ قیام العرض بالعرض جائز ہے تو شارح نے کہا: اس دعویٰ پر فلاسفہ کے پاس کوئی دلیل تام نہیں ہے کیوں کہ وہ دلیل دیتے ہیں کہ ایک حرکت ہوتی ہے اور دوسری سرعت و بطو۔ تو حرکت ایک عرض ہے اور سرعت و بطو بھی عرض ہیں اور حرکت سریع بھی ہوتی ہے اور بطی بھی تو دیکھو عرض عرض کے ساتھ قائم ہے کیوں کہ سرعت اور بطو حرکت کے ساتھ قائم ہوں گی۔ تو شارح کہتا ہے کہ یہ دلیل تام نہیں ہے کیوں کہ یہاں دو چیزیں نہیں ہیں کہ ایک چیز حرکت ہے اور دوسری سریع و بطی بلکہ ایک ہی چیز ہے اور وہ حرکت ہے اسی حرکت کی نسبت بعض دوسری حرکات کی طرف کر دو تو یہی حرکت سریع ہوگی۔ اور اگر بعض دوسری حرکات کی طرف کر دو تو یہی حرکت بطی ہوگی۔ خلاصہ یہ نکلا کہ یہاں دو چیزیں نہیں (کہ قیام العرض بالعرض لازم آئے) کہ ایک حرکت ہے اور دوسری سرعت یا بطو ہے بلکہ یہاں ایک ہی چیز ہے اور وہ حرکت ہے یہی حرکت سرعت بھی اور بطو بھی ہے لیکن مختلف اعتبارات سے۔

وبهذا تبين ان ليست الخ: سے ماقبل پر تفریع نبھاتا ہے کہ جب سرعت اور بطو حرکت کا نام ہیں اور ان میں اختلاف اضافات کی وجہ سے ہے اس سے معلوم ہو گیا کہ سرعت اور بطو دو مختلف نوع حقیقی نہیں ہیں کیوں کہ انوار حقیقیہ تو حقیقت میں مختلف ہوتی ہیں اضافات سے مختلف نہیں ہوتی ہیں اور یہ سرعت اور بطو تو اضافات سے مختلف ہوتی ہیں۔

وبالنسبة الى البعض بطيئة وبهذا تبين ان ليست السرعة والبطوء نوعين مختلفين من الحركة اذ الانواع الحقيقية لا تختلف بالاضافات ولا جسم لانه متركب ومتحيز وذلك امارة الحدود ولا جوهر اما عندنا فلانه اسم للجزء الذي لا يتجزى وهو متحيز وجزء من الجسم واللہ تعالیٰ متعال عن ذلك واما عند الفلاسفة فلانهم وان جعلوه اسما للوجود لافى موضوع مجرد اكان او متحيزا لکنهم جعلوه من اقسام الممكن وادوابه الماهية الممكنة التي اذا وجدت كانت لافى موضوع

اور بعض کی نسبت سے حرکت سست ہے اور اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ تیزی اور سستی حرکت کی دو مختلف قسمیں نہیں ہیں اس لئے کہ انوار حقیقیہ اضافت سے مختلف نہیں ہوا کرتیں۔ ”اور جسم نہیں“ کیوں کہ وہ مرکب متحیز ہوتا ہے، اور یہ ہی حادث ہونے کی علامت ہے۔ ”اور وہ جو ہر نہیں“ البتہ ہمارے نزدیک تو اس لئے کہ یہ نام ہے اس جزء کا جو تقسیم نہیں ہوتی اور وہ متحیز ہے، اور جسم کی جزء ہے، اور اللہ تعالیٰ اس سے بلند و بالا ہے، اور البتہ فلاسفہ کے نزدیک اس لئے وہ اگر چہ وجود کا اسے نام بناتے ہیں لیکن کسی موضوع میں نہیں مجرد ہو یا متحیز ہو لیکن انہوں نے اسے ممکن کی اقسام سے بنایا ہے اور اسے مراد انہوں نے ماہیت ممکنہ لی ہے، جو پائی تو جاتی ہے مگر کسی موضوع میں نہیں ہوتی۔

قوله لانه متركب ومتحيز الخ: ماتن نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ جسم نہیں ہے تو شارح نے دلیل دی اس لئے کہ جسم نہیں کہ جسم مرکب ہوتا ہے اور متحیز بھی ہوتا ہے تو ترکیب و تحیز حدوث کی نشانی ہے اور اللہ تعالیٰ واجب و قدیم ہے۔

قوله واما عندنا فلان اسم الخ: ماتن نے کہا تھا: اللہ تعالیٰ جو ہر بھی نہیں ہے تو شارح کہتا ہے: اللہ تعالیٰ نہ تو ہمارے نزدیک جو ہر ہے اور نہ ہی فلاسفہ کے نزدیک جو ہر ہے۔ ہمارے نزدیک تو اس لئے جو ہر نہیں ہے کہ متکلمین کے نزدیک جو ہر جزء لا تجزى کا نام ہے اور اللہ تعالیٰ تو جزء لا تجزى نہیں کیوں کہ جزء لا تجزى ایک تو متحیز ہوتا ہے اور دوسرا جسم کی جزء ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ ان دونوں سے پاک ہے۔

قوله واما عند الفلاسفة الخ: اب سوال ہوا کہ چلو تمہارے نزدیک اللہ تعالیٰ جو ہر نہیں ہو سکتا لیکن فلاسفہ کے نزدیک تو ہو سکتا ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک جو ہر کہتے ہیں موجود لافى الموضوع کو اور اللہ تعالیٰ موجود لافى الموضوع تو ہے۔ تو جواب دیا کہ فلاسفہ کے نزدیک بھی اللہ تعالیٰ جو ہر نہیں ہے کیوں کہ ان کے نزدیک جو ہر عرض ممکن کے قسم ہیں اور اللہ تعالیٰ ممکن تو نہیں ہے، جو ہر جب ممکن کی قسم ہوئی تو ان کی موجود لافى الموضوع سے مراد یہ ہوگی ”الماہیة الممكنة التي اذا وجدت كانت لافى الموضوع“، ممکن ماہیت اگر پائی جائے تو وہ موجود لافى الموضوع ہو اور اللہ تعالیٰ تو ممکن نہیں ہے



واما اذا ارید بهما القائم بذاته والموجود لا فی موضوع فالما یمتنع اطلاقهما علی الصانع من جهة عدم ورود الشرع بذلك مع تبادل الفهم الی المركب والمتحیز وذهاب المجسمة والنصاری الی اطلاق الجسم والجوهر علیه بالمعنی الذی یدرج تنزیه الله تعالی عنه فان قیل فکیف یصح اطلاق الموجود والواجب والقید ونحو ذلك مما لم یرد به الشرع

البتہ جب ان سے مراد قائم بذاتہ اور موجود لا فی موضوع لیا جائے تو ان کا اطلاق صانع پر شریعت کے اس کے ساتھ عدم ورود کی وجہ سے ممتنع ہے، جب کہ فہم فوراً مرکب اور متحیز کی طرف جاتا ہے، مجسمہ اور نصاری کا جسم اور جوہر کے اس پر اطلاق کی طرف جانا اس معنی میں ہے جس سے اللہ تعالیٰ کا پاک ہونا واجب ہے۔ پھر اگر کہا جائے کہ وجود واجب، قدیم وغیرہ جیسے الفاظ کا اطلاق کیسے صحیح ہے جس کے ساتھ شریعت وارد نہیں ہوئی۔

قوله واما اذا ارید بها الخ: سے ایک اعتراض کا جواب ہے، اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا: اللہ تعالیٰ نہ جسم ہے اور نہ ہی جوہر ہے کیوں کہ جسم اور جوہر کا معنی اللہ تعالیٰ پر سچا نہیں آتا ہے، وہ لوگ جو جسم کی تعریف اور جوہر کی تعریف یہ نہیں کرتے ہیں جو تم نے کی ہے بلکہ اور تعریف کرتے ہیں تو اس لحاظ سے جسم و جوہر کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر آ جانا چاہئے مثلاً مبتدع کے نزدیک جسم اور جوہر کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر جائز ہے اور وہ کہتے ہیں کہ جسم کہتے ہیں جو قائم بذاتہ ہو اور جوہر کہتے ہیں جو موجود فی الموضوع ہو تو ان معنوں کے لحاظ سے جسم و جوہر کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر ہونا چاہئے کیوں کہ اللہ تعالیٰ قائم بذاتہ بھی ہے اور موجود لا فی الموضوع بھی ہے تو اس کے شارح نے تین جواب دیئے ہیں۔ پہلا جواب یہ دیا کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء توقیفی ہیں یعنی سماع شرع پر موقوف ہیں اور جسم اور جوہر کا اطلاق شرع میں اللہ تعالیٰ پر وارد نہیں ہے اس لئے ان کا اطلاق اس پر جائز نہیں ہے۔

قوله مع تبادل الفهم الخ: سے دوسرا جواب دیا کہ اگر جسم و جوہر کا ہم مبتدع کی طرح اللہ تعالیٰ پر اطلاق کریں تو ہماری مبتدع کے ساتھ تشبیہ لازم آئے گی اور حضور نبی کریم ﷺ کا ارشاد مبارک ہے: من تشبه بقوم فهو منهم۔

قوله فان قیل فکیف یصح اطلاق الموجود الخ: سے ایک اعتراض کر کے اس کا جواب دیتا ہے اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء سماع شرع پر موقوف ہیں۔ ہم تمہیں دکھاتے ہیں کہ بعض اسماء ایسے ہیں جو شرع شریف میں وارد نہیں ہیں اور ان کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر ہوتا ہے مثلاً واجب قدیم اور موجود ان کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر ہوتا ہے لیکن شرع میں اسماء وارد نہیں ہیں۔ جواب دیا کہ موجود واجب اور قدیم کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر بالا جماع ہے یعنی اس بات پر اتفاق ہے کہ اللہ تعالیٰ قدیم ہے واجب ہے اور موجود ہے اور اجماع بھی ادلہ شرعیہ سے ہے تو گویا واجب قدیم وغیرہ کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر شرع سے ثابت ہوا۔

قلنا بالاجماع وهو من ادلة الشرع وقد یقال ان الله تعالیٰ والواجب والقید الفاظ مترادفة والموجود لازم للواجب واذا ورد الشرع باطلاق اسم بلغة فهو اذن باطلاق ما یراد به من تلك اللغة او من لغة اخرى ما یلازم معناه وفيه نظر ولا مصور ای ذی صورة وشکل مثل صورة انسان او فرس لان تلك من خواص الاجسام تحصل لها بواسطة الكمیات والکیفیات واحاطة الحدود والنہایات

ہم کہیں گے: (ان ناموں کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر) اجماع سے ہے۔ اور یہ بھی شریعت کی دلیلوں میں سے ہے، اور کبھی کہا جاتا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ، واجب اور قدیم مترادف الفاظ ہیں، اور موجود واجب کے لئے لازم ہے، اور جب شرع لغت سے کسی اسم کے اطلاق کے ساتھ وارد ہو تو یہ اجازت ہوتی ہے اس اسم کے اطلاق کی جو اس کے مترادف ہو اسی لغت سے یا کسی دوسری لغت سے جو اس کے معنی کو لازم ہو، اور اس میں اعتراض ہے۔ ”اور نہ ہی وہ مصور ہے، یعنی صورت و شکل والا انسان کی یا گھوڑے کی صورت کی مثل کیوں کہ وہ جسم کے خواص سے ہے اجسام کو کمیات، کیفیات، حدود کے احاطہ اور نہایات کے واسطے سے حاصل ہوتی ہیں۔

وقد یقال الخ: بعض لوگوں نے فان قیل کا اور طریقہ سے جواب دیا تھا شارح ان کا جواب نقل کر کے رد کرے گا۔ جواب دیا کہ اللہ، واجب، اور قدیم مترادف ہیں۔ اور یہ قانون ہے کہ ایک مرادف کا اطلاق آجائے تو باقی مرادفوں کا اطلاق بھی جائز ہو جاتا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ کا اطلاق تو ذات باری پر شرع سے ثابت ہے لہذا جو مترادف ہیں ان کا اطلاق بھی جائز ہے۔ (چاہے مرادف اسی لغت کا ہو جس لغت کا وہ اصل اسم ہے یا کسی اور لغت کا ہو جیسے خدا) اور انہوں نے موجود کا جواب دیا کہ واجب ملزوم ہے اور موجود اس کو لازم ہے اور جب اللہ تعالیٰ پر ملزوم کا اطلاق شرعاً آجائے تو لازم کا اذن بھی آجاتا ہے چاہے لازم اس لغت سے ہو جس لغت سے ملزوم ہے یا کسی اور لغت سے ہو تو واجب کا اطلاق تو شرعاً جائز ہے (کیوں کہ اللہ کے مرادف ہے) لہذا لازم کا اطلاق بھی جائز ہے۔

قوله وفيه نظر: سے شارح اس جواب کا رد کرتا ہے چند وجہ سے۔ پہلی وجہ یہ ہے کہ ہم تسلیم ہی نہیں کرتے کہ اللہ واجب اور قدیم مترادف ہیں کیوں کہ مترادف وہ ہوتے ہیں جو متحد فی المفہوم ہوں حالانکہ ہر ایک کا مفہوم علیحدہ علیحدہ ہے۔ واجب کہتے ہیں: جس کا وجود ضروری ہو اور قدیم کہتے ہیں جو مسبوق بالعدم نہ ہو تو مفہوم ایک کب ہوا۔

روکی دوسری وجہ یہ ہے کہ چلو ہم تسلیم کرتے ہیں کہ یہ آپس میں مترادف ہیں لیکن ترادف کا علم ہمیں شرع سے تو



ولا محدود ای ذی حد و نہایت ولا محدود ای ذی عدد و کثرت یعنی لیس محلا للکمیات المتصلة كالمقادير ولا المنفصلة كاعداد وهو ظاهر ولا متبعض ولا متجز ای ذی ابعاض واجزاء ولا مرکب منها لما فی کل ذلك من الاحتیاج المنافی للوجوب فما له اجزاء يسمى باعتبار تالفه منها مرکبا وباعتبار انحلاله اليها متبعضا ومتجزيا ولا متناه

”اور محدود نہیں“، یعنی حد اور انتہاء والا ”اور نہ محدود“، یعنی عدد اور کثرت والا یعنی وہ کمیات متصلہ کا محل وجہ ایسا نہیں ہے جیسے کہ مقداریں ہوتی ہیں۔ اور نہ کمیات منفصلہ کا محل ہے جیسے عدد اور یہ بات ظاہر ہے۔ ”اور نہ وہ متبعض، نہ متجزی ہے“، یعنی ابعاض اور اجزاء والا نہیں ”اور نہ ہی وہ اجزاء سے مرکب ہے“، کیوں کہ ان سب میں وہ احتیاج ہے جو وجوب کے منافی ہے، اس لئے اس کے اجزاء نہیں کے ان سے مرکب ہونے کی وجہ سے اس کا نام مرکب رکھا جائے اور اس کے ان کی طرف مائل ہونے کی وجہ سے متبعض اور متجزی کہا جائے ”اور وہ انتہاء والا نہیں“،

نہیں آیا بلکہ عقل سے آیا ہے اور عقل غلطی کرتی رہتی ہے ہو سکتا ہے کہ واجب و قدیم نفس الامر میں اللہ کے مترادف نہ ہوں تو پھر اطلاق بھی جائز نہ ہوگا یہ رو تو باعتبار واجب و قدیم کے تھا۔ اب باعتبار موجود کے کہ عجیب نے کہا تھا کہ واجب ملزوم ہے اور موجود اس کو لازم ہے جب ملزوم کا اذن شرعا آگیا تو لازم کا اذن بھی آگیا یہ بات غلط ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ خالق کل شیء ہے، اس کا اطلاق شرعا ہے اور وہ خالق خنازیر ہے تو چاہئے کہ اللہ تعالیٰ پر خالق خنازیر کا اطلاق جائز ہو حالانکہ منع ہے۔ ای ذی صورة و شکل الخ: ماتن نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ مصور نہیں ہے تو شارح نے اس کا معنی کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ ذی صورت و شکل نہیں جیسے انسان و گھوڑے کی صورت و شکل ہوتی ہے کیوں کہ صورت و شکل اجسام کے خواص ہیں یہ چیزیں اجسام، کمیات (طول، عرض، عمق) اور کیفیات (مثلاً بیاض، سواد، اور موٹا ہونا وغیرہ) کے واسطے سے عارض ہوتی ہیں اور احاطہ حد (جیسے نقطہ خط کی حد اور خط سطح کی حد اور سطح جسم تعلیمی کی حد ہے) سے حاصل ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ کمیات و کیفیات و احاطہ حد محدود سے پاک ہے لہذا وہ تصور بھی نہیں ہے۔

قوله ای ذی حد و نہایت: ماتن نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ محدود نہیں ہے تو اس کا شارح نے معنی کیا، اللہ تعالیٰ کی حدود و نہایت نہیں ہے یعنی نقطہ خط و سطح نہیں ہے۔

ای ذی عدد الخ: ماتن نے کہا تھا: اللہ تعالیٰ محدود نہیں ہے تو شارح نے کہا مطلب یہ ہے کہ اس کو عدد عارض نہیں ہوتے کہ کہا جائے کہ وہ اثنین ہے یا ثلاثہ ہے باقی واحد عدد نہیں ہے لہذا اللہ تعالیٰ کو واحد کہہ سکتے ہیں۔

قوله یعنی لیس محلا الخ: شارح خلاصہ بیان کرتا ہے کہ محدود کی نفی کی اور محدود کی بھی نفی کی تو دوروں کی نفی سے مطلب کیا نکلا؟ کہا کہ ماتن نے لا محدود کہہ کر بتا دیا کہ وہ کمیات متصلہ کا محل نہیں ہے کیوں کہ حد و حدود مثلاً نقطہ خط وغیرہ

لان ذلك من صفات المقادير والاعداد ولا يوصف بالماهية ای المجانسة للاشياء لان معنى قولنا ما هو من ای جنس هو والمجانسة توجب التمايز عن المتجانسات بفصول مقومة فيلزم التركيب ولا بالكيفية من اللون والطعم والرائحة والحرارة والبرودة و الرطوبة و الببوسة وغير ذلك مما هو من صفات الاجسام وتوابع المزاج والتركيب ولا يمكن في مكان لان التمكن عبارة عن نفوذ بعد في اخر متوهم او متحقق يسمونه المكان

کیوں کہ یہ مقداروں اور عددوں کی صفات میں سے ہے ”اور وہ ماہیت کے ساتھ موصوف نہیں ہوتا“، یعنی اشیاء کا ہم جنس نہیں ہوتا کیوں کہ ہمارے ماہو کہنے کا معنی ہے جس جنس سے بھی ہو اور جانست دیگر متجانسات سے ممتاز ہونے کو مقوم فصلوں کے ساتھ واجب کرتی ہے تو ترکیب لازم آئے گی، کیفیت کے ساتھ نہیں یعنی رنگ، ذائقہ، خوشبو، گرمی، ٹھنڈ، تری اور خشکی وغیرہ اس سے جو اجسام کی صفات ہیں اور مزاج اور ترکیب کے توابع کی صفات میں سے ہیں۔ ”اور وہ کسی مکان میں بھی متمکن نہیں ہے“، کیوں کہ متمکن کا مفہوم ہے دوری کا نافذ ہونا دوسرے میں وہی ہو یا متحقق ہو اسے مکان کہتے ہیں۔ کم متصل میں ہوتے ہیں کہ خط کم متصل ہے اس کی حد نقطہ ہے سطح کی حد خط ہے اور جسم کی حد سطح ہے اور لا محدود کہہ کر بتا دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کم منفصلہ کا بھی محل نہیں ہے کیوں کہ عدد کم منفصل ہیں۔

ای ذی ابعاض الخ: سے متبعض اور متجزی کا معنی بتا دیا۔ قوله لما فی کل ذلك الخ: سے دلیل دی ہے کہ اگر وہ مرکب ہو تو وہ اجزاء کی طرف محتاج ہوگا اور احتیاج وجوب کے منافی ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ تو واجب ہے۔

قوله فماله اجزاء يسمى الخ: سے متبعض، متجزی اور مرکب کے درمیان فرق بیان کرتا ہے کہ کل جن اجزاء سے بنا ہے اگر ان اجزاء کا پہلے لحاظ کیا جائے اور کل کا بعد میں تو یہ مرکب ہے۔ اور اگر اجزاء کا پہلے لحاظ نہ کیا جائے بلکہ بعد میں کیا جائے تو یہ کل متبعض و متجزی ہے۔

قال ولا متناه: سے ایک اور صفت سلیبی ذکر کر دی کہ اللہ تعالیٰ متناہی بھی نہیں ہے۔ آگے دلیل دی کہ متناہی اس لئے نہیں کہ متناہی وہ ہوتا ہے جس کو مقادیر (نقطہ، خط، سطح، جسم) اور اعداد عارض ہوں حالانکہ اللہ تعالیٰ کو نہ تو مقادیر عارض ہیں اور نہ ہی اعداد عارض ہیں (اور ہمارے نزدیک نہ تو اللہ تعالیٰ متناہی ہے نہ ہی غیر متناہی)۔

ولا يوصف بالماهية الخ: یعنی اللہ تعالیٰ کسی کے جانس نہیں ہے جو جنس میں اس کے ساتھ شریک ہو۔ باقی متن میں دو نسخے ہیں ایک ماہیہ اور دوسرا مائیہ۔ بہر حال ماہیہ ہو یا مائیہ ان کا اصل ماہو ہے یا ماہی ہے۔ تعلیل تو واضح ہے کہ واؤ کو یا سے بدل دیا۔ اگر یہ مائیہ ہو تو پھر تعلیل یہ ہوگی کہ حا کو ہمزہ سے بدل دیا پھر واؤ کو یا سے تو مائی ہو گیا۔



والبعد عبارة عن امتداد قائم بالجسم او بنفسه عند القائلين بوجه د الخلاء والله تعالى منزلة عن الامتداد والمقدار لا ستلزامه التجزى فان قيل الجوهر الفرد مستفيض ولا بعد فيه والالكان متجزى قلنا المتمكن اخص من المتحيز لان الحيز هو الفراغ المتوهم الذي يشغله شيء ممتد او غير ممتد فما ذكر دليل على عدم التمكن في المكان واما الدليل على عدم التحيز فهو انه لو تحيز فاما في الازل فيلزم قدم الحيز اولا فيكون محلا للحوادث وايضا اما ان يساوي الحيز او ينقص عنه فيكون متناهيًا او يزيد عليه فيكون متجزيا و اذا لم يكن في مكان لم يكن في جهة لا علو ولا سفلا ولا غيرهما

اور بعد اس امتداد کو کہتے ہیں جو جسم کے ساتھ قائم ہو یا بنفسہ قائم ہو یہ مذہب ہے ان کو جو خلاء کے وجود کے قائل ہیں، اور اللہ تعالیٰ امتداد اور مقدار سے پاک ہے اس لئے کہ امتداد اور مقدار کو تجزی لازم ہے، پھر اگر اعتراض ہو کہ جو ہر فرد متحیز ہوتا ہے اور اس میں بعد نہیں ورنہ وہ تجزی ہوگا۔ ہم کہتے ہیں: متمکن متحیز سے اخص ہے کیوں کہ چیز اس فراغ (خالی) جگہ کا نام ہے جو مہوم ہوتی ہے جس کو کسی شے ممتد یا غیر ممتد نے مشغول کر رکھا ہوتا ہے۔ تو مکان میں عدم تمکن پر کوئی دلیل ذکر نہیں کی گئی۔ البتہ متحیز نہ ہونے پر دلیل یہ ہے کہ اگر وہ متحیز ہو تو یا ازل میں ہی متحیز ہوگا تو چیز کا قدیم ہونا لازم آئے گا یا وہ ازل میں غیر نہ ہوگا تو حوادث کا محل ہوگا اور نیز یا تو وہ چیز کے مساوی ہوگا یا اس سے ناقص ہوگا تو متناہی ہوگا یا اسے زائد ہوگا تو تجزی ہو جائے گا اور جب مکان میں نہ ہو جہت میں نہ ہوگا یا بلند میں نہ نچائی میں نہ ان دونوں کے علاوہ میں

لان معنى قولنا الخ: سے اس پر دلیل بھی دی کہ اللہ تعالیٰ موصوف بالماہیۃ نہیں ہو سکتا کیوں کہ ماہیت کا معنی ہے ماہو اور ماہو کا معنی ہے من ای جنس ہو۔ (یعنی ماہو کے ساتھ جنس کا سوال کیا جاتا ہے کہ اس کی جنس بتاؤ) تو اگر اللہ تعالیٰ موصوف بالماہیۃ ہو تو ماہیت مجاہست کو کہتے ہیں اور جب اس میں مجاہست پائی گئی تو اب فصل ضروری ہوگی تاکہ باقی مجاہسات سے اس کو تمیز آجائے تو اب ترکیب لازم آئے گی کیوں کہ جنس اور فصل اس کے اجزاء ہوں گے۔

من اللون والطعم الخ: سے کیفیت کا مطلب بیان کر دیا کہ وہ لون، طعم وغیرہ سے متصف نہیں ہے کیوں کہ یہ مذکورہ کیفیات اجسام میں ہوتی ہیں جن کیلئے مزاج اور ترکیب ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ نہ تو جسم ہے اور نہ ہی اس میں مزاج و ترکیب ہے۔

ولا يتمكن في مكان: سے کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مکان کے اندر متمکن بھی نہیں ہو سکتا تو دلیل یہ ہے کہ تمکن کا

معنی ہے کہ ایک بعد دوسرے بعد سے نفوذ کرے آگے دوسرے بعد عام ہے کہ وہی ہو یا خارج میں متحقق ہو۔ (وہی کہنے والے اشراق ہیں جو کہ خلاء کے وجود کے قائل ہیں اور متحقق کہنے والے مشائیہ ہیں جو کہ استحالہ کے قائل ہیں) تو اس دوسرے بعد کو مکان کہتے ہیں۔ بعد امتداد کا نام ہے، امتداد عام ہے کبھی تو جسم کے ساتھ قائم ہوگا (عند المشائين القائلين باستحالة الخلاء) اور کبھی وہ امتداد بنفسہ قائم ہوگا (عند الاشراقين بوجود الخلاء) اگر اللہ تعالیٰ متمکن ہو تو اس میں امتداد ہوگا (یعنی بعد ثانی میں امتداد ہوگا) اور امتداد تو مقدار کو مستلزم ہے اور مقدار تجزی کو مستلزم ہے تو اللہ تعالیٰ تجزی بھی ہوگا حالانکہ وہ تجزی نہیں ہو سکتا۔ فان قيل الجوهر الفرد الخ: سے ایک اعتراض ذکر کر کے آگے اس کا جواب دے گا۔ اعتراض یہ ہے کہ ہم یہ نہیں مانتے کہ متمکن ہوگا تو وہ بعد ثانی (مکان) میں ہوگا جیسے جزء لا تجزی یہ متحیز تو ہے مگر بعد ثانی اس میں کوئی نہیں ہے ورنہ اس کی تجزی لازم آئے گی کہ اول و ثانی اس میں نکل آئیں گے۔

قلنا التمكن الخ: سے جواب دیا کہ متمکن متحیز سے خاص ہے (یا یوں کہو کہ چیز مکان سے عام ہے) یوں کہ چیز تو اس خلاء وہی کا نام ہے جسے کوئی شے بھر دے آگے وہ شے عام ہے کہ خواہ وہ ممتد ہو یا غیر ممتد ہو بخلاف مکان کے کہ مکان اس خلاء مہوم کا نام ہے جس کو ممتد شے پر کرے نہ کہ غیر ممتد، واضح ہوا کہ مکان خاص ہے اور چیز عام ہے تو خاص عام کو مستلزم نہیں ہوتا کہ عام پایا جائے تو خواہ مخواہ خاص بھی پایا جائے۔

واما الدليل على الخ: سے ایک سوال کا جواب دیتا ہے۔ سوال یہ ہے کہ تم نے اللہ تعالیٰ کے متمکن نہ ہونے پر دلیل تو دی ہے لیکن اس کے متحیز نہ ہونے پر دلیل نہیں دی تو جواب دیا: اس پر دو دلیلیں ہیں۔ پہلی یہ کہ اللہ تعالیٰ متحیز بھی نہیں ہے۔ اگر کہو کہ اللہ تعالیٰ کے لئے چیز ہے تو ہم پوچھتے ہیں: اللہ تعالیٰ ازل میں چیز میں تھا یا نہیں؟ اگر کہو کہ ازل میں چیز میں تھا تو چیز قدیم ہوگا اور تعدد قدما لازم آگیا۔ اور اگر کہو کہ ازل میں نہ تھا بعد میں چیز میں آیا تو چیز حادث ہو تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ محل حوادث ہو جائے اور یہ محال ہے۔

قوله وايضا اما الخ: سے عدم تحیز پر دوسری دلیل ہے کہ اگر متحیز ہو تو ہم پوچھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ چیز کے مساوی ہے یا ناقص ہے یا زائد۔ اگر مساوی یا ناقص کہو تو چونکہ چیز متناہی ہے اور جو متناہی کے مساوی ہو یا اس سے ناقص ہو وہ بھی متناہی ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کا متناہی ہونا لازم آئے گی اور اگر کہو کہ زائد ہے تو پھر وہ چیز سے مثلاً ایک بالشت یا دو بالشت زائد ہوگا تو اس طرح اللہ تعالیٰ کی تجزی لازم آئے گی کہ ایک جزء تو چیز جتنی ہے اور دوسری اور بھی ہے۔

قوله واذا لم يكن الخ: سے بھی ایک اعتراض کا جواب ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ مترکب و متمکن اور متحیز نہیں ہو سکتا اسی طرح اس کی کوئی جہت بھی تو نہیں ہے تو پھر اس کو ماتن نے ذکر کیوں نہیں کیا۔ جواب دیا کہ جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ اللہ تعالیٰ متمکن نہیں ہو سکتا (کہ مکان اطراف اور حدود کا نام ہے اور یا خود مکان کا نام ہے باعتبار اس کے کہ مکان کو اضافت عارض ہو علو والی یا سفلی والی مثلاً کتاب کو دیکھو اور خوض کرو کہ یہ مکان ہے تو اس کی علو والی



لانها اما حدود واطراف للامكنة وانفس الامكنة باعتبار عروض الاصناف الى شيء ولا يجرى عليه زمان لان الزمان عندنا عبارة عن متجدد يقدره متجدد آخر وعند الفلاسفة عن مقدار الحركة والله تعالى منزّه عن ذلك واعلم ان ما ذكره في التنزيهات بعضه يغني عن البعض الا انه حاول التفصيل والتوضيح قضاء لحق الواجب في باب التنزيه وردا على المشبهة والمجسمة وسائر فرق الضلال والطغيان بابلغ وجه واو كده فلم يبال بتكرير الالفاظ المترادفة والتعصير بما علم بطريق التزام

کیوں کہ وہ یا مکانوں کی حدود و اطراف ہوں گی یا نفس مکان ہوگا اضافت کے کسی شے کو عارض ہونے کے اعتبار سے "اور اس پر زمانہ جاری نہیں ہوتا، کیونکہ زمانہ ہماری نزدیک ایسے متحد دے تعبیر ہے جس کے ساتھ دوسرا متحد و مقدر ہو سکتا ہو، اور فلسفیوں کے نزدیک حرکت کی مقدار کا نام زمانہ ہے، اور اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے اور جان لو کہ جس کے بعض کو تنزیہات میں ذکر کیا گیا۔ وہ بعض سے بے نیاز ہے مگر وہ تفصیل و توضیح کو شامل ہے تنزیہ کے باب میں واجب کے حق کی ادا کے لئے اور مشبہ اور مجسمہ اور باقی گمراہ و سرکش فرقوں کا رد بہ طریق ابلغ و آکد کرنے کے لئے تو اس بات کی کوئی پردہ نہیں کہ الفاظ مترادف کا تکرار ہو اور اس کی تصریح ہو جو بطریق التزام معلوم ہوا۔

جانب کے لحاظ سے یہ کتاب طرف ہے اور نقل والی جانب کے لحاظ سے بھی طرف تو طرف خود مکان کا نام ہوا بہر حال جب یہ ثابت ہوا کہ اس کے لئے مکان نہیں ہے تو پھر مکان کے اطراف وغیرہ کیسے ہو سکتے ہیں؟  
ولا یجرى عليه زمان الخ: یعنی اللہ تعالیٰ پر زمانہ جاری نہیں ہوتا (اگرچہ اللہ تعالیٰ زمانے کو مجرر رکھے) کہ اللہ تعالیٰ اس کے اندر آجائے۔ آگے شارح نے دلیل دی کہ زمانہ کی دو تعریفیں ہیں۔ ایک عندا محکمین اور دوسری عندا فلاسفہ تو کوئی تعریف بھی ایسی نہیں ہے جس سے یہ پتہ چلے کہ اللہ تعالیٰ زمانہ کے اندر ہے تو ہمارے نزدیک زمانہ کی تعریف یہ ہے کہ زمانہ اس متحد کو کہتے ہیں جس سے دوسرے متحد کا اندازہ ہو سکے اور فلاسفہ کے نزدیک فلک الافلاک کی حرکت کو جو مقدار عارض ہے اس مقدار کا نام زمانہ ہے تو بات واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ نہ تو متحد دے اور نہ مقدار ہے۔

واعلم ان ما ذكره الخ: سے شارح ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہوا کہ ماتن نے اللہ تعالیٰ کی اتنی زیادہ صفات ذکر کی ہیں (محدود نہیں، معدود نہیں، متناہی نہیں، مشترک نہیں، متمیز نہیں وغیرہ) تو اگر ان کا بجائے وہ اتنا کہہ دیتا کہ نہ جسم ہے اور نہ عرض ہے تو باقی صفات اس میں آجاتی یعنی ان کی بھی نفی ہو جاتی تو پھر ان کو علیحدہ ذکر کرنا طول ہے۔ جواب دیا کہ ٹھیک ہے، بعض کا ذکر کرنا دوسرے بعض کے ذکر سے مستغنی کر دیتا ہے مگر ذکر کرنے کی کئی وجوہات ہیں

ثم ان مبنى التنزيه عما ذكرت على انها تنافى وجوب الوجود لما فيها من شائبة الحدوث و الامكان على ما اشرنا اليه لا على ما ذهب اليه المشائخ من ان معنى العرض بحسب اللغة ما يمتنع بقاؤه ومعنى الجوهر ما يتركب عنه غيره ومعنى الجسم ما يتركب هو عن غيره بدليل قولهم هذا اجسم من ذلك وان الواجب لو تركب فاجزاء اما ان تتصف بصفات الكمال فيلزم تعدد الواجب او لا فيلزم النقص والحدوث

جسے میں نے ذکر کیا اس سے تنزیہ کا مبنی اس بات پر ہے کہ وہ وجود کے وجوب کے منافی ہے، کیوں کہ اس میں حدوث و امکان کا شائبہ ہے جیسا کہ ہم نے اس کی طرف اشارہ کیا اس پر نہیں جس کی طرف مشائخ گئے ہیں کہ عرض کا معنی الغت کے اعتبار سے "جس کی بقاء ممتنع ہو، ہے۔ اور جو ہر کا معنی "جس سے غیر مرکب ہو، ہے۔ جسم کا معنی "جو غیر سے مرکب ہو،"۔ دلیل ان کا قول: "هذا اجسم من ذلك" ہے (یعنی یہ اُس سے بڑے جسم والا ہے) اور بے شک واجب اگر مرکب ہو تو اس کے اجزاء یا صفات کمال سے متصف ہوں گی تو لازم آئے گا واجب متعدد ہو جائیں یا متصف بہ صفات کمال نہ ہوگا تو حدوث و نقص لازم آئے گا۔

پہلی وجہ یہ ہے کہ ماتن نے صفات باری کو تفصیل سے ذکر کرنے کا ارادہ کیا تا کہ واجب کی تنزیہ کا حق ادا ہو جائے (کیوں کہ تفصیل سے جو حق ادا ہوتا ہے وہ اجمال سے نہیں ہوتا)۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ اگر ان صفات کو تفصیل سے ذکر نہ کیا جاتا تو مجسمہ، مشبہ اور دیگر باطل فرق کا رد ابلغ اور آکد وجہ پر نہ ہوتا۔ کیوں کہ وہ کہتے ہیں اللہ تعالیٰ جسم ہے، ہم کہتے ہیں نہیں ہے انہوں نے کہا عرض ہے، ہم نے کہا نہیں ہے الخ۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ پہلے تو جسم اور عرض کے نہ ہونے سے دوسری صفات کے نہ ہونے کا التزام و ضمنا علم آیا تھا اب الفاظ مترادف لا کر تصریح بماعلم التزاما کر دی جس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

ثم ان مبنى التنزيه الخ: سے شارح کہتا ہے کہ یہاں تک ماتن نے جتنے صفات ذکر کئے اور ہم نے ساتھ دلائل دیئے، انہی ہمارے دلائل پر ان کا مبنی ہے کہ یہ صفات اللہ تعالیٰ میں کیوں نہیں پائے جاتے وجہ ہر صفت کی وہاں ہے جو ہم نے ساتھ ذکر کر دی ہے۔ باقی مشائخ نے بھی دلائل ذکر کئے تھے (کما سیاتی ان شاء اللہ تعالیٰ) اس پر کہ یہ صفات اللہ تعالیٰ میں کیوں نہیں پائے جاتے ہیں۔ تو شارح کہتا ہے کہ ان کے دلائل پر تنزیہ کا مدانہ نہیں اور ہماری دلیلوں پر مدار ہے۔

من ان معنى الخ: سے اب جتنی صفات سلبی ماتن نے ذکر کی تھیں تقریباً ہر صفت کے اللہ تعالیٰ میں نہ پائے جانے پر مشائخ کے دلائل ذکر کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ عرض تو اس لئے نہیں ہے کہ عرض کی بقاء ممتنع ہے حالانکہ وہ واجب الوجود



وایضاً اما ان یکون علی جمیع الصور والاشکال والمقادیر والکیفیات فیلزم اجتماع الاضداد او علی بعضها وهی مستویة الاقدام فی افادة المدح والنقض وفی عدم دلالة المحدثات علیه فیفتقر الی مخصص ویدخل تحت قدرة الغير فیکون حادثاً بخلاف مثل العلم والقدرة، انها صفات کمال تدل المحدثات علی ثبوتها واضدادها صفات نقصان لادلالة لها علی ثبوتها

اور نیز یا تو وہ تمام صورتوں، شکلوں، مقداروں اور کیفیات پر ہوگا تو نقیضوں اور ضدوں کا اجتماع لازم آئے گا یا بعض صورتوں، شکلوں، مقداروں اور کیفیتوں پر ہوگا تو اقدام میں مدح کا فائدہ دینے، نقض اور محدثات کی اس پر دلالت نہ ہونے میں برابر ہوگا تو تخصیص کا محتاج ہوگا، اور غیر کی قدرت کے تحت داخل ہوگا تو حادث ہو جائے گا بخلاف علم و قدرت کی مثل کے، بیشک یہ صفات کمال محدثات ان کے ثبوت پر دلالت کرتی ہیں اور ان کی ضدیں صفات نقصان ہیں ان کی ان کے ثبوت پر کوئی دلالت نہیں ہے۔

ہے اس کی بقاء تو ضروری اور لازمی ہے۔ باقی یہ دلیل مشائخ کی اس لئے صحیح نہیں ہے کہ اس میں ہے کہ عرض کی بقاء ممتنع ہے حالانکہ شارح دو بار اس کا رد کر چکا ہے۔

ومعنی الجوهر الخ: سے کہتا ہے: مشائخ کے نزدیک اللہ تعالیٰ جو ہر کیوں نہیں ہے تو اس کا جواب یہ کہ جو ہر تو وہ ہوتا ہے جس سے غیر مرکب ہو (یعنی جو ہر غیر کے لئے جزء بنتا ہے) حالانکہ اللہ تعالیٰ کسی کی جزء نہیں ہے۔ باقی ۵۰ جسم بھی نہیں ہے کیوں کہ جسم وہ ہے جو غیر سے مرکب ہو یعنی غیر جسم کی جزء بنتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے بھی پاک ہے۔

بدلیل قولہم الخ: سے اس بات پر دلیل ہے کہ جسم وہ ہوتا جو غیر سے مرکب ہو اور غیر اس کی جزء ہو کیوں کہ کہتے ہیں: یہ اجسم ہے تو اس کا بھی یہی مطلب ہوتا ہے کہ اس کی جزیں ذرا بڑی ہیں اور دوسرے کی جزیں چھوٹی ہیں تب ہی یہ اجسم بنتا ہے۔ آگے دلیل دی ہے کہ اللہ تعالیٰ اجزاء سے مرکب کیوں نہیں ہے۔ تو کہتا ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ اجزاء سے مرکب ہو تو ہم پوچھتے ہیں: اس کی ہر ہر جزء جمیع صفات کمال سے متصف ہیں یا نہیں (جمیع ضرور کہنا ہے کیوں کہ عبارت میں حذف مضاف ہے) اگر کہو کہ متصف ہے تو اس طرح تعدد اجسام قدام لازم آئے گا کیوں کہ ہر ہر صفت تب ہی جمیع صفات کمال کے ساتھ متصف ہو سکتی ہے کہ وہ واجب ہو۔ اگر کہو کہ ہر ہر جزء جمیع صفات کمال کے ساتھ متصف نہیں ہے تو پھر جو جزء متصف نہیں ہوگی وہ ناقص ہو جائے گی اور جزء ناقص ہو تو پھر کل بھی ناقص ہوگا اور جو ناقص ہوتا ہے وہ حادث ہوتا ہے تو خلاصہ یہ نکلا کہ اگر اللہ تعالیٰ اجزاء سے مرکب ہو تو یا تعدد اجزاء لازم آئے گا یا نقص لازم آئے گا اور یہ دونوں محال ہیں

لانها تمسکات ضعیفة توہن عقائد الطالبین وتوسع مجال الطاعینین زعماً منهم ان تلك المطالب العالیة مبنیة علی امثال هذه الشبهة الواہیة واحتج المخالف بالنصوص الظاہرة فی الجهة والجمسمیة والصورة والجوارح وبان کل موجودین فرضاً لابد ان یکون احدهما متصل بالآخر مما سألہ او منفصلاً عنه مبایناً فی الجهة واللہ تعالیٰ لیس حالاً ولا محلاً للعالم فیکون مبایناً للعالم فی جهة فیتحیز فیکون جسماً او جزء جسم مصوراً متناہیاً

کیوں کہ یہ استدلالات ضعیف ہیں جو طالبین کے عقائد کی توہین کرتے ہیں اور طعن کرنے والوں کے میدان کر سب کر دیتے ہیں ان کے اس گمان کی وجہ سے کہ یہ مطالب عالیہ اس شے و امیہ جیسی مثالوں پر مبنی ہیں۔ اور مخالف نے جہت جسمیت، صورت اور جوارح میں دلیل نصوص ظاہرہ کو بنایا اور اس سے استدلال کیا کہ ہر دو موجود فرض کیا کہ ان میں سے ایک دوسرے سے متصل ہو اور اس سے مس کئے ہوئے ہو یا اس سے جہت میں مباین اور جدا ہو۔ اور اللہ تعالیٰ عالم کا نہ حال ہے اور نہ محل ہے، تو جہت میں عالم کا مباین ہوا تو متحیز ہوگا اور جسم ہو جائے گا یا جسم کا جزء صورت والا اور انتہاء والا ہوگا۔

وایضاً ان یکون الخ: سے اس بات پر مشائخ کی دلیل ذکر کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مصور بھی نہیں ہو سکتا کیوں کہ اگر متصور ہو تو ہم پوچھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی صورت سب صورتوں پر ہے (یعنی جہاں میں جتنی صورتیں ہیں سب اللہ تعالیٰ میں پائی جاتیں ہیں) یا کہ بعض صورتوں پر۔ اگر کہو کہ سب صورتوں پر ہے اور شکلوں اور کیفیات پر ہے تو یہ اجتماع ضدین ہے کیوں کہ کسی کا رنگ سفید ہے کسی کا کالا ہے اور اگر بعض صورتوں پر ہے تو پھر دوسری بعض جن شکلوں پر نہیں ہے وہ اور جن پر ہے سب اقدام میں برابر ہیں تو یہ ترجیح بلا مرجح ہے کہ مرتبہ میں برابر ہونے کے باوجود بعض پر ہے اور بعض پر نہیں ہے۔ (باقی مرتبہ میں برابر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اگر بعض اشکال اللہ تعالیٰ کے لئے قابل ستائش ہیں تو دوسری بعض بھی قابل ستائش ہوں گی اور اگر بعض ہیں، اللہ تعالیٰ کو نقص عارض ہو تو دوسرے بعض سے بھی نقص عارض ہوگا اور جس طرح ان بعض اشکال (جن پر اللہ تعالیٰ ہے) کے وجود پر محدثات دلالت نہیں کرتے اسی طرح جن اشکال و کیفیات پر اللہ تعالیٰ نہیں ہے ان کے وجود پر بھی محدثات دلالت نہیں کرتے) یا یوں کہو کہ جب بعض اشکال و کیفیات پر ہے تو واجب ان بعض کا محتاج ہوگا تو غیر کی قدرت کے تحت داخل ہو جائے گا اور جو غیر کی قدرت کے تحت داخل ہو وہ حادث ہوتا ہے۔ خلاصہ یہ ہوا کہ اگر سب اشکال، صورت اور کیفیات پر ہو تو یہ اجتماع ضدین ہے اور اگر بعض پر ہو تو حدوث باری لازم آتا ہے اور یہ دونوں محال ہیں۔

قوله بخلاف مثل الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا۔ اعتراض یہ ہوا کہ جب تم نے بعض اشکال و کیفیات



کے بارے میں کہا: اللہ تعالیٰ بعض صورتوں پر ہے تو دوسرے بعض بعض کے ساتھ مرتبہ میں برابر ہونے کی وجہ سے ترجیح بلا مرجح ہے، یہ دلیل تو اللہ تعالیٰ کی صفات (مثلاً علم، قدرت، ارادہ) میں جاری ہو جائے گی حالانکہ یہ تو صفات کمال ہیں محدثات ان کے وجود پر دلالت کرتے ہیں بخلاف ان کے اضداد (جھل، عجز وغیرہ) کے کہ حسنات نقصان میں تو یہ مرتبہ میں کب برابر ہیں علم و قدرت صفات کمال ہیں اور اضداد صفات نقصان ہیں تو کمال ہونا یہ وجہ ترجیح ہے حالانکہ تمہاری دلیل ان پر بھی جاری ہوگی تو اس اعتراض کے ضمن میں جواب آگیا کہ علم قدرت پر یہ دلیل جاری نہیں ہو سکتی ہے کیوں کہ یہ صفات کمال ہیں محدثات ان کے وجود پر دلالت کرتے ہیں بخلاف اضداد کے تو ان میں وجہ ترجیح واضح ہے۔

لأنها تمسکات الخ: اس عبارت کا تعلق پچھلی عبارت سے ہے یعنی علی ما ذهب اليه المشايخ۔ جن دلائل کی طرف مشائخ گئے ہیں تو ان دلائل پر مبنی نہیں ہے یہ عبارت اس کی دلیل ہے کہ مشائخ کے دلائل تو ضعیف ہیں طالبین کے عقائد اس سے کمزور ہوتے ہیں اور معترض کو ان سے جرأت کی گنجائش ملتی ہے تو مشائخ کا یہ خیال ہے کہ اتنے مطالب عالیہ (یعنی اللہ تعالیٰ کا جسم نہ ہونا اور محدود، معدود، مترکب وغیرہ نہ ہونا) ہیں اور ان دلائل مذکورہ پر مبنی ہیں جو کہ کچھ بھی نہیں ہیں۔  
قوله واحتج المخالف الخ: یہاں تک تو اللہ تعالیٰ کی صفات سلبیہ پر شارح اور مشائخ کے دلائل آگئے۔ اب سوال یہ ہوا کہ جو ان صفات کے قائل نہیں ہیں یعنی وہ اللہ تعالیٰ کو جسم مترکب وغیرہ مانتے ہیں تو پھر ان کے دلائل کیا ہیں تو یہاں سے ان کی دو دلیلیں نقل کر کے رد کرے گا۔

پہلی دلیل ان کی نقلی ہے وہ قرآن وحدیث کی ظاہری مراد کو اپنے مطلوب پر دلیل بناتے ہیں مثلاً وہ اللہ تعالیٰ کے لئے جہت مانتے ہیں تو دلیل ہے: اليه يصعد الكلم الطيب اور اللہ تعالیٰ کے جسم پر دلیل دیتے ہیں جیسے: ريك يا هل ينظرون الا ان ياتيهم الله اور حدیث پاک میں ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: جو میری طرف ایک بالشت آتا ہے تو میں دوڑ کر اس کی طرف آتا ہوں تو یہ سب جسم کا کام ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ کی صورت پر دلیل یہ دی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ان الله خلق آدم على صورته اور جوارح پر یہ دلیل: يبقی وجه ريك اور يد الله فوق ايديهم اور قلب المؤمن من اصبعي الرحمن۔

بان كل موجودين الخ: سے مشبہ، مجسمہ نے عقلی دلیل دی کہ جو دو موجود چیزیں فرض کی جائیں (جیسے اللہ تعالیٰ اور عالم) تو لامحالہ ان میں سے ایک دوسرے سے متصل و تماس ہوگی یا منفصل اور مبان ہوگا تو اللہ تعالیٰ عالم کے ساتھ تماس نہیں کہ عالم میں حال ہو یا عالم کیلئے محل ہو تو پھر لامحالہ عالم کے مبان ہوگا اور منفصل ہوگا جب منفصل ہوگا تو متحیر ہوگا اور جو متحیر ہوتا ہے وہ یا تو جسم ہوتا ہے یا جزو جسم ہوتا ہے وہ متصور اور متناہی ہوتا ہے تو لازم آیا کہ اللہ تعالیٰ متحیر، جسم مصور اور متناہی ہے۔

والجواب ان ذلك وهم محض وحكم على غير المحسوس باحكام المحسوس والادلة القطعية قائمة على التنزيهات فيجب ان يفوض علم النصوص الى الله تعالى على ما هو داب السلف ايثارا للطريق الاسلام او ياول بتاويلات صحيحة على ما اختاره المتأخرون دفعا لمطاعن الجاهلين وجذبا لضبع القاصرين سلوكا للسبيل الاحكم ولا يشبهه شيء اي لا يماثله اما اذا اريد بالمماثلة الاتحاد في الحقيقة فظاهر واما اذا اريد بها كون الشينين بحيث يسد احدهما مسدا لآخر

اور جواب یہ ہے کہ یہ محض وہم ہے اور غیر محسوس پر محسوس کے احکام کے ساتھ حکم لگنا ہے اور قطعی دلیل تنزیہات پر قائم ہیں تو واجب ہے کہ نصوص کے علم کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دیا جائے کہ بزرگوں کا طریقہ رہا ہے، زیادہ سلامتی والا، راستہ کو اختیار کرتے ہو، یا صحیح طور پر تاویل کی جائیں نصوص کہ متاخرین کا اختیار ہے اور یہ بات جاہلوں کے طعنوں کو دور کرنے کے لئے ہے۔ اور زیادہ پختہ راہ پر چلنے کے لئے کوتاہ ہمت ناسمجھ لوگوں کی باتوں کا جواب ہو سکے، ”اور کوئی شے اس کے مشابہ نہیں ہے،“ یعنی اس کی مثل نہیں البتہ جب مماثلت سے حقیقت میں اتحاد مراد ہو تو ظاہر ہے اور جب اس سے مراد دو چیزوں کا اس طرح ہونا ہو کہ ایک دوسری کے پھلیسا مقام ہو جا۔

قوله والجواب ان ذلك الخ: سے پہلے اس عقلی دلیل کا جواب دیتا ہے کہ یہ محض تمہارا وہم ہے کہ تم نے غیر محسوس (اللہ تعالیٰ) کو محسوس پر قیاس کیا ہے اور یہ باطل ہے۔ باقی رہے نصوص ظاہرہ تو ان کے دو جواب ہیں۔ پہلا جواب یہ یقین ہے کہ ان آیات کا ظاہری معنی تو مراد نہیں ہے کیوں کہ یہ تشابہات سے ہیں اور تشابہات کا علم صرف اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پاک ﷺ ہی جانتے ہیں اور یہی متقدمین (صحابہ کرام و تابعین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین) کا طریقہ ہے اس لئے پختہ ہے اور غلطی کا احتمال نہیں ہے۔

اور دوسرا جواب متاخرین کا ہے کہ ہم ان کی صحیح تاویل کرتے ہیں مثلاً الرحمن علی العرش استوی کی تاویل ہم یوں کریں گے کہ اس کی بادشاہی اور اس کا نافذ ہے جیسے کہ محاورہ میں فلان گدی نشین ہے یا تخت نشین تو اس کا یہ مطلب تو نہیں ہے کہ وہ ہمیشہ گدی یا تخت پر بیٹھا رہتا ہے بلکہ مطلب یہ ہوتا ہے کہ اس کی حاکمیت ہے۔ اور یہ تاویلات صحیحہ ہم کیوں کرتے ہیں ایک تو اس لئے کہ وہ یہ نہ کہیں کہ ان کی ہر شے خدا جانتا ہے ان کو کچھ پتہ نہیں ہے۔ اور دوسرا اس لئے کہ تاکہ ان تاویلوں سے قاصرین (ناسمجھ) کو سمجھایا جائے۔

قوله اي لا يماثله الخ: ماتن نے کہا تھا: لا يشبهه شيء، یعنی اللہ تعالیٰ کے کوئی شے مشابہ نہیں ہے اب وہم یہ



ای یصلح کل واحد منهما لما یصلح له الاخر فلان شیئا من الموجودات لا یسده تعالیٰ فی شیء من الاوصاف فان اوصافه من العلم والقدرة وغير ذلك اجل واعلیٰ مما فی المخلوقات بحیث لامناسبة بينهما

یعنی ان میں سے ہر ایک اس کی صلاحیت رکھے جس کی صلاحیت دوسری رکھتی ہے تو یہ بات اس لئے ہے کہ کوئی شے کسی بھی وصف میں اللہ تعالیٰ کے قائم مقام نہیں ہو سکتی، کیوں کہ اس کے اوصاف عالم ہونا، قادر ہونا، وغیرہ عظیم اور بلند رہیں ان اوصاف سے جو مخلوقات میں ہیں اس لئے کہ ان کے درمیان کوئی مناسبت نہیں ہے۔

ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا کیف تو ہے لیکن اس کیف میں اس کے ساتھ کوئی متحد نہیں ہے تو اس کا ازالہ کیا کہ مشابہ کا یہاں معنی مماثلت ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے مماثل کوئی نہیں ہے۔ اب لایماثلہ پر دلیل دیتا ہے کہ اگر مماثلت کا معنی اتحاد فی الحقیۃ ہو تو اب نفی مماثلت ظاہر ہے کیوں کہ پھر تعدد و جہاں لازم آئے گا اور اگر مماثلت کا معنی ہو کہ دو چیزیں ہوں اور ان سے ہر ایک دوسری کے ساتھ قائم مقام ہو (کسی صفت میں) تو یہ بھی نہیں ہو سکتا ہے۔

ای یصلح کل واحد منهما : سے ایک وہم کا ازالہ کر دیا۔ وہم یہ تھا کہ مماثلت کی تعریف میں کہا ہے کہ یہ مسد لاخر تو وہم یہ تھا کہ ایک شے دوسری شے کے قائم مقام ہو دوسری عام ہے کہ پہلی کے قائم مقام ہو یا قائم مقام نہ ہو تو بتایا کہ یہ مسد احد میں احد کی ہما کی طرف اضافت استغراقی ہے یعنی ہر ایک دوسری کے قائم مقام بن سکے، کیوں کہ موجودات میں سے کوئی شے اللہ تعالیٰ کے اوصاف میں کسی ایک وصف کے بھی قائم مقام نہیں ہو سکتی ہے۔

فان اوصافه من العلم والقدرة الخ : سے بتاتا ہے کہ مخلوقات میں سے اللہ تعالیٰ کے اوصاف سے کسی ایک وصف کے قائم مقام کیوں نہیں ہو سکتے جبکہ ایک آدمی دوسرے آدمی کا قائم مقام ہوتا رہتا ہے۔ مثلاً ایک آدمی کو مقرر کیا جائے کہ تم آدمیوں کو دیکھو کہ کس راستے سے داخل ہوئے ہیں پھر وہ تھک جاتا ہے تو دوسرے کو مقرر کیا جائے کہ اب تم دیکھنے میں اس کے قائم مقام بن جاؤ اور آدمیوں کو دیکھو تو بندے ایک دوسرے کے اوصاف ہیں۔ (جیسے یہاں مثال میں قائم مقام تھا) قائم مقام بنتے ہیں تو بندے اوصاف میں اللہ کے قائم مقام کیوں نہیں بن سکتے اس لئے اب بندوں کے اوصاف اور اللہ تعالیٰ کے اوصاف میں فرق بیان کرتا ہے کہ ان میں کون سا فرق ہے جس کی وجہ سے بندہ بندہ کے اوصاف میں قائم مقام ہو سکتا ہے اور خدا کے قائم مقام ان اوصاف میں نہیں ہو سکتا۔ تو فرق یہ بیان کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اوصاف یہ ہیں علم، قدرت، سمیع، بصر، ارادہ، حیات اور کلام تو اللہ تعالیٰ کے یہ اوصاف اجل واعلیٰ ہیں اور بندوں کے اوصاف (علم قدرت وغیرہ) کو ان اوصاف سے کچھ مناسبت ہی نہیں ہے تو مخلوق اللہ کے اوصاف میں اس کے قائم مقام کیسے ہو سکتی ہے تو مماثلت کی نفی ہو گئی۔

قال فی البدایۃ ان العلم مناموجود وعرض وعلم محدث وجائز الوجود ویتجدد فی کل زمان فلو اثبتنا العلم صفة لله تعالیٰ لکان موجودا وصفہ قديمة وواجب الوجود و دائما من الازل الی الابد فلا یمائل علم الخلق بوجه من الوجوه هذا کلامہ فقد صرح بان المماثلة عندنا انما یتثبت بالاشتراك فی جمیع الاوصاف حتی لو اختلفا فی وصف واحد انتفت المماثلة وقال الشیخ ابوالمعین فی التبصرة انا نجد اهل اللغة لا یمتنعون من القول بان زیدا مثل العرو فی الفقه اذا کان یساویہ فیہ ویسد مسدہ فی ذلك الباب وان کانت بینہما مخالفة بوجوه كثيرة وما یقولہ الاشعری من انه لا مماثلة الا بالمساواة

صاحب بدایہ نے بدایہ میں کہا: بے شک ہمارا علم موجود ہے، عرض ہے اور محدث کی علامت ہے، جائز الوجود ہے، اور ہر زمانے میں نیا ہوتا ہے، تو اگر ہم علم کو اللہ تعالیٰ کی صفت کے طور پر ثابت کریں تو علم موجود، صفت قدیمہ واجب الوجود اور ازل سے ابد تک ہمیشہ رہے گا۔ تو مخلوق کے علم کے مثل کسی بھی وجہ سے نہ ہوگا یہ کلام اس کا ہے، اس نے اس بات کی وضاحت کر دی ہے کہ مماثلت ہمارے نزدیک تمام اوصاف میں اشتراک کے ساتھ ثابت ہوتی ہے حتیٰ کہ اگر دونوں کسی ایک وصف میں مختلف ہوں تو مماثلت کی نفی ہو جاتی ہے۔ اور شیخ ابوالمعین نے تبصرہ میں کہا ہے: کہ ہم نے اہل لغت کو پایا کہ وہ ”زید فقہ میں عمرو کی طرح ہے“ کہنے سے نہیں رکتے۔ (یہ متنع نہیں ہے) جب وہ اس کے مساوی صفت علم میں ہے اور اس سلسلہ میں وہ اس کا قائم مقام ہے، اگرچہ وہ کئی وجہ سے ان دونوں کے درمیان اختلاف ہے۔ اور وہ جو شیخ اشعری نے کہا: یعنی مماثلت مساوات کے بغیر نہیں ہو سکتی۔

قوله وقال فی البدایۃ : سے ماقبل پر دلیل دیتا ہے کہ واقعی مخلوق کے اوصاف کو اللہ تعالیٰ کے اوصاف سے کچھ مناسبت نہیں ہے جیسا کہ صاحب بدایہ نے کہا ہے کہ ہمارا علم (صرف وصف علم کو لے کر صاحب بدایہ نے بحث کا اللہ تعالیٰ کی باقی صفات بھی اسی طرح ہوں گی) موجود ہے، اور عرض ہے اور وہ ہمارا علم علامت ہے محدث ہے یعنی ہمارا علم کسی اور شے سے پیدال ہے اور وہ خالق۔ یعنی ہمارا علم اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس کا خالق ہے اس علم کا خالق ہوا تو ظاہر ہے کہ وہ علم حادث ہوگا تو مطلب یہ ہوا کہ ہمارا علم علامت اور حادث ہے اور جائز الوجود ہے اور ہر زمانہ میں متحد ہے یہ تو مخلوق کا علم تھا، جب ہم اللہ تعالیٰ کے لئے صفت علم ثابت کریں گے تو اس کا علم بے شک موجود ہے لیکن وہ صفت قدیمہ ہے اور واجب



الوجود ہے اللہ ہمیشہ سے ازل سے ابد تک ہے۔ مخلوق کا علم (باقی اوصاف بھی اسی طرح ہوں گے) اگرچہ صرف صفت علم مذکور ہوئی کسی وجہ سے بھی خالق کے علم کے مماثل نہیں ہو سکتا تو مخلوقات کے اوصاف کو خالق کے اوصاف سے کوئی مناسبت نہیں۔ باقی صاحب ہدایہ کی عبارت فلو اثبتنا العلم صفة الله في "لو" کا لفظ ہے اس کو لانا صحیح نہیں ہے بلکہ دی جگہ اذا ہونا چاہئے تھا۔

وقد صرح بان المماثلة عندنا انما الخ: سے صاحب ہدایہ پر اعتراض ہے۔ تو صاحب ہدایہ نے آخر میں مماثلت کی نفی کرتے ہوئے کہا تھا: فلا يماثل علم الخلق بوجه من الوجوه یعنی خلق کا علم کسی بھی وجہ سے خالق کے علم کے مماثل نہیں تو اس نے مماثلت کی نفی سالبہ کلیہ کے ساتھ کی اور سالبہ کلیہ کی نفیض موجبہ جزئیہ ہے تو مطلب یہ ہوگا کہ اگر مخلوق کا علم کسی وجہ سے بھی مماثل و مشترک نہ ہو تو یہ عدم مماثل ہے۔ اور اگر بعض وجوہ میں اشتراک پایا جائے تو اب مماثلت ہوگی تو گویا مماثلت تب ہوگی کہ ایک شے دوسری شے کے ساتھ بعض وجوہ میں مشترک ہو۔ حالانکہ علماء نے تصریح کی ہے کہ ہمارے نزدیک مماثلت تب ہوگی کہ ایک شے دوسری شے کے ساتھ جمیع اوصاف میں مشترک ہو نہ کہ بعض اوصاف و وجوہ میں۔ اگر ایک شے تقریباً تمام اوصاف میں شریک ہے لیکن صرف ایک وصف یا وجہ میں شریک نہیں تو یہ مماثلت نہیں ہے۔ قوله وقال الشيخ ابو المعين: (فتح الميم و كسر العين) سے بتاتا ہے کہ شیخ ابو المعین نے بھی صاحب ہدایہ کی طرح کیا ہے اس نے کہا ہے کہ مثلاً زید عمرو کے ساتھ ایک وصف یعنی علم فقہ میں شریک یا مساوی ہے تو کہہ سکتے ہیں کہ زید مثل لعمرو اگرچہ اور وجوہ سے کیوں نہ ان میں اختلاف پایا جاتا ہو تو ابو المعین کا قول اور صاحب ہدایہ کا قول ایک جیسا ہوا کہ بعض وجوہ سے اشتراک ہو گیا تو مماثلت آگئی۔

وما يقوله الاشعري الخ: سے شیخ اشعری کا رد کرتا ہے شیخ اشعری نے کہا تھا کہ مماثلت کیلئے ضروری ہے کہ جمیع وجوہ سے مساوات ہو تو یہ کہتا ہے کہ اشعری کا یہ مذہب حضور نبی کریم ﷺ کی اس حدیث سے فاسد ہو جاتا ہے آپ ﷺ نے فرمایا: الحنطة بالحنطة مثلاً بمثل مماثلت سے آپ کی مراد استواء فی الکلیل ہے یعنی ایک گندم دوسری گندم کے ساتھ کیل یعنی ماپ (مثلاً ٹوپ یا چھبہ تین سیر کا) میں برابر ہو تو بیج جائز ہے چاہے وزن تعداد میں برابر ہوں یا نہ ہوں کیوں کہ بعض گندم کے دانے موٹے اور سخت ہوتے ہیں اور بعض گندم کے دانے چھوٹے اور اندر سے خالی ہوتے ہیں تو جو موٹے ہوتے ہیں وہ (تعداد میں) تھوڑے ہوں گے اور چھوٹے (تعداد میں) زیادہ ہوں گے اسی طرح جو سخت ہیں وہ وزنی ہوں گے ان کا وزن زیادہ ہوگا اور جو کھڑے لگنے سے اندر سے خالی ہیں ان کا وزن تھوڑا ہوگا تو دیکھو وہ چیزیں مستوی فی الکلیل ہوں تو آپ نے انہیں مماثل بنایا تو ایک وجہ سے مساوات ہوئی نہ کہ جمیع وجوہ سے مساوات ہوئی لہذا یہ کہنا کہ مماثلت میں جمیع وجوہ کا استواء ضروری ہے غلط ہوا۔ باقی حبات دانوں کو کہتے ہیں اور صلابہ کا معنی سخت اور رخاؤ کا معنی نرم ہے۔

من جميع الوجوه فاسد لان النبي عليه الصلاة والسلام قال الحنطة بالحنطة مثلاً بمثل واراد الاستواء في الكيل لا غير وان تفاوت الوزن وعدد الحبات والصلابة والرخاوة والظاهر انه لا مخالفة لان مراد الاشعري المساواة من جميع الوجوه فيما به المماثلة كالكيل مثلاً وعلى هذا ينبغي ان يحمل كلام صاحب البداية ايضاً والافاشترات الشينين في جميع الاوصاف ومساواتهما من جميع الوجوه يرفع التعدد فكيف يتصور التماثل ولا يخرج عن علمه وقدرته شيء لان الجهل بالبعض والعجز عن البعض نقص وافتقار الى مخصص مع ان النصوص القطعية ناطقة بعموم العلم وشمول القدرة فهو بكل شيء عليم وعلى كل شيء قدير لا كما يزعم الفلاسفة من انه لا يعلم الجزئيات ولا يقدر على اكثر من واحد و الدهرية انه لا يعلم ذاته والنظام انه لا يقدر على خلق الجهل والقبح والبلخي انه لا يقدر على مثل مقدور العبد وعامة المعتزلة انه لا يقدر على نفس مقدور العبد

تمام وجوہ سے فاسد ہے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "گندم گندم کے بدلہ برابر سیرا،" آپ کی مراد اس سے پیمائش میں برابری ہے اور کچھ نہیں، اور اگر وزن، دانوں کی تعداد، سختی اور نرمی میں تفاوت ہو۔ اور ظاہر یہ ہے کہ کوئی مخالفت نہیں ہے کیوں کہ شیخ اشعری کی مراد تمام وجوہ سے اس میں مساوات ہے جس کے ساتھ مماثلت ہے، جیسے مثلاً پیمائش ہے، اور اسی پر مناسب ہے کہ صاحب ہدایہ کے کلام کو بھی محمول کیا جائے، اور اگر نہیں تو دو چیزوں کا اشتراک تمام اوصاف میں اور ان کی تمام وجوہ سے مساوات تعداد کو دور کر دے گی تو تماثل کیسے متصور ہوگا۔ "اور اللہ تعالیٰ کی قدرت و علم سے کوئی چیز باہر نہیں نکل سکتی، کیونکہ بعض سے بے علم ہونا، اور بعض سے عاجز ہونا نقص ہے اور تخصص کی طرف احتیاج ہے، باوجودیکہ نصوص قطعیہ ناطقہ ہیں کہ علم عام ہے اور قدرت شامل ہے، اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ ایسا نہیں جیسے فلاسفہ گمان کرتے ہیں کہ وہ جزئیات کو نہیں جانتا اور نہ ہی ایک سے زائد پر قدرت رکھتا ہے۔ اور دہریہ کا گمان ہے کہ وہ اپنی ذات کو نہیں جانتا۔ اور نظام کہتا ہے: کہ اسے جہالت اور قبح کی تخلیق پر قدرت نہیں، اور لٹھی کہتا ہے: کہ وہ بندے کی قدرت کی طرح پیدا کرنے پر قادر نہیں ہے۔ اور عام معتزلہ کہتے ہیں: کہ وہ نفس مقدور عید پر قادر نہیں ہے۔

چونکہ شیخ کا مذہب بظاہر حدیث پاک کے معارض آگیا ہے اس لئے اشعری کی طرف سے قولہ والظاهر انه لا



وله صفات لما ثبت من انه تعالى عالم قادر حي الى غير ذلك ومعلوم ان كلام من ذلك يدل على معنى زائد على مفهوم الواجب وليس الكل الفاظ مترادفة وان صدق المشتق على الشيء يقتضى ثبوت ما خذا الاشتقاق له فتثبت له صفة العلم والقدرة والحيوة وغير ذلك لا كما يزعم المعتزلة انه عالم لا علم له وقادر لا قدرة له الى غير ذلك

”اور اس کی صفات ہیں، اس لئے کہ یہ بات ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ عالم ہے قادر ہے زندہ ہے وغیر ذالک۔ اور یہ بات معلوم ہے کہ ان میں سے ہر ایک ایک معنی پر دلالت کرتا ہے جو واجب کے مفہوم سے زائد ہے، اور سارے الفاظ مترادف نہیں ہیں۔ اور اگر کوئی مشتق کسی شے پر صادق آئے تو وہ اپنے اشتقاق کے ماخذ کے ثبوت کا تقاضا کرتا ہے، تو اس کے لئے علم، قدرت حیات وغیرہ صفات ثابت ہوتی ہیں ایسا نہیں جیسا کہ معتزلہ گمان کرتے ہیں، کہ وہ عالم ہے اسے علم نہیں وہ قادر ہے اسے قدرت نہیں وغیرہ

مخالفة لان مراد الاشعري الخ: سے توجیہ کرتا ہے کہ اشعری کا یہ مطلب نہیں کہ دو چیزیں جمیع اوصاف اور جمیع وجوہ میں برابر ہوں تو تب مماثلت ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ دو چیزیں ایک وصف میں اگر برابر ہوں تو اس وصف میں سن کل الوجوہ برابری ضروری ہے تب مماثلت ہوگی جیسے حدیث پاک میں ہے تو مثلاً دو چیزیں وصف کیل میں برابر ہیں تو ضروری ہے کیل میں جمیع وجوہ سے برابر ہوں کہ دونوں کا ٹوپہ ایک جیسا یہ نہ ہو کہ ایک ٹوپہ بڑا ہو اور دوسرا چھوٹا ہو تو تب اشعری کا مذہب حدیث کے معارض نہ ہوا۔ نوٹ: باقی آگے آئے گا ان شاء اللہ تعالیٰ

قال وله صفات: ماتن نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کے لئے صفات ازلیہ ہیں۔ اعتراض ہوا کہ ماتن پہلے صفات لوز کر کر آیا ہے: علیم، بصیر، سمیع وغیرہ تو پھر صفات کو دوبارہ ذکر کرنا تکرار ہے۔

لما ثبت من انه تعالى عالم الخ: سے شارح نے جواب دے دیا کہ پہلے صفات کا دلیل کے ساتھ اثبات ہوا (لان بداهة العقل جازمة الخ) ۹۲ صفحہ اور یہاں صفات کا اثبات نہیں کرنا چاہتا کہ تکرار لازم آئے بلکہ مقصد یہ ہے کہ پہلے صفات کو مشتق طور پر ذکر کیا اب ان کا مصداق بتانا چاہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ عالم ہے تو پھر وہ علم کیا چیز ہے اسی طرح قادر ہے تو وہ قدرت کیا چیز ہے تو مصداق میں تو جھگڑا تھا تو پہلے شارح نے اپنا مختار ذکر کیا پھر لوگوں کا رد کیا۔ شارح کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی سب صفات اس کی ذات سے زائد ہیں عین نہیں ہیں (یہی مختار ہے) کیوں کہ اگر عین ہوں تو تعدد واجبات لازم آئے گا۔

قوله وليس الكل الفاظ الخ: سے صفات کے زائد ہونے پر دوسری دلیل دی کہ اگر صفات واجب تعالیٰ کی عین ہوں تو قانون ہے کہ دو چیزیں تیسری کی عین ہوں تو وہ آپس میں بھی عین ہوتی ہیں تو اب صفات آپس میں عین

فانه محال ظاهر بمنزلة قولنا اسود لاسواد له وقد نطقت النصوص بثبوت علمه وقدرته وغيرهما ودل صدور الافعال المتقنة على وجود علمه وقدرته لا على مجرد تسمية عالما وقادرا وليس النزاع في العلم والقدرة التي هي من جملة الكميات والملكات

تو بلا شک یہ محال ظاہر ہے ہمارے اس قول کے قائم مقام ہے: سیاہ ہے لیکن اس میں سیاہی نہیں۔ حالانکہ نصوص اللہ تعالیٰ کے علم، قدرت وغیرہ پر ناطق ہیں اور پختہ افعال کا صدور اس کے علم قدرت کے وجود پر دلالت کرتا ہے نہ کہ صرف اس کے نام عالم وقادر پر۔ اور نزاع اس علم قدرت پر نہیں ہے جو تمام کیفیات وملکات میں سے ہے۔

ہوں گی ان میں کوئی فرق نہ ہوگا تو لازم آئے گا کہ یہ صفات الفاظ مترادف ہوں حالانکہ یہ غلط ہے ہر صفت کا علیحدہ علیحدہ مفہوم ہے قادر کا اور مفہوم ہے اور عالم کا اور۔

وان صدق المشتق الخ: سے تیسری دلیل دی کہ صفات زائد ہیں کیوں کہ یہ قانون ہے کہ شے پر مشتق کا حمل ہو تو مبداء اشتقاق کا اس شے کے لئے ثبوت ہوتا ہے، عالم قادر وغیرہ کا اللہ تعالیٰ پر حمل ہے لہذا مبداء اشتقاق علم و قدرت کا ثبوت اللہ کے لئے ہوگا اور وہ اس کے ساتھ قائم ہوں گی اور قیام اسی کا ہوتا ہے جو زائد ہو کیوں کہ قائم مقام اصل سے زائد ہوتا ہے اس لئے صفات زائد ہوئیں۔

لا كما يزعم المعتزلة الخ: تو متن میں جو مسئلہ ذکر کئے جاتے ہیں ان سے مخالفوں کا رد بھی ہوتا ہے۔ تو شارح بتاتا ہے کہ وہ صفات سے معتزلہ کا رد ہو گیا کیوں کہ وہ اللہ تعالیٰ کی صفات کے منکر ہیں وہ کہتے ہیں کہ اللہ عالم ہے لیکن علم نہیں ہے اللہ تعالیٰ قادر ہے لیکن اس کو قدرت نہیں ہے اور حی ہے لیکن حیات نہیں الی غیر ذلک۔

فانه محال ظاهر الخ: سے معتزلہ کے اس قول کا رد ہے کہ یہ محال ہے کیوں کہ عالم ہو اور علم نہ ہو اور اللہ تعالیٰ قادر ہو لیکن قدرت نہ ہو یہ ایسے ہی ہے جیسے کوئی کہے کہ اسود ہے لیکن سواد نہیں، جب سواد ہی نہیں تو اسود کیسے ہوا۔

وقد نطقت النصوص الخ: سے معتزلہ کا ایک اور رد ہے کہ نصوص اس بات پر ناطق ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے لئے علم بھی ہے اور قدرت بھی ہے۔ اور تیسرا رد یہ کیا کہ اللہ تعالیٰ سے افعال متقنہ کا صدور ہوا ہے تو ان افعال کا صدور اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس کو علم بھی ہے اور قدرت بھی اور اگر اس کو صرف عالم اور قادر وغیرہا کہا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ ان افعال کا صدور اس سے بغیر علم و قدرت کے ہوا ہے حالانکہ یہ غلط ہے۔

قوله وليس النزاع في العلم والقدرة الخ: سے سوال کا جواب ہے۔ سوال یہ ہے کہ تم نے کہا: اللہ تعالیٰ کے لئے علم بھی ہے اور قدرت بھی ہے۔ تو علم تام ہے الصورة الحاصلة کا اور قدرت ایک کیف ہے تو یہ دونوں عرض ہو۔ اور اللہ تعالیٰ عرض سے پاک ہے تو اس کا جواب دیا کہ علم و قدرت عرض ہیں، اس کی یہ تعریف ہے تو یہ ہمارے علم و قدرت کی بات



لما صرح به مشائخنا من ان الله تعالى حي وله حيوة ازلية ليست بعرض ولا مستحيل البقاء والله تعالى عالم وله علم ازلي شامل ليس بعرض ولا مستحيل البقاء ولا ضروري ولا مكتسب وكذا في سائر الصفات بل النزاع في انه كمان للعالم منا علماهو عرض قائم به زائد عليه حادث فهل اللصانع العالم علم هو صفة ازلية قائمة به زائدة عليه وكذا جميع الصفات فانكره الفلاسفة والمعتزلة وزعموا ان صفاته عين ذاته بمعنى ان ذاته يسمى باعتبار التعلق بالمعلومات عالماً وبالمقدورات قادراً الى غير ذلك فلا يلزم تكثر في الذات ولا تعدد في القدماء والواجبات والجواب ما سبق من ان المستحيل

جیسا کہ ہمارے مشائخ نے اس کی تصریح کی ہے کہ اللہ تعالیٰ حی ہے اور اس کی حیات ازلی ہے، عرض نہیں ہے۔ اور نہ ہی مستحیل البقاء (بقاء کا محال ہونے والی) نہ ضروری، نہ ایسا جسے کمائی کر کے حاصل کیا جاسکے۔ اور اسی طرح باقی صفات ہیں بلکہ نزاع تو اس بات میں ہے کہ جیسے ہم میں سے عالم کا علم عرض ہے اس کے ساتھ قائم ہے حادث ہے تو کیا نہ (اللہ تعالیٰ) عالم کا علم ازلی اس کی ذات کے ساتھ قائم اس پر زائد ہے اور اسی طرح تمام صفات؟ تو فلسفیوں اور معتزلہ نے اس کا انکار کیا ہے، اور یہ گمان کیا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کی ذات کا عین ہیں اس کا معنی یہ ہے کہ اس کی ذات کا نام عالم معلومات کے ساتھ تعلق کی وجہ سے ہے، مقدورات سے تعلق کی وجہ سے قادر ہے اس کے علاوہ دیگر صفات الہیہ تو اس طرح ذات میں کثرت لازم نہ آئی، اور قدیم اور واجب میں تعدد نہیں ہے۔ اور جواب وہی ہے جو گزر چکا کہ ذات قدیم کا متعدد ہونا محال ہے۔

ہے، رہا اللہ تعالیٰ کا علم تو وہ کچھ اور ہوگا اور ہمارے علم و قدرت سے مختلف ہوگا۔ تو بہر حال نزاع و خلاف اس بات میں نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم و قدرت ہمارے علم و قدرت جیسا ہے بلکہ نزاع اس بات میں ہے کہ جس طرح ہم میں کوئی شخص عالم ہو تو اس کا علم عرض ہوتا ہے قائم بہ ہوتا ہے اور اس پر زائد ہوتا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ بھی عالم ہے (ہمارے نزدیک بھی اور معتزلہ کے نزدیک بھی) تو اس کا علم اس کے مناسب ہوگا (کہ وہ ازلی ہوگا قائم بہ ہوگا اور اس پر زائد ہوگا، کذا جمیع الصفات) تو ہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا علم اس کے مناسب ہوگا ازلی، قائم بذاتہ اور زائد ہوگا اور معتزلہ نزاع کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ عالم ہے لیکن اس کا علم نہ تو ہمارے جیسا ہے اور نہ ہی اور طرح کا جو اس کے مناسب ہو۔ (تو نزاع اس میں ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا علم ہے یا نہیں؟ ہم کہتے ہیں کہ اس کا علم ہے لیکن اس کی شان کے مناسب ہے اور معتزلہ کہتے ہیں کہ مطلقاً علم

نہیں ہے۔ نزاع اس میں نہیں کہ اس کا علم کیسا ہے ہمارے جیسا ہے یا نہیں)

اس تقریر سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اللہ تعالیٰ کی ہر صفت اس کے مناسب ہے ہماری صفات جیسی نہیں۔ اللہ تعالیٰ کا علم و قدرت ہے لیکن ہمارے علم و قدرت جیسا نہیں ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ کیلئے رحمت بھی ہے لیکن ہماری رحمت نہیں کیوں کہ ہماری رحمت رقت قلب کا نام ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے تو اس کی رحمت اس کی شان کے مناسب ہوگی لہذا یہ کہنا غلط ہے کہ اللہ تعالیٰ کیلئے حقیقہ رحمت نہیں مجاز رحمت ہے کہ رحمت رقت قلب کا نام ہے کیوں یہ رحمت جس کو تم رقت قلب کہتے ہو یہ ہماری رحمت ہے اگر یہی ہے تو پھر اللہ تعالیٰ کے لئے کوئی صفت حقیقی نہ ہوگی سب مجازی ہوں گی کیوں کہ مثلاً علم تو صورت حاصلہ کا نام ہے تو اللہ تعالیٰ حقیقہ عالم نہ ہوا مجازاً عالم ہوگا تو مطلب یہ ہے کہ ہر صفت اس کی شان کے مناسب ہوگی اس کے لئے حقیقی علم ہے حقیقی قدرت ہے اور حقیقی رحمت ہے وغیرہ۔

من جملة کیفیات والملکات الخ: یعنی علم کا قدرت کیفیات وملکات سے نہیں یعنی نہ کیف ہے اور نہ ملکہ ہے۔ تو ایک ملکہ ہوتا ہے اور دوسرا حال ہوتا ہے تو ملکہ قوت راخہ فی النفس کو کہتے ہیں اور حال یہ ہے کہ وہ قوت راخہ نہ ہو تو اللہ تعالیٰ کا علم ملکہ نہیں اور نہ ہی اس کی قدرت ملکہ ہے کیوں کہ ملکہ عرض ہے۔

فانكره الفلاسفة والمعتزلة الخ: یعنی فلاسفہ و معتزلہ نے اس بات کا انکار کیا کہ اللہ تعالیٰ کے صفات اس پر زائد ہیں۔ فلاسفہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کی ذات کا عین ہیں، اس کو عالم قادر کیوں کہتے ہیں؟ انہوں نے جواباً کہا کہ ذات تو ایک ہی ہے لیکن اس ذات کا یہ اعتبار کرو کہ اس کا تعلق معلومات سے ہے تو وہ ذات عالم ہے اور اگر یہ اعتبار کرو کہ اس ذات کا تعلق مقدورات سے ہے تو وہ ذات قادر ہے اسی طرح باقی صفات بھی۔

فلا يلزم تكثر الخ: اشاعرہ نے فلاسفہ پر اعتراض کیا کہ تم کہتے ہو کہ صفات اللہ تعالیٰ کی ذات کا عین ہیں تو صفات تو کثیرہ ہیں لہذا ذات میں بھی کثرت ہوگی تو تکثر فی الذات لازم آئے گا جو محال ہے۔ جواب دیا: فلا يلزم تكثر الخ یعنی کثرت فی الذات لازم نہیں آتا کیوں کہ ذات عالم بھی ہے اور قادر بھی اور بصیر بھی ہے لیکن تعلقات میں کثرت ہے کہ کبھی ذات کا تعلق مقدورات سے ہوگا اور کبھی ذات کا تعلق معلومات سے ہوگا کبھی سموعات سے ہوگا وغیرہ تو ذات میں کب تکثر ہوا ہاں تعلقات میں تکثر ہے اور یہ کوئی محال نہیں ہے۔

قوله ولا تعدد في القدماء الخ: اشاعرہ پر اعتراض ہے جس کا شارح جواب دیتا ہے۔ اعتراض یہ ہے کہ تم کہتے ہو کہ صفات ذات باری سے زائد ہیں تو وہ صفات قدیمہ ہوں گی ورنہ حدوث لازم آئے گا اور اللہ تعالیٰ محل حوادث بن جائے گا ورنہ تعدد قدماء لازم آئے گا اور دوسرا وہ صفات واجب ہوں گی کیوں کہ اگر ممکن ہوں تو پھر بھی اللہ تعالیٰ کا محل حوادث ہونا لازم آئے گا تو جب وہ واجب ہوں گی تو تعدد وجباء لازم آئے گا۔ جواب دیا کہ یہ اعتراض وارد نہیں ہو سکتا کیوں کہ ہم کہہ آئے ہیں کہ ذات قدیمہ کا تعدد محال ہے، یہ صفات قدیمہ کا تعدد ہے جو جائز ہے تعدد وجباء کا آگے آئے گا۔



تعدد الذوات القديمة وهو غير لازم ويلزمكم كون العلم مثلاً قدرة وحيوة وعالمياً وحيماً وقادراً وصانعاً للعالم ومعبوداً للخلق وكون الواجب غير قائم بذاته الى غير ذلك من المحالات ازيلية لا كما يزعم الكرامة من ان له صفات لكنها حادثة لاستحالة قيام الحوادث بذاته قائمة بذاته

اور یہ لازم نہیں آتا، تمہیں لازم یہ آتا ہے کہ مثلاً علم قدرت ہو، حیات ہو، عالم ہو، حی ہو، قادر ہو، صالح ہو اور مخلوق کا معبود اور واجب کا بذات قائم نہ ہونا وغیرہ محالات لازم آتے ہیں۔ ”(وہ صفات) ازیلہ ہیں، نہ ایسی جیسے کرامیہ گمان کرتے ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں لیکن وہ حادث ہیں کیوں کہ حوادث کا اس کی ذات کے ساتھ قیام محال ہے۔ یہ صفات اس کی ذات کے ساتھ قائم ہیں،“

قوله ويلزم كون العلم مثلاً الخ: سے فلاسفہ پر اعتراض کرتا ہے کہ تم کہتے ہو کہ صفات ذات کا عین ہیں تو لازم آئے گا کہ علم، قدرت و حیات آپس میں عین ہو جائیں۔ (کما مر) اسی طرح عالم قادر ایک چیز ہو جائیں اس طرح خرابی لازم آئی کہ صفت علم مثلاً قدرت بھی ہو حیات بھی عالم بھی ہو قادر بھی حی بھی صالح للعالم بھی اور یہی صفت علم خلق کے لئے معبود بھی ہو، دوسری خرابی یہ کہ واجب تعالیٰ قائم بالغیر ہو جائے کیوں کہ جب صفات اور واجب آپس میں عین ہیں تو صفات تو قائم بالغیر ہوتی ہیں تو اب واجب بھی قائم بالغیر ہوگا اس کے علاوہ اور بھی بہت سے محالات لازم آئیں گی۔

لا كما يزعم الكرامة الخ: سے بتاتا ہے کہ ماتن کرامیہ کا رد کر گیا وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی صفات حادث ہیں ان کا رد یہ ہے کہ حادث نہیں ہو سکتیں ورنہ لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ حوادث قائم ہو جائیں۔

قائم بذاته: یعنی اللہ تعالیٰ کی صفات ازیلہ ہیں اور اس کی ذات کے ساتھ قائم ہیں اب اس پر دلیل دیتا ہے کہ صفت شے کی وہی ہوتی ہے جو شے کے ساتھ قائم ہو لا کما يزعم المعتزلة سے بتا دیا کہ اس متن سے معتزلہ کا رد ہو گیا وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے کلام کے ساتھ لیکن وہ کلام غیر کے ساتھ قائم ہے رسولوں کے ساتھ یا فرشتہ کے ساتھ یا لوح محفوظ کے ساتھ۔

لكن مرادهم نفى كون الكلام الخ: سے ایک سوال کا جواب ہے سوال یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: معتزلہ کہتے ہیں: اللہ تعالیٰ متکلم ہے کلام کے ساتھ لیکن وہ کلام غیر کے ساتھ قائم ہے تو معتزلہ یہ کیسے کہہ سکتے ہیں کیوں کہ وہ کلام کو اللہ تعالیٰ کی ذات کا عین جانتے ہیں تو پھر وہ کیسے کہہ سکتے ہیں کہ کلام غیر کے ساتھ قائم ہے۔ جواب دیا کہ معتزلہ جو کہتے ہیں کہ انہ متکلم بکلام ہو قائم لغیرہ تو اس سے ان کی مراد یہ نہیں ہوتی کہ کلام اللہ تعالیٰ کی صفت ہے جو غیر کے ساتھ قائم ہے بلکہ وہ اس قول سے کلام کی صفت ہونے کی نفی کرتے ہیں کہ کلام اللہ تعالیٰ کی صفت ہے ہی نہیں نہ یہ کہ صفت ہے اور قائم بالغیر ہے

ضرورة انه لا معنى لصفة الشيء الا ما يقوم به لا كما يزعم المعتزلة من انه متكلم بكلام هو قائم بغیره لكن مرادهم نفى كون الكلام صفة له لا اثبات كونه صفة له غير قائم بذاته ولما تمسكت المعتزلة بان في اثبات الصفات ابطال التوحيد لما انها موجودات قديمة مغائرة لذات الله تعالى فيلزم قدم غير الله تعالى وتعدد القدماء بل تعدد الواجب لذاته على ما وقعت الاشارة اليه في كلام المتقدمين والتصريح به في كلام المتأخرين من ان واجب الوجود بالذات هو الله تعالى وصفاته وقد كفرت النصارى باثبات ثلثة من القدماء فمابال الثمانية او اكثر اشار الى الجواب بقوله وهي لا هو ولا غيره يعني ان صفات الله تعالى ليست عين الذات ولا غير الذات فلا يلزم قدم الغير ولا تكثر القدماء والنصارى وان لم يصرخوا بالقدماء المتفارقة لكن لزهم ذلك لانهم اثبتوا الاقائيم الثلاثة هي الوجود والعلم والحيوة وسموها الاب والابن وروح القدس

اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ شے کی صفت کا کوئی معنی نہیں سوائے اس کے جو اس کے ساتھ قائم ہو نہ اس طرح جیسے معتزلہ نے گمان کیا کہ وہ متکلم ہے مگر ایسے کلام کے ساتھ جو اس کے غیر کے ساتھ قائم ہے لیکن ان کی مراد کلام کے اللہ تعالیٰ کی صفت ہونے کی نفی کرتا ہے اللہ تعالیٰ کی ایسی صفت ہونے کو ثابت کرنا نہیں ہے جو اس کی ذات کے ساتھ قائم نہ ہو۔ اور جب معتزلہ نے استدلال کیا کہ صفات کے اثبات میں توحید کا ابطال ہے کیوں کہ وہ موجود اور قدیم ہیں اللہ تعالیٰ کی ذات کے مغائر ہیں تو اللہ تعالیٰ کے غیر کا قدیم ہونا لازم آتا ہے، اور قدیم کا متعدد ہونا بلکہ ذاتی طور پر جو واجب ہے اس کا متعدد ہونا لازم آتا ہے، جیسا کہ اس طرف متقدمین کی کلام میں اشارہ ہے اور متأخرین کی کلام میں اس کی تصریح ہے کہ بالذات واجب الوجود اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات ہیں اور نصاریٰ نے تین (اقنوم) قدیم ثابت کر کے کفر کیا تو آٹھ یا زیادہ سے کیا ہوگا؟ جواب کی طرف اپنے قول سے اشارہ کیا: ”اور وہ (صفات) نہ اس کا عین ہیں اور نہ ہی اس کا غیر ہیں،“ یعنی اللہ تعالیٰ کی صفات نہ اس کی ذات کا عین ہیں اور نہ ہی ذات کا غیر ہیں تو اس طرح غیر کا قدیم ہونا لازم نہ آئے گا اور نہ قدیموں کی کثرت۔ نصاریٰ نے اگرچہ متغائر قدیموں کی صراحت نہیں کی لیکن ان کو یہ بات لازم ہوئی کیوں کہ انہوں نے تین اقنوم ثابت کئے ہیں۔ وہ تین اقنوم وجود، علم اور حیات ہیں ان کا نام انہوں نے ”اب، ابن، اور روح القدس،“ رکھا۔

قوله ولما تمسكت المعتزلة الخ: یہ آگے آنے والے متن وہی لا هو ولا غیر کے لئے تمہید ہے۔ کہ



وزعموا ان اقنوم العلم قد انتقل الى بدن عيسى عليه الصلاة والسلام فجوزوا الانفكاك والانتقال فكانت ذوات متغايرة ولقائل ان يمنع توقف التعدد والتكثر على التغاير بمعنى جواز الانفكاك للقطع بان مراتب الاعداد من الواحد والاثنتين والثلاثة الى غير ذلك متعددة متكثرة مع ان البعض جزء من البعض والجزء لا يفاير الكل وايضالا يتصور نزاع من اهل السنة في كثرة الصفات وتعددھا متغايرة كانت او غير متغايرة فالاولي ان يقال المستحيل تعدد ذوات قديمة لا ذات وصفات

اور گمان کیا کہ اقنوم علم عیسی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بدن کی طرف منتقل ہو گیا، تو انہوں نے انفکاک اور انتقال کو جائز قرار دیا تو وہ ذاتیں متغائر ہوئیں۔ اور کہنے والا کہہ سکتا ہے کہ تعدد و تکثر تغائر پر موقوف ہونا ممنوع ہے، معنی یہ ہے کہ انفکاک کا جواز قطعی ہے اس وجہ سے کہ اعداد کے مراتب ایک، دو تین وغیرہ تک متعدد و کثیر ہیں باوجودیکہ بعض بعض کی جزء ہے اور جزء کل کے مغائر نہیں ہوا کرتی اور نیز اہل سنت کی طرف سے صفات کے کثیر یا متعدد ہونے میں کوئی جھگڑا نہیں ہے خواہ متغائر ہوں یا غیر متغائر۔ تو زیادہ بہتر یہ ہے کہ یوں کہا جائے ذوات قدیمہ کا متعدد ہونا محال ہے نہ کہ ذات وصفات کا۔

معتزلہ نے دلائل دیئے تھے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس سے اگر زائد مانی جائیں تو توحید باطل ہو جائے گی وہ اس طرح کہ صفات جب اللہ تعالیٰ پر زائد ہیں تو وہ قدیم ہوں گی تو تعدد قدما متغائرہ لازم آئے گا یعنی اللہ تعالیٰ کے سوا اور اللہ تعالیٰ کا غیر قدیم ہو جائے، کیوں کہ وہ صفات اللہ تعالیٰ سے زائد ہیں تو قدیم غیر لازم آجائے گا۔ کیوں کہ وہ صفات ممکن تو نہیں ہو سکتی ورنہ اللہ تعالیٰ کا محل حوادث ہونا لازم آئے گا تو وہ صفات لامحالہ واجب ہوں گی اور صفات کے وجوب کی طرف متقدمین کے کلام میں اشارہ ہے اور متاخرین کی کلام میں تو اس کی تصریح ہے جیسا کہ امام حمید الدین ضریری کا مذہب پیچھے گزرا تو وجوب تعدد وجہ لازم آیا تو توحید باطل ہوگی کیوں کہ توحید یہی تھی کہ واجب ایک ہی ہے۔ اور معتزلہ نے دوسری دلیل یہ دی، تمہارے نزدیک نصاریٰ کافر ہیں اور وہ اس لئے کہ وہ تین قدما کے قائل تھے یعنی وجود، علم، اور حیات۔ تم ان کو اس وجہ سے کافر کہتے ہو اور تم تو آٹھ نو قدیم مانتے ہو تو تم بطریق اولیٰ کافر ہو گئے۔ اور اس کے جواب کی طرف ماتن نے وہی لا ہو ولا غیرہ سے اشارہ کر دیا مارا پہلا اعتراض (یا ہمارے دعویٰ کی نفی پر دلیل) اس لئے وارد نہیں ہوتا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات نہ اس کی ذات کی عین ہیں جیسا کہ فلاسفہ کا مذہب ہے اور نہ ہی غیر ہیں تو جب صفات اللہ تعالیٰ کا غیر نہیں، اگر صفات قدیم ہوں تو قدیم غیر کب لازم آیا اور تمہارا اعتراض تو قدیم غیر پر تھا۔

قوله والنصاری وان لم يصبرحو الخ: اعتراض ہوا کہ تم نے کہا کہ جب وہ صفات اللہ تعالیٰ کا غیر نہیں ہیں تو

قدیم الغیر یعنی قدما متغائرہ لازم نہ آیا تو سوال ہوا کہ نصاریٰ بھی جن تین کو قدیم مانتے ہیں وہ ان کو اللہ تعالیٰ کا غیر نہیں مانتے یعنی وہ بھی قدما متغائرہ کے قائل نہیں ہیں۔ (بلکہ قدما غیر متغائرہ کے قائل ہیں) تو ان میں اور تم میں فرق نہ ہوا تو جواب دیا کہ فرق ہے اگرچہ انہوں نے قدما متغائرہ کی تصریح نہیں کی لیکن ان کی کلام سے یہ بات لازم آتی ہے کہ وہ قدما متغائرہ کے قائل ہیں وہ اس طرح کہ وہ اقامیم ثلاثہ (اقانیم اقنوم کی جمع ہے اور اقنوم کا معنی اصل ہے) یعنی وجود، علم اور حیات کو ثابت کرتے ہیں: ان اقامیم کو ذات باری کا عین کہتے ہیں اور وجود کو رب اور علم کو ابن اور حیات کو روح القدس کہتے ہیں اب ان کا عقیدہ یہ ہے کہ دوسرا اقنوم یعنی علم ابن عیسیٰ علیہ السلام کے بدن کی طرف منتقل ہو گیا اور اللہ سے منفک ہو گیا تو جو کسی سے منفک ہو جائے اور پھر انفکاک و انتقال کے بعد موجود بھی رہے تو وہ متغائر ہوتی ہیں تو معلوم ہوا کہ علم یا ابن اللہ کے مغائر ہے تو وہ قدما متغائرہ کے قائل ہوئے اور ہم قدما غیر متغائرہ کے قائل ہیں تو فرق آ گیا۔

قوله ولقائل ان يمنع الخ: سے شارح ایک اعتراض نقل کر کے جواب دے گا۔ اعتراض یہ ہے کہ تم نے تمسکات معتزلہ کے جواب میں کہا: چونکہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کا غیر نہیں ہیں لہذا قدیم غیر اور تکثر قدما لازم نہ آیا تو اعتراض ہوا کہ تمہارے جواب کا مدار اس بات پر ہے کہ تکثر تعدد تغائر پر موقوف ہے۔ (کہ اگر تغائر کی نفی ہوئی تو تعدد کی نفی ہوگی اور اگر اس کی نفی نہ ہوئی تو ان کی نفی بھی نہ ہوگی) تو ہم تمہارا توقف نہیں مانتے کہ تعدد تکثر تغائر پر موقوف ہے کیوں کہ تغائر کہتے ہیں کہ انفکاک جائز ہو تو اس طرح ہو سکتا ہے کہ ایک شے میں تغائر نہ ہو اور تعدد و تکثر ہو جیسے مراتب اعداد ایک، دو، تین، چار، پانچ الخ متعدد و تکثر ہیں لیکن بعض عدد بعض کی جزء ہیں اور کل اور جزء میں تغائر نہیں ہوتا کیوں کہ یہ نہیں ہو سکتا جزء کا انفکاک ہو جائے کل سے کیوں کہ پھر وہ کل ہی نہیں رہتا تو دیکھو ان اعداد کے مراتب متکثر ہیں لیکن تغائر نہیں ہیں کیوں کہ بعض کل اور بعض جزء ہیں تو اس طرح وہ صفات باری ہوں وہ صفات اللہ تعالیٰ کے مغائر نہ ہوں اور تعدد و تکثر ہو جائے۔

قوله وايضا لا يتصور نزاع الخ: سے دوسرا اعتراض ذکر کرتا ہے کہ تم متکلمین کو تو توقف کا قول کرنا مناسب ہی نہیں کیوں کہ تم صفات کے تعدد کے قائل ہو۔ سات (۷) آٹھ (۸) صفات مانتے ہو اور تغائر کی نفی بھی کرتے ہو تو تمہیں بطریق اولیٰ یہ قول نہیں کرنا چاہئے۔

قوله فالاولي ان يقال الخ: سے شارح جواب دیتا ہے (کیوں کہ اس اعتراض سے شارح کا وہ جواب رد ہو گیا جو تمسکات معتزلہ کے بارے تھا اور انہوں نے تمسکات میں کہا تھا کہ تعدد قدما اور تعدد وجہا لازم آئے گا تو اب تعدد قدما اور تعدد وجہا کا شارح اور طریقے سے جواب دیتا ہے) جواب میں اولیٰ یہ ہے کہ کہا جائے کہ تم نے تعدد قدما کے ساتھ اعتراض کیا تو مطلق تعدد قدما ممنوع نہیں ہے ذوات قدیمہ کا تعدد ممنوع ہے اور یہاں تو صفات کا قدیم لازم آ رہا ہے اور صفات قدیم کا تعدد ممنوع نہیں ہے تو صفات قدیمہ بھی ہیں اور تعدد و تکثر بھی لیکن یہ محال نہیں ہے۔



وان لا يجترأعلى القول بكون الصفات واجبة الوجود لذاتها بل يقال هي واجبة لا لغيرها بل لما ليس عينها ولا غيرها اعني ذات الله تعالى و تقدس و يكون هذا مراد من قال و اجب الوجود لذاته هو الله تعالى وصفاته يعنى انها واجبة لذات الواجب تعالى و تقدس و اما فى نفسها فهي ممكنة ولا استحالة فى قدم الممكن اذا كان قائما بذات القديم واجبا به غير منفصل عنه

اور یہ کہ اس بات کے کہنے پر جرات نہ کی جاسکے کہ صفات لذاتہا واجب الوجود ہیں بلکہ یوں کہا جائے: کہ وہ واجب ہیں اپنے غیر کی وجہ سے نہیں بلکہ اس کی وجہ سے جو نہ ان کا عین ہے اور نہ ہی غیر ہے میری مراد اللہ تعالیٰ و تقدس کی ذات ہے۔ اور یہ مراد ہے اس کی جو اس بات کا قائل ہے کہ واجب الوجود لذاتہ اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات ہیں یعنی یہ صفات واجب تعالیٰ کی ذات کی وجہ سے واجب ہیں البتہ فی نفسہا وہ ممکن ہیں اور ممکن کے قدیم ہونے میں کوئی استحالہ نہیں ہے جب وہ قدیم کی ذات کے ساتھ قائم ہو اس کے ساتھ واجب ہو اور اس سے جدا نہ ہو۔

والا يجترأعلى القول الخ: یعنی اللہ تعالیٰ کی صفات کو واجب الوجود کہنے کی جرأت نہیں کرنی چاہئے کیوں کہ لذاتہا میں ہا کا مرجع صفات ہے مطلب یہ ہوا کہ وجوب وجود ان کی اپنی ذات کا مقتضی ہے اور واجب تعالیٰ کا یہی خاصہ ہے ہاں صفات کو واجبة لا لغيرها کہنا چاہئے یعنی یہ صفات واجب لیکن اس کی وجہ سے واجب ہیں جو ان کا غیر نہیں ہے۔ (یعنی اللہ تعالیٰ) بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ ان صفات کے وجوب وجود کی علت وہ ذات ہے جو ان کا نہ عین ہے اور نہ غیر یعنی اللہ تعالیٰ تو ٹھیک ہے۔

قوله ويكون هذا مراد من قال واجب الخ: معتزلہ نے کہا تھا کہ متاخرین کی کلام میں تصریح ہے کہ واجب الوجود ایک اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور دوسرا اس کی صفات، تو تعدد وجہ لازم آگیا جو توحید کے منافی ہے۔ شارح کہتا ہے کہ وہ شخص جس نے کہا ہے: واجب الوجود لذاتہ هو الله تعالى و صفاته اس کی مراد یہی ہے۔ کیوں کہ لذاتہ میں وہ کا مرجع اللہ تعالیٰ ہے تو مطلب یہ ہوگا کہ وجوب وجود اللہ تعالیٰ کی ذات کا مقتضی ہے اور اسی طرح صفات بھی کہ صفات کے وجوب وجود کی علت اللہ تعالیٰ کی ذات ہے تو متاخرین نے صفات کو واجب الوجود لذاتہ کہا ہے نہ کہ لذاتہا، لذاتہ جب کہا تو اس کا مرجع اللہ تعالیٰ ہوگا۔ اب ضروری نہ ہوگا کیوں کہ اب مطلب یہ ہوگا کہ یہ واجب الوجود ہے ذات باری کی وجہ سے یعنی ذات باری ان کے وجوب وجود کی علت ہے لیکن اگر صفات کی اپنی ذات کو دیکھا تو وہ ممکن ہیں واجب نہیں ہیں۔

قوله ولا استحالة فى قدم الممكن الخ: سے اعتراض کا جواب دیا اعتراض یہ ہوا کہ جب صفات فی نفسہا

فليس كل قديم الها حتى يلزم من وجود القدماء وجود الالهة لكن ينبغي ان يقال ان الله تعالى قديم بذاته موصوف بصفاته ولا يطلق القول بالقدماء لنلا يذهب الوهم الى ان كلامها قائم بذاته موصوف بصفات الالهية لو ولصعوبة هذا المقام ذهبت المعتزلة والفلاسفة الى نفى الصفات والكرامية الى نفى قدمها والاشاعرة الى نفى غيريتها وعينيتها فان قيل هذا فى الظاهر رفع للنقيضين وفى الحقيقة جمع بينهما

تو ہر قدیم الہ نہیں ہے حتی کہ قدیموں کے وجود سے الہوں کا وجود لازم آئے، لیکن مناسب یہ ہے کہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ بذاتہ قدیم ہے اپنی صفات کے ساتھ موصوف ہے اور قدماء کی بات کا اطلاق نہیں کیا جائے گا تا کہ ہم اس طرف نہ جائے کہ ان میں سے ہر ایک قائم بذاتہ ہے موصوف بہ صفات الوہیت ہے، اور اس مقام کے مشکل ہونے کی وجہ سے معتزلہ اور فلاسفہ صفات کی نفی کی طرف گئے اور کرامیہ صفات کے قدیم ہونے کی طرف، اور اشاعرہ صفات کے غیر ہونے اور عین ہونے کی نفی کی طرف گئے، تو اگر کہا جائے کہ یہ ظاہر میں دو نقیضوں کا رفع ہے اور حقیقت میں دونوں کو جمع کرنا ہے۔

ممکن ہیں تو ہر ممکن حادث ہے تو اللہ تعالیٰ محل حوادث ٹھہرے گا۔ جواب دیا کہ ہم نہیں مانتے کہ ہر ممکن مطلقا حادث ہوتا ہے بلکہ وہ ممکن حادث ہوتا جس کا صدور اضطرار نہ ہوا اختیاراً ہو، اگر ممکن کا صدور قدیم سے اضطرار ہو تو وہ صادر قدیم ہوتا ہے صفات کا صدور اللہ تعالیٰ سے تو اضطرار ہوتا ہے۔ لہذا یہ قدیم ہیں اسی لئے اختلاف یہ ہے کہ احتیاجی کی علت کون ہے تو صحیح یہ ہے کہ احتیاجی کی علت حدوث نہیں امکان ہے کیوں کہ اگر حدوث ہو تو صفات نکل جائیں گی کیوں کہ صفات حادث نہیں قدیم ہیں اور اگر امکان علت ہو تو اب صفات خارج نہ ہوں گی۔

قوله فليس كل قديم الخ: بعض کو وہم ہوا تھا کہ اگر صفات قدیم ہوں تو تعدد الہ لازم آئے گا کیوں کہ قدیم صرف الہ ہے تو ازالہ کر دیا کہ ہر قدیم الہ نہیں ہے کہ وجود قدماء سے وجود الہ لازم آئے۔

لكن ينبغي ان يقال الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا ہے، اعتراض یہ ہے کہ جب صفات قدیم ہیں تو ان پر قدماء کا اطلاق بھی کرنا چاہئے تو جواب دیا کہ صفات پر مستقل طریقہ سے قدماء کا اطلاق نہیں کر سکتے، ہاں بالتبع کر سکتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ قدیم ہے مع صفات کیوں کہ اگر مستقل طور پر ان پر قدیم کا اطلاق کیا جائے تو وہم ہوگا کہ جس طرح واجب تعالیٰ قدیم ہے اور قائم بنفسہ ہے تو شاید صفات بھی قائم بنفسہ ہوں گی۔

ولصعوبة هذا المقام: سے بتاتا ہے چونکہ صفات کا مسئلہ مشکل ہے اس لئے لوگوں نے مختلف رستے اختیار کر لئے چنانچہ معتزلہ اس طرف چلے گئے کہ صفات نہیں ہیں نفی صفات سے یہ مراد ہے کہ صفات زائد نہیں عین ہیں اور کرامیہ نے



لان المفهوم من الشيء ان لم يكن هو المفهوم من الاخر فهو غيره والافعيه ولا يتصور بينهما واسطة ﴿قلنا قد فسروا الغيرية بكون الموجودين بحيث يقدر ويتصور وجود احدهما مع عدم الاخرى يمكن الانفكاك بينهما والعينية باتحاد المفهوم بلا تفاوت اصلا فلا يكونان نقضين بل يتصور بينهما واسطة ﴿ان بان يكون الشيء بحيث لا يكون مفهوما مفهوم الاخرى ولا يوجد بدونه

اس لئے کہ شے کا مفہوم اگر وہی دوسری شے کا مفہوم نہ ہو تو وہ اس کی غیر ہوتی ہے ورنہ اس کا عین اور ان دونوں کے درمیان واسطہ کا تصور نہیں ہے۔ ہم کہیں گے غیریت کی تفسیر انہوں نے دو موجودوں کے اس طرح ہونے سے کی ہے کہ ان میں سے ایک کا وجود دوسرے کے عدم کے ساتھ مقدور تصور ہو یعنی ان کے درمیان انفکاک ممکن ہو اور عین ہونا کسی طرح کے تفاوت کے بغیر مفہوم کے اتحاد کو چاہتا ہے تو وہ دونوں نقضیں نہ ہوں گی، بلکہ ان کے درمیان واسطہ تصور ہوگا ﴿ہم نے کہا: باین طور کہ شے اس طرح ہو کہ اس کا مفہوم دوسری شے کا مفہوم نہ ہو اور وہ شے اس کے بغیر پائی بھی نہ جائے۔

کہا کہ صفات قدیم نہیں ہیں اور ان کے نزدیک اللہ تعالیٰ کے محل حوادث ہونے میں کوئی حرج نہیں اور اشاعرہ نے یہ کہا کہ وہ صفات ذات باری کا نہ عین ہے اور نہ غیر تو اب تعدد قدما لازم نہ آئے گا۔

قوله فان قيل هذا فى الظاهر الخ: اشاعرہ کا مذہب تھا کہ صفات نہ تو ذات باری کا عین ہیں اور نہ ہی غیر۔ اس پر اعتراض ہوا کہ صفات کا نہ عین ہونا اور نہ غیر ہونا یہ ظاہر میں ارتقاع نقیض ہے اور حقیقت میں اجتماع نقیض ہے ارتقاع نقیض تو واضح ہے کہ نہ عین ہے اور نہ غیر ہے تو دونوں کا رفع ہو گیا اور اجتماع نقیضیں اس طرح ہے کہ قانون ہے کہ ایک نقیض کا رفع ہو تو دوسری نقیض کا خود بخود ثبوت ہو جاتا ہے اسی طرح دوسری نقیض کا رفع ہو تو پہلی کا ثبوت خود ہو جاتا ہے اور اگر دونوں کا رفع ہو جائے تو دونوں کا ثبوت ہوگا تو جب صفات عین نہیں ہیں تو غیر ثابت ہو جائیں گی۔ (اب ہم نے یہ بات ذہن نشین کر رکھی ہے کہ غیریت ثابت ہو چکی ہے) جب غیر نہیں ہیں تو عین ثابت ہو جائیں گی تو پہلے غیریت ثابت ہو گئی تھی اور اب عینیت ثابت ہو گئی تو عین بھی ہیں اور غیر بھی۔ اور یہی اجتماع نقیضیں ہے اور اگر دونوں کی انکسلی نفی کر دو تو دونوں ثابت ہو جائیں گی عینیت بھی اور غیریت بھی اب بھی اجتماع نقیضیں ہے۔

لان المفهوم من الشيء الخ: سے دلیل دیتا ہے کہ عین اور غیر آپس میں نقیض ہیں (تو پھر اجتماع اور ارتقاع لازم آجائے گا) دلیل یہ ہے کہ ایک بات کسی چیز سے مفہوم ہو رہی ہو تو اب دیکھیں گے کہ یہی بات دوسری چیز سے بھی مفہوم ہو رہی ہے یا نہیں اگر ہو رہی ہو تو دونوں چیزیں عین ہوں گی اور اگر وہ بات دوسری شے سے مفہوم نہیں ہو رہی تو یہ میں جو عبارت ہے ملتانى نسخہ میں ہے اس لئے باقی رکھی گئی ہے، شارح اس کی شرح لکھ رہے ہیں۔ آئندہ صفحہ پر دیکھیں

كالجزء مع الكل والصفة مع الذات وبعض الصفات مع البعض فان ذات الله تعالى وصفاته ازلية والعدم على الازلى محال والواحد من العشرة يستحيل بقاؤه بدونها وبقاؤها بدونه اذ هو منها فعدمها عدمه ووجودها وجوده

جیسے کل جزء کے ساتھ اور صفت ذات کے ساتھ اور بعض صفات بعض کے ساتھ کہ بیشک اللہ تعالیٰ کی ذات اور اس کی صفات ازلیہ ہیں اور عدم ازلی پر محال ہے، اور دس سے ایک کی بقاء دس کے بغیر محال ہے اور دس کی ایک کے بغیر اس لئے کہ وہ اس سے ہے اور دس کا عدم ایک کا عدم ہے اور دس کا وجود ایک کا وجود ہے۔

غیریت ہے یعنی وہ دونوں غیر ہوں گی عین نہ ہوں گی تو عین وغیر نقیض ہو گئیں کیوں کہ نقیض نفی اور اثبات میں دائر ہوتی ہے اور یہاں بھی اسی طرح (کہ یہ بات دوسری سے مفہوم ہے یا نہیں ہے) تو عین وغیر جب نقیض ہو گئی تو دو نقیضوں میں واسطہ نہیں ہوتا اور تم واسطہ کے قائل ہو کہ نہ عین ہیں اور نہ غیر تو اصل میں تین خرابیاں لازم آئیں ① ارتقاع نقیضیں ② اجتماع نقیضیں اور ③ واسطہ بین النقیضیں۔

قوله قلنا قد فسروا الغيرية الخ: سے شارح جواب دیتا ہے کہ تم نے عین وغیر کو نقیض بنایا ہے یہ نقیض نہیں ہیں اور عین غیر کی وہ تعریف نہیں ہے جو تم نے کی ہے بلکہ غیر یہ ہے کہ دو چیزیں موجود ہوں (معلوم ہوا کہ غیریت موجود کی صفت ہے) تو ایک کا وجود دوسری کے علم کے ساتھ تصور ہو سکے یعنی دونوں موجود ہوں انفکاک ممکن ہو، اور عینیت یہ ہے کہ دو چیزیں متحد فی المفہوم ہوں۔ تو عین وغیر نقیض کب ہوئیں کیوں کہ نقیض تو نفی اثبات کے درمیان دائر ہوتی ہے اور یہاں دونوں میں اثبات ہے کہ ممکن الانفکاک و اتحاد المفہوم تو جب دونوں نقیض نہ ہوں تو واسطہ ہو سکتا ہے اس کی ہم مثال یہ دیتے ہیں: مثلاً ضاحک و کاتب ہیں تو ان کا مفہوم علیحدہ علیحدہ ہے لہذا عین تو نہ ہوئے اور غیر بھی نہیں ہیں کیوں کہ غیر یہ ہے کہ ان میں انفکاک جائز ہو اور ضاحک و کاتب میں انفکاک ممکن ہے جو کاتب ہوگا وہ ضاحک ہوگا جو ضاحک ہوگا وہ کاتب ہوگا تو دیکھو کاتب و ضاحک نہ عین ہیں اور نہ غیر ہیں تو اسی طرح اللہ تعالیٰ کی صفات بھی نہ عین ہیں اور نہ غیر ہیں۔

قوله كالجزء مع الكل والصفة مع الذات الخ: سے شارح مثالیں دیتا ہے کہ بعض چیزیں ایسی ہیں کہ نہ تو آپس میں عین ہیں اور نہ غیر۔

پہلی مثال جزء و کل کی دی کہ جزء و کل کا مفہوم الگ الگ ہے لہذا یہ عین تو نہیں ہیں اور غیر بھی نہیں ہیں کیوں کہ یہ نہیں ہو سکتا کہ کل کا وجود جزء کے عدم کے ساتھ تصور ہو سکے کیوں کہ کل بننا ہی جزء کے ملانے سے ہے تو یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ جزء عدم اور کل کے وجود کا تصور آجائے اور دوسری مثال صفت مع الذات کی دی تو اللہ تعالیٰ کی صفت اور اس کی ذات متحد فی المفہوم نہیں ہیں لہذا عین تو نہ ہوئے اور غیر بھی نہیں ہیں کیوں کہ یہ نہیں ہو سکتا کہ صفت کے وجود کا تصور آجائے ذات



بخلاف الصفات المحدثثة فان قيام الذات بدون تلك الصفة المعينة متصور فتكون غير الذات كذا ذكره المشائخ وفيه نظر لانهم ان اردوا به صحة الانفكاك من الجاهلین انتقض بالعالم مع الصانع والعرض مع المحل اذلا يتصور وجود العالم مع عدم الصانع لا استحالة عدمه ولا وجود العرض كالسواد مثلا بدون المحل وهو ظاهر مع القطع بالمغايرة اتفاقا وان اکتفوا بجانب واحد لزمت المغايرة بين الجزء والکل وکذا بین الذات والصفة للقطع بجواز الجزء بدون الکل والذات بدون الصفة

بخلاف ان صفات کے جو حادث ہیں، کہ ذات کا قیام اس صفت معینہ کے بغیر متصور ہے، تو وہ ذات کا غیر ہوئی، اسی طرح مشائخ نے ذکر کیا ہے۔ اور اس میں اعتراض ہے۔ کیوں کہ اگر وہ اس سے دونوں طرف سے انفکاک کا درست ہونا مراد لیں تو عالم صانع کے ساتھ (غیریت کی تعریف) ٹوٹ جائے گی اور عرض کی محل کے ساتھ بات کریں تو بھی تعریف میں نقص واقع ہوگا۔ اس لئے عالم صانع کے معدوم ہونے کے ساتھ متصور نہیں ہے، اس کے عدم کے محال ہونے کی وجہ سے، اور نہ ہے عرض کا وجود محل کے بغیر متصور ہے مثلاً جیسے سیاہی ہے اور یہ ظاہر ہے اتفاقی مغائرت سے قطع نظر، اور اگر وہ ایک ہی جانب کے ساتھ اکتفاء کریں تو جزء اور کل میں مغائرت لازم آئے گی، اسی طرح ذات اور صفت میں مغائرت لازم آئے گی۔ جزء کے کل کے بغیر اور ذات کے صفت کے بغیر جائز ہونے کی قطعیت کی وجہ سے

کے عدم کے ساتھ جب ذات مقدم ہوگی تو صفت کہاں رہے گی۔

بعض الصفات مع البعض : سے دوسری مثال دی۔ کہ ہر صفت کا دوسری سے مفہوم علیحدہ علیحدہ ہے تو صفات آپس میں عین نہ ہوں گی اور غیر بھی نہیں ہیں کہ بعض صفات کے وجود کا تصور دوسری کے عدم کے ساتھ آئے کیوں کہ سب صفات موجود ہیں معدوم کوئی بھی نہیں ہیں۔

فان ذات الله تعالى و صفاته الخ : سے اب ان تینوں پر دلیل دیتا ہے کہ ان میں غیریت نہیں ہے تو پہلے ذات و صفات کی عدم غیریت پر دلیل دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات بھی ازلی ہے اور صفات بھی ازلی ہیں تو یہ نہیں ہو سکتا کہ ذات کے وجود کا تصور صفات کے عدم کے ساتھ آئے۔ کیوں کہ صفات ازلی ہیں اور ازلی پر عدم محال ہے۔ اور اسی طرح صفات کا انفکاک ذات سے نہیں ہو سکتا کیوں کہ ذات بھی ازلی۔ اور یہی دلیل بعض الصفات مع البعض پر بھی جاری ہوگی کہ صفات تو سب ازلی ہیں۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ بعض کے وجود کا تصور دوسری بعض کے عدم کے ساتھ آئے کیوں کہ ازلی پر عدم محال ہے۔ اب جزء و کل کی نفی غیریت پر دلیل دیتا ہے: مثلاً عشرہ کل ہے اور اس کی جزء واحد من العشرہ ہے (نہ کہ واحد فقط) تو یہ

نہیں ہو سکتا کہ واحد من العشرہ کے وجود کا تصور عشرہ کے عدم کے ساتھ ہو کیوں کہ جب عشرہ نہیں ہے تو واحد من العشرہ کا کیا مطلب اور یہ بھی نہیں ہو سکتا کہ عشرہ کے وجود کا تصور واحد من العشرہ کے عدم کے ساتھ ہو کیوں کہ جب واحد نہ ہوگا تو عشرہ کیسے بنے گا۔

قوله بخلاف الصفات المحدثثة الخ : پہلے اللہ تعالیٰ کی صفات کا ذکر کیا کہ ان میں تغایر نہیں ہے اور نہ ان کا ذات سے تغایر ہے۔ اب کہتا ہے کہ ایک صفات محدثہ ہیں تو وہ ذات کی غیر ہیں مثلاً زید کی ذات اور اس کی صفت قیام تو ان میں انفکاک جائز ہے کہ ذات زید ہو اور صفت قیام نہ پائی جائے بلکہ زید قاعد ہو یعنی صفت معینہ کا انفکاک جائز ورنہ مطلق صفت کا انفکاک تو محال ہے۔

قوله وفيه نظر لانهم الخ : سے جواب پر اعتراض کرتا ہے کہ تم نے غیریت کی تعریف کی کہ دو موجودوں میں انفکاک ممکن ہو تو ہم پوچھتے ہیں کہ انفکاک سے کیا مراد ہے دونوں جانبوں سے انفکاک ممکن ہو یا ایک جانب سے انفکاک ہو، اگر کہو کہ غیریت کیلئے دونوں جانبوں سے انفکاک ضروری ہے تو اب غیریت کی تعریف جامع نہ رہے گی (جو غیر ہیں تعریف سے نکل جائیں گے) یہ تعریف عالم مع الصانع سے ٹوٹ جائے گی کیوں کہ صانع بغیر عالم کے تو پایا جاسکتا ہے لیکن عالم بغیر صانع کے کیسے پایا جاسکتا ہے تو عالم صانع سے منفک نہیں ہو سکتا تو انفکاک دونوں طرف سے نہیں ہے تو چاہئے کہ ان میں غیریت نہ ہو حالانکہ تم بھی ان کو غیر مانتے ہو۔ اس طرح تمہاری تعریف عرض مع محل سے ٹوٹ جائے گی کیوں کہ یہ تو ہو سکتا ہے کہ محل بغیر عرض کے پایا جائے (یعنی عرض معینہ) لیکن یہ نہیں ہو سکتا کہ عرض بغیر محل کے پایا جائے تو انفکاک دونوں جانبوں سے نہ ہو تو یہ غیر نہ ہوئے حالانکہ غیر ہیں اس کو غیریت کے لئے ایک جانب ہے انفکاک کافی ہے چاہئے دوسری جانب سے انفکاک ہو یا نہ تو اب تعریف مانع نہ رہی یعنی جزء و کل پر غیریت کی تعریف سچی آئے گی حالانکہ پہلے گزر چکا کہ کل و جزء میں غیریت نہیں ہے لیکن تعریف غیریت کی صادق آتی ہے کیوں کہ واحد بغیر عشرہ کے پائی جاتی ہے تو اگر کل بغیر جزء کے نہیں پایا جاتا تو ایک جانب سے انفکاک ہے اسی طرف ذات و صفات کے باہر پہلے کہہ آیا ہے کہ ان میں بھی غیریت نہیں ہے لیکن اب ان پر غیریت کی تعریف سچی آتی ہے کیوں کہ ہو سکتا کہ ذات بغیر صفت کے پائی جائے۔

وما ذكر من استحالة الخ : سے ایک سوال کا جواب دیا۔ سوال یہ کہ تم نے ابھی کہا ہے کہ جزء بغیر کل کے پائی جاسکتی ہے حالانکہ واحد من العشرہ جو عشرہ کی جزء ہے عشرہ سے علیحدہ نہیں پائی جاتی تو جواب دیا کہ واحد من العشرہ کو عشرہ کی جزء کہنا ظاہر الفساد ہے واحد من العشرہ کی جزء نہیں ہے بلکہ صرف واحد عشرہ کی جزء ہے اور واحد عشرہ سے جدا پایا جاتا ہے۔ وفيه نظر سے قلنا کا رد ہو گیا اور قیل والافساد اچھی جگہ پر برقرار رہا۔

قوله لا يقال المراد امكان الخ : سے اس نے فیہ نظر کا جواب دیا تھا تو شارح اس کو رد کرے گا تو جواب یہ دیا کہ ہم یہ شق اختیار کرتے ہیں کہ انفکاک دونوں جانبوں سے ممکن ہے۔ یعنی ہر ایک کا وجود دوسرے کے عدم کے ساتھ ممکن



و ما ذكر من استحالة بقاء الواحد بدون العشرة ظاهر الفساد ولا يقال المراد امكان تصور وجود كل منهما مع عدم الآخر ولو با لفرض وان كان محالا و العالم قد يتصور موجودا ثم يطلب بالبرهان ثبوت الصانع بخلاف الجزء مع الكل فانه كما يمتنع وجود العشرة بدون الواحد يمتنع وجود الواحد من العشرة اذ لو وجد لما كان واحدا من العشرة والحاصل ان وصف الاضافة معتبر و امتناع الانفكاك ظاهر

اور وہ جو ایک کا دس کے بغیر محال ہونا ذکر کیا گیا ہے اس کا فساد ظاہر ہے، اور نہ کہا جائے کہ مراد ان میں سے ہر ایک کے وجود کے تصور کا امکان ہے جب کہ دوسرا معدوم ہو۔ اور اگر بالفرض وہ محال ہو اور عالم کبھی موجود متصور ہوتا ہے پھر صانع کے ثبوت کو برہان سے طلب کیا جاتا ہے، بخلاف جزء کے کل کے ساتھ، کہ بلا شک جیسے دس کا وجود ایک کے بغیر نہیں ایسے ہی ایک کا وجود دس کے بغیر ممکن ہے جبکہ اس ایک کو دس سے مانا جائے۔ اس لئے کہ اگر وہ ایک پایا گیا تو وہ ایک دس سے نہیں ہوگا اور حاصل یہ ہے کہ اضافت کا وصف معتبر ہے اور انفکاک کا ممتنع ہونا اس وقت ظاہر ہے۔

ہو اگرچہ دوسرے کا عدم واقع میں محال کیوں نہ ہو واقع سے قطع نظر اس کا عدم ممکن ہو تو اب عالم مع الصانع کے ساتھ اعتراض نہ ہوگا لیکن صانع عالم سے علیحدہ پایا جاتا ہے اور عالم بھی صانع سے علیحدہ پایا جاسکتا ہے یعنی عالم کے وجود کا تصور صانع کے عدم کے ساتھ (یعنی صانع کے تصور کے عدم کے ساتھ) ممکن ہے وہ اس طرح کہ یہ قانون ہے کہ دلیل پہلے ہوتی ہے اور مدلول اس وقت ثابت نہیں ہوتا مدلول تب ثابت ہوگا جبکہ دلیل پائی جائے گی تو ہم کہتے ہیں کہ عالم کے وجود کا تو ہمیں علم ہے اب صانع کے وجود پر ہم نے دلیل دینی ہے جب دلیل دے دی تو صانع معلوم ہو گیا تو دلیل سے پہلے صانع کا علم تھا (یعنی دلیل سے پہلے ثبوت معلوم تھا اگرچہ واقع میں صانع کا عدم محال ہے) تو عالم کے وجود کا تصور صانع کے عدم کے ساتھ پایا گیا، دلیل بھی دے دی کہ اگر صانع کا علم نہ ہوتا اور ہمیں معلوم ہوتا تو پھر وجود صانع پر برہان کا مطلب ہی کوئی نہیں ہے تو انفکاک دونوں جانبوں سے پایا گیا۔

بخلاف الجزء مع الكل الخ: یعنی بخلاف جزء اور کل کے یہ آپس میں غیر نہیں ہیں اور ان میں کسی جانب سے بھی انفکاک نہیں ہے کیوں کہ کل مثلاً عشرہ کے وجود کا تصور جزء یعنی واحد من العشرہ کے علم کے ساتھ ممکن نہیں اور اسی طرح واحد من العشرہ کے وجود کا تصور عشرہ کے علم کے ساتھ نہیں ہو سکتا ہے اب اس پر دلیل بھی دی کہ اگر واحد من العشرہ، عشرہ کے علم کے ساتھ متصور ہو تو پھر واحد من العشرہ کہاں سے آگیا۔

قوله وعلى هذا ينبغي ان يحمل كلام صاحب الخ: سے بتاتا ہے کہ صاحب بدایہ کی کلام کی بھی یہی توجیہ

ہو سکتی ہے کہ اس نے جو کہا ہے (یعنی اس کلام سے یہ بات پتہ چلتی ہے) کہ بعض وجوہ میں اشتراک ہو تو مماثلت ہوگی۔ مطلب یہ ہے کہ دو چیزیں ایک وصف میں مشترک ہیں تو ضروری ہے کہ وہ اس وصف میں جمیع وجوہ سے برابر ہوں جیسے کیل والی مثال دی گئی ہے۔

والا فاشتراك الشينين الخ: سے بتاتا ہے کہ یہ توجیہ جو ہم نے ذکر کی ہے یہ ضروری بھی ہے کیوں کہ اگر مماثلت کیلئے یہ ضروری ہو کہ دو چیزیں جمیع اوصاف میں جمیع وجوہ سے مساوی ہوں تو اب مماثلت ہی نہیں ہے بلکہ یہ تو عینیت ہے اور مماثلت تو تعدد کی فرع ہے۔ تو اب مماثلت کی دوسری تعریف یہی ہوگی کہ دو چیزیں ایک وصف میں مشترک ہوں اور اس وصف میں من کل الوجوہ مساوی ہوں (مثلاً اللہ تعالیٰ اور مخلوق وصف علم میں مشترک ہیں لیکن اس وصف میں من کل الوجوہ مساوی نہیں ہیں اللہ تعالیٰ کا علم قدیم اور ہمارا اس طرح نہیں ہے بلکہ حادث ہے وغیرہ وغیرہ۔

قال ولا يخرج عن علمه وقدرته الخ: ماتن نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ کے علم و قدرت سے کوئی چیز باہر نہیں ہے۔ شارح اس پر دو عقلی دلیلیں اور ایک نقلی دلیل دیتا ہے۔ پہلی عقلی دلیل یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ کو بعض چیزوں کا علم نہ ہو تو جہل بالبعض لازم آئے گا اور اگر بعض پر قدرت نہ ہو تو عجز عن البعض لازم آئے گا اور جہل اور عجز نقص ہیں اور اللہ تعالیٰ میں نقص محال عقلی ہے۔ اور دوسری دلیل یہ ہے کہ اگر بعض سے جہل و عجز ہو تو شخص کی طرف احتیاج ہوگی جو بتائے گا کہ فلاں فلاں کا علم ہے (اور فلاں کا علم نہیں ہے) اور احتیاج بھی اللہ تعالیٰ میں محال ہے۔

تیسری دلیل نقلی دی کہ اللہ تعالیٰ کا علم و قدرت عام و شامل ہے: فهو بكل شيء عليم، وعلى كل شيء قدير قوله لا يزعم الفلاسفة الخ: سے اب بتاتا ہے کہ اس مسئلہ سے کس کا رد ہوا۔ تو کہتا ہے کہ ایک تو فلاسفہ کا رد ہوا جو کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کو کلیات کا علم تو ہے لیکن جزئیات کا علم نہیں ہے۔ لا يخرج عن علمه سے ان کا رد ہوا۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ جزئیات کا علم حواس سے آتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے حواس نہیں ہیں۔ ولا يخرج عن قدرته سے فلاسفہ کے ایک اور عقیدہ کا رد ہو گیا وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ واحد سے زیادہ پر قادر نہیں ہے اور ان کا یہ قاعدہ ہے: الواحد لا يصدر عنه الا الواحد۔ متن میں مذکورہ مسئلہ سے دہریہ کا رد ہو گیا وہ کہتے ہیں کہ اللہ کو اپنی ذات کا علم نہیں ہے اور نظام معتر کی کا بھی وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ جہل اور قبیح کے خلق پر قادر نہیں ہے۔ اور بخنی کا بھی وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مقدور عبد کے مثل پر قادر نہیں ہے اور عام معتر لہ کا بھی رد ہو گیا جو کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ عبد کے نفس مقدور پر قادر نہیں ہے یعنی خود مقدور کے خلق پر اللہ تعالیٰ قادر نہیں ہے۔

والحاصل ان وصف الاضافة الخ: سے بخلاف الجزء مع الكل کا حاصل ذکر کرتا ہے کہ جزء کل میں وصف اضافت معتبر ہے یعنی عشرہ کے جزء فقط واحد نہیں ہوگی بلکہ واحد کی اضافت کرنی ہوگی واحد من العشرہ، عشرہ کی جزء ہے اگر اضافت کا اعتبار نہ ہو تو پھر واحد عشرہ سے منفک ہو جاتا ہے لہذا وصف اضافت معتبر ہوگا اب واحد من العشرہ کا عشرہ سے انفکاک ممتنع ہوگا



لانا نقول قد صرحوا بعدم المغائرة بين الصفات بناء على انها لا يتصور عد مها لكونها ازلية مع القطع بانه يتصور وجود البعض كما لعلم مثلا ثم يطلب اثبات البعض الآخر فعلم انهم لم يريدوا هذا المعنى مع انه لا يستقيم في العرض مع المحل ولو اعتبر وصف الاضافة لزوم عدم المغائرة بين كل متضايفين كالأب والابن والاخوان وكالعلة والمعلول بل بين الغيرين لان الغيرية من الاسماء الاضافية ولا قائل بذلك

کیوں کہ ہم کہتے ہیں: انہوں نے اس کی تصریح کی ہے کہ صفات میں مغایرت نہیں ہے اس وجہ سے کہ ان صفات کا معدوم ہونا متصور نہیں ہے کیوں کہ صفات ازلیہ ہیں اس بات کے قطعی ہونے کے ساتھ کہ بعض کا وجود متصور ہے جیسے علم مثلاً، پھر بعض دوسرے کے ثابت کرنے کو طلب کیا جائے گا تو معلوم ہوگا کہ ان کی مراد یہ معنی نہیں ہے، ساتھ اس کے کہ یہ بات عرض میں محل کے ساتھ درست نہیں ہے، اور اگر وصف اضافت معتبر مانا جائے تو ہر دو متضایف چیزوں میں مغایرت لازم آئے گی، جیسے اب، ابن اور اخین اور جیسے علت و معلول بلکہ دو غیروں میں کیوں کہ غیریت اسماء اضافیہ میں سے ہے اور اس کا قائل کوئی نہیں ہے۔

قوله لانا نقول قد صرحوا الخ: سے لایقال کو رد کرتا ہے ایک رد یہ کرے گا کہ ہم نے کہا کہ ہر ایک کے وجود کا تصور دوسرے کے علم کے تصور کے ساتھ ممکن ہوا، اور دوسرا رد اس کا کرے گا کہ وصف اضافت معتبر ہے پہلے پہلے کے لحاظ سے کرتا ہے کہ اگر غیریت کا یہ معنی کیا جائے کہ ہر ایک کا وجود دوسرے کے عدم کے تصور کے ساتھ ممکن ہو تو اب تعریف جامع نہ رہے گی کیوں کہ مثلاً اللہ تعالیٰ کی صفت علم بھی ہے اور کلام بھی تو صفت علم کے ثبوت موجود کا علم نہیں ہے لیکن کلام پر۔ اس پر بھی اس نے دلیل دینی ہے اور وہ ثابت نہیں ہوئی ہے تو لازم آئے گا کہ علم کے ساتھ وجود کا تصور کلام کے علم کے ساتھ متصور ہو جائے تو اب اس میں مغایرت لازم آجائے گی حالانکہ تصریح موجود ہے کہ صفات آپس میں غیر نہیں ہیں۔

قوله مع انه لا يستقيم الخ: سے اس تعریف کا دوسرا رد کرتا ہے کہ اب تعریف مانع نہ رہے گی لازم آیا کہ عرض مع المحل غیر ہوں کیوں کہ عرض جو جزئی ہے اور محل کے ساتھ قائم ہے اس کے بارے نہیں کہہ سکتے کہ عرض کے وجود کا تصور ہو محل کے علم کے ساتھ تو عرض اور محل غیر نہ ہوئے حالانکہ یہ غیر ہیں۔

قوله ولو اعتبر وصف الاضافة الخ: سے وصف اضافت کو لے کر اعتراض کرتا ہے کہ اگر وصف اضافت معتبر ہے تو لازم آئے گا کہ متضایفین مغائرة نہ ہوں جیسے اب اور ابن یہ آپس میں متضایف ہیں کہ ہر ایک کا تعقل و تحقق دوسرے کے تعقل و تحقق پر موقوف ہے تو یہ نہیں ہو سکتا کہ ان میں سے کسی کا وجود دوسرے کے عدم کے ساتھ متصور ہو سکے مثال کے طور پر متضایفین میں نسبت ہو دو نوعوں کی کیوں کہ اب اور نوع ہے اور ابن اور نوع ہے اور مثال دیتا ہے کہ متضایفین میں

فان قيل لم لا يجوز ان يكون مرادهم انها لا هو بحسب المفهوم ولا غيره بحسب الوجود كما هو حكم سائر المحمولات بالنسبة الى موضوعاتها فانه يشترط الاتحاد بينهما بحسب الوجود ليصح الحمل والتغاير بحسب المفهوم ليفيد كما في قولنا الانسان كاتب بخلاف قولنا الانسان حجر فانه لا يصح وقولنا الانسان انسان فانه لا يفيد

پھر اگر کہا جائے: کیوں جائز نہیں ہے کہ ان کی مراد یہ ہو کہ صفات اللہ تعالیٰ کا عین نہیں ہیں مفہوم کے اعتبار سے اور نہ غیر ہیں وجود کے اعتبار سے۔ جیسا کہ باقی محمولات کا حکم ان کے موضوعات کی نسبت سے ہے، کہ بیشک ان کے درمیان اتحاد بحسب الوجود شرط ہے تاکہ حمل اور تغایر بہ حسب مفہوم درست ہو جائے، تاکہ وہ فائدہ دے جیسے ہمارے قول: الانسان كاتب میں، بخلاف ہمارے قول: الانسان حجر، کہ بلا شک یہ صحیح نہیں ہے اور ہمارا قول: الانسان انسان، یہ فائدہ نہیں دیتا ہے

ایک نوع ہو جیسے اخین کہ یہ بھائی ہے اُس کا اور دوسرا بھائی ہے اس کا تو ان میں اضافت ہے کہ ہر ایک بھائی ہے دوسرے کا تو یہ نہیں ہو سکتا کہ ایک کے وجود کا تصور ہو دوسرے کے عدم کے ساتھ اور اس طرح علت و معلول میں بھی مغایرت نہ ہوگی تو علت کا وجود معلول کے عدم یا معلول کا وجود علت کے عدم کے ساتھ متصور نہیں ہو سکتا بلکہ غیرین میں بھی تغائر نہ ہوگا کیوں کہ دو غیر ہوں تو ان میں بھی اضافت معتبر ہوتی ہے کہ یہ غیر ہے اُس کا اور وہ غیر ہے اس کا تو یہاں بھی نہیں کہہ سکتے کہ ایک غیر کا وجود دوسرے غیر کے عدم کے ساتھ متصور ہو سکے حالانکہ کسی نے بھی متضایفین کی نفی غیریت یا غیرین یا علت و معلول کی نفی میں غیریت کا قول کسی نے نہیں کیا تو معلوم ہوا کہ وصف الاضافة معتبر نہیں ہے تو جب وصف اضافت معتبر نہ ہوا تو واحد من العشرة عشرہ کی جز نہ ہوگی بلکہ صرف واحد عشرہ کی جز ہوگی اور واحد تو عشرہ سے جدا پایا جاسکتا ہے تو پھر لایقال والا جواب جزء کل میں نہ چلا کیوں کہ جزء کل کو وہ لا غیر کہتے ہیں حالانکہ غیریت کی تعریف سچی آتی ہے کہ واحد کا وجود کل کے عدم کے ساتھ متصور ہو جائے جزء پائی جائے اور کل نہ پایا جائے۔

قوله فان قيل لم لا يجوز الخ: یہاں تک فان قيل کے جواب میں جتنے قول تھے سب کا رد ہو گیا اور فان قيل ابنا جگہ پر رد بتا رہا ہے۔ مشائخ کی طرف سے بعض لوگوں نے اور توجیہ کی تھی کہ وہ مشائخ (اشارہ) جو صفات کو لاعینہ کہتے ہیں تو اس سے ان کی مراد یہ ہے کہ باعتبار مفہوم کے عین نہیں ہیں اور لا غیر کا مطلب یہ ہے کہ باعتبار وجود کے غیر نہیں ہیں یعنی ان کا وجود ایک ہے۔

کما هو حکم سائر المحمولات: سے اس بات پر دلیل بھی دے دی کہ یہ توجیہ کیوں کی ہے، اس لئے کہ یہ صفات اللہ تعالیٰ کی محمول ہوتی ہیں اور سب محمولات کا یہی حکم ہے کہ وہ موضوع کے ساتھ متحد فی المفہوم نہ ہو اور ان کا وجود غیر نہ ہو کیوں کہ محل کے لئے یہ شرط ہے کہ موضوع و محمول میں اتحاد بحسب الوجود ہو اور تغایر بحسب المفہوم ہو تاکہ حمل صحیح ہو



قلنا لان هذا انما يصح في مثل العالم والقادر بالنسبة الى الذات لا في مثل العلم والقدرة مع ان الكلام فيه ولا في الاجزاء الغير المحمولة كالواحد من العشرة واليد من زيد وذكر في التبصرة ان كون الواحد من العشرة واليد من زيد غيره مما لم يقل به احد من المتكلمين سوى جعفر بن حارث وقد خالف في ذلك جميع المعتزلة وعد ذلك من جهالاته وهذا لان العشرة اسم لجميع الافراد متناول لكل فرد مع اغياره فلو كان الواحد غيرها لصار غير نفسه لانه من العشرة وان تكون العشرة بدونها وكذا ولو كان يد زيد غيره لكان اليد غير نفسها هذا كلامه

ہم نے کہا: یہ اس لئے کہ ذات کی نسبت سے یہ عالم اور قادر کی مثل میں تو درست ہے، قدرت اور علم کی مثل میں نہیں باوجودیکہ کلام اس میں ہے اور نہ ہی ان اجزاء میں ہے جو محمول نہیں ہوتے، جیسے: ایک دس سے اور زید کا ہاتھ۔ اور تبصرہ میں مذکور ہے کہ دس سے ایک ہونا اور زید کا ہاتھ ہونا اس کا غیر ہے یہ اس سے ہے جس کا متکلمین میں سے کوئی بھی قائل نہیں ہے، سوائے جعفر بن حارث کے اور اس میں تمام معتزلہ نے مخالفت کی اور اسے اس کی جہالتوں سے شمار کیا گیا اور یہ اس لئے ہے کہ افراد کے مجموعہ کا نام دس ہے، ہر فرد کو شامل ہے اس کے غیروں کے ساتھ، تو اگر واحد ان دسوں کا غیر ہو تو وہ اپنے آپ کا غیر ہو جائے گا، کیوں کہ وہ دس سے ہے اور دس کا اس کے بغیر ہونا ہوگا اور اسی طرح اگر زید کا ہاتھ اس کا غیر ہوگا تو اس کی ذات کا غیر ہو جائے گا، یہ ہے اس کی کلام۔

اور حمل کا فائدہ بھی ہو اس کی مثال دی جیسے الانسان کا تب تو انسان وکاتب کا مفہوم ایک نہیں ہے اور ان کا وجود کے لحاظ سے اتحاد ہے کہ جو انسان ہے وہی کاتب ہے، انسان وکاتب لایعین ولا غیر ہوئے تو اسی طرح اللہ تعالیٰ کی صفات بھی ہیں کہ وہ بھی اللہ تعالیٰ پر محمول ہوتی ہیں تو تغایر بحسب المفہوم ہوتا ہے (لہذا لایعین ہیں) اور اتحاد بحسب الوجود ہوتا ہے (لہذا لا غیر ہیں) اب اس کی مثال دیتا ہے کہ جہاں حمل کی یہ شرطیں نہیں پائی جاتیں جیسے الانسان حجر کہنا صحیح نہیں ہے کیوں کہ اتحاد بحسب الوجود نہیں ہے اور اسی طرح الانسان انسان کہ یہاں اتحاد بحسب الوجود تو ہے لیکن تغایر بحسب المفہوم نہیں ہے لہذا اس حمل کا فائدہ نہیں جب مخاطب کو پتہ تھا کہ انسان انسان ہے تو پھر الانسان انسان کہنے کی ضرورت نہیں ہے۔

قلنا لان هذا انما يصح الخ: سے فان قيل کا جواب دیتا ہے کہ یہ تو صحیح نہیں ہے کیوں کہ یہ توجیہ ان صفات میں چل سکتی ہے جن کا اللہ تعالیٰ پر حمل ہوتا ہے (یعنی مشتق صفات مثلاً اللہ عالم، قادر وغیرہ) تو وہ صفات لایعین ولا غیر ہوں گی لیکن علم و قدرت میں یہ توجیہ نہیں چل سکتی کیوں کہ ان کا حمل نہیں ہوتا (اور تمہاری توجیہ کا مدار حمل پر تھا) حالانکہ کلام

ولا يخفى ما فيه وهي اي صفاته الازلية العلم وهي صفة ازلية تنكشف المعلومات عند تعلقها بها و القدرة وهي صفة ازلية تؤثر في المقدورات عند تعلقها بها والحيوة وهي صفة ازلية توجب صحة العلم والقوة وهي بمعنى القدرة والسمع وهي صفة تتعلق بالمسموعات والبصر صفة تتعلق بالمبصرات فتدرك بها ادراكا تاما لا على سبيل التخيل والتوهم

اور جو کچھ اس میں ہے وہ پوشیدہ نہیں ہے۔ ”اور وہ“، یعنی اس کی صفات ازلیہ ”علم“، اور یہ صفت ازلی ہے، معلومات کا اس سے تعلق ہونے کے ساتھ معلومات منکشف ہو جاتی ہیں۔ ”اور قدرت“، یہ صفت ازلی ہے مقدورات میں اسے ترجیح ہوتی ہے جب مقدورات کا تعلق اس کے ساتھ ہوتا ہے۔ ”اور حیات“، یہ صفت ازلی ہے جو علم کے درست ہونے کو واجب کرتی ہے۔ ”اور قوت“، یہ صفت قدرت کے معنی میں ہی ہے۔ ”اور سننا“، یہ صفت سنی جانے والی چیزوں سے متعلق ہوتی ہے۔ ”اور دیکھنا“، یہ صفت دکھائی دینے والی چیزوں سے متعلق ہے اور ان (مبصرات) کا ادراک اس قوت بصر کے ساتھ پورے طور پر کیا جاتا ہے، اور یہ ادراک خیال و وہم کے طور پر نہیں ہوتا۔

انہی صفات میں ہے کہ علم و قدرت حیات سمح لایعین ولا غیر ہیں اور کلام مشتق صفات میں نہ تھی۔

ولا في الاجزاء الغير المحمولة الخ: سے کہتا ہے تمہاری توجیہ جزء وکل میں بھی نہیں چل سکتی کیوں کہ تمہاری توجیہ کا مدار حمل تھا اور جزء کا کل پر یا کل کا جزء پر حمل نہیں ہوتا تو لازم آئے گا کہ یہ اجزاء غیر محمولہ لایعین ولا غیر نہ ہوں حالانکہ متکلمین کا مذہب یہ ہے کہ جزء وکل بھی لایعین ولا غیر ہیں۔

قوله وذكر في التبصرة الخ: یہاں سے شارح کی غرض یہ ہے کہ ایک تو صاحب تبصرہ نے جزء وکل کے بارے میں مذہب اختیار کیا تھا جو متکلمین کا ہے تو صاحب تبصرہ کا شارح رد کرے گا اور دوسرا یہ کہ قلنا میں گذرا ہے کہ ید من زید و واحد من العشرة اجزاء غیر محمولہ سے ہیں لہذا لایعین ولا غیر نہ ہوئے تو صاحب تبصرہ نے دلیل تھی کہ ید من زید اور واحد من العشرة اجزاء محمولہ سے ہیں لہذا لایعین ولا غیر ہیں تو شارح اس کو بھی رد کرے گا۔ صاحب تبصرہ نے ابتدا میں یہ کہا تھا کہ واحد من العشرة اور ید من زید کی غیریت کا متکلمین میں سے کسی نے بھی قول نہیں کیا ہے ہاں ایک شخص جعفر بن حارث معتزلی نے غیریت کا قول کیا تھا تو معتزلہ سارے اس کے خلاف ہو گئے اور اس کی جہالت ثابت کی۔

لان العشرة اسم لجميع الخ: سے صاحب تبصرہ نے ید من زید اور واحد من العشرة کے زید اور عشرة سے نفی غیریت پر دلیل دی تھی اور حمل ثابت کیا تھا اس نے دلیل یہ دی کہ عشرة وحدات کا نام ہے اور ہر واحد اپنے نو اغیار (یعنی



جزوں) سے مل کر عین عشرہ ہے اور اس واحد کو باعتبار اس کے اغیار کے عشرہ کہہ سکتے ہیں تو اب واحد من العشرۃ کا عشرہ حمل ہو گیا یعنی جزء کل محمول ہو گئے اب اگر واحد کو عشرہ کا غیر کہو تو لازم آئے گا کہ واحد اپنے آپ کا غیر ہو جائے کیوں کہ جب واحد عشرہ کا عین تھا (اور ایک ہی چیز تھیں) اور اب واحد کو تم عشرہ کا غیر کہہ رہے ہو تو واحد اپنے آپ کا غیر ہو جائے اور اسی طرح ید من زید بھی۔ اس نے دلیل دی کہ زید کے جتنے اجزاء ہیں ہر جزء اپنے اغیار یعنی باقی جزوں سے مل کر زید کا عین ہے تو اب ید اپنے باقی اجزاء سے مل کر زید کا عین ہے اب اگر تم ید کو غیر کہو تو لازم آئے گا کہ ید اپنا غیر آپ ہو جائے حالانکہ شے اپنا غیر کیسے ہو سکتی ہے۔

قوله ولا يخفى ما فيه الخ: سے شارح نے صاحب تبصرہ کی کلام کو رد کر دیا کہ ظاہر ہے کہ ہماری کلام فقط اجزاء میں ہے یعنی اکیلے واحد اور اکیلے ید میں ہے نہ کہ ان کے ساتھ باقی اجزاء کو ملائیں تو اس میں ہماری کلام ہے تو اکیلا زید یا غیر ہے اور اس پر محمول نہیں ہو سکتا اسی طرح اکیلا واحد عشرہ کا غیر ہے اور اس پر محمول نہیں ہے۔

قوله ای صفاته الازلیة الخ: تو پہلے مطلقا صفات کا ذکر ہوا کہ وہ ازلیہ قائم بذاتہ ہیں اور لا عین ولا غیر ہیں اب ان ہی صفات کی تفصیل کرتا ہے صفات الازلیہ کہہ کر مخلوق کی صفات کو نکال دیا کہ ان کی صفات ازلی نہیں ہیں۔

وهی صفة ازلیة: سے علم کی تعریف کر دی کہ علم وہ صفت ازلی ہے جب اس کا معلومات کے ساتھ تعلق ہو معلومات تعلق کے وقت منکشف ہو جائیں۔ آگے اللہ تعالیٰ کی دوسری صفت حیا کا ذکر کیا کہ حیا وہ صفت ازلی ہے جو صحت علم کی موجب ہو یعنی جس کے آنے سے علم کا آنا صحیح ہو جائے علم کا بالفعل آنا ضروری نہیں۔

وهی بمعنی القدرة الخ: سے بتایا کہ قوت کوئی اللہ تعالیٰ کی علیحدہ صفت نہیں ہے بلکہ یہی قوت بمعنی قدرت ہے۔ اور قوت کو اس لئے ذکر کیا کہ اگر قوت کو ذکر نہ کیا جاتا تو کوئی کہہ سکتا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی صفت قوی بھی ہے اس لئے قوت کو بھی ذکر کر لیا ورنہ قوت کوئی مستقل اور علیحدہ صفت نہیں ہے۔

اب چوتھی صفت باری سمع تھی اس کی تعریف کر دی کہ وہ صفت ہے جس کا تعلق سموعات سے ہو۔ قوله تتعلق بالمبصرات الخ: سے پانچویں صفت یعنی بصر کی تعریف کر دی کہ یہ وہ صفت ہے جس کا تعلق مبصرات سے ہو۔ آگے کہا کہ سمع و بصر سے سموعات و مبصرات کا ادراک تام کیا جائے لیکن وہ ادراک تخیل و توہم کے طریق پر نہ ہو جیسا کہ ہمارا ادراک ہوتا ہے۔ باقی تخیل یہ ہوتا ہے کہ ایک شخص کو ہم نے دیکھا پھر وہ غائب ہو گئے اب اس کی صورت خیال میں چلی جائے گی جو کہ خزانہ ہے پھر جب دوبارہ وہ آدمی ہمارے سامنے آئے گا تو پھر وہ صورت خیال سے بدرجہ کی طرف چلی جائے گی یا اسی طرح ایک آواز ہم نے سنی پھر وہ آواز ختم ہو گئی تو آواز کی صورت ہمارے خیال میں چلی جائے گی اور جب وہ آواز دوبارہ سنائی دے گی تو پھر وہ صورت خیال سے بدرجہ کی طرف آجائے گی تو یہ تخیل ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے ادراک کا یہ طریقہ نہیں ہے۔ اور توہم یہ ہے کہ معانی جزئیہ غیر محسوسہ جو محسوسات میں رکھی گئی ہیں ان کا ادراک کرتا ہے جیسے بیٹے کے ساتھ محبت تو محبت ایک معنی جزئی غیر محسوس ہے اور محسوس یعنی بیٹے میں پایا جاتا ہے تو اس محبت

ولا علی طریق تاثر حاستہ و وصول ہواء ولا یلزم من قدمها قدم المسموعات و المبصرات کما لا یلزم من قدم العلم والقدرة قدم المعلومات والمقدورات لانها صفات قديمة تحدث لها تعلقات بالحوادث والارادة والمشيئة وهما عبارتان عن صفة فی الحی توجب تخصیص احد المقدورین فی احد الاوقات بالوقوع مع استواء نسبة القدرة الى الكل وكون تعلق العلم تابعا للوقوع، وفيما ذکر تنبیہ علی الرد علی من زعم ان المشیئة قديمة و الارادة حادثة قائمة بذات الله تعالیٰ،

اور نہ ہی اس محسوس کرنے والے کے تاثر کے طور پر اور نہ ہی ہواء کے پہنچنے کے طور پر ہے اور ان کے قدیم ہونے سے سنی جانے والی سیکھی جانے والی اشیاء کا قدیم ہونا لازم نہیں آتا جیسا کہ علم و قدرت کے قدیم ہونے سے معلومات و مقدورات کا قدیم ہونا لازم نہیں آتا کیوں کہ یہ صفات قدیمہ ہیں ان کے حادث چیزوں کے ساتھ تعلقات حادث ہیں۔ ”اور ارادہ اور مشیئت“ اور یہ دونوں جی میں موجود صفت کو ان لفظوں سے تعبیر کیا جاتا ہے، وہ صفت دو مقدور چیزوں میں سے ایک کی تخصیص کو وقوع کے ساتھ کسی ایک وقت میں واجب کرتی ہے، جب کے قدرت کی نسبت سب کی طرف برابر ہے۔ اور علم کے تعلق کا وقوع کے تابع ہونا اور جو مذکور ہوا ہے اس میں اس شخص پر تنبیہ ہے جو یہ گمان کرتا ہے کہ مشیئت قدیم ہے۔ اور ارادہ حادث ہے اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہے۔

ادراک وہم کرتا ہے جیسے بکری اپنے بچہ سے پیار کرتی ہے اور دشمن سے گھبراتی ہے تو یہ سارا ادراک وہم کا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ کا ادراک اس طرح کا نہیں ہے۔

قوله ولا علی طریق تاثر الخ: سے بتاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ سموعات و مبصرات کا ادراک تام فرماتا ہے اور وہ ادراک اس طریقہ پر نہیں ہوتا کہ حاسہ متاثر ہوں یا ہوا پہنچے جیسے ہمارے ادراک کا طریقہ ہے کہ سخت روشنی ہو تو آنکھ متاثر ہوتی ہے اور بوجہ محسوس ہوتا ہے اللہ تعالیٰ اس طریقہ سے پاک ہے یا ہم سنتے ہیں تو اگر آواز سخت قسم کا ہو تو کان متاثر ہوتے ہیں اور ان پر بوجہ آتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا ادراک سموعات ایسا نہیں اسی طرح اللہ تعالیٰ کا سننا اس طرح نہیں ہے کہ نعوذ باللہ اس کے کان ہوں جن کی طرف ہوا پہنچے۔

قوله ولا یلزم من قدمها الخ: سے فلاسفہ کے ایک اعتراض کا جواب دیا۔ اعتراض یہ تھا کہ تم کہتے ہو کہ اللہ تعالیٰ کے لئے صفت سمع و بصر ہے جن سے سموعات و مبصرات کا ادراک کرتا ہے تو سمع و بصر تو قدیم ہیں اور سموعات و مبصرات حادث ہیں ان کا تعلق کیسے ہو سکتا ہے پھر تو سموعات و مبصرات کو قدیم ماننا چاہئے۔ تو جواب دیا کہ تم بھی اللہ تعالیٰ



کے لئے علم اور قدرت مانتے ہو جو دونوں صفات قدیمہ ہیں اور معلومات و مقدرات تو حادث ہیں تو جیسے علم و قدرت کے تعلق سے مقدرات و معلومات قدیم نہیں بنتے اسی طرح سمع و بصر کے مسموعات و مبصرات کے ساتھ تعلق پکڑنے سے مبصرات و مسموعات کا قدم لازم نہیں آتا۔

لہذا صفات الخ: سے اسی جواب کی تفصیل کرتا ہے کہ بے شک صفات قدیم ہیں لیکن تعلقات حادث ہیں کہ جب مسموعات و مبصرات پیدا ہو جاتے ہیں تو پھر ان صفات کا تعلق ان کے مسموعات و غیرہ کے ساتھ پیدا ہو جاتا ہے اور تعلقات حادث ہیں لہذا صفات اپنی جگہ قدیم رہیں اور حوادث کے ساتھ متعلق بھی رہیں۔

قال والارادة المشيئة الخ: سے ماتن علیہ الرحمۃ نے چھٹی صفت ارادہ ذکر کی۔ مشیت و ارادہ دونوں کا ذکر کیا کیوں کہ جیسے وہ مرید ہے کہ فعال لیسایرید ایسے ہی وہ شائی بھی ہے کہ یفعل مایشاء اس لئے دونوں کو ذکر کیا اگرچہ دونوں کا معنی ایک ہی ہے۔ شارح نے تعریف کی کہ ارادہ و مشیت دو صفتیں ہیں جی میں (فی الحی) کی قید لگا کر اشارہ کر دیا کہ جی کو یہ ارادہ و مشیت لازم ہے (جن سے احد المقدورین کی تخصیص واجب ہو جاتی ہے احد الاوقات میں۔

مع استواء نسبة القدرة الخ: ایک ارادہ اور ایک قدرت۔ قدرت کی نسبت سب کی طرف ہے فعل کی طرف ترک کی طرف برابر ہے اسی طرح اس وقت میں فلاں وقت میں وقوع یا عدم وقوع ہونا چاہئے اس کی طرف قدرت کی نسبت برابر ہے تو اب احد المقدورین کو ترجیح دینے کے لئے ارادہ ہے کہ ارادہ سے فعل ہوگا یا ترک ہوگا اس وقت ہوگا یا اس وقت میں۔ تو مطلب یہ ہے کہ ارادہ اور چیز ہے اور قدرت اور چیز ہے ایک چیز نہیں ہیں۔

و کون تعلق العلم تابعا الخ: سے بتا دیا کہ ارادہ علم کا نام نہیں ہے، ارادہ اور ہے، علم اور ہے، کیونکہ علم وقوع کے تابع ہوتا ہے، کہ جیسے شے نے واقع ہونا ہوتا ہے، ویسا علم آتا ہے، بخلاف ارادہ کے، کہ ارادہ وقوع کے تابع نہیں ہوتا، بلکہ وقوع ارادہ کے تابع ہوتا ہے۔

قوله: و فیما ذکر تنبیہ علی الرد الخ: سے شارح کہتا ہے: مشیت و ارادہ کے مترادف سے کرامیہ کا رد ہو گیا، وہ کہتے ہیں کہ مشیت و ارادہ مترادف نہیں ہیں، مشیت صفت قدیمہ ہے، اور ارادہ حادثہ ہے، جو اللہ کے ساتھ قائم ہے، ان کے نزدیک اللہ تعالیٰ کا محل حوادث ہونا جائز ہے۔ نیز یہاں سے ان لوگوں کا بھی رد ہو گیا، جو یہ کہتے ہیں کہ ایک اللہ تعالیٰ کا اپنے فعل کا ارادہ ہے، اور دوسرے اللہ تعالیٰ کا اپنے غیر کے فعل کا ارادہ ہے، اللہ تعالیٰ جو اپنے فعل کا ارادہ فرماتا ہے، اس کی وہ اور تعریف کرتے ہیں، اور جو غیر کے فعل کا ارادہ فرماتا ہے، اس کی اور تعریف کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ جو اپنے فعل کا ارادہ فرماتا ہے، اس کا وہ یہ معنی لیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے اس ارادہ میں نہ مجبور ہے، نہ بھولنے والا ہے، اور نہ ہی مغلوب ہے کہ اس پر کوئی غالب ہو اور اسے فعل سے روک دے، اور اللہ تعالیٰ کا اپنے غیر کے فعل کا ارادہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ غیر کو اس فعل کا امر فرماتا ہے۔

و علی من زعم ان معنی ارادة الله تعالى فعله انه ليس بمكره ولا ساء ولا مغلوب و معنى ارادته فعل غيره انه امر به، كيف وقد امر كل مكلف بالایمان و سائر الواجبات و لو شاء لوقع و الفعل و التخليق عبارتان عن صفة ازلية تسمى بالتكوين و سیجیء تحقیقہ، و عدل عن لفظ الخلق لشیوع استعماله فی المخلوق و الترزیق هو تكوين مخصوص، صرح به اشارة الى ان مثل التخليق و التصوير و الترزیق و الاحیاء و الاماتة و غیر ذلك مما اسند الى الله تعالى كل منها راجع الى صفة حقيقية ازلية قائمة بالذات هي التكوين، لا كما زعم الاشعري من انها اضافات و صفات للافعال

اور اس پر رد ہے جو یہ گمان کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ارادہ کا معنی اس کا فعل ہے وہ مجبور کیا ہوا نہیں ہے اور نہ ہی بھولنے والا ہے اور نہ مغلوب ہے اور اس کے ارادہ کا معنی اس کے غیر کا فعل ہے کہ وہ اس کا حکم دینے والا ہے یہ بات کیسے ہے اور وہ ہر مکلف کو ایمان کا اور باقی واجبات کا حکم دیتا ہے اور اگر وہ چاہے تو یقیناً وہ واقع ہو جائے۔ ”اور فعل اور تخلیق“ دونوں لفظ ایک صفت ازلی کو تعبیر کرتے ہیں اس صفت کو تکوین کہتے ہیں اور اس کی تحقیق عنقریب آ رہی ہے، اور مصنف نے لفظ خلق سے عدول کیا ہے کیوں کہ اس لفظ کا استعمال مخلوق کے معنی میں مشہور تھا۔ ”اور ترزیق“ وہ تکوین مخصوص ہے، اس کی تصریح کی طرف اشارہ کر کے کہ تخلیق، تصویر، ترزیق، احیاء، اماتت، وغیرہ اس سے جس کی اسناد اللہ تعالیٰ کی طرف کی جاتی ہے ان میں سے ہر ایک راجع ہے صفت حقیقیہ ازلیہ کی طرف جو ذات کے ساتھ قائم ہے، یہ تکوین ہے، ایسا نہیں جیسا کہ اشعری نے گمان کیا کہ یہ صفات اضافات ہیں اور افعال کی صفات ہیں۔

قوله: كيف و قد امر كل مكلف الخ: سے اس بات کا رد کرتا ہے کہ ارادہ کو ”امر“ کے ساتھ تعبیر کرنا صحیح نہیں ہے، امر اور چیز ہے، ارادہ اور چیز ہے، اللہ تعالیٰ نے ہر مکلف کو ایمان اور باقی واجبات کا امر کیا ہے، لیکن ہر کوئی کب مؤمن ہے؟ اگر امر، ارادہ ہوتا، تو ہر کوئی مؤمن ہوتا، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی مراد اس کے ارادے سے مختلف نہیں ہو سکتی، لہذا ارادہ کو ”امر“ کے ساتھ تعبیر کرنا صحیح نہیں ہے۔

قوله: عبارتان عن الخ: سے شارح فعل اور تخلیق کی تعریف کرتا ہے، کہ یہ دونوں صفات ازلیہ ہیں، ان دونوں کا نام تکوین ہے، اور تکوین کی بحث آگے آ رہی ہے۔ نیز یہاں ایک سوال ہوا کہ ماتن نے ”الفعل و التخليق“ کہا ہے۔ ”الخلق“ کیوں نہیں کہا؟ حالانکہ ”خلق“ کی ”فعل“ کے ساتھ مناسبت بھی ہے؟ تو جواب دیا کہ لفظ ”خلق“، ”مخلوق“ کے معنوں میں بکثرت استعمال ہوتا ہے، اس لیے ”تخلیق“ کہا ہے، کیونکہ لفظ تخلیق، مخلوق کے معنی میں استعمال نہیں ہوتا۔



والکلام وہی صفة ازلیة عبر عنها بالنظم المسمى بالقرآن المركب من الحروف و ذلك لان كل من یأمر و ینهى و ینبئ یجد فی نفسه معنی ثم یدل علیه بالعبارة او الكتابة او الاشارة

”اور کلام، وہ صفت ازلی ہے، جس کو اس نظم کے ساتھ تعبیر کیا جاتا ہے جسے قرآن کہا جاتا ہے جو حروف سے مرکب ہے اور یہ اس لئے کہ ہر وہ جو حکم دیتا ہے اور روکتا ہے، اور خبر دیتا ہے وہ اپنے جی میں ایک معنی پاتا ہے پھر اس معنی پر عبارت یا کتابت یا اشارہ کے ساتھ راہنمائی کرتا ہے۔

هو تکوین مخصوص الخ : سے ترزیق کی تعریف کردی، کہ وہ ایک مخصوص تکوین ہے۔ پھر اعتراض ہوا کہ ”ترزیق“ کو علیحدہ کیوں ذکر کیا؟ تو اس کا شارح نے یہ جواب دیا کہ اس تصریح سے اس بات کی طرف اشارہ مقصود تھا کہ تخلیق، تصویر، ترزیق اور احیاء واماتہ وغیرہ جن کا اللہ تعالیٰ کی طرف اسناد ہوتا ہے، ان سب کا ایک ایسی صفت حقیقیہ کی طرف رجوع ہے جو ازلی اور قدیمہ ہے، اور وہ تکوین ہے، یعنی ہمارے نزدیک ”تکوین“ صفت قدیمہ حقیقیہ ہے، اور ترزیق تخلیق، تصویر وغیرہ سب تکوین کی قسمیں ہیں۔ اس (تکوین) کی نسبت ”رزق“ کی طرف کر دو تو یہ تکوین ”ترزیق“ ہوگی، ”خلق“ کی طرف نسبت کر دو تو یہ تکوین ”تخلیق“ ہوگی، بہر حال ”تکوین“ مستقل صفت ہے، بخلاف اشعری کے، وہ کہتے ہیں کہ یہ تخلیق وغیرہ صفات، صفات اضافیہ ہیں، اور یہ افعال کی صفتیں ہیں، کہ اگر فعل رزق کا ہے، تو صفت ترزیق ہوگی، وغیرہ ذلک۔ اور ہم کہتے ہیں کہ یہ افعال کی صفتیں نہیں ہیں، ذات کی صفتیں ہیں، چنانچہ اشعری کے نزدیک تکوین مستقل صفت نہیں ہے، ہمارے نزدیک تکوین مستقل صفت ہے۔

وہی صفة ازلیة عبر عنها الخ : آٹھویں صفت باری ”کلام“ تھی، پس شارح کلام کی تعریف کرتا ہے کہ کلام وہ صفت ازلیہ ہے جس کو نظم سے تعبیر کیا گیا ہے، یعنی یہ جو ہم نظم قرآن پڑھتے ہیں، یہ اسی کلام باری سے تعبیر ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ اس نظم سے مراد وہ کلام ہوتا ہے، البتہ یہ قرآن جو ہم پڑھتے ہیں، یہ کلام باری نہیں ہے، کیونکہ یہ تو حروف سے مرکب ہے، اور وہ کلام اس سے پاک ہے۔

و ذلك لان من یأمر و ینهى الخ : سے شارح کلام ازلی پر دلیل دیتا ہے کہ جو آدمی کسی چیز کا امر کرتا ہے، یا اُس سے نہی کرتا ہے، یا کسی شے کی خبر دیتا ہے، تو وہ پہلے اپنے نفس و ذات میں ایک معنی پاتا ہے، پھر اس معنی پر دلالت کرنے کے لیے عبارت، کتابت یا اشارہ استعمال کرتا ہے، تو جو معنی وہ اپنے نفس میں پاتا ہے، وہ کلام نفسی ہے، اور ظاہر ہے کہ آدمی کی قوت گویائی، اور وہ معنی نفسی، نہ امر ہے، نہ نہی، نہ خبر ہے، نہ ماضی، حال، مستقبل، وہ کچھ بھی نہیں ہے، ہاں! جب اس کا اظہار کیا جائے، تو جیسے تعلقات ہوتے ہیں، ویسا ہی کلام بن جاتا ہے (لیکن جب اظہار ہوتا ہے تو وہ کلام نفسی نہیں

و هو غیر العلم اذ قد ینبئ الانسان عما لم یعلمه بل یعلم خلافه، و غیر الارادة لانه قد یأمر بما لا یریده کمن امر عبده قصدا الى اظهار عصیانه و عدم امتثاله لأوامره و یسمى هذا کلاماً نفسياً علی ما اشار الیه الاخطل بقوله : شعر

”ان الکلام لفی الفؤاد و انما جعل اللسان علی الفؤاد دلیلاً“

اور وہ غیر علم ہے اس لئے کہ انسان خبر دیتا ہے اس کی جسے جانتا ہے بلکہ جس کے خلاف کو جانتا ہے اور وہ غیر ارادہ ہے کیوں کہ کبھی وہ اس کا حکم دیتا ہے جس کو چاہتا نہیں جیسے وہ شخص جو اپنے بندے کو حکم دیتا ہے اس کے گناہ کو ظاہر کرنے کا ارادہ کرتے ہوئے اور اپنے اوامر پر عمل نہ کرنے کو ظاہر کرنے کے لئے اور اس کلام کو کلام نفسی کہا جاتا ہے جیسا کہ اس کی طرف اخطل نے اشارہ کیا ہے، اپنے اس قول سے: کلام بلا شک دل میں ہوتا ہے اور زبان کو دل پر دلیل بنایا گیا ہے۔

رہتا، کلام لفظی ہو جاتا ہے)، اگر اس کا تعلق امر سے ہوا، تو امر، اور اگر ماضی سے ہوا، تو ماضی وغیرہ۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، کہ وہ ایک معنی ہوتا ہے، پھر اس معنی کے اظہار کے لیے اللہ تعالیٰ عبارت بلواتا ہے، اور وہ معنی نہ امر ہے، نہ نہی، نہ ماضی و حال و استقبال، ہاں تعلقات سے وہ امر، نہی، ماضی وغیرہ بنتا ہے۔

قوله : و هو غیر العلم اذ قد ینبئ الخ : سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہوا، کہ یہ معنی جو نفس میں ہوتا ہے، یہی علم اور ارادہ ہے، لہذا کلام مستقل صفت نہ ہوگی، تو جواب دیا کہ یہ علم اور ارادہ کے علاوہ ہے، اور ان کا غیر ہے، علم کا غیر اس طرح ہے کہ کبھی انسان ایک معنی دل میں گھڑتا ہے، پھر اس کی الفاظ کے ساتھ کسی کو خبر دیتا ہے، باوجودیکہ اس کو اس خبر کا علم نہیں ہوتا، بلکہ اس کے خلاف کا علم ہوتا ہے، مثلاً: زید قائم نہیں تھا اور اُس نے کہا: زید قائم ہے، تو یہ کلام تو ہے (کہ دل میں اس نے یہ معنی سوچا، یعنی جس کو ہم خبر سے تعبیر کرتے ہیں اس کو دل میں سوچا) لیکن علم نہیں ہے، بلکہ اُس کے خلاف کا علم ہے کہ زید قائم نہیں ہے، پس اگر یہ کلام علم ہوتا تو ہر جگہ علم بھی ہوتا۔ اسی طرح یہ کلام ارادہ کا بھی غیر ہے، کیونکہ کبھی آدمی دل میں اور نفس میں ایک امر سوچتا ہے، پھر وہ کہتا ہے کہ تو اس طرح کر، باوجودیکہ وہ کلام ہے، لیکن اس امر کا ارادہ نہیں ہوتا (”امر“ کا لفظ لایا، کیونکہ امر بھی آدمی نفس میں سوچتا ہے، تو وہ کلام نفسی ہے، لیکن ارادہ نہیں ہوتا) مثلاً: ایک شخص اپنے غلام کو روز مارتا ہے، کسی نے اس کو کہا: تو اس کو کیوں مارتا ہے؟ اس نے کہا: یہ بہت خبیث ہے، اس نے کہا کہ یہ تو شریف آدمی ہے، اس پر مولیٰ نے اپنے غلام کو ایک امر کیا، مثلاً: تو پانی بھر کر لا، اور امر سے مقصد و ارادہ یہ نہ تھا کہ وہ امتثال (حکم کی بجا آوری) بھی کرے، بلکہ مقصد یہ تھا کہ وہ امتثال نہ کرے گا، جس کی وجہ سے اس کا خبث ظاہر ہو جائے گا، تو دیکھو کلام ہے، لیکن ارادہ نہیں ہے۔

قوله : علی ما اشار الیه الاخطل سے شارح لغوی اعتبار سے دلیل دیتا ہے۔ دلیل کی تقریر سے پہلے یہ سمجھ



و قال عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ائی زورت فی نفسی مقالة، و کثیرا ما تقول لصاحبک: "ان فی نفسی کلاما اريد ان اذکره لک" والدلیل علی ثبوت صفة الکلام اجماع الامه و تواتر النقل عن الانبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام انه تعالیٰ متکلم مع القطع باستحالة اور سیدنا عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: بیشک میں نے دل میں کلام گھڑا اور اکثر ہوتا ہے کہ تو اپنے ساتھی کو کہتا ہے "کہ بیشک میرے دل میں بات ہے میں چاہتا ہوں کہ وہ تیرے سامنے بیان کروں،، اور کلام کی صفت کے ثبوت پر دلیل امت کا اجماع ہے اور انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام سے نقل متواتر کے ساتھ منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے جب کہ یہ بات قطعی ہے کہ تکلم صفت کلام کے ثبوت کے بغیر ہموحال ہے۔

لینا چاہیے کہ شعرا کے چار طبقے ہیں: ایک وہ شاعر ہیں جو زمانہ جاہلیت میں گزرے ہوں، دوسرے وہ شاعر ہیں جنہوں نے کچھ جاہلیت کا زمانہ پایا اور کچھ اسلام کا، تیسرے وہ ہیں جنہوں نے خالص زمانہ اسلام پایا، پھر جنہوں نے زمانہ اسلام پایا ان کے دو طبقے ہیں: ایک وہ جو متقدمین کہلاتے ہیں، دوسرے وہ جو متاخرین ہیں۔ پہلے تین طبقوں کے شعراء کا کلام حجت ہے، متاخرین کو مرأون کہتے ہیں، ان کا کلام حجت نہیں، انھل متقدمین میں سے ہے، لہذا اس کا کلام حجت ہے، تو انھل نے کہا ہے کہ "ان الکلام لفی الفؤاد" الخ یعنی کلام دل میں ہوتا ہے، لیکن زبان کو دل پر دلیل بنایا جاتا ہے، کہ زبان پر وہی کچھ جاری ہوتا ہے جو دل میں ہوتا ہے، تو دل میں وہی کلام نفسی ہوتا ہے۔

و قال عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ الخ: سے شارح حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قول سے دلیل ذکر کرتا ہے کہ آپ نے فرمایا: میں نے اپنے نفس میں تقریر کو گھڑا، لیکن تقریر کرنے کا، یا اسی طرح ایک آدمی دوسرے آدمی سے کہتا رہتا ہے کہ میرے دل میں ایک بات ہے، میرا ارادہ ہے کہ تجھ سے ذکر کروں، تو وہ جو دل میں بات ہوتی ہے، وہی کلام نفسی ہے، جو نہ تو امر ہے، نہ نہی، اور نہ ماضی و حال و مستقبل، ہاں! جب اس کو الفاظ سے تعبیر کیا جائے تو پھر وہ کلام تعلقات کے بدلنے سے امر، نہی، ماضی وغیرہ بن جاتا ہے۔

قوله: و الدلیل علی ثبوت الخ: اس سے پہلے جو دلیلیں ذکر ہوئیں، وہ اس دعوے پر تھیں کہ کلام نفسی کا وجود ہے، اب یہاں سے شارح اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ وہ کلام نفسی اللہ تعالیٰ کے لیے ثابت بھی ہے۔ چنانچہ اس پر دلیل یہ ہے کہ صفت کلام کے ثبوت پر ایک تو اجماع امت ہے، اور دوسرا انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام سے نقل متواتر بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے، اور انبیاء کی خبر معتبر ہے، جبکہ ان کے صدق کے لیے معجزے بھی ظاہر کیے گئے۔

نوٹ: یہاں سے توحید پر ایک عقلی دلیل بھی معلوم ہوگی، کہ ایک لاکھ چوبیس ہزار یا کم و بیش جتنے بھی نبی آئے، سب نے بتایا کہ اللہ ایک ہے، صرف خبر ہی نہیں دی، بلکہ شہادت کا لفظ لائے کہ اشهد ان لا اله الا اللہ، اور انبیاء کی اتنی

التکلم من غیر ثبوت صفة الکلام فثبت ان للہ تعالیٰ صفات ثمانية هی العلم و القدرة و الحیوة و السمع و البصر و الارادة و التکوین و الکلام و لما کان فی الثلاثة الاخيرة زیادة نزاع و خفاء، کمر الاشارة الی اثباتها و قدمها و فصل الکلام ببعض التفصیل فقال و هو ای اللہ تعالیٰ متکلم بکلام هو صفة له ضرورة امتناع اثبات المشتق للشیء من غیر قیام مأخذ الاشتقاق به، و فی هذا رد علی المعتزلة حیث ذهبوا الی انه متکلم بکلام هو قائم بغیرہ لیس صفة له اذلیة ضرورة امتناع قیام الحوادث بذاته تعالیٰ لیس من جنس الحروف و الاصوات ضرورة انها اعراض حادثة مشروط

تو ثابت ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات آٹھ ہیں وہ علم، قدرت، حیات، سمع، بصر، ارادہ، تکوین اور کلام ہے یعنی جاننا، قادر ہونا، زندہ ہونا، سننا، دیکھنا، چاہنا و ارادہ کرنا، کن کہہ کر کسی چیز کو پیدا کرنا، اور کلام کرنا۔ اور جب آخری تین میں زیادہ نزاع اور خفاء ہوا، تو مصنف نے بھی اس کے ثابت کرنے اور اس کے قدیم ہونے کی طرف اشارہ کا تکرار کیا اور کچھ تفصیل کے ساتھ کلام کو بیان بھی کر دیا "اور وہ،، یعنی اللہ تعالیٰ "اس کلام کے ساتھ متکلم ہے جو اس کی صفت ہے،، اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ کسی شے کے لئے مشتق کو ثابت کرنا بغیر اس کے کہ اشتقاق کا ماخذ اس کے ساتھ قائم ہو متنع ہے اور اس میں معتزلہ کا رد ہے کیونکہ وہ اس کی طرف گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ایسے کلام کے ساتھ متکلم ہے جو اس کے غیر کے ساتھ قائم ہے اس صفت نہیں ہے۔" (یہ تکلم اس کی) صفت اذلی ہے،، اس لئے کہ حادث اشیاء کا اس کی ذات کے ساتھ قائم ہونا متنع ہے " (اور یہ کلام) حروف اور آوازوں کی جنس سے نہیں ہے،، اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ حروف اور صفات اعراض عادت ہیں مشروط ہے

تعداد ہے کہ عقل ان کے کذب پر متفق ہونے کو محال جانتی ہے، اور پھر خبر دینے والی وہ مخلوق جو سب سے افضل ہے اور جس کی تائید معجزات سے کی گئی ہے، تو عقل یہ مانتی ہے کہ ان کی خبر ضرور سچی ہے، کیونکہ اگر ہمیں چار آدمی خبر دیں کہ فلاں نے فلاں کو قتل کر دیا، تو سب لوگ مان لیتے ہیں، کوئی انکار نہیں کرتا، چنانچہ جب چار آدمیوں کی خبر سے یقین آ جاتا ہے، تو پھر ان اعلیٰ افراد کی خبر پر کیوں نہیں یقین آتا جو سچے نبی ہیں، اور ان کی تصدیق معجزات سے کی گئی ہے۔

قوله: مع القطع باستحالة الخ: اب اعتراض ہوا کہ معتزلہ کہہ سکتے ہیں: اگر چہ انبیاء سے نقل متواتر ہے کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے، لیکن کلام کیسے ثابت ہوا؟ تو جواب دیا کہ یہ بات محال ہے کہ کوئی متکلم ہو، اور پھر کلام نہ ہو۔ لہذا ثابت ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ کی آٹھ صفات ہیں: علم، قدرت، حیات، سمع، بصر الخ۔



حدوث بعضها بانقضاء البعض لان امتناع التكلم بالحرف الثاني بدون انقضاء الحرف الاول بديهي، وفي هذا رد على الحنابلة و الكرامية القائلين بأن كلامه عرض من جنس الاصوات و الحروف و مع ذلك فهو قديم

بعض کا بعض کے ساتھ پورا ہونا کیونکہ حرف ثانی کے ساتھ تکلم کا ممتنع ہونا پہلے حرف کو پورا ادا کے بغیر بدیہی ہے، اور اس میں حنابلہ اور کرامیہ کا رد ہے جو قائل ہیں اس کے کہ اس کا کلام اصوات و حروف کی جنس سے عرض ہے اس کے ساتھ وہ قدیم ہے

قوله: و لما كان في الثلاثة الخ: سے شارح کہتا ہے کہ آٹھ میں سے جو آخری تین صفتیں ہیں: ارادہ، تکوین اور کلام، ان میں بہت نزاع تھا، اور زیادہ خفاء تھا، اس لیے ماتن نے ان کے اثبات میں اشارہ کو مکرر کیا، اور ان کی قدرے تفصیل کی، اور پہلے صفت کلام کو ذکر کیا۔

و هو متكلم بكلام هو صفة له: یعنی اللہ تعالیٰ ایسے کلام کے ساتھ متكلم ہے جو (کلام) اس کی صفت ہے، کیونکہ یہ قانون ہے کہ مشتق کا شے پر حمل ہو تو مبداء اشتقاق کا اس شے کے لیے ثبوت ہوتا ہے، لہذا جب وہ متكلم ہے تو کلام اس کے لیے ثابت ہوگی۔

و في هذا رد على المعتزلة الخ: سے شارح کہتا ہے کہ یہاں سے معتزلہ کا رد ہو گیا، جن کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ متكلم تو ہے، لیکن اس کا کلام اس کے غیر کے ساتھ قائم ہے، مثلاً: درخت کے ساتھ یا طور کے ساتھ قائم ہے، کہ وہ درخت کلام کرتا ہے، یا طور کلام کرتا ہے، یعنی اللہ کے متكلم ہونے کا معنی یہ ہے کہ وہ درخت یا طور وغیرہ میں کلام کو پیدا کرتا ہے ضرورتاً انہا اعراض الخ: ماتن نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ متكلم بکلام ہے، اور وہ کلام جنس حروف و جنس اصوات سے نہیں ہے، اب شارح دلیل دیتا ہے کہ وہ کلام جنس حروف و اصوات سے اس لیے نہیں ہے کہ حروف و اصوات کلاہٹ ہیں، دوسرے ان کا حدوث اس بات کے ساتھ مشروط ہے کہ حروف کا بعض پہلے ہوگا، اور بعض بعد میں، اسی طرح صوت بھی، مثلاً: "الحمد لله" ہے، تو یہ حروف حادث ہیں، اور یہ صوت بھی حادث ہے، اور ان کا حدوث اس طریقہ سے ہے کہ پہلیان میں سے بعض کا حادث ہونا بعض کے پورا ہونے کے ساتھ ہے کیوں کہ تکلم دوسرے حرف کے ساتھ بغیر پہلے حرف کے ادا کئے ممتنع ہونا بدیہی ہے، اس طرح کہ پہلے ال کی آواز ہوگی، پھر حمد کی آواز، لہذا اگر اللہ تعالیٰ کے لیے کلام اس طرح کا ہوا، تو حادث ہوگا، کیونکہ بعض حروف پہلے ہوں گے اور بعض بعد میں، تو کم از کم بعد والے حروف حادث ہوں گے، اور اللہ کے ساتھ حوادث کا قیام منع ہے۔ اور اس میں حنابلہ اور کرامیہ کا رد ہے، جو اس بات کے قائل ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کلام عرض ہے آوازوں اور حروف کی جنس سے ہے، اس کے ساتھ وہ قدیم ہے۔

و في هذا رد على الحنابلة الخ: سے شارح کہتا ہے کہ اس بات سے حنابلہ اور کرامیہ کا رد ہو گیا، وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کلام عرض ہے، جو جنس حروف و اصوات سے ہے، اور باوجود اس کے وہ کلام قدیم بھی ہے۔

و هو اي الكلام صفة اي معنى قائم بالذات منافية للسكوت الذي هو ترك التكلم مع القدرة عليه و الآفة التي هي عدم مطاوعة الآلات اما بحسب الفطرة كما في الخرس او بحسب ضعفها و عدم بلوغها حد القوة كما في الطفولية، فان قيل هذا انما يصدق على الكلام اللفظي دون الكلام النفسي اذ السكوت و الخرس انما ينافی التلفظ، قلنا المراد السكوت و الآفة الباطنيتان بان لا يدبر في نفسه التكلم او لا يقدر على ذلك

”وہ“، یعنی کلام ”صفت ہے“، یعنی ایک معنی ہے جو ذات کے ساتھ قائم ہے، ”چپ ہونے کے منافی ہے“، وہ چپ کلام کا چھوڑنا ہے جب کہ اس پر قدرت ہو ”اور آفت (کے منافی ہے)“، آفت یہ ہے کہ آلات اطاعت نہ کریں یا بوجہ فطرت جیسا کہ گونگا یہ بوجہ آلات کی کمزوری کے، یا حدوث کو نہ پہنچنے کی وجہ سے جیسے کہ بچپن میں۔ پھر اگر اعتراض ہو کہ: یہ بات تو کلام لفظی پر صادق آتی ہے کلام نفسی پر نہیں اس لئے کہ خاموشی اور گونگا پن تلفظ کے منافی ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ خاموشی اور آفت باطنی مراد ہیں اس وجہ سے کہ وہ نفس میں تکلم کی تدبیر نہیں فرماتا یا اس پر قادر نہیں ہے۔

قال: و هو صفة منافية للسكوت الخ: سے ماتن کلام نفسی کی تعریف کرتا ہے کہ کلام وہ صفت ہے جو سکوت اور آفت کے منافی ہے، شارح نے سکوت کا معنی کیا: تکلم پر قدرت کے باوجود تکلم کو ترک کرنا، اور آفت کا معنی ہے: آلات مطاوعت نہ کریں، یا تو فطرتاً نہ کریں، جیسے گونگے کے آلات ابتداء اطاعت نہیں کرتے، یا اپنے ضعف کی وجہ سے مطاوعت نہ کریں، جیسے بچہ ہے، کہ اس کے آلات اس لیے مطاوعت نہیں کرتے کہ وہ کمزور ہیں، خلاصہ یہ ہوا کہ کلام سکوت کے بھی منافی ہے، اور آفت کے بھی۔

فان قيل هذا انما الخ: سے شارح ایک اعتراض نقل کر کے جواب دے گا، اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کلام نفسی کی تعریف کی: ”جو سکوت و خرس کے منافی ہو“، تو سکوت و خرس کے منافی جو کلام ہے، وہ کلام لفظی ہے، نہ کہ کلام نفسی، سکوت و خرس کلام نفسی کے منافی نہیں ہیں، کیونکہ ساکت آدمی یا گونگا آدمی بھی تو دل میں کوئی بات سوچتے ہی ہیں۔ تو جواب دیا کہ اصل میں سکوت و آفت دو قسم ہے: ظاہری و باطنی، اور کلام نفسی، سکوت باطنی و آفت باطنی کے منافی ہے، اور سکوت و آفت سے متن میں بھی باطنی مراد ہے، البتہ سکوت باطنی یہ ہے کہ بندہ دل میں تکلم کی تدبیر نہ کر سکے، اور اس کی تعیین نہ کر سکے، اور آفت باطنی یہ ہے کہ نفس کلام پر قدرت ہی نہ ہو۔

فكما ان الكلام لفظي الخ: سے شارح اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ آفت باطنی و سکوت باطنی بھی ثابت ہیں، وہ اس طرح کہ کلام کی ضد، سکوت و خرس ہے، تو چونکہ کلام دو قسم ہے: لفظی و نفسی، لہذا اس کی ضدیں بھی دو قسم ہوں گی، خرس و سکوت ظاہری و باطنی، فافهم۔



فكما ان الكلام لفظي و نفسي فكذا ضده اعنى السكوت و الخرس و الله تعالى متكلم بها أمر و ناه و مخبر يعنى انه صفة واحدة تكثر بالنسبة الى الامر و النهي و الخبر باختلاف التعلقات كالعلم و القدرة و سائر الصفات فان كلا منها واحدة قديمة و التكثر و الحدوث انما هو فى التعلقات و الاضافات لما ان ذلك أليق بكمال التوحيد و لانه لا دليل على تكثر كل منها فى نفسها فان قيل هذه اقسام للكلام لا يعقل وجوده بدونها فيكون متكثرًا فى نفسه، قلنا ممنوع بل انما يصير احد تلك الاقسام

تو جیسے کلام لفظی اور نفسی ہے اسی طرح اس کی ضد یعنی خاموشی اور گونگا پن ہے ”اور اللہ تعالیٰ کلام کرتا ہے اس صفت کے ساتھ وہ حکم دینے والا، منع کرنے والا اور خبر دینے والا ہے،“ یعنی وہ ایک صفت کثیر ہو جاتی ہے جب امر و نہی و خبر کی طرف نسبت کی جائے۔ تعلقات کے اختلاف کے ساتھ، جیسے علم، قدرت اور باقی صفات ہیں تو بے شک ان میں سے ہر ایک، ایک قدیم ہے اور کثیر ہونا اور حادث ہونا تعلقات اور اضافات میں ہوتا ہے۔ بوجہ اس کے کہ یہ کمال توحید کے زیادہ لائق ہے، اور اس لئے کہ ان میں سے ہر ایک کے فی نفسہ کثیر ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے، پھر اگر کہا جائے کہ یہ اقسام کلام کی ہیں اس کلام کا وجود ان اقسام کے بغیر سمجھ نہیں آتا تو وہ کثرت والا فی نفسہا ہوا۔ ہم نے کہا: ممنوع ہے بلکہ وہ ان اقسام میں سے ایک قسم ہو گئی ہے۔

قال: و الله تعالى متكلم بها أمر و ناه الخ: ما سبق في ما تن في كلامك من تعريف كذا، اب اس کی تقسیم کرتا ہے، لیکن کلام کی تقسیم باعتبار متکلم کرے گا، کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے، امر و ناه اور مخبر ہے، لہذا کلام بھی امر، نہی اور خبر ہوگا۔ اب شارح کہتا ہے کہ کلام اللہ فی نفسہ صفت واحدہ ہے، البتہ اس میں جو تکرر آتا ہے تو وہ تعلقات کے اختلاف سے آتا ہے، جیسے علم اور قدرت میں سے ہر ایک صفت واحدہ ہے، لیکن ان میں تعلقات کی وجہ سے تکرر ہے، مثلاً: علم کو لے لیں، تو اللہ کو زید کا علم ہے، اب جس علم کا تعلق زید سے ہے، وہ عمرو سے نہیں ہوگا، اور جو عمرو سے ہے، وہ خالد سے نہیں ہوگا، چونکہ تعلقات مختلف ہیں، اس لیے کلام میں تکرر ہے، ورنہ فی نفسہ کلام صفت واحدہ ہے، اس کی ایک اور مثال، جیسے: ایک آدمی کے پانچ بیٹے ہوں، تو باپ ان سب کا ایک ہے، لیکن تعلقات کی وجہ سے باپ میں تکرر آ جائے گا کہ زید کا باپ، عمرو کا باپ، بکر کا باپ وغیرہ۔

قوله: لما ان ذلك اليق الخ: سے اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ یہ صفات فی نفسہا متکثر نہیں ہیں، کیونکہ ان کا تکرر کمال توحید کے زیادہ مناسب نہیں ہے، اور دوسری دلیل یہ ہے کہ ان کے فی نفسہا تکرر پر کوئی دلیل نہیں ہے، کہ یہ

عند التعلقات و ذلك فيما لايزال، و اما في الازل فلا انقسام اصلاً، و ذهب بعضهم الى انه في الازل خبر و مرجع الكل اليه لان حاصل الامر اخبار عن استحقاق الثواب على الفعل و العقاب على الترك و النهي على العكس و حاصل الاستخبار الخبر عن طلب الاعلام و حاصل النداء الخبر عن طلب الاجابة،

تعلقات کے وقت، اور یہ اس میں ہے جو زوال پذیر نہیں، اور البتہ ازل میں تو تقسیم بالکل نہیں، اور بعض کا مذہب یہ ہے کہ وہ کلام ازل میں خبر ہے اور سب کا مرجع اس کی طرف ہے، کیوں کہ حاصل الامر کام کے کرنے پر ثواب کے مستحق ہونے اور ناکارنے پر سزا کے مستحق ہونے کی خبر دیتا ہے، اور نہی میں اس کے برعکس ہے (یعنی کرے تو گناہ، نہ کرے تو ثواب) اور خبر طلب کرنے کا حاصل اعلام کی طلب کی خبر دیتا ہے اور نداء کا حاصل طلب اجابت کی خبر دیتا ہے۔

صفات خواہ خواہ متکثر ہی ہوں، جب صفت واحدہ ماننے سے کام چل سکتا ہے، تو تکرر کا قول کرنے کی کیا ضرورت ہے۔  
قوله: فان قيل هذه اقسام للكلام الخ: سے شارح ایک اعتراض نقل کر کے اس کے دو جواب ذکر کرے گا، اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ کلام فی نفسہ صفت واحدہ ہے، متکثر نہیں ہے، تو کلام کی تین اقسام ہیں: امر، نہی، خبر، اور یہ قانون ہے کہ اقسام بغیر مقسم کے نہیں پائی جاتیں، لہذا ان تینوں کے ضمن میں کلام (یعنی کلام نفسی) پایا جائے گا، اور یہ تو تین ہیں، یعنی متکثر ہیں، چنانچہ کلام بھی فی نفسہ متکثر ہو جائے گا۔

شارح اس اعتراض کا پہلا جواب یہ دیتا ہے، کہ ہم مانتے ہیں کہ اقسام بغیر مقسم کے نہیں پائی جاتیں، لیکن ہم یہ نہیں مانتے کہ کلام ازل میں امر و نہی و خبر ہے، کلام ازل میں نہ امر ہے، نہ نہی ہے، نہ خبر ہے، ہاں! یہ اقسام تعلقات کے وقت مستقبل میں پیدا ہوں گی، لیکن اب یہ اقسام حادث ہوں گی (لا یزال کا معنی استقبال ہے)۔ خلاصہ یہ ہوا کہ ازل میں کوئی انقسام نہیں ہے، اور جب انقسام آیا، اور اقسام ہیں، تو اب اقسام بغیر مقسم کے نہیں پائی گئیں (لیکن اب یہ کلام نفسی نہ رہے گا، بلکہ لفظی بن جائے گا)۔

نوٹ: ہمارے اس کلام (کہ اللہ تعالیٰ کی ہر صفت واحدہ ہے) سے یہ بات معلوم ہو گئی کہ اللہ کی صفت علم بھی واحدہ ہے، اس میں تکرر نہیں ہے، لہذا دیوبندیوں کا یہ کہنا کہ علم غیب خدا کا خاصہ ہے، غلط ہے، کیونکہ اس سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ایک اللہ کا علم غیب ہے، اور اس کے علاوہ ایک اور علم ہے، حالانکہ علم تو صفت واحدہ ہے، اس میں تکرر ہی نہیں، یوں کہنا چاہیے کہ علم خاصہ خدا ہے، بقول تمہارے جس طرح علم غیب خاصہ خدا ہے، اسی طرح علم شہادت بھی خاصہ خدا ہے، تو علم غیب کی تخصیص کا کیا مطلب؟ بہر حال، اگر تاویل سے بھی علم غیب کہا جائے تو تکرر کا شبہ پڑتا ہے، لہذا یوں کہنا چاہیے کہ علم خاصہ خدا ہے، لیکن وہ علم خاصہ خدا ہے جو اس کی شان کے لائق ہے، اور وہ علم قدیم ہے، غیر متناہی بالفعل ہے



وَرَدْنَا نَعْلَمُ اخْتِلَافَ هَذِهِ الْمَعَانِي بِالضَّرُورَةِ وَاسْتِلْزَامُ الْبَعْضِ لِلْبَعْضِ لَا يُوجِبُ الْاِتِّحَادَ، فَانْ قِيلَ الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ بِلَا مَمُورٍ وَمَنْهَى سَفَهٌ وَعَبَثٌ وَالْاِخْبَارُ فِي الْأَزْلِ بِطَرِيقِ الْمَضْيِ كَذِبٌ مُحْضٌ يَجِبُ تَنْزِيهِ اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ، قُلْنَا اِنْ لَمْ نَجْعَلْ كَلَامَهُ فِي الْأَزْلِ أَمْرًا وَنَهْيًا وَخَبْرًا فَلَا اشْكَالَ وَ اِنْ جَعَلْنَاهُ فَلَا أَمْرَ فِي الْأَزْلِ لَا يَجَابِ تَحْصِيلُ الْمَمُورِ بِهِ فِي وَقْتٍ وَجُودِ الْمَمُورِ وَ صَيَّرُوهُ أَهْلًا لِتَحْصِيلِهِ فَيَكْفَى وَجُودُ الْمَمُورِ فِي عِلْمِ الْآخِرِ

اور اس کا رد کیا گیا ہے اس طرح کہ ہم ان معانی کے اختلاف کو بالضرورتہ جانتے ہیں اور بعض کا بعض کے لئے لازم ہونا اتحاد کو لازم نہیں کرتا، پھر اگر کہا جائے کہ امر و نہی مامور اور منہی عنہ کے بغیر بے وقوفی اور بے کار بات ہے اور ازل میں بطریق ماضی خبر دینا محض جھوٹ ہے اللہ تعالیٰ کی پاکی اس سے واجب ہے۔ ہم نے کہا: اگر ہم اللہ کی کلام کو ازل میں امر و نہی و خبر نہ پائیں تو کوئی اشکال نہیں ہے اور اگر ہم اسے بنائیں تو امر ازل میں ہے جس کے ساتھ امور کو حاصل کرنا واجب نہیں کیا جاتا ہے مامور کے پائے جانے کے وقت اور اس کے اسے حاصل کرنے کا اہل ہو جانے کے وقت تو آخر کے علم میں مامور کا پایا جانا ہی کافی ہے۔

وغیرہ، باقی رہا وہ علم جو اس کے علاوہ ہے، وہ بندوں کو حاصل ہو سکتا ہے (کیونکہ وہ خاصہ خدا نہیں ہے) خواہ علم غیب ہو یا شہادت۔

قوله: وَ ذَهَبَ بَعْضُهُمْ إِلَى أَنَّهُ فِي الْأَزْلِ الْخ: سے دوسرا جواب ذکر کرتا ہے جو بعض لوگوں نے دیا تھا، انھوں نے کہا کہ ٹھیک ہے، اقسام بغیر مقسم کے نہیں پائی جاتیں، لیکن ازل میں کلام کی صرف ایک قسم خبر تھی، باقی امر، نہی وغیرہ خبر کی طرف راجع ہوتی ہیں، امر بھی خبر ہے، نہی بھی خبر ہے، کیونکہ مثلاً: صلوا الامر ہے، تو اصل میں صلوا سے یہ خبر دینا مقصود ہے کہ اگر تم نماز پڑھو گے تو ثواب پاؤ گے، اور اگر نہ پڑھو گے تو عتاب کے مستحق ہو گے، اسی طرح نہی بھی خبر کی طرف راجع ہے، کہ نہی سے یہ خبر دینا مقصود ہے کہ اگر تم نہ کرو گے تو ثواب پاؤ گے، اور اگر کرو گے تو عتاب پاؤ گے۔ اور اسی طرح استفہام بھی خبر ہے، کہ یہ طلبِ اعلام سے اخبار ہوتی ہے، کہ میں تم سے اعلام طلب کر رہا ہوں، اور دعا بھی خبر ہے کہ یہ طلبِ اجابت سے خبر ہوتی ہے، کہ میں تم سے اس بات کی قبولیت طلب کر رہا ہوں۔ پس جب ازل میں کلام صرف خبر تھا، اور باقی سب اقسام کا مرجع خبر تھی (یعنی نہی وغیرہ اصل میں خبر ہی ہیں)، تو کلام فی نفسہ واحد ہوا، نہ کہ متکثر، اور اقسام کا بغیر مقسم کے پائے جانے کا اعتراض بھی رفع ہو گیا۔

وَرَدْنَا نَعْلَمُ اخْتِلَافَ هَذِهِ الْمَعَانِي الْخ: سے شارح دوسرے جواب کو رد کرتا ہے، کہ ان معانی میں

(امر، نہی اور خبر میں) اختلاف بدیہی طور پر معلوم ہے۔ پھر اعتراض ہوا کہ ان سب کا مرجع تو ایک ہے، جواب دیا کہ مرجع سے پہنچنا چلتا ہے کہ خبر ان سب کو لازم ہے، تاہم استلزام سے اتحاد کب ثابت ہوتا ہے؟ استلزام بے شک ہے، لیکن یہ نہیں ہے کہ امر بھی خبر ہے، اور نہی بھی بعینہ خبر ہے، بلکہ امر اور نہی، نہی اور خبر علیحدہ چیز ہوں گی، تو اب کلام فی نفسہ واحد کب ہوئی؟

فانْ قِيلَ الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ الْخ: یہ فان قیل اصل میں و ذہب بعضہم کا رد ہے، اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کہا: کلام امر ہے، نہی ہے اور خبر بھی ہے (کیونکہ و ذہب بعضہم کا جواب یہ تھا کہ کلام خبر ہے، امر اور نہی اس کی طرف راجع ہیں، تو پھر امر و نہی بھی کلام ہوئے، اگرچہ خبر کی طرف راجع ہیں) چنانچہ ازل میں امر بھی ہوگا، نہی بھی، لیکن وہاں نہ مامور تھا، نہ منہی، اور بغیر مامور اور منہی کے امر و نہی کرنا عبث و سفہ ہے، جس سے اللہ تعالیٰ پاک ہے۔ اسی طرح تم نے کہا کہ ازل میں کلام خبر تھی، اور خبریں تو مختلف ہیں: حال کے متعلق خبر، مستقبل کی خبر اور ماضی کے بارے میں خبر، اب حال و استقبال کے متعلق خبر تو صحیح ہے، لیکن ماضی کی خبر دینا کذب محض ہے، کیونکہ ازل سے پہلے کوئی شے نہیں ہے کہ اس کی خبر دی جائے، چنانچہ شارح نے ”قلنا ان لَمْ نَجْعَلْ كَلَامَهُ“ الخ سے اس کا جواب دیا، کہ تمہارا اعتراض تب ہے جبکہ ہم یہ کہیں کہ کلام ازل میں امر و نہی و خبر ہے، لیکن ہم تو کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کلام ازل میں نہ امر ہے، نہ نہی، لہذا اب سفہ و عبث والا اعتراض نہ ہوگا۔

وَ اِنْ جَعَلْنَاهُ فَلَا أَمْرَ فِي الْأَزْلِ الْخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ چلو ہم مان لیتے ہیں، ازل میں کلام امر بھی ہے، اور نہی بھی، اب تم کہو گے کہ منہی و مامور ازل میں نہ تھے پس سفہ و عبث لازم آئے گا، تو ہم کہیں گے کہ ازل میں امر و نہی کے دو مطلب ہیں: ایک یہ کہ امر و نہی کے ساتھ تم ابھی ابھی امتثال کرو، اور دوسرا یہ مطلب ہے کہ جب تم موجود ہو جاؤ گے تو پھر تم امتثال کرنا۔ اگر امر و نہی سے پہلا مطلب مراد لیا جائے، تو اب سفہ و عبث لازم آئے گا، کہ مامور و منہی ہے نہیں اور فی الفور امتثال کا مطالبہ کیا جا رہا ہے، لیکن ہماری مراد دوسرا مطلب ہے کہ جب تم موجود ہو جاؤ گے تو پھر تم امتثال کرنا، اور اس صورت میں مامور و منہی کا ازل میں موجود ہونا ضروری نہیں ہے، بلکہ فقط آمرونا ہی کو مامور و منہی کے وجود کا علم کافی ہے، اور اللہ تعالیٰ کو علم تو تھا۔

كما اذا قَدَّرَ الرَّجُلُ ابْنَهُ الْخ: سے شارح مثال دیتا ہے کہ جیسے ایک آدمی کا ابھی تک بیٹا پیدا نہیں ہوا، اور وہ بیٹے کو فرض کر کے امر کرتا ہے، کہ تو نے پیدا ہونے کے بعد یہ کام کرنا ہے، تو دیکھو ابھی تک مامور موجود نہیں ہوا، لیکن امر پہلے سے ہے، اور یہ سفہ نہیں ہے، کیونکہ لوگ مرتے وقت ایسی وصیتیں لکھ جاتے ہیں، اور مطلب یہی ہوتا ہے کہ جب موجود ہو جاؤ گے تو میرے یہ احکام تم سے متعلق ہو جائیں گے۔

قوله: وَ الْاِخْبَارُ بِالنِّسْبَةِ الْخ: سے شارح اخبار کے ساتھ ہونے والے اعتراض کا جواب دیتا ہے، کہ اللہ تعالیٰ زمانے سے پاک ہے، ازل میں نہ ماضی ہے، نہ حال اور نہ استقبال، لہذا ازل میں اخبار عن الماضی ہے ہی نہیں، کیونکہ اللہ



کما اذا قدر الرجل ابنا له فامره بان يفعل كذا بعد الوجود، والاخبار بالنسبة الى الازل لاتتصف بشيء من الازمنة اذ لا ماضى ولا مستقبل ولا حال بالنسبة الى الله تعالى لتنزهه عن الزمان كما ان علمه ازلي لا يتغير بتغير الزمان، ولما صرح بازلية الكلام حاول التنبيه على ان القرآن ايضا قد يطلق على هذا الكلام النفسى القديم كما يطلق على النظم المتلو الحادث فقال والقرآن كلام الله تعالى غير مخلوق وعقب القرآن بكلام الله تعالى لما ذكر المشائخ من ان يقال القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق ولا يقال القرآن غير مخلوق لئلا يسبق الى الفهم ان المؤلف من الاصوات

جیسا کہ کوئی آدمی اپنا بیٹا مقدر (فرض) کرتا ہے اور پھر اسے حکم دیتا ہے کہ تو وجود کے بعد ایسا کر، اور اخبار ازل کی نسبت سے کسی زمانہ کے ساتھ متصف نہیں ہے، اس لئے کہ اخبار اللہ تعالیٰ کی نسبت سے نہ ماضی ہے نہ مستقبل ہے نہ حال ہے، کیوں کہ اللہ تعالیٰ زمانہ سے پاک ہے، جیسے کہ اس کا علم ازل سے ہے، زمانہ کے بدلنے سے اس میں تبدیلی نہیں آتی اور جب مصنف نے کلام کے ازل ہونے کی تصریح کر دی تو اس نے اس پر تنبیہ کا ارادہ کیا کہ قرآن کا اطلاق کبھی کلام نفسی قدیم پر بھی ہوتا ہے جیسا کہ اس کا اطلاق اس نظم پر ہوتا ہے جس کی تلاوت ہوتی ہے اور وہ حادث ہے۔ تو اس نے کہا: ”اور قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام مخلوق نہیں ہے، اور اس نے قرآن کے بعد کلام اللہ تعالیٰ کے لفظ کو ذکر کیا ہے، اس لئے کہ مشائخ نے بھی اس طرح کہا: کہ کہا جائے قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام غیر مخلوق ہے اور یوں نہ کہا جائے: قرآن غیر مخلوق ہے، تاکہ فہم اس طرف سبقت نہ کرے کہ جو آوازوں اور حروف سے مرکب ہے۔

تعالیٰ زمانہ سے پاک ہے، پھر اس کی مثال دیتا ہے کہ جیسے اللہ کا علم ازل سے ہے، اگر اللہ زمانہ سے منزہ نہ ہوتا، تو زمانہ کے متغیر ہونے سے اللہ کا علم بھی متغیر ہو جاتا، حالانکہ اس طرح نہیں ہے، تو معلوم ہوا کہ اللہ زمانہ سے پاک ہے، اور ازل میں کلام نہ تو ماضی و حال کے ساتھ متصف ہے، نہ ہی استقبال کے ساتھ۔

قوله: ولما صرح بازلية الكلام الخ: ماتن نے ماقبل یہ کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے ایسے کلام کے ساتھ جو (کلام) ازل سے ہے، تو چونکہ کلام پر قرآن کا اطلاق ہوتا رہتا ہے، اس لیے اب کلام کے دوسرے نام قرآن کے بارے میں ذکر کرتا ہے۔

فقال و القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق، یعنی جس طرح کلام ازل سے ہے، اسی طرح قرآن بھی ازل سے ہے۔ اب ایک اعتراض ہوا، جس کا شارح جواب دے گا، اعتراض یہ ہے کہ کلام کا ذکر پہلے گزر چکا ہے، پھر دوبارہ

والحروف قديم كما ذهبت اليه الحنابلة جهلا او عنادا، و اقام غير المخلوق مقام غير الحادث تنبيها على اتحادهما و قصدا الى جرى الكلام على وفق الحديث حيث قال عليه الصلوة والسلام: ”القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق و من قال انه مخلوق فهو كافر بالله العظيم“

وہ قدیم ہے، جیسا کہ بعض حنابلہ جہالت و عناد کی وجہ سے اس طرف گئے ہیں اور غیر مخلوق کو غیر حادث کی جگہ کھڑا کر دیا دونوں کے متحد ہونے پر تنبیہ کرتے ہوئے اور کلام کو حدیث کے موافق جاری کرنے کا قصد کرتے ہوئے جیسا کہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: قرآن کلام اللہ غیر مخلوق ہے اور جس نے کہا: کہ وہ مخلوق ہے وہ اللہ عظمیٰ والے کا کافر ہے۔

کلام اللہ کو کیوں ذکر کیا؟ یوں کہہ دیتا کہ و القرآن غير مخلوق، یہ کیوں کہا: و القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق؟ عقب القرآن الكلام الخ: سے شارح نے جواب دے دیا، کہ یہ عبارت ماتن نے مشائخ کی اتباع میں کہی ہے، کہ وہ یہی کہتے ہیں: القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق، یوں نہیں کہتے تھے کہ القرآن غير مخلوق۔

اب پھر سوال ہوا کہ مشائخ یہ کیوں کہتے تھے؟ تو جواب دیا کہ وہ یوں اس لیے کہا کرتے تھے کہ اگر صرف و القرآن غير مخلوق کہا جائے، تو وہ ہم ہو سکتا ہے کہ وہ قرآن غير مخلوق ہے جو اصوات و حروف سے مرکب ہے، حالانکہ وہ اس قرآن کو قدیم نہیں مانتے، یہ تو حنابلہ کا مذہب ہے، جنہوں نے جہلاً یا عناداً اس بات کا قول کیا، (یعنی یا تو جانتے نہیں تھے، یا عناد ہے، کہ جانتے تو ہیں کہ جو قرآن اصوات و حروف سے مرکب ہے، حادث ہے، لیکن عناد کی وجہ سے اس کو قدیم کہتے ہیں)، اس لیے انھوں نے کہا کہ و القرآن كلام الله تعالى تاکہ مؤلف من الاصوات کی طرف وہم نہ جائے۔ البتہ صاحب نبراس نے کہا ہے کہ شارح کو اتنے سخت الفاظ ”جہلاً و عناداً“ نہیں کہنے چاہئیں تھے، کیونکہ حنابلہ میں حضور غوث پاک رحمہ اللہ تعالیٰ بھی داخل ہیں، اور بھی کئی مشائخ حنابلہ میں ہیں۔

و اقام غير المخلوق مقام غير الحادث الخ: سے شارح ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے، اعتراض یہ ہے کہ بحث حادث و قدیم میں ہو رہی ہے، نہ کہ مخلوق و غیر مخلوق میں، تو چاہیے تھا کہ ماتن یوں کہتا: و القرآن كلام الله غير حادث، غير مخلوق کیوں کہا؟

تو اس کا پہلا جواب یہ دیا کہ ”غير مخلوق“ کو ”غير حادث“ کی جگہ لا کر اس بات پر تنبیہ کر دی کہ غیر مخلوق اور غیر حادث میں اتحاد ہے، کیونکہ جو مخلوق ہو، وہ حادث ہوتا ہے، اور ظاہر ہے جو غیر مخلوق ہو، وہ غیر حادث ہوگا، تو دونوں ایک چیز ہوئے۔ دوسرا جواب یہ دیا کہ انہوں نے حدیث پاک کی موافقت کے قصد سے ایسا کہا ہے، حدیث پاک میں آیا ہے: حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: ”القرآن كلام الله تعالى غير مخلوق و من قال انه مخلوق فهو كافر بالله“



و تنصيصاً على محل الخلاف بالعبارة المشهورة فيما بين المتذوقين و هو ان القرآن مخلوق او غير مخلوق و لهذا تترجم هذه المسئلة بمسئلة خلق القرآن، و تحقيق الخلاف بيننا و بينهم يرجع الى اثبات الكلام النفسى و نفيه، و الافنحن لانقول بقدم الالفاظ و الحروف و هم لا يقولون بحدوث الكلام النفسى، و دليلنا ما مر انه ثبت بالاجماع و تواتر النقل عن الانبياء عليهم الصلوة والسلام انه متكلم و لا معنى له سوى انه متصف بالكلام

اور خلاف کی جگہ پر عبارت مشہورہ کے ساتھ دو فریقوں کے درمیان اختلافی مسئلہ میں نص بیان کرتے ہوئے، اور (وہ اختلافی مسئلہ یہ کہ قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق ہے، یہ ہی وجہ ہے کہ اس کا نام مسئلہ خلق قرآن رکھتے ہیں۔ اختلاف کی تحقیق ہمارے اور ان کے درمیان کلام نفسی کے اثبات اور نفی کی طرف لوٹی ہے ورنہ ہم الفاظ و حروف کے قدیم ہونے کے قائل نہیں ہیں اور وہ کلام نفسی کے حدوث کے قائل ہیں، اور ہماری دلیل وہی ہے جو گزر چکی کہ یہ اجماع سے ثابت ہے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام سے تواتر کے ساتھ منقول ہے کہ وہ متكلم ہے اور اس کا سوا اس کے کوئی معنی نہیں ہے کہ وہ کلام سے متصف ہے العظیم“ چونکہ حدیث پاک میں اس قسم کے الفاظ آ گئے، لہذا اس کی موافقت میں ماتن نے بھی یہ الفاظ کہہ دیے۔ البتہ محققین کے نزدیک یہ حدیث موضوع ہے، کما فی البیبراس۔

و تنصيصاً على محل الخلاف الخ: سے تیسرا جواب دیا، کہ ”غیر حادث“ کی جگہ ”غیر مخلوق“ کہہ کر عبارت مشہورہ کے ساتھ محل خلاف پر نص کر دی، (چونکہ فریقین کے درمیان مشہور عبارت یہ ہے کہ ”قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق؟“، لہذا ماتن نے نص کر دی کہ القرآن كلام الله غير مخلوق، اس عبارت سے محل خلاف پر نص ہو گئی، واضح طور پر سمجھ آ رہا ہے کہ اختلاف مخلوق و غیر مخلوق میں ہے۔ پھر اس بات پر، کہ فریقین میں یہی عبارت (قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق؟) مشہور ہے، یہ دلیل دی کہ وہ اس مسئلہ کا نام ”مسئلہ خلق قرآن“ رکھتے ہیں، جس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اختلاف قرآن کے مخلوق یا غیر مخلوق ہونے میں ہی ہے۔

البتہ اگر کوئی یہ کہے کہ اس مسئلہ کا نام خلق قرآن کیسے ہو سکتا ہے؟ یہ نام معتزلہ تو رکھ سکتے ہیں، جو خلق قرآن کے قائل ہیں، ہم اس کا یہ نام کیسے رکھ سکتے ہیں؟ جبکہ ہم تو قرآن کو غیر مخلوق مانتے ہیں، لہذا چاہیے کہ ہم اس کا نام ”مسئلہ عدم خلق قرآن“ رکھیں۔

و يمتنع قيام اللفظي الحادث بذاته تعالى، فتعين النفسى القديم و اما استدلالهم بان القرآن متصف بما هو من صفات المخلوق و سمات الحدوث من التأليف و التنظيم و الانزال و التنزيل و كونه عربياً مسموعاً فصيحاً معجزاً اور لفظی حادث کا قیام بذاتہ تعالیٰ ممتنع ہے، تو نفسی قدیم کا تعین ہو گیا اور ان کا دلیل دینا اس سے کہ قرآن متصف ہے ساتھ اس کے جو مخلوق کی صفات اور حدوث کی علامات سے ہے، یعنی تالیف، تنظیم، انزال، تنزیل اور اس کا عربی، سنا ہوا، فصیح ہونا، اور معجزہ ہونا۔

تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس مسئلے کا نام پہلے معتزلہ نے رکھ دیا تھا، لہذا متکلمین نے سوچا کہ ہم دوسرا علیحدہ نام کیا رکھیں، اس لیے وہ بھی ”مسئلہ خلق قرآن“ کہنا شروع ہو گئے، اور پھر ناموں میں اطرا دو انعکاس نہیں ہوتا، جیسے ”مسئلہ امکان کذب“ کہا جاتا ہے، حالانکہ ہمیں چاہیے کہ ”مسئلہ افتناع کذب“ کہیں، تو اس کی وجہ یہی ہے کہ دیوبندیوں نے یہ نام رکھ دیا، لہذا ہم بھی ”مسئلہ امکان کذب“ کہہ دیتے ہیں۔

قوله: و تحقيق الخلاف بيننا و بينهم الخ: سے شارح ماقبل کی تفصیل کرتا ہے، اور کہتا ہے کہ فریقین میں جو نزاع ہے کہ کلام الہی مخلوق ہے یا غیر مخلوق، تو یہ نزاع اس مرتبہ میں نزاع لفظی ہے۔ ہم جو کہتے ہیں کہ کلام اللہ غیر مخلوق ہے، وہ کلام نفسی ہے، اور معتزلہ جو کہتے ہیں کہ کلام مخلوق ہے، تو اس کا مطلب یہ ہے کہ کلام لفظی مخلوق ہے، ہاں ایہ نزاع لفظی، نزاع معنوی کی طرف راجع ہے، وہ یہ کہ کلام نفسی کا وجود ہے یا نہیں؟ ہم کہتے ہیں کہ کلام نفسی ثابت ہے اور معتزلہ کہتے ہیں کہ کلام نفسی کچھ نہیں ہے، لہذا جھگڑا اسی میں ہے، ہم کہتے ہیں کہ کلام نفسی غیر مخلوق ہے، وہ کہتے ہیں کہ کلام نفسی ہے ہی نہیں، کہ وہ غیر مخلوق ہو، کلام تو صرف لفظی ہے، اور وہ حادث ہے۔

اب چونکہ نزاع کا رجوع کلام نفسی کے اثبات و عدم اثبات کی طرف تھا، اس لیے شارح ہر ایک کی دلیلیں نقل کرے گا، پہلے کلام نفسی کے ثبوت پر اہل سنت کی دلیل ذکر کرتا ہے، کہ اللہ تعالیٰ کا متكلم ہونا اجماع اور نقل متواتر عن الانبياء سے ثابت ہے، اور جب اللہ تعالیٰ متكلم ہوا، تو وہ کلام کے ساتھ متصف ہوگا، اور کلام اس کے ساتھ قائم ہوگا، اب کلام لفظی تو اس کے ساتھ قائم نہیں سکتا، کیونکہ وہ حادث ہے (جیسا کہ تم بھی مانتے ہو) اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ حوادث کا قیام ممتنع ہے، چنانچہ لامحالہ وہ کلام، کلام نفسی ہوگا، جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ قائم ہوگا، لہذا کلام نفسی ثابت ہو گیا۔

و اما استدلالهم بان القرآن الخ: سے شارح معتزلہ کی پہلی دلیل ذکر کرتا ہے کہ کلام نفسی ثابت نہیں ہے، کیونکہ قرآن (کلام اللہ) مخلوق اور حادث کی صفات کے ساتھ متصف ہے، یعنی جو مخلوق و حادث کی صفات ہیں، وہی



الی غیر ذلك، فانما يقوم حجة على الحنابلة لا علينا لانا قائلون بحدوث النظم واما الكلام في المعنى القديم، و المعتزلة لما لم يمكنهم انكار كونه تعالى متكلماً

وغیرہ تک، تو بے شک حنابلہ پر حجت قائم کی ہم پر نہیں کیوں کہ ہم نظم کے حادث ہونے کے قائل ہیں اور بیشک کلام اس معنی میں ہے جو قدیم ہے، اور معتزلہ سے اللہ تعالیٰ کے متکلم ہونے کا انکار جب نہ ممکن ہوا۔

قرآن کی صفات ہیں، چنانچہ قرآن یعنی کلام حادث اور مخلوق ہوا، اور یہ کلام نفسی نہیں ہو سکتا، کیونکہ اُسے تو تم قدیم مانتے ہو، پس معلوم ہو گیا کہ کلام نفسی ہے ہی نہیں۔

البتہ مخلوق والی صفات قرآن میں یہ ہیں: پہلی صفت تالیف ہے، کہ قرآن حروف سے مرکب ہے، بعض پہلے ہیں اور بعض بعد میں، تو جو بعد میں آئے، وہ حادث ہوئے، اور قانون یہ ہے کہ کل مؤلف حادث، دوسری صفت تنظیم ہے، کہ قرآن منظم ہے، اس میں بھی وہی خرابی ہے جو تالیف میں ہے، اور قرآن کی صفت انزال و تنزیل بھی ہے، جیسا کہ ”اننا انزلنا“ اور ”اننا نزلنا“ خود فرمان باری ہے، اور صفت قدیمہ کا انزال کیوں کر ہو سکتا ہے؟ انزال اور تنزیل تو حوادث میں ہوتا ہے، نیز قرآن کی صفت عربی ہونا ہے، اور عربی زبان حادث ہے، لہذا جو اس زبان میں ہوگا وہ بھی حادث ہوگا، اسی طرح قرآن مسموع بھی ہوتا ہے، مسموع صوت ہوتی ہے، اور صوت عرض ہوتی ہے، جو حادث ہے، یونہی قرآن فصیح بھی ہے، اور فصیح کثیر الاستعمال لفظ کو کہتے ہیں، اور استعمال وضع کے بعد ہوتی ہے، اور جو چیز بعد ہو، وہ حادث ہوتی ہے، علاوہ ازیں قرآن کی صفت معجز ہونا بھی ہے، کہ قرآن معجزہ ہے، اور معجزہ توحید کے وقت پیدا ہوتا ہے، پہلے نہیں ہوتا، جب پہلے نہ ہوا، بعد میں ہوا، تو حادث ہوگا، اور اگر کہو کہ معجزہ توحید کے وقت نہیں بلکہ پہلے سے ہوتا ہے، تو پھر معجزہ نبی کے صدق پر دلیل نہیں بن سکتا، دلیل تب بنے گا جب توحید کے وقت پیدا ہوگا، مثلاً: سورج پہلے سے ہے، اب اگر نبی سے کوئی مقابلہ کرے اور نبی کہے کہ میں اپنے صدق نبوت پر معجزہ پیش کرتا ہوں اور وہ معجزہ سورج ہے، تو سورج اس کے صدق پر دلیل نہ بنے گا، کیونکہ سورج تو پہلے سے ہے، صدق کے لیے دلیل کی ضرورت ہے، لہذا معجزہ توحید کے وقت پیدا ہوگا۔

چنانچہ جب قرآن میں مخلوق والی صفات پائی گئیں تو قرآن حادث ہوا، یعنی کلام حادث ہوا، اور یہ کلام نفسی نہیں بن سکتا، کیونکہ تم کلام نفسی کو قدیم کہتے ہو، اور قرآن، جو کلام ہے، حادث ہے، تو معلوم ہوا کہ کلام صرف لفظی ہے، نہ نفسی بھی۔

الی غیر ذلك میں قرآن کا نسخ و منسوخ بھی آ گیا، کہ قرآن نسخ بھی ہے اور منسوخ بھی، اور یہ دونوں حادث کی علامتیں ہیں، کیونکہ منسوخ پر عدم آ جاتا ہے، اور جس پر عدم آ جائے وہ حادث ہوتا ہے، اور نسخ، منسوخ کے بعد آتا ہے، اور جو بعد میں آئے وہ حادث ہوتا ہے۔

ذهبوا الی انه تعالى متکلم بمعنی ایجاد الاصوات و الحروف فی محالها او ایجاد اشکال الكتابة فی اللوح المحفوظ و ان لم یقرء علی اختلاف بینهم و انت خبیر بان المتحرک من قامت به الحركة لا من اوجدها و الا یصح اتصاف الباری بالأعراض المخلوقة له تعالیٰ، و الله تعالیٰ عن ذلك علواً کبیراً، و من اقوی شبه المعتزلة ”انکم متفقون

وہ اس طرف گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے، کا معنی ہے کہ وہ آوازوں اور حروف کو ان کے محلوں میں ایجاد کرتا ہے یا کتابت کی شکلوں کو لوح محفوظ میں ایجاد کرتا ہے، اور اگر وہ پڑھتا نہیں جیسا کہ ان کے درمیان اختلاف ہے، اور تجھے خبر ہے کہ متحرک وہ ہے جس کے ساتھ حرکت کا قیام ہو وہ نہیں جو اسے ایجاد کرے ورنہ باری تعالیٰ کا اپنی اعراض متوقف کے ساتھ متصف ہونا صحیح ہوگا، اور اللہ تعالیٰ اس سے بہت زیادہ بلند اور بڑائی والا ہے، اور معتزلہ کے قوی ترین شبہوں میں سے یہ ہے کہ تم متفق ہو۔

قوله: فانما يقوم حجة الخ: ”فانما یقوم حجة“ خبر ہے، اور ”استدلالہم“ مبتداء ہے (سے شارح معتزلہ کی دلیل کا جواب دیتا ہے کہ ایک کلام نفسی ہوتا ہے، اور دوسرا کلام لفظی، تنظیم و تالیف وغیرہ یہ تمام صفات کلام لفظی کی ہیں، اور اس کو یعنی کلام لفظی کو ہم بھی حادث مانتے ہیں، لیکن کلام لفظی کے حادث ہونے سے کلام نفسی کے اثبات کی نفی کیسے ہوئی؟ اگر ہم کلام کی لفظی و نفسی کی طرف تقسیم نہ کرتے، پھر تم کہتے کہ کلام مؤلف و منظم ہے، لہذا حادث ہے، لیکن ہم تو تقسیم کرتے ہیں کہ ایک کلام لفظی ہے اور دوسرا نفسی، کلام نفسی قدیم ہے، اور کلام لفظی حادث و مخلوق، ہاں! تمہاری دلیل حنابلہ پر قائم ہوتی ہے جو اس کلام (لفظی) کو غیر مخلوق مانتے ہیں۔ خلاصہ بحث یہ ہوا کہ تمہاری یہ ساری دلیل کلام لفظی کے حادث و مخلوق ہونے پر ہے، اس سے کلام نفسی کے وجود کی نفی نہیں ہوتی۔

و المعتزلة لما لم يمكنهم الخ، ہمارے استدلال (کہ جب اللہ تعالیٰ متکلم ہے، تو بلاشبہ کلام اس کے ساتھ قائم ہوگا، اور ظاہر ہے کہ وہ کلام نفسی ہوگا) کا معتزلہ نے جواب دیا تھا، شارح اس کا رد کرتا ہے، انھوں نے جواب دیا کہ بے شک اجماع ہے کہ اللہ تعالیٰ متکلم ہے، لیکن متکلم کا یہ معنی نہیں ہے کہ کلام اس کے ساتھ قائم ہے، بلکہ متکلم کا یہ مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ کلام کو اس کے محل میں پیدا کرتا ہے، کبھی درخت میں، کبھی ہوا میں، کبھی جبریل علیہ الصلوٰۃ والسلام کی زبان پر، کبھی نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی زبان پر، چنانچہ ایجاد اللہ تعالیٰ کے ساتھ قائم ہوگی، نہ کہ کلام، کلام تو غیر کے ساتھ قائم ہوگا، یا پھر متکلم کا یہ معنی ہے کہ وہ کتابت کے اشکال کو لوح محفوظ پر پیدا کرتا ہے، اور لکھتا ہے، لیکن پڑھتا نہیں ہے، کیونکہ اگر پڑھے تو کلام ثابت ہو جائے گا، پس ایجاد اللہ تعالیٰ کے ساتھ قائم ہوگی، لہذا کلام نفسی ثابت نہ ہو سکتا۔

یعنی اللہ تعالیٰ آوازوں اور حروف کو ان کے محال (درخت طور وغیرہ جگہوں) میں پیدا کرتا ہے۔



على ان القرآن اسم لما نقل الينا بين دفتي المصاحف تواتراً، وهذا يستلزم كون مكتوباً في المصاحف مقروءاً باللسنة مسموعاً بالأذان و كل ذلك من سمات الحدوث بالضرورة“ فإشار الى الجواب بقوله هو اى القرآن الذى هو كلام الله تعالى مكتوب في مصاحفنا اى بأشكال الكتابة و صور الحروف الدالة عليه محفوظ في قلوبنا اى بالفاظ مخيلة مقروء بالسنتنا بحروفه الملفوظة المسموعة مسموع بأذاننا بتلك ايضا غير حال فيها اى مع ذلك ليس حالاً في المصاحف و لا في القلوب و لا في اللسنة و لا في الأذان بل هو معنى قديم قائم بذات الله تعالى يُلفظ و يُسمع بالنظم الدال عليه و يُحفظ بالنظم المخيل و يُكتب بنقوش و أشكال موضوعة للحروف الدالة عليه

اس پر کہ قرآن نام ہے اس کا جو ہماری طرف مصاحف کی دو جلدوں میں تواتر کے ساتھ منقول ہوا ہے، اور یہ تعریف اس کے مصاحف میں لکھے ہونے کو اور زبانوں کے ساتھ پڑھا جانے والا ہونے کو اور کانوں کے ساتھ سنا جانے والا ہونے کو استلزم ہے اور یہ سب کچھ بالضرورة حادث ہونے کی علامتیں ہیں۔ تو مصنف نے اپنے قول ”اور وہ“ کے ساتھ جواب کی طرف اشارہ کیا ہے۔ وہ سے مراد وہ قرآن ہے جو اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔ ”لکھا ہوا ہے ہمارے مصاحف میں“، یعنی کتابت کی شکلوں میں اور ان حروف کی صورتوں میں جو اس کلام پر دلالت کرتے ہیں ”ہمارے دلوں میں محفوظ“، یعنی ان الفاظ کے ساتھ جو خیال میں ہیں ”ہماری زبانوں کے ساتھ پڑھا جاتا ہے“، اپنے ان حروف کے ساتھ جو بولے اور سنے جاتے ہیں ”سنا جاتا ہے ہمارے کانوں کے ساتھ“، اس کے ساتھ نیز ”ان میں حلول کئے ہوئے نہیں“، یعنی اس کے باوجود مصنفوں میں حلول کئے ہوئے نہیں ہے، نہ دلوں میں، نہ زبانوں میں، اور نہ کانوں میں بلکہ وہ ایک قدیم معنی ہے جو اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہے، اس کا تلفظ کیا جاتا ہے، اور اسے سنا جاتا ہے اس نظم کے ساتھ جو اس پر دلالت کرتی ہے اور اسے نظم خیل کے ساتھ محفوظ کیا جاتا ہے اور نقوش اور ان شکلوں کے ساتھ لکھا جاتا ہے جو حرفوں کی بنائی گئی ہیں وہ حرف اس کلام پر دلالت کرتے ہیں۔

على اختلاف بينهم الخ: سوال ہوا کہ متکلم کی یہ دو تفسیریں کیوں ذکر کیں؟ تو جواب دیا کہ معتزلہ میں اختلاف ہے، کہ جبرئیل علیہ الصلوٰۃ والسلام کلام کیسے سمجھتے ہیں، بعض نے کہا کہ اس طرح سمجھتے اور سنتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ آواز کو ان کی زبان پر پیدا کر دیتا ہے، یا ہوا میں آواز پیدا کر دیتا ہے، اور جبرئیل علیہ الصلوٰۃ والسلام اس کو سُن لیتے ہیں، اس قول کے قائل کے نزدیک متکلم کی پہلی تفسیر ہوگی، اور بعض نے کہا کہ اللہ تعالیٰ لوح محفوظ پر کلام لکھ دیتا ہے، جس کو جبرئیل علیہ الصلوٰۃ

السلام پڑھ کر یاد کر لیتے ہیں، ان کے نزدیک دوسری تفسیر ہوگی۔

وانت خبير بان المتحرك الخ: سے ان کے اس جواب کا رد کرتا ہے کہ متکلم کا معنی یہ کرنا کہ جو آواز اور حروف کو پیدا کرے، غلط ہے، کیونکہ پھر متحرک کا معنی بھی یہی ہوگا کہ جو حرکت کو پیدا کرے، چنانچہ اللہ تعالیٰ بھی متحرک ہو جائے گا، کیونکہ وہی حرکت کو پیدا کرتا ہے، حالانکہ سب کو معلوم ہے کہ متحرک کا معنی ہے: جس کے ساتھ حرکت قائم ہو، نہ کہ جو حرکت کو قائم کرے، لہذا متکلم کا بھی یہی معنی ہوگا کہ جس کے ساتھ کلام قائم ہو، نہ کہ جو کلام کو پیدا کرے۔

والا يصح الخ: یعنی اگر متحرک کا یہی معنی ہو کہ جو حرکت کو پیدا کرے، اور اللہ بھی متحرک ہو جائے، تو پھر چاہیے کہ اللہ تعالیٰ جن اشیا کا موجد ہے، ان کے ساتھ متصف ہو جائے، اللہ سواد کو پیدا کرتا ہے، لہذا اللہ کو اسود کہنا چاہیے، اسی طرح اللہ تعالیٰ بیاض کو پیدا کرتا ہے، لہذا اللہ تعالیٰ کو ابیض کہنا چاہیے، واللہ تعالیٰ عن ذلك علواً کبیراً۔

قوله: و من اقوى شبه المعتزلة الخ: سے شارح معتزلہ کی عدم اثبات کلام نفسی پر دوسری دلیل نقل کرتا ہے، کہ تم (اہل سنت) خود قرآن کی تعریف کرتے یوں کرتے ہو: ”جو نقل متواتر کے ساتھ مصاحف میں نقل کیا گیا ہے“ (دُفُت، دُفُتہ کی تثنیہ ہے، اور دُفُتہ کا معنی ”طرف“ ہے، قرآن شریف کے دو گتے بھی دو طرفیں ہیں، اور مصاحف ”مصحف“ کی جمع ہے، اور مصحف ان اور ارق مکتوبہ کو کہتے ہیں جو مجلد ہوں)، اور قرآن یعنی کلام کا منقول ہونا، اس کے مکتوب ہونے کو استلزم ہے، کیونکہ منقول کتابت سے ہی ہوگا، اور جب منقول مکتوب ہوگا، تو وہ زبان کے ساتھ مقروء بھی ہوگا، اور کانوں کے ساتھ مسموع بھی ہوگا، اور مکتوب و مسموع و مقروء ہونا حادث کی علامات ہیں، لہذا وہ کلام حادث ہے، اور کلام نفسی تو بقول تمہارے قدیم ہے، لہذا یہ قرآن و کلام، کلام نفسی کس طرح ہو سکتا ہے؟ پس کلام نفسی ثابت نہ ہوا، تو اس کا ماتن نے

و هو مكتوب في مصاحفنا الخ: سے جواب دیا، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ بے شک قرآن کی یہ تعریف ہے، لیکن یہ کلام نفسی کی تعریف نہیں ہے، بلکہ اس کے دال یعنی کلام لفظی کی تعریف ہے، اور کلام لفظی مصاحف میں مکتوب ہے، اشکال کتابت اور صور حروف کے ساتھ، اور یہی کلام لفظی ہمارے قلوب میں محفوظ ہے، الفاظ مخیلہ کے ساتھ (یعنی وہ الفاظ ہمارے ذہن و خیال میں ہیں)، اور یہ کلام لفظی مقروء بھی ہے، حروف ملفوظہ مسموعہ کے ساتھ، اور یہ کلام لفظی مسموع ہے، انھیں حروف ملفوظہ مسموعہ کے ساتھ، مطلب یہ ہے کہ یہ کلام لفظی کی صفات ہیں کہ وہ مکتوب ہوتا ہے، مقروء ہوتا ہے، وغیرہ وغیرہ، باوجود اس کے کہ کلام نفسی مصاحف، آذان یا قلوب و ألسنہ (کانوں، دلوں اور زبانوں) میں حلول نہیں کرتا، جو حلول کرتا ہے، وہ کلام لفظی ہے، مختصر یہ کہ مکتوب فی المصاحف یا مقروء یا مسموع وغیرہ ہونا، یہ کلام لفظی کی صفات ہیں جو کلام نفسی پر دال ہے، اور کلام لفظی کو ہم بھی حادث مانتے ہیں، لیکن اس سے کلام نفسی کی نفی نہیں ہوتی۔

کلام نفسی تو ایک معنی قدیم ہے، جو ذات باری تعالیٰ کے ساتھ قائم ہے، اس پر دلالت کرنے والی نظم کے ساتھ اس کا تلفظ اور سماع ہوتا ہے، خیال میں آ جانے والی نظم کے ساتھ اسے حفظ کیا جاتا ہے، اور اس پر دلالت کرنے والے



كما يقال النار جوهر مضي محرق، يُذكر باللفظ ويكتب بالقلم ولا يلزم منه كون حقيقة النار صوتاً و حرفاً، و تحقيقه ان للشيء وجوداً في الاعميان و وجوداً في الالذهان و وجوداً في العبارة و وجوداً في الكتابة،

جیسا کہ کہا جاتا ہے آگ جو ہر ہے روشن ہے جلانے والا ہے، اس کا ذکر لفظ سے کیا جاتا ہے قلم سے لکھا جاتا ہے، اور اس سے آگ کی حقیقت کا آواز یا حرف ہونا لازم نہیں آتا، اور اس کی تحقیق یہ ہے کہ شے کا اعمیان میں وجود ہے، اور ایک وجود اذہان میں ہے ایک وجود عبارت میں ہے اور ایک وجود کتابت میں ہے۔

حروف کے لیے وضع کی گئیں شکلوں اور نقوش کے ساتھ اسے لکھا جاتا ہے۔ جیسے کہا جاتا ہے: "النار جوهر مضي محرق" (آگ روشنی کرنے والا جلانے والا ایک جوہر ہے)، اس بات کو الفاظ کے ساتھ ذکر کیا جاتا ہے، اور قلم کے ساتھ لکھا جاتا ہے، لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ آگ کی حقیقت آواز اور حرف ہو۔

كما يقال: النار جوهر الخ: سے اس کی مثال دیتا ہے کہ جیسے آگ کی تعریف کرتے ہیں کہ "آگ وہ جوہر ہے جو روشن کرتی ہے، اور جلاتی ہے"، اور یہ بات لفظ کے ساتھ ذکر کی جاتی ہے اور قلم کے ساتھ لکھی جاتی ہے، لیکن "ذکر و کتابت" سے یہ لازم نہیں آتا کہ آگ صوت یا حروف کا نام ہے، کیونکہ مذکور صوت ہوتی ہے اور مکتوب لفظ ہوتا ہے، بلکہ مطلب یہ ہوتا ہے کہ جو نار کا دال ہے وہ مذکور و مکتوب ہوتا ہے، اسی طرح کلام نفسی مکتوب و مذکور نہیں، اس کا دال کلام لفظی مذکور و مکتوب ہے۔

قوله: و تحقيقه ان للشيء الخ: شارح نے ماقبل معتزلہ کی دلیل ذکر کی تھی کہ تم (اہل سنت) قرآن کی تعریف کرتے ہو: "جو مصاحف میں منقول ہو"، اور منقول ہونا حادث کی صفت ہے، اور اس کا جواب دیا تھا، اب شارح اس جواب کی تحقیق کرتے ہوئے کہتا ہے کہ شے کے لیے کئی وجود ہیں، ایک وجود فی الاعمیان ہے، دوسرا وجود فی الالذهان، تیسرا وجود فی العبارة، اور چوتھا وجود فی الكتابة یہ ہے کہ شے خارج میں موجود ہو، مثلاً: زید خارج میں قاعد ہے۔ وجود فی الالذهان یہ ہے کہ شے ذہن میں موجود ہو، جیسے: ذہن میں زید کا قعود ہو، کہ زید قاعد ہے۔ وجود فی العبارة یہ ہے کہ شے عبارت میں موجود ہو، جیسے: ہم زبان سے کہیں کہ زید قاعد، اور وجود فی الكتابة یہ ہے کہ شے کتابت میں موجود ہو، جیسے: ہم کاغذ پر لکھیں کہ زید قاعد۔ وجود فی الاعمیان اور شے کا وجود فی الالذهان، یہ وجود حقیقی ہیں، کہ خارج میں بھی زید کی ذات قاعد ہے، اور ذہن میں بھی زید کی ذات موجود ہے، اور وجود فی العبارة اور وجود فی الكتابة، یہ شے کے مجازی وجود ہیں، کیونکہ کتاب و عبارت میں زید کی ذات موجود نہیں ہے، بلکہ لفظ موجود ہے (جو زید پر دال ہے)۔

وجوداً في الكتابة، وجوداً في العبارة پر دال ہے، یعنی وجود فی العبارة، وجود فی الكتابة کا مدلول و معنی ہے، اور وجود فی العبارة، وجود فی الالذهان پر دال وضعی ہے، اور وجود فی الالذهان، وجود فی الاعمیان پر دال ہے، لیکن وجود فی الاعمیان مدلول وضعی نہیں، عقلی ہے، جو کبھی بھی تبدیل نہیں ہوتا، اور مدلول وضعی دال کے تبدیل ہونے سے تبدیل ہوتا رہتا ہے، مثلاً: زید قاعد یا زید یقعد یا زید یثبت لہ القعود کہا جائے، تو ذہن میں معنی بھی بدلتا رہے گا، لیکن مدلول عقلی یعنی وجود فی الاعمیان متبدل نہیں ہوتا، کہ خارج میں زید کے لیے قعود ہے، اس میں تبدیلی نہیں آتی۔

مذکورہ بالا بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ کلام نفسی کا وجود فی الاعمیان ہے، یعنی اس کا وجود حقیقی ہے، اور وہ موجود فی الخارج ہے۔ نہ وہ موجود فی الذہن ہے، نہ فی الكتابة اور نہ فی العبارة۔ اور یہ جو کلام یا قرآن کی تعریف کی گئی، تو اس کلام کی جو کتابت میں موجود ہو، یا عبارت میں موجود ہو، یا ذہن میں موجود ہو، اور وہ کلام لفظی ہے۔ قوله: فحيث يوصف القرآن الخ: سے ماقبل کی ہی تفصیل کرتا ہے، کہ کبھی قرآن ان صفات کے ساتھ موصوف ہوتا ہے جو صفات، قدیم کے لوازم ہیں، اور کبھی قرآن ان صفات سے موصوف کیا جاتا ہے جو حوادث کے لوازم ہیں، اگر یہ کہا جائے کہ القرآن غیر مخلوق، تو یہ صفت لوازم قدیم سے ہے، اب قرآن سے مراد اس کا وجود حقیقی ہوگا جو موجود فی الخارج ہے، یعنی کلام نفسی (اور ہرگز متبدل نہیں ہوتا، ہمیشہ خارج ایک جیسا ہوتا ہے)۔

اور جب قرآن ان صفات کے ساتھ موصوف ہو جو مخلوقات و محدثات کے لوازم سے ہیں، تو اب قرآن سے مراد اور ہوگا، یعنی قرآن سے مراد الفاظ منطوقہ مسعودہ ہوں گے، جیسے: کہا جائے: قرءت نصف القرآن، کہ میں نے نصف قرآن پڑھا، تو معلوم ہوا کہ دوسرا نصف نہیں پڑھا، لہذا دوسرا حادث ہوگا، اور نصف مقررہ بھی حادث ہوگا، کہ اس کو اس نے ابھی پڑھا ہے، پہلے نہیں پڑھا، تو قرآن کا نصف پڑھنا، یہ مخلوق کے لوازم سے ہے، اس لیے اب قرآن سے مراد الفاظ منطوقہ مسعودہ ہوں گے، یعنی وجود فی العبارة،

یا قرآن سے مراد الفاظ مسعودہ نہ ہوں گے، بلکہ الفاظ مخیّلہ ہوں گے (الفاظ منطوقہ وہ ہیں کہ ان کو پڑھا جائے، اور مخیّلہ وہ ہیں جن کو پڑھنا نہ جائے، بلکہ وہ ذہن میں موجود ہوں، جیسے حافظ کے ذہن میں الفاظ مخیّلہ ہوتے ہیں) جیسے کوئی کہے: حفظ القرآن، میں نے قرآن کو محفوظ کیا، تو معلوم ہوا کہ وہ پڑھ نہیں رہا ہے، بلکہ اس نے قرآن کو محفوظ کیا ہے، یہ بھی حادث کے لوازم سے ہے، لہذا قرآن سے مراد الفاظ مخیّلہ ہوں گے، جو حافظ کے ذہن کے ساتھ قائم ہوں گے، یعنی اب قرآن سے مراد وجود فی الالذہان ہوگا،

یا قرآن سے مراد اشکال منقوشہ ہوں گے، جیسے کہا جائے: یحرم للمحدث من القرآن، یعنی محدث کے لیے قرآن کو مس کرنا حرام ہے، تو مس، نہ الفاظ منطوقہ کو کہا جاسکتا ہے، نہ الفاظ مخیّلہ کو، لہذا اب قرآن سے مراد نقوش ہوں گے، جو اوراق پر موجود ہوں گے، یہ وجود فی الكتابة ہے، تو نقوش کو مس کرنا حرام ہوگا۔



فالتأنيبة تدل على العبارة وهي على ما في الالذهان وهو على ما في الاعيان، فحيث يُوصف القرآن بما هو من لوازم القديم كما في قولنا "القرآن غير مخلوق"، فالمراد حقيقته الموجودة في الخارج، وحيث يُوصف بما هو من لوازم المخلوقات والمحدثات، يُراد به الالفاظ المنطوقة المسموعة كما في قولنا "قرأت نصف القرآن" او المخيلة كما في قولنا "حفظت القرآن" او يُراد به الاشكال المنقوشة كما في قولنا "يُحرّم للمحدث مس القرآن"، ولما كان دليل الاحكام الشرعية هو اللفظ دون المعنى القديم، عرفه ائمة الاصول بالمكتوب في المصاحف المنقول بالتواتر وجعلوه اسماً للنظم والمعنى جميعاً اي للنظم من حيث الدلالة على المعنى لا لمجرد المعنى،

تو کتابت عبارت پر دلالت کرتی ہے اور وہ اسی صورت پر ہے جو ذہنوں میں ہے۔ تو جب قرآن کو اس کے ساتھ موصوف مانا جاتا ہے جو قدیم کے لوازم ہیں جیسا کہ ہمارے قول "القرآن غیر مخلوق" (قرآن مخلوق نہیں ہے) میں تو مراد اس کی حقیقت ہوتی ہے جو خارج میں موجود ہے، اور جب موصوف ہو اس کے ساتھ جو مخلوقات اور محدثات کے لوازم ہیں تو مراد اس سے وہ الفاظ ہوں گے جو بولے سنے جاتے ہیں جیسا کہ ہمارے قول: "قرأت نصف القرآن"، (میں نے نصف قرآن پڑھا) یا وہ موصوف الفاظ تخیل سے ہو جیسے: ہمارا قول "حفظت القرآن"، ہے۔ یا مراد اس سے وہ شکلیں ہیں جو منقوش ہیں جیسا کہ ہمارا قول "يُحرّم للمحدث مس القرآن"، (بے وضو کے لئے قرآن کو چھونا حرام ہے) اور جب احکام شرعیہ کی دلیل لفظ ہے معنی قدیم نہیں، تو اصول کے اماموں نے اس کی تعریف المكتوب في المصاحف المنقول بالتواتر کے ساتھ کی اور اسے نظم و معنی دونوں کا نام بنا دیا یعنی نظم کا اس حیثیت سے کہ نظم معنی پر دلالت کرتی ہے، خالی معنی کے لئے نہیں۔

خلاصہ بحث یہ ہے کہ جب قرآن ایسی صفات، جو محدث کے لوازم سے ہیں، اُن سے موصوف ہوگا، تو ان تین (یعنی وجودی الالذہان، وجودی الکتابت یا وجودی العبارة) میں سے کوئی ایک مراد ہوگا، بحسب القرینہ۔

قوله: ولما كان الدليل الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے، اعتراض یہ ہے کہ بحث کلام نفسی میں چلی آرہی ہے، لہذا متان کو چاہیے تھا کہ متن میں کلام نفسی کی تعریف کرتا، لیکن اس نے کلام لفظی کی تعریف کی ہے۔ تو جواب دیا کہ احکام شرعیہ کا استنباط کلام لفظی سے ہوتا ہے، کلام نفسی سے نہیں ہوتا، کیونکہ کلام نفسی نہ سننے میں آتی ہے، نہ پڑھنے میں، وہ تو کسی کو معلوم ہی نہیں کیا چیز ہے، اس لیے کلام لفظی کی تعریف کی اور اسی لیے (یعنی چونکہ یہ کلام لفظی احکام شرعیہ

واما الكلام القديم الذي هو صفة الله تعالى فذهب الاشعري الى انه يجوز ان يُسمَع و منعه الاستاذ ابو اسحق الاسفرائني وهو اختيار الشيخ ابي منصور الماتريدي، فمعنى قوله تعالى "حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ" ما يدل عليه كما يقول "سمعت علم فلان"، فموسى عليه الصلوة والسلام سمع صوتاً دالاً على كلام الله تعالى لكن لما كان بلا واسطة الكتاب و الملك، خُصَّ باسم الكليم،

البتہ کلام قدیم وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی صفت ہے۔ اشعری اس طرف گئے کہ جائز ہے کہ وہ سنا جائے اور استاذ ابو اسحاق الاسفرائنی نے اس پر منع وارد کی اور وہ شیخ ابو منصور ماتریدی کا اختیار کردہ ہے، تو اللہ تعالیٰ کے قول "حتى يسمع كلام الله" کا معنی سنتا ہے جو اس پر دلالت کرتا ہے، جیسے وہ کہے کہ میں نے فلاں کا علم سنا۔ تو موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ایک آواز سنی جو اللہ تعالیٰ کے کلام پر دلالت کرتی تھی، لیکن چونکہ وہ کتاب اور فرشتے کے واسطے کے بغیر تھی اس لئے آپ کو کليم کے نام سے خاص کیا گیا۔

کی دلیل ہے) ائمہ اصول نے قرآن کی تعریف یوں کی کہ جو "مکتوب فی المصاحف ہو، نقل متواتر کے ساتھ منقول ہو"، اور انھوں نے کہا کہ نظم (لفظ) اور معنی کے مجموعہ کا نام قرآن ہے۔

قوله: اي للنظم من حيث الدلالة الخ: سے ایک سوال کا جواب دیا، سوال یہ ہے کہ تم کہتے ہو: قرآن کریم نظم و معنی دونوں کا نام ہے، دونوں کا نام قرآن کیسے ہو سکتا ہے؟ حالانکہ قرآن کی تعریف ہے: "جو مکتوب فی المصاحف ہو"، تو مکتوب، نظم ہوتی ہے، معنی تو مکتوب نہیں ہوتا، معنی کیسے قرآن ہوگا؟

تو جواب دیا کہ نظم سے مراد وہ نظم قرآن ہے جو معنی پر دلالت بھی کرے، صرف معنی کا نام قرآن نہیں ہے، بلکہ قرآن تو صرف نظم کا نام ہے، لیکن مطلق نظم نہیں، بلکہ وہ نظم جو معنی پر دلالت ہو، تو یہ جو کہتے ہیں کہ قرآن نظم و معنی کا نام ہے، تو مطلق نظم کا نام قرآن ہے، لیکن وہ نظم جو معنی پر دلالت کرے۔

قوله: واما الكلام القديم الذي الخ: اب یہاں سے دو نزاع ذکر کرتا ہے، پہلا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے لیے کلام نفسی ثابت ہے، جو اس کے ساتھ قائم ہے، کیا وہ سنا جاسکتا ہے یا نہیں؟ اور دوسرا نزاع یہ ہے کہ جیسے ہمارے دو کلام ہیں: ایک کلام لفظی اور دوسرا کلام نفسی، اور یہ دونوں ہمارے ساتھ قائم ہیں، کیا اللہ تعالیٰ کے لیے بھی کلام نفسی کے علاوہ کلام لفظی ہے یا نہیں؟

اولا پہلا نزاع ذکر کرتا ہے کہ اشعری کا یہ مذہب ہے کہ کلام نفسی سنا جاسکتا ہے، لیکن اس میں نہ حروف ہوں گے نہ



فان قيل لو كان كلام الله تعالى حقيقة في المعنى القديم مجازاً في النظم المؤلف، يصح نفيه عنه بأن يقال ليس النظم المنزل المعجز المفصل الى السور والآيات كلام الله تعالى، والاجماع على خلافه، وايضاً المعجز المتحدى به هو كلام الله تعالى حقيقة مع القطع بان ذلك انما يتصور في النظم المؤلف المفصل الى السور اذ لا معنى لمعارضته الصفة القديمة، قلنا التحقيق ان كلام الله تعالى اسم مشترك بين الكلام النفسي القديم ومعنى الاضافة كونه صفة له تعالى وبين اللفظي الحادث المؤلف من السور والآيات، ومعنى الاضافة انه مخلوق الله تعالى

تو اگر کہا جائے: اگر کلام اللہ تعالیٰ معنی قدیم میں حقیقت ہے نظم مؤلف میں مجاز ہے تو اس کی نفی اس سے کرنا درست ہے یہ اس طور کہ کہا جائے: نظم منزل معجز جس کی تفصیل سورتوں اور آیات کی صورت میں ہے وہ کلام اللہ تعالیٰ نہیں ہے۔ اور اجماع اس کے خلاف ہے، اور نیز معجز جس کے ساتھ چیلنج کیا گیا ہے وہ حقیقت میں کلام اللہ تعالیٰ ہے، اس بات کے یقینی ہونے کے ساتھ کہ یہ نظم مؤلف مفصل الی السور میں متصور ہے اس لئے اس کے معارض صفت قدیمہ کا کوئی معنی نہیں ہے، ہم کہتے ہیں: تحقیق یہ ہے کہ کلام اللہ تعالیٰ ایک نام ہے جو مشترک ہے، کلام نفسی قدیم (اور اس کلام کی) اضافت کا معنی اس کا اللہ تعالیٰ کی صفت ہونا ہے اور کلام لفظی حادث کے درمیان جو سورتوں اور آیات سے مرکب ہے، (اس جگہ) اضافت کا معنی ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے۔

ہی صوت، جیسے ہم کسی شے کو دیکھیں تو اس کا طریقہ یہ ہوتا ہے کہ اس شے کی شکل ہمارے سامنے ہوتی ہے، اور وہ کسی نہ کسی جانب میں ہوتی ہے، لیکن جب اللہ تعالیٰ کا قیامت میں دیدار کیا جائے گا، وہاں نہ شکل ہوگی، نہ ہی کوئی جانب۔ لیکن اُستاد ابواسحاق اسفرائینی اور شیخ ابو منصور ماتریدی رحمہما اللہ تعالیٰ نے اس کے خلاف کہا ہے، انھوں نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کلام نفسی سنا نہیں جاسکتا۔

فمعنى قوله تعالى "حتى يسمع كلام الله" الخ: من اعترض ان جواب ديا، اعترض ان هذا هو الذي قاله في كلامه: "كلام نفسي سنا نہیں جاسکتا، حالانکہ قرآن میں ہے: "حتى" کہ وہ اللہ کا کلام سُن لے، تو معلوم ہوا کہ کلام نفسی سنا جائز ہے، اس کا جواب دیا کہ کلام اللہ سے مراد اس پر دان کلام لفظی ہے، اور یہ سنا جاسکتا ہے، جیسے کہا جاتا ہے کہ میں نے فلاں کا علم سنا، حالانکہ علم تو نہیں سنا جاسکتا، تو مطلب یہ ہے کہ جو علم پر دان ہے، میں نے وہ سنا ہے۔

فموسى عليه الصلوة والسلام الخ: پھر اعتراض ہوا کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے تو کلام سنا ہے! اس کا جواب یہ دیا کہ انھوں نے کلام نفسی نہیں سنا، بلکہ ایک آواز سنی جو کلام نفسی پر دلالت کرتی تھی۔ پھر اعتراض ہوا کہ یہ دان تو ہم بھی سنتے رہتے ہیں، پھر موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو "کلم" کہنے کی کیا وجہ ہے؟ اس کا جواب یہ دیا کہ "کلم" کہنے کی وجہ یہ ہے کہ انھوں نے آواز کو، جو کلام نفسی پر دان ہے، کتاب و فرشتہ کے واسطے کے بغیر سنا تھا، تو چونکہ ان کے سننے کا طریقہ عجیب تھا (یعنی وہ آواز انھوں نے درخت یا طور سے سنی تھی) اس لیے ان کو "کلم" کہا جاتا ہے۔

قوله فان قيل لو كان كلام الله الخ: من شارح ایک اعتراض نقل کر کے اس کا جواب دے گا، اعتراض یہ ہوا کہ تمہاری کلام سے پتا چلتا ہے کہ حقیقتاً کلام اللہ معنی قدیم یعنی کلام نفسی ہے، اور کلام لفظی مجازاً کلام اللہ ہے، یعنی جس نظم مؤلف کو ہم پڑھتے ہیں، وہ مجازاً کلام اللہ ہے، حالانکہ بات اس طرح نہیں ہے، کیونکہ یہ قانون ہے کہ لفظ سے معنی مجازی کی نفی کی جاسکتی ہے، جیسے: "اسد" مجازاً رجل شجاع پر بولا جاتا ہے، لیکن "اسد" کی رجل شجاع سے نفی بھی کی جاسکتی ہے، اسی طرح کلام اللہ کی کلام لفظی یعنی نظم مؤلف سے نفی صحیح اور جائز ہوگی، یعنی ہم کہہ سکیں گے کہ قرآن (جو ہم پڑھتے ہیں) کلام اللہ نہیں (نعوذ باللہ) حالانکہ یہ خیال کرنا کفر ہے، تو تم کیسے کہہ سکتے ہو کہ کلام اللہ حقیقتاً کلام نفسی ہے؟

قوله: وايضاً المعجز المتحدى من شارح دوسرا اعتراض ذکر کرتا ہے کہ معجز اور متحد یہ کلام اللہ ہے حقیقتاً، اور جو چیز متحد یہ بن سکتی ہے، وہ تو نظم مؤلف ہے، کیونکہ کفار سے تحدی الفاظ نظم میں ہوگی، کلام نفسی کو تو ہم بھی نہیں سمجھ سکتے، اس کے ساتھ تحدی کیسے متصور ہوگی؟ تحدی نظم مؤلف سے کی جاتی ہے، معلوم ہوا کہ کلام اللہ حقیقتاً کلام لفظی ہے، نہ کہ نفسی، کیونکہ متحد یہ حقیقتاً کلام اللہ ہے، اور وہ بجز کلام لفظی کے کوئی نہیں ہو سکتا، تو کلام اللہ حقیقتاً بھی کلام لفظی ہوگا۔

قوله: قلنا التحقيق ان كلام الله تعالى الخ: من شارح مذکورہ بالا دونوں اعتراضوں کا ایک ہی جواب دیتا ہے کہ تمہارا اعتراض تب ہو جب ہم یہ کہیں کہ کلام اللہ کی وضع صرف کلام نفسی کے لیے ہے، ہم تو یہ کہتے ہیں کہ کلام اللہ مشترک ہے دونوں کے درمیان یعنی کلام اللہ کی وضع کلام نفسی کے لیے بھی ہے اور کلام لفظی کے لیے بھی، تو دونوں حقیقتاً کلام اللہ ہوئے۔ اب پہلا اعتراض بھی نہ ہوگا کہ معنی مجازی کی لفظ سے نفی صحیح ہوتی ہے، کیونکہ کلام لفظی بھی حقیقی کلام اللہ ہے، اور دوسرا اعتراض بھی نہ ہوگا کیونکہ ہم کہہ چکے ہیں کہ کلام اللہ دونوں میں مشترک ہے، لہذا کلام لفظی کے متحد یہ ہونے سے اعتراض نہ ہوگا، کیونکہ متحد یہ کلام اللہ حقیقی ہونی چاہیے، اور کلام لفظی بھی حقیقتاً کلام اللہ ہے (جیسے کلام نفسی حقیقتاً کلام اللہ ہے)

ومعنى الاضافة كونه صفة له من شارح یہ بتاتا ہے کہ جب کلام نفسی کو کلام اللہ کہیں گے، تو اضافت کا مطلب کیا ہوگا؟ تو کہتا ہے کہ کلام اللہ کا مطلب یہ ہے کہ یہ کلام نفسی اللہ تعالیٰ کی صفت ہے، جو اس کے ساتھ قائم ہے، اور جب کلام اللہ، کلام لفظی پر بولی جائے گی، تو اضافت کا مطلب یہ ہوگا کہ یہ کلام لفظی اللہ کی مخلوق ہے، غیر کی مخلوق نہیں ہے، اس کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے، نہ کہ غیر نے۔



ليس من تاليفات المخلوقين فلا يصح النفي أصلاً ولا يكون الاعجاز والتحدّي الا في كلام الله تعالى، وما وقع في عبارة بعض المشائخ من انه مجاز فليس معناه انه غير موضوع للنظم المؤلف بل ان الكلام في التحقيق وبالذات اسم للمعنى القائم بالنفس وتسمية اللفظ به ووضعه لذلك انما هو باعتبار دلالة على المعنى فلا نزاع لهم في الوضع والتسمية، وذهب بعض المحققين الى ان المعنى في قول مشائخنا كلام الله تعالى معنى قديم ليس في مقابلة اللفظ حتى يرد به

یہ مخلوقات کی تالیفات میں سے نہیں ہے لہذا اس کی نفی بالکل درست نہیں ہے اور اعجاز و تحدی نہیں مگر اللہ تعالیٰ کے کلام میں، اور وہ جو بعض مشائخ کی عبارت میں واقع ہوا ہے کہ یہ مجاز ہے اس کا معنی اس کے سوا کچھ نہیں کہ یہ لفظ نظم مؤلف کے لئے وضع نہیں کیا گیا بلکہ کلام تحقیق میں اور بالذات اس معنی کا نام ہے جو نفس کے ساتھ قائم ہے اور لفظ کا نام اس کے ساتھ رکھنا اور اسے اس کے لئے وضع کیا جانا اس کی معنی پر دلالت کے اعتبار سے ہے اس طرح ان کا تسمیہ اور وضع میں کوئی نزاع (جھگڑا) نہ رہا، اور بعض محققین اس طرف گئے ہیں کہ معنی ہمارے مشائخ کے قول ”کلام اللہ معنی قديم“، میں لفظ کے مقابل نہیں حتیٰ کہ اس سے مراد لیا جائے۔

قوله: وما وقع في عبارة بعض المشائخ الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کہا: کلام لفظی بھی حقیقتاً کلام اللہ ہے، حالانکہ بعض مشائخ کی عبارت میں ہے کہ کلام لفظی کلام اللہ مجازاً ہے، تو اس کا جواب دیا کہ ان کا یہ مطلب نہیں ہے کہ کلام اللہ کی نظم مؤلف کے لیے وضع ہی نہیں، بلکہ ان کا مطلب یہ ہے کہ کلام اللہ کی حقیقتاً بالذات وضع کلام نفسی کے لیے ہے، اور کلام لفظی کے لیے بھی کلام اللہ کی وضع ہے، لیکن اس لحاظ سے کہ کلام لفظی، نفسی پر دلالت ہے، تو وہ مشائخ بھی کلام لفظی کے لیے وضع و تسمیہ کے قائل ہیں کہ کلام اللہ کی لفظی وضع ہے، اور کلام لفظی کا نام کلام اللہ ہے، چنانچہ مشائخ کا کلام لفظی کو مجازاً کلام اللہ کہنا بھی مجاز ہے۔

و ذهب بعض المحققين الخ، پہلے گزرا ہے کہ یہاں دو نزاع ہیں، ایک تو گزر چکا ہے کہ کلام نفسی سنی جاسکتی ہے یا کہ نہیں سنی جاسکتی؟ دوسرا نزاع یہ ہے کہ جس طرح ہم میں کلام نفسی ہے، اور لفظی بھی، اور وہ دونوں ہمارے ساتھ قائم ہیں، آیا ایسے ہی اللہ کے لیے بھی کلام لفظی ہے یا نہیں؟ تو اشاعرہ میں سے بعض محققین یعنی قاضی عضد الملّة والدین (جو اشعری کا شاگرد ہے) کا یہ مذہب ہے کہ اللہ تعالیٰ میں کلام نفسی بھی ہے اور کلام لفظی بھی، اور یہ دونوں اس کے قائم مقام ہیں۔ اب بعض لوگوں نے کہا تھا کہ مشائخ جو کہتے ہیں کہ کلام اللہ تعالیٰ معنی قديم، تو یہ معنی، لفظ کے مقابل

مدلول اللفظ و مفهومه بل في مقابلة العين والمراد به ما لا يقوم بذاته كسائر الصفات ومرادهم ان القرآن اسم اللفظ و المعنى شامل لهما وهو قديم لا كما زعمت الحنابلة من قدم النظم المؤلف المرتب الاجزاء فانه بديهى الاستحالة للقطع بانه لا يمكن التلفظ بالسين من بسم الله الا بعد التلفظ بالباء بل المعنى ان اللفظ القائم بالنفس ليس مرتب الاجزاء في نفسه كالقائم بنفس الحافظ من غير مرتب الاجزاء و تقدم البعض على البعض، و الترتب انما يحصل في التلفظ و القراءة لعدم مساعدة الآلة

لفظ کا مدلول و مفہوم۔ بلکہ عین کے مقابلہ میں ہے اور مراد اس سے وہ ہے جو اس کے ذات کی ساتھ قائم نہیں ہے جیسے اس کی باقی صفات اور ان کی مراد یہ ہے، قرآن لفظ اور معنی کا نام ہے، تو یہ دونوں کو شامل ہے، اور وہ قدیم ہے ایسے نہیں جیسا کہ حنابلہ نے گمان کیا کہ نظم مؤلف مرتب اجزاء والی کا قدیم ہونا ہے۔ تو اس بات کا محال ہونا بدیہی ہے اس بات کے قطعی ہونے کی وجہ سے کہ بسم اللہ پڑھتے وقت سین کا تلفظ ممکن نہیں ہے مگر باء کے تلفظ کے بعد، بلکہ معنی یہ ہے کہ وہ لفظ جو نفس سے قائم ہے فی نفسہ مرتب اجزاء والا نہیں جیسے وہ جو حافظ کے نفس کے ساتھ قائم ہے یعنی غیر مرتب اجزاء والا ہوتے ہوئے، اور بعض کے بعض پر مقدم ہوئے بغیر اور ترتب تو تلفظ اور قراءۃ میں حاصل ہوتا ہے، کیوں کہ آ لہ مد نہیں کر رہا ہوتا۔

ہے، یعنی کلام اللہ معنی ہے، لفظ نہیں..... ان بعض لوگوں کا عضد الملّة والدین نے رد کیا تھا کہ یہ غلط ہے کہ معنی، لفظ کے مقابل ہے، بلکہ یہاں معنی، عین کے مقابل ہے، اور عین اسے کہتے ہیں جو قائم بذاتہ ہو، تو معنی وہ ہوگا جو اس طرح نہ ہو، اب ان کی کلام میں معنی، لفظ کو بھی شامل ہے، اور معنی کو بھی، تو مطلب یہ ہوگا کہ کلام اللہ معنی ہے، یعنی قائم ہے اللہ کی ذات کے ساتھ، تو کلام لفظی بھی قائم ہے، اور نفسی بھی۔

كسائر الصفات الخ: سے تائید ذکر کی کہ مشائخ کی کلام میں معنی، عین کے مقابلے میں ہے، کیونکہ کلام کی طرح اللہ تعالیٰ کی باقی صفات بھی معنی ہیں، تو وہاں کیسے کہہ سکتے ہیں کہ وہ لفظ کے مقابلہ میں ہیں، بلکہ وہاں بھی یہی معنی ہوگا کہ وہ صفات معنی ہیں، یعنی عین نہیں ہیں کہ قائم بذاتہ ہوں۔

قوله: و مرادهم ان القرآن اسم اللفظ و المعنى الخ: سے شارح یہ بتاتا ہے کہ ان بعض محققین نے کہا ہے کہ یہ جو کہتے ہیں: قرآن نام ہے لفظ و معنی کا، تو یہ تعریف دونوں کو شامل ہے، یعنی قرآن کلام لفظی و نفسی کا نام ہے، جو دونوں قدیم ہیں۔

قوله: لا كما زعمت الحنابلة الخ: سوال ہوا کہ بعض محققین کی اس بحث کا کیا مقصد ہے؟ تو کہا کہ حنابلہ



و هذا معنى قولهم المقرّ قديم و القراءة حادثة، و اما القائم بذات الله تعالى فلا ترتب فيه حتى أن من سمع كلامه تعالى سمعه غير مرتب الاجزاء لعدم احتياجه الى الآلة، هذا حاصل كلامه و هو جيد لمن يتعقل لفظاً قائماً بالنفس غير مؤلف من الحروف المنطوقة او المخيلة المشروط وجود بعضها بعدم البعض و لا من الاشكال المرتبة الدالة عليه

اور یہ معنی ہے ان کے قول "المقرّ قديم و القراءة حادثة"، (پڑھا جانے والا قدیم ہے، اور پڑھنا حادث ہے) البتہ جو اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہے اس میں کوئی ترتیب نہیں ہے حتیٰ کہ جس نے اس کا کلام سنا اسے غیر مرتب اجزاء والا ہی سنا کیوں کہ اسے آلہ کی احتیاج نہیں ہے، یہ ان کی کلام کا حاصل ہے، اور یہ عمدہ اس کے لئے جو لفظ قائم بالنفس کو بولے جانے والے حروف اور خیالی حروف سے مرکب نہیں سمجھتا ہے، جن میں سے بعض کا وجود بعض سے مشروط ہو اور نہ ان اشکال سے مرکب ہے جو مرتب ہیں اور اس پر دلالت کرتی ہیں۔

کار و مقصود ہے، کیونکہ حنا بلکہ کہتے ہیں: نظم مؤلف جو مرتب الاجزاء ہے، وہ قدیم ہے، حالانکہ یہ بات بدیہی الاستحالة ہے، کیونکہ جب ہم بسم اللہ پڑھیں، تو سین تب پڑھیں گے کہ پہلے باء پڑھیں گے اور جب باء پڑھیں گے اس وقت سین کا تلفظ نہ ہوگا بلکہ بعد میں ہوگا، اور جو چیز بعد میں ہو وہ قدیم کیسے ہو سکتی ہے؟ لہذا وہ نظم مؤلف قدیم نہیں ہے، بلکہ وہ لفظ قدیم ہے (کلام لفظی) جو اللہ کی ذات کے ساتھ قائم ہے، اور مرتب الاجزاء نہیں ہے (جیسا کہ عنقریب آجائے گا کہ جو کلام لفظی اللہ کے ساتھ قائم ہے اور اللہ تعالیٰ اس کا تلفظ فرماتا ہے، وہ نہ حرف ہیں، نہ صوت، تو گویا وہ کلام لفظی جو اللہ کے ساتھ قائم ہے، نظم مؤلف نہیں ہے، جیسا کہ حنا بلکہ کا مذہب ہے، بلکہ وہ لفظ، نہ حرف ہیں، نہ صوت۔)

قوله: كالثائم بنفس الحافظ الخ: سے اللہ کی کلام نفسی کی نظیر دیتا ہے کہ جیسے حافظ کے ساتھ لفظ قائم ہوتا ہے یعنی اس کے ذہن میں الفاظ ہوتے ہیں جو نہ مرتب الاجزاء ہوتے ہیں اور نہ بعض بعض پر مقدم و مؤخر ہوتے ہیں، ترتیب تب آتی ہے جب وہ حافظ ان الفاظ کو زبان پر لے آئے، اور ترتیب اس لیے آئے گی کہ ہمارا آلہ قراءت کمزور ہے، تو اس طرح اللہ تعالیٰ کے ساتھ جو الفاظ قائم ہیں، ان میں ترتیب نہیں ہے، اور جب اللہ تعالیٰ ان کا تلفظ کرتا ہے تو بھی ان میں ترتیب نہیں آتی، کیونکہ ترتیب آلہ کی وجہ سے آتی ہے، اور اللہ آلہ کا محتاج نہیں ہے۔

و هذا معنى قولهم الخ: یعنی ان کے قول کہ "المقرّ قديم و القرآن حادث" کا یہی مطلب ہے کہ جو پڑھا گیا ہے (یعنی کلام لفظی) قدیم ہے اور قراءت (جو ہم پڑھتے ہیں، وہ) حادث ہے۔  
و اما القائم بذات الله تعالى فلا الخ: پہلے حافظ کی بات تھی، اب اللہ تعالیٰ کی، کلام لفظی کے بارے کہتا ہے

و نحن لا نتعقل من قيام الكلام بنفس الحافظ الا كون صور الحروف مخزونة مرتسمة في خياله بحيث اذا التفت اليها كانت كلاماً مؤلفاً من الفاظ متخيلة او نقوش مترتبة و اذا تلفظ كانت كلاماً مسموعاً و التكوين و هو المعنى الذى يعبر عنه بالفعل و الخلق و التخليق و اليجاد و الاحداث و الاختراع و نحو ذلك و يفسر باخراج المعدوم من العدم الى الوجود صفة الله تعالى لا طباق العقل و النقل على انه خالق للعالم مكوّن له و امتداء اطلاق الاسم المشتق على الشيء من غير ان يكون مأخذ الاشتقاق وصفاً له قائماً به اذلية بوجوه

اور ہم کلام کے نفس حافظ کے ساتھ قائم ہونے کو اس کے سوانہیں سمجھتے کہ وہ حروف کی صورتوں کا خزانہ کی طرح جمع ہونا اور حافظ کے خیال میں منقش ہونا ہے اس طرح کہ جب وہ ان کی طرف توجہ کرے تو کلام الفاظ متخیلہ سے اور نقوش مترتبہ سے مرکب ہوگی اور جب تلفظ کرے گا تو کلام سنی جائے گی۔ "اور تگوین"، اور یہ وہ معنی ہے جس کو فعل، خلق، تخلیق، ایجاد، احداث، اور اختراع وغیرہ جیسے الفاظ سے تعبیر کیا جاتا ہے، اور اس کی تفسیر "معدوم کو عدم سے وجود کی طرف نکالنے کے ساتھ"، کی جاتی ہے۔ "اللہ تعالیٰ کی صفت ہے"، کیونکہ عقل و نقل کا اس پر انطباق ہے کہ وہ جہان کا خالق ہے اس کی تگوین کرنے والا ہے، اور اسم مشتق کا اطلاق شے پر منتزع ہونے کی وجہ سے بغیر اس کے کہ اشتقاق کا ماخذ اس کا ایسا وصف ہو جو اس کے ساتھ قائم ہو "یہ صفت تگوین ازلی ہے"، کئی وجوہ سے

کہ جو لفظ اللہ کے ساتھ قائم ہے، اس میں کوئی ترتیب نہیں ہے، یہاں تک کہ اگر کوئی اللہ تعالیٰ کی کلام سنے گا، تو وہ بغیر ترتیب اجزاء کے سنے گا، کیونکہ اللہ تعالیٰ آلہ کا محتاج نہیں ہے، ہذا حاصل کلامہ یعنی یہ ساری تقریر ان بعض محققین کی کلام کا حاصل ہے۔ یہاں تک خلاصہ کلام یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ میں کلام لفظی بھی ہے، اور جو لفظ اللہ کے ساتھ قائم ہیں اور اللہ تعالیٰ جو تلفظ کرتا ہے، اس میں نہ صوت ہوتی ہے، نہ حرف ہوتے ہیں، اور وہ کلام لفظی اکٹھی آتی ہے۔

اب شارح بعض محققین کا قولہ: و هو جيد لمن يتعقل الخ: سے معمولی سارو کرتا ہے کہ یہ تقریر تو اچھی ہے، کیونکہ اس تقریر سے سارے اشکال اٹھ جاتے ہیں، لیکن اس میں ایک کمزوری ہے، وہ یہ کہ تم کہتے ہو: اللہ کے ساتھ لفظ قائم ہے، لیکن اس میں ترتیب نہیں ہے، یعنی الفاظ ہوں اور ہوں بھی غیر مرتب، تو اس طرح تب ہو سکتا ہے کہ یہ بات متصور ہو سکے کہ نفس کے ساتھ لفظ ہوں، لیکن وہ الفاظ حروف منطوقہ سے بھی مرکب نہ ہوں، اور نہ حروف مخیلہ سے مرکب ہوں، نہ اشکال مرتبہ دالہ سے، اگر یہ بات متصور ہو سکے، تب تو یہ درست ہوگا کہ اللہ تلفظ کرتا ہے اور اس کے ساتھ لفظ قائم



ہیں جو مرتب نہیں ہیں، لیکن ہم تو اس طرح تصور نہیں کر سکتے۔

قبلہ استاد صاحب مدظلہ نے بتایا کہ شارح کا رد کزور ہے، اور قاضی عضد المملۃ الدین کا مذہب صحیح معلوم ہوتا ہے، کیونکہ اگر ہماری عقل میں یہ بات نہ آئے تو کوئی حرج نہیں، خرق عادت کے طور پر اللہ تعالیٰ اس طرح کر سکتا ہے کہ تلفظ کرے لیکن حروف نہ ہوں اور نہ صوت ہو۔

و نحن لا نتعقل من قيام الكلام الخ: شارح نے ماضی میں کہا کہ ہم نفس کے ساتھ قائم لفظ سے یہ نہیں سمجھتے کہ وہ غیر مؤلف ہے، اب بتاتا ہے کہ پھر ہم کیا سمجھتے ہیں، (اللہ تعالیٰ میں کلام لفظی کی نظیر حافظ کے نفس کے ساتھ جوالفاظ تھے ان کے ساتھ دی تھی، تو اب شارح اس نظیر کو لے کر کلام کرتا ہے) تو ہم یہ سمجھتے ہیں کہ جو کلام والفاظ حافظ کے ساتھ ہیں، وہ حروف کی صورتیں ہیں (اور یہ بات ہم اللہ میں نہیں سمجھ سکتے کہ وہاں حروف ہوں، کیونکہ قاضی تو کہہ رہا ہے کہ وہ الفاظ غیر مرتب الاجزاء ہیں، اور یہ تو تب ہی ہو سکتا ہے کہ حروف نہ ہوں) جو مخزونہ ہیں، اور حافظ کے خیال میں وہ صورتیں منقش ہیں، اس لحاظ سے کہ جب ان الفاظ کی طرف توجہ دیتا ہے، تو وہ کلام بن جاتے ہیں، جو الفاظ متخیلہ سے مؤلف ہے یعنی جب ان الفاظ کی طرف ذہن میں توجہ دیتا ہے تو وہاں کلام مؤلف بن جاتی ہے جو الفاظ متخیلہ سے مرکب ہوتی ہے اور اگر حافظ ان الفاظ کو جو اس کے ساتھ قائم ہیں، لکھنا چاہے تو وہ الفاظ نقوش مرتبہ بن جاتے ہیں، اور جب ان الفاظ کو زبان پر لانا چاہے تو وہ مسوع بن جاتے ہیں، ہم اس طرح تصور کرتے ہیں، نہ کہ اس طرح جیسے تم نے ذکر کیا ہے۔

قوله: وهو المعنى الذى يعبر عنه الخ: ماتن نے آٹھویں صفت تکوین ذکر کی، اب شارح ایک توجہ بتاتا ہے کہ تکوین کے بہت سے نام ہیں اور دوسرے تکوین کی تعریف کرے گا۔ تو پہلے کہتا ہے کہ تکوین کو فعل، خلق، تخلیق اور احیاء وغیرہ کے ساتھ تعبیر کیا جاتا ہے، یعنی خلق، تخلیق وغیرہ یہ سب تکوین کے نام ہیں، اور اب تعریف کر دی کہ تکوین ہے کہ پہلے چیز معدوم ہو، پھر اس کو موجود کرنا۔

قوله: لا يطابق العقل الخ، ماتن نے کہا تھا کہ تکوین اللہ کی صفت ہے، تو صفت ہونے پر دلیل دے دی، کہ عقل و نقل کا اس بات پر اتفاق ہے، کہ اللہ تعالیٰ عالم کا خالق اور اس کا مکون ہے (خالق اس لیے کہا کہ خلق، تکوین ہی ہے) اور یہ قانون ہے کہ مشتق کا حمل ہو تو مبدء اشتقاق شے کے ساتھ قائم ہوتا ہے، اگر مبدء اشتقاق قائم نہ ہو تو مشتق کا حمل مشتق ہو، لہذا جب وہ خالق و مکون ہے، تو خلق و تکوین اس کے ساتھ قائم ہوں گے اور وصف ہوں گے۔

قوله: بوجوه الاول، تکوین کے صفة اللہ ہونے میں اختلاف تھا، نزاع ازیلی ہونے میں تھا، اس لیے ماتن نے کہا کہ تکوین صفت ازیلیہ ہے، اور اس کے ازیلی ہونے پر شارح چند دلیلیں ذکر کرے گا، پہلی دلیل یہ ہے کہ ابھی ابھی گزرا ہے کہ تکوین اللہ کی صفت ہے، جو اس کے ساتھ قائم ہے، اب اگر تکوین حادث ہو، اور اللہ کے ساتھ قائم ہو، تو لازماً آئے گا کہ اللہ محل حوادث بن جائے۔

الاول انه يمتنع قيام الحوادث بذاته تعالى لما مر، الثانی انه وُصف ذاته في كلامه الازلی بانه الخالق فلو لم يكن في الازل خالقاً لزم الكذب او العدول الى المجاز ای الخالق فيما يستقبل او القادر على الخلق من غير تعذر الحقيقة على انه لو جاز اطلاق الخالق عليه بمعنى القادر على الخلق لجاز اطلاق كل ما يقدر هو عليه من الاعراض عليه

پہلی یہ کہ حادثات کا ذات الہی کے ساتھ قیام ممتنع ہے، دلیل وہ جو گزر گئی۔ دوسرا یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات کا وصف اپنے کلام ازیلی میں بیان کیا کہ وہ خالق ہے، تو اگر ازل میں خالق نہ ہوتا جھوٹ لازم آئے گا یا مجاز کی طرف عدول لازم آئے گا۔ یعنی پیدا کرنے زمانہ مستقبل میں یا مخلوق پر قدرت رکھنے والا بغیر اس کے کہ حقیقت کا اطلاق محذور نہیں باوجودیکہ اگر خالق کا اطلاق پیدا کرنے پر قادر ہونے کے معنی میں ہو تو یقیناً سب اعراض کا اطلاق جن پر وہ قدرت رکھتا ہے اس پر جائز ہوگا۔

قوله: الثانی انه وصف الخ: سے شارح دوسری دلیل دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کلام ازیلی میں اپنی ذات کی تعریف فرمائی کہ وہ خالق ہے، اب اگر وہ ازل میں خالق نہ ہو، تو یا کذب لازم آئے گا، یا عدول الی المجاز (جس کی دو صورتیں ہیں: ایک یہ کہ ازل میں جو اپنے کو خالق کہا ہے تو مطلب یہ ہے کہ میں مستقبل میں خالق بنوں گا) (تو خلق ازیلی نہ ہوئی) اور یہ مجاز ہے، کیونکہ یہ قانون ہے کہ مبدء اشتقاق نے مستقبل میں قائم ہونا ہے، اور پہلے سے مشتق کا حمل کیا جائے تو یہ مجاز ہوتا ہے، اور دوسری صورت مجاز کی یہ ہو سکتی ہے کہ خالق کا معنی ہو: قادر علی الخلق (تو قدرت صفت ازیلی ہوئی، نہ کہ خلق و تکوین) تو یہ کہتا ہے کہ کذب تو محال ہے، لہذا یہ نہیں بن سکتا، اور مجاز لینا اس وقت صحیح ہوتا ہے جب حقیقت محذور ہو، اور یہاں حقیقت محذور نہیں ہے، تو عدول الی المجاز کی کیا ضرورت ہے۔

قوله: على انه لو الخ: سے او القادر على الخلق کا دوسرا رد کرتا ہے، کہ تم نے خالق کا معنی کیا ہے 'قادر علی الخلق' یعنی چونکہ قدرت علی الخلق تھی، اس لیے خالق ہے، تو پھر چاہیے کہ جن جن چیزوں پر اللہ تعالیٰ کی قدرت ہے، اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ بھی متصف ہو (جیسا کہ خلق پر قادر ہے، اور اس کے ساتھ متصف ہے) (سواد کے ساتھ بھی متصف ہو، اور بیاض کے ساتھ بھی)۔ تو پھر مان لو کہ وہ ازل میں خالق تھا، اور تکوین اس کی ازیلی صفت ہے۔

نوٹ: یہاں سے دیوبندیوں کے ایک استدلال کا جواب بھی آ گیا، وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کذب بول سکتا ہے، کیونکہ ان اللہ علی کل شیء قدير، لہذا اللہ کذب پر قادر ہے، تو کاذب ہوگا، ان کا رد آ گیا کہ چلو ہم تمہاری بات کچھ دیر کے لیے بغرض محال مان لیتے ہیں، کہ اللہ کذب پر قادر ہے، لیکن کاذب ہونا کیسے لازم آتا ہے، کیونکہ قدرت علی الشیء سے یہ لازم نہیں آتا کہ اللہ اس کے ساتھ متصف بھی ہو، اگر یہی بات ہے تو اللہ سواد و بیاض پر قادر ہے، لہذا اللہ کو اسود و بیاض بھی کہنا چاہیے۔



الثالث انه لو كان حادثاً فاما بتكوين آخر فيلزم التسلسل وهو محال ويلزم منه استحالة تكوين العالم مع انه مشاهد واما بدونه فيستغنى الحادث عن المحادث و الاحداث وفيه تعطيل الصانع ، الرابع انه لو حدث لحدث اما في ذاته فيصير محلاً للحوادث او في غيره كما ذهب اليه ابو الهزيل من ان تكوين كل جسم قائم به فيكون كل جسم خالقاً و مكوناً لنفسه و لا خفاء في استحالاته

تیسرا یہ کہ اگر وہ حادث ہو تو یا تو دوسری تکوین کے ساتھ ہوگا، تو اس صورت میں تسلسل لازم آئے گا، اور وہ محال ہے، اس سے عالم کی تکوین کا محال ہونا لازم آتا ہے، باوجودیکہ اس کا مشاہدہ ہو رہا ہے اور یا اس کے بغیر ہوگا تو حادث محدث اور احداث سے مستغنی ہوگا، اور اس میں صانع کا معطل ہونا ہے۔ چوتھی بات یہ ہے کہ اگر وہ حادث ہے اس حادث کی وجہ سے جو یا تو اس کی ذات میں ہے تو وہ حوادث کا کل بن جائے گا، یا اس کی ذات کے علاوہ میں ہوگا جیسا کہ اس طرف ابو ہریریل گئے ہیں کہ ہر جسم کی تکوین جسم کے ساتھ قائم ہوتی ہے تو اس طرح ہر جسم خالق ہوگا اور اپنے ہی لئے کون ہوگا اور اس کے محال ہونے میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے۔

قوله : الثالث انه لو كان الخ : سے تکوین کے ازلی ہونے پر تیسری دلیل ذکر کرتا ہے کہ اگر تکوین حادث ہو تو ہم پوچھتے ہیں کہ وہ کسی اور تکوین کے ساتھ حادث ہے یا نہیں؟ اگر کہو کہ وہ تکوین کسی اور تکوین کی وجہ سے حادث ہوگی (کیونکہ تکوین جب حادث و مخلوق ہوئی تو ہر شے تکوین سے موجود ہوتی ہے اور مخلوق ہوتی ہے، تو وہ تکوین جو حادث ہے اس کے لیے دوسری تکوین ہوگی، جس کی وجہ سے پہلی تکوین ہوگی) تو دوسری تکوین بھی حادث ہوگی، اس کے لیے بھی ایک اور تکوین کی ضرورت ہوگی، تو تسلسل لازم آجائے گا، اور یہ محال ہے۔ تکوین کو حادث ماننے سے ایک تو محال لازم آ گیا، اور دوسری خرابی یہ ہے کہ لازم آئے گا کہ عالم کی تکوین (تخلیق) غیر متناہی تکوینات پر موقوف ہو، اور غیر متناہی تکوینات باطل ہیں، لہذا عالم کی تکوین بھی باطل ہوگی، حالانکہ عالم تو مشاہد ہے، اور اگر وہ تکوین کسی اور تکوین کی وجہ سے حادث نہیں، تو خود بخود حادث ہوگی (کیونکہ شے موجود ہوتی ہے تکوین سے، تو تکوین جب تکوین کی وجہ سے حادث نہ ہوگی، کیونکہ وجود بالفعل اگر آتا ہے، تو تکوین سے ہی آتا ہے) تو لازم آئے گا کہ عالم میں ایک ایسا حادث ہو جس کا نہ محدث ہو اور نہ اس کے لیے احداث تو یہ کس طرح ہو سکتا ہے کہ حادث ہو لیکن محدث نہ ہو؟ اور دوسری خرابی یہ کہ تعطیل صانع لازم آئے گا، کیونکہ جب تکوین خود بخود حادث ہے، تو سارا عالم بھی خود بخود حادث ہو سکتا ہے، اب صانع کی ضرورت ہی نہیں پڑتی۔

الرابع انه لو حدث لحدث الخ : سے چوتھی دلیل دیتا ہے کہ تکوین صفت ازلی ہے، کیونکہ اگر تکوین ازلی نہ ہوئی

و مبنی هذه الادلة على ان التكوين صفة حقيقية كالعلم و القدرة، و المحققون من المتكلمين على انه من الاضافات و الاعتبارات العقلية مثل كون الصانع تعالى و تقدس قبل كل شيء و معه و بعده و مذكوراً بالسنتنا و معبوداً و مهيئاً و محيياً و نحو ذلك و الحاصل في الازل هو مبدء التخليق و التزييق و الاماتة و الاحياء و غير ذلك و لا دليل على كونه صفة اخرى سوى القدرة و الارادة فان القدرة و ان كانت نسبتها الى الوجود المكوّن و عدمه على السواء لكن مع انضمام الارادة يتخصص احد الجانبين

اور دلیلوں کا مبنی اس بات پر ہے کہ تکوین صفت حقیقیہ ہے جیسے علم و قدرت۔ اور متکلمین میں سے محقق حضرات اس بات پر ہیں کہ یہ تکوین اضافات اور اعتبارات عقلیہ میں سے ہے جیسے صانع تعالیٰ و تقدس کا ہر شے سے پہلے ہونا اور ہر شے کے ساتھ اور اس کے بعد ہونا اور زبانوں پر مذکور ہونا، پوچھا جائے والا، مارنے والا، زندہ کرنے والا، وغیرہ ہونا۔ اور ازل میں جو حاصل تھی وہ تخلیق، تریق، امات، احیاء وغیرہ کا مبدء ہے، اور اس قدرت و ارادہ کے سوا کوئی اور صفت ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے، کہ بے شک اگر قدرت کی نسبت وجود کون اور اس کے عدم کی طرف برابر ہو لیکن ارادہ کو ملانے کے ساتھ دو جانبوں میں سے ایک جانب مخصوص ہو جائے گی۔

تو حادث ہوگی، اب ہم پوچھتے ہیں کہ اس تکوین کا محل کون ہے، اللہ تعالیٰ یا اس کا غیر؟ اگر کہو اللہ تعالیٰ اس کا محل ہے، تو لازم آئے گا کہ اللہ محل حوادث بنے، اور اگر تکوین حادث کا محل غیر ہو، جیسا کہ ابو ہریریل کا مذہب ہے کہ ہر جسم کی تکوین (تخلیق) خود اسی جسم کے ساتھ قائم ہے، تو جس کے ساتھ تکوین قائم ہو وہ کون و خالق ہوتا ہے، اب لازم آئے گا کہ جسم خالق ہو جائے اور یہ باطل ہے (خواہ خالق لنفسہ ہو یا لغيرہ ہو)۔ اور دوسری خرابی یہ لازم آئے گی کہ جسم خالق لنفسہ ہو، کیونکہ خود اس جسم کی تکوین اسی کے ساتھ قائم ہے، تو خود اپنے لیے کون ہوگا (ہاں! اگر اس جسم کی تکوین اور جسم کے ساتھ قائم ہوتی تو پھر خالق ہونا تو لازم آتا، لیکن خالق لنفسہ ہونا لازم نہ آئے گا، باقی یہ دونوں خرابیاں ابو ہریریل کے مذہب کو لے کر بیان کی ہیں اور یہ محال ہے۔

قوله : و مبنی هذه الادلة على ان التكوين الخ : ماتن کا مذہب یہ ہے کہ باقی صفات کی طرح تکوین بھی اللہ کی صفت حقیقی ہے اور ازلی ہے، لیکن شارح کا یہ مختار نہیں ہے، اس لیے شارح اس کا رد کرتا ہے کہ تکوین کے ازلی ہونے پر چشتی دلیلیں دی گئی ہیں، وہ سب اس پر مبنی ہیں کہ تکوین صفت حقیقی ہو، اور یہ دلیلیں اس شخص کے نزدیک تو صحیح ہوں گی جو تکوین کو صفت حقیقی مانتا ہے، لیکن جو تکوین کو صفت حقیقی نہیں مانتا، اس کے نزدیک یہ دلیلیں صحیح نہ ہوں گی، لہذا پہلے یہ ثابت کرنا



و لما استدل القائلون بحدوث التكوين بأنه لا يتصور بدون المكون كالضرب بدون المضروب فلو كان قديماً لزم قدم المكونات و هو محال اشارة الى الجواب بقوله و هو اى التكوين تكوينه للعالم و لكل جزء من اجزائه لا فى الازل بل لوقت وجوده على حسب علمه و ارادته فالتكوين باق ازلاً و ابداً و المكون حادث بحدوث المتعلق كما فى العلم و القدرة و غيرهما من الصفات القديمة التى لا يلزم من قدمها قدم متعلقاتها لكون تعلقاتها حادثه، و هذا تحقيق ما يقال ان وجود العالم ان لم يتعلق

اور جب حدوث تکوین کے قائل حضرات نے استدلال کیا کہ اللہ تعالیٰ کا مکون ہونا مکون کے بغیر متصور ہی نہیں جیسے ضرب بغیر مضروب متصور نہیں ہوتی۔ تو اگر وہ قدیم ہو تو مکونات کا قدیم ہونا لازم آئے گا اور وہ محال ہے، مصنف نے جواب کی طرف اشارہ کیا اپنے قول: ”اور وہ“، یعنی تکوین ”عالم کے لئے اور عالم کے اجزاء میں سے ہر جزء کے لئے تکوین ہے“، ازل میں نہیں بلکہ ”اس کے وجود کے وقت میں“، اس کے علم اور ارادہ کے مطابق تو تکوین ہمیشہ سے ہمیشہ تک باقی ہے، اور مکون متعلق کے حادث ہونے کی وجہ سے حادث ہے، جیسا کہ علم، قدرت وغیرہ ان صفات قدیمہ سے جن کے قدیم ہونے سے ان کے تعلقات کا قدیم ہونا لازم آتا ہے ان کے تعلقات کے حادث ہونے کی وجہ سے، اور یہ تحقیق ہے اس کی جو کہا جاتا ہے: کہ عالم کا وجود اگر متعلق نہ ہو

چاہیے کہ تکوین صفت حقیقی ہے، جیسے کہ علم و قدرت صفت حقیقی ہیں، لیکن متکلمین میں سے بعض محققین یعنی اشاعرہ یہ کہتے ہیں کہ تکوین صفت حقیقی نہیں بلکہ صفت اعتباری و اضافی ہے، اب وہ دلائل گزشتہ تاہم نہ ہوں گے، کیونکہ اعتباری شے کے لئے تکوین کی ضرورت نہیں ہے، اور نہ ہی اس کے لئے محل کی ضرورت ہے، جیسے صانع تعالیٰ و تقدس کا ہر شے سے پہلے ہونا، بعد میں ہونا، ساتھ ہونا، یا مذکور ہونا الہ (زبانوں) پر، یا یہ کہ وہ ہمارا معبود ہے، محیی ہے، ممیت ہے، تو یہ احیاء و امات سب صفات اضافیہ و اعتباریہ ہیں۔

قوله: و الحاصل فى الازل الخ: پھر اعتراض ہوا کہ جب تکوین (جس کے نام مختلف ہیں، تخلیق و ترزیق و احیاء وغیرہ) اضافی و اعتباری شے ہے، تو اعتباریات کا کوئی نہ کوئی منشاء و مبدء ہوتا ہے، ان کو منشاء کون ہے؟ تو کہتا ہے کہ ان کا منشاء مبدء تخلیق و مبدء ترزیق وغیرہ ہے، جو صفت حقیقی ازلی ہے۔ پھر سوال ہوا کہ جب وہ منشاء صفت حقیقی ازلی ہے تو پھر بھی آٹھویں صفت نکل آئی، تو جواب دیا کہ وہ منشاء ان صفات سبع سے ہی ہے اور وہ قدرت و ارادہ ہے، کیونکہ قدرت کی نسبت مکون کے وجود عدم کی طرف برابر ہے، اور ارادہ سے ایک جانب کو تخصیص آئے گی اور پھر وہ شے موجود ہو جائے گی،

تو جب شے موجود بالفعل ارادہ سے ہو سکتی ہے تو تکوین کی کیا ضرورت ہے؟ کیونکہ تم تکوین اس لئے آٹھویں صفت مانتے ہو، تاکہ شے موجود بالفعل ہو جائے اور یہ کام تو قدرت سے بھی چل سکتا ہے، کہ پہلے شے کی قدرت ہوگی پھر ارادہ سے ایک جانب کو ترجیح ملے گی، تو یہ اخراج المعدوم من العدم الى الوجود والا کام ارادہ و قدرت سے بھی چل سکتا ہے۔

قوله لما استدل القائلون الخ: آگے ماتن نے جو عبارت چلائی ہے اس کی غرض بتادی کہ وہ عبارت اصل میں اشاعرہ کے ایک استدلال کے جواب میں چلائی گئی ہے۔ اشاعرہ نے تکوین کے حدوث پر یہ استدلال کیا تھا کہ تکوین بغیر مکون کے نہیں ہو سکتی، جیسے ضرب بغیر مضروب کے نہیں ہو سکتی، اور تکوین کو تم قدیم مانتے ہو، تو لازم آئے گا کہ مکون یعنی عالم بھی قدیم ہو جائے (کیونکہ تکوین مکون کے بغیر جو نہیں ہو سکتی) یا یہ لازم آئے گا کہ چونکہ مکون حادث ہے، لہذا تکوین بھی حادث ہوگی۔

و هو تكوينه للعالم و لكل جزء الخ: سے ماتن نے اس کا جواب دیا کہ مکون کا قدیم لازم نہیں آتا، کیونکہ اللہ تعالیٰ عالم اور اس کی ہر ہر جز کا مکون ہے، اس کے اپنے وقت میں، یعنی صفت تکوین توازی و قدیم ہے، لیکن جو عالم کی تکوین (بنانا) ہے، اللہ کے علم اور ارادہ میں، جو اس کا وقت ہے، اس وقت کے مطابق اس نے ہونا ہے، اور اس عالم کی تکوین اسی ازلی تکوین سے ہوگی، تو صفت تکوین خود توازی ہے، لیکن اس کا تعلق عالم کی تکوین کے ساتھ مستقبل میں ہوگا، جو اس کا وقت مقرر ہے، اللہ کے علم و ارادہ میں، تو تکوین کا تعلق حادث ہے، اور متعلق یعنی عالم حادث ہوگا، لیکن تکوین اپنی جگہ پر حادث ہوگی (ان کے استدلال کا جواب آگیا، انھوں نے استدلال میں کہا تھا کہ تکوین کا تعلق عالم سے ہے، لہذا عالم قدیم ہے، تو جواب دیا کہ بے شک تعلق ہے، لیکن تکوین کا تعلق عالم سے قدیم نہیں ہے، کہ اعتراض ہو، بلکہ اس کا تعلق حادث ہے) جیسے علم و قدرت کو تم بھی قدیم مانتے ہو، اور قدرت کے تعلقات کو تم بھی حادث مانتے ہو، اور اللہ کے علم تفصیلی کے تعلقات بھی حادث ہیں، لیکن علم و قدرت کے قدیم سے مقدورات و معلومات کا قدیم لازم نہیں آتا، بلکہ یہی کہنا ہوگا کہ یہ دونوں صفتیں تو قدیم ہیں، لیکن ان کے تعلقات حادث ہیں، پھر تعلقات بھی حادث ہوں گے۔

و هذا تحقيق ما يقال الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ماتن کا یہ جواب صاحب عمدہ کے جواب کا خلاصہ ہے، اور صاحب عمدہ کا جواب تفصیلی تھا، اب وہی صاحب عمدہ کا جواب تفصیلی ذکر کرتا ہے، کہ اُس نے کہا تھا کہ تکوین تو قدیم ہے لیکن عالم حادث ہے، کیونکہ ہم پوچھتے ہیں کہ عالم کے وجود کا تعلق اللہ تعالیٰ کی ذات سے اور اس کی صفات سے ہے یا نہیں، اگر کہو کہ تعلق نہیں ہے تو تعطیل صانع لازم آئے گی، کہ صانع بیکار ہو جائے، دوسرے لازم آئے گا کہ حوادث موجد سے مستغنی ہو جائیں، اور یہ دونوں محال ہیں، تو پھر وجود عالم کا اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات سے تعلق ہوگا، اب تعلق کی دو صورتیں ہیں: یا تو وجود کا تعلق ازل میں ہوگا، یا بعد میں، اگر ازل میں، تو عالم قدیم ہو جائے گا، اور یہ بھی باطل ہے، چنانچہ متعین ہو گیا کہ عالم کے وجود کا تعلق اللہ کی ذات اور اس کی صفات سے ہے، اور تعلق ازلی نہیں ہے، حادث ہے، تو معلوم



بذات اللہ تعالیٰ او صفۃ من صفاته لزوم تعطیل الصانع و استغناء الحوادث عن الموجد و هو محال، و ان تعلق فاما ان يستلزم ذلك قدم ما يتعلق وجودہ به فیلزم قدم العالم و هو باطل او لا فلیکن التکوین ایضا قدیما مع حدوث المکون المتعلق به، و ما یقال من ان القول بتعلق وجود المکون بالتکوین قول بحدوثہ اذ القدیم ما لا يتعلق وجودہ بالغیر و الحادث ما يتعلق به، ففیہ نظر لان هذا معنی القدیم و الحادث بالذات علی ما تقول به الفلاسفة و اما عند المتکلمین فالحدث ما لوجودہ بدایة ای یکون مسبوقا بالعدم و القدیم بخلافه و مجرد تعلق وجودہ بالغیرہ لا يستلزم الحدوث بهذا المعنی لجواز ان یکون محتاجا الی الغیر صادرا عنه دائما بدوامه کما ذهب الیه الفلاسفة فیما ادعوا قدمه من الممكنات کالهیولی مثلا

اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ یا اس کی صفات میں سے کسی صفت کے ساتھ، تو صانع کا معطل ہونا اور حوادث کا موجد سے بے نیاز و بے پرواہ ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے۔ اور اگر متعلق ہو تو یا یہ اس کے قدم کو مستلزم ہوگا جس کے ساتھ اس کا وجود متعلق ہے تو لازم آئے گا کہ عالم قدیم ہو اور یہ باطل ہے یا وہ متعلق نہیں ہوگا، تو پھر چاہئے کہ تکوین بھی قدیم ہو اس کے ساتھ مکون جو اس کے ساتھ متعلق ہے حادث ہو۔ اور وہ جو کہا جاتا ہے کہ مکون کے وجود کا تعلق تکوین کے ساتھ ہونے کا قول مکون کے حادث ہونے کا قول ہے۔ اس لئے کہ قدیم وہ ہے جس کا وجود غیر کے ساتھ متعلق ہو اور حادث وہ ہے جو غیر سے متعلق ہو، تو اس میں اعتراض ہے، کیوں کہ قدیم اور حادث بالذات کا یہ معنی اس تعریف کے مطابق ہے جس کے فلاسفہ قائل ہیں اور البتہ متکلمین کے نزدیک حادث وہ ہے جس کے وجود کی ابتداء ہے یعنی جو مسبوق بالعدم ہے اور قدیم وہ جو اس کے خلاف ہو اور اس کا خالی غیر سے متعلق ہونا اس معنی میں حدوث کو لازم نہیں ہے کیوں کہ جائز ہے کہ وہ غیر کا محتاج ہو اس سے صادر ہو اس دوام سے ہمیشہ ہو جیسا کہ اس کی طرف فلاسفہ گئے ہیں اس میں جس کے ممکنات میں سے قدیم ہونے کا انہوں نے دعویٰ کیا جیسے ہیولی مثلا

ہوا کہ عالم حادث ہے، اور اللہ کی ذات اور اس کی صفت تکوین قدیم ہیں (کیونکہ اسی تکوین سے عالم نے موجود ہونا ہے) اور عالم کا تعلق تکوین سے ہے، لیکن عالم قدیم نہیں ہے۔

و ما یقال من ان القول الخ: اشاعره کے مذکورہ استدلال کا کسی اور آدمی نے جواب دیا تھا، شارح اس کو

رڈ کرے گا، تو اس نے جواب یہ دیا تھا کہ عالم کا قدم لازم نہیں آتا، کیونکہ تم نے خود استدلال میں تسلیم کیا ہے کہ عالم کا تکوین سے تعلق ہے (انہ لا یصور بدون المکون) اور جس چیز کا کسی سے تعلق ہو وہ حادث ہوتی ہے، تو تم نے خود عالم کو حادث تسلیم کیا، اور پھر قدم کے ساتھ کیسے اعتراض کر سکتے ہو، کیونکہ حادث وہ ہوتا ہے جس کا غیر کے ساتھ تعلق ہو، اور قدیم وہ ہے جس کا غیر کے ساتھ تعلق نہ ہو، تو اس کا شارح ”قوله: و فیہ نظر لان هذا الخ“ سے رڈ کرتا ہے کہ تم نے جو کہا: حادث وہ ہے کہ جس کا غیر سے تعلق ہو، اور قدیم وہ ہے جس کا غیر سے تعلق نہ ہو، تو یہ مذہب فلاسفہ کا ہے، وہ کہتے ہیں: ایک قدیم بالذات ہے، اور دوسرا حادث بالذات ہے، حادث وہ ہے جس کا غیر سے تعلق ہو، اور قدیم بالذات اس کا غیر ہے، البتہ متکلمین، تو ان کے نزدیک حادث و قدیم کی تعریف یہ نہیں ہے، بلکہ وہ کہتے ہیں کہ حادث وہ ہے جو مسبوق بالعدم ہو، اور قدیم وہ ہے جو مسبوق بالعدم نہ ہو، تو تم نے فلاسفہ کے مذہب کو لے کر جواب دیا، حالانکہ جواب متکلمین کے مذہب پر دینا تھا، اور متکلمین کے مذہب کو لے کر جواب دیا جائے تو تمہارا جواب نہیں بنتا، کیونکہ تم نے کہا ہے کہ عالم کا چونکہ تکوین سے تعلق ہے، لہذا حادث ہے، تو صرف تعلق سے یہ لازم نہیں آتا کہ عالم مسبوق بالعدم بھی ہو جائے، ہو سکتا ہے کہ عالم کا صدور اللہ تعالیٰ سے اضطراراً ہو جائے، تو اب عالم کا تعلق ہے، لیکن مسبوق بالعدم کب ہے؟ (کیونکہ جو چیز اللہ سے اضطراراً صادر ہو، وہ ازلی ہوتی ہے) جیسے فلاسفہ کہتے ہیں کہ ہیولی و صورت کا اللہ تعالیٰ کی ذات سے تعلق ہے، لیکن یہ قدیم ہیں، مسبوق بالعدم نہیں ہیں، اور تمہارا جواب تب بن سکتا ہے، جب یہ ثابت کرو کہ عالم مسبوق بالعدم ہو اور حادث ہو، اور یہ مجرد تعلق سے ثابت نہیں ہوتا۔

نوٹ: یہاں یہ سمجھ لینا چاہیے کہ فلاسفہ جو قدیم و حادث کی تقسیم کرتے ہیں، قدیم بالذات و بالزمان و حادث بالذات و بالزمان کی طرف، تو ان کی آپس میں کیا کیا نسبتیں ہیں، تو قدیم بالذات و قدیم بالزمان میں عام خاص کی نسبت ہے، کہ قدیم بالذات خاص ہے اور قدیم بالزمان عام ہے، فلاسفہ کے نزدیک صرف اللہ تعالیٰ قدیم بالذات ہے، تو جو قدیم بالذات ہے، وہ قدیم بالزمان ضرور ہے، لیکن عکس نہیں، مثلاً: اللہ قدیم بالذات ہے اور قدیم بالزمان ہے (قدیم بالزمان وہ ہوتا ہے جو مسبوق بالعدم نہ ہو) اور عکس نہیں ہوگا، مثلاً: ہیولی و صورت قدیم بالزمان ہیں، لیکن قدیم بالذات نہیں ہیں، کیونکہ ان کا تعلق ذات باری سے ہے، اور حادث بالذات و بالزمان میں عموم خصوص بالعکس ہوگا، کہ حادث بالزمان خاص اور حادث بالذات عام ہے، ہر حادث بالزمان حادث بالذات ہوگا، لیکن عکس نہیں، مثلاً: ہم حادث بالزمان ہیں، اور حادث بالذات بھی ہیں، اور ہیولی و صورت حادث بالذات ہیں، لیکن حادث بالزمان نہیں ہیں، کیونکہ یہ قدیم بالزمان ہیں۔

قوله: نعم اذا اثبتنا صدور العالم الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ہاں! ایک صورت میں ”وما یقال“ والا جواب بن سکتا ہے، جب یہ ثابت کیا جائے کہ عالم کا صدور اللہ تعالیٰ سے اختیاراً ہے، کیونکہ جو چیز اختیاراً صادر ہو وہ حادث ہوتی ہے، تو اب عالم حادث مسبوق بالعدم ہوگا، لیکن اختیار پر دلیل ایسی دینی پڑے گی، جو حدوث پر موقوف نہ ہو، کیونکہ اختیار



نعم اذا اثبتنا صدور العالم عن الصانع بالاختیار دون الایجاب بدلیل لایتوقف علی حدوث العالم كان القول بتعلق وجوده بتكوين الله تعالى قولاً بحدوثه و من ههنا یقال ان التنصيص علی کل جزء من اجزاء العالم اشارة الی الرد علی من زعم قدم بعض الاجزاء کالهیولی و الافهم انما یقولون بقدمها بمعنی عدم المسبوقية بالعدم لا بمعنی عدم تکوینه بالغير و الحاصل انا لانسلم انه لایتصور التكوين بدون وجود المکون و ان وزانه معه وزان الضرب مع المضروب فان الضرب صفة اضافية لایتصور بدون المضافین اعنی الضارب و المضروب و التكوين صفة حقیقیة هی مبدء الاضافة التي هی اخراج المعدوم من العدم الی الوجود لا عینها حتی لو كانت عینها علی ما وقع فی عبارة المشائخ لکان

ہاں جب ہم نے عالم کا صانع سے اختیار کے ساتھ صادر ہونا ثابت کر دیا نہ کہ ایجاب کے ساتھ، اس دلیل سے جو عالم کے حادث ہونے پر موقوف نہیں ہے، اس کے وجود کے تعلق کا اللہ تعالیٰ کی تکوین کے ساتھ ہونے کا قول اس کے حادث ہونے کا قول ہوگا۔ اور یہاں سے یہ بات کہی جاتی ہے کہ عالم کے اجزاء میں ہر جزء پر نص بیان کرنا اشارہ ہے اس پر رد کی طرف جو بعض اجزاء کے قدیم ہونے کا گمان کرتا ہے، جیسے ہیولی۔ ورنہ سمجھا جائے گا کہ جس کے قدیم ہونے کا قول کرتے ہیں مسبوق بالعدم نہ ہونے کے معنی میں ہے، اپنے غیر کے ساتھ مکون نہ ہونے کے معنی میں نہیں، حاصل یہ ہوا کہ ہم نہیں تسلیم کرتے کہ تکوین مکون کے وجود کے بغیر متصور نہیں ہے، اور بے شک اس تکوین کا حال اس (مکون) کے ساتھ ضرب کے مضروب کے ساتھ حال کی طرح ہے کہ بے شک ضرب صفت اضافی ہے جو دو مضامین کے بغیر متصور نہیں ہوتی میری مراد ضارب اور مضروب ہے، اور تکوین صفت حقیقی ہے یہ اضافت کا مبدء ہے جو معدوم کو عدم سے وجود کی طرف نکالتا ہے اس کا عین نہیں حتیٰ کہ اگر اس کا عین ہو جیسا کہ مشائخ کی عبارت میں واقع ہوا ہے تو یقیناً ہوگا

سے ہم نے عالم کا حدوث ثابت کرنا ہے، اور اگر اختیار کی دلیل حدوث پر موقوف ہو تو لازم آئے گا، مثلاً: یوں کہا جائے کہ بالفرض مان لو کہ صانع مختار ہے، اگر مختار نہ مانو تو مضطر ہو جائے گا، اور عالم قدیم ہو جائے گا، حالانکہ عالم تو حادث ہے، تو اختیار کی دلیل حدوث پر موقوف ہوگئی۔

و من ههنا یقال الخ: سے اس پر تائید پیش کرتا ہے کہ یہاں حادث سے مراد یہی ہے کہ جو مسبوق بالعدم

ہو (یعنی جس کے وجود کی ابتدا ہو)، تائید اس طرح کہ ماتن نے کہا کہ اللہ تعالیٰ عالم کے لیے مکون ہے، اور اس کی ہر ہر جز کے لیے مکون ہے، تو ولکل جزء من اجزائه کیوں کہا؟ جبکہ دلیل میں صرف ”عالم“ کا لفظ تھا، دراصل ماتن نے اجزاء عالم کو اس لیے ذکر کیا کہ فلاسفہ کا رد کرتا تھا، وہ کہتے ہیں کہ عالم کے بعض اجزاء مثلاً: ہیولی و صورت قدیم ہیں، تو ماتن نے رد کر دیا کہ عالم کی ہر چیز حادث ہے، اور فلاسفہ کا رد تب ہی بنتا ہے کہ حادث کا معنی مسبوق بالعدم ہو، کیونکہ اگر حادث کا معنی یہ ہو کہ جس کا غیر سے تعلق ہو، تو اب فلاسفہ کا رد نہیں بن سکتا، کیونکہ ہیولی و صورت کا تعلق تو وہ بھی مانتے ہیں، ہاں وہ ان کو مسبوق بالعدم نہیں مانتے۔

و الحاصل انا لانسلم الخ: سے ماتن کے جواب کا خلاصہ ذکر کرتا ہے، کہ تم نے کہا کہ تکوین بغیر مکون کے متصور نہیں ہو سکتی، جیسے ضرب بغیر مضروب کے متصور نہیں ہو سکتی، تو تمہارا تکوین کو ضرب پر قیاس کرنا غلط ہے، کیونکہ ضرب معنی اضافی ہے جو ضارب و مضروب کے بغیر متصور نہیں ہو سکتا، بخلاف تکوین کے، کہ وہ تو صفت حقیقی ہے، وہ اضافت نہیں بلکہ مبدء اضافت ہے، وہ بغیر مکون کے متصور ہو سکتی ہے، تو تکوین جو ازل میں اور عالم نہ ہو تو کوئی خرابی نہیں ہے، ہاں! اگر ہم تکوین کو معنی اضافی کہیں، تو اب تکوین کا بغیر مکون کے پایا جانا محال ہے، اور اس کا انکار مکابرہ ہوگا۔

قوله: علی ما وقع فی عبارات المشائخ الخ: سے متدل کی منشاء غلطی بتاتا ہے، کہ انھوں نے مشائخ کی ظاہری عبارت اخراج المعدوم الخ: سے سمجھا کہ اخراج اضافت ہے، لہذا یہ تکوین بغیر مکون کے متصور نہیں ہو سکتی، حالانکہ ان کی اخراج سے مراد خود اضافت نہیں، بلکہ مبدء اضافت ہے، اگر ان کی مراد خود اضافت ہو، تو اب انکار مکابرہ ہے۔

قوله: فلا یندفع بما یقال من ان الخ: اس سے قبل شارح نے ماتن کے جواب کا خلاصہ بیان کیا تھا، کہ تم نے تکوین کو ضرب پر قیاس کیا، حالانکہ ضرب اضافت ہے، یہ بغیر مضافین کے متصور نہیں ہو سکتی، بخلاف تکوین کے، کہ یہ اضافت نہیں مبدء اضافت ہے، لہذا یہ مکون کے بغیر پائی جاسکتی ہے، ہاں! اگر ہم تکوین کو اضافت کہیں اور پھر یہ بات کہیں کہ تکوین مکون کے بغیر متصور ہو سکتی ہے، تو یہ مکابرہ ہوگا، بدابہت سے انکار ہوگا، پھر منشاء غلطی بھی بتائی کہ تمہیں مشائخ کی ظاہری کلام سے مغالطہ لگا ہے، حالانکہ ان کی اضافت سے مراد مبدء اضافت ہے۔ صاحب عمدہ نے اشاعرہ کے استدلال کا دوسری دفعہ جواب دیا تھا کہ اگر مشائخ کی مراد کو ظاہر پر محمول کیا جائے، اور تکوین کی اضافت مان لی جائے، تب بھی تکوین مکون کے بغیر پائی جاسکتی ہے اور ضرب کی طرح نہیں ہے، کیونکہ ضرب عرض ہے، اور عرض دوزمانے باقی نہیں رہ سکتا، تو اب اگر ضرب پہلے تو مضروب کے وقت ضرب معدوم ہوگی، اور لازم آئے گا کہ مضروب ہو اور ضرب نہ ہو، حالانکہ یہ باطل ہے، بخلاف تکوین کے، کہ یہ ذات باری کا فعل ہے (فعل اس لیے کہا کہ اضافت کی صورت میں تکوین صفت فعل ہوگی) اور ازل میں ہے، واجب الدوام ہے، لہذا یہ مکون اور مفعول کے آنے تک باقی رہے گا، تو یہ مکون سے پہلے ہوئی اور ضرب کی طرح نہ ہوئی، چنانچہ استدلال کا جواب آ گیا۔



القول بتحقيقه بدون المكون مكابرةً و انكاراً للضرورة فلا يندفع بما يقال من ان الضرب عرض مستحيل البقاء فلا بد لتعلقه بالمفعول و وصول الالم اليه من وجود المفعول معه اذ لو تاخر لانعدام هو بخلاف فعل الباري تعالى فانه ازلي واجب الدوام يبقى الى وقت وجود المفعول

اس کے بغیر مکون کے متحقق ہونے کا قول تکبر ہوگا اور ضروری کا انکار ہوگا اس کا رد نہ ہوگا جو کہا جاتا ہے کہ ضرب عرض ہے اس کی بقاء محال ہے تو اس کا تعلق مفعول کے ساتھ ہونا ضروری ہے اور مفعول کے وجود سے الم کا اس تک پہنچنا ضروری ہے اس لئے کہ اگر مؤخر ہو تو معدوم ہو جائے۔ بخلاف فعل باری تعالیٰ کے کہ وہ ازلی ہے اس کا دوام واجب ہے مفعول کے وجود تک باقی رہے گا۔

یہ تو صاحب عمدہ کا دوسرا جواب تھا، جس کے بارے شارح نے کہا کہ فلا یندفع یعنی اس جواب سے استدلال مذکور مندرج نہیں ہوتا، لیکن عدم اندفاع کی شارح نے تقریر نہیں کی ہے، اب ہم وہ تقریر کرتے ہیں۔

تم نے کہا کہ تکوین اضافت بھی ہو، تب بھی ضرب کی طرح نہیں ہے، اور وجہ یہ بیان کی کہ ضرب، عرض ہے، اور عرض دو زمانے باقی نہیں رہتا، ہم یہ وجہ نہیں مانتے کہ عرض دو زمانے باقی نہیں رہتا، بلکہ ضرب کا بغیر مضروب کے نہ پایا جانا اس وجہ سے ہے کہ ضرب، اضافت ہے، اور اضافت بغیر مضامین کے نہیں پائی جاسکتی، لہذا یہ نہیں ہو سکتا کہ ضرب ہو اور مضروب نہ ہو، اور یہی وجہ تکوین میں پائی جاتی ہے، کیونکہ اس جواب میں تم نے تکوین کو اضافت مان لیا، اور اضافت بغیر مضامین کے نہیں پائی جاسکتی، لہذا تکوین بھی مکون کے بغیر نہ پائی جائے گی، لیکن صاحب نبراس نے عدم اندفاع کی کچھ یوں تقریر کی ہے، کہ تم ما حصل میں مان آئے ہو کہ اگر تکوین اضافت ہو، تو اب تکوین کا بغیر مکون کے پائے جانے کا قول کرنا مکابره ہے، اور ضروری کا خلف ہے، چونکہ تم نے دوسرے جواب میں تکوین کو اضافت مان لیا، لہذا اب یہ کہنا کہ یہ ضرب کی طرح نہیں ہے، اور مکون کے بغیر متحقق ہو سکتی ہے، ضروری و بدیہی کا خلاف ہے، لہذا اس سے مذکورہ استدلال مندرج نہ ہوگا۔

قال: وهو غير المكون عندنا، یہاں سے ماتن ایک اختلافی مسئلہ کا ذکر کرتا ہے کہ ہمارے نزدیک یعنی احناف و ماترید یہ کے نزدیک تکوین مکون کا غیر ہے، اور اشاعرہ کے نزدیک تکوین، مکون کا عین ہے، اب غیریت پر شارح کئی دلیلیں ذکر کرتا ہے۔ پہلی دلیل یہ دی کہ تکوین فعل ہے، اور مکون مفعول، اور فعل و مفعول غیر ہیں، لہذا تکوین و مکون بھی غیر ہوں گے، جیسے: ضرب و مضروب غیر ہیں، اور اکل و ماکول غیر ہیں۔

وهو غير المكون عندنا لان الفعل يغاير المفعول بالضرورة كالضرب مع المضروب والاكل مع الماكول و لانه لو كان نفس المكون لزم ان يكون المكون مكونا مخلوقا بنفسه ضرورة انه مكون بالتكوين الذي هو عينه فيكون قديما مستغنيا عن الصانع و هو محال و ان لا يكون للمخالف تعلق بالعالم سوى انه اقدم منه قادر عليه مع غير صنع و تاثير فيه ضرورة تكونه بنفسه و هذا لا يوجب كونه خالقا و العالم مخلوقا فلا يصح القول بانه خالق للعالم و صانعه هذا خلف

”اور وہ غیر مکون ہے،، ہمارے نزدیک کیونکہ فعل بالضرورت مفعول کے مغایر ہوتا ہے جیسے ضرب مضروب کے ساتھ اور اکل ماکول کے ساتھ اور اس لئے کہ اگر نفس مکون ہو لازم آئے گا کہ مکون خود ہی مکون ہو مخلوق ہو اس بات کے ضروری ہونے کے لئے کہ وہ مکون ہے اس تکوین کے ساتھ جو اس کا عین ہے تو وہ قدیم ہوگا صانع سے مستغنی ہوگا اور یہ محال ہے اور یہ کہ خالق کا عالم سے تعلق نہ ہو سوائے اس کے کہ وہ عالم سے مقدم ہے اس پر قادر ہے اس میں صنعت و تاثیر کے بغیر اس کے بغیر ضرورتاً متکون ہونے کی وجہ سے، اور یہ چیز اس کے خالق ہونے کو اور عالم کے مخلوق ہونے کو واجب نہیں کرتی، تو یہ قول کہ ”وہ عالم کا خالق ہے اور صانع ہے،، درست نہیں ہوگا، اور یہ خلاف مفروض ہے۔

و لانه لو كان نفس الخ: سے غیریت پر دوسری دلیل دی، کہ اگر تکوین، مکون کا عین ہو، غیر نہ ہو، تو لازم آئے گا کہ مکون مخلوق بنفسہ ہو جائے، کیونکہ مکون نے تکوین کی وجہ سے مخلوق ہونا تھا، اور تکوین اُس کی ذات کا عین ہے، تو خود بخود مخلوق ہوگا، دوسرے عین ماننے میں یہ خرابی ہے کہ مکون قدیم ہو جائے گا، کیونکہ جس کا وجود اس کی ذات کی وجہ سے آئے، وہ واجب ہوتا ہے، اور واجب قدیم ہوتا ہے، لہذا مکون بھی قدیم ہوگا، حالانکہ مکون حادث ہے، اور عین ماننے میں تیسری خرابی یہ ہوگی کہ مکون صانع سے مستغنی ہو جائے گا، کیونکہ مکون نے صانع کی طرف اپنی تکوین میں محتاج ہونا تھا، اور تکوین تو اس کا عین ہے، اب محتاج بھی نہ ہوگا، اور اگر تم کہو کہ اب بھی محتاج ہے، تو اب تکوین مکون کا عین نہ ہوگا، بلکہ یہ صانع کی صفت ہوگی، اور مکون کا صانع سے مستغنی ہونا محال ہے۔

و ان لا يكون للمخالف الخ: سے ایک خرابی بیان کرتا ہے کہ جب مکون صانع سے مستغنی ہوگا، تو اب صانع کو عالم سے کیا نسبت ہوگی، چنانچہ کہتا ہے کہ صانع کو صرف یہ نسبت حاصل ہوگی کہ وہ صانع عالم سے اقدم ہے، اور اس پر قادر ہے (اگرچہ بالفعل قادر نہیں ہے، تو چونکہ قادر ہے، اس لیے اقدم ہوگا) لیکن ضعیف اور تاثیر نہیں ہے، کیونکہ تاثیر ہونی تھی تکوین کی وجہ سے، اور تکوین مکون کا عین ہے، تو جب وہ قادر ہو بغیر ضعیف و تاثیر کے، تو یہ قول غلط ہو گیا کہ اللہ خالق ہے، اور عالم مخلوق



و ان لا يكون الله تعالى مكوّنًا للأشياء ضرورة انه لا معنى للمكون إلا من قام به التكوين و التكوين اذا كان عين المكون لا يكون قائمًا بذات الله تعالى و ان يصح القول بان خالق سواد هذا الحجر اسود و هذا الحجر خالق للسواد اذ لا معنى للخالق و الاسود إلا من قام به الخلق و السواد و هما واحد فمحلها واحد، و هذا كله تنبيه على كون الحكم بتغاير الفعل و المفعول ضروريا

اور یہ کہ اللہ تعالیٰ اشیاء کا مکون نہیں ہے اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ مکون کا اس کے سوا کوئی معنی نہیں کہ جس کے ساتھ مکون قائم ہو، اور تکوین جب مکون کا عین ہوگی تو وہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم نہ ہوگی اور یہ کہنا صحیح ہوگا کہ اس پتھر کی سیاہی کا خالق اسود ہے اور یہ پتھر سیاہی کا خالق ہے اس لئے کہ خالق اور اسود کا معنی اس کے سوا اور کوئی نہیں جس کے ساتھ خلق اور سواد قائم ہو، یہ دونوں ایک ہی ہیں تو ان دونوں کا حمل واحد ہے، یہ سب حکم کے ”فعل اور مفعول کے متغایر ہونے کا حکم لگانا ضروری ہے،“ پر تنبیہ ہے۔

ہے، عالم مخلوق اور وہ خالق تب بنتا کہ تاثیر کرتا۔

قوله : و ان لا يكون الله تعالى الخ : سے اور خرابی بیان کرتا ہے کہ اگر تکوین مکون کا عین ہو جائے تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ مکون نہ ہو۔ البتہ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہی خرابی ابھی ابھی بیان کر آیا ہے، کہ اگر تکوین مکون کا عین ہوئی تو اللہ تعالیٰ خالق نہ رہے گا، اور مکون و خالق کا ایک ہی مطلب ہے۔ تو جواب دیا کہ خالق نہ رہنے کی اور وجہ بیان کی تھی کہ صنع و تاثیر نہیں ہے، اور مکون نہ ہونے کی اور وجہ بیان کی ہے کہ مکون اس لیے نہ رہے گا کہ مکون وہ ہوتا ہے جس کے ساتھ تکوین قائم ہو اور تکوین اللہ تعالیٰ کے ساتھ تو قائم نہیں ہے، کہ وہ مکون بنے، بلکہ وہ تو مکون کا عین ہے۔

قوله : و ان يصح القول بانه خالق سواء هذا الخ : سے چھٹی خرابی یہ بیان کرتا ہے کہ اگر تکوین مکون کا عین ہو تو لازم آئے گا کہ یہ پتھر سواد کا خالق ہو جائے، وہ اس طرح کہ سواد بھی مکون ہے، اور تکوین مکون کا عین ہے، لہذا تکوین سواد کا خالق، سواد کا عین ہوگا، اور سواد پتھر کے ساتھ مثلاً قائم ہے، تو اب خلق بھی پتھر کے ساتھ قائم ہوگا، کیونکہ اس کا عین جو سواد ہے، وہ قائم ہے، اب پتھر کے دو اعتبار ہوں گے، ایک سواد کا اعتبار، اور دوسرا خلق کا اعتبار، تو پتھر کو سواد کے اعتبار سے اسود کہہ سکتے ہیں، اور خلق کے لحاظ سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ پتھر سواد کا خالق ہے، یا یہ اسود (پتھر) سواد کا خالق ہے، حالانکہ پتھر کیسے خالق ہو سکتا ہے! باقی پتھر کی مثال اس لیے دی (اور آدمی کی نہ دی) کہ معتزلہ کے نزدیک آدمی اپنے افعال کا خالق ہے۔

لكنه ينبغي للعاقل ان يتأمل في امثال هذه المباحث و لا ينسب الى الراسخين عن علماء الاصول ما تكون استحالته بديهية ظاهرة على من له ادنى تمييز بل يطلب لكلامه محلاً يصلح محلاً لنزاع العلماء و خلاف العقلاء، فان من قال التكوين عين المكون اراد ان الفاعل اذا فعل شيئاً فليس ههنا الا الفاعل و المفعول و اما المعنى الذى يُعبر عنه بالتكوين و الابداد و نحو ذلك فهو امر اعتبارى يحصل فى العقل من نسبة الفاعل الى المفعول و ليس امراً محققاً مغائراً للمفعول فى الخارج،

لیکن عقل مند کے لئے مناسب یہ ہے کہ اس بحث کی مثالوں میں غور و فکر کرے اور علماء اصول سے راسخ فی العلم کی طرف اس کو منسوب نہ کرے جس کا محال ہونا بدیہی ہو ظاہر ہو اس پر جس کو کم از کم تمیز ہو بلکہ وہ اس کی کلام کا کوئی محل تلاش کرے جو علماء کے نزاع اور عقل والوں کے خلاف کا محل بن سکے، تو بے شک جس نے کہا تکوین عین مکون ہے اس نے مراد یہ لیا کہ فاعل جب کوئی کام کرے تو وہاں سوائے فاعل اور مفعول کے کوئی نہ ہوگا، البتہ وہ معنی جس کو تکوین اور ابداع وغیرہ کے لفظ سے تعبیر کیا جاتا ہے اور یہ امر اعتباری ہے جو عقل میں فاعل کی مفعول کی طرف نسبت سے حاصل ہوتا ہے۔ اور مفعول کے لئے کوئی امر خارج میں مغایر محقق نہیں ہے۔

و هذا كله تنبيه على كون الحكم بتغاير الخ : سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہوا کہ تکوین فعل ہے، اور فعل کا مفعول کے مغایر ہونا بدیہی بات ہے (لہذا تکوین کا مکون کے غیر ہونا بھی بدیہی بات ہوگی) تو اس بدیہی بات کے اتنے دلائل دینے کی کیا ضرورت ہے؟ تو جواب دیا کہ یہ دلیلیں نہیں ہیں، تنبیہات ہیں۔

قوله لكنه ينبغي للعاقل ان يتأمل الخ : شارح علامہ تفتازانی چونکہ احناف کے خلاف ہے، اس لیے ماترید یہ کا کئی جگہ پر رد کرے گا، لیکن رد کا طریقہ اور ہوگا یعنی خفیہ اشارہ رد کرے گا، تو اب یہاں مسئلہ تکوین میں بھی احناف کا رد کرتا ہے، اور کہتا ہے کہ یہ تو ایک بدیہی بات ہے کہ فعل و مفعول آپس میں مغایر ہیں، لہذا اس بدیہی مسئلہ کا شیخ اشعری،

جوراسخین فی العلم سے ہیں، وہ کیسے انکار کر سکتے ہیں! لہذا ان کی طرف سے ہمیں توجیہ کرنی چاہیے، جو محل نزاع بن سکے، تو اب توجیہ ذکر کرتا ہے، کہ شیخ اشعری جو تکوین کو مکون کا عین کہتے ہیں تو ان کا مطلب یہ ہے کہ مثلاً جب اللہ کسی شے کو پیدا کرنے کا ارادہ کرتا ہے، اور پھر اپنی قدرت سے اسے پیدا کر لیتا ہے، تو اب خارج میں صرف دو چیزیں ہیں، ایک فاعل اور دوسرا مفعول، اور مفعول سے ایک معنی منزع ہوتا ہے، جسے تکوین کہتے ہیں، تو تکوین امر انتزاعی و اعتباری ہوا، اور یہ اکثر کہا جاتا ہے کہ انتزاعی کا وجود وہی ہوتا ہے جو منشاء کا وجود ہوتا ہے، تو تکوین مکون کا عین ہے، اس کا بھی مطلب ہے، شیخ کا یہ



و لم يُرد ان مفهوم التكوين هو بعينه مفهوم المكون لتلزم المحالات، وهذا كما يقال ان الوجود عين الماهية في الخارج بمعنى انه ليس في الخارج للماهية تحقق و لعارضها المسمى بالوجود تحقق آخر حتى يجتمعا اجتماع القابل و المقبول كالجسم و السواد بل الماهية اذا كانت فكونها هو وجودها لكنهما متغايران في العقل بمعنى ان للعقل ان يلاحظ الماهية دون الوجود و بالعكس

اور مراد نہیں لیا گیا کہ تکوین کا مفہوم ہی بعینہ مکون کا مفہوم ہے تاکہ محالات لازم آئیں، اور یہ اسی طرح ہے جیسے کہا جائے، کہ وجود خارج میں ماہیت کا عین ہے اس معنی میں کہ ماہیت کے لئے خارج میں کوئی تحقق نہیں ہے اور اس کے معارض کا جسے وجود کہا جاتا ہے ایک اور دوسرا تحقق ہے یہاں تک کہ دونوں قابل و مقبول کے اجتماع کی طرح جمع ہو جائیں جیسے جسم و سواد بلکہ ماہیت جب ہو تو اس کا ہونا ہی اس کا وجود ہے لیکن دونوں میں عقل کے اندر مغایرت ہے، اس معنی میں کہ عقل کے لئے یہ ہے کہ وہ ماہیت کا لحاظ کرے اور وجود کا لحاظ نہ کرے، اور اس کا عکس ہے

مطلب نہیں ہے کہ خارج میں ایک فاعل ہے اور دوسرا مفعول اور تیسری خارج میں تکوین ہے، اور پھر تکوین مکون کا عین ہے۔

قوله: و لم يرد ان مفهوم الخ: سے ما ترید یہ کی منشاء غلطی ذکر کرتا ہے، ان کو اس سے غلطی لگی کہ انھوں نے سمجھا شاید اشعری کے نزدیک عینیت کا یہ مطلب ہے کہ تکوین کو مکون سے عقل منزع کرتی ہے، اور تکوین امر اعتباری ہے، اب اس کی آگے شارح مثال بھی دیتا ہے کہ دیکھو، کہتے رہتے ہیں کہ وجود ماہیت کا عین ہے، تو اب اس کا بھی یہی مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ ماہیت کو پہلے پیدا کرتا ہے اور پھر وجود کو عقل منزع کرتی ہے (اور انتزاعی منشاء کا وجود ہوتا ہے، تو اس لحاظ سے وجود ماہیت کا عین ہوا) یہ مطلب نہیں کہ ماہیت علیحدہ خارج میں موجود ہے، اور وجود علیحدہ خارج میں ہے، اور پھر وجود کر ماہیت کو لگ جاتا ہے، جیسے کہ جسم کا علیحدہ وجود ہے، اور سواد کا علیحدہ وجود ہوتا ہے، اور پھر سواد آ کر جسم کو لگ جاتا ہے، بلکہ یہ مطلب ہے کہ ماہیت سے عقل وجود سمجھتی ہے یعنی وجود ماہیت متغایر فی العقل ہیں، کہ عقل ایک کا بغیر دوسرے کے لحاظ کر سکتی ہے، جائز ہے کہ عقل وجود کو بغیر ماہیت کے لحاظ کرے، مثلاً وجود کا لحاظ کرے اور حیوان ناطق کا لحاظ نہ کرے، یا ماہیت کا لحاظ کرے بغیر وجود کے، کہ حیوان ناطق کا تصور کرے اور وجود کا نہ کرے، تو یہی عینیت تکوین کا مطلب ہے کہ مکون سے تکوین منزع ہوتی ہے، یہ نہیں ہے کہ تکوین کا خارج میں وجود ہے، اور ان دونوں کا یعنی مکون و تکوین کا مفہوم ایک ہے۔

فلایتم ابطال هذا الراى الا باثبات ان تكون الاشياء و صدورها عن البارى تعالى يتوقف على صفة حقيقية قائمة بالذات مغائرة للقدرة و الارادة، و التحقيق ان تعلق القدرة على وفق الارادة بوجود المقدور لوقت وجوده اذا نسب الى القدرة يسمى ايجاداً له و اذا نسب الى القادر يسمى الخلق و التكوين و نحو ذلك فحقيقته كون الذات بحيث تملت قدرته بوجود المقدور لوقته

تو اس رائے کو باطل کرنا پورا نہ ہوگا مگر اس بات کو ثابت کر کے کہ اشیاء کا مکون اور صدور باری تعالیٰ سے صفت حقیقیہ قائم بالذات پر موقوف ہے جو صفت قدرت و ارادہ کے مغائر ہے۔ اور تحقیق یہ ہے کہ قدرت کا تعلق ارادہ کے موافق پر مقدور کے وجود کے ساتھ اس کے وجود کے وقت میں ہو۔ جب اس وجود کی نسبت قدرت کے ساتھ ہوگی تو اسے ایجاد کہا جائے گا اور جب اسے قادر کی طرف منسوب کی جائے گا تو خلق، تکوین وغیرہ کہا جائے گا تو اس کی حقیقت ذات کا اس حیثیت سے ہونا ہے اس کی قدرت مقدور کے وجود سے اس کے وقت میں متعلق ہو۔

قوله: فلایتم ابطال الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ہم نے جو اشعری کی طرف سے توجیہ کی ہے، تم اس توجیہ کو تب باطل کر سکتے ہو کہ پہلے یہ ثابت کرو کہ تکوین صفت حقیقی ہے (اب جب صفت حقیقی ہوئی تو موجود فی الخارج ہوگی، اب عینیت کا قول باطل ہوگا، کیونکہ اب وہ توجیہ نہ چلے گی کہ تکوین انتزاعی ہے، کیونکہ صفت حقیقی کی صورت میں خود موجود فی الخارج ہوگی) اور وہ صفت ارادہ و قدرت کے مغایر ہے، جب تم یہ ثابت کرو گے تو عینیت کا قول باطل ہو جائے گا، اور یہ توجیہ غلط ہوگی، کیونکہ یہ توجیہ اس پر مبنی ہے کہ تکوین صفت حقیقی نہیں ہے، بلکہ اعتباری ہے۔

قوله و التحقيق ان تعلق الخ: سے شارح اشعری کے مذہب کی تحقیق کرتا ہے، اور یہی شارح کا مختار بھی ہے، تو اشعری کا مذہب ماسبق میں یہ بیان ہوا کہ تکوین مکون کا عین ہے، اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ ان دونوں کا مفہوم ایک ہے، بلکہ تکوین کا وجود علیحدہ ہے، اور مکون کا وجود علیحدہ، اور پھر تکوین مکون کو آ کر لگ گئی، جیسے: قابل و مقبول (سواد و جسم) ہوتے ہیں، بلکہ یہ مطلب ہے کہ موجود فی الخارج مکون ہے، اور تکوین کو عقل منزع کرتی ہے، اور یہ امر اعتباری ہے، اس کی اب شارح تحقیق کرتا ہے کہ مثلاً اللہ تعالیٰ کے ارادے کا تعلق ایک شے کے ساتھ ہوا، کہ یہ فلاں وقت میں موجود ہو، تو ارادہ کے تعلق کے بعد قدرت کا تعلق مقدور کے وجود کے ساتھ ہوگا، تو پھر وہ شے یا مقدور موجود بالفعل ہو جائے گا، اب قدرت کا جو تعلق وجود مقدور کے ساتھ ہے، اس تعلق کی دو نسبتیں ہیں، اس کی ایک نسبت قادر کی طرف ہے، اور دوسری قدرت کی طرف، اگر اس تعلق کی نسبت قدرت کی طرف کی جائے تو اس تعلق کا نام ایجاد ہے، اور اگر اسی تعلق قدرت کی نسبت قادر کی طرف کی جائے تو اس کا نام تکوین و خلق ہے، تو گویا تکوین کی تعریف یہ ہوئی کہ تکوین قدرت کے اس تعلق کا نام ہے جس کی



ثم تتحقق بحسب خصوصيات المقدورات خصوصيات الافعال كالتمصير والترزق والاحياء والاماتة وغير ذلك الى ما لا يكاد يتناهى، واما كون كل من ذلك صفة حقيقية اذلية فمما تفرد به بعض علماء ماوراء النهر

پھر افعال کی خصوصیات کا تحقق مقدورات کی خصوصیات کی حیثیت سے ہوتا ہے، جیسے صورت بنانا، رزق دینا، زندہ کرنا، موت دینا وغیرہ یہاں تک کہ ان کی انتہاء نہیں، البتہ ان میں سے ہر ایک کا صفت حقیقی ازلی ہونا ہے تو یہ اس سے ہے جس کے ساتھ وراء النہر کے بعض علماء الگ ہیں۔ یا منفرد ہیں، یا تنہا ہیں۔

نسبت قادر کی طرف ہے۔

لیکن اس تعریف پر یہ اعتراض ہے کہ جب وہ تعلق قدرت کا ہے تو اس کی نسبت بھی قدرت کی طرف ہوگی، قادر کی طرف کیسے ہوگی؟ چنانچہ تکوین قدرت کی صفت بنی، نہ کہ قادر کی، حالانکہ تکوین قادر کی صفت ہے۔ اس تعریف پر چونکہ یہ ذرا سا اعتراض تھا، اس لیے شارح قولہ: فحقیقته کون الخ: سے تکوین کی ایسی تعریف کرتا ہے جس سے تکوین قادر کی صفت بنے گی، تو کہتا ہے کہ تکوین کہتے ہیں "ذات کا اس حیثیت سے ہونا کہ اللہ کی قدرت کا تعلق وجود مقدور کے ساتھ ہو، اس کے اپنے وقت میں" (یعنی قدرت کا تعلق وجود مقدور سے اس طرح ہو کہ اس نے فلاں وقت میں موجود ہوا ہے) تو اب تکوین قادر کی صفت بنی، اور کون الذات سے معلوم ہوا کہ تکوین امر اعتباری ہے۔

ثم تتحقق بحسب الخصوصيات الخ: پہلے تکوین کی تعریف کی، اب شارح بتاتا ہے کہ یہ تکوین مختلف بھی ہوتی ہے، چونکہ قدرت اور اللہ کے افعال مختلف ہیں، لہذا تکوین میں اختلاف آجائے گا، اگر قدرت باری کا تعلق رزق سے ہو، تو وہ تکوین "ترزق" کہلائے گی، اور اگر اس کا تعلق حیات سے ہو تو اس تکوین کو "احیاء" کہا جائے گا، تو اب ترزق کو کہہ سکتے ہیں کہ ذات کا (یعنی رزق کا) اس حیثیت سے ہونا کہ اس رزق کے وجود کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی قدرت کا تعلق ہو، کہ فلاں وقت میں رزق موجود ہونا چاہیے۔

و غیر ذلك الى ما لا يكاد يتناهى الخ: یعنی اس ترزق و احیاء کے علاوہ چلا جا طرف اس چیز کے کہ نہیں ہے قریب تنہا یعنی چونکہ اللہ کے مقدورات و افعال غیر تنہا ہیں، لہذا ہر ایک کے ضمن میں تکوین متحقق ہوگی۔

و اما كون كل من ذلك الخ: یہاں تک تو صفات میں دو مذہب آگئے: ایک ماترید یہ کہ، جو آٹھ صفات مانتے ہیں، اور دوسرا اشاعرہ کا، جو سات صفات مانتے ہیں۔ اب ماترید یہ بعض علماء ماوراء النہر کا مذہب ذکر کرتا ہے کہ ان کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی بے شمار صفات حقیقیہ ہیں، کیونکہ اللہ کے افعال و مقدورات غیر تنہا ہیں، اور ہر فعل کا مبداء اللہ کی مستقل صفت اور صفت حقیقی ہے، مثلاً رزق ایک فعل ہے تو ترزق صفت حقیقی، اسی طرح تصوریران کے نزدیک صفت

وفيه تكثير للقدماء جداً و ان لم يكن متغايرة و الاقرب ما ذهب اليه المحققون منهم وهو ان مرجع الكل الى التكوين فانه ان تعلق بالحياة يسمى احياء و بالموت اماتة و بالصورة تصويراً و بالرزق ترزيقاً الى غير ذلك فالكل تكوين و انما الخصوص

اور اس میں قدیم کو بہت زیادہ قرار دینا ہے اور اگر وہ متغائر نہ ہو تو زیادہ قریب وہ ہے جس کی طرف ان میں سے محقق حضرات گئے ہیں، اور وہ یہ ہے کہ سب کا مرجع تکوین کی طرف ہے۔ تو بے شک اگر اس کا تعلق حیات کے ساتھ ہو تو اسے احیاء (زندہ کرنا) کہا جائے گا اور اگر موت کے ساتھ ہو تو اماتہ (مارنا یا موت دینا) کہا جائے گا۔ اور صورت کے ساتھ ہوگا تو تصویر (صورت بنانا) کہا جائے گا اور رزق کے ساتھ ہو تو ترزق (رزق دینا) کہا جائے گا وغیرہ تک تو سب تکوین ہے اور بالمشک خصوص تعلقات کی خصوصیت سے ہوتا ہے۔

حقیقی ہے، الی غیر ذلك۔

وفيه تكثير القدماء سے شارح کہتا ہے کہ اگر ان بعض علماء کے نزدیک یہ سب صفات قدیمہ و غیر متغیرہ ہیں، تو یہ کوئی منع نہیں ہے، لیکن پھر بھی اتنے غیر تنہا ہی قدیم ماننا تو حید کے منافی ہے، جب ایک صفت سے کام چل سکتا ہے، تو اتنی غیر تنہا صفات ماننے کی کیا ضرورت ہے۔

یہاں شرح میں "ماوراء النہر" کا لفظ آیا ہے، اس لیے یہاں اس کی کچھ تحقیق کی جاتی ہے۔ لفظ "وراء" کا استعمال قدام و خلف دونوں کے لیے ہوتا ہے، جیسے شیشے کے آگے جو چیز ہو اس کو بھی وراء کہتے ہیں۔ اور عربی زبان میں "نہر" کا معنی دریا ہے، اور بحر کا معنی سمندر ہے۔ سمرقند اور بخارا کے نزدیک ایک دریا ہے، جس کا نام "دریائے جیحون" ہے جیحون ہمارے مغرب کی جانب ہے، تو جیحون کی ایک شمالی طرف ہوئی، اور دوسری جنوبی طرف، جیحون کے شمال کی طرف بھی شہر ہیں مثلاً سمرقند و بخارا کا شہر وغیرہ، اور جیحون کے جنوب کی طرف بھی شہر ہیں۔ جو لوگ جیحون کے شمال طرف رہتے ہیں، ان کو "ماوراء النہر" والے کہا جاتا ہے۔

البتہ ان کو "ماوراء النہر" والے جو کہا جاتا ہے، اس کی وجہ یا تو یہ ہے کہ انھوں نے خود اپنے لیے یہ نام تجویز کیا ہے، یا دوسرے کنارے پر رہنے والوں نے یہ نام رکھا ہے، اور یہ محاورہ ہمارے ہاں بھی ہے، کہ دریا کے پر لے حصے پر رہنے والوں کو دریا پار کہتے ہیں، حالانکہ جو ادھر رہتے ہیں، وہ بھی دریا پار ہیں، لیکن محاورہ اس طرح ہے کہ جو شمال کی جانب ہوں، ان کو دریا پار کہتے ہیں۔

قوله: و الاقرب ماذهب اليه المحققون الخ: سے شارح کہتا ہے کہ بعض علمائے ماوراء النہر کا مذہب کمال تو حید کے ذرا منافی ہے، ہاں! باقی ماترید یہ یعنی جمہور محققین کا جو مذہب ہے وہ بہ نسبت ان کے، اقرب الی التوحید ہے، باقی و



بخصوصية التعلقات و الإرادة صفة الله تعالى ازلية قائمة بذاته كرر ذلك تأكيداً و تحقيقاً لاثبات صفة قديمة لله تعالى تقتضى تخصيص المكونات بوجه دون وجه و في وقت دون وقت لا كما زعمت الفلاسفة من انه تعالى موجب بالذات لا فاعل بالإرادة و الاختيار و النجارية من انه مرید بذاته لا بصفته و بعض المعتزلة من انه مرید بإرادة حادثه لا في محل و الكرامية من انه ارادته حادثه في ذاته

”اور ارادہ اللہ تعالیٰ کی صفت ازلی ہے جو اس کی ذات کے ساتھ قائم ہے، اس کا تکرار تاکید اور اس بات کی تحقیق کے لئے کیا کہ اللہ تعالیٰ کی صفت قدیم ہے جو مكونات کی تخصیص کا ایک وجہ سے تقاضا کرتی ہے اور ایک وجہ سے نہیں اور ایک وقت میں کرتی ہے ایک وقت میں نہیں، ایسا نہیں جیسا کہ فلاسفہ نے گمان کیا کہ اللہ تعالیٰ بالذات موجب ہے ارادہ، اور اختیار کا فاعل نہیں اور نجاریہ کا مذہب یہ کہ وہ اپنی ذات کے ساتھ مرید ہے صفت کے ساتھ نہ ہے۔ اور بعض معتزلہ کا گمان یہ ہے کہ وہ ارادہ حادثہ کا مرید ہے محل میں نہیں اور کرامیہ کا گمان یہ ہے کہ اس کا ارادہ اس کی ذات میں حادث ہے۔

الاقرب سے شارح اپنا مختار نہیں بیان کرنا چاہتا، کیونکہ جو اس کا مختار ہے، وہ والتحقیق سے بیان کر آیا ہے، بلکہ والاقرب سے کہنا چاہتا ہے کہ بعض علماء ماوراء النہر کی بہ نسبت جمہور محققین کا مذہب اقرب الی التوحید ہے، کہ یہ صرف آٹھ صفتیں مانتے ہیں، اور باقی جتنی صفتیں ہیں وہ ان سب کو تکوین کی طرف راجع کرتے ہیں، کہ اگر تکوین کا تعلق رزق سے ہو تو ترزق، اور اگر صورت سے ہو تو تصویر، وغیرہ وغیرہ، تو یہ سب ترزق و احیاء تکوین ہیں۔

والنما بخصوص الخ: سے بتاتا ہے کہ ان سب کا یعنی ترزق و تصویر وغیرہ کا نام ”تکوین“ ہے، جو ایک صفت حقیقی ہے، لیکن اس تکوین کے جو نام مختلف ہیں، تو تعلقات کے اختلاف کی وجہ سے نام مختلف ہو جاتے ہیں، مثلاً تکوین کا تعلق رزق سے ہو تو تکوین کا نام ”ترزق“ ہو گیا، اور اگر اس کا تعلق صورت سے ہو تو یہ تکوین ”تصویر“ سے موسوم ہو گئی۔

قوله: كرر ذلك تأكيداً الخ، ماتن نے آٹھویں صفت ارادہ ذکر کی تھی کہ ارادہ اللہ کی ایک صفت ہے، ازلی ہے، اور اس کی ذات کے ساتھ قائم ہے، اب اعتراض ہوا کہ ارادہ کا پیچھے ایک بار ذکر ہو چکا ہے، پھر دوبارہ کیوں ذکر کیا؟ تو اس کا جواب دیا کہ اس کا تکرار تاکید و تخصیص کے لیے کیا۔

تقتضى تخصيص المكونات الخ: سے ارادہ کے ثبوت پر دلیل دیتا ہے کہ اللہ کے علم و قدرت کی نسبت سب مكونات کی طرف برابر ہے، وجود و عدم میں، رنگ میں، اوقات میں، لہذا ان میں سے ایک کو تخصیص، ارادہ کے ساتھ ہی

والدلیل علی ما ذکرنا الآیات الناطقة باثبات صفة الإرادة و المشیة لله تعالى مع القطع بلزوم قیام صفة الشیء به و امتناع قیام الحوادث بذاته تعالى و ایضاً نظام العالم و وجوده علی الوجه الأوفق الاصلح دلیل علی کون صانعہ قادراً مختاراً و کذا حدوثہ اذ لو کان صانعہ موجباً بالذات لزوم قدمہ ضرورة امتناع تخلف المعلول عن علته الموجبة (و رؤية الله تعالى) بمعنی الانکشاف التام (بالبصر) و هو معنی اثبات الشیء كما هو بحاسة البصر

اور جو کچھ ہم نے ذکر کیا اس پر دلیل وہ آیات ہیں جو اللہ تعالیٰ کے لئے ارادہ و مشیت کی صفت کو ثابت کرنے کے لئے ناطق ہیں جبکہ شے کی صفت کا شے کے ساتھ قیام کا لزوم قطعی ہے اور حوادث کا اس کی ذات کے ساتھ قیام ممکن ہے اور نیز عالم کا نظام اور اس کا وجود زیادہ درست اور موافق صورت پر ہونا اس پر دلیل ہے کہ اس کا صانع قادر و مختار ہے اور اس طرح اس کا حدوث ہے اس لئے کہ اگر اس کا صانع موجب بالذات ہو تو اس کا قدیم ہونا لازم ہوگا کیونکہ یہ ضروری ہے کہ معلول کا اپنی علت موجبہ سے پیچھے رہنا ممکن ہو۔ ”اور اللہ تعالیٰ کا دیدار، پورے انکشاف کے معنی میں ”آنکھوں کے ساتھ، اور یہی معنی ہے شے کو ثابت کرنے کا جیسا کہ دیکھنے والی حس کے ساتھ ہوتا ہے۔

آئے گی۔

لا كما زعمت الفلاسفة الخ: سے بتاتا ہے کہ متن سے ایک تو فلاسفہ کا رد ہوا، وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ موجب و مضطر ہے، اور ارادہ فاعل مختار کا ہوتا ہے، لہذا اللہ کا ارادہ ہی نہیں ہے، تو ماتن نے کہہ دیا کہ اس کا ارادہ ہے۔ اور متن سے نجاریہ کا بھی رد ہو گیا، وہ کہتے ہیں کہ بے شک اللہ مرید ہے، لیکن وہ مرید بذاتہ ہے، یعنی ارادہ اس کی ذات کا عین ہے، اس کی صفت نہیں ہے، تو ماتن نے کہہ دیا کہ ارادہ اللہ تعالیٰ کی صفت ہے۔ اور بعض معتزلہ کا بھی رد ہو گیا، جو کہتے ہیں کہ ارادہ اللہ کی صفت ہے، لیکن حادث ہے، اور اس کا کوئی محل نہیں ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ اگر ارادہ کا محل اللہ ہو، تو اللہ تعالیٰ کا محل حوادث ہونا لازم آئے گا، اور اگر اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کے ساتھ ارادہ قائم ہو، تو یہ بھی غلط ہے کہ صفت اللہ تعالیٰ کی ہو اور غیر کے ساتھ قائم ہو، شے کی صفت غیر کے ساتھ قائم نہیں ہوتی، تو ماتن نے اُن کا بھی رد کر دیا کہ وہ ارادہ صفت ہے جو اللہ کی ذات کے ساتھ قائم ہے، اور قدیم ہے۔ اور کرامیہ کا بھی رد ہو گیا، وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا ارادہ حادث ہے، اور اللہ کے ساتھ قائم ہے، اور ان کے نزدیک اللہ تعالیٰ کے ساتھ حوادث کا قیام جائز ہے، تو ان کا بھی رد کر دیا کہ اللہ کا ارادہ ازلی ہے، نہ کہ حادث۔



و الدلیل علی ما ذکرنا سے ما قبل پر نقلی دلیل دیتا ہے، یعنی اس پر کہ ارادہ صفت باری ہے، ازلی ہے، اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ قائم ہے، دلیل یہ ہے کہ کئی ایسی آیات ہیں جو صفت ارادہ کے اثبات پر ناظر ہیں، مثلاً یَحْكُمُ مَا يُرِيدُ، يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ، فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ وغیرہ، تو آیات سے پتا چلتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مرید ہے، اور ارادہ اس کی صفت ہے، چنانچہ فلاسفہ کا رد ہو گیا، اور جب ارادہ صفت باری ہے، تو اللہ کے ساتھ قائم ہوگا، تو یہاں سے نجاریہ اور بعض معتزلہ کا بھی رد ہو گیا کہ ارادہ صفت ہے، نہ کہ عین، اور دوسرے یہ ذات باری کے ساتھ قائم ہے، اور ذات باری اس کا محل ہے، اور جب ارادہ اللہ کی صفت ہے، تو یہ ازلی ہوگا، نہ کہ حادث، کیونکہ حوادث کا قیام اللہ تعالیٰ کے ساتھ محال ہے، لہذا اب کرامیہ کا بھی رد ہو گیا۔

و ایضاً نظام العالم الخ: سے ثبوت ارادہ پر عقلی دلیل دیتا ہے کہ عالم کے جب اس بہترین نظام کو دیکھا جائے تو پتا دیتا ہے کہ اس نظام عالم کا صانع قادر و مختار ہے (اور مختار وہی ہوتا ہے جو یہ کام اپنے ارادہ سے کرے، تو ارادہ ثابت ہو گیا) کیونکہ اگر مضطر ہو تو ایک چیز بھی عجیب و بہترین نہیں بنا سکتا، چہ جائیکہ پورا عالم بہترین بنا دے۔

و کذا حدوثه الخ: سے دوسری دلیل عقلی ذکر کرتا ہے کہ عالم کا حدوث اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس کا صانع مختار ہے، کیونکہ اگر عالم کا صانع مضطر ہو تو پھر عالم حادث نہیں، قدیم ہونا چاہیے، کیونکہ جو قدیم سے اضطراب آسا رہا ہو، وہ بھی قدیم ہوتا ہے، اور علت موجبہ سے معلول کا تخلف ممکن ہوتا ہے، لہذا عالم بھی ازل سے ہوگا، حالانکہ عالم تو حادث ہے، لہذا عالم کا صانع مضطر نہیں ہونا ہوگا۔

و رؤیة الله تعالى جائزة فی العقل سے ماتن ایک مسئلہ ذکر کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رؤیت جائز ہے، رؤیة الله جائزة فی العقل "قضیہ ہے، اور اس کی ہمیں تصدیق ہے، اور قضیہ کی تصدیق تب ہوتی ہے جبکہ طرفین کا تصور ہو، اس لیے شارح رؤیت کا معنی ذکر کرتا ہے: رؤیت اس کو کہتے ہیں کہ حاسہ بصر کے ساتھ انکشاف تا م حاصل ہو جائے۔ چونکہ رؤیت کی ایک اور تعریف تھی، لہذا شارح کہتا ہے کہ اس تعریف اور اس تعریف کا معنی ایک ہی ہے۔ دوسری تعریف یہ تھی: رؤیت اس کو کہتے ہیں کہ حاسہ بصر کے ساتھ شے کا ادراک آئے، جیسے کہ وہ شے واقع میں ہے، تو بھیگے کا دیکھنا رؤیت نہ ہوگا، کیونکہ اس کو ایک کے دونوں نظر آتے ہیں، اور رؤیت کی تعریف یہ ہے کہ کما ہو دکھائی دے۔ نیز اس دوسری تعریف میں منکرین رؤیت کا رد بھی ہے، کیونکہ اس تعریف میں ہے کہ حاسہ بصر کے ساتھ ادراک آئے، جیسے کہ وہ واقع میں ہے، پس اگر شے مکان میں ہے، تو ادراک بھی اسی طرح کا ہو کہ وہ مکان میں ہے، اور اگر وہ مکان میں نہیں ہے تو اس کا اسی طرح ادراک ہو، یہ رؤیت ہے۔ نیز رؤیت و نظر میں فرق ہے، رؤیت انکشاف تا م بصر کا نام ہے، اور نظر میں انکشاف ضروری نہیں ہے۔

و ذلك لانا اذا نظرنا الى البدر ثم اغمضنا العين فلا خفاء في انه و ان كان منكشفا لدينا في الحالتين لكن انكشافه حال النظر اليه اتم و اكمل و لنا بالنسبة اليه حالة مخصوصة هي المسماة بالرؤية جائزة فی العقل بمعنی ان العقل اذا خلی و نفسه لم يحكم بامتناع رؤيته ما لم يقم له برهان على ذلك مع ان الاصل عدمه

اور یہ اس لئے کہ ہم جب چودھویں کے چاند کی طرف دیکھیں پھر ہم آنکھیں بند کر لیں تو اس میں کوئی پوشیدگی نہیں کہ وہ اگرچہ ہمارے نزدیک دو حالتوں میں منکشف ہے لیکن اس کا انکشاف اس کی طرف دیکھنے کی حالت میں پورا اور کامل تر ہے، اور ہمارے لئے اس کی نسبت سے اس وقت ایک مخصوص حالت ہے جسے رویت کہا جاتا ہے "عقل میں جائز ہے، اس معنی میں کہ عقل کو جب تنہا کر دیا جائے اور نفس عقل رویت کے متمتع ہونے کا حکم نہیں لگائے گی جب تک اس پر اس کے لئے کوئی برہان قائم نہ ہو باوجودیکہ اصل اس کا عدم ہے۔

قوله و ذلك لانا اذا نظرنا الى البدر الخ: سے دلیل دیتا ہے کہ حاسہ بصر کے ساتھ کیسے انکشاف تا م ہوگا، تو وہ اس طرح کہ جب ہم چودھویں کے چاند کی طرف دیکھیں تو ہمیں اس کا ادراک آ جاتا ہے، اور پھر ہم آنکھیں بند کر لیتے ہیں، تب بھی ہمیں چاند کا انکشاف ہوتا ہے، کیونکہ چاند کی صورت ہمارے خیال میں موجود ہوتی ہے، لیکن ان دونوں حالتوں میں پہلی حالت کے اندر زیادہ انکشاف ہے، تو معلوم ہوا کہ وہ انکشاف تا م بصر سے ہی ہے۔

و لنا بالنسبة اليه حمنذ سے کہتا ہے کہ رائی جب مرئی، مثلاً چاند کو دیکھتا ہے تو رائی، مرئی (جو مقابل ہیں) کے درمیان جو حالت و تعلق ہے، اس تعلق کا نام رؤیت ہے۔

قوله: بمعنی ان العقل اذا خلی الخ، ماتن نے کہا تھا کہ رؤیت باری جائز فی العقل ہے، شارح جائز کا معنی بیان کرتا ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب عقل کی ذات کو ادھام سے خالی کیا جائے، تو اب عقل امتناع پر برہان کا انتظار کرتی ہے، اگر برہان آگئی تو عقل کہتی ہے کہ یہ چیز متمتع ہے، اور اگر عقل کے سامنے برہان نہ آئی تو امتناع کا حکم نہیں کرتی، لہذا عقل کو جب ادھام سے خالی کر لیا جائے تو عقل امتناع رؤیت کا تب حکم کرے گی کہ جب امتناع پر برہان قائم ہو، اگر برہان قائم نہ ہو تو عقل کے نزدیک رؤیت متمتع نہیں ہے، جائز ہے۔

مع ان الاصل عدمه اب سوال ہوا کہ تم نے کہا کہ عقل امتناع رؤیت کا حکم نہیں کرتی، جب تک کہ امتناع رؤیت پر دلیل نہ آئے، تو ہو سکتا ہے کہ امتناع پر نفس الامر میں کوئی برہان ہو جو عقل کو معلوم نہ ہو سکے۔ تو جواب دیا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا سب چیزوں میں اصل عدم ہے، اور برہان بھی اللہ کے ماسوا ہے، لہذا اس میں بھی اصل عدم ہوگا، تو اب اگر عقل کو امتناع پر دلیل نہ ملی (اگرچہ واقع میں ہو) تو یہی کہیں گے کہ گویا کہ امتناع پر دلیل ہے ہی نہیں۔



و هذا القدر ضروري فمن ادعى الامتناع فعليه البيان، و قد استدل اهل الحق على امكان رؤيته بوجهين عقلي و سمعي، تقرير الاول انا قاطعون برؤية الاعيان و الاعراض ضرورة انا نفرق بالبصر بين جسم و عرض و عرض و لا بد للحكم المشترك من علة مشتركة و هي اما الوجود او الحدوث او الامكان اذ لا رابع يشترك بينهما، و الحدوث عبارة عن الوجود بعد العدم و الامكان عن عدم ضرورة الوجود و العدم لا مدخل للعدم في العلية فتعين الوجود و هو مشترك بين الصانع و غيره فيصح ان يرى من حيث تحقق علة الصحة و هي الوجود

اور اس قدر ہی ضروری ہے، تو جو کوئی امتناع کا دعویٰ کرے بیان اس کے ذمہ ہے۔ اور اہل حق نے اللہ تعالیٰ کے دیدار ممکن ہونے پر دو طرح سے استدلال کیا ہے (۱) عقلی (۲) سمعی۔ پہلی وجہ کی تقریر یہ ہے کہ ہم اعیان و اعراض کی رویت کا قطعی فیصلہ کرتے ہیں اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ ہم بصر کے ساتھ جسم جسم میں اور عرض عرض میں فرق کرتے ہیں اور حکم مشترک کے لئے علت مشترک کا ہونا ضروری ہے، اور وہ علت مشترکہ یا وجود ہے یا حدوث ہے، یا امکان ہے اس لئے کہ چوتھا کوئی نہیں ہے جو ان میں مشترک ہو اور حدوث کے لفظ سے عدم کے بعد وجود کو تعبیر کیا جاتا ہے اور امکان کے لفظ سے وجود و عدم کے ضروری نہ ہونے کو تعبیر کیا جاتا ہے، عدم کا علت ہونے میں کوئی دخل نہیں ہے تو پھر وجود متعین ہو گیا اور وہ صانع اور اس کے غیر کے درمیان مشترک ہے، تو اس کا دیکھا جانا درست ہے، صحت (درستگی) کی علت کے متحقق ہونے کی حیثیت سے۔ اور وہ علت وجود ہے۔

و هذا القدر ضروري فمن ادعى الامتناع فعليه البيان، و قد استدل اهل الحق على امكان رؤيته بوجهين عقلي و سمعي، تقرير الاول انا قاطعون برؤية الاعيان و الاعراض ضرورة انا نفرق بالبصر بين جسم و عرض و عرض و لا بد للحكم المشترك من علة مشتركة و هي اما الوجود او الحدوث او الامكان اذ لا رابع يشترك بينهما، و الحدوث عبارة عن الوجود بعد العدم و الامكان عن عدم ضرورة الوجود و العدم لا مدخل للعدم في العلية فتعين الوجود و هو مشترك بين الصانع و غيره فيصح ان يرى من حيث تحقق علة الصحة و هي الوجود

اور اس قدر ہی ضروری ہے، تو جو کوئی امتناع کا دعویٰ کرے بیان اس کے ذمہ ہے۔ اور اہل حق نے اللہ تعالیٰ کے دیدار ممکن ہونے پر دو طرح سے استدلال کیا ہے (۱) عقلی (۲) سمعی۔ پہلی وجہ کی تقریر یہ ہے کہ ہم اعیان و اعراض کی رویت کا قطعی فیصلہ کرتے ہیں اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ ہم بصر کے ساتھ جسم جسم میں اور عرض عرض میں فرق کرتے ہیں اور حکم مشترک کے لئے علت مشترک کا ہونا ضروری ہے، اور وہ علت مشترکہ یا وجود ہے یا حدوث ہے، یا امکان ہے اس لئے کہ چوتھا کوئی نہیں ہے جو ان میں مشترک ہو اور حدوث کے لفظ سے عدم کے بعد وجود کو تعبیر کیا جاتا ہے اور امکان کے لفظ سے وجود و عدم کے ضروری نہ ہونے کو تعبیر کیا جاتا ہے، عدم کا علت ہونے میں کوئی دخل نہیں ہے تو پھر وجود متعین ہو گیا اور وہ صانع اور اس کے غیر کے درمیان مشترک ہے، تو اس کا دیکھا جانا درست ہے، صحت (درستگی) کی علت کے متحقق ہونے کی حیثیت سے۔ اور وہ علت وجود ہے۔

و يتوقف امتناعها على ثبوت كون شيء من خواص الممكن شرطاً او من خواص الواجب مانعاً، و كذا يصح ان يرى سائر الموجودات من الاصوات و الطعوم و الروائح و غير ذلك و انما لا يرى بناءً على ان الله تعالى لم يخلق في العبد رؤيتها بطريق جرى العادة لا بناءً على امتناع رؤيتها، و حين اعترض بأن الصحة عدمية فلا تستدعي علة

اور اس کا ممتنع ہونا شے کے ممکن کے خواص سے ہونا شرط ہونے کے ثبوت پر موقوف ہو یا واجب کے خواص میں سے ہونا مانع ہونے کے ثبوت پر۔ اور اسی طرح صحیح ہے تمام موجودات کو دیکھا جانا درست ہو یعنی آوازیں، ذائقے، خوشبوئیں وغیرہ اس بات پر بناء رکھتے ہوئے رویت کی بات نہیں کی جا رہی کہ اللہ تعالیٰ نے بندے میں رویت کو پیدا نہیں کیا جیسا کہ اس کی عادت جاری ہے، نہ اس پر بناء رکھتے ہوئے کہ اس وجہ سے کہ موجودات کی رویت ممتنع ہے، اور جب اعتراض ہو کہ صحت عدمی چیز ہے تو اس کے علت ہونے کی بات ہی نہیں کی جاسکتی۔

و لا بد للحكم المشترك الخ: سے کہتا ہے کہ اعراض و اعیان کا مرئی ہونا، یہ حکم مشترک ہے (کہ اعیان و اعراض دونوں کی رویت ہے) تو اس رویت کی کوئی نہ کوئی علت مشترک بھی ہونی چاہیے (جو اعیان و اعراض دونوں میں پائی جائے، جس کی وجہ سے ان کی رویت صحیح ہو)، اب اعراض و اعیان میں علت مشترکہ یا تو امکان ہوگا، یا حدوث، یا وجود، چوتھی کوئی چیز ان میں مشترک نہیں ہے، پہلے دو احتمال باطل ہیں، کیونکہ امکان کہتے ہیں کہ جس کا وجود بھی ضروری نہ ہو، اور عدم بھی ضروری نہ ہو، چنانچہ امکان عدمی ہوا، اور حدوث کہتے ہیں وجود بعد العدم کو، تو حدوث کی عدم جز ہوا، چنانچہ حدوث بھی عدمی ہوا، اور عدم کو علت میں کوئی دخل نہیں ہے، یعنی نہ تو عدم، علت کا عین ہے، نہ جز ہے، تو امکان و حدوث چونکہ عدمی ہیں، لہذا یہ صحت رویت کی علت نہیں بن سکتے، باقی رہا وجود، تو وجود صحت رویت کی علت ہوگا، اور جس طرح وجود، اعراض و اعیان کا ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کا بھی وجود ہے، پس وجود علت مشترکہ ہے، یہ اللہ تعالیٰ میں پایا گیا، لہذا حکم شرعی یعنی صحت رویت بھی پایا جائے گا، چنانچہ اللہ تعالیٰ کی رویت صحیح ہوئی۔

قوله: و يتوقف امتناعها على ثبوت كون شيء من خواص الممكن شرطاً او من خواص الواجب مانعاً، و كذا يصح ان يرى سائر الموجودات من الاصوات و الطعوم و الروائح و غير ذلك و انما لا يرى بناءً على ان الله تعالى لم يخلق في العبد رؤيتها بطريق جرى العادة لا بناءً على امتناع رؤيتها، و حين اعترض بأن الصحة عدمية فلا تستدعي علة



و لو سلم فالواحد النوعی قد یعلل بالمختلفات كالحرارة بالشمس و النار فلا یستدعی علة مشتركة و لو سلم فالعدمی یصلح علة للعدمی و لو سلم فلانسلم اشتراك الوجود بل وجود كل شیء عینہ، اجیب بان المراد بالعلة متعلق الرؤیة و القابل لها و لا خفاء فی لزوم كونه وجودیا

اور اگر تسلیم کر لیا جائے کہ واحد نوعی کی علت کبھی مختلف اشیاء کو بنا دیا جاتا ہے جیسے حرارت سورج سے، اور آگ، تو اسے علت مشترکہ نہیں کہا جاسکتا اور تسلیم کر لیا جائے تو عدمی عدمی کے لئے علت بننے کی صلاحیت رکھتی ہے، اور اگر یہ مسلم ہے تو ہم وجود کے اشتراک کو تسلیم نہیں کرتے، بل ہر شے کا وجود اس کا عین ہوا کرتا ہے۔ اس کا جواب دیا گیا کہ مراد علت سے رویت کا متعلق اور اس کو قبول کرنے والا ہے اور اس کے وجودی ہونے کے لزوم میں کوئی خفاء نہیں ہے۔

ممتنع ہوئی، اسی طرح ایک ایسا مانع ہو جو کہ واجب تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے اور ممکن میں نہیں پایا جاتا، پھر بھی رویت باری متحقق نہ ہوگی، تو اب دیکھو علت (وجود) بھی پائی گئی ہے، لیکن رویت پھر بھی صحیح نہیں، تو مذکورہ عبارت سے جواب دیتا ہے کہ ہم مانتے ہیں کہ رویت کا امتناع موقوف ہے اس پر کہ شرط خاص ہو ممکن کے ساتھ یا مانع خاص ہو واجب تعالیٰ کے ساتھ، لیکن آپ بتائیں کہ وہ شرط اور مانع کیا چیز ہیں تاکہ ہمیں بھی پتا چلے، بغیر علم کے ہم امتناع رویت کا کیسے حکم کر سکتے ہیں!

و كذا یصح ان یسرى الخ: اس عبارت سے بھی ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے، اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا: صحت رویت کی علت مشترکہ وجود ہے، تو جب علت پائی جائے گی، رویت بھی صحیح ہوگی، تو ہم کہتے ہیں کہ پھر تو رواج، اصوات، طعوم وغیرہ کی رویت بھی صحیح ہونی چاہیے کیونکہ صحت رویت کی علت وجود ہے، اور وہ وجود جیسے واجب اور غیر واجب میں مشترک ہے، اسی طرح طعوم، رواج وغیرہ کے درمیان بھی وجود مشترک ہے، اور پایا گیا ہے، لہذا رویت صحیح ہونی چاہیے۔ تو جواب دیتا ہے کہ ہم تسلیم کرتے ہیں کہ ان کے درمیان وجود مشترک ہے، لیکن ان کی رویت بھی صحیح ہے، باقی رویت بالفعل اس لیے نہیں ہوتی کہ اللہ تعالیٰ کی عادت جاریہ یہی ہے کہ اس نے ان کی رویت کو پیدا نہیں فرمایا، یہ وجہ نہیں کہ ان کی رویت ہی ممتنع ہے۔

حين اعترض بان الصفة معتزلة ككئی اعتراضات نقل کرتا ہے۔ پہلا اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے کہ صحت رویت کی علت وجود ہے، اور وجود مشترک ہے واجب اور غیر واجب میں، لہذا واجب تعالیٰ کی رویت صحیح ہے، ہم کہتے ہیں کہ صحت رویت تو علت کو چاہتا ہی نہیں، کیونکہ صحت رویت تو عدمی ہے، اور عدمی کی تو کوئی علت نہیں ہوتی، اور جب صحت رویت کی علت ہی نہیں ہوگی تو پھر رویت باری کیسے صحیح ہوگی؟

ثم لا يجوز ان تكون خصوصية الجسم او العرض لانا اول ما نرى شيئا من بعيد انما ندرك منه هويّة ما دون خصوصية جوهرية او عرضية او انسانية او فرسية و نحو ذلك و بعد رؤيته برؤية واحدة متعلقة بهوية قد نقدر على تفصيله الى ما فيه من الجواهر و الاعراض و قد لانقدر فمتعلق الرؤیة هو كون الشيء له هويّة و هو المعنى بالوجود و اشتراكه ضروري و فيه نظر لجواز ان يكون متعلق الرؤیة هو الجسمية و ما يتبعها من الاعراض من غير اعتبار خصوصية، و تقرير الثانی ان موسى عليه الصلوة والسلام قد سأل الرؤیة بقوله "رَبِّ اَرْنِي اَنْظُرَ اِلَيْكَ" فلو لم تكن ممكنة لكان طلبها جهلا

پھر جائز نہیں ہے کہ وہ جسم یا عرض کی خصوصیت ہو کیوں کہ سب سے اول جو دور سے ہم شبہہ دیکھتے ہیں اس سے ہم ایک ہویت کا ادراک کرتے ہیں جو جوہری یا عرضی یا انسانی یا فرسی وغیرہ خصوصیت کے بغیر ہوتی ہے اور اسے ایک بار ایسا دیکھنا دیکھنے کے بعد جو ہویت کے متعلق ہوتا ہے ہم اس کی تفصیل بیان کرنے پر قدرت رکھتے ہیں جو اس میں جو اہر و اعراض ہیں اور کبھی ہم اس کی قدرت نہیں رکھتے تو رویت کا متعلق شے کا اس طرح ہونا ہے کہ اس کے لئے کوئی ہویت ہو اور وہ وجود کے ساتھ مقصود ہے اور اس کا اشتراک ضروری ہے، اور اس میں نظر ہے۔ اس کے جواز کی وجہ سے کہ رویت کا متعلق جسمیت اور جو اس کے تابع ہے یعنی اعراض خصوصیت کا اعتبار کئے بغیر۔ اور دوسری تقریر یہ ہے کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اللہ تعالیٰ سے رویت کا سوال کیا جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے اس ارشاد کے ساتھ بیان کیا "اے میرے رب مجھے دیکھا میں تجھے دیکھوں،، اگر رویت ممکن نہ ہوتی تو اس کی طلب جہالت ہوتی۔

و لو سلم فالواحد النوعی الخ: سے دوسرا اعتراض کرتا ہے کہ چلو ہم یہ بات بان لیتے ہیں کہ رویت عدمی ہے، اور یہ علت کو چاہتا ہے، لیکن تم نے علت بنائی ہے وجود، تو ہم کہتے ہیں کہ صحت رویت واحد نوعی ہے، اور واحد نوعی کی صرف ایک علت نہیں ہوتی، بلکہ مختلف علتیں ہوتی ہیں، پس ممکنات کی رویت کے لیے اور علت ہوگی، اور واجب تعالیٰ کی رویت کے لیے اور علت، اور یہ علت واجب تعالیٰ میں نہ پائی جائے تو پھر بھی رویت باری ثابت نہ ہوئی۔

كالحرارة بالشمس الخ: سے شارح واحد نوعی کی مثال دیتا ہے کہ جیسے حرارت واحد نوعی ہے، اور اس کی علت شمس بھی ہے، نار بھی ہے، اور گرگڑ بھی ہے، بہر حال علت مشترکہ ثابت نہ ہوئی۔

و لو سلم فالعدمی یصلح الخ: سے تیسرا اعتراض ذکر کرتا ہے کہ چلو ہم تسلیم کرتے ہیں کہ صحت رویت کی مختلف علتیں نہیں، بلکہ علت مشترکہ ہے، لیکن ہم یہ نہیں مانتے کہ وہ علت وجود ہے، بلکہ وہ علت حدوث ہونی چاہیے، یا امکان،



کیونکہ صحتِ رویتِ عدی ہے، لہذا اس کی علت بھی عدی ہونی چاہیے، اور عدی یا حدوث ہے یا امکان، اور اللہ تعالیٰ میں حدوث و امکان پایا نہیں جاتا، لہذا رویتِ باری ثابت نہ ہوئی۔

و لو سلم فلا نسلم اشتراك الوجود الخ: سے چوتھا اعتراض نقل کرتا ہے کہ چلو ہم یہ بھی تسلیم کر لیتے ہیں کہ صحتِ رویت کی علت وجود ہے، لیکن ہم یہ نہیں تسلیم کرتے کہ وہ وجود سب میں مشترک ہے، بلکہ ہر شے کا اپنا وجود ہے، جو اس کی ذات کا عین ہے، ممکنات کا وجود ممکنات کا عین ہے، اور واجب کا وجود اس کی ذات کا عین ہے، اب علتِ مشترکہ کیسے ثابت ہوئی؟

واجب بان المراد بالعلیۃ الخ: سے جواب دیتا ہے کہ علت سے ہماری مراد علتِ مؤثرہ نہیں ہے، بلکہ علتِ قابلہ مراد ہے، یعنی جو رویت کا قابل ہو اور رویت کا متعلق ہو، وہ علت ہے، اور رویت کا متعلق مرئی ہوتا ہے، اور مرئی وجود ہی ہوتا ہے، عدی کیسے مرئی بن سکتا ہے، چنانچہ ثابت ہوا کہ رویت کی علت ”وجود“ ہے۔

ثم لا يجوز ان يكون خصوصية الخ: سے ایک اور اعتراض کا جواب دیتا ہے، اعتراض یہ ہوا کہ چلو ہم تسلیم کرتے ہیں کہ رویت کا متعلق علت ہے، اور وہ مرئی ہے، لیکن جائز ہے کہ وہ مرئی جسم کی خصوصیت ہو، یا عرض کی خصوصیت ہو، چنانچہ رویتِ باری ثابت نہ ہوگی، کیونکہ اللہ تعالیٰ تو جسم اور عرض سے پاک ہے۔ تو مذکورہ عبارت سے جواب دیتا ہے کہ وہ علت جسم کی خصوصیت یا عرض کی خصوصیت نہیں ہو سکتی، کیونکہ جب ہم دور سے کسی شے کی شبیہ دیکھتے ہیں تو ہم اس شبیہ کی ہویۃ ما کا ادراک کرتے ہیں، اور ہویۃ ما کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ خارج میں کوئی شے موجود ہے، اور اس شبیہ سے ہم خصوصیت جو ہر یا عرض وغیرہ کا ادراک نہیں کرتے، تو معلوم ہوا کہ وہ علت ہویۃ ما ہوگی، نہ کہ خصوصیت جسم و عرض ہوگی۔

قد نقد علی تفصیله الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ اگر رویت کی علت ہویۃ ما نہ ہو، بلکہ خصوصیت ہو، تو چاہیے کہ ہم ہمیشہ شے پر تفصیلاً قادر ہوں، حالانکہ کبھی تو ہم شے کی تفصیل پر قادر ہوتے ہیں، اور کبھی قادر نہیں ہوتے، معلوم ہوا کہ رویت کا متعلق ہویۃ ما ہے، نہ کہ خصوصیت۔

وفیه نظر لجواز ان یکون سے پھر اسی پر اعتراض کرتا ہے کہ چلو ہم تسلیم کر لیتے ہیں کہ رویت کا متعلق علت ہے، لیکن وہ علت خصوصیت جسم اور خصوصیت عرض ہے، لیکن وہاں خصوصیت کا اعتبار نہیں ہے، تو اب بھی رویتِ باری ثابت نہیں ہوگی، باقی تم خصوصیت پر اعتراض نہیں کر سکتے، کیونکہ ہم نے تو خصوصیت جسم اور عرض میں خصوصیت کا اعتبار ہی نہیں کیا

و تقریر الثانی ان موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام الخ: اب یہاں سے جوازِ رویت پر دلیل نقلی ذکر کرتا ہے، کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اللہ تعالیٰ سے اس کی رویت کا سوال کیا تھا، اور عرض کی: رب ارنی انظر الیک، اب ہم پوچھتے ہیں کہ اللہ کی رویت ممکن ہے یا ممکن نہیں ہے؟ اگر کہو کہ ممکن ہے، تو موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا سوال کرنا درست ہے، کیونکہ ممکن شے کا ہی سوال کیا جاتا ہے، محال شے کا سوال کرنا بے فائدہ ہوتا ہے، اور اگر کہو کہ اللہ تعالیٰ کی رویت ممتنع ہے، تو ہم پوچھتے ہیں کہ امتناعِ رویت کا موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو پہلے علم تھا یا نہیں؟ اگر کہو کہ آپ کو امتناعِ رویت کا علم

بما يجوز فی ذات اللہ تعالیٰ و ما لا يجوز او سفها و عبثا و طلبا للمحال و الانبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام منزہون عن ذلك و ان اللہ تعالیٰ علق الرؤیۃ باستقرار الجبل و هو امر ممکن فی نفسه، و المعلق بالممكن ممکن، لان معناه الاخبار بثبوت المعلق عند ثبوت المعلق به، و المحال لا یثبت علی شیء من التقادیر الممكنة، و قد اعترض بوجود اقواها ان سوال موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام كان لاجل قومه حیث قالوا ”لَنْ نؤمنَ لكَ حَتّٰی نَرٰی اللّٰهَ جَهْرَةً“ فسأل ليعلموا امتناعها كما علمه هو

اس کی وجہ سے جو اللہ تعالیٰ کی ذات میں جائز اور جو جائز نہیں ہے یا بے وقوفی، اور بے کار اور محال کی طلب ہوتی اور انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام اس سے پاک ہیں اور بے شک اللہ تعالیٰ نے رویت کو پہاڑ کے اپنی جگہ برقرار رہنے سے معلق کیا اور یہ امر اپنی ذات میں ممکن ہے، اور ممکن سے جو معلق ہو وہ بھی ممکن ہوتا ہے، کیوں کہ اس کا معنی معلق بہ کے ہونے کے وقت معلق کے ثبوت کی خبر دینا ہے۔ اور محال ممکن تقدیروں میں سے کسی پر ثابت نہیں ہوتا، اس جگہ کئی طرح اعتراض کیا گیا ہے، ان میں سے قوی ترین یہ ہے کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا سوال کرنا اپنی قوم کی وجہ سے تھا کیونکہ انہوں نے کہا تھا ”ہم ہرگز آپ کی بات نہیں مانیں گے حتیٰ کہ ہم اللہ تعالیٰ کو ظاہر ادیکھ لیں“، تو آپ نے سوال کیا: تاکہ انہیں معلوم ہو جائے کہ رویت باری تعالیٰ ممتنع ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو بتادیا۔

نہیں تھا، تو رویت کا مسئلہ عقائد سے ہے، لازم آئے گا کہ عقیدے کے ایک بہت بڑے مسئلہ سے حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام جاہل ہوں۔ اور اگر کہو کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو امتناع کا پہلے علم تھا، تو پھر باوجود امتناعِ رویت کا علم ہونے کے، رویت کا سوال کرنا عبث اور سفہ ہے، اور انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام ان سب سے منزہ ہیں۔

و ان اللہ تعالیٰ قد علق الرؤیۃ باستقرار الجبل الخ: یہاں سے جوازِ رویت پر دوسری دلیل دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن پاک میں اپنی رویت کو استقرارِ جبل کے ساتھ معلق فرمایا ہے، اور استقرارِ جبل فی نفسه ممکن ہے، اور جو ممکن کے ساتھ معلق ہو، وہ بھی ممکن ہوتا ہے۔

لان معناه سے اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ جو ممکن کے ساتھ معلق ہو، وہ بھی ممکن ہوتا ہے، کیونکہ تعلیق سے مقصود یہی ہوتا ہے کہ جس تقدیر پر معلق بہ ثابت ہے، اسی تقدیر پر معلق بھی ثابت ہے، لہذا جس تقدیر پر استقرارِ جبل کا ثبوت ہوگا، اسی تقدیر پر رویت کا بھی ثبوت ہوگا، چونکہ استقرارِ جبل ممکن ہے، لہذا رویت بھی ممکن ہوگی، اور اگر رویت محال ہوتی تو کسی تقدیر پر ممکن پر ثابت نہ ہوتی۔



و بانا لانسلم ان المعلق عليه ممكن بل هو استقرار الجبل حال تحركه و هو محال، و اجيب بان كلاً من ذلك خلاف الظاهر و لا ضرورة في ارتكابه على ان القوم ان كانوا مؤمنين كفاهم قول موسى عليه الصلوة و السلام ان الرؤية متمتعة و ان كانوا كفارا لم يصدقوه في حكم الله تعالى بالامتناع و ايّ ما كان يكون السؤال عبثاً و الاستقرار حال التحرك ايضاً ممكن بان يقع السكون بدل الحركة و انما المحال اجتماع الحركة

اور اس وجہ سے کہ ہم تسلیم نہیں کرتے کہ معلق علیہ (جس پر کسی شے کو معلق کیا جائے) ممکن ہوتا ہے، بلکہ وہ استقرارِ جبل ہے اس حال میں کہ اس میں حرکت تھی۔ اور یہ محال ہے، اور جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس میں سے سب کچھ ظاہر کے خلاف ہے، اور اس کے ارتکاب کی ضرورت نہیں کہ قوم اگر مؤمن تھی تو انہیں موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا قول ہی کافی تھا کہ رویت متمتع ہے، اور اگر وہ کافر تھے تو وہ آپ کی اللہ تعالیٰ کے امتناع کے حکم میں تصدیق نہ کرتے، جو بھی ہوتا سوال بہر صورت بے کار و عبث ہوتا۔ اور استقرارِ حرکت کی حالت میں بھی ممکن ہے کہ حرکت کے بدلے سکون واقع ہوتا اور محال حرکت و سکون کا

و قد اعترض بوجوه الخ: سے ان دلائل پر معتزلہ کے کئی وجوہ سے اعتراض نقل کرتا ہے۔ پہلا اعتراض یہ ہے کہ ہم یہ شیق اختیار کرتے ہیں کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو امتناعِ الرؤیۃ کا علم تھا، اب تم کہو گے کہ جب علم تھا تو پھر رویت کا سوال کیوں کیا؟ تو ہم کہتے ہیں کہ انہوں نے اپنے لیے سوال نہیں کیا تھا، بلکہ اپنی قوم کے لیے رویت کا سوال کیا تھا، تاکہ ان کو بھی امتناعِ رویت کا علم ہو جائے، اور سوال اس لیے کیا کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی قوم نے کہا تھا: "لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً"۔

بانا لانسلم سے دوسری دلیل پر اعتراض نقل کرتا ہے، کہ تم نے کہا ہے: استقرارِ جبل ممکن ہے، ہم نہیں تسلیم کرتے کہ استقرارِ جبل ممکن ہے، بلکہ محال ہے، کیونکہ استقرارِ جبل سے مراد استقرارِ جبل فی حالتِ تحرک ہے، یعنی حرکت کی حالت میں استقرارِ جبل ہو اور یہ محال ہے، اور معلق کرنا بھی درست نہیں ہوگا۔

و اجيب بان كلاً من ذلك الخ: سے جواب دیتا ہے کہ تمہارے (یعنی معتزلہ کے) دونوں اعتراض خلافِ ظاہر ہیں، کیونکہ تم نے کہا ہے: موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے رویت کا سوال اپنی قوم کے لیے کیا تھا، ہم کہتے ہیں: اگر یہی بات ہے تو موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو کہنا چاہیے تھا: "رَبِّ اَرْهَمْ" اور اس کے بعد "اَنْظُرْ اِلَيْكَ" نہ کہتے، بلکہ "لَيْسَ يَنْظُرُ اِلَيْكَ" کہتے، جب موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے دونوں جگہ متکلم کے صیغہ اختیار کیے ہیں، تو معلوم ہوا کہ انہوں نے اپنے لیے رویت کا سوال کیا تھا، نہ کہ قوم کے لیے، اور دوسرا تم نے کہا ہے کہ استقرارِ جبل فی حالتِ تحرک مراد ہے، تو یہ خلاف

و السكون واجبة بالنقل و قد ورد الدليل السمعى بايجاب رؤية المؤمنين الله تعالى في الدار الآخرة اما الكتاب فقوله تعالى "وَجُودًا يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ ۝ اِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝" و اما السنة فقوله عليه الصلوة والسلام "اِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ" و هو المشهور رواه احد و عشرون من اكابر الصحابة رضوان الله تعالى عليهم و اما الاجماع فهو ان الامة كانوا مجمعين على وقوع الرؤية في الآخرة و ان الآيات

جمع ہونا ہے، "واجب (ثابت) ہے نقل سے اور دارِ آخرت میں مومن اللہ تعالیٰ کی زیارت کریں گے اس کے واجب ہونے پر دلیل سمعی وارد ہوئی ہے، البتہ اللہ تعالیٰ کی کتاب میں تو اللہ تعالیٰ کا ارشاد "اور کچھ چہرے اس دن تروتازہ ہوں گے" اپنے رب کی طرف دیکھ رہے ہوں گے، اور حدیث شریف میں نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا قول مبارک ہے کہ "پیشک تم اپنے رب کو دیکھو گے جیسے تم چودھویں رات کے چاند کو دیکھتے ہو، اور یہ حدیث مشہور ہے، اور اسے اکابر صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں سے اکیس نے روایت کیا ہے۔ اور اجماع تو وہ یہ کہ امت کا اس پر اجماع ہے کہ آخرت میں دیدارِ باری تعالیٰ ہوگا اور پیشک وہ آیات جو اس بارے میں وارد ہیں۔

ظاہر ہے، کیونکہ آیت میں تو مطلق استقرارِ جبل ہے، آیت سے تو یہ پتا نہیں چلتا کہ استقرارِ جبل سے مراد استقرارِ جبل فی حالتِ تحرک ہے۔

على ان القوم ان كانوا مؤمنين الخ: سے دوسرا رد کرتا ہے کہ ہم آپ سے پوچھتے ہیں: موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی قوم مؤمن تھی یا کافر؟ اگر کہو کہ مؤمن تھی، تو ان کے لیے صرف موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ہی قول کافی، کہ اللہ تعالیٰ کی رویت متمتع ہے، پھر ان کے لیے سوال کرنے کی کیا ضرورت تھی؟ اور اگر کہو کہ وہ قوم کافر تھی، تو جو پہلے سے ہی موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تصدیق نہیں کرتے تھے، جب موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کہتے: اللہ کا حکم یہ ہے کہ رویت متمتع ہے، تو وہ آپ کی تصدیق نہ کرتے، اور کہتے کہ تو اپنی طرف سے حکم بنا رہا ہے، اللہ کا یہ حکم نہیں، پس جو بھی صورت مراد ہو، ہر صورت میں موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا اللہ سے سوال کرنا عبث ٹھہرے گا۔

و الاستقرار حال التحرك ايضاً الخ: سے معتزلہ کی دوسری دلیل منع کا جواب دیتا ہے، کہ تم نے کہا ہے: استقرارِ جبل فی حالتِ التحرك محال ہے، ہم کہتے ہیں کہ کوئی محال نہیں، کیونکہ ایک ہے استقرارِ جبل بشرط التحرك اور ایک استقرارِ جبل ہے بزمان التحرك، استقرارِ جبل بزمان التحرك کوئی محال نہیں، حرکت کے زمانہ میں جبل کا استقرارِ جازن اور ممکن ہے، اور استقرارِ جبل بشرط التحرك محال ہے، لیکن اس صورت میں حرکت اور سکون کا اجتماع لازم آتا ہے، تو پہلی صورت میں استقرارِ جبل ممکن ہے، لہذا اس کے ساتھ رویت معلق ہوگی، اور وہ بھی ممکن ہوگی۔



قوله: واجبة بالنقل الخ: (واجبة کا معنی ثابتہ ہے)، ماقبل یہ مسئلہ بیان کیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی رویت جائز فی العقل ہے، اب بیان کرتا ہے کہ رویت باری نقل کے ساتھ بھی ثابت ہے، اور آخرت میں رویت باری کے اثبات میں دلیل سمعی وارد ہو چکی ہے کہ مومن آخرت میں اللہ تعالیٰ کو دیکھیں گے۔

اما الكتاب الخ: چونکہ دلیل نقلی کتاب، سنت اور اجماع ہے، تو ہر ایک سے رویت ثابت کرتا ہے، سب سے پہلے ہے کتاب اللہ، اللہ تعالیٰ نے قرآن پاک میں ارشاد فرمایا: ”وَجُودَ يَوْمَئِذٍ نَاصِرَةٌ ۝ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝“ وجہ مبتدا ہے، ناصرة خبر اول، ناظرہ خبر ثانی، الی رہیہا متعلق ہے ناظرہ کے، تو معنی ہوگا، کہ اس دن کچھ منہ خوش ہوں گے اور اپنے رب کی طرف نظر کرنے والے ہوں گے، اس آیت سے ثابت ہے کہ آخرت میں ”وجہ“ اپنے رب کو دیکھیں گے۔ و اما السنة الخ: اب سنت سے رویت ثابت کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حبیب کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب تم اپنے رب کو دیکھو گے جیسے کہ لیلہ بدر میں چاند کو دیکھتے ہو، تو لیلہ بدر کے چاند کے ساتھ تشبیہ دی کہ چودھویں رات کے چاند کی اتنی تمامیت اور کمالیت ہوتی ہے کہ اس میں کوئی شبہ نہیں ہوتا، بخلاف اوائل ماہ کے، تو مطلب یہ ہے کہ جیسے چاند کی رویت میں کوئی شبہ نہیں رہتا، ایسے ہی اللہ تعالیٰ کو دیکھنے میں بھی کوئی شبہ نہیں ہوگا۔

و هو المشهور الخ: سے ایک وہم کا ازالہ کرتا ہے، وہم یہ ہوا کہ رویت باری تو عقائد کا مسئلہ ہے، اور یہ دلیل قطعی سے ثابت ہوتا ہے، اور تم نے خبر واحد پیش کی ہے، اس سے تو عقائد ثابت نہیں ہوتے، تو جواب دیتا ہے کہ یہ خبر واحد نہیں بلکہ خبر مشہور ہے، اور اس حدیث کو اکیس اکابر صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے روایت کیا ہے۔

واما الاجماع الخ: اب رویت کو اجماع امت سے ثابت کرتا ہے۔ امت مسلمہ کا اس بات پر اجماع ہے کہ آخرت میں اللہ کی رویت واقع ہوگی اور دوسرے اس بات پر بھی امت کا اجماع ہے، کہ رویت باری کی جتنی آیات وارد ہیں، وہ سب اپنے ظاہر پر محمول ہیں، ان میں تاویل کی کوئی گنجائش نہیں۔

ثم ظهرت مقالة المخالفين الخ: اس کے بعد معتزلہ کے شبہات رویت میں ظاہر ہو گئے، اور آیات میں ان کی تاویلات مشہور ہو گئیں، یعنی انھوں نے جمہور کی مخالفت کی، اور مخالفت یوں ہوئی کہ جمہور نے کہا: رویت ثابت ہے، معتزلہ نے رویت میں شبہ کیا، یعنی رویت کا انکار کیا، دوسرے جمہور نے کہا: آیات اپنے ظاہر پر محمول ہیں اور معتزلہ نے ان میں تاویلات کیں اور ظاہر کی مخالفت کی۔ یہاں ایک وہم ہوا کہ جب معتزلہ نے اجماع کی مخالفت کی ہے، تو پھر اجماع کب ہوا، بلکہ اختلاف ہوا، تو جواب دیا کہ امت مسلمہ کا رویت باری پر پہلے اجماع تھا، اور ان کی مخالفت بعد میں ظاہر ہوئی۔

واقوى شبههم عن العقلیات الخ: اب معتزلہ کی طرف سے دلائل نقل کرتا ہے، کئی عقلی ہوں گے اور کئی سمعی، پہلے عقلی دلائل نقل کرتا ہے، اس بات پر کہ اللہ تعالیٰ کی رویت ممتنع ہے، (دلیل اول: رویت کے لیے کئی شرائط ہیں: مرنی مکان میں ہو، جہت میں ہو، اور رائی کے مقابل ہو، مرنی اور رائی کے درمیان مسافت ہو، نہ تو مرنی غایت قرب میں ہو، جیسے آنکھ، اور نہ ہی غایت بعد میں ہو کہ نظر ہی نہ آئے، جیسے: لا ہو (آنکھ کا آنا)۔

الواردة في ذلك محمولة على ظواهرها ثم ظهرت مقالة المخالفين و شاعت شبههم و تاويلاتهم و اقوى شبههم من العقلیات ان الرؤية مشروطة بكون المرنى في مكان و جهة و مقابلة من الرائي و ثبوت مسافة بينهما بحيث لا يكون في غاية القرب و لا في غاية البعد و اتصال شعاع من الباصرة بالمرنى و كل ذلك محال في حق الله تعالى، و الجواب منع هذا الاشتراط و اليه اشار بقوله فيمرى لا في مكان و لا على جهة من مقابلة او اتصال شعاع او ثبوت مسافة بين الرائي وبين الله تعالى و قياس الغائب على

انہیں ان کے ظاہر پر محمول کیا جاتا ہے، پھر مخالفوں کی بات ظاہر ہوئی اور ان کے شبہات اور تاویلات پھیلے، شائع ہوئے اور ان کا سب سے قوی شبہ عقلیات میں سے یہ ہے کہ رویت کے لئے شرط ہے کہ جسے دیکھا جا رہا ہے وہ کسی مکان میں کسی جہت میں اور دیکھنے والے کے سامنے ہو اور ان کے درمیان مسافت ثابت ہو اس طرح کہ انتہائی قرب میں نہ ہو اور نہ انتہائی دوری میں ہو، اور آنکھ سے شعاع کا نکل کر دیکھی جانے والی چیز کے ساتھ ملنا ہے، اور یہ سب اللہ تعالیٰ کے حق میں محال ہے۔ ”تو اسے دیکھا جائے گا مگر مکان میں نہیں، اور جہت میں نہیں مقابلہ سے یا شعاع کا ملنا یا رائی اور اللہ تعالیٰ کے درمیان ثبوت مسافت سے، اور غائب کا قیاس

و اتصال شعاع الخ: رویت کی کیفیت میں ایک مذہب یہ ہے کہ آنکھ سے ایک شعاع نکلے اور وہ مرنے پر پڑے اور اس پر پھیل جائے، تو یہ سب شرائط رویت اللہ میں محال ہیں، تو پھر رویت کیسے ثابت ہو سکتی ہے؟

و الجواب منع هذا الاشتراط الخ: سے ان کی دلیل کا جواب دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رویت میں ہم تنہا ری مذکورہ شرائط تسلیم نہیں کرتے، کیونکہ جیسے اللہ تعالیٰ اس بات پر قادر ہے کہ ساری شرائط پائی جائیں اور رویت کرائے، یونہی اس بات پر بھی قادر ہے کہ یہ ساری شرائط نہ پائی جائیں اور رویت متحقق ہو جائے، تو جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی رویت کی خلق یوں کی ہو کہ وہ بغیر مکان، جہت، مقابلہ، اتصال شعاع کے دیکھا جائے۔

و قياس الغائب على الشاهد الخ: سے دوسرا رد کرتا ہے کہ یہ شرائط جو تم نے ذکر کی ہیں، یہ ہماری رویت کی شرائط ہیں، اور اللہ تعالیٰ تو غائب ہے، شاہد کی رویت کو غائب کی رویت پر کیسے قیاس کر سکتے ہیں؟ یہ غائب کا شاہد پر قیاس فاسد ہے۔

و قد يستدل على عدم الاشتراط الخ: کئی اور لوگوں نے معتزلہ کی دلیل کا جواب دیا تھا کہ تم نے کہا ہے: رویت متحقق ہوگی کہ یہ شرائط پائی جائیں، حالانکہ تم بھی مانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ ہم کو دیکھتا ہے، لیکن وہاں یہ شرائط نہیں ہیں،



الشاهد فاسد و قد يستدل على عدم الاشتراط برؤية الله تعالى بآنا وفيه نظر لان الكلام في الرؤية بحاسة البصر، فان قيل لو كان جائز الرؤية والحاسة السليمة وسائر الشرائط موجودة لوجب ان يرى والا لجاز ان يكون بحضرتنا جبال شاهقة لا تراها و انه سفسطة، قلنا ممنوع فان الرؤية عندنا بخلق الله تعالى لا يجب

شاهد پر کرنا قیاس فاسد ہے، اور کبھی اللہ تعالیٰ کا ہمیں نہ دیکھنے کے لئے کوئی شرط نہ ہونے پر بھی استدلال کیا جاتا ہے۔ اور اس میں اعتراض ہے: اس لئے کہ کلام حاسہ بصر کے ساتھ رویت کے بارے میں ہے، تو اگر کہا جائے کہ اگر رویت جائز ہوتی اور حاسہ سلامت ہوتی اور باقی شرائط موجود ہوتیں۔ تو واجب تھا کہ اسے دیکھا جاتا، ورنہ جائز ہے کہ ہمارے سامنے بلند پہاڑ ہو اور ہم اسے نہ دیکھیں اور یہ سفسطہ (مغالطہ وہم) ہے۔ ہم کہتے ہیں: ممنوع ہے کہ بے شک ہمارے نزدیک اللہ تعالیٰ کا مخلوق کو دیکھنا واجب نہیں ہے۔

تو تمہارے قول کے مطابق اللہ کی رویت ہمارے لیے نہیں ہونی چاہیے، کیونکہ وہاں شرائط متحقق نہیں، تو معلوم ہوا کہ یہ شرائط اللہ کی رویت کے لیے نہیں ہیں۔

و فيه نظر لان الكلام الخ: سے ان بعض لوگوں کی دلیل کارڈ کرتا ہے، کہ محل نزاع مطلق رویت نہیں، کہ تم یہ جواب دیتے، بلکہ محل نزاع وہ رویت ہے جو حاسہ بصر کے ساتھ ہو، اللہ تعالیٰ تو بن آسمان دیکھتا ہے، حاسہ بصر کے ساتھ نہیں دیکھتا، کیونکہ وہ اس سے پاک ہے، لہذا جس سے تم نے جواب دیا، وہ تو محل نزاع ہی نہیں۔

فان قيل لو كان جائز الرؤية الخ: سے معتزلہ کی دوسری عقلی دلیل نقل کرتا ہے، کہ ایک ہے امکان رویت اور ایک ہے وقوع رویت، تم کہتے ہو کہ اللہ کی رویت ممکن ہے، لیکن رویت تب واقع ہوتی ہے کہ وقوع کی شرائط پائی جائیں، کہ حاسہ بصر سلیم ہو، اتصال ہو، مسافت ہو، غایت قرب و بعد نہ ہو، یہ سب شرائط تو ہم میں متحقق ہیں، لہذا ہر بصر کے لیے دنیا میں اللہ کی رویت واجب ہونی چاہیے، اور چاہئے کہ سب آنکھیں اس کو دیکھیں، کیونکہ شرائط متحقق ہیں، حالانکہ اللہ تعالیٰ کو نہیں دیکھا جاتا، تو معلوم ہوا کہ جواز رویت بھی نہیں ہے۔

والاجاز الخ: اور اگر کہو کہ ہم میں رویت کی شرائط تو پائی جاتی ہیں، لیکن وہ دیکھا نہیں جاتا، تو اس کا پھر یہ مطلب ہوگا کہ ہمارے سامنے ایک بہت بڑا پہاڑ ہو اور اس کے وقوع کی سب شرائط پائی گئی ہیں، لیکن اس کو ہم دیکھتے نہیں، حالانکہ اس کو تم سفسطہ کہتے ہو، اور حماقت سے تعبیر کرتے ہو، تو پھر یہ بھی حماقت ہے کہ اللہ کی رویت کی تمام شرائط ہم میں متحقق ہیں، لیکن ہم اس کو دیکھ نہیں سکتے، معلوم ہوا کہ اس کی رویت جائز ہی نہیں، تب ہی وقوع رویت نہیں ہوتا۔

عند اجتماع الشرائط، و من السمعیات قوله "لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ"، و الجواب بعد تسليم كون الابصار للاستغراق و افادته عموم السلب لا سلب العموم و كون الادراك هو الرؤية مطلقاً لا الرؤية على وجه الاحاطة بجوانب المرئی انه لا دلالة فيه على عموم الاوقات و الاحوال

شرائط کے جمع ہو کر (پائے جانے) کے وقت، اور سمعیات میں سے اللہ تعالیٰ کا قول ہے: "اس کو آنکھیں نہیں پاتیں"، اور جواب: تسلیم کرنے کے بعد (یہ ہے کہ) ابصار میں (الف لام) استغراق کے لئے ہے، جو فائدہ عموم سلب کا دیتا ہے، سلب عموم کا نہیں، اور ادراک مطلقاً رویت ہے، اس انداز پر نہیں کہ وہ جسے دیکھ رہی ہیں اس کی اطراف کا بھی احاطہ کریں، اوقات و احوال کے عموم پر کوئی دلیل نہیں ہے۔

قلنا ممنوع الخ: سے اس دلیل کا جواب دیتا ہے کہ ہم تمہاری بات تسلیم نہیں کرتے، کیونکہ ہم پیچھے بیان کر چکے ہیں کہ ہمارے نزدیک رویت اللہ کی خلق کے ساتھ ہے، لہذا اللہ تعالیٰ کی رویت ان شرائط کے ساتھ واجب نہیں، جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رویت ان شرائط کے بغیر ہو۔

ومن السمعیات الخ: ماقبل تو دلائل عقلیہ ذکر کیے، اب دلائل سمعیہ بیان کرتا ہے، امتناع رویت پر، کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ" الابصار پر الف لام استغراق کا ہے، جس کا مطلب یہ ہوگا کہ کوئی آنکھ بھی اللہ کا ادراک نہیں کر سکتی، معلوم ہوا کہ رویت ممنوع ہے، تبھی تو اس کا ادراک نہیں ہو سکتا۔

و الجواب بعد تسليم الخ: معتزلہ کی مذکورہ دلیل کے کئی جواب دیتا ہے۔ پہلا جواب یہ ہے کہ ہم تسلیم نہیں کرتے کہ الابصار پر الف لام استغراق کا ہے، جائز ہے کہ یہ الف لام عہد خارجی کا ہو، اب مطلب یہ ہوگا کہ بعض ابصار اس کا ادراک نہیں کر سکتے، یعنی کافروں کے ابصار ادراک نہیں کر سکتے، البتہ مومنوں کے ابصار، تو وہ ادراک کر سکتے ہیں۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ چلو ہم یہ تسلیم کر لیتے ہیں کہ الف لام استغراق کا ہے، لیکن اب تمہاری دلیل کا مدار اس پر ہوگا کہ "لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ" میں سلب عموم ہو، یعنی یہ سالب کلیہ ہو، کہ کوئی آنکھ ادراک نہیں کر سکتی، تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ یہاں سلب عموم ہے، بلکہ یہاں عموم سلب ہے، کیونکہ ہمارا قول "يُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ" موجب سالبہ ہے، اس پر آئی نفی توفیر ایجاب کلی ہوا، اور رفع ایجاب کلی، سلب جزئی ہوتا ہے، لہذا "لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ" سالبہ جزئیہ ہوگا، یعنی بعض ابصار اس کا ادراک نہیں کر سکتیں، جو کافروں کی ہیں، چنانچہ اس صورت میں بھی تمہاری دلیل تام نہ ہوئی۔

و كون الادراك الخ: سے تیسرا جواب دیتا ہے کہ چلو ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ الف لام استغراق کا ہے، اور مراد سلب عموم ہے، لیکن "تدركه" ماخوذ ہے ادراک سے، تو تمہاری دلیل کا مدار پھر اس پر ہو سکتا ہے کہ ادراک کا معنی



و قد يستدل بالآية على جواز الرؤية اذ لو امتنعت لما حصل التمدح بنقيضها كالمعدوم لا يمدح بعدم رؤيته لامتناعها و انما التمدح في ان يمكن رؤيته و لا يرى للتمتع و التعذر بحجاب الكبرياء، و ان جعلنا الادراك عبارة عن الرؤية على وجه الاحاطة بالجوانب و الحدود فدلالة الآية على جواز الرؤية بل تحققها اظهر لان المعنى انه مع كونه مرئيا لا يدرك بالابصار لتعالیه عن التناهی و الاتصاف بالحدود و الجوانب ومنها ان الآيات الواردة في سوال الرؤية مقرونة بالاستعظام و الاستكبار

اور کبھی آیت سے رویت کے جواز پر استدلال کیا جاتا ہے اس لئے کہ اگر رویت ممتنع ہو تو پھر اس کی نفی سے مدح حاصل نہیں ہو سکتی جیسے معدوم کہ بسبب عدم رویت اس کی مدح نہیں کی جاتی، کیونکہ اس کی رویت ممتنع ہے، اور ہاں مدح اس میں ہے کہ اس کی رویت ممکن ہو اور روک و دشواری کی وجہ سے حجاب کبریائی کے سبب اسے دیکھا نہ جائے، اور اگر ہم حدود و اطراف کا احاطہ کرنے کے ساتھ دیکھنے سے رویت کے جواز کو تعبیر کریں تو آیت کی دلالت جواز رویت پر ہے، بلکہ رویت کا تحقق زیادہ ظاہر ہے کیونکہ معنی یہ ہے کہ باوجودیکہ اسے دیکھا جاسکتا ہے آنکھوں کے ساتھ اس کا ادراک نہیں ہوتا کیوں کہ وہ تنہا ہی اور حدود و جوانب سے متصف ہونے سے بلند و بالا ہے اور اسی سے ہے کہ رویت کے سوال میں آیات واردہ استعظام و استکبار کے ساتھ ملی ہوئی ہیں۔

مطلق رویت ہو جائے، علی وجہ الاحاطہ یا علی وجہ غیر الاحاطہ، اب مطلب یہ ہوگا کہ کوئی آنکھ کسی وجہ سے بھی ادراک نہیں کر سکتی، لیکن ہم یہ بات نہیں مانتے کہ ادراک کا معنی مطلق رویت ہے، بلکہ ادراک کا معنی ہے: رؤیۃ علی وجہ الاحاطہ، اور ہم بھی یہی کہتے ہیں کہ اللہ کا ادراک کوئی آنکھ علی وجہ الاحاطہ نہیں کر سکتی، تاہم علی وجہ غیر الاحاطہ کر سکتی ہے، چنانچہ اس صورت میں بھی تمہاری دلیل قائم نہ ہوئی۔

لادلالة فيه على عموم الخ: سے چوتھا جواب دیتا ہے کہ چلو ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ ادراک سے مراد مطلق رویت ہے، لیکن اب تمہاری دلیل کا مدار اس بات پر ہوگا کہ اوقات میں بھی عموم ہو اور احوال میں بھی یعنی جمیع اوقات و احوال میں کوئی آنکھ کسی وجہ سے ادراک نہیں کر سکتی، اور ہم اوقات و احوال کے عموم کو نہیں مانتے، کیونکہ آیت تو عموم اوقات اور احوال پر کوئی دلالت نہیں کرتی، لہذا بعض اوقات اور بعض احوال میں رویت جائز ہوگی، یعنی بعض احوال سے مراد قیامت ہے، اور قیامت کے بعض اوقات میں رویت ہوگی، تو تمہاری دلیل پھر بھی قائم نہ ہوئی۔ خلاصہ یہ ہوا کہ بعض احوال کے بعض اوقات میں البصار، اللہ کا ادراک کر سکتی ہیں، اگرچہ باقی شقیں تسلیم بھی کر لی جائیں۔

وقد يستدل بالآية الخ: بعض لوگوں نے اس آیت سے جواز رویت پر دلیل پکڑی تھی کہ تم کہتے ہو: "لا تدرك"

و الجواب ان ذلك لتعنتهم و عنادهم في طلبها لا لامتناعها و الا لمنعهم موسى عليه الصلوة والسلام عن ذلك كما فعل حين سألوا ان يجعل لهم آلهة فقال "بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ" وهذا مشعر بإمكان الرؤية في الدنيا و لهذا اختلفت الصحابة رضی اللہ تعالیٰ عنہم فی ان النبی علیہ الصلوٰۃ والسلام هل رأى ربه ليلة المعراج ام لا، و الاختلاف في الوقوع دليل الامكان

اور جواب یہ ہے کہ یہ عمل رویت کی طلب میں ان کے تعنت اور عناد کی وجہ سے تھا اس وجہ سے نہیں کہ رویت ممتنع ہے، ورنہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام انہیں اس سے روک دیتے جیسا کہ آپ نے اس وقت کیا جب انہوں نے معبود بنانے کا سوال کیا تو آپ نے فرمایا: "بلکہ تم جاہل لوگ ہو، یہ چیز دنیا میں رویت کے ممکن ہونے کی خبر دے رہی ہے، اور یہی وجہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اس میں اختلاف کیا کہ کیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے معراج کی رات اپنے رب کو دیکھا یا نہیں؟ اور وقوع میں اختلاف کا پایا جانا ہی ممکن ہونے کی دلیل ہے۔

الابصار" امتناع رویت پر دلیل ہے، حالانکہ اُلٹا اس سے رویت کا جواز پتا چلتا ہے، کیونکہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اپنی مدح کی ہے اور مدح ہمیشہ اس چیز سے کی جاتی ہے جو ممکن ہو، اور بالفعل نہ ہو (اور ہماری بحث بھی امکان رویت میں ہے، نہ کہ وقوع رویت میں) اور اس آیت میں مدح تب ہی ہو سکتی ہے کہ اللہ کی رویت تو ممکن ہو، لیکن بالفعل نہ ہو، اور اگر کہو کہ رویت ممتنع ہے تو پھر یہ آیت مدح نہیں بن سکتی، کیونکہ ممتنع شے سے مدح نہیں کی جاتی، جیسے معدوم کی کوئی مدح نہیں کرتا، کیونکہ معدوم کی رویت ممتنع ہے، تو اب معدوم کے متعلق یہ نہیں کہہ سکتا کہ معدوم بہت اچھا ہے، کیونکہ اس کی رویت نہیں ہوتی، معلوم ہوا کہ رویت باری ممکن ہے، البتہ بالفعل جو نہیں دیکھا جاتا، تو رکاوٹ اور رعب کی وجہ سے، اور وہ رکاوٹ ہے کبریائی کے حجابات۔

و ان جعلنا الادراك الخ: سے مصنف خود معتزلہ کی دلیل کا جواب دیتا ہے، کہ یہ قانون ہے: مقید پر نفی آئے تو قید کی طرف راجع ہوتی ہے، اب "لا تدرك" میں ادراک سے مراد رویت علی وجہ الاحاطہ ہے، لہذا جواز رویت تو درکنار وقوع رویت بھی ثابت ہے، کیونکہ "لا تدرك" کا مطلب ہوگا: کوئی آنکھ اس کا ادراک علی وجہ الاحاطہ نہیں کر سکتی، پس نفی رویت علی وجہ الاحاطہ کی ہوئی، اور نفس رویت ثابت ہوگئی، تو جب نفی رویت علی وجہ الاحاطہ کی ہوئی، رویت علی وجہ غیر الاحاطہ بالفعل ثابت ہوگئی۔ تاہم اس کی رویت علی وجہ الاحاطہ اس لیے نہیں ہوتی کہ وہ تنہا ہی اور اتصاف بالحدود سے پاک ہے۔



و منها ان الآيات الواردة الخ: سے امتناع رویت پر معتزلہ کی دلیل نقلی ذکر کرتا ہے، کہ سوال رویت میں جتنی بھی آیات وارد ہیں، اُن سب کو اللہ تعالیٰ نے استعظام اور استکبار پر محمول کیا ہے، یعنی جب قوموں نے اللہ کی رویت کا سوال کیا تو ان کے سوال کا اللہ تعالیٰ نے بہت بُرا منایا، اور ان کے سوال کو اللہ تعالیٰ نے استعظام اور استکبار پر محمول کیا، اور ان کے سوال کا اس لیے اللہ تعالیٰ نے بُرا منایا کہ اس کی رویت ممتنع تھی، اگر رویت ممکن ہوتی تو بُرا منانا کا کیا مقصد؟

و الجواب ان ذلك الخ: سے جواب دیتا ہے اس سے پہلے تمہید ہے، کہ سوال دو طرح کا ہوتا ہے: ایک سوال ہوتا ہے کہ نبی سے معجزہ طلب کیا جائے اور جب وہ معجزہ دکھا دے تو طلب کرنے والا ایمان لے آئے، اور ایک سوال ہوتا ہے دوسرے کو عاجز کرنے کے لیے، کہ وہ سوال پورا نہ کر سکے گا، ہم مذاق اڑائیں گے، اور خراب کریں گے۔ اس تمہید کے بعد ان کے سوال کو اللہ تعالیٰ نے اس لیے استکبار اور استعظام پر محمول کیا کہ وہ ضدی تھے، اور سوال سے ان کا مقصد عناد اور سرکشی تھا، اس لیے اللہ نے ان کے سوال کو استکبار اور استعظام پر محمول کیا، یہ وجہ نہیں تھی، سوال کے انکار کی، کہ اللہ کی رویت ممتنع ہے، اگر ان کا استعظام اور استکبار کیا جاتا، امتناع رویت کی وجہ سے، تو پھر موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام ہی ان کو منع کر دیتے، کہ اللہ کی رویت تو ممتنع ہے، تم کیوں سوال کرتے ہو، جیسا کہ اور مقام پر منع فرمایا کہ قوم موسیٰ نے سوال کیا: ان (سمندر پار رہنے والوں) کے پاس بت ہیں جنہیں دیکھ کر یہ ان کی پوجا کرتے ہیں، ہمارے لیے بھی اللہ ہونے چاہئیں، تو موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان کو فرمایا: ”بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُجَاهِلُونَ“ کہ ایسا جاہلوں والا سوال مت کرو۔

وهذا مشعر بإمكان الرؤية الخ: سے کہتا ہے کہ موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ان کو منع نہ کرنا مشعر ہے اس بات کی طرف کہ رویت باری دنیا میں ممکن ہے۔

ولهذا اختلف الخ: سے اسی پر تائید پیش کرتا ہے کہ دنیا میں رویت باری ممکن ہے، کہ اسی لیے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اس بات میں اختلاف کیا کہ آیا نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے لیلۃ المعراج میں اللہ تعالیٰ کو بالفعل دیکھا ہے یا نہیں، تو ان کا اختلاف وقوع میں تھا، اور وقوع میں اختلاف دلیل ہے امکان کی، اس میں سب متفق تھے کہ اللہ کی رویت ممکن ہے، لیکن جو ممکن ہو وہ کبھی واقع ہوتی ہے اور کبھی نہیں، اسی لیے ان کا وقوع میں اختلاف پڑ گیا، اور اگر رویت محال ہوتی تو اختلاف کا کیا مقصد؟ پھر تو سب کا امتناع رویت پر اتفاق ہونا چاہیے تھا، معلوم ہوا کہ رویت ممکن ہے۔

و اما الرؤية في المنام الخ: جس رویت میں ماقبل اختلاف مذکور ہوا، وہ رویت بالبصر ہے، باقی رہا رویت فی المنام، تو اس میں سب متفق ہیں کہ یہ واقع ہے، حتیٰ کہ اکابر مشائخ نے دعویٰ بھی کیا ہے کہ ہم نے اللہ کی رویت کی ہے، جیسے حضرت امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے، لیکن اس رویت سے مراد رویت بالقلب ہوگی، رویت بالبصر نہیں ہوگی، اور اس میں کوئی خفا نہیں۔

والله تعالى خالق لافعال العباد الخ: سے ایک اور مسئلہ بیان کرتا ہے، کہ بندے کے جمیع افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، چاہے وہ افعال اختیار یہ ہوں یا اضطراریہ، یعنی کفر، ایمان، طاعت، عصیان، سب کا خالق اللہ تعالیٰ ہے۔

و اما الرؤية في المنام فقد حكيت عن كثير من السلف و لاخفاء في انها نوع مشاهدة يكون بالقلب دون العين و الله تعالى خالق لافعال العباد من الكفر و الايمان و الطاعة و العصيان لا كما زعمت المعتزلة ان العبد خالق لافعاله و قد كانت الاوائل منهم يتحاشون عن اطلاق لفظ الخالق و يكتفون بلفظ الموجد و المخترع و نحو ذلك و حين رأى الجبائي و اتباعه ان معنى الكل واحد و هو المخرج من العدم الى الوجود تجاسروا على اطلاق لفظ الخالق، احتج اهل الحق بوجوه، الاول ان العبد لو كان خالقا

البتہ رویت باری تعالیٰ خواب میں ہو تو یہ بہت سارے پہلے بزرگوں سے حکایت بیان کی گئی ہے، اور اس میں کوئی خفا نہیں ہے کہ ایک قسم کا مشاہدہ ہے جو دل سے ہوتا ہے آنکھ سے نہیں۔ ”اور اللہ تعالیٰ بندوں کے افعال ایمان، کفر، فرمانبرداری اور نافرمانی کا خالق ہے، ایسا نہیں جو معتزلہ کا گمان ہے، کہ بندہ خود اپنے افعال کا خالق ہے، اور ان کے پہلے لوگ لفظ خالق کو (بندوں پر) بولنے سے پرہیز کرتے تھے، اور وہ لفظ موجد اور مخترع وغیرہ پر اکتفاء کرتے تھے، اور جب جبائی اور اس کی اتباع نے دیکھا کہ سب کا معنی ایک ہے اور وہ معنی ہے عدم سے وجود کی طرف نکالنے والا، تو انہوں نے لفظ خالق کو (غیر خالق پر) بولنے کی جرأت کی، اور اہل حق نے کئی طرح سے دلائل دے دیے ہیں: اولاً: یہ کہ بندہ اگر خالق ہوتا

لا كما زعمت الخ: نا تن کا یہ انداز ہے کہ متن میں اختلافی مسائل ذکر کرتے ہوئے فقط اپنا مختار ذکر کر دیتا ہے۔ مذکورہ عبارت سے شارح معتزلہ کا مذہب بیان کرتا ہے کہ معتزلہ کہتے ہیں: افعال اختیار یہ کا خالق تو بندہ ہے اور افعال اضطراریہ کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، یعنی جمیع افعال کا خالق اللہ نہیں ہے۔

و قد كانت الاوائل الخ: معتزلہ کے متقدمین اس حوالے سے اچھے تھے کہ وہ بندے پر لفظ ”خالق“ کا اطلاق کرنے سے پرہیز کرتے تھے، اور بندے کو صرف موجد اور مخترع کہتے تھے، خالق نہیں کہتے تھے، کیونکہ وہ کہتے تھے کہ خالق کا اطلاق اکثر اللہ تعالیٰ پر ہوتا ہے، اس لیے بندے پر نہیں کرنا چاہیے، لیکن جب جبائی معتزلی کا زمانہ آیا تو اس نے کہا کہ موجد و مخترع اور خالق سب کا معنی ایک ہی ہے: عدم سے وجود کی طرف نکالنے والا، پس جب سب کا معنی ایک ہے، تو اس کی کیا وجہ ہے بندے پر موجد و مخترع کا تو اطلاق کرتے ہیں، لیکن خالق کا نہیں کرتے؟ لہذا انہوں نے جرأت کی اور بندے پر لفظ ”خالق“ کا اطلاق کر دیا۔

احتج اهل الحق بوجوه، الاول الخ: سے اہل حق کے دلائل نقل کرتا ہے، اس پر کہ بندے کے افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، تو پہلی دلیل ان کی یہ ہے کہ اگر بندہ اپنے افعال کا خالق ہوتا، تو پھر اپنے افعال کی تفصیل کا عالم بھی ہوتا،



لأفعاله لكان عالماً بتفاصيلها ضرورة ان إيجاد الشيء بالقدرة والاختيار لا يكون الا كذلك واللازم باطل فان المشي من موضع الى موضع قد يشتمل على سكنات متخللة وعلى حركات بعضها اسرع وبعضها ابطاً ولا شعور للمشي بذلك وليس هذا ذهولاً عن العلم بل لو سئل لم يعلم وهذا في أظهر أفعاله واما اذا تأملت في حركات أعضائه في المشي والاختذ والبطش ونحو ذلك وما يحتاج اليه من تحريك العضلات وتمديد الأعصاب ونحو ذلك فالامر اظهر، الثاني النصوص الواردة في ذلك كقوله تعالى "وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ" اي عملكم على ان ما مصدرية لئلا يحتاج الى

اپنے افعال کا، تو یقیناً وہ اپنے افعال کی تفصیل کا عالم ہوتا کیوں کہ یہ بات ضروری و بدیہی ہے کہ شے کی ایجاد قدرت و اختیار سے ہوتی ہے، وہ نہیں ہوتا مگر اسی طرح ہی۔ اور لازم باطل ہے۔ کہ بلا شک ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف چلنا کئی پے در پے سکونوں اور حرکتوں پر مشتمل ہے، بعض دوسری بعض سے تیز ہوتی ہیں اور بعض دوسری ست ہوتی ہیں، لیکن چلنے والے کو اس کا شعور نہیں ہوتا اور یہ علم سے ذہول نہیں ہے، بلکہ اگر اس سے پوچھا جائے تو اسے معلوم نہیں ہوگا اور یہ اس کے اکثر افعال میں ہے۔ اور جب تو اس کے اعضاء کی حرکت میں چلتے ہوئے، لیتے اور پکڑتے ہوئے وغیرہ صورتوں میں غور و فکر کرے گا اور اس میں عضلوں کی حرکت اور اعضاء کے لمبا ہونے وغیرہ کی طرف جو احتیاج ہوتی ہے، تو معاملہ بہت ظاہر ہے، ثانیاً: یہ کہ اس سلسلہ میں جو نصوص وارد ہوئی ہیں جیسے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے "اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں اور جو تم کام کرتے ہو کو پیدا کیا، یعنی تمہارے عمل اس صورت پر کہ ما مصدریہ ہے، تاکہ ضرورت نہ پڑے

کیونکہ جو کسی شے کو پیدا کرتا ہے، اپنی قدرت و اختیار سے پیدا کرتا ہے، تو پہلے اس شے کا علم تفصیلی ہوگا، تب پیدا کرے گا، اور لازم باطل ہے، یعنی بندے کو پہلے علم تفصیلی نہیں ہوتا، لہذا مقدم بھی باطل ہے، کہ بندہ خالق ہو، تو مدعی ثابت ہو گیا کہ اللہ خالق ہے۔

فان المشي من موضع الى موضع الخ: سے اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ بندے کو تفصیل کا علم کیوں نہیں ہوتا، تو ایک ہوتے ہیں ظاہری افعال اور ایک ہوتے ہیں باطنی افعال، ظاہری افعال یہ ہیں کہ مثلاً بندہ ایک جگہ سے دوسری جگہ جاتا ہے، تو درمیان میں کئی سکونات آتے ہیں، کہ جب پاؤں کو زمین پر رکھتا ہے تو یہاں سکون ہوتا ہے، اور اسی طرح اس کی بعض حرکتیں بعض سے تیز ہوتی ہیں، اور بعض ست ہوتی ہیں، اور کچھ افعال باطنی ہوتے ہیں کہ مثلاً جب آدمی چلنا ہے تو رگیں بھی حرکتیں اور سکون کرتی ہیں، اور پٹھے بھی کھینچے جاتے ہیں اور لمبے ہوتے ہیں، تو بندے کو ان تفصیل کا علم کب ہوتا

حذف الضمير او معمولكم على ان ما موصولة و يشمل الافعال لاننا اذا قلنا افعال العباد مخلوقة لله تعالى او للعبد لم تُرد بالفعل المعنى المصدري الذي هو الایجاد و الایقاع بل الحاصل بالمصدر الذي هو متعلق الایجاد و الایقاع اعني ما نشاهده من الحركات و السكنات مثلاً و الذهول عن هذه النكتة قد يتوهم ان الاستدلال بالآية موقوف على كون ما مصدرية و كقوله تعالى "خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ" اي ممكن بدلالة العقل وفعل العبد شيء و كقوله تعالى "أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ" في مقام التمدح بالخالقية و كونها مناطاً لاستحقاق العبادة

ضمیر کو حذف کی یا تمہارا معمول اس صورت میں کہ ما موصولہ ہے اور افعال کو شامل ہے، کیوں کہ ہم جب کہتے ہیں بندوں کے افعال اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہیں یا بندے کی، ہماری مراد فعل سے وہ معنی مصدری نہیں ہوتی جو ایجاد و ایقاع ہے بلکہ حاصل بالمصدر مراد ہے جو ایجاد و ایقاع کے متعلق ہے، میری مراد وہ ہے جس کا ہم مشاہدہ کرتے ہیں یعنی حرکتیں اور سکون مثلاً، اور اس نکتہ سے ذہول، کبھی وہم ہوتا ہے کہ آیت سے استدلال ما کے مصدریہ ہونے پر موقوف ہے، اور جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "وہ ہر شے کا خالق ہے"، یعنی ممکن کا اس پر عقل و دلالت و راہ نمائی کرتی ہے اور بندے کا فعل شے ہے اور اسی طرح اللہ تعالیٰ ارشاد ہے: "تو کیا وہ جو پیدا کرتا ہے وہ اس کی طرح ہے جو پیدا نہیں کرتا، خالق ہونے کے ساتھ اپنی مدح کر رہا ہے، اور خالقیت عبادت کا مستحق ہونے کے لئے مدار ہے۔

ہے، کہ اس نے کتنے سکونات کیے ہیں اور کتنی حرکات؟ اسی طرح اعصاب کی حرکات و سکونات کی تعداد کو بھی نہیں جانتا، یعنی واضح بات ہے کہ اس کو علم نہیں ہوتا۔

لیس هذا ذهول عن العلم الخ: سے ایک وہم کا ازالہ کر دیا، وہم یہ ہوا کہ بندے کو فعل کی تفصیل کا علم تو ہوتا ہے، لیکن اس کو ذہول ہو جاتا ہے، اور ذہول سے علم کی نفی تو نہیں ہوتی، تو جواب دیا کہ اس کو سرے سے علم ہی نہیں ہوتا، اور کوئی ذہول نہیں ہوتا، کیونکہ ذہول کی علامت یہ ہوتی ہے کہ جب وہ توجہ کرے تو فوراً ادراک کر لے اور پوچھنے پر بتادے، حالانکہ اگر ہم تفصیل سے سوال کریں، تو بھی نہیں بتا سکتا۔

النصوص الواردة في ذلك الخ: سے نقلی دلائل ذکر کرتا ہے، کہ افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ"، اب لفظ "ما" میں دو احتمال ہیں، یا تو یہ مصدریہ ہے، تو مطلب ہوگا: "وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلَكُمْ"، اور عمل میں استغراق مراد ہے، کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے اعمال کو پیدا فرمایا، اور اگر ما موصولہ ہو تو



مطلب ہوگا: ”وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَعْمُولَكُمْ“ یعنی تمہارے معمولات کو بھی اللہ نے پیدا فرمایا، لیکن ”مَا“ کو مصدر یہ بنانا بہتر ہے، اس لیے کہ اگر ”مَا“ کو موصولہ بنائیں تو ضمیر محذوف نکالنا پڑتی ہے (وَمَا تَعْمَلُونَ) جبکہ ”مَا“ کو مصدر یہ بنائیں تو کوئی حذف نہیں ہے، بہر حال دونوں صورتوں میں پتا چلتا ہے کہ بندہ کے اعمال کا یعنی افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے لانا اذا قلنا افعال الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے، اور اعتراض کو شارح بعد میں ذکر کرے گا، ہم پہلے بیان کر دیتے ہیں، اعتراض یہ ہے کہ تمہاری دلیل تب تا تم ہوتی ہے کہ ”مَا“ مصدر یہ بنائیں، اب مطلب ہوگا کہ اللہ تمہارے افعال کا خالق ہے، لیکن اگر ”مَا“ کو موصولہ بنائیں تو مطلب ہوگا: اللہ تمہارے معمولات کا خالق ہے، لیکن یہ تو محل نزاع نہیں ہے، کیونکہ نزاع تو اس میں ہے کہ اعمال کا خالق اللہ ہے یا نہیں ہے، نہ کہ اس میں نزاع ہے کہ معمولات کا خالق اللہ ہے یا نہیں، چنانچہ اگر ”مَا“ کو موصولہ بنائیں تو تمہاری دلیل تا تم نہیں، تو شارح مذکورہ عبارت سے جواب دیتا ہے کہ اگر ”مَا“ کو موصولہ بنائیں، تب بھی دلیل تا تم ہے، کیونکہ بندے کا ہر فعل اور عمل اس کا معمول ہوتا ہے، پس جب اللہ تعالیٰ معمول کا خالق ہوا، تو عمل کا بھی خالق ہوگا، اسی لیے یہ جو کہتے ہیں کہ ”افعال العباد مخلوقة لله تعالیٰ او للعبد“ تو اس فعل سے مراد معنی مصدری (ایقاع وایجاب) نہیں ہوتا، کیونکہ معنی مصدری تو اعتباری ہوتا ہے، اور امر اعتباری عدی ہوتا ہے، یہ کیسے مخلوق بن سکتا ہے، بلکہ فعل سے مراد معنی مصدری کا متعلق ہوتا ہے، جس کا ہم مشاہدہ کرتے ہیں، یعنی حرکات و سکنات، جیسے: ”اسک“ کا معنی مصدری ہے کھانا، لیکن مراد اس سے منہ کی حرکات و سکنات ہوتی ہیں، تو جب عمل سے مراد معمول ہوا، تو اب تمہارا وہم زائل ہو گیا، کہ استدلال صرف ”مَا“ مصدر یہ پر موقوف ہے۔

و كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ”أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ“ الخ: سے دوسری نقلی دلیل ذکر کرتا ہے، اس پر کہ افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ“ یعنی جو خالق ہے، اور جو خالق نہیں ہے، یہ آپس میں برابر نہیں ہو سکتے، تو اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے وصف خالقیت کے ساتھ اپنی مدح فرمائی ہے، اور مقام مدح میں اوصاف مختصہ کا ذکر ہوتا ہے، اب اگر بندہ بھی خالق ہو، تو وصف خالقیت اللہ تعالیٰ کے ساتھ مختص نہیں ہوگی، اور دوسری بات یہ ہے کہ خالقیت مدار ہے استحقاق عبادت کا، کہ اللہ تعالیٰ خالقیت کی وجہ سے مستحق عبادت ہے، جب بندہ بھی خالق ہوا تو پھر وہ بھی مستحق عبادت ہونا چاہیے، معلوم ہوا کہ بندہ افعال کا خالق نہیں ہے۔

لا يقال فالقائل يكون العبد خالقاً لافعاله يكون من المشرکین دون الموحدين لانا نقول الاشراك هو اثبات الشريك في الالهية بمعنى وجوب الوجود كما للمجوس او بمعنى استحقاق العبادة كما لعبدة الاصنام و المعتزلة لا يثبتون ذلك بل لا يجعلون خالقية العبد كخالقية الله تعالى لافتقاره الى الاسباب و الآلات التي هي يخلق الله تعالى الا ان مشائخ ما وراء النهر قد بالغوا في تضليلهم في هذه المسئلة حتى قالوا ان المجوس أَسَدٌ حَالًا مِنْهُمْ حَيْثُ لَمْ يَثْبُتُوا الْإِشْرِيكَأً وَاحِدًا وَ الْمُعْتَزِلَةُ يَثْبُتُونَ شُرَكَاءَ لَا تَحْصِي

نہ کہا جائے: تو جو قائل ہو اس بات کا کہ بندہ اپنے افعال کا خالق ہے وہ مشرک ہوگا موجد نہ ہوگا، کیوں کہ ہم کہتے ہیں: اشراک کا مفہوم ہے: الوہیت میں شریک کو ثابت کرنا واجب الوجود ہونے کے معنی میں جیسا کہ مجوسیوں کا (مذہب ہے) یا پھر عبادت کا مستحق ہونے کے معنی میں جیسا کہ بت پرستوں اور معتزلہ کا مذہب ہے، کہ وہ اسے ثابت نہیں کرتے بلکہ وہ بندے کی خالقیت کو اللہ تعالیٰ کی خالقیت کی طرح نہیں کرتے، کیونکہ بندہ اسباب و آلات میں اس کا محتاج ہے اس لئے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہیں مگر ماوراء النہر کے مشائخ نے اس مسئلہ کے اندر ان کو گمراہ قرار دینے میں مبالغہ کیا ہے، حتیٰ کہ انہوں نے کہا: مجوسی ان سے زیادہ سعادت کی حالت والے ہیں اس لئے کہ وہ ایک ہی شریک ثابت کرتے ہیں اور معتزلہ کئی شریک ثابت کرتے ہیں۔ جن کا شمار نہیں کیا جاسکتا۔

اشراک کا یہ ہے کہ کسی کو مستحق عبادت ٹھہرانا، جیسے بت پرست، بتوں کو واجب الوجود تو نہیں مانتے لیکن مستحق عبادت ٹھہراتے ہیں، لہذا مجوسی اور کافر یعنی بت پرست مشرک ہوتے ہیں، لیکن معتزلہ مشرک نہیں، کیونکہ وہ نہ تو بندے کو واجب الوجود مانتے ہیں، نہ ہی مستحق عبادت ٹھہراتے ہیں، لہذا مشرک نہ ہوئے، بلکہ وہ اللہ اور بندے کی خالقیت میں فرق کرتے ہیں، کہ اللہ خالق ہے بغیر آلات اور اسباب کے، اور بندہ اپنی خالقیت میں آلات و اسباب کا محتاج ہے۔

الا ان مشائخ ماوراء النهر الخ: ہاں! مشائخ ماوراء النہر نے معتزلہ کو کافر کہا ہے، لیکن ”کفر“ کا انہوں نے حقیقی معنی مراد نہیں لیا، بلکہ انہوں نے ان کی تضلیل میں مبالغہ کیا ہے، وہ کہتے ہیں: معتزلہ سے مجوسی اچھے ہیں، کیونکہ مجوسی تو صرف ایک کو شریک ٹھہراتے ہیں، لیکن معتزلہ تو ہر بندہ کو خالق مانتے ہیں، لہذا انہوں نے غیر متناہی شریک بنا لیے۔

و احتجت المعتزلة باننا نفرق الخ: سے معتزلہ کے دلائل نقل کرتا ہے، اس پر کہ افعال کا خالق اللہ تعالیٰ نہیں بلکہ بندہ ہے، کیونکہ اگر بندے کے افعال کا خالق اللہ ہوتا، تو پھر بندے کے افعال میں کوئی فرق نہ ہوتا، حالانکہ ایک حرکت ماشی کی ہے، اور ایک حرکت مرتش کی ہے، اور بالبداهت دونوں میں فرق ہے، اور فرق یہی ہے کہ پہلی حرکت بندے کے اختیار



و احتجت المعتزلة باننا نفرق بالضرورة بين حركة الماشى وبين حركة المرتعش ان الاولى باختياره دون الثانية و بانه لو كان الكل بخلق الله تعالى لبطلت قاعدة التكليف والمدح والذم والثواب والعقاب وهو ظاهر، والجواب ان ذلك انما يتوجه على الجبرية القائلين بنفى الكسب والاختيار اصلا و اما نحن فنثبت على ما نحققه ان شاء الله تعالى، وقد يتمسك بانه لو كان خالقا لافعال العباد لكان هو القائم والقاعد والاكل والشارب والزانى والسارق الى غير ذلك وهذا جهل عظيم لان المتصف بالشيء من قم به ذلك الشيء لا من اوجده او لا يرون ان الله تعالى هو الخالق للسواد

اور معتزلہ نے دلیل یوں دی کہ ہم بالضرورت چلنے والے اور ریشہ والے کی حرکت میں فرق کرتے ہیں کہ پہلی حرکت تو اختیار سے ہے اور دوسری اختیار سے نہیں اور یوں کہ اگر سب کچھ اللہ تعالیٰ کی تخلیق سے ہو تو پھر تکلیف، مدح، مذمت، ثواب اور سزا کا قاعدہ باطل ہو جائے گا۔ اور وہ ظاہر ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ اعتراض جبریہ پر ہوتا ہے جو کسب اور اختیار کی بالکل نفی کے قائل ہیں۔ البتہ ہم تو ثابت کریں گے اسی صورت پر جس پر ہم اس کی تحقیق کرتے ہیں ”ان شاء الله تعالى“، اور کبھی دلیل دی جاتی ہے کہ اگر وہ بندوں کے افعال کا خالق ہے تو وہ ضرور کھڑا ہونے والا، بیٹھنے والا، کھانے والا، پینے والا، زنا کرنے والا اور چوری کرنے والا وغیرہ ہوگا (معاذ اللہ من ذالک) یہ جہل عظیم ہے، کیوں کہ جو کسی شے سے متصف ہوتا ہے وہ شے اس کے ساتھ قائم ہوتی ہے، وہ نہیں جس نے اسے ایجاد کیا، اور کیا وہ نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ ہی سیاہی کا خالق ہے۔

سے ہے، اور دوسری حرکت اضطراری ہے، تو فرق اس لیے ہے کہ پہلی حرکت کا خالق بندہ ہے، اور دوسری کا خالق اللہ تعالیٰ ہے، اور اگر سب افعال کا خالق اللہ ہوتا، تو سب افعال اضطراری ہوتے، اور افعال اضطراری میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔

و بانه لو كان الكل بخلق الله الخ: سے معتزلہ کی دوسری دلیل دیتا ہے کہ اگر جمیع افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہو، تو پھر قاعدہ تکلیف ہی باطل ہو جائے گا، کیونکہ بندہ اپنے فعل کے ساتھ مکلف ہوتا ہے، اور تکلیف اُسی سے دی جاتی ہے جس میں اس کو اختیار ہو، جب افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہو، تو اب وہ بندہ فعل کرنے میں مضطر ہوگا، نہ کہ مختار، تو قاعدہ تکلیف باطل ہوا، اور اسی طرح مدح، ذم، ثواب، عقاب بھی باطل ہو جائیں گے۔

والجواب ان ذلك الخ: سے معتزلہ کی دلیل کا جواب دیتا ہے، کہ معتزلہ کا یہ اعتراض ہمارے اوپر تو وارد نہیں ہو سکتا، ہاں! یہ جبریہ پر وارد ہوگا، کیونکہ وہ کہتے ہیں کہ بندہ میں نہ کسب ہے، نہ اختیار، ہم تو بندے کو کسب مانتے ہیں۔

و البياض و سائر الصفات فى الاجسام و لا يتصف بذلك و ربما يتمسك بقوله تعالى "فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ"، "وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ"، و الجواب ان الخلق ههنا بمعنى التقدير و هي اى افعال العباد كلها بإرادته و مشيئته تعالى و تقدس و قد سبق انهما عندنا عبارة عن معنى واحد و حكمه لا يبعد ان يكون ذلك اشارة الى خطاب التكوين

اور سفیدی کا اور جو باقی صفات اجسام میں ہیں ان کا خالق ہے، اور ان سے وہ خود متصف نہیں ہے، اور کبھی اللہ تعالیٰ کے اس قول سے استدلال کیا جاتا ہے، ”اللہ تعالیٰ پیدا کرنے والوں سے زیادہ خوب صورت پیدا کرنے والا ہے“، اور جب تو بناتا تھامی سے پرندے کی طرح،۔ اور جواب یہ ہے کہ خلق یہاں پر تقدیر (اندازہ کرنا) کے معنی میں ہے۔ ”اور وہ“، یعنی بندوں کے افعال ”سب کے سب اللہ تعالیٰ و تقدس کے ارادہ اور چاہنے سے ہوتے ہیں“، اور یہ بات گزر چکی ہے کہ یہ دونوں (ارادہ و مشیئت) ہمارے نزدیک ایک ہی معنی میں تعبیر ہوتے ہیں ”اور اس کا حکم“، دور نہیں ہے کہ یہ تکوین کے خطاب کی طرف اشارہ ہو۔

و قد يتمسك بانه لو كان الخ: سے معتزلہ کی ایک اور دلیل کا ذکر کرتا ہے، کہ تم کہتے ہو: جمیع افعال کا خالق اللہ ہے، لہذا وہ قیام، بقود، زنا، سرقت، سب کا خالق ہے، تو پھر اللہ کو قاعد، قائم، سارق، زانی وغیرہ کہنا چاہیے (معاذ اللہ!) حالانکہ کوئی بھی ایسا نہیں کہتا۔

وهذا جهل عظيم الخ: سے جواب دیتا ہے کہ یہ تمہارا جہل عظیم ہے، کیونکہ قانون یہ ہے کہ ہمیشہ وہی بندہ کسی شے کے ساتھ متصف ہوتا ہے جس بندے کے ساتھ وہ شے قائم ہو، اور وہ متصف باشی نہیں ہو سکتا جو شے کو پیدا کرے، اور یہ تم بھی مانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ سواد و بیاض وغیرہ کا خالق ہے، لیکن تم اسود و بیاض کا حمل اللہ تعالیٰ پر نہیں کرتے، تو اسی لیے اتصاف نہیں کرتے کہ سواد و بیاض کا اللہ کے ساتھ قیام نہیں ہے۔

و ربما يتمسك بقوله تعالى الخ: سے معتزلہ کی ایک اور دلیل نقل کرتا ہے، کہ بندہ اپنے افعال کا خالق ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں احسن الخالقین ہوں، معلوم ہوا کہ خالق اور بھی ہیں، لیکن اللہ تعالیٰ خالقین کا احسن ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ" کہ حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام پرندے کی ہیئت بناتے اور خلق کرتے تھے، تو خلق کے ساتھ بندہ بھی متصف ہو گیا۔

والجواب ان الخلق ههنا بمعنى التقدير الخ: سے جواب دیتا ہے، کہ ایک ہے خلق کا حقیقی معنی: اعطاء وجود، اور دوسرا معنی خلق کا ہے: تقدیر، یعنی اندازہ، تو جن دو آیات سے تم نے دلیل پکڑی ہے، ان میں خلق کا حقیقی معنی مراد



نہیں ہے، بلکہ خلق کا معنی اندازہ ہے، کہ اللہ تعالیٰ اندازہ کرنے والوں کا احسن ہے، اسی طرح اذتخلق کا معنی ہے کہ اے نبی! (علیہ الصلوٰۃ والسلام) جس وقت آپ اندازہ کرتے مٹی سے ہیئت طیر کا، کہ اتنا بڑا ہو، اتنا چھوٹا ہو، اتنا وزنی ہو۔

قولہ: وھی ای افعال العباد کلھا باراد تہ الخ: اب یہاں ایک اور مختلف فیہ مسئلہ ذکر کرتا ہے، اور متن میں اپنا مختار ذکر کرتا ہے، کہ بندے کے جمیع افعال اللہ تعالیٰ کے ارادہ، مشیت اور حکم کے ساتھ ہیں۔

وقد سبق انھا الخ: سے کہتا ہے: ما قبل ہم بیان کر چکے ہیں کہ ارادہ اور مشیت کا ایک ہی معنی ہے، ان میں فرق نہیں، البتہ ما تن نے اپنے مختار سے معتزلہ کا رد کر دیا، کیونکہ وہ جمیع افعال کو اللہ کے ارادہ اور مشیت سے نہیں مانتے، اور قد سبق سے کرامیہ کا رد کیا، کیونکہ وہ کہتے ہیں کہ ارادہ اور مشیت میں فرق ہے، کہ اللہ تعالیٰ کا ارادہ حادث ہے، اور مشیت ازلی ہے۔

وحکمہ یعنی جمیع افعال اللہ کے حکم سے ہیں۔ حکم کو سمجھنے سے پہلے ذرا تمہید ہے، کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: "إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ" یعنی جب اللہ کسی شے کا ارادہ کرتا ہے، تو حرف "کن" فرماتا ہے، وہ شے ہو جاتی ہے، اب یا تو اللہ تعالیٰ "کن" کا تلفظ فرماتا ہے، یا "کن" سے کوئی اور معنی مراد ہے، اگر "کن" کا تلفظ کرتا ہے، اور شے پیدا ہو جاتی ہے، تو اب یہی "کن" خطاب تکوین ہے، اور ماترید یہ کا مذہب ہے، اور اگر "کن" سے کوئی اور معنی مراد ہے، یعنی سرعت، تو اب مطلب ہوگا کہ اللہ تعالیٰ "کن" کی سرعت میں اپنے ارادہ سے فعل پیدا فرمادیتا ہے (اگرچہ "کن" کے کروڑوں حصے میں بھی پیدا کرنے پر قادر ہے) یہ مذہب اشاعرہ کا ہے، اب شارح "لا یبعد" سے کہتا ہے کہ "حکمہ" سے مراد خطاب تکوین ہے، کیونکہ ماترید یہ "تکوین" کو صفت حقیقی مانتے ہیں، البتہ اشاعرہ کہیں گے کہ تکوین کوئی صفت نہیں، اللہ تعالیٰ اپنے ارادہ اور مشیت سے سب افعال پیدا فرماتا ہے۔

(وقضیتہ) ای قضائہ و هو عبارة سے کہتا ہے کہ جمیع افعال بندے کے، اللہ کی قضا سے ہیں، اور قضا کا معنی بتادیا: "فعل میں چٹکتی"، اور بندے سے بھی افعال کا صدور نہایت پختہ ہوتا ہے۔

لا یقال: لو کان الکفر الخ: سے اعتراض ذکر کرتا ہے، کہ تم کہتے ہو: جمیع افعال اللہ کی قضا سے ہیں، تو پھر کفر بھی ایک فعل ہے، یہ بھی اللہ کی قضا سے ہوگا، اور یہ قانون ہے کہ قضا کے ساتھ رضا واجب ہوتی ہے، اور کفر بھی قضا ہے، لہذا اس کے ساتھ جی رضا واجب ہوگی، حالانکہ رضا بالکفر تو کفر ہوتا ہے۔

لانا نقول الکفر الخ: سے جواب دیتا ہے، کہ یہ تو ٹھیک ہے، رضا بالقضاء واجب ہے، لیکن اس سے رضا بالکفر کا وجوب لازم نہیں آتا، کیونکہ ہم نے تو کہا ہے: قضاء کے ساتھ رضا واجب ہے، اور کفر قضا نہیں، بلکہ یہ تو مقضیٰ ہے، اور مقضیٰ، قضاء کا متعلق ہوتا ہے، چنانچہ رضا بالقضاء واجب ہے، نہ کہ رضا بالمقضیٰ واجب ہے۔

(وتقدیرہ) هو تحديد کل مخلوق الخ: یہاں سے کہتا ہے کہ جمیع افعال اللہ تعالیٰ کی تقدیر کے ساتھ ہیں۔ پھر تقدیر کا معنی بتادیا کہ ہر مخلوق کی حد مقرر کرنا کہ فلاں میں اتنا حسن ہے، اتنا قبح ہے، یا نفع یا نقصان ہے، اور دوسری وہ

وقضیتہ ای قضائہ و هو عبارة عن الفعل مع زیادة احکام لا یقال لو کان الکفر بقضاء اللہ تعالیٰ لوجب الرضاء به لان الرضاء بالقضاء واجب و اللازم باطل لان الرضاء بالکفر کفر لانا نقول الکفر مقضی لا قضاء و الرضاء انما یجب بالقضاء دون المقضی و تقدیرہ و هو تحديد کل مخلوق بحده الذی یوجد من حسن و قبح و نفع و ضرر و ما یحویہ من زمان او مکان و ما یترتب علیہ من ثواب و عقاب و المقصود تعمیم ارادة اللہ تعالیٰ و قدرته لما مر من ان الكل بخلق اللہ تعالیٰ و هو یستدعی القدرة و الارادة لعدم الاکراه و الاجبار، فان قيل فیكون الکافر مجبوراً فی کفره و الفاسق فی فسقه فلا یصح تکلیفهما بالایمان و الطاعة، قلنا انه تعالیٰ اراد منهما الکفر و الفسق باختیارهما فلا جبر کما انه علم منهما الکفر و الفسق بالاختیار و لم یلزم تکلیف المحال و المعتزلة انکروا ارادة اللہ تعالیٰ للشرور و القبائح حتی قالوا انه اراد من الکافر و الفاسق ایمانہ و طاعته لا کفره و معصیتہ زعموا منهم ان ارادة القبیح قبیحة کخلقه و ایجاده

"اور اس کا قضیہ"، یعنی اس کی قضا فعل سے تعبیر ہے مع زائد احکام کے، نہ کہا جائے کہ اگر کفر اللہ تعالیٰ کی قضا کے ساتھ ہوتا تو یقیناً اس پر رضا بھی واجب ہوتی، کیونکہ رضا بالقضاء واجب ہے، اور لازم باطل ہے کیونکہ رضا بالکفر کفر ہے، اس لئے کہ ہم کہتے ہیں: کہ کفر مقضیٰ ہے قضا نہیں اور رضا قضا پر واجب ہوتی ہے نہ کہ مقضیٰ پر "اور اس کی تقدیر"، اور وہ ہر مخلوق کی حد مقرر کرنا ہے اس حد کے ساتھ جو پائی جائے یعنی حسن، برائی، نفع اور نقصان اور جس زمانہ یا مکان نے اس کو گھیر رکھا ہو اور جس پر ثواب و سزا کا ترتیب ہو اور مقصود اللہ تعالیٰ کے ارادہ کو اور اس کی قدرت کو عام قرار دینا ہے جیسا کہ گزر گیا کہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے اور یہ چیز قدرت و ارادہ کا تقاضا کرتی ہے کیونکہ اکراہ و اجبار نہیں ہے۔ پھر اگر کہا جائے: پھر تو کافر اپنے کفر میں مجبور ہوگا اور فاسق اپنے فسق میں مجبور ہوگا۔ تو انہیں ایمان و اطاعت کی تکلیف دینا درست نہ ہوگا۔ ہم جواباً کہتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے ان سے ان کے اختیار کے ساتھ کفر و فسق کا ارادہ فرمایا ہے تو جبر کوئی نہ ہوا۔ جیسا کہ وہ ان سے کفر و فسق کو بالاختیار جانتا ہے، اس طرح محال کی تکلیف لازم نہیں آتی۔ اور معتزلہ نے اللہ تعالیٰ کے ارادہ کا شرور اور برائیوں کی وجہ سے انکار کیا ہے، حتیٰ کہ انہوں نے کہا: کہ اس نے کافر و فاسق سے ایمان و طاعت کا ارادہ فرمایا نہ اس کے کفر اور اس کی نافرمانی کا، ان کے اس گمان کی وجہ سے برائی کا ارادہ کرنا برا ہے اس کی خلق و ایجاد کی طرح (معاذ اللہ تعالیٰ)



بھی تقدیر ہے جو مخلوق کا احاطہ کرے، یعنی زمان اور مکان، اسی طرح جو مخلوق پر مترتب ہو، یعنی ثواب و عقاب، یہ بھی تقدیر ہے۔

و المقصود تعمیم الارادة الخ: سے ایک سوال مقدر کا جواب دیتا ہے، سوال یہ ہے کہ تم نے اسنے الفاظ کیوں بولے ہیں، کہ بندہ کے افعال اللہ تعالیٰ کی مشیت، ارادہ، حکم قضاء وغیرہ سے ہیں؟ تو مذکورہ عبارت سے جواب دیتا ہے کہ اصل مقصود اللہ کے ارادہ اور قدرت میں تقیم بیان کرنا تھا، کیونکہ اللہ کا حکم، قضاء، تقدیر، سب اللہ کے ارادہ اور قدرت سے ہی ہیں، اور اللہ کا ارادہ اور قدرت حسن و قبح، نفع و ضرر کو بھی عام ہے، اسی طرح زمان، مکان اور ثواب و عقاب کو بھی شامل ہے، اور تعمیم ارادہ و قدرت پر پیچھے دلیل گزر چکی ہے کہ بندے کے جتنے افعال ہیں، سب اللہ کی خلق سے ہیں، اور خلق تب ہوگی کہ پہلے اللہ میں ارادہ اور قدرت ہو، ورنہ اجبار و اکراہ لازم آئے گا۔

فان قيل فيكون الكافر مجبوراً الخ: سے ایک اعتراض کرتا ہے، کہ تم نے کہا ہے: بندے کے جمیع افعال اللہ کے ارادہ اور تقدیر کا تعلق ہوتا ہے، تو اس سے لازم آئے گا کہ کافر اپنے کفر میں اور فاسق اپنے فسق میں مجبور ہوں، کیونکہ ان کے کفر اور فسق کے ساتھ اللہ کے ارادے کا تعلق ہو چکا ہے، اور اللہ کے ارادہ کا خلاف تو محال ہے، لہذا کافر سے کفر کا خلاف یعنی ایمان اور فاسق سے فسق کا خلاف یعنی طاعت محال ہوگی، تو اب کافر اور فاسق اپنے کفر اور فسق میں مجبور ہوں گے، اور ایمان و طاعت کے ساتھ ان کی تکلیف صحیح نہ ہوئی۔

قلنا انه تعالى اراد عنهما الخ: سے جواب دیتا ہے کہ، ٹھیک ہے، فاسق کے فسق اور کافر کے کفر کے ساتھ اللہ کے ارادے کا تعلق ہے، لیکن اللہ تعالیٰ کے ارادہ کا ان دونوں کے ساتھ تعلق اس طرح ہے، کہ ان دونوں سے کفر اور فسق کا صدور ان کے اختیار سے ہوگا، اب ارادے کا خلاف تو محال ہے، لہذا بغیر اختیار کے ان سے کفر اور فسق کا صدور محال ہوگا، اور اختیار کے ساتھ صدور واجب ہوگا، چنانچہ یہ جبر کی بجائے اختیار پر پختہ دلیل ہوئی۔

و المعتزلة انكروا ارادة الله تعالى، اب یہاں سے معتزلہ کا مذہب ذکر کرتا ہے۔ معتزلہ کہتے ہیں کہ نیک افعال تو اللہ کے ارادے سے ہوتے ہیں، لیکن قبح اور شرور کا اللہ ارادہ نہیں کرتا، حتیٰ کہ وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کافر اور فاسق سے ایمان اور طاعت کا ارادہ کرتا ہے، دلیل ان کی یہ ہے کہ جیسے قبیح کی خلق قبیح ہوتی ہے، ایسے ہی قبیح کا ارادہ بھی قبیح ہوتا ہے، اب اگر قبح اور شرور کا بھی اللہ تعالیٰ ارادہ کرے، تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ قبح کے ساتھ متصف ہو جائے، کیونکہ قبح کا ارادہ قبیح ہوتا ہے۔

و نحن نمنع ذلك الخ: سے جواب دیتا ہے کہ ہم یہ بات نہیں مانتے کہ قبیح کا ارادہ اور خلق قبیح ہوتی ہے، کیونکہ قبیح کا کسب قبیح ہوتا ہے، اور قبیح کے ساتھ اتصاف قبیح ہوتا ہے، نہ کہ قبیح کی خلق اور ارادہ قبیح ہوتا ہے۔

و نحن نمنع ذلك بل القبيح كسب القبيح و الاتصاف به فعندهم يكون اكثر ما يقع من افعال العباد على خلاف ارادة الله تعالى و هذا شنيع جدا حكي عن عمرو بن عبید انه قال ما الزمني احد مثل ما الزمني مجوسي كان معي في السفينة فقلت له لم لاتسلم فقال لان الله تعالى لم يرد اسلامي فاذا اراد اسلامي اسلمت فقلت للمجوسي ان الله تعالى يريد اسلامك و لكن الشياطين لا يتركونك فقال المجوسي فانا اكون مع الشريك الاغلب

اور ہم اس سے منع کرتے ہیں بلکہ برائی کا کسب اور اس سے متصف ہونا برا ہے، اس طرح ان کے نزدیک اکثر جو بندوں کے افعال ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے ارادہ کے خلاف ہوں گے۔ اور یہ بہت ہی بری بات ہے۔ عمرو بن عبید سے حکایت ہے کہ انہوں نے کہا: کسی ایک نے مجھے الزام نہ دیا جو مجھے ایک مجوسی نے الزام دیا: وہ مجوسی میرے ساتھ کشتی میں تھا، میں نے اسے کہا: تو اسلام کیوں نہیں قبول کرتا؟ تو اس نے کہا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے میرے اسلام کا ارادہ نہیں فرمایا۔ تو جب اس نے میرے اسلام کا ارادہ فرمایا میں اسلام قبول کر لوں گا۔ میں نے مجوسی کو کہا: بے شک اللہ تعالیٰ تیرے اسلام کا ارادہ فرماتا ہے لیکن شیاطین تجھے نہیں چھوڑتے، تو مجوسی کہنے لگا: تو پھر میں زیادہ غالب شریک کے ساتھ ہوں۔

يكون اكثر ما يقع الخ: سے معتزلہ کا مزید رد کرتا ہے، کہ تم کہتے ہو: قبح کا اللہ تعالیٰ ارادہ نہیں کرتا، اور یہ بات عام ہے کہ زمانے میں برے اور فاسق و کافر لوگ زیادہ ہوتے ہیں بہ نسبت نیک لوگوں کے، تو ان بد لوگوں کے قبح اللہ کے ارادہ کے خلاف ہوں گے، چنانچہ لازم آئے گا کہ اللہ کے ملک میں اکثر افعال اس کے ارادہ کے خلاف پائے جائیں، اور یہ تو بہت بری بات ہے، کہ بادشاہ کی مرضی کے خلاف اس کے ملک میں کام ہوں۔

حكي عن عمرو بن عبید الخ: سے معتزلہ کا مزید رد کرتا ہے، کہ معتزلہ کا ایک امام گزرا ہے، جس کا نام عمرو بن عبید تھا، یہ حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ کا معاصر تھا، اور اعتزال سے اُس نے توبہ کر لی تھی، اور توبہ کرنے کا سبب ایک واقعہ ہے، کہ عمرو بن عبید ایک دن کشتی میں سفر کر رہا تھا، اس کے ساتھ ایک مجوسی بھی سوار تھا، عمرو بن عبید نے کہا: اے مجوسی! تم مسلمان کیوں نہیں ہو جاتے؟ مجوسی نے جواب دیا: ابھی میرے اسلام کا اللہ نے ارادہ نہیں کیا، جب میرے اسلام کا اللہ ارادہ کرے گا، تو میں مسلمان ہو جاؤں گا، عمرو بن عبید نے کہا کہ اللہ نے تو تمہارے اسلام کا ارادہ کیا ہے، لیکن شیاطین تجھے نہیں چھوڑتے، مجوسی نے جواب دیا: میں تو پھر شریکِ اغلب کے ساتھ ہوں، کیونکہ ایک تو تُو نے اللہ کے ساتھ شیطان کا ارادہ بھی تسلیم کر لیا ہے، لہذا شیطان شریک ہو گیا، پھر تو نے کہا کہ شیطان تجھے نہیں چھوڑتے، تو اس کا مطلب یہ ہے کہ شیطان، اللہ کے ارادے پر غالب ہیں، چنانچہ میں اس کے ساتھ ہوں گا جو شریکِ اغلب ہے، اس پر عمرو بن عبید لا جواب ہو گیا۔



و حکمی ان القاضی عبد الجبار الهمدانی دخل علی صاحب ابن حباد و عنده الاستاذ ابو اسحق الاسفرائنی فلما رأى الاستاذ قال سبحان من تنزه عن الفحشاء فقال الاستاذ علی الفور سبحان من لا یجری فی ملکہ الا ما یشاء و المعتزلة اعتقدوا ان الامر یستلزم الارادة و النہی عدم الارادة فجعلوا ایمان الکافر مراداً و کفرہ غیر مراد و نحن نعلم ان الشیء قد لا یكون مراداً و یؤمر بہ و قد یكون مراداً او یُنہی عنه لحکم و مصالح یحیط بہا علم اللہ تعالیٰ او لانه لا یستل عملاً یفعل الا لیری

اور ایک حکایت قاضی عبد الجبار ہمدانی کی ہے: وہ ابن عباد صاحب کے پاس آیا اور اس کے پاس استاذ ابو اسحاق اسفرائنی بھی تھے، جب اس نے استاذ کو دیکھا تو کہا: پاک ہے وہ جو خوش باتوں سے پاک ہے۔ استاذ نے فوراً کہا: پاک ہے وہ جس کے ملک میں وہی جاری ہوتا ہے جو وہ چاہے۔ اور معتزلہ کا اعتقاد ہے کہ امر ارادہ کو مستلزم ہے اور نہی عدم ارادہ کو تو انہوں نے کافر کے ایمان کو مراد بنایا اور اس کے کفر کو غیر مراد بنایا۔ اور ہم جانتے ہیں کہ شے کبھی مراد نہیں ہوتی اور اس کا حکم دیا جاتا ہے اور کبھی مراد ہوتی ہے یا اس سے روکا جاتا ہے حکمتوں اور کئی بھلائیوں کی وجہ سے جن کا احاطہ علم الہی نے کر رکھا ہے، یا اس لئے کہ اس سے کوئی نہیں پوچھ سکتا کہ وہ کیا کرتا ہے، کیا وہ نہیں دیکھتا؟

و حکمی ان القاضی الخ: سے ایک اور حکایت بیان کرتا ہے، کہ ایک قاضی عبد الجبار ہمدانی گزرا ہے، جو معتزلی تھا، ایک دن یہ قاضی، صاحب ابن عباد کے پاس گیا تو صاحب ابن عباد کے پاس استاذ ابو اسحق بیضا ہوا تھا، استاذ کو دیکھ کر قاضی نے طنزاً کہا: ”سبحان من تنزه عن الفحشاء“ یعنی اللہ تعالیٰ فحشاء سے پاک ہے، اس کا مطلب تھا کہ استاذ ابو اسحق کہتا ہے: اللہ فحشاء کا بھی ارادہ کرتا ہے، اس لیے قاضی نے کہا: اللہ فحشاء سے پاک ہے، ابو اسحق نے فوراً جواب دیا: سبحان من لا یجری فی ملکہ الا ما یشاء، یعنی اللہ کے ملک میں اللہ کی مشیت سے ہی ہر شے جاری ہے، تو استاذ نے قاضی کے طنز کا یوں جواب دیا، کہ تم کہتے ہو: اللہ کے ملک میں اس کے ارادہ کے خلاف افعال ہوتے ہیں، ہرگز نہیں! بلکہ اللہ کے ملک میں اسی کی مشیت سے کام ہوتے ہیں۔

و المعتزلة اعتقدوا ان الامر الخ: سے معتزلہ کی دلیل نقل کرتا ہے، کہ اللہ تعالیٰ فحشاء کا ارادہ کرے گا، اور نہی مستلزم ہے عدم ارادہ کو، یعنی جن سے نہی ہے، ان کا ارادہ بھی نہیں کرے گا، تو اللہ نے کافر سے ایمان طلب کیا، اب کافر کا ایمان مراد ہوا، اور اس کو کفر سے منع کیا، لہذا اس کا کفر غیر مراد ہے، تو معلوم ہوا کہ قباح کا ارادہ نہیں کرتا۔

نحن نعلم ان الشیء الخ: سے جواب دیتا ہے: ہم نہیں مانتے کہ جن کی طلب ہے، وہ مراد ہیں، اور جو غیر مراد

ان السید اذا اراد ان یظهر علی الحاضریین عصیان عبده یامرہ بشیء و لا یریدہ منه و قد یتمسک من الجانبین بالآیات و باب التأویل مفتوح علی الفریقین و للعباد افعال اختیاریة یتأبون بہا ان كانت طاعة و یعاقبون علیہا ان كانت معصية لا کما زعمت الجبرية انه لا فعل للعباد اصلاً و ان حرکاتہ بمنزلة حرکات الجمادات لاقدرة علیہا و لا قصد و لا اختیار و هذا باطل لاننا نفرق بالضرورة بین حرکة البطش و حرکة الارتعاش و نعلم ان الاولى باختیارہ دون الثانی

کہ سید جب ارادہ کرے کہ حاضرین پر اپنے غلام کے گناہ ظاہر کرے تو وہ اسے کسی شے کا حکم دیتا ہے اور اس سے اس شے کا ارادہ نہیں کرتا اور دونوں طرف سے آیات سے استدلال کیا جاتا ہے اور تاویل کا دروازہ دونوں فریقوں پر کھلا ہے۔ ”اور بندوں کے افعال اختیاری ہوتے ہیں جن پر ثواب دئے جاتے ہیں، اگر اطاعت ہو“ اور سزا دئے جاتے ہیں اگر گناہ ہو، ایسا نہیں ہے جیسا کہ جبریہ نے گمان کیا کہ بندے کا فعل بالکل نہیں ہے، اور اس کی حرکتیں جمادات کی حرکتوں کی طرح ہی ہیں بندے کو ان پر کوئی قدرت نہیں ہے اور نہ کوئی قصد و ارادہ نہ اختیار اور یہ باطل ہے۔ کیوں کہ ہم بالضرورة پکڑنے اور عشہ کی حرکتوں میں فرق کرتے ہیں اور ہم جانتے ہیں کہ حرکت بطش بندے کے اختیار سے ہے اور دوسری نہیں۔

ہیں، ان سے نہی ہے، کیونکہ کبھی ایک شے مراد نہیں ہوتی، لیکن اس کا امر ہوتا ہے، اور کبھی ایک شے مراد ہوتی ہے، لیکن اس سے نہی ہوتی ہے، اور تمہارے مذہب پر اس کا عکس ہونا چاہیے، کماسیجیء المثال، لیکن جو کبھی کبھی مراد سے نہی، اور غیر مراد کا امر ہوتا ہے، تو حکمت اور مصلحت کی وجہ سے، جن کا علم اللہ کو ہی ہے۔

او لانه لا یستل الخ: سے دوسری دلیل دیتا ہے کہ اگر بندہ کوئی فعل کرے، تو اس سے سوال کیا جاتا ہے کہ تو نے یہ کام کیوں کیا ہے؟ لیکن اللہ کے کسی فعل کے متعلق اس سے پوچھ گچھ نہیں کی جاسکتی کہ تو نے فلاں سے نہی کی ہے، تو اس کا ارادہ کیوں کیا ہے؟ اور فلاں کا امر کیا ہے، اس کا ارادہ کیوں نہیں کیا؟ (کما قال: لا یستل عملاً یفعل و هم یستلّون) ان السید اذا اراد الخ: سے مثال دیتا ہے کہ کبھی امر ہوتا ہے، لیکن وہ ارادہ کو مستلزم نہیں ہوتا، جیسے ایک غلام نافرمان ہو، لوگوں کے سامنے مالک اس کو مارے، لوگ کہیں کہ کیوں مارتا ہے؟ تو وہ اپنے غلام کی نافرمانی ظاہر کرنے کے لیے غلام کو امر کرتا ہے، تو جس چیز کا وہ امر کرتا ہے، وہ چیز مراد نہیں ہوتی، بلکہ وہ یہ ارادہ کرتا ہے کہ یہ میرے امر پر عمل نہ کرے، تا کہ اس کا عصیان (نافرمانی) ظاہر ہو، تو یہاں امر ہے، لیکن ارادہ اس امر کا نہیں ہے، معلوم ہوا کہ امر، ارادہ کو مستلزم نہیں ہے، اور نہی بھی اسی کی مثل ہے۔



ولانه لو لم يكن للعبد فعل اصلا لما صح تكليفه ولا يترتب استحقاق الثواب والعقاب على افعاله ولا اسناد الافعال التي تقتضي سابقة القصد والاختيار اليه على سبيل الحقيقة مثل صلي و كتب و صام بخلاف مثل طال الغلام و اسود لونه و النصوص القطعية تنفي ذلك كقوله تعالى "جزاء بما كانوا يعملون" وقوله تعالى "فمن شاء فليؤمن و من شاء فليكفر" الى غير ذلك،

اور اس لئے کہ اگر عبد کا فعل بالکل نہ ہو تو یقیناً اس کو تکلیف دینا درست نہ ہوگا اور اس کے افعال پر ثواب و عقاب کا استحقاق مرتب نہ ہوگا، اور نہ ہی ان افعال کا اسناد بندے کی طرف ہو سکے گا جو ارادہ و اختیار کے سابق ہونے کا حقیقت کے طور پر تقاضا کرتے ہیں۔ جیسے اس نے نماز پڑھی، اس نے لکھا اور اس نے روزہ رکھا بخلاف "لڑکا لمبا ہو گیا، اس کا رنگ کالا ہو گیا،، کے۔ اور نصوص قطعیہ اس کی نفی کرتی ہیں جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "بدلہ اس کا جو وہ کرتے تھے، اور ارشاد باری تعالیٰ "تو جو چاہے ایمان لائے اور جو چاہے کفر کرے،، وغیرہ وغیرہ۔

و قد يتمسك من الجانبين الخ: سے کہتا ہے کہ دونوں مذاہب پر اور بھی کئی دلائل ہیں، اور دونوں فریق ایک دوسرے کے دلائل کی تاویلات کرتے ہیں، جو طوالت سے بچنے کے لیے یہاں ذکر نہیں کیں۔

و للعباد افعال اختيارية الخ:، یہاں سے ایک اور مسئلہ ذکر کرتا ہے، کہ بندے کے لیے افعال اختیاریہ ہیں، اگر وہ افعال طاعت ہوئے، تو ان کے ساتھ ثواب دیا جائے گا، اور اگر معصیت ہوئے تو ان پر بندہ کو عقاب (عذاب) ہوگا۔

لا كما زعمت الخ:، مانتن نے جو مسئلہ بیان کیا ہے، اس سے جبریہ کا رد ہو گیا، جو کہتے ہیں کہ بندے کے لیے بالکل کوئی فعل نہیں، یعنی نہ تو اس میں قدرت کسب ہے، نہ ہی خلق، اور بندے کے افعال پھر کی حرکات کی مانند ہیں، اور بندے میں کوئی قصد، اختیار اور قدرت نہیں ہے، جیسے پھر میں نہیں ہوتی۔

وهذا باطل من قياس استثنائي اتصال كذا الخ: پہلا رد یہ ہے کہ اگر بندے کے لیے کوئی فعل نہ ہو، تو لازم آئے گا کہ بندے کے افعال میں کوئی فرق نہ ہو، کیونکہ افعال اضطراری سب ایک جیسے ہوتے ہیں، حالانکہ ایک حرکت بطش ہے، اور ایک حرکت ارتعاش ہے، ان میں ہم فرق کرتے ہیں، فرق یہی ہے کہ پہلی حرکت اختیار سے ہے، اور دوسری اضطراری ہے، اگر بندہ کے لیے کوئی اختیار اور فعل نہ ہو، تو ان میں فرق کیوں ہے؟

ولانه لو لم يكن الخ: سے دوسری دلیل دیتا ہے کہ اگر بندے کے لیے کوئی فعل نہ ہو، تو پھر بندے کی تکلیف صحیح

نہیں ہونی چاہیے، کیونکہ بندہ اپنے فعل کے ساتھ مکلف ہوتا ہے، اور جب بندے کے لیے فعل ہی نہیں، تو مکلف کس سے ہوگا؟

ولا يترتب الخ: سے تیسرا رد کرتا ہے، کہ اگر بندے کے لیے کوئی فعل نہ ہو، تو پھر اس کے افعال پر ثواب و عقاب بھی مرتب نہیں ہونا چاہیے۔

ولا اسناد الافعال الخ: سے چوتھی دلیل دیتا ہے کہ اگر بندے کے لیے کوئی فعل نہیں، تو جن افعال سے پہلے قصد اور اختیار ہوتا ہے، ان کا اسناد بندے کی طرف نہیں کرنا چاہیے، علی سبیل الحقیقہ، حالانکہ کرتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ فلاں نے کتابت کی، روزہ رکھا، وغیرہ۔

بخلاف مثل الخ: سے یہ بات بتادی کہ بعض افعال سے پہلے قصد و اختیار نہیں ہوتا، جیسے: طال الغلام و اسود لونه۔

والنصوص القطعية الخ: ہم نے ماقبل جو لوازم اور توالی ذکر کیے ہیں (کہ اگر بندے کے لیے کوئی فعل نہ ہو، تو تکلیف نہیں ہونی چاہیے، ثواب و عقاب نہیں ہونا چاہیے، اور اس کی طرف افعال کا اسناد نہیں ہونا چاہیے)، ان لوازم کو نصوص قطعیہ باطل کرتی ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ" یعنی جزاء ہے اس کی جو وہ عمل کرتے تھے، تو یہاں عمل کی نسبت بندے کی طرف کی گئی ہے، پس افعال کی نسبت ثابت ہو گئی، اور جو کہا: جزاء ہے ان کے اعمال کی، تو جزاء، ثواب یا عقاب ہی ہوگا، لہذا بندے کے افعال پر ثواب و عقاب بھی ثابت ہو گیا، آگے فرمایا: "فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ" الخ یعنی جو چاہے مؤمن ہو جائے، یا کافر، تو یہاں اللہ نے اختیار دیا ہے، اس آیت سے مقصود تہدید ہے، مطلب یہ ہے کہ تم ایمان سے مکلف ہو جاؤ، تو تکلیف ثابت ہو گئی۔ جب سب تالی باطل ہو گئے، تو مقدم بھی باطل ہو گیا، اور مقدم یہ تھا کہ بندے کے لیے کوئی فعل نہیں، تو مطلوب ثابت ہو گیا کہ بندے کے لیے فعل و اختیار ہے۔

فان قيل بعد تعميم علم الله تعالى و ارادته الخ: یہاں سے اعتراض ذکر کرتا ہے، کہ ماقبل تم نے اللہ کے علم اور ارادہ میں تعمیم کی ہے، تو تمہاری اس تعمیم سے جبر لازم آتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے علم اور ارادے کا تعلق یا تو وجود فعل سے ہوگا، یا عدم فعل سے، اگر وجود فعل سے ہوا، تو فعل واجب ہو گیا، اور اگر عدم فعل سے ہوا تو فعل ممتنع ہو گیا، اور جو شے واجب یا ممتنع ہو جائے، اس کے ساتھ تو کوئی اختیار نہیں ہوتا، کیونکہ اختیار اس کو کہتے ہیں کہ چاہے تو کرے، چاہے تو نہ کرے، اور جب فعل واجب ہو گیا تو یہ نہیں کہہ سکتے کہ چاہے تو نہ کرے، اور جب فعل ممتنع ہوا تو یہ نہیں کہہ سکتے کہ چاہے تو کرے، پس جب اختیار نہ رہا تو بندہ مجبور ہو گیا۔

قلنا يعلم و يريد ان العبد الخ: سے جواب دیتا ہے کہ یہ تو ٹھیک ہے کہ اللہ کے علم اور ارادے کا تعلق ہو جاتا ہے وجود فعل سے یا عدم فعل سے، لیکن وہ تعلق اس طرح ہوتا ہے کہ بندہ اپنے اختیار کے ساتھ یا فعل کرے گا، یا



فان قيل بعد تعميم علم الله تعالى و ارادته الجبر لازم قطعاً لانهما اما ان يتعلقاً بوجود الفعل فيجب او بعدمه فيمتنع و لا اختيار مع الوجوب و الامتناع قلنا يعلم و يريد ان العبد يفعل او يتركه باختياره فلا اشكال، فان قيل فيكون فعله الاختياري واجباً او ممتنعاً و هذا يناقض الاختيار، قلنا انه ممنوع فان الوجوب بالاختيار محقق للاختيار لا مناف له

پھر اگر کہا جائے: اللہ تعالیٰ کے علم اور اس کے ارادہ کو عام قرار دینے کے بعد قطعی طور پر جبر لازم آتا ہے، کیوں کہ دونوں یا تو فعل کے وجود سے متعلق ہوں گے تو فعل واجب ہوگا یا اس کے عدم کے ساتھ متعلق ہوں تو فعل ممتنع ہوگا اور وجوب و امتناع کے ساتھ اختیار نہیں ہوتا۔ ہم کہتے ہیں: وہ جانتا ہے اور چاہتا ہے کہ بندہ اسے اپنے اختیار سے کرے گا یا چھوڑے گا تو کوئی اشکال نہیں۔ پھر اگر اعتراض ہو کہ اس کا فعل اختیاری واجب ہو جائے گا یا ممتنع ہو جائے گا اور یہ اختیار کے منافی ہے۔ تو ہم یہ جواب دیں گے: کہ یہ ممنوع ہے، تو بے شک اختیار کے ساتھ وجوب اختیار کے لئے محقق ہوتا ہے اس کے منافی نہیں ہوتا۔ ترک کرے گا، اب اللہ کے علم اور ارادے کا خلاف تو محال ہے، لہذا بندے کا بغیر اختیار کے فعل یا ترک کرنا محال ہوگا، اور اختیار کے ساتھ فعل یا ترک واجب ہوگا، لہذا یہ دلیل بندے کے مختار ہونے پر ہے، نہ کہ مجبور ہونے پر۔

فان قيل فيكون فعل الاختياري الخ: سے ایک اور اعتراض کرتا ہے، کہ جب بندے کے فعل اختیاری کے وجود یا عدم کے ساتھ اللہ کے علم اور ارادے کا تعلق ہو چکا ہے، تو پھر بندے کا فعل اختیاری یا واجب بن جائے گا، یا ممتنع، اور فعل اختیاری کا واجب یا ممتنع بننا، یہ تو اجتماع ضدین ہے، اور اختیار کے منافی ہے، کیونکہ اختیاری کا مطلب ہے کہ کرنا بھی جائز ہو اور نہ کرنا بھی جائز، تو جب فعل اختیاری واجب ہو تو مطلب ہوگا کہ فعل کرنا واجب اور ضروری بھی ہے، اور جائز بھی، اسی طرح فعل اختیاری ممتنع ہو، تو مطلب ہوگا کہ فعل اختیاری کا امتناع ضروری ہے، اور جائز بھی ہے، اور یہ اجتماع ضدین ہے، جو اختیار کے منافی ہے۔

قلنا انه ممنوع الخ: سے جواب دیتا ہے کہ فعل اختیاری کا واجب یا ممتنع ہونا اختیار کے کوئی منافی نہیں، کیونکہ وجوب بالاختیار تو الٹا اختیار کو پختہ کرتا ہے، یعنی تو نے اختیار کے ساتھ یہ کام ضرور کرنا ہے، تو یہ اختیار کے کب منافی ہے؟ و ايضاً منقوض بأفعال الباري الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ تمہارا اعتراض افعال باری کے ساتھ منقوض ہے، کیونکہ اللہ کے بعض افعال بھی اختیاریہ ہیں، لیکن ان افعال کے وجود یا عدم کا اللہ کو علم اور ارادہ ہے، تو پھر اللہ کے افعال اختیاریہ بھی واجب یا ممتنع بن جائیں گے، اب تم کیا جواب دو گے؟

و ايضاً منقوض بأفعال الباري، فان قيل لا معنى لكون العبد فاعلاً بالاختيار الا كونه موجداً لأفعاله بالقصد و الإرادة و قد سبق ان الله تعالى مستقل بخلق الأفعال و إيجادها و معلوم ان المقدور الواحد لا يدخل تحت قدرتين مستقلتين، قلنا لا كلام في قوة هذا الكلام و متانته الا انه لما ثبت بالبرهان ان الخالق هو الله تعالى و بالضرورة ان لقدرة العبد و ارادته مدخلا في بعض الأفعال كحركة البطش دون البعض كحركة الارتعاش احتجنا في التفصي عن هذا الضيق الى القول بان الله خالق و العبد كاسب و تحقيقه ان صرف العبد قدرته و ارادته الى الفعل كسب و إيجاد الله تعالى الفعل عقيب

اور نیز یہ اعتراض باری تعالیٰ کے افعال کے ساتھ ٹوٹ جاتا ہے، پھر اگر اعتراض ہو، کہ بندے کے بالاختیار فاعل ہونے کا اس کے سوا کوئی معنی نہیں کہ وہ اپنے افعال کا قصد و ارادہ کے ساتھ موجد ہے، اور یہ بات گزر چکی ہے کہ اللہ تعالیٰ افعال کے خلق و ایجاد میں مستقل ہے، اور یہ بات معلوم ہے کہ مقدور واحد دو مستقل قدرتوں کے تحت داخل نہیں ہوتا۔ ہم کہتے ہیں: اس کلام کی قوت اور مضبوطی میں کوئی کلام نہیں ہے، مگر یہ کہ جب یہ بات برہان سے ثابت ہوگئی کہ خالق اللہ تعالیٰ ہی ہے، اور یہ ضروری ہے کہ بندے کی قدرت و ارادہ کا بعض افعال میں دخل ہو، جیسے پکڑنے کی حرکت، اور بعض میں نہ ہو جیسے: رعشہ کی حرکت۔ اس تنگی سے چھٹکارا پانے کے لئے ہم یہ بات کہنے کے محتاج ہیں، کہ اللہ تعالیٰ خالق ہے اور بندہ کاسب ہے، اس کی تحقیق یہ ہے کہ بندہ کا اپنی قدرت و ارادہ کو فعل کی طرف صرف کرنا کاسب ہے اور اللہ تعالیٰ کا فعل کو ایجاد کرنا اس

فان قيل لا معنى لكون العبد الخ: سے ایک اور اعتراض ذکر کرتا ہے، کہ تم کہتے ہو: بندہ فاعل بالاختیار ہے، تو ہم اس کا مطلب یہی سمجھتے ہیں کہ بندہ اپنے اختیار سے افعال کا موجد ہے، اور ادھر تم کہتے ہو کہ ہر شے کا خالق صرف اللہ ہے، تو اب ایک مقدور ہے، جس کا خالق اللہ تعالیٰ بھی ہے، اور موجد بندہ بھی ہے، چنانچہ لازم آئے گا کہ ایک مقدور دو مستقل قدرتوں کے تحت داخل ہو جائے، اور یہ تو علل مستقلة کا ورود ہے، معلول شخص پر۔

قلنا لا كلام في قوة هذا الكلام الخ: سے جواب دیتا ہے، کہ تمہارے اعتراض کی کلام میں تو کوئی شک نہیں، نہایت ہی مستقل اعتراض ہے، لیکن ہم اللہ کو جو خالق کہتے ہیں تو یہ برہان سے ثابت ہے کہ ”خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ“، لیکن یہ بات بھی بدیہی ہے کہ بعض افعال میں بندے کی قدرت اور ارادہ کو دخل ہے، جیسے: حرکت بطش، اگرچہ بعض افعال میں دخل نہیں ہوتا، چنانچہ ہمارے لیے کچھ تنگی پیدا ہوگئی کہ ایک فعل میں بندے کی قدرت اور ارادہ کو بھی دخل ہو اور اللہ کی خلق کو بھی دخل ہو، تو ہم اس تنگی سے چھٹکارا حاصل کرنے کے لیے اس قول کی طرف محتاج ہو گئے کہ افعال کا خالق تو اللہ تعالیٰ



ذلك خلق و المقدور الواحد داخل تحت قدرتين لكن بجهتين مختلفتين فالفعل مقدور الله تعالى بجهة الایجاد و مقدور العبد بجهة الكسب و هذا القدر من المعنى ضرورى و ان لم نقدر على ازيد من ذلك فى تلخيص العبارة المفصحة عن تحقيق كون فعل العبد بخلق الله تعالى و ايجاده مع ما للعبد فيه من القدرة و الاختيار و لهم فى الفرق بينهما عبارات مثل ان الكسب واقع بآلة و الخلق لا بآلة و الكسب مقدور وقع فى محل قدرته و الخلق لا فى محل قدرته

خلق کے بعد ہوتا ہے۔ اور مقدور واحد دو قدرتوں کے تحت داخل نہیں ہوتا لیکن دو مختلف جہتوں سے، تو فعل اللہ تعالیٰ کا مقدور جہت ایجاد کے سبب ہے، اور بندے کا مقدور کسب کی جہت کے سبب ہے اور معنی کی یہ مقدار ضروری ہے، اگرچہ ہم اس سے زیادہ اس عبارت کا خلاصہ پیش نہ کر سکیں جس کی وضاحت کر دی گئی ہے کہ بندے کا فعل اللہ تعالیٰ کے پیدا کرنے سے اور اس کی ایجاد سے ہے، جب کہ بندے کو بھی اس میں کچھ قدرت و اختیار حاصل ہے۔ اور علماء کی کسب و خلق میں کئی طرح کی عبارات ہیں: مثلاً: یہ کہ کسب آلہ کے ساتھ واقع ہوتا ہے اور خلق بغیر آلہ۔ اور کسب مقدور ہے کسب کی قدرت کی جگہ واقع ہوتا ہے اور خلق قدرت کے محل میں نہیں ہوتا۔

ہے، لیکن کسب بندہ ہے۔

و تحقیقہ ان صرف العبد قدرته و ارادته الخ: یہاں سے ایک اعتراض کا جواب دیتا ہے، اعتراض یہ ہوا کہ تم نے کہا ہے کہ بندہ کسب ہے، اور اللہ خالق ہے، اور خلق کا معنی تو ہم کو پتا ہے کہ اعطاء الوجود، لیکن کسب کا معنی کیا ہے؟ تو جواب دیتا ہے کہ کسب کہتے ہیں: بندے کا قدرت اور ارادہ کو صرف کرنا فعل کی طرف، یعنی بندہ پہلے فعل کا ارادہ کرتا ہے، پھر بندے کی قدرت کا تعلق ہو جاتا ہے فعل کے ساتھ، مطلب یہ ہے کہ جب قدرت کا تعلق ہو جائے تو اس کے بعد اللہ تعالیٰ فعل کو پیدا فرمادیتا ہے، تو یہ خلق ہے، جیسے ہم قتل کا ارادہ کرتے ہیں، اور اس کے بعد تلوار کو کسی کی گردن پر رکھ دیتے ہیں، یہ کسب ہے، لیکن اس کے بعد قتل کو اسی ارادہ اور قدرت کے مطابق اللہ تعالیٰ پیدا فرمادیتا ہے، یہ خلق ہے، لیکن وہ اس پر قادر ہے کہ قتل کو پیدا نہ کرے۔

المقدور الواحد دخل الخ: سے اس پہلے اعتراض کا (کہ مقدور واحد میں بندے کے کسب کو بھی دخل ہوا، اور اللہ کی قدرت خلق کو بھی دخل ہوا، تو ایک مقدور دو مستقل قدرتوں کے تحت داخل ہو گیا) جواب دیتا ہے، کہ ٹھیک ہے، ایک مقدور میں اللہ تعالیٰ خالق ہے، اور بندہ کسب ہے، لیکن یہاں جہتیں مختلف ہیں، کہ وہ اللہ کا مقدور ہے خلق کی جہت سے اور بندے کا مقدور ہے کسب کی جہت سے، اور خرابی تب بھی کہ جہت ایک ہوتی اور ایک مقدور دو کے تحت داخل ہوتا۔

و الكسب لا يصح انفراد القادر به و الخلق يصح، فان قيل فقد اثبت ما نسبت الى المعتزلة من اثبات الشركة، قلنا الشركة ان يجتمع اثنان على شيء و يتفرد كل منهما بما هو له دون الآخر كشر كاء القرية و المحلة و كما اذا جعل العبد خالقا لافعاله و الصانع خالقا لسائر الاعراض و الاجسام بخلاف ما اذا اضيف امر الى شيئين بجهتين مختلفين كالارض تكون ملكا لله تعالى بجهة التخليق و للعباد بجهة ثبوت التصرف و كفعل العبد ينسب الى الله تعالى بجهة الخلق و الى العبد بجهة الكسب فان قيل فكيف كان كسب القبيح قبيحا سفها موجبا لاستحقاق الذم بخلاف خلقه، قلنا لانه قد ثبت ان الخالق حكيم لا يخلق شيئا الا وله عاقبة حميدة

اور کسب کے ساتھ قادر کا منفرد ہونا درست نہیں ہے اور خلق میں صحیح ہے، اگر یہ اعتراض ہو کہ تم نے وہی ثابت کر دیا جسے تم نے معتزلہ کی طرف منسوب کیا، جیسے شرکت کو ثابت کرنا۔ اس کا جواب ہم یہ دیتے ہیں کہ شرکت یہ ہے کہ دو ایک چیز پر اکٹھے ہوں اور ان میں سے ہر ایک تنہا ہو اس کے ساتھ جو اس کے لئے ہے دوسرے کے لئے نہیں، جیسے قربت اور محکمہ کے شرکاء اور جیسے جب بندے کو اپنے افعال کا خالق بنادیا جائے، حالانکہ صانع (اللہ تعالیٰ) تمام اعراض و اجسام کا خالق ہے، بخلاف اس کے کہ کسی ایک امر کو دو چیزوں کی طرف دو مختلف وجہوں سے منسوب کر دیا جائے، جیسے زمین تخلیق کے اعتبار وجہ سے اللہ تعالیٰ کی ملک ہے، اور تصرف کے اعتبار وجہ سے بندوں کے ملک ہے اور اسی طرح بندے کا فعل اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہوتا ہے تو خلق کی وجہ سے اور بندے کی طرف منسوب ہوتا ہے تو کسب کی جہت وجہ سے۔ پھر اگر یہ کہا جائے کہ برے کام کا کسب کیسے برا، بیوقوفی، اور مذمت کے استحقاق کا موجب ہو سکتا ہے، بخلاف خلق کے، ہم کہتے ہیں: کیونکہ یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ خالق حکیم ہے کوئی شے پیدا نہیں کرتا مگر اس کا انجام بہترین ہوتا ہے۔

و ان لم نقدر سے کہتا ہے کہ اس تقدیر کے مسئلہ میں ہم یہی کچھ بتا سکتے تھے کہ بندہ کے فعل میں اللہ کی خلق ہوتی ہے اور بندے کی قدرت اور اختیار ہوتا ہے، اس سے زیادہ تفصیل پر ہم قادر نہیں۔

ولهم فى الفرق بينهما الخ: دوسرے علماء نے بھی کسب اور خلق میں فرق کیا تھا، یہاں سے اس کو ذکر کرتا ہے، وہ فرق یہ ہے کہ ”کسب ہمیشہ آلہ کے ساتھ ہوتا ہے“، جیسے ہم قتل کا کسب کرتے ہیں تلوار سے، لیکن ”خلق بغیر آلہ کے ہوتی ہے“۔



و الكسب مقدور الخ سے دوسرا فرق بیان کرتا ہے، کہ ”کسب سے مراد کسب ہے“ اور ”خلق سے مراد مخلوق ہے“ تو کسب کا وہی عمل ہوتا ہے جو قدرت کا سب کا عمل ہوتا ہے، اور قدرت کا سب کا عمل تو بندہ ہوتا ہے، لہذا کسب کا عمل بھی بندہ ہوگا، لیکن مخلوق کا وہ عمل نہیں ہوتا جو قدرت خالقہ کا عمل ہوتا ہے، کیونکہ قدرت خالقہ کا عمل تو اللہ ہے، لیکن مخلوق کا عمل اللہ نہیں ہے، اگر مخلوق جو ہر ہوئے، تو فی نفسہ قائم ہوں گے، ورنہ عمل کے محتاج ہوں گے۔

والکسب لایصح الخ: سے تیسرا فرق بیان کرتا ہے، کہ کسب کے ساتھ قادر منفرد نہیں ہوتا، اور خلق میں قادر منفرد ہوتا ہے، کیونکہ خالق کا کوئی شریک نہیں، البتہ کسب میں قادر اس لیے منفرد نہیں ہوتا کہ اس کسب پر اللہ تعالیٰ خلق کو ترتیب کرتا ہے۔

فان قيل قد اثبتتم الخ: سے اعتراض ذکر کرتا ہے، کہ تم نے کہا ہے: افعال میں اللہ خالق ہے، اور بندہ کا سب ہے، تو تم نے شرکت کو ثابت کیا، اور یہی شرکت معتزلہ بھی ثابت کرتے ہیں کہ افعال کا خالق اللہ بھی ہے اور بندہ بھی، تو جس کی نسبت تم معتزلہ کی طرف کرتے ہو، وہی تم نے خود ثابت کر دیا۔

قلنا الشراكة: سے جواب دیتا ہے کہ شرکت کا معنی ہے: دو کا ایک فعل میں جمع ہونا، اور ہر ایک اپنے حصہ میں منفرد ہو، یعنی ہر ایک اپنے حصہ میں کام کرے، دوسرے کے حصہ میں دخل نہ دے، جیسے قریہ اور محلہ والے، محلہ اور قریہ میں تو شریک ہوتے ہیں، لیکن اپنے اپنے گھر میں منفرد ہوتے ہیں، چنانچہ شرکت کی تعریف معتزلہ کے دعویٰ پر صادق آتی ہے، کیونکہ وہ بھی یہی کہتے ہیں کہ فعل کا خالق اللہ بھی ہے اور بندہ بھی، لیکن ہر ایک اپنے حصہ میں منفرد ہے، کہ بعض اعراض کا خالق تو بندہ کو مانتے ہیں، اور باقی اجسام و اعراض کا خالق اللہ ہے، لہذا معتزلہ کے مذہب پر تو شرکت لازم آتی ہے، لیکن ہمارے مذہب پر شرکت لازم نہیں آتی، کیونکہ ہم تو کہتے ہیں کہ ایک فعل میں اللہ بھی خالق ہے، اور بندہ بھی کا سب ہے، لیکن ہر ایک علیحدہ حصہ میں منفرد نہیں، کہ بعض فعل کا خالق تو اللہ ہو، اور دوسرے بعض کا کسب بندہ، تب تو شرکت لازم آتی، بلکہ ہم یہ کہتے ہیں کہ جس فعل میں خالق اللہ ہے، اسی میں کسب بندہ ہے، لہذا شرکت لازم نہیں آتی، مثلاً: زمین ہے، اس کا مالک اللہ بھی ہے اور بندہ بھی، یہ نہیں ہے کہ زمین کے بعض کا خالق تو اللہ تعالیٰ ہے، اور مالک ہے، لیکن دوسرے بعض کا مالک بندہ، بلکہ زمین ایک ہے، اسی میں اللہ مالک ہے تخلیق کی جہت سے، اور بندہ مالک ہے تصرف کی جہت سے، تو یہ شرکت نہیں ہے، کیونکہ جہتیں مختلف ہیں، اور فعل ایک ہی ہے، اسی طرح بندے کے افعال اللہ کی طرف منسوب ہوتے ہیں تخلیق کی جہت سے، اور بندے کی طرف منسوب ہوتے ہیں کسب کی جہت سے۔

فان قيل كيف كان كسب القبيح الخ: سے اعتراض کرتا ہے کہ جب خلق قبیح کی بھی ہوتی ہے، اور حسین کی بھی، اسی طرح کسب قبیح کا بھی ہوتا ہے اور حسین کا بھی، تو اس کی کیا وجہ ہے کہ خلق قبیح تو قبیح نہیں ہوتا لیکن کسب قبیح قبیح ہوتا ہے، اور بندہ ذم کا مستحق ہوتا ہے۔

وان لم نطلع عليها فجزمنا بان ما نستقبحه من الافعال قد يكون له فيها حكم و مصالح كما في خلق الاجسام الخبيثة الضارة المولمة بخلاف الكاسب فانه قد يفعل الحسن و قد يفعل القبيح فجعلنا كسبه للقبيح مع ورود النهي عنه قبيحا سفها موجبا لاستحقاق الذم و العقاب و الحسن منها اي من افعال العباد و هو ما يكون متعلق المدح في العاجل و الثواب في الآجل و الاحسن ان يفسر بما لا يكون متعلقا للذم و العقاب ليشمل المباح برضاء الله تعالى اي بأرادته من غير اعتراض و القبيح منها و هو ما يكون متعلق الذم في العاجل و العقاب في الآجل ليس برضاء لما عليه من الاعتراض قال الله تعالى ”وَلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ“

اور اگر ہم اس پر مطلع نہ ہوئے، تو ہم نے اس بات کا یقین کر لیا کہ جن افعال کو ہم برا سمجھتے ہیں کبھی ان میں حکمتیں اور بھلائیاں ہوتی ہیں، جیسا کہ اجسام خبیثہ ضرر دینے والے اور درد دینے والے برخلاف اس کے جو ان افعال کا کسب ہے کہ بلا شک وہ کبھی اچھا کام کرتا ہے اور کبھی برا کام کرتا ہے تو ہم نے اس کے کسب قبیح کو اس کے بارے میں نہی وارد ہونے کی وجہ سے برا، بیوقوفی، اور مذمت و سزا کے استحقاق کا موجب بنا دیا۔ ”اور ان سے حسن“، یعنی بندوں کے افعال میں سے اور وہ وہ ہے جو دنیا و ثواب اور آخرت میں مدح کے متعلق ہو۔ اور احسن وہ ہے جس کی تفسیر اس کے ساتھ کی جائے جو مذمت اور سزا کے متعلق نہ ہو اور وہ مباح کو شامل ہوگا ”اللہ تعالیٰ کی رضا کے ساتھ“، یعنی اس کے ارادہ سے بغیر کسی اعتراض کے۔ ”اور ان میں برا“، اور وہ وہ ہے جو دنیا میں مذمت کے متعلق اور آخرت میں سزا کے متعلق ہو۔ ”اس کی رضا کے ساتھ نہیں ہوتا“، اس کی وجہ سے جس پر اعتراض ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اور وہ اپنے بندوں کے لئے کفر کو پسند نہیں کرتا“۔

وقد ثبت ان الخالق حكيم الخ: سے جواب دیتا ہے، کہ خلق قبیح اس لیے قبیح نہیں کیونکہ خالق حکیم ہے، وہ جس شے کو پیدا کرتا ہے، اس شے کے لیے عاقبت حمیدہ ہوتی ہے، اگرچہ اس کی عاقبت پر ہم مطلع نہیں ہوتے، اور کئی ایسے قبیح افعال کو بھی اللہ نے پیدا فرمایا ہے جن میں بظاہر قبیح ہوتا ہے، لیکن حقیقت میں ان افعال میں حکمت اور مصلحت ہوتی ہے، جیسے: عقرب، یہ جسم خبیث ہے، اور مؤلم (دردناک) ہے، لیکن اس کی خلق میں ایک حکمت یہ ہے کہ اگر اس کو جلا کر اس کی راکھ کو کھایا جائے تو پیٹ میں پتھری کے لیے مفید ہوتی ہے، اور وہ پتھری نکل جاتی ہے، اس لیے خلق قبیح، قبیح نہیں۔

بخلاف الكاسب فانه الخ: بخلاف کسب کے، کہ کسب قبیح، قبیح ہوتا ہے، کیونکہ قبیح کا کسب کرنے والا حکیم نہیں ہوتا، پس جب وہ قبیح کا کسب کرے گا، تو یہ نہیں کہیں گے کہ اس میں کوئی حکمت اور مصلحت ہے، اس لیے کسب قبیح، قبیح ہوتا



یعنی ان الارادة و المشیة و التقدير يتعلق بالکل و الرضاء و المحبة و الامر لا يتعلق الا بالحسن دون القبیح و الاستطاعة مع الفعل خلافا للمعتزلة و هی حقيقة القدرة التي يكون بها الفعل اشارة الى ما ذكره صاحب التبصرة من انها عرض یخلق الله تعالى فی الحيوان یفعل به الافعال الاختيارية و هی علة للفعل و الجمهور على انها شرط لاداء الفعل لا علة، و بالجملة هی صفة یخلقها الله تعالى عند قصد اكتساب الفعل بعد سلامة الاسباب و الآلات فان قصد فعل الخير خلق الله تعالى قدرة فعل الخير فیستحق المدح و الثواب و ان قصد فعل الشر خلق الله تعالى قدرة فعل الشر فكان هو المضيع لقدرة فعل الخير فیستحق الذم و العقاب و لهذا ذم الكافرون بانهم لا یستطيعون السمع و اذا كانت الاستطاعة عرضاً و جب ان تكون مقارنة للفعل بالزمان لاسابقة علیه و الا لزم وقوع الفعل بلا استطاعة و قدرة علیه لما مر من امتناع بقاء الاعراض

اس کی مراد اس سے یہ ہے کہ ارادہ، مشیت اور تقدیر کا تعلق تو سب سے ہے مگر رضا اور محبت اور امر کا تعلق حسن ہی کے ساتھ ہوتا ہے، برے کاموں کے ساتھ نہیں ہوتا اور استطاعت فعل کے ساتھ، معتزلہ کے خلاف "اور وہ اس قدرت کی حقیقت ہے جس کے ساتھ فعل ہوتا ہے"، یہ اشارہ ہے اس کی طرف جو صاحب تبصرہ نے ذکر کیا ہے کہ قدرت عرض ہے جسے اللہ تعالیٰ جانوروں میں پیدا کرتا ہے، اس کے ساتھ وہ جانور اختیاری فعل کرتے ہیں اور یہ قدرت فعل کے لئے علت ہوتی ہے، اور جمہور کا مذہب یہ ہے کہ یہ قدرت اداء فعل کی شرط ہوتی ہے علت نہیں ہوتی، اور بالجملة یہ ایک صفت ہے جسے اللہ تعالیٰ اسباب و آلات کی سلامتی کے بعد اکتساب فعل کا ارادہ و قصد کرنے کے وقت پیدا کرتا ہے، بندہ اگر فعل خیر کا ارادہ کرے تو اللہ تعالیٰ فعل خیر کے کرنے کی قدرت پیدا کر دیتا ہے، تو بندہ مدح و ثواب کا مستحق ہو جاتا ہے، اور اگر بندہ فعل شر کا ارادہ کرے تو اللہ تعالیٰ فعل شر کے کرنے کی قدرت پیدا کرتا ہے تو اس صورت میں بندہ فعل خیر کی قدرت کو ضائع کرنے والا ہوتا ہے، اور مذمت و سزا کا مستحق ہو جاتا ہے۔ اسی وجہ سے کافروں کی مذمت کی جاتی ہے کہ وہ سننے کی طاقت ہی نہیں رکھتے اور جب استطاعت عرض ہو تو واجب ہے کہ زمانہ کے فعل کو ملی ہوئی ہو زمانہ سے پہلے نہ ہو، ورنہ لازم آئے گا، کہ فعل استطاعت و قدرت کے بغیر واقع ہو وجہ گزر چکی یعنی اعراض کا باقی ہونا ممتنع ہے۔

ہے، اور دوسری وجہ یہ ہے کہ ہمیں علم ہے کہ اس قبیح پر نبی وارد ہو چکی ہے، پس اگر اب کوئی اس قبیح کا کسب کرے گا، تو عقاب و ذم کا مستحق ہوگا، اس لیے کسب قبیح، قبیح ہوتا ہے۔

فان قيل لو سلمت استحالة بقاء الاعراض فلانزاع في امكان تجدد الامثال عقيب الزوال فمن اين يلزم وقوع الفعل بدون القدرة، قلنا انما ندعى لزوم ذلك اذا كانت القدرة التي بها الفعل هي القدرة السابقة و اما اذا جعلتموها المثل المتجدد و المقارن فقد اعترفتم بان القدرة التي بها الفعل لا تكون الا مقارنة له، ثم ان ادعيتم انه لا بد لها من امثال سابقة حتى لا يمكن الفعل باول ما يحدث من القدرة فعليكم البيان و اما ما يقال لو فرضنا بقاء القدرة السابقة الى ان الفعل اما بتجدد الامثال و اما باستقامة بقاء الاعراض فان قالوا بجواز وجود الفعل بها في الحالة الاولى فقد تركوا مذهبهم حيث جوزوا مقارنة الفعل القدرة و ان قالوا بامتناعه لزم التحكم و الترجيح بلامرجح اذ القدرة بحالها لم تتغير و لم يحدث فيها معنى لاستحالة ذلك على الاعراض فلم صار الفعل بها في الحالة الثانية واجبا في الحالة الاولى ممتنعاً ففيه نظر لان القائلين بكون

بجز اگر کہا جائے کہ اگر اعراض کی بقاء کو تسلیم کر لیا جائے تو زائل ہونے کے بعد اس کے امثال کا نئے سرے سے آتے رہنے میں کوئی جھگڑا باقی نہیں رہتا تو فعل کا بغیر قدرت کے واقع ہونا کہاں سے لازم آئے گا؟ اس کا جواب دیتے ہوئے ہم کہتے ہیں: ہم اس کے لزوم کا دعویٰ کرتے ہیں، جب وہ قدرت جس کے ساتھ فعل ہوتا ہے وہ ہی پہلے والی قدرت ہو، البتہ جب تم اس قدرت کو نئی مثل اور مقارن بناؤ تو تم نے اعتراف کر لیا کہ وہ قدرت جس کے ساتھ فعل ہوتا ہے وہ فعل سے ملی ہوئی ہوتی ہے، پھر اگر تم دعویٰ کرو کہ اس قدرت کے لئے امثال سابقہ کا ہونا ضروری ہے حتیٰ کہ فعل ممکن نہیں اس قدرت کی ابتداء کے ساتھ جس کے ساتھ فعل کا وجود ہے تو بیان تم پر ہے۔ اور البتہ جو کہا جاتا ہے: اگر ہم فرض کریں کہ قدرت سابقہ فعل کی آن تک باقی رہتی ہے۔ یا تو تجدد امثال کے ساتھ یا اعراض کی بقاء کے ثابت و مستقیم ہونے کے ساتھ۔ پھر اگر وہ پہلی حالت میں اس قدرت کے ساتھ فعل کے وجود کے جواز کا کہیں کہ تو انہوں نے اپنے ہی مذہب کو چھوڑ دیا اس لئے کہ انہوں نے فعل کے قدرت کے ساتھ مقارن ہونے کو جائز قرار دیا۔ اور اگر وہ اس کے امتناع کا کہیں تو محکم اور ترجیح بلامرجح لازم آتا ہے، اس لئے قدرت اپنے حال کے ساتھ تبدیل نہیں ہوتی اور نہ ہے اس میں کوئی معنی ظاہر ہوتا ہے، اس لئے یہ چیز اعراض پر محال ہے، تو پھر فعل قدرت کے ساتھ حالت ثانیہ میں واجب کیوں ہوگا جو حالت اولیٰ میں ممتنع تھا۔ اس میں اعتراض ہے، کیوں کہ فعل سے پہلے استطاعت کے ہونے کے قائل فعل کی مقارنت زمانہ کے ممتنع ہونے کے قائل نہیں ہیں۔



الاستطاعة قبل الفعل لا يقولون بامتناع المقارنة الزمانية و بان كل فعل يجب ان يكون بقدرية سابقة عليه بالزمان البتة حتى يمتنع حدوث الفعل في زمان حدوث القدرة مقرونة بجميع الشرائط و لانه يجوز ان يمتنع الفعل في الحالة الاولى لانتهاء شرط او وجود مانع و يجب في الثانية لتتمام الشرائط مع ان القدرة التي هي صفة القادر في الحالتين على السواء و من ههنا ذهب بعضهم الى انه ان اريد بالاستطاعة القدرة المستجمعة لجميع شرائط التأثير فالحق انها مع الفعل و الالف قبله و اما امتناع بقاء الاعراض فمبنى على مقدمات صعبة البيان و هي ان بقاء الشيء امر محقق زائد عليه و انه يمتنع قيام العرض بالعرض و انه يمتنع قيامهما معا بالمحل و لما استدلل القائلون بكون الاستطاعة قبل الفعل بان التكليف حاصل قبل الفعل ضرورة ان الكافر مكلف بالايمان و تارك الصلوة مكلف بها بعد دخول الوقت فلو لم تكن الاستطاعة متحققة لم لزم تكليف العاجز و هو باطل اشار الى الجواب بقوله و يقع هذا الاسم يعنى لفظ

اور اس بات کے قائل ہیں کہ ہر فعل واجب ہے کہ یقیناً زمانہ میں قدرت سابقہ کے ساتھ ہو، حتیٰ کہ قدرت کے حدوث کے زمانہ میں فعل کا حدوث تمام شرائط کے ساتھ مقرون ہو متنع ہے۔ اور اس لئے کہ جائز ہے فعل شرط کے نہ ہونے یا کسی مانع کے پائے جانے کی وجہ سے حالت اولیٰ میں متنع ہو اور حالت ثانیہ میں تمام شرائط کے پائے جانے کی وجہ سے واجب ہے باوجودیکہ وہ قدرت جو دو حالتوں میں برابر طور پر قادر کی صفت ہے۔ اور یہاں سے بعض اس طرف گئے ہیں کہ اگر استطاعت سے تاثیر کی تمام شرائط پائے جانے کی وجہ سے قدرت جامعہ مراد لی جائے، تو پھر حق یہ ہے کہ یہ قدرت فعل کے ساتھ ہوگی، ورنہ اس سے پہلے ہوگی۔ اور البتہ اعراض کی بقاء کا متنع ہونا ایسے مقدمات پر مبنی ہے جن کا بیان مشکل ہے، اور وہ یہ کہ شے کی بقا ایک ایسا امر ہے جو محقق زیادتی والا ہے، اور یہ کہ عرض کا قیام عرض کے ساتھ متنع ہے، اور یہ کہ ان دونوں کا قیام اکٹھے بالفعل محل کے ساتھ متنع ہے۔ اور جب استطاعت کے فعل سے پہلے ہونے کے قائل دلیل پکڑتے ہیں اس سے کہ تکلیف فعل سے پہلے حاصل ہوتی ہے اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ کافر ایمان کا مکلف ہے اور نماز کا تارک وقت کے داخل ہونے کے بعد نماز کا مکلف ہے۔ اگر استطاعت متحقق نہ ہوگی تو اس وقت عاجز کو تکلیف دینا لازم آئے گا اور یہ باطل ہے۔ مصنف نے جواب کی طرف اشارہ کیا اپنے قول کے ساتھ ”اور یہ اسم واقع ہوگا،“ یعنی لفظ

الاستطاعة على سلامة الاسباب و الآلات و الجوارح كما في قوله تعالى ”وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا“، فان قيل الاستطاعة صفة المكلف و سلامة الاسباب و الآلات ليست صفة له فكيف يصح تفسيرها بها، قلنا المراد سلامة الاسباب و الآلات له و المكلف كما يتصف بالاستطاعة يتصف بذلك حيث يقال هو ذو سلامة الاسباب الا انه لتركبه لا يشتق منه اسم فاعل يحمل عليه بخلاف الاستطاعة و صحة التكليف تعتمد على هذه الاستطاعة التي هي سلامة الاسباب و الآلات لا الاستطاعة بالمعنى الاول فان اريد بالعجز عدم الاستطاعة بالمعنى الاول فلانسلم استحالة تكليف العاجز و ان اريد بالمعنى الثاني فلانسلم لزومه لجواز ان تحصل قبل الفعل سلامة الاسباب و الآلات و ان لم تحصل حقيقة القدرة التي بها الفعل، و قد يجاب بان القدرة صالحة للضدين عند ابي حنيفة رحمة الله تعالى عليه حتى ان القدرة المصروفة الى الكفر هي بعينها القدرة التي تصرف الى الايمان لا اختلاف الا في التعلق

استطاعت ”اسباب، آلات اور جوارح کی سلامتی پر،“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے قول میں ہے: ”اور اللہ تعالیٰ ہی کے لئے لوگوں پر بیت اللہ کا حج کرنا ہے جو اس کی طرف راہ کی استطاعت رکھتا ہو،“ اور اگر کہا جائے کہ استطاعت مکلف کی صفت ہے اور اسباب و آلات اس کی صفت نہیں ہیں تو اس کی تفسیر ان کے ساتھ کیسے درست ہوگی؟ ہم کہتے ہیں: اس کے لئے اسباب و آلات کی سلامتی مراد ہے اور مکلف جیسے استطاعت سے متصف ہوتا ہے اس سے بھی متصف ہے کیونکہ کہا جاتا ہے: وہ اسباب کی سلامتی والا ہے مگر اس کے مرکب ہونے کی وجہ سے اس سے اسم فاعل مشتق نہیں ہوتا جسے اس پر محمول کیا جاسکے بخلاف استطاعت کے ”اور تکلیف کا درست ہونا اس استطاعت پر اعتماد کرتا ہے،“ جو اسباب و آلات کی سلامتی ہے نہ کہ استطاعت پہلے معنی میں اور اگر معنی ثانی مراد لیا جائے تو ہم اس کا لزوم تسلیم نہیں کرتے اس لئے کہ فعل سے پہلے سلامت الاسباب و الآلات حاصل ہونا جائز ہے اور اگر اس قدرت کی حقیقت حاصل نہ ہو جس کے ساتھ فعل ہوتا ہے۔ اور کبھی یہ جواب بھی دیا جاتا ہے کہ امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک قدرت دو ضدوں کی صلاحیت رکھتی ہے حتیٰ کہ قدرت جو کفر کی طرف پھیلتی ہے وہ ہی بعینہ وہ قدرت ہے جو ایمان کی طرف پھردیتی ہے اختلاف اس کے سوا کسی بات میں نہیں کہ اس کا متعلق کیا ہے۔ اور وہ اختلاف کو نفس قدرت میں واجب و ثابت نہیں کرتی۔



و هو لا يوجب الاختلاف في نفس القدرة فالكافر قادر على الايمان المكلف به الا انه صرف قدرته الى الكفر وضيع باختياره صرفها الى الايمان فاستحق الذم والعقاب ولا يخفى ان في هذا الجواب تسليماً لكون القدرة قبل الفعل لان القدرة على ايمان في حال الكفر تكون قبل الايمان لا محالة، فان اجيب بان المراد ان القدرة و ان صلحت للضدين لكنها من حيث التعلق باحدهما لا تكون الا معه حتى ان ما يلزم مقارنتها للفعل هي القدرة المتعلقة بالفعل و ما يلزم مقارنتها للترك هي القدرة المتعلقة به و اما نفس القدرة فقد تكون متقدمة متعلقة بالضدين، قلنا هذا مما لا يتصور فيه نزاع اصلاً بل هو لغو من الكلام فليتنامل و لا يكلف العبد بما ليس في وسعه سواء كان ممتنعاً في نفسه كجمع الضدين او ممكناً كخلق الجسم و اما ما يمتنع بناء على ان الله تعالى علم خلافه او اراد خلافه كايमान الكافر و طاعة العاصي فلانزاع في وقوع التكليف به لكونه مقدوراً للمكلف بالنظر الى نفسه ثم عدم التكليف بما ليس في الوسع متفق

تو کافر ایمان لانے پر قادر ہے جس کی اسے تکلیف دی گئی ہے مگر اس نے اپنی قدرت کو کفر کی طرف صرف کر دیا ہے اور اس نے اپنی قدرت کو اپنے اختیار سے ایمان کی طرف صرف کرنے کو ضائع کر دیا ہے اس لئے وہ مذمت اور سزا کا مستحق ہے اور اس میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے کہ اس جواب میں قدرت کو فعل سے پہلے ہونا تسلیم کرنا ہے کیونکہ کفر کی حالت میں ایمان پر قدرت لامحالہ ایمان سے پہلے ہوگی۔ پھر اگر جواب یہ دیا جائے کہ مراد یہ ہے کہ قدرت اگرچہ دوسو ضدوں کی صلاحیت رکھتی ہے لیکن وہ دو میں سے کسی ایک کے ساتھ تعلق کی وجہ سے نہیں ہوگی مگر اس کے ساتھ حتی کہ جس کی مقارنت فعل کے لئے لازم ہے وہ وہی قدرت ہے جو فعل کے ساتھ متعلق ہوتی ہے اور جس کی مقارنت چھوڑنے سے لازم آتی ہے وہ قدرت ہے جو اس کے ساتھ متعلق ہو۔ البتہ نفس قدرت کبھی پہلے ہوتی ہے دوسو ضدوں سے متعلق ہوتی ہے۔ ہم کہتے ہیں: یہ اس سے ہے جس میں بالکل جھگڑے کا تصور نہیں ہے بلکہ وہ تو لغو و بیکار کلام ہے تو چاہئے کہ غور فکر کیا جائے۔ اور بندہ اس چیز کا مکلف نہیں ہے جو اس کی وسعت و قدرت میں نہ ہو، برابر ہے کہ فی نفسہ ممتنع ہو جیسے دوسو ضدوں کا اکٹھا ہونا یا ممکن ہو جیسے جسم کو پیدا کرنا اور وہ جو ممتنع ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے خلاف کو جانتا ہے یا اس کے خلاف کا ارادہ فرماتا ہے چہ کافر کا مومن ہونا اور گناہ گار کا فرماں بردار ہونا اس کی تکلیف دینے میں کوئی جھگڑا نہیں ہے اس لئے کہ یہ مکلف بندہ کی

عليه بقوله تعالى "لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا" و الامر في قوله تعالى "أَتَلْبُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ" للتعجيز دون التكليف و قوله تعالى حكاية "رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ" ليس المراد بالتحميل هو التكليف بل ايصال ما لا يطاق من العوارض اليهم و انما النزاع في الجواز فمنعته المعتزلة بناء على القبح العقلي و جوزه الاشعري لانه لا يقبح من الله تعالى شيء و قد يستدل بقوله تعالى "لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا" على نفى الجواز و تقريره انه لو كان جائزاً لما لزم من فرض وقوعه محال ضرورة ان استحالة اللازم توجب استحالة الملزوم تحقيقاً لمعنى الملزوم لكنه لو وقع لزم كذب كلام الله تعالى و هو محال و هذه نكتة في بيان استحالة كل ما يتعلق علم الله او ارادته و اختياره بعدم وقوعه و حلها انا لانم ان كل ما يكون ممكناً في نفسه لا يلزم من فرض وقوعه محالاً و انما يجب ذلك لو لم يعرض له الامتناع بالغير و الا لجاز

قدرت میں ہے اس ذات و نفس کی طرف دیکھتے ہوئے، پھر اس کی تکلیف نہ ہونا اس کی وجہ سے جو وسعت و قدرت میں نہ ہو، متفق علیہ ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے "اللہ تعالیٰ کسی جان کو تکلیف نہیں دیتا مگر اس کی وسعت کے مطابق، اور حکم و امر اللہ کے اس قول میں ہے: "مجھے ان اشیاء کے ناموں کی خبر دو، عاجز کرنے کے لئے ہے نہ کہ تکلیف کے لئے اور اللہ تعالیٰ کے اس قول میں حکایت ہے: "اے ہمارے رب ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جس کے اٹھانے کی ہمیں طاقت نہ ہو،" تکمیل سے مراد تکلیف نہیں ہے، بلکہ جن عوارض کی طاقت نہیں انہیں ان تک پہنچانا ہے اور جھگڑا جواز میں ہے معتزلہ نے اسے منع قرار دیا ہے قبح عقلي پر بناء رکھتے ہوئے، اور اشعری نے اسے جائز قرار دیا ہے، کیوں کہ اللہ تعالیٰ سے کوئی شے قبیح نہیں ہوتی اور انہوں نے جواز کی نفی پر اللہ تعالیٰ کے قول "لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا" کو دلیل بنایا ہے۔ اس کی تقریر یہ ہے کہ اگر جائز ہوتا تو اس کے وقوع کو فرض کرنے سے محال لازم نہ آتا اس بات کے ضروری ہونے کی وجہ سے کہ لازم کا محال ہونا ملزوم کے محال ہونے کو واجب کرتا ہے، ملزوم کے معنی کی تحقیق کے لئے، لیکن اگر وہ واقع ہو تو اللہ تعالیٰ کے کلام کا جھوٹ ہونا لازم آئے گا اور وہ محال ہے۔ اور یہ نکتہ ہر اس چیز کے محال ہونے کو بیان کرنے میں ہے جس کا تعلق اللہ تعالیٰ کے علم یا ارادہ یا اختیار کے ساتھ اس واقع نہ ہونے میں ہے اور اس کا حل یہ ہے کہ ہم نہیں تسلیم کرتے کہ ہر جو ممکن فی نفسہ ہے اس کے وقوع کو فرض کرنے سے محال کا فرض کرنا لازم آتا ہو اور یہ چیز واجب ہوتی ہے اگر اسے غیر کے ساتھ ممتنع ہونا عارض نہ ہو ورنہ یقیناً جائز ہے کہ محال کا لزوم امتناع بالغير پر بنیاد رکھتے ہوئے ہو۔



ان يكون لزوم المحال بناء على الامتناع بالغير الا ترى ان الله تعالى لما اوجد العالم بقدرته واختياره فعدمه ممكن في نفسه مع انه يلزم من فرض وقوعه تخلف المعلول عن علته التامة وهو محال والحاصل ان الممكن لا يلزم من فرض وقوعه محال بالنظر الى ذاته واما بالنظر الى امر زائد على نفسه فلانم انه لا يستلزم المحال وما يوجد من الالم في المضروب عقيب ضرب انسان والانكسار في الزجاج عقيب كسر انسان قيد بذلك لمصلحة محلا للخلاف في انه هل للعبد فيه صنع امر لا وما اشبهه كالموت عقيب القتل كل ذلك مخلوق الله تعالى لما مر من ان الخالق هو الله تعالى وحده و ان كل الممكنات مستندة اليه بلا واسطة والمعتزلة لما اسندوا بعض الافعال الى غير الله قالوا ان كان الفعل صادرا عن الفاعل لا بتوسط فعل آخر فهو بطريق المباشرة والا فبطريق التوليد ومعناه ان يوجب فعل لفاعله فعلا آخر كحركة اليد توجب حركة المفتاح فالالم يتولد من الضرب والانكسار من الكسر وليس مخلوقين

کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ تعالیٰ نے جب عالم کو اپنی قدرت و اختیار سے ایجاد کیا تو اس کا عدم فی نفسہ تو ممکن تھا باوجودیکہ اس کے وقوع کو فرض کرنے سے معلول کا اپنی علت تامہ سے پیچھے رہنا لازم آئے گا اور یہ محال ہے۔ اور حاصل یہ ہوا کہ ممکن کے وقوع کے فرض سے اس کی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے محال لازم نہیں آتا۔ البتہ اس کی نفس و ذات پر کسی امر زائد کی طرف نظر کرنے سے ہم تسلیم نہیں کرتے کہ یہ محال کو مستلزم نہیں اور وہ درود جو انسان کے مارنے کے بعد اس میں پایا جاتا ہے جسے مارا گیا ہے، اور شیشے میں انسان کے توڑنے کے بعد ٹوٹا پایا جاتا ہے، وہ اس کی قید ہے، تاکہ خلاف کے لئے محال ہونے کی صلاحیت رکھے اس سلسلہ میں کہ کیا بندے کا اس میں کوئی عمل ہے یا نہیں؟ اور جو اس کے مشابہ ہو، جیسے قتل کے بعد موت ”یہ سب اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے، دلیل وہ جو زنگی کہ اللہ تعالیٰ اکیلا ہی خالق ہے، اور یہ کہ تمام ممکنات بلا واسطہ اس کی طرف منسوب ہیں۔ اور معتزلہ نے بعض افعال کو جب غیر اللہ کی طرف منسوب کیا تو انہوں نے کہا: اگر فعل فاعل کسی دوسرے فعل کے واسطہ کے بغیر صادر ہوتا ہے تو وہ بطریق مباشرت ہوگا ورنہ بطریق تولید ہوگا اور اس کا معنی یہ ہے کہ فاعل کا فعل دوسرے فعل کو واجب کرتا ہے، جیسے ہاتھ کی حرکت واجب کرتی ہے کہ (تالا) کی چابی کو حرکت ہو تو ضرب سے درد پیدا ہوتی ہے اور ٹوٹا توڑنے سے پیدا ہوتا ہے، حالانکہ یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی مخلوق نہیں ہیں۔

مخلوقین لله تعالى و عندنا الكل بخلق الله تعالى "لا صنع للعبد في تخليقه" و الاولى ان لا يقيد بالتخليق لان ما يسمونه متولدات لا صنع للعبد فيه اصلا اما التخليق فلاستحالته من العبد و اما الاكتساب فلاستحالة اكتساب ما ليس قائما بمحل القدرة و لهذا لا يتمكن العبد من عدم حصولها بخلاف افعاله الاختيارية "و المقتول ميت باجله" اي الوقت المقدر لموته لا كما زعم بعض المعتزلة من ان الله تعالى قد قطع عليه الاجل لنا ان الله تعالى قد حكم بأجل العباد على ما علم من غير تردد و بانه اذا جاء اجلهم لا يستأخرون ساعة و لا يستقدمون و احتجت المعتزلة بالا حاديث الواردة في ان بعض الطاعات يزيد في العمر و بانه لو كان ميتا باجله لما استحق القاتل ذمًا و لا عقابًا و لادية و لا قصاصًا اذ ليس موت المقتول بخلقه و لا بكسبه و الجواب عن الاول ان الله تعالى كان يعلم انه لو لم يفعل هذه الطاعة لكان عمره اربعين سنة لكنه علم

ہمارے نزدیک سب کچھ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے، ”بندے کی تخلیق میں بندے کے عمل کا کوئی دخل نہیں ہے، اور اولیٰ یہ ہے کہ تخلیق کی قید نہ لگائی جائے کیونکہ وہ جسے متولدات کہتے ہیں اس میں بندے کی صنعت و عمل کا بالکل کوئی دخل نہیں ہے، البتہ تخلیق اس لئے کہ بندے کی طرف سے یہ محال ہے، اور اکتساب اس لئے کہ جو قدرت کے محل کے ساتھ قائم نہیں اس کا اکتساب محال ہے اور یہ وجہ ہے کہ بندہ قدرت نہیں رکھتا اس کے حاصل نہ ہونے کی خلاف اس کے افعال اختیار یہ کے ”اور جسے قتل کر دیا جاتا ہے وہ اپنی اجل کے ساتھ مرتا ہے، یعنی وہ وقت جو اس کی موت کے لئے مقدر تھا ایسا نہیں جیسا کہ بعض معتزلہ نے گمان کیا کہ اللہ تعالیٰ اس پر موت کو قطعی یقینی کر دیا ہمارا موقف یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کی موتوں کا فیصلہ کر دیا ہے جیسا کہ وہ بغیر کسی تردد کے جانتا تھا اور اس بات کا بھی فیصلہ کر دیا کہ جب ان کی اجل آئے گی وہ اس وقت اجل سے ایک لمحہ بھی آگے نہ ہو سکیں گے اور نہ پیچھے ہٹ سکیں گے۔ اور معتزلہ احادیث سے دلیل پکڑتے ہیں جو وارد ہوئی ہیں اس بارے میں کہ بعض طاعات عمر میں زیادہ ہوتی ہیں اور یہ کہ اگر میت اپنی اجل سے مری ہے تو پھر قاتل کو مستحق مذمت نہیں ہونا چاہئے نہ سزا کا نہ دیت کا نہ قصاص کا اس لئے کہ مقتول کی موت اللہ کے پیدا کرنے سے ہے قاتل کے کسب کی وجہ سے نہیں ہے۔ اور پہلی بات کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ اگر وہ یہ طاعت نہ کرتا تو اس کی عمر چالیس سال ہوتی لیکن وہ جانتا ہے کہ وہ اس طاعت کو کر رہا ہے، اور اس کی عمر ستر سال ہوگی تو اس زیادتی کو اس طاعت کی



انه يفعلها و يكون عمره سبعين سنة فنسبت هذه الزيادة الى تلك الطاعة بناءً على علم الله تعالى انه لولاها لما كانت تلك الزيادة و عن الثاني ان و جرب العقاب و الضمان على القاتل تعبدى لارتكابه المنهى و كسبه الفعل الذى يخلق الله تعالى عقبيه الموت بطريق جرى العادة فان القتل فعل القاتل كسباً و ان لم يكن خلقاً و الموت قائم بالميت مخلوق الله تعالى لا صنع للعبد فيه تخليقاً و لا اكتساباً و مبنى هذا على ان الموت وجودى بدليل قوله تعالى "خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَوَةَ" و الاكثرون على انه عدمى و معنى خلق الموت قدرة و الاجل واحد لا كما زعم الكعبي ان للمقتول اجلين القتل و الموت و انه لم يقتل لعاش الى اجله الذى هو الموت و لا كما زعمت الفلاسفة ان للحيوان اجلاً طبيعياً و هو وقت موته بتحلل رطوبته و انطفاء حرارته الغريزيتين و اجلاً اخترامية بحسب الآفات و الامراض و الحرام رزق لان الرزق اسم لما يسوقه الله تعالى الى الحيوان فيأكله و ذلك قد يكون حلالاً و قد يكون حراماً و

طرف منسوب کیا جائے گا اللہ تعالیٰ کے علم پر بنیاد کرتے ہوئے۔ کہ اگر وہ طاعت نہ ہوتی تو یہ زیادتی بھی نہ ہوتی اور دوسرے اعتراض کا جواب یہ ہے کہ سزا و ضمان قاتل پر جو واجب ہے وہ تعبدی ہے کیوں کہ اس نے منہی عنہ کا ارتکاب کیا ہے اور اس کا کسب وہ فعل ہے جس کے بعد اللہ تعالیٰ نے موت کو بطریق عادت جاریہ پیدا کر دیا ہے، تو بلا شک قتل قاتل کا فعل گسی ہے اور اگرچہ خلق نہیں ہے، "اور موت جو میت کے ساتھ قائم اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے،" اس میں بندے کا کوئی عمل دخل نہیں ہے، پیدا کرنے یا تخلیق ہونے کے خوالہ سے، اور نہ ہی اکتساب کے خوالہ سے اور اس کی بنیاد اس بات پر ہے کہ موت وجودی شے ہے دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "اللہ تعالیٰ نے موت و زندگی کو پیدا کیا، اور اکثر کا مذہب یہ ہے کہ موت عدمی چیز ہے اور موت کو پیدا کرنے کا معنی اس کو مقدر کرنا ہے "اور اجل ایک ہی چیز ہے،" نہ ایسے جیسے کبھی کا گمان ہے کہ مقتول کی دو اجلیں ہیں قتل اور موت۔ اور اگر وہ اسے قتل نہ کرتا تو وہ اپنی اس اجل تک زندہ رہتا جو موت ہے۔ اور اس طرح بھی نہیں جیسا کہ فلاسفہ نے گمان کیا کہ جانور کی اجل طبیعی ہے، اور وہ اس کی موت کا وقت ہے جو اس کی رطوبت کے تحلیل ہونے اور اس کی حرارت غریزیہ کے بجھ جانے کے ساتھ ہے، اور ایک اجل اخترامیہ ہے۔ جو آفات اور امراض کے حساب سے ہے۔ "اور حرام رزق ہے،" کیوں کہ رزق اس کا نام ہے جسے اللہ تعالیٰ بندے کی طرف چلاتا ہے تو وہ اسے

هذا اولى من تفسير بما يتغذى به الحيوان لخلوة عن معنى الاضافة الى الله تعالى مع انه معتبر فى مفهوم الرزق و عند المعتزلة الحرام ليس برزق لانهم فسروه تارة بمملوك يأكله المالك و تارة بما لا يمنع من الانتفاع به و ذلك لا يكون الا حلالاً لكن يلزم على الاول ان لا يكون ما تأكله الدواب رزقاً و على الوجهين ان من اكل الحرام طول عمره لم يرزقه الله تعالى اصلاً، و مبنى هذا الاختلاف على ان الاضافة الى الله تعالى معتبرة فى معنى الرزق و انه لا رازق الا الله وحده و ان العبد يستحق الذم و العقاب على اكل الحرام و ما يكون مستنداً الى الله تعالى لا يكون قبيحاً و مرتكبه لا يستحق الذم و العقاب، و الجواب ان ذلك لسوء مباشرة اسبابه باختياره و كل يستوفى رزق نفسه حلالاً كان او حراماً لحصول التغذية بهما جميعاً و لا يتصور ان لا يأكل انسان رزقه او يأكل غيره رزقه لان ما قدره الله تعالى غذاء شخص يجب ان

کھاتا ہے اور وہ کبھی حلال ہوتا ہے اور کبھی حرام ہوتا ہے، اور یہ اولیٰ اور بہتر ہے اس تفسیر سے (جو ان لفظوں میں ہے کہ) وہ چیز جس کے ساتھ حیوان کو غذا دی جاتی ہے، کیوں کہ یہ تعریف اللہ تعالیٰ کی طرف اضافت کے معنی سے خالی ہے جبکہ یہ معنی رزق کے مفہوم میں معتبر ہے، اور معتزلہ کے نزدیک حرام رزق نہیں ہے کیوں کہ انہوں ایک تعریف کی وہ مملوک رزق ہے جسے مالک کھا جائے اور ایک تعریف یہ کی: جس سے انتفاع ممنوع نہ ہو اور وہ نہیں ہوتا مگر حلال ہی لیکن پہلی صورت میں لازم آتا ہے کہ وہ رزق نہ ہو جسے جانور چوپائے وغیرہ کھائیں اور دونوں صورتوں پر بلا شک جس نے پوری عمر حرام ہی کھایا اسے اللہ تعالیٰ نے بالکل رزق نہ دیا، اور اس اختلاف کی بنیاد اس بات پر ہے کہ اضافت اللہ تعالیٰ کی طرف کرنا رزق کے معنی میں معتبر ہے، اور یہ کہ اللہ تعالیٰ تنہا دیکتا کے سوا کوئی رازق نہیں اور یہ کہ عبد حرام کھانے پر مذمت و سزا کا مستحق ہے، اور جو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہو وہ قبیح نہیں ہوتا اور اس کا مرتکب مذمت و سزا کا مستحق نہیں ہوتا۔ اور جواب یہ کہ یہ بات اس کے اپنے اختیار سے اپنے اسباب کو برا استعمال کرنے کی وجہ سے ہے۔ "اور ہر ایک اپنا رزق پورا پورا حاصل کر لیتا ہے حلل ہو یا حرام ہو،" کیوں کہ ان دونوں سے غذائیت حاصل ہوتی ہے۔ "اور یہ بات متصور نہیں ہے کہ انسان اپنا رزق نہ کھائے اور اس کا غیر اس کے رزق کو کھا جائے،" کیوں کہ جسے اللہ تعالیٰ نے ایک شخص کی غذا کے طور پر مقدر کر دیا ہے واجب ہے کہ وہ ہی شخص اسے کھائے، اور اس کے غیر کا اسے کھانا ممنوع ہے۔



یا کله و یمتنع ان یاکل غیره و اما بمعنی الملک فلا یمتنع و اللہ تعالیٰ یضل من یشاء و یهدی من یشاء بمعنی خلق الضلالة و الاهتداء لانه الخالق وحده و فی التقیید بالمشیۃ اشارۃ الی ان لیس المراد بالہدایۃ بیان طریق الحق لانه عام فی حق الكل ولا الاضلال عبارة عن وجدان العبد ضالاً او تسميته ضالاً اذ لا معنى لتعلیق ذلك بمشیته تعالیٰ نعم قد تضاف الہدایۃ الی النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وصحبہ وسلم مجازاً بطریق التسبیب کما یسند الی القرآن و قد یسند الاضلال الی الشیطان مجازاً کما یسند الی الاصنام ثم المذکور فی کلام المشائخ ان الہدایۃ عندنا خلق الاهتداء و مثل ہدایۃ اللہ قلم یھتد مجاز عن الدلالة و الدعوة الی الاهتداء و عند المعتزلة بیان طریق الصواب و هو بط لقلولہ تعالیٰ "اِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ اَحْبَبْتَ" و لقلولہ علیہ الصلوۃ والسلام "اَللّٰهُمَّ اهْدِ قَوْمِيْ" مع انه بین الطریق و دعاهم الی الاهتداء و المشہور ان

اور البتہ ملک کے معنی میں ہو تو ممتنع نہیں ہے۔ "اور اللہ تعالیٰ جسے چاہے گمراہ کرتا ہے اور جسے چاہے ہدایت دیتا ہے"، گمراہی اور ہدایت کو پیدا کرنے کے معنی میں، کیوں کہ وہ خالق اکیلا ہی ہے اور مشیت کی قید لگانے میں اشارہ اس طرف ہے کہ ہدایت سے مراد حق کی راہ کو بیان و واضح کرنا نہیں ہے، کیوں کہ یہ سب کے حق میں عام ہے، اور نہ اضلال (سے وہ معنی مراد ہے جو بعض حضرات کی) تعبیر ہے کہ بندے کو گمراہ پانا یا اس کا نام گمراہ رکھنا اس لئے کہ اسے اللہ تعالیٰ کی مشیت سے معلق کرنے کا کوئی معنی نہیں ہاں کبھی ہدایت کو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وبارک وسلم کی طرف مجازاً سبب کے طور پر منسوب کر دیا جاتا ہے، جیسا کہ (ہدایت کو) قرآن کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔ اور اضلال کو کبھی شیطان کی طرف مجازاً منسوب کیا جاتا ہے، جیسا کہ بتوں کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔ پھر وہ جو مشائخ کی کلام میں مذکور ہے وہ یہ ہے کہ ہدایت ہمارے نزدیک اجتہاد کو پیدا کرنا ہے اور "اللہ نے اسے ہدایت دی اور اس نے ہدایت نہ پائی"، جیسے کلام دلالت و راہنمائی سے مجاز ہیں، اور اجتہاد کی طرف دعوت دینے سے مراد ہیں اور معتزلہ کے نزدیک درستی کی راہ کو بیان کرنا ہے اور یہ باطل ہے کیوں کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک آپ جسے پسند کریں اسے ہدایت نہیں دیتے"، اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک ہے: "اے اللہ میری قوم کو ہدایت عطا کر، جب کہ آپ نے خود راہ کو بیان کیا اور انہیں ہدایت پانے کی طرف بلایا اور مشہور ہے کہ معتزلہ کے نزدیک ہدایت کا مفہوم ہے: وہ راہنمائی جو مطلوب مقصود تک پہنچادے۔

الہدایۃ عند المعتزلة الدلالة الموصلة الی المطلوب و عندنا الدلالة علی طریق یوصل الی المطلوب سواء حصل الوصول و الاهتداء او لم یحصل و ما هو الاصلح للعبد فلیس ذلك یوجب علی اللہ تعالیٰ و الا لما خلق الکافر الفقیر المعذب فی الدنیا و الآخرة و لما کان له امتنان علی العباد و استحقاق شکر فی الہدایۃ و افاضۃ انواع الخیرات لکونہا اداء للواجب و لما کان امتنانه علی النبی علیہ الصلوۃ والسلام فوق امتنانه علی ابی جہل لعنہ اللہ تعالیٰ اذ فعل بكل منهما بغایۃ مقدورۃ من الاصلح له و لما کان لسؤال العصمة و التوفیق و کشف الضراء و البسط فی الخصب و الرخاء معنی لان ما لم یفعل فی حق کل واحد فهو مفسدة له یجب علی اللہ تعالیٰ ترکها و لما بقی فی قدرۃ اللہ تعالیٰ بالنسبۃ الی مصالح العباد شیء اذ قد اتی بالواجب و لعمری ان مفسد هذا الاصل اعنی وجوب الاصلح بل اکثر اصول المعتزلة اظهر من ان یمحی و اکثر من ان یحصی و ذلك لقصور نظرهم فی المعارف الالہیۃ و رسوخ قیاس الغائب

اور ہمارے نزدیک ایسے راہ کی راہ نمائی ہے جو مطلوب مقصود تک پہنچادے برابر ہے کہ پہنچنا حاصل ہو یا نہ ہو "اور جو بندے کی اصلاح کے زیادہ لائق و مناسب ہو اس کا کرنا اللہ تعالیٰ پر واجب نہیں ہے، ورنہ یقیناً وہ اس کا فر فقیر کو پیدا نہ کرتا جو دنیا و آخرت میں معذب ہو اور نہ ہی اس کا بندوں پر کوئی احسان ہوتا اور نہ وہ ہدایت دینے اور طرح طرح کی بھلائیاں بندے تک پہنچانے میں مستحق شکر ہوتا، اس سب کے اس پر واجب ہونے کی وجہ سے، اور نہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر کیا ہوا احسان اس احسان سے بڑھ کر ہوتا جو اللہ تعالیٰ نے ابو جہل پر کیا اللہ تعالیٰ کی اس پر لعنت ہو۔ اس لئے کہ اس نے ان دونوں میں ہر ایک کو جو جس کے لائق تھا اس پر اپنی قدرت کے مطابق کرتے ہوئے حد کر دی، اور عصمت و توفیق کا سوال کرنے، اور تکلیف کو دور کرنے خوش حالی نرمی اور فراوانی میں کشادگی کا کوئی معنی نہیں۔ کیوں کہ جو اس نے ہر ایک کے حق میں نہیں کیا وہ تو اس کا فساد ہی ہے اللہ تعالیٰ پر اسے چھوڑنا واجب ہے (کیوں کہ مصلحت واجب ہے) اور یقیناً اللہ تعالیٰ کی قدرت میں بندوں کی مصلحتوں اور بھلائوں کی نسبت سے کچھ بھی باقی نہ رہتا اس لئے کہ اس نے واجب ادا کر دیا۔ اور میری حیاتی کی قسم کہ اس اصل یعنی اصل کا واجب ہونا بلکہ معتزلہ کے اکثر اصول کے مفسد پوشیدہ ہونے سے زیادہ واضح تر اور شمار و احاطہ کئے جانے سے بڑھ کر ہیں یہ اس لئے کہ ان کی معارف الہیہ میں نظر کے اندر کوتاہی ہے۔



على الشاهد في طباعهم و غاية تشبهتهم في ذلك ان ترك الاصلح يكون بخلا و سفها و جوابه ان منع ما يكون حق المانع و قد ثبت بالدلة القطعية كرمه و حكمته و عليه بالعواقب يكون محض عدل و حكمة ثم ليت شعري ما معنى وجوب الشيء على الله تعالى اذ ليس معناه استحاق تاركه الذم و العقاب و هو ظاهر و لا لزوم صدوره عنه بحيث لا يتمكن من الترتك بناءً على استلزامه محالاً من سفه او جهل او عبث او بخل او نحو ذلك لانه رفض لقاعدة الاختيار و ميل الى الفلسفة الظاهرة العوار و عذاب القبر للكافرين و لبعض عصاة المؤمنين خص البعض لان منهم من لا يريد الله تعالى تعذيبه فلا يعذب و تنعيم اهل الطاعة في القبر بما يعلمه الله تعالى و يريده و هذا اولي مما وقع في عامة الكتب من الاقتصار على اثبات عذاب القبر دون تنعيمه بناءً على ان النصوص الواردة فيه اكثر و على انه عامة اهل القبور كفار و عصاة فالتعذيب

اور غائب (اللہ تعالیٰ) کو مشاہد (عالم و جہان) پر قیاس کرنا ان کی طبیعتوں میں رسوخ و پختگی کی وجہ سے ہے، اور اس سلسلہ میں ان کے چمکنے کی انتہاء یہ ہے کہ (انہوں نے کہا) کہ اصلح کو چھوڑنا بخل اور سفاهت ہے اس کا جواب یہ ہے کہ ایسی چیز کو جو روکنے والے کا حق ہو جبکہ دلائل قطعیہ سے ثابت ہو کہ وہ (روکنے والا) کریم، حکیم، انجاسوں سے باخبر ہے، روکنا محض عدل و حکمت ہے۔ پھر کاش میرا شعور اس بات کو جانتا کہ اللہ تعالیٰ پر کسی شے کے واجب ہونے کا معنی کیا ہے، اس لئے کہ اس کا معنی یہ ہو نہیں سکتا کہ وجوب کو ترک کرنے والا مستحق مذمت و سزا ہے اور یہ ظاہر ہے، اور نہ یہ کہ اللہ تعالیٰ سے اس کا صادر ہونا لازم ہے، اس وجہ سے کہ اسے ترک کی قدرت نہ ہو اس کے محال کو لازم ہونے کی وجہ سے، بحال سے مراد سفاهت یا کج فہمی یا بیکار کام یا جہالت یا اس طرح کے دیگر امور ہیں۔ اس لئے کہ یہ اختیار کے قاعدہ کو چھوڑنا ہے (جو اہل حق کا مذہب ہے) اور اس فلسفہ کی طرف مائل ہونا ہے جس کا فساد ظاہر ہے۔ ”اور عذاب قبر کافروں کے لئے اور بعض گناہگار مومنوں کے لئے ہے، بعض کو مخصوص کرنا اس لئے ہے کہ ان میں سے بعض وہ ہیں جن کو اللہ تعالیٰ عذاب نہیں دینا چاہتا تو اسے عذاب نہ دے گا۔“ اور اہل عبادت و طاعت کو قبر میں وہ نعمتیں عطا ہونا جن کو اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور دینا چاہتا ہے، اور یہ اولی و بہتر ہے اس سے جو عام کتابوں میں وارد ہے یعنی عذاب قبر کے اثبات پر اقتضاس میں عیش و آرام کے ذکر کو چھوڑ کر، اس وجہ سے کہ اس میں جو نصوص وارد ہیں وہ بہت زیادہ ہیں اور اس پر اکتفاء و اختصار کہ عام قبروں والے کفار اور گناہگار ہیں، تو عذاب دینے کا ذکر کرنا ہی زیادہ لائق تھا۔

بالذكر أجدد و سوال منکر و نکیر و هما ملکان يدخلان القبر فيستلان العبد عن ربه و عن دينه و عن نبيه قال السيد ابو الشجاع ان للصبيان سوالا و كذا للانبيا عليهم الصلوة والسلام عند البعض ثابت كل من هذه الامور بالدلائل السمعية لانها امور ممكنة اخبر بها الصادق على ما نطقت به النصوص قال الله تعالى ”النار يورضون عليها غدواً وعشياً و يوم تقيم الساعة ادخلوا آل فرعون اشد العذاب“

”اور منکر نکیر کے سوال، اور یہ دونوں فرشتے ہیں جو قبر میں داخل ہوتے ہیں پھر بندے سے اس کے رب، اس کے دین اور اس کے نبی کے بارے پوچھتے ہیں۔ سید ابوشجاع نے کہا: کہ بچوں کے لئے بھی سوال ہے اور اسی طرح انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے لئے بھی بعض کے نزدیک ”ثابت ہے“، ان امور میں سے ہر ایک ”دلائل سمعیہ سے“، کیوں کہ یہ امور ممکنہ ہیں ان کی خبر خبر صادق نے اسی طور پر دی جس پر نصوص ناطق ہیں، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: ”آگ پر پیش کئے جائیں گے صبح اور شام اور جس دن قیامت قائم ہوگی (فرعونوں کو کہا جائے گا) اے فرعون! سخت عذاب میں داخل ہو جاؤ۔“

قال : و عذاب القبر للكافرين و لبعض الخ : قوله : هذا اولي الخ : سے بتاتا ہے کہ ماتن کی عبارت ان عبارتوں سے بہتر ہے جو بعض کتب عقائد میں مرقوم ہیں، جن میں صرف عذاب قبر کا ذکر ہے، تنعيم قبر کا نہیں۔ البتہ انہوں نے جو تنعيم اہل طاعت کا ذکر نہ کیا، تو اس کی وجہ یہ نہیں تھی کہ وہ تنعيم کے منکر تھے، بلکہ اس کی وجہ اور دلیل یہ تھی کہ چونکہ عذاب قبر کے بارے میں جو نصوص وارد ہیں، وہ نصوص تنعيم سے اکثر ہیں، اور دوسرے یہ کہ لوگوں کی اکثریت عذاب میں ہوگی، کہ سب کافروں کو بھی عذاب ہوگا، اور بعض عصاة (نافرمانوں) کو بھی، لیکن ماتن نے وہم کو دور کرنے کے لیے (کہ) شاید صرف عذاب ہی ہوگا، تنعيم نہ ہوگی (تنعيم اہل طاعت کو بھی ذکر کیا۔

قوله : ان للصبيان سوالا الخ : یعنی سید ابوالشجاع جو احناف میں سے ایک بہت بڑے عالم ہیں، انہوں نے کہا ہے کہ صبيان (بچوں) سے بھی سوال ہوگا، لیکن ان سے سوال اس طرح ہوگا کہ ان میں عقل تامة آجائے گی، اور دوسرے اللہ تعالیٰ ان کے دل میں جواب القافر مادے گا، اور انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام سے سوال فقط تبلیغ و وعظ کے بارے ہوگا۔ اور ہمارے نزدیک منکر نکیر دو جزئی حقیقی ہیں، ایک منکر فرشتہ اور دوسرا نکیر، لیکن شوافع کہتے ہیں: منکر نکیر کلی ہے، یہ ایک فرشتوں کی جماعت ہے۔

كل من هذه الخ : سے ایک سوال کا جواب دیا، سوال یہ ہے کہ ”ثابت“ کی بجائے ثابتہ کہنا چاہیے تھا، کیونکہ ماقبل متعدد امور ذکر کیے گئے ہیں، تو اس کا جواب دیا کہ مراد ”كل من هذه“ ہے، اور لفظ ”كل“ مفرد ہے۔  
قوله : لانها امور ممكنة الخ : سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا کہ یہ سب اشیاء ثابت



و قال الله تعالى "اغْرُقُوا فَأَدْخَلُوا نَارًا" قال النبي عليه الصلوة والسلام "اسْتَنْزَهُوا عَنْ الْبُؤْلِ فَإِنَّ عَامَّةَ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنْهُ" وقال الله تعالى "يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ" نزلت في عذاب القبر اذا قيل له من ربك وما دينك ومن نبيك فيقول ربي الله و ديني الاسلام و نبيي محمد صلى الله تعالى عليه وآله و صحبه وسلم و قال عليه الصلوة والسلام "إِذَا أُقْبِرَ الْمَيِّتُ أَتَاهُ مَلَكَانِ أَسْوَدَانِ أَرْزَقَانِ يُقَالُ لِأَحَدِهِمَا الْمُنْكَرُ وَ لِلْآخَرِ النَّكِيرُ ..... الى آخر الحديث" و قال عليه الصلوة والسلام "الْقَبْرِ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ أَوْ حَفْرَةٌ مِنْ حُفْرِ النَّارِ"

اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: "وہ ڈبو دئے گئے تو آگ میں داخل کر دئے گئے"۔ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: "پیشاب سے بچو کہ عام عذاب قبر اس کی وجہ سے ہوگا"۔ اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: "اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو قول ثابت کے ساتھ ثابت رکھے گا"۔ یہ آیت عذاب قبر کے بارے نازل ہوئی۔ جب بندے کو کہا جاتا ہے، تیرا رب کون ہے؟ تیرا دین کونسا ہے؟ اور تیرے نبی کون ہیں؟ تو وہ کہتا ہے: میرا رب اللہ ہے، میرا دین اسلام ہے، اور میرے نبی محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و صحبہ و بارک وسلم ہیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب میت کو قبر میں رکھا جاتا ہے تو اس کے پاس دو کالے رنگ کے نیلی آنکھوں والے فرشتے آتے ہیں جن میں سے ایک کو منکر اور دوسرے کو نکیر کہا جاتا ہے..... حدیث شریف کے آخر تک، اور آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: "قبر جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے یا جہنم کے گھڑوں میں سے ایک گھڑا ہے"۔

ہیں، دلائل عقلیہ کے ساتھ، تو قانون یہ ہے کہ جب نقل، عقل کے خلاف آجائے، تو یا اس نقل کو چھوڑ دیا جاتا ہے یا اس میں تاویل کی جاتی ہے، جیسے: "أَلْ رَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰی"۔ یہ بظاہر عقل کے خلاف ہے، لہذا اس میں تاویل کریں گے، اسی طرح میت کو عذاب قبر و تعظیم بھی عقلاً محال ہے، کیونکہ میت تجار (پتھروں) کی طرح ہے، اس کو تعذیب و تعظیم دینے کا کیا مطلب؟ لہذا نصوص میں تاویل کریں گے۔ تو اس کا جواب دیا کہ عذاب و تعظیم و سوال وغیرہ، یہ سب امور فی نفسہا ممکن ہیں، عقلاً محال نہیں ہیں، کہ نصوص میں تاویل کی جائے۔

پھر سوال ہوا کہ جو ممکن ہو، ضروری نہیں کہ وہ بالفعل بھی ہو سکتا ہو، کہ عذاب و تعظیم بالفعل نہ ہوں، تو جواب دیا کہ "اعبر بها الصادق" الخ: یعنی عذاب و تعظیم بالفعل بھی واقع ہے، کیونکہ صادق علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ہمیں تعذیب و تعظیم کی خبر دی ہے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا" آل فرعون صبح و شام آگ پر پیش کیے جاتے

و بالجملۃ الاحادیث فی هذا المعنی و فی كثير من احوال الآخرة متواترة المعنی و ان لم يبلغ آحادها حد التواتر و انكر عذاب القبر بعض المعتزلة و الروافض لان الميت جماد لا حیوة و لا ادراك فتعذیبه محال، و الجواب انه يجوز ان یخلق الله تعالیٰ فی جمیع الاجزاء او فی بعضها نوعاً من الحیوة قدر ما یدرك الم العذاب او لذة التنعیم و هذا لا یستلزم اعادة الروح الی بدنہ و لا ان یتحرك و یضطرب او یرى اثر العذاب علیہ

اور مختصر یہ کہ احادیث اس معنی میں اور آخرت کے بہت سارے احوال کے بارے معنوی طور پر متواتر ہیں اگرچہ ان میں جو خبر واحد ہیں وہ حد تواتر کو نہیں پہنچتی ہیں اور بعض معتزلہ اور رافضیوں نے عذاب قبر کا انکار کیا ہے کیوں کہ میت جماد ہے اس میں زندگی نہیں ہے اور نہ ہی ادراک ہے لہذا اسے عذاب دینا محال ہے۔ جواب یہ ہے کہ جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے تمام اجزاء میں یا بعض میں ایک قسم کی حیات اس قدر پیدا کر دے کہ وہ عذاب کی تکلیف محسوس کرے یا نعمتوں کی لذت پائے، یہ بات روح کے بدن کی طرف لوٹائے جانے کو لازم نہیں ہے، اور نہ ہی اسے کہ وہ حرکت کرے، اور تڑپے یا اس پر عذاب کا اثر دکھائی دے۔

ہیں، یعنی قبر میں۔

پھر سوال ہوا، کہ ہو سکتا ہے یہ قیامت کے بارے میں ہو، لہذا عذاب قبر ثابت نہ ہوا، تو اس کا جواب یہ ہے کہ قیامت کے بارے میں آگے فرمایا: "وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ" الآية یعنی جب قیامت آئے گی (تو فرشتوں کو حکم ہوگا) تم آل فرعون کو اشد عذاب میں داخل کر دو۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ غرق کیے گئے آل فرعون، پس داخل کر دیا گیا ان کو نار میں، "فَأَدْخَلُوا" میں "فساء تعقیب" سے پتا چلتا ہے کہ انہیں غرق ہونے کے متصل بعد نار میں داخل کر دیا گیا، اور قیامت تو متصل نہیں ہے، پس مراد عذاب قبر ہوگا۔

فیقول ربی اللہ الخ: یہ قول ثابت کا بیان ہے۔ اور "ازرق" کا معنی ہے: نیلی آنکھوں والا۔

قوله: و بالجملۃ سے کہتا ہے: خلاصہ کلام یہ ہے کہ جتنی احادیث تعذیب و تعظیم و دیگر احوال آخرت کے بارے وارد ہیں، متواترہ المعنی ہیں، اگرچہ لفظاً متواتر نہیں ہیں۔ نوٹ: یہاں لفظاً آحاد کا معنی "الفاظ" ہے۔

و الجواب انه يجوز الخ: سے معتزلہ کو جواب دیتا ہے، کہ یہ تو ہم مانتے ہیں کہ جس شے میں حیات و ادراک نہ ہو، اس کی تعذیب محال ہے، لیکن چونکہ تعذیب کے بارے نصوص آچکی ہیں، لہذا ہم یہ کہتے ہیں: ہو سکتا ہے اللہ تعالیٰ میت



کے جمع اجزاء میں یا بعض میں نوع حیات پیدا کرے، اتنی حیات پیدا کر دے جس سے میت کو ادراک آ سکے، اور اس ادراک سے وہ عذاب کا درد اور تنجیم کی لذت محسوس کرے۔

پھر اعتراض ہوا کہ تم کہتے ہو: ہو سکتا ہے کہ نوع من الحيوة (ایک طرح کی زندگی) آجائے، اور حیات تب ہی آئے گی کہ روح بدن میں لوٹائی جائے، اور جب روح بدن میں لوٹائی جائے گی، تو تعذیب کے بعد پھر روح نکالی جائے گی، اور پھر جب تعذیب کا ارادہ ہوگا تو روح لوٹائی جائے گی، تعذیب کے بعد روح نکالی جائے گی، اور یہ دو آیتوں کے خلاف ہے، کہ اللہ کریم نے فرمایا: "لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَى" یعنی ان پر ایک ہی موت آئے گی اور پھر نہ آئے گی، پس اگر اعادہ روح ہو، تو کئی موتیں بنتی ہیں، اسی طرح ایک اور جگہ فرمایا: "قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَلْتُنْتِنَا وَأَحْيَيْتِنَا لِنَمُوتَ" یعنی تمہاری دو موتیں اور دو حیاتیں ہیں، پہلی موت تمہارے وجود سے پہلے جو عدم تھا، اور دوسری موت تمہارے وجود کے بعد، اگر اعادہ روح ہو، تو کئی موتیں ہو جائیں گی۔ اس کا جواب دیا کہ تمہارا اعتراض تب ہے جب روح کا اعادہ ہو، اور ہمارے نزدیک روح کا اعادہ نہیں ہوگا بلکہ روح کا تعلق اور اس کا اثر ہوگا بدن کے ساتھ، جس کی وجہ سے میت کو اُلَم (درد) اور لذت کا ادراک ہوگا۔

و لان يتحرك الخ: سے بھی ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ جب عذاب قبر ہے، تو پھر میت عذاب کی وجہ سے حرکت کیوں نہیں کرتی؟ تو جواب دیا کہ دنیا کے عذاب و اُلَم میں حرکت ہے، اور قبر ایک علیحدہ عالم ہے، جس پر ہم مطلع نہیں ہیں، حتیٰ کہ جو شخص غریق فی الماء (پانی میں ڈوب مرنے والا) ہے، اور ہوا میں پھانسی پر لٹکایا گیا، سب کو عذاب ہوتا ہے۔

قوله و من تأمل فی عجائب ملکہ الخ: سے ایک کلیہ ذکر کرتا ہے، کہ جو شخص اللہ کے عجائب و غرائب میں تامل کرتا ہے، وہ عذاب و تنجیم کو محال تو درکنار، بعید بھی نہیں سمجھتا۔

و صرح بحقیقۃ کل الخ: یعنی ہر ایک کو لفظ "حق" کے ساتھ ذکر کرے گا، تاکید اور تحقیقاً۔

اور اعتناء کا معنی ہے: "کوشیدن" (کوشش کرنا)۔

قال: و البعث، قوله: و هو ان یبعث الخ: ماتن نے کہا کہ بعث حق ہے، شارح "بعث" کا معنی بتاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مردوں کو ان کی قبور سے اٹھائے گا۔ اب یہ کہ کس طرح اٹھائے گا، تو وہ اس طرح کہ اللہ تعالیٰ ان مردوں کے اجزائے اصلیہ کو جمع فرمائے گا اور ان اجزاء میں روح کو واپس لوٹائے گا، یہی بعث ہے۔

پھر اجزائے اصلیہ میں اختلاف ہے، کہ اجزائے اصلیہ کیا ہیں؟ تو اس میں کئی اقوال ہیں، لیکن قول مختار یہ ہے کہ انسان جس عرصہ تک غذا حاصل نہیں کرتا، اس کے اجزاء، اجزائے اصلیہ ہوتے ہیں، مثلاً بچہ ماں کے پیٹ میں ہوتا ہے، تو روح ڈالے جانے کے بعد جب تک ماں کا حیض کا خون اس کی خوراک نہیں بنتا، اس کے اجزاء، اجزائے اصلیہ ہیں،

حتى ان الغریق فی الماء و الماکول فی بطون الحيوانات و المصلوب فی الهواء بعددب و ان لم نطلع علیہ و من تأمل فی عجائب ملکہ و ملکوتہ و غرائب قدرتہ و جبروتہ لم یستبعد امثال ذلك فضلا عن الاستحالة و اعلم انه لما کان احوال القبر مما هو متوسط بین امور الدنیا و الآخرة افردها بالذکر ثم اشتغل ببیان حقیقۃ الحشر و تفاصيل ما یتعلق بامور الآخرة و دلیل الكل انها امور ممکنة اخبر بها الصادق و نطق بها الكتاب و السنة فتكون ثابتة و صرح بحقیقۃ کل منها تحقیقاً و تاکیداً و اعتناءً بشأنه فقال و البعث و هو ان یبعث اللہ تعالیٰ الموتی من القبور بان یجمع اجزاء هم الاصلیة و یعید الارواح الیہا حق لقوله تعالیٰ "ثُمَّ اَتَّكُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ تَبْعُثُونَ" و قوله تعالیٰ "قُلْ یُحْیِیہَا الَّذِیْ اَنْشَاَهَا اَوَّلَ مَرَّةٍ" الی غیر ذلك من النصوص القاطعة الناطقة

حتی کہ پانی میں غرق ہونے والا اور کھائے جانے کے بعد حیوانوں کے پیٹ میں اور ہوا میں سولی دے جانے والا عذاب دیا جائے گا (اگر گناہگار ہو) اگرچہ ہم اس پر اطلاع نہیں رکھتے، اور جو کوئی اللہ تعالیٰ کے ملک میں اور اس کی ملکوت میں اس کی قدرت کے عجائبات میں اور اس کی جبروت میں غور فکر کرے گا اس سے کچھ دور نہیں کہ وہ اس جیسے امور کو دور نہ سمجھے چہ جائے کہ وہ انہیں محال جانے۔ اور جان لے کہ احوال قبر ان امور میں سے تھے جو دنیا و آخرت کے درمیان ہیں تو اس نے ان کا تنہا ذکر کیا پھر وہ حشر کے حق ہونے کو اور آخرت کے امور سے متعلق کی تفصیلات کو بیان کرنے میں مشغول ہو گیا اور ان سب کی دلیل یہ ہے کہ یہ امور ممکنہ ہیں ان کی خبر صادق و امین نے دی اور اس سے کتاب و سنت، ناطق ہوئی تو یہ ثابت ہوئے اور ان میں سے ہر ایک کے حق ہونے کی تحقیق، تاکید اور اس کی شان کی اہمیت کی وجہ سے صراحت کی، تو کہا: "اور بعث"، اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ قبور سے مردوں کو ان کے تمام اجزاء اصلیہ کے ساتھ اٹھائے گا اور روحوں کو ان کی طرف لوٹائے گا "حق ہے"، اللہ تعالیٰ کے قول کی وجہ سے: "پھر تم قیامت کے دن اٹھائے جاؤ گے۔ اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد کی وجہ سے: "اے محبوب آپ کہہ دو! انہیں وہی زندہ کرے گا جس نے انہیں پہلی مرتبہ پیدا کیا، وغیرہ کئی نصوص قاطعہ اجساد کے حشر

اور جب روح ڈالے جانے کے بعد وہ ماں کے حیض کے خون سے غذا حاصل کرتا ہے، اور پیدا ہونے کے بعد کھاتا پیتا ہے، جس سے جسم بڑھتا جاتا ہے، تو یہ اجزائے فاضلہ ہیں، نہ کہ زائدہ ہیں۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ انہی اجزائے اصلیہ کو جمع کرے گا اور ان میں روح لوٹائے گا۔



بحشر الاجساد و انكره الفلاسفة بناءً على امتناع اعادة المعدوم بعينه و هو مع انه لا دليل لهم عليه يعتد به غير مضر بالمقصود لان مرادنا ان الله تعالى يجمع الاجزاء الاصلية للانسان و يعيد روحه اليه سواء سمي ذلك اعادة المعدوم بعينه او لم يسم و بهذا يسقط ما قالوا انه لو اكل انسان انسانا بحيث صار جزءً منه فتلك الاجزاء اما ان تعاد فيها و هو مع او في احدهما فلا يكون الآخر معاداً بجميع اجزائه و ذلك لان المعاد انما هو الاجزاء الاصلية الباقية من اول العمر الى آخره و الاجزاء المأكولة فضلة في الاكل لا اصلية،

کے ساتھ ناطق ہیں اور فلاسفہ نے اس (حشر اجسام) کا انکار کیا ہے اس وجہ سے کہ (ان کے نزدیک) معدوم کو دوبارہ بعینہ ہی بنانا ممکن ہے، اور یہ باوجودیکہ ان کے پاس اس پر کوئی دلیل نہیں جو اعتماد کے لائق ہو اور مقصود ضرر نہ دے کیوں کہ ہماری مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ انسان کے اجزاء اصلیت کو جمع کرے گا اور اس میں دوبارہ روح ڈالے گا برابر ہے کہ اسے معدوم کو دوبارہ بنانا کہا جائے یا نہ کہا جائے۔ اور اس سے وہ اشکال دفع ہو جاتا ہے جو انہوں نے کہا: کہ اگر انسان کو انسان کہا جائے اس طرح کہ پھر وہ اس کا جزء بن جائے تو وہ اجزاء عادیہ یا توان میں لوٹائے جائیں گے اور یہ محال ہے یا ان میں سے کسی ایک میں تو دوسرا اپنے تمام اجزاء کے ساتھ لوٹا یا نہ ہوگا، اور یہ (دفع اشکال) اس لئے کہ معاد یہ ہے کہ وہ اجزاء اصلیت لوٹائے جائیں جو اول عمر سے آخر عمر تک باقی رہے اور وہ اجزاء جو کھائے گئے کھانے والے میں فضلہ ہوئے وہ اصلیت نہیں ہیں۔

يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا مِنْ "هَآ" ضمير كمرجع عظام (ہڈیاں) ہیں۔

قوله: و انكره الفلاسفة الخ: یعنی فلاسفہ نے بعث کا انکار کیا، اور انہوں نے اس پر دلیل یہ دی کہ اگر بعث کا قول کیا جائے تو اعادہ معدوم لازم آئے گا (کیونکہ جب آدمی مر جائے تو اس کا جسم گل جاتا ہے، اور بعث میں اعادہ یعنی ہوتا ہے، اور یہ معدوم کا اعادہ ہے) اور معدوم بعینہ کا اعادہ محال ہے، لہذا بعث محال ہے۔

شرح اس کا جواب یہ دیتا ہے کہ اعادہ معدوم کے استحالة (محال ہونے) پر اولاً تو فلاسفہ کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے، اور چلو ہم تسلیم کر لیتے ہیں کہ اعادہ معدوم محال ہے، لیکن یہ تسلیم ہمیں مضرب نہیں ہے، کیونکہ ہم جو بعث کی تفسیر کرتے ہیں، اس میں اعادہ معدوم لازم نہیں آتا، اس لیے کہ جب آدمی مر جاتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اس کے اجزائے اصلیت کو محفوظ فرما لیتا ہے، اور قیامت میں ان اجزائے محفوظہ کو ایک جگہ جمع فرمائے گا، اور ان میں روح لوٹائے گا، اور یہ اعادہ معدوم بعینہ نہیں

فان قيل هذا قول بالتناسخ لان البدن الثاني ليس هو الاول لما ورد في الحديث من ان اهل الجنة جرد مُرد و ان الجهنمي ضرسه مثل أحد و من ههنا قال من قال ما من مذهب الا و التناسخ فيه قدم راسخ، قلنا انما يلزم التناسخ لو لم يكن البدن الثاني مخلوقاً من الاجزاء الاصلية للبدن الاول و ان سمي مثل ذلك تناسخاً كان نزاعاً في مجرد الاسم و لا دليل على استحالة اعادة الروح الى مثل هذا البدن بل الادلة قائمة على حقيقة سواء سمي تناسخاً ام لا و الوزن حق

پھر اگر کہا جائے: یہ تناسخ کا قائل ہونا ہے۔ اس لئے کہ دوسرا بدن وہ پہلا بدن نہیں ہے کیوں کہ حدیث میں وارد ہوا ہے: کہ اہل جنت جرد مرد (بغیر بالوں کے اور بغیر داڑھی) ہوں گے اور یہ بھی حدیث میں ہے کہ جہنمی کی ڈاڑھ احد پہاڑ کے برابر ہوگی اور اس لئے کہنے والے نے کہا: کہ کوئی مذہب ایسا نہیں جس میں تناسخ ایک قدم راسخ نہ ہو۔ ہم جواباً کہتے ہیں: تناسخ تو اس وقت لازم آئے کہ دوسرا بدن پہلے بدن کے اجزاء اصلیت سے نہ پیدا کیا گیا ہو اور اگر اسے تناسخ کہا گیا ہے تو پھر جھگڑا تو خالی اسم میں ہوا، اور اس جیسے بدن میں روح کے دوبارہ آنے کے محال ہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ کئی دلیلیں اس کے حق ہونے پر قائم ہیں اس کا نام تناسخ رکھا جائے یا نہ رکھا جائے۔ ”اور وزن حق ہے“

ہے (بلکہ اعادہ محفوظ ہے)۔

قوله و بهذا يسقط الخ: سے کہتا ہے: جب ہم نے یہ کہا کہ اللہ تعالیٰ اجزائے اصلیت کو جمع کر کے روح لوٹائے گا، تو اس سے فلاسفہ کا ایک اعتراض بھی اٹھ گیا، اعتراض یہ ہے کہ مثلاً کسی آدمی نے دوسرے آدمی کو کھالیا (بعض انسان آدم خور بھی ہوتے ہیں) اور ماکول، آکل کی جز بن گیا، تو اب ہم پوچھتے ہیں کہ یہ اجزاء (جو آکل کی جز بن چکے ہیں) دونوں میں لوٹائے جائیں گے یا ایک میں، اگر دونوں میں وہ اجزاء لوٹائے جائیں تو یہ محال ہیں، کیونکہ یہ تکرر جزئی لازم آتا ہے، کہ وہ اجزائے ماکولہ تو ایک تھے، دونوں میں کیسے لوٹائے جاسکتے ہیں، اور اگر کہو کہ ایک میں لوٹائے جائیں گے، دوسرے میں وہ اجزاء نہ لوٹائے جائیں گے، تو دوسرا معاد بجمیع اجزائہ نہ ہوا (اگر اجزائے ماکولہ صرف آکل میں لوٹائے جائیں تو ماکول اپنے اجزاء کے ساتھ معاد (لوٹا یا جانے والا) نہ ہوا، اور اگر ماکول میں لوٹائے جائیں تو وہ اجزاء چونکہ آکل کی جز بھی بن چکے تھے، لہذا اب آکل بجمیع اجزائہ معاد نہ ہوگا، بلکہ ببعض اجزائہ معاد ہوگا)

تو شارح علیہ الرحمۃ نے اس کا جواب یہ دیا کہ ابھی ابھی ہم کہہ آئے ہیں کہ انسان کے صرف اجزائے اصلیت لوٹائے جائیں گے، جو اس کی اول عمر سے لے کر آخر عمر تک محفوظ رہیں گے، لہذا آکل اور ماکول ہر ایک کے علیحدہ علیحدہ



بقولہ تعالیٰ ”وَالْوِزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ“ و المیزان عبارة عما يعرف به مقادير الاعمال و العقل قاصر عن ادراك كيفيته و انكرته المعتزلة لان الاعمال اعراض ان امكن اعاذتها لم يمكن وزنها و لانها معلومة لله تعالى فوزنها عبث، و الجواب انه قد ورد في الحديث ”إِنَّ كُتُبَ الْأَعْمَالِ هِيَ الَّتِي تُوزَنُ“ فلا اشكال و على تقدير تسليم كون افعال الله تعالى معللة بالاغراض لعل في الوزن حكمة لانطلع عليها و عدم اطلاعتنا على الحكمة لا يوجب العبث و الكتاب المثبت فيه طاعات العباد و معاصيهم يؤتى للمؤمنين بايمانهم و الكفار بشمائلهم و وراء ظهورهم حق

دلیل اللہ تعالیٰ کا قول ہے: ”اور اس دن وزن حق ہے“ اور میزان (آلہ وزن، ترازو) سے مراد وہ شے ہے جس کے ساتھ اعمال کی مقدار میں معلوم کی جائیں گی اور عقل اس کی کیفیت کے ادراک سے قاصر ہے اور معتزلہ نے اس کا انکار کیا ہے کیوں کہ (ان کے نزدیک) اعمال اعراض ہیں اگر ان کا اعادہ ممکن ہو مگر ان کا وزن ممکن نہیں ہے اور اس لئے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی معلومات ہیں ان کا وزن کرنا عبث و بیکار ہے۔ اور اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث میں وارد ہوا ہے ”اعمال کی کتابیں وہ ہیں جن کا وزن کیا جائے گا، تو کوئی اشکال نہ رہا۔ اور اللہ تعالیٰ کے افعال کا اغراض کے ساتھ معلل ہونا تسلیم کرنے کی صورت میں ہو سکتا ہے کہ وزن میں کوئی حکمت ہو جس پر ہم مطلع نہیں اور ہمارا حکمت پر مطلع نہ ہونا عبث و بیکار ہونے کو واجب نہیں کرتا۔“ اور کتاب، جس میں بندوں کی عبادات اور ان کے گناہ ثبت کئے جاتے ہیں مومنوں کو ان کے دائیں ہاتھ میں اور کافروں کو ان کے بائیں ہاتھ میں اور پشت کے پیچھے سے دی جائیں گی۔ ”حق ہے“

اجزائے اصلیہ ہیں، جو لوٹائے جائیں گے۔ البتہ آکل نے جو دوسرے انسان کو کھایا تھا اور وہ اس کی جز بن گیا تھا، تو وہ اجزائے اصلیہ سے نہ ہوا، بلکہ اجزائے فاضلہ سے ہوا، آکل کے علیحدہ اجزائے اصلیہ ہیں، وہ اس کو لوٹا دیے جائیں گے، اور ماکول کے علیحدہ اجزائے اصلیہ ہیں، جو اس میں لوٹائے جائیں گے۔

قولہ فان قيل هذا قول الخ: سے ایک اعتراض ذکر کرتا ہے، جس کا آگے جواب دے گا، اعتراض یہ ہے کہ اگر عبث کو حق مانا جائے تو پھر قول بالتناخ کرنا پڑے گا۔ تناخ یہ ہوتا ہے کہ بدن دو ہوں اور روح ایک ہو، یعنی روح علیحدہ علیحدہ بدن ہوں اور روح ایک ہو، اور عبث میں بھی یہی ہوتا ہے، کیونکہ قیامت کے دن آدمی کا جو بدن ہوگا، وہ دنیا والے بدن سے الگ ہوگا، لیکن روح وہی ایک ہی ہوگی، تو عبث بھی تناخ ہے۔ اس پر دلیل بھی دے دی کہ بدن ثانی اور ہوگا، بدن اول اور، کیونکہ حدیث پاک میں آیا ہے: ”أَهْلُ الْجَنَّةِ جُرْدٌ مُرْدٌ“۔ جرد، اجرد کی جمع ہے، اور اجرد کا معنی

لقولہ تعالیٰ ”وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا“ و قوله تعالیٰ ”فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَسَوْفَ يَحَسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا“ و سکت عن ذکر الحساب اكتفاء بالكتاب و انكرته المعتزلة زعما منهم ان عبث، و الجواب ما مر و السؤال حق لقوله عليه الصلوة و السلام ان الله يدنى المؤمن فيضع عليه كنفه و يستره فيقول اتعرف ذنب كذا اتعرف ذنب كذا فيقول نعم اى رب حتى اذا قرره بذنوبه و رأى فى نفسه انه قد هلك قال سترتها عليك فى الدنيا و انا اغفرها لك اليوم فيعطى كتاب حسناته و اما الكفار و المنافقون فينادى بهم على رؤوس الخلائق هؤلاء الذين كذبوا على ربهم الا لعنة الله على الظالمين و الحوض حق لقوله تعالیٰ ”إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ“ و لقوله عليه الصلوة

اللہ تعالیٰ کا یہ قول دلیل ہے: ”اور ہم اس کے لئے قیامت کے دن ایک کتاب نکالیں گے جسے وہ کھلا ہوا پائے گا، اور اللہ تعالیٰ کا یہ قول ”پس البتہ جسے اس کا نامہ اعمال اس کے دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا تو عن قریب اس کا حساب آسان لیا جائے گا، اور مصنف نے حساب کے ذکر سے خاموشی اختیار کی کتاب پر اکتفاء کرتے ہوئے۔ اور معتزلہ نے اس کا انکار کیا اس گمان سے کہ یہ (حساب و کتاب) عبث ہے۔ اور جواب وہ ہی ہے جو گزر گیا۔ ”اور سوال حق ہے“، کیوں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا قول ہے: بیشک اللہ تعالیٰ بندے کو اپنے قریب کر لے گا اس پر اپنا پردہ ڈال دے گا اور اسے چھپالے گا پھر فرمائے گا: کیا تو اس گناہ کو جانتا ہے؟ کیا تو اس گناہ کو جانتا ہے؟ تو وہ کہتا جائے گا ہاں میرے رب حتی کہ اللہ تعالیٰ اس سے اس کے گناہوں کا اقرار کر لے گا اور وہ اپنے جی میں سوچے گا کہ وہ ہلاک ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا میں نے تجھ پر دنیا میں پردہ ڈالا اور آج میں ان گناہوں کو تیرے لئے بخشا ہوں پھر اسے اللہ تعالیٰ اس کی نیکیوں والا اعمال نامہ عطا فرما دے گا اور البتہ کافر اور منافق لوگ اللہ تعالیٰ انہیں مخلوقات کے سامنے بلائے گا (اور فرمائے گا) یہ ہیں جنہوں نے اپنے رب پر جھوٹ باندھا خبردار ظالموں پر اللہ کی لعنت ہے۔ ”اور حوض حق ہے“، کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”بے شک ہم نے آپ کو کوثر عطا کیا، اور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد مبارک ہے:

ہے کہ جسم کے کسی بھی حصہ پر بال نہ ہوں، اور مردہ، امرد کی جمع ہے، اور امرد اس کو کہتے ہیں جس کی داڑھی نہ ہو، تو ظاہر ہے کہ دنیا میں جو بدن ہے، اس پر بال ہیں، اور بدن ثانی ان سے خالی ہوگا، تو دونوں ایک بدن نہ ہوئے۔ اور دوسری حدیث شریف میں یہ آیا ہے کہ دوزخی کے دانت جمل احد جتنے بڑے ہوں گے، پس جب دانت اتنے بڑے ہوں گے تو منہ



کتاب بڑا ہوگا، پھر چہرہ کتاب بڑا ہوگا اور پھر سر کتاب بڑا ہوگا، اور دنیا میں تو اس کا بدن اس طرح نہ تھا، معلوم ہوا کہ بدن اول دہائی متغائر ہیں۔ (اسی طرح مولانا جلال الدین رومی علیہ الرحمۃ کا قول ہے کہ کوئی ایسا مذہب نہیں ہے جس میں تنازع نہ ہو، یعنی کوئی شخص تنازع کے قول سے نہیں بچ سکتا، بحث کا قول بھی قول بالتنازع ہے۔)

اس کا جواب دیا کہ ٹھیک ہے، قول بالبعث سے قول بالتناسخ لازم آتا ہے، لیکن وہ تنازع لازم نہیں آتا جس کو ہم محال کہتے ہیں، اور جس کے ہم منکر ہیں، اور وہ محال تنازع یہ ہے کہ دو بدن اجزائے اصلیہ میں مشترک نہ ہوں (بلکہ ہر ایک کے اپنے اپنے اجزائے اصلیہ ہوں) ان میں ایک ہی روح کا اعادہ ہو، یہ تنازع محال ہے، اور بحث میں اس طرح نہیں ہے، وہاں بدن اول اور بدن ثانی اجزائے اصلیہ میں مشترک ہیں، کہ دنیا میں جو بدن تھا، اس کے اجزاء کو محفوظ کیا جاتا ہے، پھر قیامت میں جو بدن ہوگا، اس کے بھی وہی اجزاء ہوں گے، اگرچہ روح ایک ہی ہوگی، اور یہ تنازع مستحیل (محال) نہیں ہے، بلکہ یہ تنازع ہے ہی نہیں ہے، یہ علیحدہ بات ہے کہ تم اس کو تنازع کہو، ہم تو اس کو تنازع نہیں کہتے، اگر تم بحث کو تنازع کہو، تو یہ محض ناموں میں جھگڑا ہے۔

قوله: بقوله تعالى و الوزن الخ: الوزن مبتداء ہے، یومئذ اس کی خبر ہے، اور الحق اس کی صفت ہے۔  
و المیزان عبارة عما الخ: یعنی وہ میزان ہمارے میزانوں کی طرح نہ ہوگا، بلکہ وہ اور چیز ہوگی، جس سے اعمال کا اندازہ معلوم ہو جائے گا، اس میزان کو سمجھنے سے ہمارے عقول قاصر ہیں۔

و انكرته المعتزلة الخ: معتزلہ نے دلیل یہ دی کہ اعمال، اعراض ہیں، اور عرض میں دو مذہب ہیں: ایک یہ کہ عرض دو زمانے باقی نہیں رہتا، اور دوسرا مذہب یہ ہے کہ عرض دو زمانے باقی رہتا ہے۔ اگر پہلا مذہب لیا جائے، تو اعمال دنیا فنا ہو جائیں گے، آخرت میں ان کو لوٹنا نامعہوم کا اعادہ ہوگا، اور یہ محال ہے۔ اور اگر دوسرا مذہب لیا جائے، تو اعمال بہر حال اعراض ہیں، اور عرض کا وزن نہیں ہو سکتا، وزن تو اجزائے ثقیلہ کا ہوتا ہے، اور عمل جسم نہیں ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ بالفرض ہم مان لیتے ہیں کہ اعراض کا وزن ہو سکتا ہے، لیکن جب خدا کو ان کا علم ہے، تو وزن کرنا عبث ہے۔

شارح نے پہلی دلیل کا جواب یہ دیا کہ حدیث پاک میں ہے: وزن کتب اعمال کا ہوگا، نہ کہ خود اعمال کا، اور کتب اجسام ثقیلہ ہیں۔ اور دوسری دلیل کا جواب یہ دیا کہ عبث والا اعتراض تب ہوتا کہ اللہ تعالیٰ کے افعال معلل بالاغراض ہوتے (کہ تم کہتے: اعمال اس کو معلوم ہیں، پھر وزن کرنے کی کیا غرض ہے؟) حالانکہ اس کے افعال معلل بالاغراض نہیں ہیں۔ اس دلیل کا ایک اور جواب یہ ہے کہ بالفرض اگر ہم مان لیں کہ خدا کے افعال معلل بالاغراض ہیں، اور ان میں کوئی نہ کوئی حکمت ضرور ہوتی ہے، تو یہ ضروری نہیں کہ ہمیں وہ حکمت معلوم بھی ہو، اور ہمارا اس حکمت پر مطلع نہ ہونا عبث کو مستلزم نہیں ہے۔

کتابا یلقه منشورا الخ: یعنی ان کو کتاب کھول کر دی جائے گی، تاکہ ان کو پڑھتے وقت خود کھولنے کی ضرورت نہ پڑے۔

والسلام ”حَوْضِيْ مَسِيْرَةُ شَهْرٍ وَ زَوَايَا سَوَاءٌ وَ مَآوَا اَبْيَضُ مِنَ اللَّبْنِ وَ رِيْحُهُ اَطْيَبُ مِنَ الْمُسْكِ وَ كِيْزَانُهُ اَكْثَرُ مِنْ نُّجُوْمِ السَّمَاءِ مَنْ يَشْرَبُ مِنْهَا فَلَا يَظْمَأُ اَبَدًا“ و الاحادیث فیہ کثیرة و الصراط حق و هو جسر ممدود علی متن جہنم اذق من الشعر و احد من السیف یعبرہ اهل الجنة و تزل به اقدام اهل النار و انكره اکثر المعتزلة لانه لا يمكن العبور علیه و ان امکن فهو تعذیب للمؤمنین، و الجواب ان الله تعالى قادر علی ان یمكن من العبور علیه و یسهله علی المؤمنین حتی ان منهم من یجوزه كالبرق الخاطف و منهم كالريح الهابة و منهم كالجواد المسرع الی غیر ذلك مما ورد فی الحديث و الجنة حق و النار حق لان الآیات و الاحادیث الواردة فی اثباتهما اشهر من ان تخفی و اکثر من ان تحصی، تمسك المنكرون بان الجنة موصوفة بان عرضها

”میرا حوض ایک مہینہ کی مسافت ہے اور اس کے کونے برابر ہیں اور اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید اور اس کی خوشبو کستوری سے زیادہ اچھی اور اس کے کوزے آسمان کے ستاروں سے زیادہ ہیں جو اس سے پئے گا پھر کبھی پیسا نہ ہوگا، اور اس سلسلہ میں احادیث بہت ساری ہیں۔“ اور پل صراط حق ہے، وہ ایک پل ہے جو جہنم کے اوپر نصب کر دیا گیا ہے، بال سے زیادہ باریک، تلوار سے زیادہ تیز ہے اسے اہل جنت عبور کر جائیں گے، اور جہنمیوں کے قدم اس سے پھسل جائیں گے۔ اس پل کا اکثر معتزلہ نے انکار کیا کیوں کہ اس طرح کے پل پر سے گزرنا ممکن ہی نہیں اور یہ تو مومنوں کو عذاب و تکلیف میں مبتلا کرنا ہے۔ جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ وہ اس پر سے گزرنے کی طاقت دے دے اور مومنوں پر آسان کر دے، حتیٰ کہ کچھ جنتی ایسے ہوں گے جو چمکتی بجلی کی طرح گزر جائیں گے، اور کچھ وہ جو تیز ہوا کی طرح، اور کچھ وہ جو تیز دوڑنے والے گھوڑے کی طرح وغیرہ جو حدیث میں وارد ہے۔ ”اور جنت حق ہے اور دوزخ حق ہے“ کیوں کہ آیات و احادیث جو ان دونوں کے ثبوت میں وارد ہیں اس سے زیادہ مشہور ہیں کہ چھپ سکیں اور شمار کئے جانے سے زیادہ ہیں منکروں نے اس سے دلیل پکڑی کہ جنت کی صفت ہے کہ اس کی چوڑائی آسمانوں زمینوں کے برابر ہے اور یہ عالم عناصر میں محال ہے۔

و سکت عن ذکر الحساب الخ: یہاں ایک سوال ہوا، کہ ماتن نے صرف کتاب کا ذکر کیا، حساب کا ذکر کیوں چھوڑ دیا، حالانکہ قیامت کو حساب بھی ہونا ہے؟ تو شارح نے جواب دیا کہ حساب اور کتاب ایک ہی چیز ہے، کتاب میں حساب بھی آگیا، اس لیے اُسے علیحدہ ذکر نہ کیا۔ (نوٹ: انکرتہ میں ”ک“ ضمیر کا مرجع ”کتاب“ ہے۔)



فیضع علیہ کنفہ الخ: یعنی اس بندہ مومن پر اللہ تعالیٰ اپنا ”کنف“ رکھے گا (جیسے اس کی شایان شان ہے)۔ یہ لفظ ”کنف الطائر“ یعنی پرندے کے جناح (پر) سے استعاراً لایا گیا ہے، کہ جیسے پرندے کی عادت ہے کہ اپنے بچے کو پروں میں چھپا لیتا ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنے بندہ مومن کو اپنی مقدس بارگاہ میں قرب عطا کرے گا اور اسے شرمندگی سے بچانے کے لیے مخلوقات سے چھپا کر اس کا امتحان لے گا۔ لیکن یہ بات ہر مومن کے لیے نہیں ہوگی، بلکہ بعض مومنین سے اس طرح سوال ہوگا۔

وکیزانہ اکثر من الخ: ”کیزان“ کوز کی جمع ہے، اور ”کوز“ کہتے ہیں مٹھی والے برتن کو، مطلب یہ ہے کہ حوض پر بہت سارے گلاس ہوں گے، جن کو پکڑنے کے لیے مٹھیاں لگی ہوں گی، یہ مطلب نہیں کہ وہاں کوزے ہوں گے۔ اور ”زواہاء سواء“ کا مطلب یہ ہے کہ وہ حوض مربع شکل ہوگا، کوئی زاویہ دوسرے زاویہ سے بڑا نہ ہوگا۔

کالبرق الخاطف الخ: ”خاطف“ کہتے ہیں اس بجلی کو جو تھوڑی دیر چمک کر اوجھل ہو جاتی ہے، جیسا کہ آسمان پر بارش کے موقع پر معمولی سی چمک دکھائی دیتی ہے اور پھر ختم ہو جاتی ہے۔ صراط پر بعض گزرنے والے خاطف کی طرح پلک جھپکنے کی دیر میں گزر جائیں گے، اور یہ گزرنے والے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام ہوں گے۔

(والجنة والنار حق)، قوله: تمسك المنكرون بان الخ: فلاسفہ نے یہ دلیل دی کہ قرآن پاک میں جنت کی یہ توصیف کی گئی ہے: ”عرضها كعرض السموات والارض“ یعنی جنت کی کشادگی یا عرض زمینوں اور آسمانوں جتنا ہو گا، اب ہم پوچھتے ہیں کہ وہ جنت عالم عناصر میں ہے یا عالم افلاک میں ہے؟ یا ان دونوں سے باہر کسی اور تیسرے عالم میں ہے؟ عالم عناصر میں تو ہونے کی سب سے چھوٹا عالم ہے، اس چھوٹے سے عالم میں اتنی بڑی جنت کیسے سما سکتی ہے! اور اگر کہو کہ عالم افلاک میں ہے، تو ظاہر ہے کہ قیامت کے دن اُس کوز میں پر لایا جائے گا، اور عالم افلاک سے زمین پر لانے سے آسمانوں کا خرق (پھٹنا) لازم آئے گا، اور اگر باہر ہو، تب بھی آسمانوں کا خرق لازم آئے گا، کیونکہ اس نے زمین پر ہی آنا ہے۔ شارح نے اس دلیل کا جواب دیا کہ یہ اعتراض تمہارے اپنے اصولوں پر مبنی ہے، جن کا رد ہم نے فلسفہ میں کیا ہے۔ البتہ ”عرضها كعرض السموات والارض“ وہ بجا ہے، کیونکہ جنت نے زمین پر آنا ہی ہے، وہ اس میں کیسے سما سکتی ہے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ قیامت کو یہ زمین بدل دی جائے گی، موجودہ زمین نہ رہے گی۔

فائدہ: قبلہ استاذ صاحب بندیا لوی مدظلہ نے اس مقام پر نیز اس کے حوالہ سے ایک بہت اہم بات کہی ہے، کہ ایک عالم عناصر ہے، دوسرا عالم افلاک، یہ دو عالم ہوئے، اور قرآن پاک میں ”عالمین“ کا لفظ آتا ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ عالم بہت سے ہیں، تو فرمایا کہ جب سے اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمینوں کو پیدا فرمایا، ایک ریت کا بحر بھی پیدا فرمایا، وہ بحر اس طرح کا ہے کہ اس میں ہمیشہ زبردست طغیانی آتی رہتی ہے، یہ طغیانی افلاک کی پیدائش سے لے کر قیامت برپا ہونے تک جاری رہے گی، اور اُس ریت کے ہر ہر ذرہ میں ایک ایک عالم ہے، لہذا اربوں کھربوں عالم ہوئے، اور ہر

كعرض السموات والارض وهذا في عالم العناصر محال وفي عالم الافلاك او في عالم آخر خارج عنه مستلزم لجواز الخرق والالتيام وهو بطل، قلنا هذا مبني على اصلكم الفاسد وقد تكلمنا عليه في موضعه وهما اي الجنة والنار مخلوقتان الآن موجودتان تكرير وتاكيد وزعم اكثر المعتزلة انهما تخلقان يوم الجزاء ولنا قصة آدم وحواء واسكانهما الجنة والآيات الظاهرة في اعدادهما مثل ”أَعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ“ و ”أَعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ“ اذ لا ضرورة في العدول عن الظاهر فان عورض بمثل قوله تعالى ”تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا“، قلنا

اور عالم افلاک میں یا کسی دوسرے عالم میں جو اس سے خارج ہو خرق والقیام کے جائز ہونے کو مستلزم ہے اور وہ باطل ہے۔ ہم نے کہا: کہ یہ تمہارے غلط و فاسد قاعدہ پر مبنی ہے، اور ہم اس پر گفتگو اس کے مقام پر کر چکے ہیں۔ ”اور یہ دونوں“، یعنی جنت و دوزخ ”پیدا ہو چکی ہیں“، اب ”موجود ہیں“، تکرار و تاکید ہے۔ اور اکثر معتزلہ نے گمان کیا کہ یہ دونوں جزاء و بدلہ کے دن پیدا کی جائیں گی۔ اور ہماری دلیل آدم و حواء علیہما الصلوٰۃ والسلام کا قصہ ہے اور ان دونوں کا جنت میں رہنا اور آیات ان کے تیار کئے جانے کے بارے ظاہر ہیں: جیسے: ”وہ (جنت) پر ہیزگاروں کے لئے تیار کی گئی ہے“، اور ”وہ (دوزخ) کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے“، اس لئے کہ ظاہر سے اعراض کرنے کی کوئی ضرورت نہیں، تو اگر اللہ تعالیٰ کے قول کی مثل سے معارضہ و اعتراض کیا جائے ”وہ آخرت کا گھر ہے جسے ہم ان لوگوں کے لئے بنائیں گے جو زمین میں بلندی نہیں چاہتے تھے اور نہ ہے فساد کرنا چاہتے تھے“، تو ہم کہیں گے:

ہر ساعت میں کسی نہ کسی عالم کی قیامت آتی ہے، اور دن میں نامعلوم کتنے عالموں پر قیامت آتی ہے، اور ان عالموں میں بسنے والوں کے لیے علیحدہ صراط ہے، جس سے پار ہو کر وہ جنت کو جاتے ہیں، اور بعض جہنم میں جاتے ہیں، اور وہ ریت کا دریا ہمارے عالم عناصر و افلاک سے باہر ہے۔ نیز اس کی عبارت درج ذیل ہے:

فی النبراس: قال ابو الحسن الرفاعی قدس سرہ ان لله تعالى بحرا من رمل يجرى مجرى الرياح العاصفة منذ خلق الله تعالى السموات والارض الى يوم القيامة وللحق سبحانه بعدد كل ذرة منها دنيا مثل دنياكم هذه وما من ساعة من ليل ولا نهار الا وفيها تقوم قيامة علي قوم وتنصب ميزان و صراط و يدخل قوم الجنة والنار انتهى۔



يَحْتَمِلُ الْحَالُ وَالْإِسْتِمْرَارُ وَلَوْ سَلِمَ فَقِصَّةُ آدَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ تَبْقَى سَالِمَةً عَنِ الْمَعَارِضَةِ قَالُوا لَوْ كَانَتْ مَوْجُودَتَيْنِ الْآنَ لَمَا جَازَ هَلَاكُ أَكْلِ الْجَنَّةِ لِقَوْلِهِ تَعَالَى "أَكُلْهَا دَائِمًا" لَكِنِ الْإِلْزَامُ بِأَطْلٍ لِقَوْلِهِ تَعَالَى "كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ" فَكَذَا الْمَلْزُومُ، قُلْنَا لَا خَفَاءَ فِي أَنَّهُ لَا يُمْكِنُ دَوَامُ أَكْلِ الْجَنَّةِ بَعِيْنِهِ وَأَمَّا الْمُرَادُ بِالدَّوَامِ أَنَّهُ إِذَا فَنِيَ مِنْهُ شَيْءٌ جِيءَ بِبَدَلِهِ وَهَذَا لَا يَنَافِي الْهَلَاكَ لِحِظَةً عَلَى أَنَّ الْهَلَاكَ لَا يَسْتَلْزِمُ الْفَنَاءَ بَلْ يَكْفِي الْخُرُوجُ عَنِ الْإِنْتِفَاعِ بِهِ

فعل ماضی حال واستمرار کا احتمال رکھتا ہے اور اگر قصہ آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام کو تسلیم کر لیا جائے تو معارضہ سے بچ جائے گا۔ معترض نے کہا: اگر وہ دونوں اس وقت موجود ہیں تو جنت کی نعمتوں کا ہلاک ہونا جائز نہیں ہے اللہ تعالیٰ کے اس قول کی وجہ سے ”اس کی نعمتیں ہمیشہ رہنے والی ہیں، لیکن لازم باطل ہے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے ”ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے سوائے اس کی ذات کے، تو ملزم بھی باطل ہے۔ ہم نے جواب میں کہا: جنت کی نعمتوں کا ہمیشہ رہنا بعینہ ممکن نہیں اس میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے۔ اور دوام سے مراد یہ ہے کہ جب کوئی ایک نعمت فنا ہوگی اس کی جگہ اس کا بدل لایا جائے گا اور یہ چیز ایک لحظہ کے لئے بھی ہلاک ہونے کے منافی نہیں ہے جبکہ ہلاک فناء کو مستلزم نہیں ہے بلکہ اس سے نفع حاصل کرنے سے وہ نکل جاتا ہے (جو ہلاک ہو)



کھائے جائیں گے، تو ظاہر ہے کہ شخص فنا ہوگا، اور اگر نوع کا دوام مراد ہو، تو یہ ٹھیک ہے، ہم بھی مانتے ہیں کہ نوع باقی رہے گی، کہ ایک میوہ کھایا جائے گا تو اس جیسا پھر سے آجائے گا۔ خلاصہ کلام یہ ہوا کہ ہلاکت شخص پر آتی ہے، اور دوام سے مراد نوع کا دوام ہے، اور شخص کی ہلاکت نوع کے دوام کے منافی نہیں ہے۔

علیٰ ان الهلاک الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے، کہ ”کل شیء هالک“ سے یہ پتا چلتا ہے کہ ”اُکُل جنت“ معدوم ہوں گے (یہاں فنا کا معنی عدم ہے) کیونکہ ہلاک کہتے ہیں کسی شے کے نفع سے نکل جانے کو، اور واقع میں ایسا ہی ہے کہ جنت کے میوے ہمارے نفع سے نکلے ہوئے ہیں۔

و لو سلم فیجوز ان الخ: سے ایک اور جواب دیتا ہے کہ بالفرض ہم نے یہ مان لیا کہ ہلاک، عدم کو مستلزم ہے، لیکن ”کل شیء هالک“ کا مطلب یہ نہیں ہے کہ مستقبل میں ہر شے فنا ہونے والی ہے، بلکہ مطلب یہ ہے کہ ہر وقت ہر شے ہلاک اور معدوم ہے۔ ہم بھی اب معدوم ہیں، جنت اور اس کے اُکُل بھی معدوم ہیں، کیونکہ ہر ممکن اپنی ذات کے لحاظ سے عدم محض ہے، اصل وجود اللہ تعالیٰ کا ہے، اس کے پر تو سے ہم موجود ہیں، اور وجود امکانی کا عدم ہوتا ہے، کیونکہ ہمارا وجود دو معدوموں کے درمیان ہے، ایک عدم سابق، دوسرا عدم لاحق، یہ اسی طرح ہے جیسے دو حیضوں کے درمیان طہر آجائے، تو وہ بھی حیض ہی شمار ہوتا ہے۔ الوجود بین العدمین کالطهر بین الدمین۔

ای دائمتان لا یطردهما الخ: یعنی جنت و دوزخ باقی ہیں۔ بقا کا مطلب یہ ہے کہ وہ دونوں دائم ہیں، ان پر عدم مستمر طاری نہیں ہوتا، کہ وہ ہمیشہ معدوم رہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جنتیوں اور دوزخیوں کے متعلق فرمایا: خُلِدَیْنِ فِیْهَا اَبَدًا، اور وہ ہمیشہ تبھی رہ سکتے ہیں کہ ان کا مکان جنت و دوزخ ہمیشہ رہیں۔

واما ما قیل الخ: بعض متکلمین نے کہا تھا: جنت و دوزخ پر ایک لحظہ کے لیے عدم آئے گا، اور انھوں نے یہ قول اس لیے کیا کہ خدا تعالیٰ نے فرمایا: ”کل شیء هالک الا وجهه“، لہذا یہ لحظہ کے لیے ہلاکت ان کی بقا کے منافی نہیں ہے، کیونکہ بقا کا معنی ہم عدم مستمر کر چکے ہیں۔

ولیس علیہ شبهة الخ: یعنی (فرقہ جہمیہ کے) اس قول پر کہ جنت و دوزخ اور ان کے اہل فنا ہو جائیں گے، کوئی حدیث ضعیف (شہبہ) بھی موجود نہیں ہے، چہ جائیکہ اس پر حجت قائم ہو۔

قوله: والفرار عن الزحف الخ: یعنی جنگ سے بھاگنا کبیرہ ہے، اور مراد یہ ہے کہ مقابلے میں کفار برابر ہوں یا دو گنا ہوں تو بھاگنا کبیرہ ہے، لیکن اگر کفار دو گنا سے زیادہ ہوں تو بھاگنا کبیرہ نہیں ہے۔

وقیل کل ما کان الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ تم نے جو کبار ذکر کیے، اُن کے علاوہ اور بہت سے کبار ہیں، مثلاً: بھنگ، چرس پینا، لواطت کرنا، غیبت کرنا، رشوت لینا وغیرہ۔ تو اس کا جواب دیا کہ جو کبار صراحت حدیث سے معلوم ہو گئے، وہ تو معلوم ہیں، اور باقی جو کبار ہیں، ان کے معلوم کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ جس چیز کا

وزاد ابوہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اکل الربوا و زاد علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ السرقة و شرب الخمر و قیل کل ما کان مفسدته مثل مفسدة شیء مما ذکر او اکثر منه و قیل کل ما توعّد علیہ الشارع بخصوصہ و قیل کل معصیة اصر علیہا العبد فہی کبیرة و کل ما استغفر عنہا فہی صغیرة

اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ⑤ سو کھانے کو زیادہ کیا۔ اور سیدنا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ⑪ چوری اور ⑫ شراب خوری کو زیادہ فرمایا۔ اور کہا گیا ہے کہ ہر وہ شے جس کا فساد ان چیزوں کی طرح ہو جنہیں ذکر کیا گیا ہے یا ان سے زیادہ ہو (وہ کبیرہ ہے) اور یہ بھی کہا گیا ہے: جس پر خصوصاً شارع علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ڈرایا ہو وعید فرمائی ہو۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ہر معصیت جس پر بندہ اصرار کرے وہ کبیرہ ہے، اور جس سے بخشش مانگ لے وہ صغیرہ ہے۔

فساد پر بیان کردہ بارہ اشیاء کی طرح ہو، یا زیادہ ہو، تو وہ بھی کبیرہ ہوگا، جیسے: نشہ آور چیز لینا، مثلاً: بھنگ پینا، تو اس کا فساد شراب کا سا ہے، کہ دونوں مسکر ہیں، لہذا بھنگ پینا کبیرہ ہے، اسی طرح راستہ میں بیٹھ کر لوٹنا اور ستانا، اس کا فساد چوری سے زیادہ ہے، لہذا یہ بھی کبیرہ ہے۔

وقیل کل ما توعّد علیہ الخ: بعض لوگوں نے کبیرہ کی تعریف یہ کی (یعنی مذکورہ بالا بارہ کبیرہ گناہوں کے علاوہ جو کبار ہیں، ان کے معلوم کرنے کا طریقہ یہ ہے) کہ جس کام پر شارع نے خصوصاً وعید فرمائی ہو، وہ کبیرہ ہے، مثلاً آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: کل مصور فی النار (بخاری و مسلم)، لہذا تصویر بنانا کبیرہ گناہ ٹھہرا، کیونکہ آپ نے تصویر کے بارے میں خصوصاً وعید فرمائی ہے۔ اسی طرح عورت کے ساتھ لواطت کر نیوالے کے متعلق فرمایا کہ وہ ملعون ہے۔ بہر حال، جہاں بھی شارع کی طرف سے خصوصاً وعید ہوگی، اس فعل کا ارتکاب کبیرہ ہوگا۔ اور بعض نے کہا کہ ہر وہ معصیت جس پر بندہ اصرار کرے، کبیرہ ہے، یعنی اگرچہ وہ معصیت صغیرہ ہو، پھر بھی اصرار کرنے سے کبیرہ ہو جائے گی۔ پس جس معصیت پر بھی آدمی اصرار کرے، وہ کبیرہ ہے۔ یہ تو کبیرہ کی تعریف ہوگئی، اور جس معصیت سے بندہ استغفار کر لے، وہ صغیرہ ہے، مثلاً: نماز ترک کر لی، پھر استغفار کیا، تو یہ صغیرہ ہوگا۔

(فائدہ: تصویر اور فوٹو گراف کے متعلق علامہ غلام رسول سعیدی کا موقف:

”میرے نزدیک علمائے ازہر کا یہ نظریہ صحیح نہیں ہے کہ کبیرے کی بنائی ہوئی تمام تصاویر اس لیے جائز ہیں کہ وہ ہاتھ سے نہیں بنائی جاتیں، اور یہ کہ کبیرے کے ذریعہ صرف عکس کو نقید کر لیا جاتا ہے۔ دیکھیے! پہلے شراب ہاتھ سے بنائی جاتی تھی، اب مشینی عمل کے ذریعہ شراب بنائی جاتی ہے، تو کیا اس فرق سے اب شراب جائز ہو جائے گی؟! پہلے ہاتھوں کی تراش خراش سے مجسمے بنائے جاتے تھے، اب مشینوں کے ذریعہ پلاسٹک اور دوسری اجناس کے مجسمے ڈھال لیے جاتے ہیں، تو کیا اب وہ جائز ہو جائیں گے؟



فوٹو کے متعلق اسلام کا منشا یہ ہے کہ کسی بھی جاندار کی صورت اور شبیہ کو مستقل طور پر محفوظ کر لینا جائز نہیں ہے، کیونکہ ہمیشہ جانداروں کی تصویریں شرک اور فتنہ کی موجب بنتی رہی ہیں۔ اب بھی ہندوستان اور بعض دوسرے ممالک میں تصویروں اور بتوں کی پوجا جاتی ہے۔ ہندوستان میں گاندھی کی تصویر کی تعظیم و تکریم ہوتی ہے؛ روس میں شالین کی تصویر کی تعظیم کی جاتی ہے؛ پاکستان کے تمام دفاتر، اسمبلیوں اور سفارت خانوں میں بڑے سائز کی قائد اعظم کی تصویر تعظیم اور پوجی جگہ پر آویزاں کی جاتی ہے۔

اس لیے اصل فتنہ صورت کے محفوظ کرنے میں ہے، خواہ صورت کو سنگ تراشی سے محفوظ کیا جائے، قلم کاری سے، یا فوٹو گرافی سے، جس طریقہ سے بھی تصویر کو حاصل اور محفوظ کر لیا جائے گا، اس سے حاصل شدہ تصویر ناجائز اور حرام ہوگی، اور بت تراشی، مصوری اور فوٹو گرافی میں جواز اور عدم جواز کا فرق کرنا صحیح نہیں ہے۔

تصویر کی حرمت کا اصل منشا غیر اللہ کی تعظیم اور عبادت ہے۔ اگر لوگ فوٹو گراف کی تعظیم اور عبادت شروع کر دیں، تو کیا وہ تعظیم اور عبادت ناجائز نہیں ہوگی؟ جب کہ ہمارا مشاہدہ ہے کہ بڑے بڑے قومی لیڈروں اور پیروں کے فوٹوؤں کی ہر ملک میں بالفعل تعظیم کی جاتی ہے، اور غیر اللہ کی عبادت کا منشا صورت اور شبیہ ہے، خواہ وہ سنگ تراشی سے حاصل ہو، قلم کاری سے، یا فوٹو گرافی سے، اس لیے جس طرح پتھر کا مجسمہ بنانا اور قلم اور برش سے تصویر بنانا حرام ہے، اسی طرح کیمرے سے فوٹو بنانا بھی حرام (یعنی مکروہ تحریمی) ہے۔

تاہم بعض تمدنی، عمرانی اور معاشی امور کے لیے فوٹو ناگزیر ہے، مثلاً: شناختی کارڈ، یا پاسپورٹ، ویزا، ڈومنی سائل، امتحانی فارم، ڈرائیونگ لائسنس اور اس نوع کے دوسرے امور میں فوٹو کی لازمی ضرورت ہوتی ہے، اور اللہ اور اس کے رسول نے دین میں تنگی نہیں رکھی، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ۔ اللہ تعالیٰ نے تم پر دین میں تنگی نہیں کی۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: يَسِّرُوا وَلَا تَعْسِرُوا۔ لوگوں پر آسانی کرو، اور ان کو مشکل میں نہ ڈالو۔

اسلام میں جاندار چیزوں کی تصاویر بنانے کی ممانعت ہے، اور بے جان چیزوں کی تصویر بنانے کی اجازت ہے، اس لیے انسان کی صرف سینے تک کی تصویر بنانا جائز ہے، کیونکہ کوئی انسان پیٹ کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا، اور جن تمدنی اور معاشی امور میں تصویر کی ضرورت پڑتی ہے (مثلاً: شناختی کارڈ اور پاسپورٹ وغیرہ) ان میں اس قسم کی آدھی تصویر ہی کی ضرورت ہوتی ہے، اس لیے اس قسم کی ضروریات میں بغیر پیٹ کے سینے تک کی آدھی تصویر کھینچنا جائز ہے۔

البتہ بلا ضرورت شوقیہ فوٹو گرافی مکروہ ہے، اور تعظیم و تکریم کے لیے فوٹو کھینچنا ناجائز اور حرام ہے۔ اور ہم نے جو آدھی تصویر کو جائز کہا ہے، اس کی اصل یہ حدیث ہے:

وقال صاحب الكفاية و الحق انهما اسمان اضافيان لا يعرفان بذاتيهما فكل معصية اضيفت الى ما فوقها فهي صغيرة و ان اضيفت الى ما دونها فهي كبيرة و الكبيرة المطلقة هي الكفر اذ لا ذنب اكبر منه و بالجملة المراد ههنا ان الكبيرة التي هي غير الكفر لا تخرج العبد المؤمن من الايمان لبقاء التصديق الذي هو حقيقة الايمان خلافا للمعتزلة حيث زعموا ان مرتكب الكبيرة ليس بمؤمن و لا كافر و هذا هو المنزلة بين المنزلتين بناءً على ان الاعمال عندهم جزء من حقيقة الايمان و لا تدخله اى العبد المؤمن في الكفر خلافا للخوارج فانهم ذهبوا الى ان مرتكب الكبيرة بل الصغيرة ايضا كافر و انه لا واسطة بين الايمان و الكفر، لنا وجوه الاول ما سيجي ء من ان حقيقة الايمان هو التصديق القلبي فلا يخرج المؤمن عن الاتصاف به الا بما ينافيه

اور صاحب کفایہ نے فرمایا: اور حق یہ ہے کہ یہ دو اضافی اسم ہیں یہ ذاتی طور پر معرفہ نہیں ہوتے تو ہر معصیت جو اپنے سے اوپر کی طرف مضاف ہو وہ صغیرہ ہوتی ہے اور اگر اپنے سے کم کی طرف منسوب ہو تو کبیرہ ہوتی ہے اور کبیرہ مطلقہ وہ کفر ہے اس لئے کہ اس سے بڑا گناہ کوئی نہیں ہے اور مختصر یہ کہ یہاں کبیرہ سے مراد وہ ہے جو کفر کے علاوہ ہو۔ ”کبیرہ بندہ مومن کو ایمان سے خارج نہیں کرتا، کیوں کہ وہ تصدیق باقی ہے جو ایمان کی حقیقت ہے۔ اس میں معتزلہ کا اختلاف ہے: کیوں کہ ان کا گمان یہ ہے کہ کبیرہ کا مرتکب مومن نہیں اور نہ کافر ہے، اور یہ وہ مقام ہے جو دو مقاموں کے درمیان ہے اور اس کی بنیاد یہ ہے کہ اعمال ان کے نزدیک حقیقت ایمان کی جزء ہیں۔ ”اور کبیرہ اسے داخل نہیں کرتا، یعنی بندہ مومن کو ”کفر“ میں،، خارجیوں کے خلاف کہ بیشک وہ اس بات کی طرف گئے ہیں کہ کبیرہ گناہوں کا ارتکاب کرنے والا بلکہ صغیرہ کا بھی کافر ہے اور کفر و ایمان کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہے، ہماری کئی دلیلیں ہیں۔ اول: جو عنقریب آ رہی ہے کہ ایمان کی حقیقت تصدیق قلبی ہے، تو مومن ایمان کے وصف سے متصف ہونے سے نہیں نکلے گا مگر اس پیر سے جو ایمان کے منافی ہو۔

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلْتُ جَبْرَائِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ ادْخُلْ فَقَالَ كَيْفَ ادْخُلُ وَفِي بَيْتِكَ سِتْرٌ فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَأَمَّا أَنْ تَقْطَعَ رَأْسَهَا أَوْ تَجْعَلَ بَسَاطًا يَوْطَأُ فَإِنَّا مَعَشَرُ الْمَلَائِكَةِ لَنَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جبرائیل علیہ السلام نے نبی اکرم ﷺ سے اجازت طلب کی، آپ ﷺ نے



و مجرد الاقدام على الكبيرة لغلبة شهوة او حمية او انفة او كسل خصوصاً اذا اقترن به خوف العقاب و رجاء العفو و العزم على التوبة لا ينافيه نعم اذا كان بطريق الاستحلال و الاستخفاف كان كفراً لكونه علامة للتكذيب و لا نزاع في ان من المعاصي ما جعله الشارع اشارة للتكذيب و عليم كونه كذلك بالدلالة الشرعية كسجود الصائم و القاء المصحف في القاذورات و التلفظ بكلمات الكفر و نحو ذلك مما ثبت بالدلالة انه كفر

صرف کبیرہ کا اقدام کرنا غلبہ شہوت کی وجہ سے یا غیرت کی وجہ سے یا عزت و حمیت کی وجہ سے یا سستی کی وجہ سے خصوصاً جب اس کے ساتھ سزا کا خوف ہو اور معافی کی امید ہو اور توبہ کا پکارا ارادہ ہو ایمان کے منافی نہیں ہے ہاں جب کبیرہ کو حلال جان کر اور ہلکا سمجھ کر ہو تو اب کفر ہوگا کیونکہ یہ جھٹلانے کی علامت ہے اور اس میں کوئی جھگڑا نہیں کہ وہ گناہ جنہیں شارع یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جھٹلانے کی علامت بنایا ہے وہ گناہ ہی ہیں اور معلوم ہوا، اس کا یوں ہونا دلائل شرعیہ سے ہو، جیسے بت کو سجدہ کرنا، اور قرآن کو گندگی میں پھینک دینا اور کلمات کفر بکنا وغیرہ جو دلائل سے ثابت ہیں کہ کفر ہیں۔

فرمایا: آ جاؤ! انھوں نے کہا: میں کیسے آؤں، درآں حالیکہ آپ کے گھر میں ایک پردہ ہے جس میں تصویریں ہیں، پس یا تو آپ ان تصویروں کے سر کاٹ دیں، یا اس پردہ کو پیروں تلے روندی جانے والی چادر بنادیں، کیونکہ ہم گروہ ملائکہ اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصاویر ہوں۔“

و قال صاحب الكفاية الخ: یعنی صاحب کفایہ نے کہا ہے کہ صغیرہ و کبیرہ کی تعریف مشکل ہے۔ یہ دونوں اسم اضافی ہیں۔ ہر معصیت مافوق کے لحاظ سے صغیرہ ہے، ماتحت کے لحاظ سے کبیرہ ہے، جیسے حرکت سریع و بطی، کہ سریع کی تعریف مشکل ہے، جس سے معین ہو جائے کہ یہ سریع ہے، کیونکہ ہر حرکت مافوق کے لحاظ سے بطی ہے، اور ماتحت کے لحاظ سے سریع ہے۔ اسی طرح کبیرہ صغیرہ کی تعریف مشکل ہے، جس سے دونوں معین ہو جائیں، کہ بس یہی صغیرہ ہے اور یہی کبیرہ ہے۔ البتہ کبیرہ مطلقہ صرف کفر ہے، پس ہر معصیت کفر کے لحاظ سے صغیرہ ہے، اور ماتحت کے لحاظ سے کبیرہ ہے۔ لیکن کفر کبیرہ ہے، یہ صغیرہ نہیں ہے، کیونکہ اس کے اوپر کبیرہ نہیں ہے، اور یہاں متن میں کبیرہ سے مراد کفر کے علاوہ ہے۔

قوله: و مجرد الاقدام على الكبيرة الخ: سے بتاتا ہے کہ کبار تصدیق قلبی کے منافی نہیں ہیں، کیونکہ آدمی جو کبار کا مرتکب ہوتا ہے، تو اس کی کئی وجہ ہوتی ہیں: کبھی شہوت کا غلبہ ہوتا ہے، تو کبھی حمیت، انفت اور سستی کی وجہ سے کبیرہ کا ارتکاب کرتا ہے۔ بہر حال، کبار کے ارتکاب کی وجہ غلبہ شہوت، انفت وغیرہ ہے۔ یہ وجہ نہیں ہے کہ وہ تصدیق قلبی سے پھر رہا ہے، بلکہ بسا اوقات کبار جن وجود سے کرتا ہے، وہ وجہ اس کی تصدیق پر دلالت کرتی ہیں، مثلاً کبھی آدمی گناہ کرتا ہے، لیکن خدا کے عقاب کا خوف بھی اس کو آتا ہے، تو یہ خوف اس کی تصدیق پر دلالت ہے۔ اور کبھی گناہ کرتا ہے اور غفوی امید

ہوتی ہے، کہ اللہ معاف کر دے گا، اور کبھی عزم علی التوبہ ہوتا ہے، کہ یہ گناہ کر رہا ہوں، لیکن پھر توبہ کر لوں گا۔ یہ سب چیزیں اس کی تصدیق پر دلالت کرتی ہیں، لہذا یہ کبار اس کی تصدیق قلبی کے منافی نہ ہوئے۔

البتہ اقدام کا معنی جرأت کرنا ہے۔ اور حمیت و انفت میں فرق ہے، تاہم ان دونوں کا معنی ”غیرت“ لیا جاتا ہے۔ ”حمیت“ اس کو کہتے ہیں کہ غیرت بھی آئے اور غصہ بھی آئے، جیسے کوئی کسی کو گالی دے تو مخاطب کو ایک تو غیرت آئے گی، دوسرے غصہ بھی آئے گا۔ اور ”انفت“ کا معنی ہے کہ غیرت آئے، لیکن غصہ نہ آئے، جیسے ایک رشتہ دار سے بندے کی دشمنی ہو جائے، کوئی دوسرا آدمی اس رشتہ دار کو مارنا شروع کر دے، اور یہ بندہ دیکھ رہا ہو، تو اس کو غیرت آ جائے گی، کہ میری قوم والے کو یہ دوسرا آدمی مار رہا ہے، لیکن غصہ نہیں آئے گا، کیونکہ اس رشتہ دار سے دشمنی ہے۔

و الاستخفاف الخ: یعنی گناہ کو ہلکا سمجھنا، مثلاً کسی نے نماز نہ پڑھی اور کہا کہ نہیں پڑھی تو کیا ہوا، یہ بھی کفر ہے۔ اس عبارت کی تقریر کا خلاصہ یہ ہے کہ کفر دو قسم ہے: ایک تو تکذیب کا نام کفر ہے۔ دوسرے یہ کہ شارع نے جن افعال کو تکذیب کی علامت و دلیل قرار دیا، وہ فعل بھی کفر ہیں۔ یعنی وہ افعال اس لیکر نہیں کہ یہ خود تکذیب ہیں، بلکہ اس لیے ان کا کرنا کفر ہے کہ یہ علامت تکذیب ہیں، مثلاً بت کو سجدہ کرنا، مصحف شریف (قرآن پاک) کو گندگی میں پھینکنا، کلمہ کفر یہ بکنا وغیرہ۔ توبت کے آگے سجدہ کرنے والے کو کافراں کے لیے نہیں کہا جائے گا کہ وہ فعل جو کر رہا ہے اس سے خواہ مخواہ تکذیب پیدا ہو جاتی ہے، بلکہ اس لیے کفر ہے کہ شارع نے اس کو علامت تکذیب قرار دیا ہے، لہذا جو بت کو سجدہ کرے گا، کافر ہوگا۔

قوله: و بهذا ينحل الخ: سے شارح کہتا ہے کہ ہماری ماقبل وانی تقریر سے ایک سوال بھی حل ہو گیا، سوال یہ ہے کہ جب ایمان نام تصدیق و اقرار کا ہے، تو جس بندے کا قلب مصدق بھی اور منکر بھی ہے، چاہے کہ افعال کفر کرنے سے وہ کافر نہ ہو، کیونکہ کافر تب ہو جبکہ تکذیب پائی جائے، یا شک ہو جائے، لیکن جب وہ تصدیق بھی کرتا ہے، اور اقرار بھی کرتا ہے، تو یہ کفر افعال کرنے سے وہ کافر کیوں ہوتا ہے؟ تو جواب مل گیا کہ کفر دو قسم ہے: ایک تو خود تکذیب کفر ہے، اور دوسرا وہ افعال جو تکذیب پر علامت ہوں، ان کا کرنا بھی کفر ہے۔ لہذا جو بندہ مقرر و مصدق ہے، وہ (علامت کفر والا فعل کرنے سے) کافراں کے لیے نہیں ہوتا کہ اس نے تکذیب کی ہے، بلکہ دوسری قسم کی وجہ سے کافر ہو جاتا ہے، کہ اس نے افعال ایسے کیے جن سے پتا چلتا ہے کہ یہ تکذیب کر رہا ہے، تو علامت تکذیب پائے جانے کی وجہ سے کافر ہو۔

(ولادعاء، یہاں ان منکروں کا رد ہو گیا جو بعد از نماز جنازہ کے قائل نہیں)

قوله: و احتجت المعتزلة الخ: سے معتزلہ کی دلیل ذکر کرتا ہے، ان کی پہلی دلیل یہ ہے کہ یہاں ایک اختلاف ہے، اور ایک اتفاق، اختلاف یہ ہے کہ کبیرہ کا مرتکب کون ہے؟ تو اہل سنت کہتے ہیں کہ مرتکب کبیرہ مومن ہے۔ خوارج کہتے ہیں: کافر ہے۔ حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ منافق ہے۔ یہ تو اختلاف کا ذکر کیا۔ اور اس پر سب کا اتفاق ہے کہ مرتکب کبیرہ فاسق ہے، تو ہم (معتزلہ) اتفاقی بات لے لیتے ہیں، اور اختلافی بات چھوڑ دیتے ہیں، ہم کہتے ہیں کہ



و بهذا يدحل ما يقال ان الايمان اذا كان عبارة عن التصديق و الاقرار ينبغي ان لا يصير المؤمن المقر المصدق كافراً بشيء من افعال الكفر و الفاظه ما لم يتحقق منه التكذيب او الشك، الثاني الآيات و الاحاديث الناطقة باطلاق المؤمن على المعاصي كقوله تعالى "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ" و قوله تعالى "يَا أَيُّهَا آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا" و قوله تعالى "وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا" الآية وهي كثيرة، الثالث اجماع الامة من عصر النبي عليه الصلوة و السلام الى يومنا هذا بالصلوة على من مات من اهل القبلة من غير توبة و الدعاء و الاستغفار لهم مع العلم بارتكابهم الكبائر بعد الاتفاق على ان ذلك لا يجوز لغير المؤمن و احتجت

اور اس سے حل ہو جاتا ہے اس کا جو کہا جاتا ہے کہ ایمان جب تصدیق و اقرار سے تعبیر ہو تو مناسب یہ ہے کہ مومن اقرار کرنے والا تصدیق کرنے والا کا فر کسی فعل کفر یا الفاظ کفر سے نہ ہو جب تک اس سے تکذیب یا شک کا تحقق نہ ہو۔ دوسری دلیل وہ آیات و احادیث ہیں جو عاصی پر لفظ مومن کا اطلاق بیان کر رہی ہیں، جیسے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اے ایمان والو! تم پر مقتولوں میں قصاص فرض کر دیا گیا ہے، اور قول باری تعالیٰ ہے: "اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ کے حضور پکی پکی توبہ کرو، اور فرمان الہی ہے: "اور اگر دو گروہ مومنوں کے جھگڑ پڑیں..... الایہ، اور آیات کثیر ہیں۔ تیسری نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک سے لے کر ہمارے اس دن تک امت کا اجماع ہے اس پر نماز جنازہ پڑھنے پر جو اہل قبلہ میں سے توبہ کے بغیر مر گیا اس کے لئے دعا و بخشش مانگنے پر اجماع ہے جب کہ یہ معلوم ہو کہ یہ آدمی کبار کا مرتکب تھا حالانکہ اس بات پر اتفاق ہے کہ غیر مومن کے لئے جائز نہیں، اور معتزلہ نے دو وجہ سے حجت بازی کی۔

مرتکب کبیرہ فاسق ہے (اتفاقی بات) نہ مومن ہے، نہ کافر اور نہ منافق ہے (اختلافی بات)۔

قوله: الثاني انه ليس بمؤمن الخ: سے معتزلہ نے دوسری دلیل دی کہ مرتکب کبیرہ نہ مومن ہے نہ کافر، مومن اس لیے نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: "أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا" (مفہوم: کیا مومن، فاسق کی طرح ہے؟) اللہ تعالیٰ نے مومن کو "فاسق" کے مقابل رکھا، اور مقابلہ، مغایرت پر دلالت کرتا ہے۔

اور کافر اس لیے نہیں کہ یہ بات تواتر سے ثابت ہے کہ مرتکب کبیرہ پر امت نے نہ تو مرتدین والے احکام جاری کیے، نہ ہی امت نے ان کے قتل کا حکم دیا، اور نہ ہی ان کو مومنین کے مقابر میں دفن کرنے سے منع کیا، پس اگر وہ کافر ہو جاتا، تو امت اس کو مرتد قرار دیتی۔

المعتزلة بوجهين الاول ان الامة بعد اتفاقهم على ان مرتكب الكبيرة فاسق اختلفوا في انه مؤمن و هو مذاهب اهل السنة و الجماعة او كافر و هو قول الخوارج او منافق و هو قول الحسن البصري فاخذنا بالمتفق عليه و تركنا المختلف فيه و قلنا هو فاسق ليس بمؤمن و لا كافر و لا منافق، و الجواب ان هذا احداث للقول المخالف لما اجمع عليه السلف من عدم المنزلة بين المنزلتين فيكون باطلا الثاني انه ليس بمؤمن لقوله تعالى "أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا" جعل المؤمن مقابلاً للفاسق و قوله عليه الصلوة و السلام "لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَ هُوَ مُؤْمِنٌ" و قوله عليه الصلوة و السلام "لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ" و لا كافر لما تواترت من ان الامة كانوا لا يقتلونه و لا يجرون عليه احكام المرتدين و يدفنونه في مقابر المسلمين، و الجواب ان المراد بالفاسق في الآية هو الكافر فان الكفر من اعظم الفسوق، و الحديث وارد على سبيل التغليظ و المبالغة في الزجر عن المعاصي بدليل الآيات و الاحاديث الدالة على ان

اول یہ کہ امت کا اس بات پر اتفاق ہونے کے بعد کہ مرتکب کبیرہ فاسق ہے، انہوں نے اختلاف کیا اس میں کہ وہ مومن ہے اور یہ اہل سنت و جماعت کا مذہب ہے یا وہ کافر ہے، اور یہ خارجیوں کا قول ہے، یا منافق ہے، اور یہ حسن بصری کا قول ہے۔ ہم نے اس کو لیا ہے جس پر اتفاق ہے اور اسے ہم نے چھوڑ دیا جس میں اختلاف کیا گیا ہے۔ اور ہم نے کہا کہ وہ فاسق ہے، مومن، کافر، منافق نہیں ہے۔ اور جواب یہ ہے کہ یہ بزرگوں کے اجماع کے خلاف بات کو گھڑنا ہے، اور بزرگوں کا قول یہ ہے کہ وہ منزلوں (ایمان و کفر) کے درمیان تیسری کوئی چیز نہیں ہے، یہ قول باطل ہوا۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ وہ مومن نہیں ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: "تو کیا وہ جو مومن ہے اس شخص کی طرح ہے جو فاسق ہے؟"، اللہ تعالیٰ نے مومن کو فاسق کے مقابل رکھا ہے۔ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے: "زانی زنا نہیں کرتا جب زنا کر رہا ہوتا ہے اور وہ مومن ہوتا ہے، اور ایک ارشاد یہ ہے کہ "اس شخص کا ایمان نہیں ہے جو امانت دار نہیں ہے"، اور وہ کافر بھی نہیں کیوں کہ امت سے تواتر سے یہ بات ثابت ہے کہ وہ کبیرہ کے مرتکب کو قتل نہیں کرتے اور نہ ہے اس پر مرتدوں والے احکام جاری کرتے ہیں اور اسے مسلمانوں کے قبرستان میں دفن کرتے ہیں۔ جواب یہ ہے کہ آیت میں فاسق سے مراد کافر ہے کے بیشک کفر سب سے بڑا فسق ہے۔ اور حدیث میں وارد سختی اور گناہ سے روکنے میں مبالغہ کرنے کے طور پر ہے آیات و احادیث کی دلیل



الفاسق مؤمن حتی قال علیه الصلوة والسلام لابی ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ لما بالغ فی السؤال و ان زنی و ان سرق "عَلَى رَغْمِ أَنْفِ أَبِي ذَرٍّ" واحتجت الخوارج بالنصوص الظاهرة فی ان الفاسق کافر کقوله تعالیٰ "وَمَنْ لَّمْ يُحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَرُونَ" و قوله تعالیٰ "وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ" و کقوله علیه الصلوة والسلام "مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ مُتَعَمِّدًا فَقَدْ كَفَرَ" و فی ان العذاب مختص بالكافر کقوله تعالیٰ "إِنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَ تَوَلَّى" ، لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى الَّذِي كَذَّبَ وَ تَوَلَّى" و قوله تعالیٰ "إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكُفَرِينَ" الی غیر ذلك ، و الجواب انها متروكة الظاهر للنصوص القاطعة علی ان مرتكب الكبيرة ليس بكافر و الاجماع المنعقد علی ذلك علی ما مرو الخوارج خوارج عما انعقد علیه الاجماع فلا اعتداد بهم و الله تعالیٰ لا یغفر ان یشرک به باجماع المسلمین لکنهم اختلفوا فی انه هل

سے جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ فاسق مؤمن ہے۔ حتی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرمان ہے، جب آپ نے سوال میں مباغہ کیا "اور اگر وہ زنا کرے اور چوری کرے، ابو ذر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) کی ناک کے خاک آلود ہونے کے باوجود (مرتکب کبیرہ کافر نہیں وہ جنت جائے گا) اور خارجیوں نے دلیل نصوص ظاہرہ سے لی اس بارے میں کہ فاسق کافر ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ہے: "اور جو اللہ تعالیٰ کے نازل کردہ (قرآن) سے فیصلہ نہ کرے تو وہی لوگ کافر ہیں، اور قول الہی ہے: "اور جس نے اس کے بعد کفر کیا تو وہی لوگ فاسق ہیں، اور اسی طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک ہے: "جس نے نماز جان بوجھ کر چھوڑی اس نے کفر کیا، اور اس بارے میں کہ عذاب کافر کے ساتھ مخصوص ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کافرمان ہے: بیشک عذاب اس پر ہے جس نے جھٹلایا اور منہ پھیرا ﴿اس (دوزخ) میں اس بد بخت کے سوا کوئی نہ داخل ہوگا جس نے جھٹلایا اور منہ پھیرا﴾ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد مبارک ہے: بیشک آج ذلت و رسوائی اور عذاب کافروں پر ہے، اس کے علاوہ بھی کئی آیات و احادیث ہیں۔ اور جواب یہ ہے کہ یہ آیات جو ہیں ان کے ظاہر کو چھوڑ دیا گیا ہوا ہے ان نصوص کی وجہ سے جو قطعی ہیں اس پر کہ مرتکب کبیرہ کافر نہیں ہے اور اس پر اجماع منعقد ہے جیسا کہ گزر چکا اور خارجی اس سے نکل چکے ہیں جس پر اجماع منعقد ہوا ہے لہذا وہ کسی کنتی میں نہیں ہیں۔ "اور اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ شریک کئے جانے کو نہیں بخشتا، اس پر مسلمانوں کا اجماع ہے۔ لیکن انہوں نے اختلاف کیا ہے اس میں کہ کیا وہ عقلاً جائز ہے یا نہیں؟

يجوز عقلاً ام لا، فذهب بعضهم الى انه يجوز عقلاً و انما علم عدمه بدليل السمع، و بعضهم الى انه يمتنع عقلاً لان قضية الحكمة التفرقة بين المسيء و المحسن و الكفر نهاية في الجنائية لا يحتمل الاباحة و رفع الحرمة اصلاً فلا يحتمل العفو و رفع الغرامة و ايضاً الكافر يعتقد حقاً و لا يطلب له عفواً و مغفرة فلم يكن العفو عنه حكماً و ايضاً هو اعتقاد الابد فيوجب جزاء الابد و هذا بخلاف سائر الذنوب و يغفر ما دون ذلك لمن يشاء من الصغائر و الكبائر مع التوبة او بدونها خلافاً للمعتزلة و فی تقرير الحكم ملاحظة للآية الدالة على ثبوته و الآيات و الاحاديث في هذا المعنى كثيرة و المعتزلة يخصصونها بالصغائر او بالكبائر المقرونة بالتوبة و تمسكوا بوجهين

تو بعض اس طرف گئے ہیں کہ عقلاً جائز ہے اور اس کا معدوم ہونا دلیل سمعی سے معلوم ہے اور بعض اس طرف گئے ہیں کہ عقلاً ممتنع ہے کیوں کہ حکمت کا تقاضا بدکار و نیوکار کے درمیان تفریق ہے اور کفر انتہائی درجہ کا گناہ ہے، اباحت کا اور حرمت کے دور کرنے کا بالکل احتمال نہیں رکھتا اور نہ ہی معافی اور رفع سزا کا احتمال ہے اور نیز کافر اس کے حق ہونے کا اعتقاد رکھتا ہے، مگر معافی اور بخشش نہیں مانگتا اور نیز یہ ہمیشہ کا اعتقاد ہے اس لئے ہمیشہ کی جزاء کو واجب کرتا ہے اور یہ باقی گناہوں کے خلاف ہے۔ "اور بخش دے گا اس کے علاوہ صغیرہ اور کبیرہ کو جس کے لئے چاہے گا، توبہ کے ساتھ یا اس کے بغیر، معتزلہ کا اس میں اختلاف ہے، اور حکم کی تعریف میں اس آیت کا لحاظ ہے جو اس کے ثبوت پر دلالت کرتی ہے، اور آیات و احادیث اس معنی کو واضح کرنے لئے بہت زیادہ ہیں اور معتزلہ نے انہیں صغیرہ کے ساتھ یا ان کبیرہ کے ساتھ مخصوص کیا ہے جو توبہ کے ساتھ ملے ہوئے ہوں اور انہوں نے تمسک دو طرح کیا ہے۔

قوله: و الخوارج خوارج النخ: خوارج نے اعتراض کیا کہ امت کا اجماع کیسے ہے؟ ہم تو مرتکب کبیرہ کی نماز جنازہ نہیں پڑھتے، تو جواب دیا کہ خوارج اجماع سے خارج ہیں، مطلب یہ ہے کہ ان پیدا ہونے سے پہلے امت کا اجماع ہے، یہ ثابت نہیں کہ کسی مرتکب کبیرہ کا جنازہ نہ پڑھا گیا ہو۔

قوله: و فی تقرير الحكم ملاحظة النخ: یعنی ہم نے جو اوپر مسئلہ کی تقریر کی ہے (کہ و اللہ لا یغفر النخ) تو اس مسئلہ کی تقریر میں ہم نے آیت کریمہ کا لحاظ کیا ہے، کیونکہ آیت ہے: إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ۔ البتہ ملاحظہ کا لفظ اس لیے بولا کہ مسئلہ کی تقریر میں یعنی آیت نہیں ذکر کی، کیونکہ قرآن میں واللہ تعالیٰ نہیں ہے، اس لیے ملاحظہ کہا کہ آیت کا لحاظ کیا گیا ہے۔ پھر کہتا ہے کہ آیات و احادیث اس معنی (یعنی لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ الآية) میں کثیر ہیں۔



الاول الآيات و الاحادیث الواردة في وعيد العصاة ، و الجواب أنها على تقدير عمومها إنما تدل على الوقوع دون الوجوب و قد كثرت النصوص في العفو فيخصص المذنب المغفور عن عمومات الوعيد و زعم بعضهم ان الخلف في الوعيد كرم فيجوز من الله تعالى و المحققون على خلافه كيف و هو تبديل للقول و قد قال الله تعالى ” مَا يَبْدُلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ “، الثاني ان المذنب اذا علم انه لا يعاقب على ذنبه كان ذلك تقريراً له على الذنب و اغراءً للغير عليه و هذا يناقض حكمة ارسال الرسل

پہلی وجہ یہ کہ آیات و احادیث جو گناہگاروں کی وعید میں وارد ہیں۔ اور جواب یہ ہے کہ وہ احادیث اپنے عموم کی تقدیر پر وقوع پر دلالت کرتی ہیں و وجوب پر نہیں اور معاف کر دینے میں احادیث کثیر ہیں اس لئے بخشش والے گناہگار کو وعید کے عموم سے خاص کر دیا جائے گا (درگزراور معاف کرنے میں) بعض کا گمان یہ ہے کہ وعید کے خلاف کرنا کرم و مہربانی ہے تو اللہ تعالیٰ سے یہ جائز ہے۔ اور محقق حضرات اس کے خلاف پر ہیں اس طرح کیسے ہو سکتا ہے حالانکہ یہ تو بدلنا ہے، اور اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: ”میرے نزدیک بات بدلی نہیں جاتی،، دوسری وجہ یہ ہے کہ گناہگار جب یہ جانے گا کہ اس کے گناہ پر کوئی سزا نہیں یہ اس کو گناہ پر پکا کرنے والی چیز ہوگی، اور دوسرے کو دھوکا دینا ہوگا اور یہ رسولوں کو بھیجنے کی حکمت کے منافی ہے

قوله: الاول الآيات الخ: معترکہ نے پہلی دلیل یہ دی کہ آیات و احادیث عصاة (نافرمانوں) کی وعید میں وارد ہیں، کہ عصات کے لیے ابدانار جہنم ہے، وغیرہ وغیرہ، اور تم مغفرتہ بالفعل کے قائل ہو (کہ اللہ تعالیٰ بالفعل عاصی کو بخشے گا) اور اگر مغفرت بالفعل ہو تو کذب بالفعل لازم آئے گا۔ شارح نے اس کے متعدد جواب دیے، پہلا جواب ضمنی ہے، کہ وعید کی جو آیات ہیں، ہم ان کا عموم تسلیم نہیں کرتے، بلکہ ہم کہتے ہیں کہ جن کو اللہ تعالیٰ نے بالفعل بخشا ہے، وہ ان وعید والی آیات سے مستثنیٰ ہیں، اور جب یہ مستثنیٰ ہیں، تو اب کذب لازم نہیں آتا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ اگر بالفرض ہم عموم تسلیم کر لیں، پھر بھی آیات سے تو یہ پتا چلتا ہے کہ عصات پر عذاب واقع ہوگا، نہ یہ کہ عذاب واجب ہے، اور تم وجوب کے قائل ہو، تو مطلوب پھر بھی ثابت نہ ہوا، کیونکہ تمہارا مذہب یہ ہے کہ عاصی پر عذاب واجب ہے، اور آیات کی دلالت وقوع پر ہے، نہ کہ وجوب پر۔

وقد كثرت النصوص الخ: سے تیسرا جواب دیا، کہ چونکہ کثیر نصوص عفو کے بارے میں بھی وارد ہیں، لہذا جمع کے لیے ہم عموم میں تخصیص کریں گے، مطلب یہ ہے کہ ہم آیات کے عموم کو تسلیم کر لیتے ہیں، لیکن عموماً وعید سے مذنب مغفور کی تخصیص کریں گے، اور عام مخصوص البعض بھی ہوتا ہے۔ پہلے اور تیسرے جواب میں فرق یہ ہے کہ پہلے جواب میں

و الجواب ان مجرد جواز العفو لا يوجب ظن عدم العقاب فضلاً عن العلم كيف و العمومات الواردة في الوعيد المقرونة بغاية من التهديد ترجح جانب الوقوع بالنسبة الى كل واحد و كفى به زاجراً (و يجوز العقاب على الصغيرة) سواء اجتنب مرتكبها الكبيرة ام لا، لدخولها تحت قوله تعالى ”وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ“ و لقوله تعالى ”لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا“ و الاحصاء إنما يكون للسؤال و المجازاة الى غير ذلك من الآيات و الاحادیث و ذهب بعض المعتزلة الى انه اذا اجتنب الكبائر لم يجز تعذيبه لا بمعنى انه يمتنع عقلاً بل بمعنى انه لا يجوز ان يقع لقيام الادلة السمعية على انه لا يقع كقوله تعالى ”إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ“ و اجيب بان الكبيرة المطلقة هي الكفر لانه الكامل و جمع الاسم بالنظر

اور جواب یہ ہے کہ خالی جواز عفو و درگزرا نہ ہونے کے گمان کو واجب نہیں کرتا چہ جائے کہ علم و یقین۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے وہ عمومی چیزیں جو اس وعید میں وارد ہوئیں جو تہدید کی انتہاء کے ساتھ ملی ہوئی ہوں وہ جانب وقوع کو ترجیح دیتی ہیں ہر ایک کی نسبت سے اور یہ بھی ڈانٹ ڈپٹ کے لئے کافی ہے۔ ”اور صغیرہ پر سزا جائز ہے،، برابر ہے کہ صغیرہ کے مرتکب نے کبیرہ کا ارتکاب کیا ہو یا نہ کیا ہو کیوں کہ صغیرہ اللہ تعالیٰ کے قول ”اور وہ بخش دے گا اس کے سوا جس کے لئے چاہے گا،، اس قول کے تحت بھی داخل ہے ”وہ (اعمال والی کتاب) نہیں چھوڑتی کسی چھوٹی بات کو اور نہ بڑی کو مگر اس کا شمار احاطہ کرتی ہے،، اور احصاء (شمار و احاطہ) سوال کرنے اور سزا دینے کے لئے ہے، اس کے علاوہ کئی آیات و احادیث ہیں۔ اور بعض معترکہ اس طرف گئے ہیں کہ جب وہ کبیرہ سے پرہیز کرتا ہو اس وقت اسے عذاب دینا جائز نہیں اس معنی میں نہیں کہ عقلاً متنع ہے بلکہ اس معنی میں کہ اس کا وقوع اولہ سمعیہ کے اس پر قیام کی وجہ سے جائز نہیں ہے کہ وہ (ارتکاب صغیرہ پر سزا) واقع نہیں ہوگا جیسا اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اگر تم بچو گے ان بڑے بڑے گناہوں سے جن سے تمہیں روکا گیا ہے تو ہم تم سے تمہارے گناہوں کو معاف دیں گے،، اور اس کا جواب دیا گیا ہے کہ کبیرہ مطلقہ وہ ہی کفر ہے کیوں کہ وہ (گناہ) کامل ہے۔ نہائے کے عموم سے انکار تھا، اور یہ کہا تھا کہ ہمیں عموم آیات تسلیم نہیں، بلکہ ان آیات سے وہ لوگ مستثنیٰ ہیں جن کو اللہ تعالیٰ معاف کر دے گا۔

قوله: و اغراء للغير عليه الخ: یعنی غیر کو گناہ پر برا بھلا سمجھنا کہ اس کے دماغ میں یہ بات آئے گی کہ گناہگار کی مغفرت ہو جاتی ہے، تو میں بھی گناہ کرتا ہوں، میری مغفرت کیوں نہ ہوگی۔



الى انواع الكفر و ان كان الكل ملة واحدة في الحكم او الى افراد القائمة بافراد  
المخاطبين على ما تمهد من قاعدة ان مقابلة الجمع بالجمع يقصى انقسام الاحاد  
بالاحاد كقولنا ركب القوم دوابهم و لبسوا ثيابهم و العفو عن الكبيرة هذا مذكور فيما  
سبق الا انه اعاده ليعلم ان ترك المؤاخذة على الذنب يطلق عليه لفظ العفو كما يطلق  
عليه لفظ المغفرة و ليعلم به قوله اذا لم تكن عن استحلال و الاستحلال كفر لما فيه  
من التكذيب المنافي للتصديق و بهذا ياول النصوص الدالة على تخليد العصاة في  
النار او على سلب اسم الايمان عنهم و الشفاعة ثابتة للرسول و الاختيار في حق اهل  
الكبائر بالمستفيض من الاخبار خلافا للمعتزلة و هذا مبني على ما سبق من جواز العفو  
و المغفرة بدون الشفاعة فبالشفاعة اولى و عندهم لما لم يجز لم تجز، لنا قوله  
تعالى "و استغفر لذنبك و للمؤمنين و المؤمنات" و قوله تعالى "فما تنفعهم شفاعة  
الشافعين" فان اسلوب هذا الكلام يدل على ثبوت الشفاعة في الجملة و الا لما كان

كبار کے لفظ کو جمع لانا کفر کی انواع کی نسبت سے ہے اگرچہ تمام (اقسام کفر) حکم میں ایک ہی ملت و دین ہے۔ یا اس کے  
موجودہ افراد کی طرف نظر سے ہے جو ان مخاطب افراد کے ساتھ قائم ہیں، جس کی بنیاد اس قاعدہ پر ہے کہ جمع کا مقابلہ جمع  
کے ساتھ آحاد کے آحاد کے ساتھ منقسم ہونے کا تقاضا کرتا ہے، جیسے ہمارا قول ہے: "لوگ اپنے جانوروں پر سوار ہو گئے  
اور انہوں نے اپنے کپڑے پہن لئے۔" اور کبیرہ سے درگزر و معاف کرنا، یہ گزشتہ صفحات میں مذکور ہو چکا مگر مصنف نے  
اس کو دوبارہ لکھا تاکہ معلوم ہو کہ گناہ پر مواخذہ ترک کر دینے پر لفظ عفو (درگزر و معاف کرنا) کا اطلاق ہوتا ہے، جیسا کہ لفظ  
مغفرت (بخشش) کا اس پر اطلاق ہوتا ہے، اور تاکہ اس کے ساتھ مصنف کا (آئندہ) قول متعلق ہو سکے۔ "جب حلال  
جاننے کی وجہ سے نہ ہو اور استحلال کفر ہے، اس لئے کہ اس میں تکذیب ہے جو کفر کے منافی ہے، اور اس لئے ساتھ ان  
نصوص کی تاویل کی جاتی ہے جو گناہ گاروں کے ہمیشہ جہنم میں رہنے پر دلالت کرتی ہیں، یا ان سے ایمان کے چھن جانے پر  
دلالت کرتی ہیں۔" اور اخبار مشہورہ سے رسولوں اور صالحین کا شفاعت کرنا ثابت ہے جو کبیرہ گناہ کرنے والوں کے حق میں ہوگی  
"۔ معتزلہ کا اس میں خلاف ہے اور جو درگزر اور بخشش کی بات بغیر شفاعت پہلے گزر چکی ہے اس پر اس کی بنیاد ہے، تو شفاعت  
کے ساتھ زیادہ حق ہوا کہ بخشش ہو۔ اور ان کے نزدیک جب کبیرہ کی بخشش جائز نہیں تو (ان کی بخشش کے لئے) سفارش بھی جائز  
نہیں۔ ہماری دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد مبارک ہے: "اپنے اور مومن مردوں عورتوں کے ذنب کی بخشش مانگئے، اور اللہ

و كفى به زاجرا: یعنی عموماً واردہ فی الوعد، جن سے جانب وقوع (یعنی وقوع عذاب) کو ترجیح ہوتی ہے، یہ  
زجر کے لئے کافی ہے۔

قوله: و ذهب بعض المعتزلة الخ: یعنی بعض معتزلہ کا یہ مذہب ہے کہ مرتکب صغیرہ جب کبار سے اجتناب  
کرے تو اس کی تعذیب ناجائز ہے۔ البتہ ناجائز کا معنی یہ نہیں ہے کہ اس کی تعذیب ممتنع عقلی ہے، بلکہ ممتنع کا مطلب یہ  
ہیکہ اولہ سمعیہ سے پتا چلتا ہے، کہ اس کو تعذیب نہ ہوگی، جیسا کہ فرمایا: "إِنْ تَجْتَنِبُوا" الآية یعنی اگر تم کبار سے بچ  
جاؤ تو ہم تمہارے صغائر بالفعل معاف کر دیں گے، اس دلیل سمعی سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کو تعذیب دینا ممتنع ہے۔

و احیب بان الكبيرة الخ: سے معتزلہ کے مذہب کا جواب دیا کہ مطلق کبیرہ گناہ "کفر" ہے، کیونکہ وہ کامل ہے،  
اور آیت میں جمع کا صیغہ "کبار" کفر کی مختلف انواع کے پیش نظر لایا گیا ہے، اگرچہ سب کفر حکماً ایک ہی ملت ہیں، یا پھر  
مخاطب افراد کے ساتھ قائم کفر کے افراد کا لحاظ کرتے ہوئے جمع کا صیغہ ذکر کیا گیا ہے، (جیسے: ابو جہل کا کفر، یہ یا کفر، ابو  
لہب کا کفر، وغیرہ)

قوله: ان مقابلة الجمع بالجمع الخ: تقسیم ہوتی ہے۔ افراد کی طرف..... کہ اگر تم اپنے  
اپنے کبار سے بچ گئے تو ہم تمہارے صغائر معاف کر دیں گے۔ البتہ یہ جو قاعدہ ہے کہ جمع کا مقابلہ جمع کے ساتھ ہو جائے  
تو تقسیم آحاد کی ہوتی ہے، اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ برابر تقسیم ہوتی ہے، بلکہ یہ..... کہیں تو برابر برابر تقسیم ہوگا،  
اور کہیں برابر تقسیم نہ ہوگی، پہلے کی مثال: ركب القوم دوابهم، یعنی قوم گھوڑوں پر سوار ہوئی، اس کا مطلب یہ ہے کہ ہر کوئی  
اپنے اپنے گھوڑے پر سوار ہوا، یہ تقسیم برابر ہے، کہ ہر ایک آدمی ایک ایک گھوڑے پر سوار ہوا ہے۔ دوسرے کے مثال: و  
لبسوا ثيابهم، یعنی قوم نے کپڑے پہنے، اس کا مطلب ہے کہ ہر ایک نے اپنے اپنے کپڑے پہنے، کسی نے ایک کپڑا پہنا،  
اگر اس کا ایک کپڑا ہے، اور کسی نے چار کپڑے پہنے اگر اس کے چار کپڑے ہیں، اب یہاں (مثال مذکور میں) تقسیم  
برابر ضروری نہیں، اور آیت کریمہ میں بھی یہ دوسری وجہ پائی گئی ہے، کہ ہر کوئی اپنے اپنے کبار سے اجتناب کرے، تو جو اس  
کے صغائر ہیں، وہ معاف ہوں گے، چاہے کسی کے آٹھ صغائر ہوں یا آٹھ سو۔

قال و الشفاعة ثابتة للرسول و الاختيار الخ: یہاں اختیار "خیر" کی جمع ہے۔ ایک خیر ہوتا ہے، اور سراسر خیر، ان  
میں فرق ہے، خیر اسے کہتے ہیں جس کی شکل اچھی ہو اور جو خوبصورت ہو، اور خیر اسے کہتے ہیں جس کی عادات اچھی ہوں  
فان اسلوب هذا الكلام الخ: فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الْآيَةِ سے ثبوت شفاعت پر دلیل بعض لوگوں نے ذکر کی،  
شارح اس کو رد کرے گا، اس سے پہلے اپنا استدلال ذکر کرتا ہے، کہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے کفار کے تنقیہ حال  
(حالت کفار کی برائی بیان کرنے) کا قصد کیا ہے (کہ ان کا قیامت میں کوئی شفیع نہ ہوگا، اور شفاعت ان کو نفع نہ دے گی)  
اب اگر مومنین کے حق میں بھی شفاعت نفع نہ دے تو پھر کفار کا تنقیہ حال نہ ہوا، کیونکہ وہ کہیں گے کہ کوئی بات نہیں یہ حال



لنفی نفعہا عن الکافرین عند القصد الی تقبیہ حالہم و تحقیق یاسہم معنی لان مثل  
 هذا المقام يقتضی ان یوسموا بما یخصہم لا بما یعمہم و غیرہم و لیس المراد ان  
 تعلیق الحکم بالکافر یدل علی نفیہ عما عداہ حتی یرد علیہ انہ انما یقوم حجة علی  
 من یقول بمفہوم المخالفة و قوله علیہ الصلوٰۃ و السلام ”شَفَاعَتِيْ لِاَهْلِ الْکِبَاۤئِرِ مِنْ اُمَّتِيْ“  
 و هو مشہور بل الاحادیث فی باب الشفاعة متواترة المعنی و احتجت المعتزلة  
 بمثل قوله تعالیٰ ”وَاتَّقُوا یَوْمًا لَا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَّ لَا یُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ“ و  
 قوله تعالیٰ ”وَمَا لِلظَّالِمِیْنَ مِنْ حَمِیْمٍ وَّ لَا شَفِیْعٍ یُّطَاعُ“ و الجواب بعد تسلیم دلالتہا  
 علی العموم فی الاشخاص و الزمان و الاحوال انہ یجب تخصیصہا بالکفار جمعاً بین الأدلة،

تعالیٰ کا ارشاد ”تو انہیں سفارش کرنے والوں کی سفارش فائدہ نہ دے گی“، بے شک اس کلام کا اسلوب دلالت کرتا ہے کہ  
 شفاعت ثابت ہے، ورنہ سفارش کے کافروں کے لئے مفید نہ ہونے کا کوئی معنی نہیں جب کہ ان کے حال کی برائی بیان کی  
 جارہی ہو اور ان کی ناامیدی متحقق ہو چکی ہو، کیوں کہ اس جیسے مقام کا تقاضا ہے کہ ان کو ان کے مخصوص حال سے موسوم  
 کر دیا جائے نہ کہ ان کے اور ان کے غیر کے عام حال سے۔ مراد یہ نہیں ہے کہ حکم کو کافر سے معلق کرنا اس کے ماسوا سے اس  
 کی نفی پر دلالت کرتا ہے، حتیٰ کہ اس پر یہ اعتراض وارد ہو: حجت تو اس پر قائم ہوتی ہے جو مفہوم مخالف کا دعویٰ کرے۔ اور نبی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مبارک ”میری شفاعت میری امت کے بڑے بڑے گناہ کرنے والوں کے لئے ہے، اور یہ  
 حدیث مشہور ہے بلکہ اس باب میں احادیث متواتر المعنی ہیں اور معتزلہ نے اللہ تعالیٰ کے اس جیسے قول کو حجت بنایا ”اور ڈرو  
 اس دن سے جس دن کوئی جان کسی جان کو کچھ فائدہ نہ دے سکے گی اور نہ اس سے کوئی سفارش قبول ہوگی“، اور اللہ تعالیٰ کا  
 قول: ”اور ظالموں کا کوئی حمایتی نہیں اور نہیں کوئی سفارشی جس کی بات مانی جائے“، اور جواب اس کی دلالت کو اشخاص  
 ، ازمان و احوال میں عموم پر تسلیم کرنے کے بعد یہ ہے کہ ان آیات کو دلائل میں موافقت کے لئے کفار کے ساتھ  
 (عدم نفع شفاعت) مسلمانوں کا بھی ہے، اس میں مسلمان بھی ہمارے ساتھ شریک ہیں، پس ان کے حال کی تقبیہ بھی ہو  
 سکتی ہے کہ مومنین کے حق میں شفاعت ثابت ہو۔

ان یوسموا بما الخ: مقام اس بات کا مقتضی ہے کہ وہ کفار نشانی لگائے جائیں اس شے کے ساتھ جو (شے) ان  
 کے ساتھ ہی خاص ہے (یعنی عدم نفع شفاعت)، نہ کہ وہ نشانی لگائے جائیں اس شے کے ساتھ جو ان کو بھی شامل ہے، اور  
 ان کے غیر یعنی مومنین کو بھی شامل ہے۔

ولما کان اصل العفو و الشفاعة ثابتاً بالأدلة القطعیة من الكتاب و السنة و الاجماع،  
 قالت المعتزلة بالعفو عن الصغائر مطلقاً و عن الكبائر بعد التوبة و بالشفاعة لزیادة  
 الثواب، و کلاهما فاسد اما الاول فلان الثائب و مرتکب الصغیرة المجتنب عن الكبيرة  
 لایستحقان العذاب عندهم فلامعنی للعفو اما الثانی فلان النصوص دالة علی الشفاعة

خاص کرنا ضروری ہے۔ اور جب عفو و شفاعت کی اصل قطعی دلیلوں یعنی کتاب، سنت، اجماع سے ثابت ہے معتزلہ قائل  
 ہوئے، صغائر سے عفو کے مطلقاً اور کبائر سے توبہ کے بعد اور شفاعت کے قائل ہوئے ثواب کی زیادتی کے لئے، اور یہ  
 دونوں باتیں فاسد ہیں۔ پہلی اس لئے کہ توبہ کرنے والا اور صغیرہ کا مرتکب کبیرہ سے بچنے والا دونوں ان کے نزدیک عذاب  
 کے مستحق نہیں ہیں، اس طرح تو عفو کا کوئی معنی نہ ہوا۔ اور دوسری اس لئے کہ نصوص شفاعت پر دلالت کرتی ہیں۔

و لیس المراد ان تعلیق الحکم الخ: سے بعض لوگوں کے وجہ استدلال کو رد کرتا ہے، انہوں نے دلیل اس  
 طرح پکڑی کہ آیت کریمہ میں عدم نفع کا حکم ہے، کافر پر (کہ کافر کے لیے شفاعت سودمند نہیں ہے)، اب جس سے کفر کی  
 نفی ہوگی، اُس سے عدم نفع کی بھی نفی ہوگی یعنی نفع کا ثبوت ہوگا، اور مومن میں کفر کا سلب ہے، لہذا اس کو شفاعت نفع دے  
 گی، چنانچہ مومنین کے حق میں شفاعت ثابت ہوگئی، تو شارح نے اس کا رد کیا کہ تم نے یہ دلیل آیت کے مفہوم مخالف سے  
 پکڑی ہے، جس کے قائل شافعی ہیں، تو یہ شافعیوں کے لیے حجت ہوگی، نہ کہ احناف کے لیے بھی، حالانکہ شفاعت کے  
 قائل احناف بھی ہیں اور شافعیہ بھی ہیں، تو دلیل ایسی ہونی چاہیے جو سب کے لیے ہو۔

والجواب بعد تسلیم الخ: پہلا جواب یہ ہے کہ ہم ان آیات کی دلالت عموم اشخاص پر تسلیم نہیں کرتے، کہ کسی  
 آدمی کے لیے شفاعت نہیں ہوگی، مومن ہو یا کافر، بہر حال ہم اشخاص کا عموم تسلیم نہیں کرتے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ چلو ہم  
 عموم اشخاص پر دلالت تسلیم کر لیتے ہیں، لیکن زمان کا عموم نہیں مانتے (یعنی یہ نہیں مانتے ہیں کہ کسی زمان میں کسی بندے کی  
 شفاعت قبول نہ ہوگی) کہ کسی زمانے میں کسی کے حق میں شفاعت قبول نہ ہوگی، ہو سکتا ہے کہ ایک زمانہ میں قبول نہ ہو اور  
 دوسرے زمانہ میں قبول ہو جائے، مثلاً کتاب پڑھتے وقت قبول نہ ہو اور سوال والے زمانے میں قبول ہو جائے۔

تیسرا جواب یہ ہے کہ بالفرض ہم عموم اشخاص بھی مان لیتے ہیں اور عموم زمان بھی مان لیتے ہیں، لیکن عموم احوال  
 نہیں مانتے، کہ کسی کے حق میں کسی زمانہ میں اور کسی حال میں شفاعت قبول نہ ہوگی، بلکہ ہم کہتے ہیں: ہو سکتا ہے کہ بندہ کے  
 حق میں شفاعت ایک حال میں قبول نہ ہو، اور دوسرے حال میں قبول ہو جائے۔ اب سوال ہو سکتا ہے کہ احوال بھی ازمان  
 میں واقع ہوں گے، یعنی ہر حال ایک ایک زمانہ میں واقع ہوگا، پس جب شفاعت کی زمانوں سے نفی ہوگئی، تو احوال سے بھی  
 نفی ہوگئی، تو اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے ایک زمانہ میں کئی حال ہوں، مثلاً ایک ہی زمانہ میں وہ آدمی کتاب پڑھ



بمعنى طلب العفو من الجنایة و اهل الكبائر من المؤمنین لا یخلدون فی النار و ان ماتوا من غیر توبة لقوله تعالى "فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ" و نفس الایمان عمل خیر لا یمکن ان یری جزاءه قبل دخول النار ثم یدخل النار لانه باطل بالاجماع فتعین الخروج من النار و لقوله تعالى "وعد الله المؤمنین و المؤمنات جنت" و قوله تعالى "ان الذین امنوا و عملوا الصلحت کانت لهم جنت الفردوس" الی غیر ذلك من النصوص الدالة علی کون المؤمن من اهل الجنة مع ما سبق من الدلة القاطعة الدالة علی ان العبد لا یدخل بالمعصية عن الایمان، و ایضا الخلود فی النار من اعظم العقوبات و قد جعل جزاء للكفر الذی هو اعظم الجنایات فلو جوزی به غیر الکافر لکانت زیادة علی قدر الجنایة فلا یمکن عدلاً و ذهب المعتزلة الی ان من ادخل النار فهو خالد فیها لانه اما کافر او صاحب کبيرة مات بلا توبة

گناہ سے معافی طلب کرنے کے معنی میں۔ "اور بڑے بڑے گناہ کرنے والے مومن جہنم میں ہمیشہ نہ رہیں گے اگرچہ توبہ کے بغیر مر گئے ہوں،، دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "جو کوئی ایک ذرہ کے برابر نیکی کرے گا اسے دیکھ لے گا،، اور نفس ایمان بہترین عمل ہے اس کی جزاء دخول نار سے پہلے دیکھی جائے ممکن ہی نہیں پھر جہنم میں داخل ہوگا کیوں کہ یہ بالاجماع باطل ہے تو جہنم سے نکلنا متعین ہو گیا، کیوں کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: "اللہ تعالیٰ نے مومن مردوں اور عورتوں سے جنتوں کا وعدہ فرمایا ہے،، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: "بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے ان کے لئے فردوس کے باغ ہیں،، اس کے علاوہ کئی نصوص ایسی ہیں جو مومن کے جنتی ہونے پر دلالت کرتی ہیں ان قطعی دلیلوں کے ساتھ جو گزر چکیں دلالت کرتی ہیں اس پر کہ بندہ ایمان سے گناہ کرنے کی وجہ سے نہیں نکلتا، اور نیز جہنم میں بیشکی بڑی سے بڑی سزاؤں میں سے ہے اور یہ اس کفر کی سزا بنائی گئی ہے جو تمام گناہوں سے بڑا گناہ ہے، اگر اس (جہنم میں بیشکی کی) سزا کے ساتھ کسی غیر کافر کو سزا دی جائے تو یہ گناہ کی مقدار پر زیادتی ہوگی تو عدل نہ رہے گا۔ اور معتزلہ اس طرف گئے ہیں کہ جو جہنم میں داخل کیا جائے گا وہ اس میں ہمیشہ رہے گا کیوں کہ وہ یا کافر ہوگا یا کبیرہ گناہ کرنے والا ہوگا اور توبہ کے بغیر مر گیا ہوگا۔

رہا ہو، اور اس کی کتاب اسی زمانہ میں تل رہی ہو، اور اس سے اسی زمانہ میں سوال کیا جا رہا ہو، تو زمانہ ایک ہے، لیکن احوال متعدد ہیں، لہذا ہو سکتا ہے کہ جب کتاب پڑھ رہا ہو، تو شفاعت قبول نہ ہو، لیکن جب تل رہی ہو، تو شفاعت قبول ہو جائے۔

قوله: انه یجب تخصیصا الخ: سے چوتھا جواب دیتا ہے کہ چونکہ نصوص سے شفاعت مومنین ثابت ہے، لہذا جمع بین الادلہ کی وجہ سے ان آیات میں تخصیص کریں گے کہ کسی کافر کے لیے شفاعت نہیں ہے۔

ولما كان اصل العفو الخ: سے معتزلہ کا رد کرتا ہے، یا ایک اعتراض کا جواب ہے، اعتراض یہ ہے کہ تم کہتے ہو کہ معتزلہ عفو من الکبيرة اور شفاعت کے منکر ہیں، حالانکہ وہ تو دونوں کے قائل ہیں، تو اس کا جواب دیا کہ چونکہ کثیر نصوص سے عفو و شفاعت دونوں ثابت ہیں، اس لیے معتزلہ مطلق عفو و شفاعت سے انکار نہیں کر سکتے، لہذا انہوں نے یہ قول کیا کہ صغائر کا تو مطلقاً عفو ہوگا، اور کبار کا عفو بعد التوبہ ہوگا۔ نیز معتزلہ جس شفاعت کے قائل ہیں، وہ زیادتی ثواب کے لیے شفاعت ہے، نہ کہ عفو عن المعصية کے لیے شفاعت۔ بہر حال، معتزلہ جس عفو و شفاعت کے قائل ہیں، وہ ہم نے ذکر کر دی قوله: و كلاهما فاسد الخ: سے شارح ان کا رد کرتا ہے کہ تم نے کہا: کبار سے بعد التوبہ عفو ہوگا، اور صغائر سے مطلقاً عفو ہوگا، یہ قول فاسد ہے، کیونکہ تمہارے نزدیک توبہ کے بعد بندہ عقاب کا مستحق ہی نہیں ہے، تو پھر آیات میں عفو کے لفظ کا کیا مطلب؟ اور دوسرے قول کا رد یہ ہے کہ مثلاً: حدیث پاک ہے: "شَفَاعَتِيْ لِأَهْلِ الْكِبَايِرِ مِنْ أُمَّتِيْ" اس سے پتا چلتا ہے کہ شفاعت عفو عن الجنایة کے لیے ہوگی، نہ کہ زیادتی ثواب کے لیے۔

قوله: و نفس الایمان الخ: یعنی نفس ایمان بھی عمل خیر ہے، لہذا مومن مرتکب کبیرہ بلا توبہ اس عمل خیر کی جزاء پہلے دیکھے گا، یعنی پہلے جنت کو جائے گا، اور پھر اس کو جنت سے نکال کر دوزخ میں ڈالا جائے گا، یا اس کو کبار کی سزا پہلے دی جائے گی، پھر جنت میں داخل کیا جائے گا۔ پہلا احتمال اجماع کے خلاف ہے، کیونکہ اس بات پر اجماع ہے کہ جو شخص جنت میں جائے گا، اللہ تعالیٰ اس کو پھر جنت سے نہیں نکالے گا، لہذا دوسری صورت ہی ہوگی کہ پہلے دوزخ کو جائے گا، پھر سزا بھگت کر جنت میں داخل ہوگا، چنانچہ خلود فی النار نہ ہوا۔

مع ما سبق من الدلة الخ: سے ایک سوال کا جواب دے دیا، سوال یہ ہے کہ وعد الله المؤمنین الآیة اور ان الذین امنوا الآیة یہ دونوں آیات تمہارے مقصود کو ثابت نہیں کرتیں، کیونکہ ان آیات میں مومنین کے لیے جنت کا ثبوت ہے، اور گفتگو مرتکب کبیرہ کے بارے میں ہو رہی ہے، اور ہمارے نزدیک مرتکب کبیرہ مومن نہیں ہے، لہذا ان دو آیات سے ہماری دلیل نہ بن سکی۔ اس کا جواب دیا کہ مرتکب کبیرہ ایمان سے نہیں نکلتا: جیسا کہ ماقبل ہم دلائل سے ثابت کر آئے ہیں۔

اذ المعصوم و التائب الخ: سے اس کی وجہ بیان کرتا ہے کہ خلود فی النار، کافر اور مرتکب کبیرہ بلا توبہ کے لیے ہوگا، وجہ یہ بیان کی کہ جو شخص معصوم ہے، اس نے کوئی گناہ نہیں کیا، وہ بھی نار میں داخل نہ ہوگا، اور جو تائب از کبار ہے وہ بھی داخل نار نہ ہوگا، اور جو مرتکب صغیرہ ہے وہ بھی داخل فی النار نہ ہوگا، ان تین اشخاص کے علاوہ ایک تو کافر ہے، اور دوسرا مرتکب کبیرہ بلا توبہ ہے، یہ دونوں داخل فی النار ہوں گے، ان کے سوا کوئی داخل فی النار نہ ہوگا، اور ان کے



اذ المعصوم و التائب و صاحب الصغيرة اذا اجتنب الكبائر ليسوا من اهل النار على ما سبق من اصولهم و الكافر مخلد بالاجماع و كذا صاحب الكبيرة مات بلاثوبة بوجهين الاول انه يستحق العذاب و هو مضرة خالصة دائمة فينا في استحقاق الثواب الذي هو منفعة خالصة دائمة، و الجواب منع قيد الدوام بل منع الاستحقاق بالمعنى الذي قصدوه و هو الاستيجاب و انما الثواب فضل منه و العذاب عدل فان شاء عفا و ان شاء عذبه مدة ثم يدخله الجنة، الثاني النصوص الدالة على الخلود كقوله تعالى "وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعِدًّا فَجَزَاءُ لَهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا" و قوله "وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا" و قوله تعالى "مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَاَحَاطَتْ بِهَا حَظِيَّتُهُ فَاُولَئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ"، و الجواب ان قاتل المؤمن لكونه مؤمنا لا يكون الا كافرا و كذا من تعدى جميع الحدود و كذا من احاطت به خطيئته

اس لئے کہ معصوم، تائب کرنے والا اور صغیرہ گناہ والا جب کبائر سے بچیں تو جہنمی نہیں ہیں جیسا کہ ان کے اصول گزر چکے ہیں اور کافر بالا جماع ہمیشہ کے لئے جہنمی ہے، اور اسی طرح کبیرہ گناہ والا ہے جو توبہ کے بغیر مر گیا اس کی دود جہنم ہیں: اول یہ کہ وہ عذاب کا مستحق ہے اور وہ ہمیشہ کے لئے خالص نقصان دہ چیز ہے تو وہ اس ثواب کے مستحق ہونے کے منافی ہے جو ہمیشہ کے لئے فائدہ مند چیز ہے اور خالص ہے۔ جواب یہ ہے کہ دوام کی قید منع ہے بلکہ مستحق ہونا اس معنی میں منع ہے جس کا انہوں نے ارادہ کیا ہے، وہ معنی ہے واجب و مستحق ہونا، اور ثواب تو اللہ تعالیٰ کا فضل ہے اور عذاب عدل ہے اگر وہ چاہے تو درگزر کرے اور اگر چاہے تو اسے ایک مدت تک عذاب دے پھر جنت میں داخل کر دے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ نصوص جو خلود (ہیشگی) پر دلالت کرتی ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "اور جو کوئی مومن کو جان بوجھ کر قتل کرے اس کا بدلہ جہنم ہے اس میں ہمیشہ رہے گا،" اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد: اور جس نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی اور اس کی حدود سے تجاوز کیا، وہ اسے آگ میں داخل کرے گا اس میں وہ ہمیشہ رہے گا، اور اللہ تعالیٰ کا ایک اور ارشاد "جس نے برائی کمائی اور اس کی برائی نے اسے گھیر لیا یہی لوگ جہنمی ہیں اس میں ہمیشہ رہیں گے،" اور اس کا جواب یہ ہے کہ مومن کو قتل کرنے والا اس کے مومن ہونے کی وجہ سے کافر ہی ہوگا کوئی اور نہیں ہو سکتا اور یوں ہی جس نے حدود سے تجاوز کیا اور اسی طرح وہ جس کی خطاؤں نے اسے گھیر لیا۔

و شملته من كل جانب، و لو سلم فالخلود قد يستعمل في المكث الطويل كقولهم سجن مخلد و لو سلم فمعارض بالنصوص الدالة على عدم الخلود كما مر و الايمان في اللغة التصديق اى اذعان حكم المخبر و قبوله و جعله صادقا افعال من الامن كان حقيقة آمن به آمنه التكذيب و المخالفة يعدى باللام كما في قوله تعالى حكاية عن

اور ہر طرف سے اس کو شامل ہیں، اور اگر تسلیم کر لیا جائے، تو خلود کبھی دیر تک ٹھہرنے کو کہا جاتا ہے، جیسے ایک مقولہ ہے "ہمیشہ کی جیل"، اور اگر اسے مان لیا جائے تو ان نصوص کی مخالفت لازم آئے گی جو ہیشگی کے نہ ہونے پر دلالت کرتی ہیں جیسا کہ گزر گیا۔ "اور ایمان"، لغت میں تصدیق ہے یعنی خبر دینے والے کے حکم کا یقین اور اسے قبول کرنا اور مخبر کو سچا قرار دینا (ایمان) افعال کے وزن پر ہے امن سے ہے۔ آمن بہ کی حقیقت "اسے جھوٹا قرار دینے اور مخالفت سے امن دے دیا، لام کے ساتھ متعدی ہوتا ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں حکایت ہے:

نزدیک جو دوزخ میں ایک دفعہ داخل ہو جائے، پھر وہ کبھی اس سے نہیں نکلتا، لہذا کافر بھی مخلد ہوگا، اور مرتکب کبیرہ بھی، اب دونوں کے خلود پر دلیل دیتا ہے کہ کافر تو بالا جماع مخلد فی النار ہے، اور صاحب کبیرہ بلا توبہ دود سے مخلد ہوگا: پہلی وجہ یہ ہے کہ تم اہل سنت بھی مانتے ہو کہ جس نے کبیرہ کیا، اس کو عذاب ہونا ہے (اگرچہ محدود مدت تک) تو عذاب کہتے ہیں: "مضرة خالصة دائمة" کو یعنی عذاب کا معنی ہے: خالص ضرر جو دائمی ہو، اب اگر صاحب کبیرہ کو ثواب بھی ہو، تو ثواب کہتے ہیں خالص منفعت کو، جو دائمی ہو۔ مضرت خالصة دائمة اور منفعت خالصة دائمة آپس میں ضدیں ہیں، یہ نہیں ہو سکتا کہ مضرت دائمة بھی ہو، اور منفعت دائمة بھی ہو۔

بل منع الاستحقاق الخ: ہم یہ نہیں کہتے: انہ يستحق العذاب (کہ وہ عذاب کا مستحق ہوگا) یعنی ہم استحقاق باں معنی تسلیم نہیں کرتے جو معنی تم استحقاق سے مراد لیتے ہو، یعنی وجوب، کہ اللہ تعالیٰ پر عذاب دینا واجب ہے۔ قولہ: و لو سلم فالخلود الخ: اس سے پہلا جواب اس بات پر مبنی تھا کہ یہ آیات کفار کے بارے میں ہیں۔ اب دوسرا جواب دیا کہ بالفرض اگر ہم مان لیں کہ یہ آیات کفار و فاسق سب کو شامل ہیں، تو پھر خلود سے مراد مکث طویل ہے، جیسے کہا جاتا ہے: سجن مخلد، مطلب یہ ہے کہ اس جیل خانے میں دائمی قید دی جاتی ہے، اور ہماری زبان میں محاورہ ہے کہ فلاں کو عمر قید ہو گئی ہے، حالانکہ مطلب یہ نہیں ہوتا کہ مرتے دم تک اسے قید میں رکھا جائے گا، بلکہ مکث طویل (لمبے عرصے تک ٹھہرنا) مراد ہوتا ہے۔

و لو سلم فمعارض الخ: یعنی اگر یہ بھی تسلیم کر لیا جائے کہ یہ آیات کفار و فاسق سب کو شامل ہیں، اور یہ بھی مان لیا جائے کہ خلود سے مراد دخول دائمی ہے، تو پھر ان آیات کا بعض دوسری آیات سے تعارض آ جائے گا، جو عدم دخول پر دلالت



السلام ہیں، ان کو کیسے کہا جاسکتا ہے کہ آپ ہم پر ایمان شرعی لائیں، بلکہ ایمان شرعی تو بیٹوں نے اپنے باپ (حضرت یعقوب) پر لانا ہے، لہذا ایمان کا لغوی معنی مراد ہے، اور کبھی ایمان لغوی متعدی بالباء ہوتا ہے، جیسے کہ حدیث پاک میں ہے: **أَلَا يُؤْمِنُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ**، یہاں بھی ایمان لغوی کا ذکر ہے، کیونکہ پہلا **الایمان** ایمان شرعی ہے، حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے سامنے ایمان شرعی کی تعریف فرما رہے ہیں، اور صحابہ کو ایمان شرعی کا علم نہ تھا (ورنہ ایمان شرعی ان کے سامنے بیان کرنے کی کیا ضرورت تھی؟) اور ایمان شرعی کی تعریف میں آپ نے ”ایمان“ کا لفظ ذکر فرمایا (کہ ان نؤمن) لہذا اس دوسرے ایمان سے مراد ہم وہ ایمان لیں گے جس کو صحابہ جانتے ہوں، اور وہ ایمان لغوی ہے، یعنی تصدیق کیونکہ اگر ان تؤمن میں بھی ایمان سے مراد ایمان شرعی ہو، تو ایمان شرعی کی تعریف میں ایمان شرعی کا ذکر ہوگا، جو کہ صحابہ کے نزدیک غیر معلوم ہے۔

قوله: وليست حقيقة التصديق الخ: سے شارح علیہ الرحمہ ایک سوال کا جواب دیتا ہے، سوال یہ ہے کہ تم نے ایمان لغوی ”تصدیق“ کو بتایا ہے، اور تصدیق تو کفار کو بھی حاصل تھی، جیسا کہ قرآن پاک نے کہا: **يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبْنَاهُمْ**، کہ وہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس طرح جانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو جانتے ہیں، یعنی ان کو معلوم ہے کہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اللہ کے سچے رسول ہیں، قرآن لے کر آئے ہیں، اُن کو یہ باتیں اس طرح معلوم ہیں جیسے ان کو اپنے بیٹوں کا علم ہے، چنانچہ کفار کو بھی تصدیق حاصل ہے، وہ آپ کو رسول اللہ جانتے ہیں، تو چاہیے کہ وہ بھی مومن ہوں اس کا جواب دیا کہ تصدیق کی حقیقت یہ نہیں ہے کہ کسی خبر کے صدق کی نسبت قلب میں واقع ہو جائے اور دل میں ایک بات آئے، بلکہ تصدیق یہ ہوگی کہ وہ نسبت جو دل میں آگئی ہے، اس کے آگے جھک جانا، اس نسبت کو مان لینا، اس کی اطاعت کرنا، اور اس کو قبول کرنا، یہ تصدیق ہے، اور کفار کے دل میں جو آپ کے متعلق صحیح باتیں تھیں، وہ ان کے دل میں جبراً ڈالی گئی تھیں، ان کا نام تصدیق نہیں ہے، بلکہ اُن باتوں کو مان لینا، ان کی اطاعت کرنا اور ان پر یقین کرنا ایمان ہے اور اس سے کافر محروم تھے، لہذا اُن کے قلب میں جو کچھ تھا، وہ تصور تھا، تصدیق نہ تھی۔ اس کی مثال یہ ہے کہ ایک آدمی دوسرے آدمی سے کشتی کرتا ہے۔ پہلا آدمی دوسرے سے کمزور ہے، دوسرے نے پہلے کوزیر کر لیا، اب پہلا کہتا ہے: نہیں، میں اس کشتی کو نہیں مانتا، کیونکہ میرا پاؤں پھسل گیا تھا، لہذا دوبارہ کشتی کی جائے، اب دوبارہ کشتی ہوئی تو وہ پہلا آدمی گر گیا، بھروسہ کہتا ہے کہ میں فلاں عارضہ کی وجہ سے گر گیا، ورنہ میں اس سے کم نہیں ہوں، تو بہر حال، اس آدمی کو دوسرے کی طاقت کا اندازہ ہو جاتا ہے، اور جان لیتا ہے کہ یہ مجھ سے طاقتور ہے، لیکن وہ اس بات کو مانتا نہیں ہے، ضد کرتا ہے، تو گویا مجبوراً اس کے دل میں یہ بات آ جاتی ہے کہ یہ مجھ سے طاقتور ہے، لیکن تصدیق تب ہوگی کہ اس کی طاقت کو ماننے اور یقین کر لے یہ حال کفار کا تھا۔

اخوة يوسف عليه الصلوة والسلام ”وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا“ ای بمصدق و بالباء كما في قوله عليه الصلوة والسلام ”أَلَا يُؤْمِنُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ“ الحديث ای تصديق وليست حقيقة التصديق ان تقع في القلب نسبة الصدق الى الخبر او المخبر من غير اذعان و قبول بل هو اذعان و قبول لذلك بحيث يقع عليه اسم التسليم على ما صرح به الامام الغزالي رحمه الله تعالى

یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بھائیوں کی ”اور تو ہماری بات ماننے والا نہیں ہے، یعنی ہماری تصدیق کرنے والا نہیں اور باء کے ساتھ متعدی ہوتا ہے۔ جیسا کہ فرمان نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہے: ”ایمان یہ ہے کہ تو اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے.....“ الحدیث یعنی تصدیق کر، مان لے۔ تصدیق کی حقیقت یہ نہیں ہے کہ دل میں کسی خبر کے یا خبر کے سچا ہونے کی نسبت واقع ہو یا بغیر کسی اذعان و قبول کے بلکہ وہ اس کے لئے اذعان اور قبول ہی ہے اس وجہ سے اس پر تسلیم کا لفظ واقع ہوتا ہے جیسا کہ اس کی وضاحت امام غزالی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کی۔

ہیں، تو تم تعارض کا کیا جواب دو گے؟

قوله: في اللغة التصديق ای اذعان الخ: سے شارح ایمان کا لغوی معنی بتاتا ہے کہ ”ایمان“ لغت میں تصدیق کو کہتے ہیں، یعنی کسی شے کی تصدیق کرنا۔ پھر تصدیق کا معنی بھی بتا دیا کہ خبر جب کسی شے کا حکم کرے تو اس کے حکم کے آگے جھک جانا، اس حکم کو مان لینا، اور اس حکم کی اطاعت کرنا تصدیق ہے۔ (اذعان کا معنی ہے: جھک جانا اور یقین کرنا) اور جعلہ صادقاً کا معنی ہے: خبر کو صادق جاننا۔

قوله: افعال من الخ: یعنی ایمان ”افعال“ کے وزن پر ہے، امن سے مشتق ہے، اور امن، خوف کی ضد ہے، یعنی بے خوف ہونا۔

كان حقيقة الخ: سے شارح بتاتا ہے کہ تصدیق کو ایمان کیوں کہتے ہیں، اس کی امن سے کون سی مناسبت ہے؟ تو کہتا ہے: مناسبت یہ ہے کہ جو بندہ کسی کی تصدیق کرے، وہ اس مصدق کو تکذیب اور مخالفت سے امن میں کر دیتا ہے (کہ تصدیق سے پہلے مخالفت کر سکتا تھا، لیکن اب تصدیق کر کے اس کو مخالفت سے محفوظ کر لیتا ہے) اس لیے تصدیق کو ایمان کہتے ہیں۔

قوله: يصدق باللام الخ: یعنی ایمان لغوی کبھی متعدی بلام ہوتا ہے، جیسے: قرآن کریم میں ہے: **وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا**، تو یہاں ایمان لغوی متعدی بلام ہے۔ اب یہ دیکھنا ہے کہ ”وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ“ میں ایمان لغوی کا ذکر ہے، کیونکہ اگر ایمان شرعی مراد لیا جائے تو اس کلام کے متکلم اخوة يوسف ہیں، اور مخاطب حضرت یعقوب علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ و



و بالجملة المعنى الذى يعبر عنه بالفارسية بـ ”گرویدن“ هو معنى التصديق المقابل للتصور حيث يقال فى اوائل علم الميزان العلم اما تصور و اما تصديق صرح بذلك رئيسهم ابن سينا فلو حصل هذا المعنى لبعض الكفار كان اطلاق اسم الكافر عليه من جهة ان عليه شيئا من امارات التكذيب و الانكار كما فرضنا اور مختصر یہ کہ وہ معنی جو فارسی میں ”گرویدن“ کے لفظ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ وہ اس تصدیق کا معنی ہے جو تصور کے مقابل ہے، جو علم المیزان کے شروع میں کہا گیا ہے: کہ علم یا تصور ہے یا تصدیق اس کی صراحت و وضاحت رئیس ابن سینا نے کی۔ پھر اگر یہ معنی بعض کفار کو حاصل ہو جائے تو کافر کے لفظ کا اطلاق اس پر اس جہت سے ہوگا کہ اس پر تکذیب و انکار کی علامات میں سے کچھ ہے جیسا کہ ہم نے فرض کیا۔

قوله: و بالجملة المعنى الذى الخ: سے شارح ماقبل کا خلاصہ ذکر کرتا ہے، کہ جس تصدیق کا نام ایمان لغوی ہے، وہ تصدیق بمعنی ”گرویدن“ ہے، یعنی جھک جانا، مان لینا، اطاعت کرنا، یا یقین کرنا۔ البتہ تصدیق کے تین معنی ہیں: ایک معنی ہے: وصف القضية، جیسے: القضية صادقة او كاذبة، اس کو فارسی میں ”راست داشتن“ اور ”صادق داشتن“ سے تعبیر کرتے ہیں۔ دوسرا معنی ہے: تصديق بان المحمول ثابت للموضوع، اس کو فارسی میں ”گرویدن“ اور ”باور کردن“ کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں۔ یہ دو معانی کلام کی صفت بنتے ہیں۔ تیسرا معنی ہے: وصف القائل، مثلاً القائل صادق اور كاذب، اس کو فارسی میں ”راست گوداشتن“ کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں۔

شارح علیہ الرحمہ نے ”شرح المقاصد“ میں یہ غلطی کی ہے کہ اس نے دوسرے اور تیسرے معنی کو ملا کر ایمان بتلایا ہے، اس نے کہا: تصدیق بمعنی ”گرویدن“ و راست گوداشتن کا نام ”ایمان“ ہے، تو اس نے دوسرے اور تیسرے معنی کو ملا دیا، حالانکہ یہ دو علیحدہ علیحدہ معانی ہیں، ہاں! یہاں ”شرح العقائد“ میں صحیح کہا ہے کہ تصدیق بمعنی ”گرویدن“ ایمان لغوی ہے۔ المقابل للتصور الخ: یعنی یہی تصدیق بمعنی ”گرویدن“ تصور کا مقابل ہے، جیسا کہ علم المیزان کے اوائل میں پڑھایا جاتا ہے، علم یا تصور ہوگا، یا تصدیق، تصدیق بمعنی ”گرویدن“ ہے، اور رئیس ابوعلی سینا نے بھی اس کی تصریح کی ہے کہ تصدیق بمعنی ”گرویدن“ تصور کا مقابل ہے، پس یہاں سے ان منطقیوں کا بھی رد ہو گیا جو کہتے ہیں کہ تصدیق دوسم ہے: تصدیق یقینی اور تصدیق ظنی، رد اس طرح ہوا کہ شیخ کہتا ہے: تصدیق کا معنی ”گرویدن“ ہے، اور تصدیق ظنی ہے ”گرویدن“ کب صادق آتا ہے؟ معلوم ہوا کہ تصدیق صرف یقینی ہے، ظنی کوئی نہیں ہے۔ البتہ تصدیق لغوی، شرعی اور منطقی، سب کا معنی گرویدن ہے۔

ان احدا صدق لجميع ما جاء به النبي عليه الصلوة و السلام و سلمه و اقرب به و عمل و مع ذلك شد الزنار بالاختيار او سجد للصنم بالاختيار فجعله كافرا لما ان النبي عليه الصلوة و السلام جعل ذلك علامة التكذيب و الانكار، و تحقيق هذا المقام على ما ذكرت يسهل لك الطريق الى حل كثير من الاشكالات الموردة فى مسئلة الايمان و اذا عرفت حقيقة معنى التصديق فاعلم ان الايمان فى الشرع هو التصديق بما جاء به من عند الله تعالى اى تصديق النبي صلى الله تعالى عليه وسلم بالقلب فى جميع ما علم بالضرورة مجينه به من عند الله تعالى اجمالا فانه كاف فى الخروج عن عهدة الايمان و لا تحط درجته عن الايمان التفصيلي

پیشک کوئی جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وبارک وسلم کی لائی ہو تمام باتوں کی تصدیق کرے اور تسلیم کرے ان کا اقرار کرے اور عمل کرے اس کے ساتھ اپنے اختیار سے جنہو (جو کفر کی ایک علامت ہے) پہنے یا بت کو سجدہ کرے تو ہم اسے کافر قرار دیں گے اس لئے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وبارک وسلم نے اسے جھٹلانے اور انکار کرنے کی علامت بنایا ہے۔ اور اس مقام کی تحقیق اسی انداز پر جو میں نے بیان کر دیا ہے تیرے لئے بہت سارے اشکالات جو ایمان کے مسئلہ میں وارد ہوتے ہیں ان کے حل کی طرف راستے کو آسان کر دے گی اور جب تو نے تصدیق کے معنی کی حقیقت کو جان لیا تو اب یہ جان لو کہ ایمان شرع میں ”وہ تصدیق ہے اس کی جسے (نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ تعالیٰ سے لے کر آئے،“ یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق دل کے ساتھ ہر اس بات میں جس کا لانا اللہ تعالیٰ سے اجمالا بالضرورت معلوم ہو تو بے شک وہ کافی ہے عہدہ ایمان سے نکلنے کے لئے، اور اس کا درجہ ایمان تفصیلی سے گھٹتا نہیں۔

قوله: فلو حصل هذا المعنى الخ: سے شارح بتاتا ہے کہ اگر تصدیق کا پچھلا معنی (گرویدن: جھک جانا، یقین اطاعت کرنا، اس کو مان لینا) کسی شخص کو حاصل ہو جائے تو یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ کافر رہے، اور اگر بالفرض اس شخص میں یہ معنی پایا گیا، اور وہ کافر بھی ہے، تو اس کو کافر اس لحاظ سے کہا جائے گا کہ اس میں امارات (علامات) تکذیب پائی گئی ہیں، اس وجہ سے کافر نہ کہیں گے کہ اس نے تصدیق نہیں کی، اس نے تصدیق تو کی ہے لیکن اس کے چند افعال: یہ ہیں جن سے تکذیب کا پتا چلتا ہے، اس کی مثال بھی دے دی کہ آدمی نے جمیع ماجاء به النبى صلى الله تعالى عليه وسلم کی تصدیق کی، اس کو تسلیم کر لیا، اور اقرار کر کے عمل بھی کیا (تصدیق، اقرار اور عمل، ان تینوں لفظوں کو جمع کر کے یہاں مذاہب جمع کر دیے کہ ایسا شخص یقیناً مومن ہے، سب کے نزدیک، اگر صرف ”صدق“ کہتا تو دوسرے مذاہب والے کہتے کہ



فالمشرك المصدق بوجود الصانع وصفاته لا يكون مؤمناً الا بحسب اللغة دون الشرع لاخلاله بالتوحيد و اليه اشار بقوله تعالى ”وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ“ (و الاقرار به) اي باللسان الا ان التصديق ركن لا يحتمل السقوط اصلاً و الاقرار قد يحتمله كما في حالة الاكراه، فان قيل قد لا يبقى التصديق كما في حالة النوم و الغفلة، قلنا التصديق باق في القلب و الذهول انما هو عن حصوله،

تو وہ مشرک جو صانع (اللہ تعالیٰ) کے وجود اس کی صفات کی تصدیق کرتا ہے وہ لغوی اعتبار سے مومن ہوگا مگر شرعی اعتبار سے نہیں اس کے توحید میں خلل انداز ہونے کی وجہ سے۔ اور اس کی طرف اللہ تعالیٰ کے اس قول میں اشارہ ہے ”اور ان میں اکثر اللہ تعالیٰ پر ایمان نہیں رکھتے مگر وہ شرک کرتے ہیں“، اور اس کے ساتھ اقرار کرتا ہے، یعنی زبان کے ساتھ، خبردار ایمان ایسا رکن ہے جو ساقط ہو جانے کا بالکل احتمال نہیں رکھتا اور اقرار میں کبھی اس کا احتمال ہوتا ہے۔ جیسا کہ زبردستی اور مجبور کرنے کی حالت میں، پھر اگر کہا جائے کہ کبھی تصدیق بھی باقی نہیں رہتی جیسے نیند اور غفلت کی حالت میں۔ تو ہم جواب دیتے ہیں: تصدیق دل میں باقی ہے اور ذہول یا غفلت اس کے حصول سے ہے۔

کافر اس لیے ہوا کہ اس نے اقرار نہیں کیا تھا، اور اگر اقرار کی قید لگاتا اور عمل نہ کہتا تو جو عمل کو ایمان کی جزمانتے ہیں وہ کہہ سکتے تھے کہ عمل نہ کرنے کی وجہ سے کافر ہوا، لہذا اُس نے سب کو جمع کر دیا، کہ ایسا شخص سب کے نزدیک مومن ہے، لیکن اگر اس نے اختیار اُنجھو پہننا (کفر کی علامت ہے)، یا ضم (بت) کو اختیار اُسجدہ کیا، ہم اس کو کافر کہیں گے۔ و الایمان فی اللغة سے اگلے متن تک ایمان لغوی کی بحث آئی ہے۔

قوله: ان الایمان فی الشرع هو التصديق بما جاء به الرسول الخ: سے ایمان شرعی کی تحقیق کرتے ہوئے شارح کہتا ہے: جو چیزیں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام من عند اللہ لے کر آئے ہیں، اور ہم اُن چیزوں کو بدلہ نہ جانتے ہیں، ان کی قلب کے ساتھ تصدیق کرنا، ایمان شرعی ہے۔ اور تصدیق کا وہی گزشتہ معنی ہوگا کہ ان چیزوں کو ماننا، ان پر یقین کرنا، اطاعت کرنا اور جھک جانا۔ نوٹ: ”بالضرورة“ کی قید اس لیے لگائی کہ جو چیزیں بالبدلتہ معلوم نہیں ہیں کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ان کو لے کر آئے ہیں، یا نہیں، اگر ان کی تصدیق نہ کی جائے تو کفر نہیں ہے، جو چیزیں ہمیں بدیہی طور پر معلوم ہیں کہ آپ ان کو من عند اللہ لے کر آئے ہیں، ان کی تصدیق ضروری ہے، جیسے: نماز، توحید، روزہ وغیرہ، یہ بدیہی طور پر ہمیں معلوم ہیں، باقی ان سب چیزوں کی اجمالاً تصدیق کافی ہے، کہ آپ جو کچھ بھی لے کر آئے ہیں سب کی تصدیق کرتا ہوں (خواہ جو بھی لے کر آئے ہوں)۔

پھر شارح کہتا ہے کہ ایمان اجمالی کا درجہ ایمان تفصیلی (ایمان تفصیلی یہ ہے کہ کہے: میں آپ کی فلاں بات میں

ولو سلم فالشارع جعل المحقق الذي لم يطرء عليه ما يضاده في حكم الباقي حتى كان المؤمن اسماً لمن آمن في الحال او في الماضي و لم يطرء عليه ما هو علامة التكذيب، هذا الذي ذكره من ان الایمان هو التصديق و الاقرار مذهب بعض العلماء و هو اختيار الامام شمس الائمة و فخر الاسلام و ذهب جمهور المحققين الى انه هو التصديق بالقلب و انما الاقرار شرط لاجراء الاحكام في الدنيا لما ان تصديق القلب امر باطن لا بد له من علامة فمن صدق بقلبه و لم يقر بلسانه فهو مؤمن عند الله و ان لم يكن مؤمناً في احكام الدنيا و من اقر بلسانه و لم يصدق بقلبه كالمتناقض فبالعكس و هذا هو اختيار الشيخ ابی منصور رحمه الله تعالى و النصوص معاضدة لذلك قال الله تعالى ”أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ“ و قال الله تعالى ”وَقُلُوبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ“ و قال الله تعالى ”وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ“ و قال النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام

اور اگر تسلیم کر لیا جائے تو شارح (نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس محقق کو جس پر وہ نہیں طاری ہوا جو اس (ایمان، محقق) کی ضد ہے تکذیب کی علامت بتایا ہے۔ یہ ہے وہ جس کا مصنف نے ذکر کیا کہ ایمان تصدیق و اقرار ہے بعض علماء کا مذہب ہے، اور یہ ہی امام شمس الائمة اور فخر الاسلام کا اختیار کردہ ہے، اور جمہور محقق اس طرف گئے ہیں کہ ایمان تصدیق قلبی کا نام ہے، اور اقرار دنیا میں احکام جاری کرنے کے لیے شرط ہے، اس لئے کہ تصدیق قلب ایک باطنی امر ہے اس کی کوئی علامت ہونا ضروری ہے۔ تو جس کے دل نے تصدیق کی اور اس کی زبان نے اقرار نہیں کیا وہ اللہ کے ہاں مومن ہے اور دنیا کے احکام میں مومن نہیں ہے اور جس نے زبان سے اقرار کیا اور اس کے دل نے تصدیق نہیں کی جیسے منافق تو وہ اس کا الٹ ہے (کافر ہے) اور یہ وہ ہے جسے شیخ ابو منصور رحمہ اللہ تعالیٰ نے اختیار کیا ہے اور نصوص اس کو قوت دیتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں میں (اللہ تعالیٰ) نے ایمان لکھ دیا، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اور اس کا دل ایمان سے مطمئن ہے، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اور ابھی تک ان کے دلوں میں ایمان داخل نہیں ہوا، اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے اللہ میرے دل کو اپنے دین پر ثابت رکھ،

بھی تصدیق کرتا ہوں اور فلاں بات میں بھی تصدیق کرتا ہوں) سے کم نہیں ہے، یعنی نفس ایمان میں دونوں برابر ہیں۔ فالمشرك المصدق الخ: سے فی جمیعہ ما کی قید کا فائدہ بتاتا ہے، دوسرے ایک آیت کا حل بھی کرتا ہے، کہ



ایک مشرک ہو جو جو وصانع اور صفات صانع کی تصدیق کرتا ہو، لیکن وہ شرک بھی کرتا ہو، تو وہ لغتہً مؤمن ہے (کیونکہ لغت میں ایمان مطلق تصدیق کا نام ہے، کہ کسی شے کی تصدیق کرنا، خواہ ”زُبْدًا قَائِمًا“ کی ہی تصدیق کر دے) لیکن مومن شرعی نہیں ہے، کیونکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام جو سب سے اعلیٰ شے یعنی توحید لے کر آئے ہیں اس کا وہ منکر ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ“ یعنی ان میں سے اکثر جو اللہ پر ایمان لائے ہیں، وہ مشرک ہیں، یہاں سے پتا چلتا ہے کہ مشرک مؤمن بھی ہے، اور کافر بھی ہے، تو اس کا حل یہ ہے کہ مشرک کو مؤمن لغتہً کہا گیا ہے، اور مشرک شرعاً کہا گیا ہے، یعنی یہ لغوی مؤمن ہے، شرعی مؤمن نہیں ہے۔

قوله: فان قيل قد لا يبقى التصديق الخ: اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: تصدیق ایک ایسا رکن ہے، جو کبھی بھی سقوط کا احتمال نہیں رکھتا، حالانکہ یہ سقوط کا احتمال رکھتا ہے، مثلاً حالت نوم یا حالت غفلت میں تصدیق نہیں رہتی، چنانچہ تصدیق ساقط ہوگئی۔ جواب دیا کہ نوم و غفلت کے باوجود تصدیق باقی رہتی ہے، کیونکہ خود تصدیق علم ہے اور الصورة الحاصلة من الشيء عند العقل ہے، تو وہ کیفیت یا صورت قلب کے ساتھ قائم رہتی ہے، نوم کے وقت بھی اور غفلت کے وقت بھی، ہاں! نوم و غفلت کے وقت اس تصدیق کا علم نہیں ہوتا، بہر حال، نفس تصدیق باقی بالقلب رہتی ہے۔

ولو سلم فالشارع الخ: فان قيل کا دوسرا جواب دیتا ہے کہ بالفرض ہم مان لیتے ہیں کہ نوم و غفلت کے وقت تصدیق زائل ہو جاتی ہے اور باقی نہیں رہتی ہے، لیکن جو شخص ایمان لایا اور پھر اس کے بعد ایمان کی ضد کا اس نے ارتکاب نہیں کیا، شارع نے اس شخص کے ایمان کو برقرار اور بحال رکھا ہے، لہذا جو شخص ایمان لایا اور نوم و غفلت کی وجہ سے تصدیق باقی نہ رہی، تو وہ کافر نہ ہوگا، جب تک اس کے قلب میں ایمان کی ضد قائم نہ ہو (مثلاً: تکذیب یا علامت تکذیب) اور تائم یا غافل کے قلب میں تکذیب نہیں ہے، اگرچہ تصدیق بھی نہیں ہے، لیکن چونکہ تکذیب نہیں ہے، لہذا وہ مؤمن ہے، اب مؤمن کا معنی یہ ہوگا، کہ جو فی الحال ایمان لایا ہے، یا ماضی میں لایا ہے، لیکن اس کی جگہ ایمان کی ضد نہیں آئی ہے۔

یہاں تک ایمان کے بارے میں ایک مذہب بیان ہوا، کہ ایمان، تصدیق اور اقرار کے مجموعہ کا نام ہے۔

قوله: وذهب الجمهور الخ: یہ ایمان میں دوسرا مذہب ہے، جمہور محققین اور ابو منصور ماتریدی علیہ الرحمۃ کا۔

نوٹ: ”معاذہ“ کا معنی ہے: موافقہ اور مؤیدۃ، اور ہلا شققت کا معنی ہے: تم نے اس کے دل کو کیوں نہ چیرا

فان قلت نعم الايمان الخ: اعتراض یہ ہے کہ تم کہتے ہو: ایمان تصدیق بالقلب کا نام ہے، تصدیق باللسان کا

نام نہیں ہے، حالانکہ جب تصدیق کا لفظ بولا جائے، تو اہل لغت اس سے مراد تصدیق لسانی لیتے ہیں، لہذا ایمان تصدیق

باللسان کا نام ہوا، نہ کہ تصدیق بالقلب کا۔ دوسری بات یہ ہے کہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام اور صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم

صرف کلمہ شہادت پر اکتفاء کرتے تھے، انہوں نے کبھی استفسار نہیں کیا، کہ جو تم زبان سے کہتے ہو، وہ تمہارے دل میں بھی

ہے یا نہیں، اگر ایمان تصدیق بالقلب کا نام ہوتا، تو صحابہ کرام و نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام ان سے استفسار کرتے، ان کا صرف

”اللَّهُمَّ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ“ و قال عليه الصلوة و السلام لاسامة حين قتل من قال لا اله الا الله ”هَلَّا شَقَّقْتَ عَنْ قَلْبِهِ“ فان قلت نعم الايمان هو التصديق لكن اهل اللغة لا يعرفون منه الا التصديق باللسان و النبي عليه الصلوة و السلام و اصحابه رضی اللہ تعالیٰ عنہم كانوا يقنعون من المؤمن بكلمة الشهادة و يحكمون بايمانه من غير استفسار عما في قلبه، قلت لا خفاء في ان المعتبر في التصديق عمل القلب حتى لو لرضنا عدم وضع لفظ التصديق لمعنى او وضعه لمعنى غير التصديق القلبي لم يحكم احد من اهل اللغة و العرف بان المتلفظ بكلمة صدقت مصدق للنبي عليه الصلوة و السلام مؤمن به و لهذا صح نفي الايمان عن بعض المقرين باللسان قال الله تعالى ”وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ“ و قال الله تعالى ”قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا“

اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسامہ کو قتل کر دیا جس نے لا اله الا اللہ پڑھا تھا، تو نے اس کے دل کو کیوں نہ چیرا؟“ پھر اگر تو کہے: ہاں ایمان تصدیق ہی ہے، لیکن اہل لغت اسے نہیں جانتے مگر زبانی تصدیق، اور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام اور صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم ایمان لانے والے سے صرف کلمہ شہادت پر ہی اکتفاء فرماتے تھے اور اس کے مومن ہونے کا حکم لگا دیتے تھے اس سے اس کے دل کے بارے میں پوچھتے تھے... میں کہتا ہوں: اس میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے کہ ایمان میں معتبر دل کا عمل ہے حتیٰ کہ اگر ہم فرض کریں کہ تصدیق کی وضع کسی معنی کے لئے نہیں یا یہ فرض کر لیں کہ اس کی وضع ایک معنی کے لئے ہے جو تصدیق قلبی کے علاوہ کوئی اور معنی ہے۔ تو لغت اور عرف والوں میں سے کوئی ایک یہ فیصلہ نہیں کرے گا کلمہ ”صَدَّقْتُ“، کہنے والا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق کرنے والا آپ پر ایمان لانے والا ہے اور اسی وجہ سے بعض زبان سے اقرار کرنے والوں سے ایمان کی نفی درست ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اور لوگوں میں سے بعض وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور آخری دن پر ایمان لائے حالانکہ وہ مومن نہیں ہیں،“ اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ایہا تیوں نے کہا: ہم ایمان لائے، آپ کہہ دو تم ایمان نہیں لائے اور لیکن تم کہو ہم اسلام لائے،

کلمہ شہادت پر اکتفاء کرنا یہ بتاتا ہے کہ ایمان تصدیق بالاقرار ہے۔

قلت لاخفاء في ان المعتبر الخ: سے جواب دیتا ہے کہ تصدیق کے لفظ سے اہل لغت تصدیق بالاقرار مراد نہیں



و اما المقر باللسان وحده فلا نزاع في انه يسمى مؤمناً لغةً و تجري عليه احكام الايمان ظاهراً و انما النزاع في كونه مؤمناً فيما بينه و بين الله تعالى و انبى عليه الصلوة و السلام و من بعده كما كانوا يحكمون بايمان من تكلم بكلمة الشهادة كانوا يحكمون بكفر المنافق فدل على انه لا يكفي في الايمان فعل اللسان و ايضا الاجماع منعقد على ايمان من صدق بقلبه و قصد الاقرار باللسان و منعه منه مانع من خرس و نحوه فظهر ان ليست حقيقة الايمان مجرد كلمتي الشهادة على ما زعمت الكرامية و لما كان مذهب جمهور المحدثين و المتكلمين و الفقهاء ان الايمان تصديق بالجنان و اقرار باللسان و عمل بالادركان اشار الى نفي ذلك بقوله ”فاما الاعمال“ اي الطاعات

البتة جوز بان سے صرف اقرار کرنے والا ہے اس کو لغت کے حوالہ سے مومن کہنے میں کوئی اختلاف و جھگڑا نہیں ہے، اور اس پر مومن والے احکام جاری ہوتے ہیں، اور نزاع اس بات میں ہے کہ وہ اللہ کے ہاں مومن ہے یا نہیں، اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے بعد والے جیسے اس شخص کے ایمان کا حکم لگاتے تھے جس نے کلمہ شہادت پڑھا ایسے ہی منافق کے کفر کا حکم لگایا کرتے تھے، تو یہ چیز اس پر دلالت کرتی ہے کہ ایمان میں صرف زبان کا اقرار کافی نہیں ہے۔ نیز اس شخص کے ایمان پر اجماع منعقد ہے جس نے دل سے تصدیق کی اور زبان سے اقرار کا قصد کیا اور اسے کسی مانع نے روک رکھا جیسے گونگا ہونا وغیرہ تو ظاہر ہو گیا کہ ایمان کی حقیقت خالی کلمہ شہادت نہیں ہے، جیسا کہ کرامیہ کا گمان ہے۔ اور جب جمهور محدثین اور متکلمین اور فقہاء کا مذہب یہ ہے کہ ایمان دل کی تصدیق، زبان کے اقرار اور اعضاء کے عمل کا نام ہے، اور اس کی نفی کی طرف مصنف نے اپنے اس قول سے اشارہ کیا ہے: ”پس اعمال“، یعنی عبادات ”تو بڑھتے رہتے ہیں“، اپنی ذات کے اعتبار سے

لیتے، کیونکہ ہم فرض کرتے ہیں کہ لفظ ”تصدیق“ کی کسی معنی کے لیے وضع نہیں ہے، یعنی یہ مہمل ہے، یا اس کی وضع تو ہے لیکن تصدیق قلبی کے لیے وضع نہیں ہے، بلکہ کسی کا نام تصدیق ہے، یعنی نام کے لیے وضع ہے کہ ہم نے کسی کا نام تصدیق رکھ دیا، اب اس صورت میں (کہ تصدیق مہمل ہو یا نام کے لیے وضع ہو) اگر کوئی بندہ کہے: صدقت بالنبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم، تو چاہیے کہ اہل لغت اس قائل کو مومن کہیں، کیونکہ تصدیق بالاقرار پایا گیا ہے (وہ خود زبان سے اقرار کر رہا ہے کہ صدقت بہ)، حالانکہ اہل لغت اس کو مومن نہیں کہتے ہیں، تو معلوم ہوا کہ اہل لغت تصدیق سے تصدیق باللسان نہیں، بلکہ تصدیق بالقلب سمجھتے ہیں۔

و لهذا اصبح الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ اگر ایمان تصدیق بالاقرار کا نام ہے، تو پھر بعض مقرین سے ایمان کی نفی کی گئی ہے، جبکہ ان کو تصدیق بالاقرار حاصل ہے، اور نفی ایمان کی مثال بھی قرآن شریف سے ذکر کر دی (قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا، قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا)۔ اس جواب کا تعلق سوال کے پہلے حصہ سے ہے۔

اما المقر باللسان الخ: سے دوسرے حصہ کا جواب دیتا ہے (کہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام اور صحابہ صرف کلمہ شہادت پر اکتفاء فرماتے تھے) کہ جو بندہ زبان سے اقرار کر لے، اس کے عند الناس مومن ہونے میں کسی کا نزاع نہیں ہے، اور ہماری کلام ایسے مومن کے بارے میں نہیں ہے، بلکہ کلام اس میں ہے کہ عند اللہ مومن کون ہوگا؟ تو عند اللہ مومن تب ہوگا کہ تصدیق بالقلب حاصل ہو۔ البتہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام اور صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم جو اکتفاء کرتے تھے، وہ احکام دنیا جاری کرنے کے لیے، کہ یہ بندہ مرجائے تو اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے، اور اس کو مسلمانوں کے قبرستان میں دفن کیا جائے، آپ کے کلمہ شہادت پر اکتفا کرنے کا یہ مطلب نہیں ہوتا تھا کہ یہ بندہ عند اللہ بھی مومن ہے، اگر یہی بات ہوتی تو پھر آپ منافق کو کیوں کافر کہتے تھے، جبکہ تصدیق لسانی اس کو حاصل ہے۔ بہر حال آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یا آپ کے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے کلمہ شہادت پر اکتفاء کرنے کا مطلب یہ نہ ہوتا تھا کہ یہ عند اللہ بھی مومن ہے، بلکہ احکام دنیا جاری کرنے کے لیے تھا، کہ اس پر مسلمانوں والے احکام جاری کیے جائیں۔

و ايضا الاجماع الخ: سے دوسرے حصے کا دوسرا جواب دیتا ہے، کہ اس بات پر اجماع ہے کہ ایک بندے نے تصدیق بالقلب کر لی اور اقرار باللسان کا ارادہ کیا، لیکن کسی مانع مثلاً گونگا پن کی وجہ سے اقرار نہ کر سکا، تو وہ مومن ہے، اگر اقرار باللسان کا نام ایمان ہے، تو ایسا شخص مومن نہیں ہونا چاہیے، کیونکہ یہاں اقرار منتفی ہے۔  
قوله: على ما زعمت الكرامية الخ: سے کرامیہ کا مذہب بتایا کہ ایمان اقرار باللسان کا نام ہے، وہ کہتے ہیں: جس نے صرف کلمہ شہادت پڑھ لیا وہ مومن ہو گیا۔ یہاں تک ایمان میں تین مذہب آ گئے۔

و لما كان مذهب جمهور الخ: یہاں سے چوتھا مذہب ذکر کرتا ہے، (اور دوسرے یہ مابعد متن کے لیے ربط ہے)، کہ جمهور محدثین، متکلمین اور فقہاء کا مذہب یہ ہے: ایمان، تصدیق بالجنان، اقرار باللسان اور عمل کا نام ہے، تو ماتن نے اس چوتھے مذہب کا فاما الاعمال فہی تتزايد فی نفسها الخ: سے رد کر دیا، کہ عمل ایمان کا جز نہیں بن سکتا، کیونکہ عمل فی نفس زیادہ بھی ہوتا ہے اور کم بھی ہوتا ہے، اور نفس ایمان کم زیادہ نہیں ہوتا۔

قوله: و ورد ايضا جعل الخ: سے ایک اور دلیل دیتا ہے، کہ اگر عمل ایمان کی جز ہو، تو ایک خرابی لازم آئے گی، وہ یہ کہ قاعدہ ہے: ”ایمان، عمل کی شرط ہے، یعنی قبولیت عمل کے لیے ایمان شرط ہے“، اور یہ بھی قانون ہے کہ ”ایک شے جو کسی دوسری شے کے لیے شرط ہو، اس شرط کی جز بھی دوسری شے کے لیے شرط ہوتی ہے“، چنانچہ ایمان، عمل کی شرط ہوا، اب اگر عمل ایمان کی جز ہو تو لازم آئے گا کہ عمل، عمل کے لیے شرط ہو جائے، اور یہ اشتراط لشيء لنفسه ہے، جو باطل ہے۔



”فہی تنزید“ فی نفسہا ”والایمان لا یزید و لا ینقص“ فہنما مقامان الاول ان الاعمال غیر داخلہ فی الایمان لما مر من ان حقیقۃ الایمان ہو التصدیق و لانہ قد ورد فی کتاب و السنۃ عطف الاعمال علی الایمان کقولہ تعالیٰ ”اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ“ مع القطع بان العطف یقتضی المغایرۃ و عدم دخول المعطوف فی المعطوف علیہ و ورد ایضاً جعل الایمان شرطاً لصحۃ الاعمال کما فی قولہ تعالیٰ ”وَمَنْ یَعْمَلْ مِنَ الصَّٰلِحٰتِ مِنْ ذَکَرٍ اَوْ اُنْثٰی وَ هُوَ مُؤْمِنٌ“ مع القطع بان المشروط لا یدخل فی الشرط لامتناع اشتراط الشیء لنفسہ و ورد ایضاً اثبات الایمان لمن ترک بعض الاعمال کما فی قولہ تعالیٰ ”وَ اِنَّ طَٰئِفَتَیْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَقْتَتَلُوْا“ علی ما مر مع القطع بانہ لا تحقق للشیء بدون رکنہ و لایخفی ان ہذہ الوجوہ انما تقوم حجتاً علی من یجعل الطاعات رکناً من حقیقۃ الایمان بحیث ان تارکھا لایکون مؤمناً کما

”اور ایمان نہ گھٹتا ہے نہ بڑھتا ہے“، تو یہاں دو مقام ہیں ① یہ کہ اعمال ایمان میں داخل نہیں ہیں دلیل گزر گئی ہے، کہ ایمان کی حقیقت تصدیق ہے، اور اس لئے کہ کتاب و سنت میں اعمال کا ایمان پر عطف وارد ہوا ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے“، اور یہ بات قطعی اور یقینی ہے کہ عطف غیریت کو چاہتا ہے، اور اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ معطوف معطوف علیہ میں داخل نہ ہو، اور یہ بھی وارد ہے کہ (عبادت کے طور پر قبول ہونے کے لئے) ایمان کو اعمال کی شرط بنایا گیا ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کے قول میں ہے: ”اور جو کوئی نیک اعمال کرے مذکور ہوا مؤمن ہو اور ہو وہ مؤمن“، اس بات کی قطعیت اور یقین کے ساتھ کہ مشروط شرط میں داخل نہیں ہوتا کیوں کہ کوئی شے اپنے ہی لئے شرط ہو متنع ہے، نیز ایمان کے اثبات کو اس شخص کے لئے بھی وارد کیا گیا ہے جس نے اعمال کو ترک کر دیا، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے اس قول میں ہے: ”اور اگر دو مومنوں کی جماعتیں جھگڑیں“، جیسا کہ گزر چکا اس بات کی قطعیت اور یقینیت کے ساتھ کہ شے کا تحقق اس کے رکن کے بغیر نہیں ہوتا اور یہ پوشیدہ نہیں ہے کہ یہ وجوہ اس شخص کے خلاف حجت کے طور پر قائم ہوتی ہیں، جو طاعات و عبادات کو حقیقت ایمان کا رکن بناتا ہے، اس طرح کہ عبادات کا چھوڑنے والا مومن نہیں ہے۔

و لایخفی ان ہذہ الخ: سے شارح جمہور محدثین کی طرف سے توجیہ کرتا ہے، کہ ماتن کو جمہور محدثین کے مذہب کا پتا ہی نہیں ہے، مذکورہ دلائل جتنے بھی ہیں، سب اس بات پر ہیں کہ اگر عمل کو نفس ایمان کی جز بنایا جائے، تو اب ٹھیک ہے

ہو رأی المعتزلة لا علی من ذهب الی انها رکن من الایمان الکامل بحیث لایخرج تارکھا عن حقیقۃ الایمان کما ہو مذہب الشافعی و قد سبقت تمسکات المعتزلة باجوبتها فیما سبق، المقام الثانی ان حقیقۃ الایمان لاتزید و لاتنقص لما مر من انها التصدیق القلبی الذی بلغ حد الجزم و الاذعان و هذا لایتصور فیہ زیادۃ و لا نقصان حتی ان من حصل لہ حقیقۃ التصدیق فسواء اتی بالطاعات او ارتکب المعاصی فتصدیقہ باقی علی حالہ لاتغیر فیہ اصلاً و الآیات الدالۃ علی زیادۃ الایمان محمولۃ علی ما ذکرہ ابوحنیفۃ رحمہ اللہ تعالیٰ انہم كانوا امنوا فی الجملة ثم یأتی فرض بعد فرض و كانوا یؤمنون بكل فرض خاص

جیسا کہ معتزلہ کی رائے ہے اس کے مذہب پر نہیں جو اس طرف گیا کہ عبادات ایمان کا رکن ہیں اس طرح کہ اعمال کو چھوڑنے والا حقیقت ایمان سے نہیں نکلتا جیسا کہ امام شافعی کا مذہب اور معتزلہ کے دلائل ان کے جوابوں سمیت گزر چکے ہیں ② دوسرا مقام یہ ہے کہ ایمان کی حقیقت نہ گھٹتی ہے نہ بڑھتی ہے، جیسا کہ گزر چکا کہ حقیقت ایمان وہ تصدیق قلبی ہے جو حد یقین و جزم و اذعان کو پہنچ چکی ہو اور اس چیز میں زیادتی و نقصان کا تصور نہیں ہے حتیٰ کہ جسے تصدیق کی حقیقت حاصل ہو گئی اس کے لئے برابر ہے کہ وہ نیک اعمال کرے یا برے اعمال کا مرتکب ہو، اس کی تصدیق اپنے حال پر باقی ہے اس میں تبدیلی بالکل نہیں ہے اور وہ آیات جو ایمان کی زیادتی پر دلالت کرتی ہیں انہیں اسی پر محمول کیا جاتا ہے جس کا ذکر سیدنا امام اعظم ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کیا ہے۔ کہ وہ ایمان لائے تھے پھر فرض کے بعد فرض آتا رہا اور وہ خاص طور پر ہر فرض پر ایمان لاتے تھے

کہ جز کے انتفاء سے کل کا انتفاء لازم آئے گا، لیکن اس کے جمہور قائل ہیں، وہ عمل کو جس ایمان کی جز مانتے ہیں، وہ ایمان کامل ہے، اور بالکل صحیح ہے، کہ ایمان کامل کے لئے عمل جز ہے، اگر عمل نہیں تو ایمان کامل نہیں ہے، مختصر یہ کہ نزاع لفظی ہے۔ ماتن کا مذہب یہ ہے کہ نفس ایمان کی عمل جز نہیں ہے، اس میں جمہور محدثین کو بھی نزاع نہیں ہے۔ اور جمہور جس ایمان کے لئے عمل کو جز مانتے ہیں، وہ ایمان کامل ہے، اور ماتن بھی اس سے انکار نہیں کر سکتا۔

(نفس ایمان وہ ہوتا ہے جس کے آجانے سے آدمی کفر سے خارج ہو جاتا ہے، یا یوں کہو کہ جس کی وجہ سے بندہ

خلود فی النار سے بچ جائے، وہ نفس ایمان ہے، اور ایمان کامل وہ ہے جس کی وجہ سے بندہ دخول نار سے بچ جائے۔)

قولہ: المقام الثانی الخ: یعنی دوسرا قابل ذکر مقام یہ ہے کہ ایمان زیادہ ناقص نہیں ہوتا، کیونکہ ایمان کہتے ہیں تصدیق کو، جو جزم، قبول اور اذعان کی حد کو پہنچ جائے، یعنی اس سے اوپر کوئی درجہ نہ ہو، تو اب ایمان میں نہ زیادتی متصور



و حاصلہ انہ کان یزید بزیادۃ ما یجب بہ الایمان و هذا لا یتصور فی غیر عصر  
النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام و فیہ نظر لان الاطلاع علی تفاسیل الفرائض ممکن  
فی غیر عصر النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام و الایمان واجب اجمالاً فیما علم اجمالاً  
و تفصیلاً فیما علم تفصیلاً و لا خفاء فی ان التفصیلی ازید بل اکمل

اور اس کا حاصل یہ ہے کہ ایمان اس کی زیادتی کے ساتھ زیادہ ہوتا ہے جس پر ایمان لانا واجب ہے۔ اور یہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم کے زمانہ کے بعد تصور نہیں ہے۔ اس میں اعتراض ہے، کیوں کہ فرائض کی تفاسیل پر مطلع ہونا زمانہ نبی کے علاوہ  
میں ممکن ہے اور ایمان لانا اجمالاً واجب ہے، اس میں جو اجمالاً معلوم ہو اور تفصیلاً واجب ہے اس میں جو تفصیلاً معلوم ہو اور  
اس میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے کہ تفصیلی بہت زیادہ ہوتا ہے بلکہ کامل تر ہوتا ہے۔

ہو سکتی ہے، نہ کمی۔ زیادتی تو اس لیے تصور نہیں ہو سکتی کہ مؤمن کو انتہائی درجہ کا جزم و اذعان ہے، اس سے اوپر کوئی درجہ ہی  
نہیں ہے، تو پھر زیادتی کا کیا معنی؟ اور کمی بھی تصور نہیں ہو سکتی، کیونکہ اگر اس درجہ سے کچھ کم درجہ اذعان ہوا، تو ایمان ہی نہ  
رہا، اور ہماری بحث ایمان میں ہے، لہذا نفس ایمان نہ زیادتی کا قابل ہے، نہ نقصان کا قابل ہے۔

قوله: و الآیات الدالة الخ: اب اعتراض ہوا کہ بعض آیات سے پتا چلتا ہے کہ ایمان زیادہ ہوتا رہتا ہے،  
جیسا کہ فرمایا: "إِذَا تَلَّيْتُمْ عَلَيْهِمْ آيَتَهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا" تو اس کا ایک جواب امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے دیا، کہ  
جن آیات میں زیادتی ایمان کا ذکر ہے، یہ خاص صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے متعلق ہیں، کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ  
عنہم پہلے پہل اجمالاً (فی الجملہ کا معنی اجمالاً ہے) ایمان لاتے تھے کہ جو بھی حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام لائے ہیں ہم اس کی  
تصدیق کرتے ہیں، اور جو آگے لائیں گے ان کی بھی تصدیق کرتے ہیں، پھر تصدیق کے بعد احکام نازل ہوتے تھے، کبھی  
ایک فرض، مثلاً نماز نازل ہوئی، اس کی تصدیق کی، پھر دوسرا فرض، مثلاً حج نازل ہوا، تو اس کی بھی تصدیق کر دی، چنانچہ  
ایمان بھی زیادہ ہو گیا۔

و حاصلہ انہ کان الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ اگر یکے بعد دیگرے فرائض کی تصدیق  
کرتے بھی رہیں، تب بھی ایمان میں زیادتی نہیں آ سکتی، کیونکہ خود ایمان کی تعریف میں کہہ آئے ہو: ایمان وہ تصدیق ہے  
جو حد جزم کو پہنچ جائے، جب اس سے اوپر درجہ ہی نہیں ہے، تو صحابہ کا ایمان کیسے زیادہ ہوا؟ جواب دیا: ایمان کی زیادتی کا  
مطلب یہ ہے کہ جن فرائض کے ساتھ ایمان واجب ہے، ان میں زیادتی ہوتی تھی، اس لیے کہہ دیا کہ ایمان زیادہ ہو گیا، حالانکہ  
حقیقتاً ما یجب بہ الایمان میں زیادتی تھی، اور یہ بات (یعنی ایمان کا زیادہ فرائض سے زیادہ ہونا) صرف حضور علیہ  
الصلوٰۃ والسلام کے زمانہ میں ہی ہو سکتی ہے، بعد میں نہیں، کیونکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بعد تو دین مکمل ہو گیا۔

و ما ذکر من ان الاجمالی لا ینحط عن درجۃ فانما هو فی الاتصاف باصل الایمان، و  
قلیل ان الثبات و الدوام علی الایمان زیادۃ علیہ فی کل ساعة، و حاصلہ ان یزید  
بزیادۃ الازمان لما انہ عرض لا یبقی الا بتجدد الامثال و فیہ نظر لان حصول المثل بعد  
انعدام الشیء لا یكون من الزیادۃ فی شیء کما فی سواد الجسم مثلاً و قیل المراد زیادۃ  
ثمرتہ و اشراق نورہ و ضیائتہ فی القلب فانہ یزید بالاعمال و ینقص بالمعاصی

اور وہ جو مذکور ہوا یعنی یہ کہ اجمالی ایمان کے درجہ سے نیچے نہیں گرتا، یہ صرف اصل ایمان سے متصف ہونے میں ہے، اور کہا  
گیا ہے کہ ثبات و دوام ہر ساعت میں ایمان پر زیادتی ہے، اور اس کا حاصل یہ ہے کہ زمانوں کی زیادتی سے وہ زیادہ ہوتا  
ہے کیوں کہ وہ عرض ہے اور عرض امثال کے تجدد سے باقی نہیں رہتی۔ اس میں اعتراض ہے: کیونکہ مثل کا حاصل ہونا شے  
کے منعدم ہونے کے بعد شے میں زیادتی کے قیل سے نہیں ہے، جیسا کہ جسم میں سیاہی مثلاً کہا گیا ہے: مراد اس کے ثمرہ کی  
زیادتی ہے، اور اس کے نور کا روشن ہونا ہے اور اس کی روشنی کا دل میں ہونا ہے کہ بلا شک یہ چیز اعمال کے ساتھ بڑھتی ہے  
اور گناہوں کے ساتھ کم ہوتی ہے۔

یہاں تک امام صاحب کا جواب آیا، کہ آیات دالہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ساتھ مخصوص ہیں اور وہ فی  
الجملہ ایمان لاتے، اور پھر یکے بعد دیگرے فرائض کی تصدیق کرتے رہتے تھے، تو جن کے ساتھ ایمان لانا واجب ہے، وہ  
چونکہ زائد ہوتے رہتے تھے، تو گویا ایمان بھی زیادہ ہو گیا اور فرما دیا: زادتہم ایماناً، اور یہ بات حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے  
زمانے کے علاوہ تصور نہیں ہو سکتی۔

اب شارح و فیہ نظر سے احناف کا رد کرتا ہے، کہ تم نے کہا ہے: یہ بات حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے زمانہ کے  
بعد نہیں ہو سکتی، حالانکہ ہو سکتی ہے، کیونکہ جو فرائض حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام لے کر آئے ہیں، یہ ضروری نہیں کہ ہر بندہ کو ان  
پر اطلاع ہو، مثلاً ایک آدمی نیا نیا مسلمان ہوا، تو وہ پہلے اجمالی تصدیق کرے گا، پھر اس کو ہم ایک فرض بتائیں گے کہ نماز فرض  
ہے، وہ اس کی تصدیق کرے گا، پھر ہم اس کو کہیں گے کہ حج بھی فرض ہے، وہ اس کی بھی تصدیق کرے گا، الی آخرہ۔

قوله: و ما ذکر من الاجمالی الخ: سے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ ما قبل تم نے کہا ہے:  
ایمان اجمالی درجہ میں ایمان تفصیلی سے کم نہیں، اور اب تم کہہ رہے ہو: ایمان تفصیلی، اجمالی سے اکمل اور ازید ہے، تو جواب  
دیا کہ ما قبل ہم نے جو کہا تھا، وہ یہ تھا کہ ایمان اجمالی و تفصیلی نفس ایمان ہونے میں برابر ہیں، باقی رہا نفس ایمان کے علاوہ  
اور خصوصیت کا لحاظ، تو اس خصوصیت کے لحاظ سے ایمان تفصیلی، ایمان اجمالی سے ازید و اکمل ہے، کیونکہ ایمان تفصیلی میں  
عمل، ایمان کی جز ہے، تو اس عمل کی وجہ سے زیادتی آ جائے گی۔



و من ذهب الى ان الاعمال جزء من الايمان فقبوله الزيادة و النقصان ظاهر ، و لهذا قيل ان هذه المسئلة فرع مسئلة كون الطاعات جزءاً من الايمان ، و قال بعض المحققون لانسلم ان حقيقة التصديق لاتقبل الزيادة و النقصان بل تتفاوت قوة و ضعفاً للقطع بان تصديق آحاد الامة ليس كتصديق النبي عليه الصلوة و السلام و لهذا قال ابراهيم عليه الصلوة و السلام ”وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي“ ، بقى ههنا بحث آخر و هو ان بعض القدرية ذهب الى ان الايمان هو المعرفة و اطبق علمائنا على فساد لان

اور جو اس طرف گئے کہ اعمال ایمان کا جزء ہیں تو اس کا زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا ظاہر ہے۔ اس لئے کہا گیا ہے کہ یہ مسئلہ عبادات کے ایمان کی جزء ہونے والے مسئلہ کی فرع ہے۔ اور بعض محقق حضرات نے کہا ہے کہ ہم نہیں تسلیم کرتے کہ تصدیق کی حقیقت زیادتی اور نقصان کو قبول نہیں کرتی بلکہ قوت اور ضعف کے حوالہ سے مختلف ہوتی ہے، اس بات کے قطعی ہونے کی وجہ سے کہ امت کے افراد کی تصدیق نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تصدیق کی طرح نہیں ہے، اور یہ ہی وجہ ہے کہ سیدنا ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے عرض کیا: ”اور لیکن اس لئے کہ میرا دل مطمئن ہو،“ یہاں پر ایک اور بحث باقی ہے اور وہ یہ کہ بعض قدریہ اس طرف گئے ہیں کہ ایمان معرفت ہے اور ہمارے علماء نے اس (مذہب) کے فساد پر اتفاق کیا ہے۔

قوله : و قيل ان الثبات و الدوام الخ : آیات کا ایک جواب تو امام صاحب نے دیا، جس کو شارح نے فیہ نظر سے رد کر دیا، اب دوسرا جواب نقل کرتا ہے کہ بعض لوگوں نے کہا کہ ایمان تصدیق ہے، اور تصدیق علم ہے، جو کہ عرض ہے، اور اشعری کے نزدیک عرض دوزمانے باقی نہیں رہتا، ایمان بھی عرض ہے، یہ بھی اسی طرح ہوگا، چنانچہ ایمان پر دوام و ثبات، یہ ایمان میں زیادتی ہے، اور یہی آیات میں زیادتی کا مطلب ہے۔ اس کا بھی شارح نے رد کر دیا کہ ایک شے ایک زمانے میں معدوم ہو جائے، پھر اس کے امثال ہر زمانہ میں متحد ہوتے جائیں، تو اس کو زیادتی نہیں کہتے، اگر یہی بات ہو، تو لازم آئے گا کہ ہمارے بالوں کی سیاہی روز بروز زیادہ ہوتی جائے، کیونکہ سیاہی بھی عرض ہے، ایک زمانے باقی نہیں رہ سکتی، جب ایک زمانہ میں معدوم ہوئی، پھر دوسرے زمانے میں اس کی مثال آئی، پھر وہ گئی، دوسری آئی، تو چاہیے کہ کوئی کہے کہ آج تمہارے بال کل برسوں سے زیادہ کالے ہیں، حالانکہ یہ کوئی نہیں کہتا، اسی طرح ایمان کی مثال کا متحد ہونا ایمان کی زیادتی نہیں ہے۔

قوله : و قيل المراد زيادة ثمرته الخ : سے تیسرا جواب کچھ اور لوگوں کا ذکر کرتا ہے، کہ آیات میں ایمان کی زیادتی کا یہ مطلب ہے کہ ایمان کا ثمرہ اور اس کی روشنی اور نور زیادہ ہو جاتا ہے، کیونکہ بندہ جب اچھے اعمال کرے گا، تو دل

کے اندر ایمان کی روشنی و جلا زیادہ پیدا ہوگی، اور جب بُرے عمل کرے گا، تو تھوڑا نور پیدا ہوگا۔ اس قول کا شارح نے رد نہیں کیا۔ یہاں تک جو قول بیان میں آئے، ان لوگوں کے آئے جو کہتے ہیں کہ عمل، ایمان کی جز نہیں ہے۔ انہوں نے آیات کی تاویلات کیں کہ نفس ایمان میں زیادتی نہیں ہے، بلکہ زیادتی سے کچھ اور مراد ہے۔

و من ذهب الخ : سے کہتا ہے، کہ جو لوگ اعمال کو ایمان کی جز مانتے ہیں، ان کے نزدیک ایمان کا زیادہ اور ناقص ہونا واضح ہے، اس لیے کہا جاتا ہے: ایمان کی زیادتی و نقصان والا مسئلہ، یہ فرع ہے اس کی کہ اعمال صالحہ ایمان کی جز ہیں۔ جو لوگ کہتے ہیں کہ اعمال صالحہ ایمان کی جز ہیں، ان کے نزدیک ایمان کی حقیقت زیادہ اور کم ہوتی رہتی ہے، اور جو لوگ اعمال کو ایمان کی جز نہیں ٹھہراتے، ان کے نزدیک نفس ایمان زیادہ اور ناقص نہیں ہوتا، گویا نزاع فقط لفظی ہے۔

وقال بعض المحققين الخ : اب چوتھا جواب بعض محققین کا ذکر کرتا ہے، وہ کہتے ہیں: ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ نفس ایمان زیادہ اور ناقص نہیں ہوتا، بلکہ نفس ایمان (حقیقت ایمان) زیادہ اور ناقص ہوتا ہے، کیونکہ بعض کا ایمان قوی ہوتا ہے، اور بعض کا ضعیف، تو اگرچہ سب مومنین کی تصدیق حد جزم تک پہنچی ہوئی ہے، لیکن پھر بھی ایمانوں میں فرق ہے، کیونکہ ایک نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ایمان ہے، اور دوسرا امتی کا ایمان، اور یہ دونوں ایمان برابر نہیں ہو سکتے، کیونکہ نبی کا ایمان قوی ہوتا ہے اور امتی کا ایمان اتنا قوی نہیں ہوتا، اسی لیے حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے عرض کی تھی: ”وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي“ یعنی پہلے کی بہ نسبت ایمان ذرا زیادہ قوی ہو جائے۔

اس مذہب کا رد شارح نے تو نہیں کیا، لیکن قبلہ استاذ صاحب نے اس کا رد بتایا ہے، کہ یہ تو ہم بھی مانتے ہیں کہ ایمان میں قوت و ضعف کے لحاظ سے تفاوت ہے، لیکن قوت و ضعف قبیلہ کیف سے ہیں، اور زیادتی و نقصان قبیلہ ”کم“ سے ہیں۔ ہماری کلام ”کم“ میں ہے، کہ آیا ایمان زیادہ اور کم ہو سکتا ہے یا نہیں، اور تم نے جواب میں کہا کہ قوی ضعیف ہوتا ہے، تو قوت و ضعف مقولہ کیف سے ہیں، ہماری بحث مقولہ کم میں ہے، نہ کہ مقولہ کیف میں۔ تفاوت باعتبار قوت و ضعف کے ہم بھی قائل ہیں۔

قوله : و بقى ههنا بحث آخر و هو ان الخ : سے شارح ایمان کے متعلق ایک اور مذہب ذکر کرتا ہے، جو قدریہ کا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ایمان نام ہے معرفت کا، لیکن اس مذہب کے فساد پر علما کا اتفاق ہے، کیونکہ اہل کتاب نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت کو پہچانتے تھے، لیکن پھر بھی کافر تھے، اس لیے کہ تصدیق نہ تھی، اسی طرح بعض کفار حق کو یقیناً جانتے تھے، تاہم عناداً انکار کرتے تھے، تو دیکھو معرفت پائی گئی، لیکن ایمان نہیں ہے، جیسا کہ قرآن پاک میں ہے: ”وَأَسْتَبْقَتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ“، یعنی ان کے نفسوں کو یقین تھا، لیکن پھر بھی وہ کافر تھے۔

اب شارح فلا بد سے وہ اصل بحث ذکر کرتا ہے (جس کا ”بقی ہهنا بحث“ سے ذکر کیا) کہ جب بعض کفار کو معرفت اور یقین حاصل تھا، لیکن وہ مومن نہ ہوئے، اور اگر تصدیق ہوتی تو مومن ہوتے، لہذا چاہیے کہ معرفت اور تصدیق



اهل الكتاب كانوا يعرفون نبوة محمد عليه الصلوة والسلام كما كانوا يعرفون ابنائهم مع القطع بكفرهم لعدم التصديق ولان من الكفار من كان يعرف الحق يقيماً واما كان ينكر عناداً واستكباراً قال الله تعالى "وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ" فلا بد من بيان الفرق بين معرفة الاحكام واستيقانها وبين التصديق بها واعتقادها ليصح كون الثاني ايماناً دون الاول والمذكور في كلام بعض المشائخ ان التصديق عبارة عن ربط القلب على ما علم من اخبار المخبر وهو امر كسبي يثبت باختيار المصدق ولذا يثاب عليه ويجعل رأس العبادات بخلاف المعرفة فانها ربما تحصل بلا كسب كمن وقع بصره على جسم فحصل له معرفة انه جدار او حجر وهذا ما ذكره بعض المحققين من ان التصديق هو ان تنسب باختيارك الصدق الى المخبر

کیوں کہ اہل کتاب ہمارے آقا محمد علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت کو ایسے ہی جانتے تھے جیسے اپنے بیٹوں کو جانتے پہچانتے تھے اس کے باوجود یہ بات قطعی ہے کہ وہ کافر تھے کیوں کہ انہوں نے تصدیق نہ کی۔ اور اس لئے کہ وہ بھی کفار میں سے ہیں جو حق کو یقیناً جانتے تھے اور عناد و تکبر کی وجہ سے انکار کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے "اور انہوں (یہودیوں) نے ان (معجزات موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام) کا انکار کیا حالانکہ ان کے دلوں کو ان کا یقین تھا، لہذا احکام کی معرفت اور ان کے یقین کے درمیان اور احکام کی تصدیق و اعتقاد کے درمیان فرق کو بیان کرنا ضروری ہے۔ تاکہ ثانی کا ایمان ہونا درست ہو نہ کہ اول کا۔ اور بعض مشائخ کے کلام میں مذکور ہے کہ تصدیق کو دل کے اس پر ربط و ثبوت سے تعبیر کیا جاتا ہے جسے مخبر کی خبر دینے سے معلوم کیا جائے، اور وہ امر کسی ہے جو صدق کے اختیار سے ثابت ہوتا ہے، اسی لئے اس پر اسے ثواب دیا جائے گا اور اصل عبادات کو معرفت کے خلاف بنایا جاتا ہے۔ کہ بلاشبہ وہ کبھی بلا کسب حاصل ہوتی ہیں، جیسے وہ جس کی نظر ایک جسم پر پڑتی ہے تو اسے اس بات کی معرفت حاصل ہوتی ہے کہ وہ دیوار ہے یا پتھر ہے اور یہ وہ ہے جس کا ذکر بعض محققین نے کیا۔

میں فرق کیا جائے، تاکہ تصدیق ایمان بنے اور معرفت ایمان نہ بنے، تو فرق یہ ہے کہ مخبر کی جو اخبار معلوم ہوئی ہیں، ان اخبار پر دل کو باندھ دینا تصدیق ہے، کہ بات یہی ہے جو مخبر نے کہا ہے، اور اس کے علاوہ کوئی بات نہیں۔ اب اس لحاظ سے تصدیق امر کسی اور اختیاری ہوگا، کیونکہ کوئی بندہ جو اخبار پر دل کو باندھے گا، وہ اس کا اپنا کسب ہوگا اور اختیار سے باندھے گا، تو گویا تصدیق امر کسی اور اختیاری ہے، یعنی تصدیق کے لیے کسب و اختیار، ضروری اور لازمی ہے، بخلاف معرفت کے،

حتی لو وقع ذلك في القلب من غير اختيار لم يكن تصديقاً وان كان معرفة وهذا مشكل لان التصديق من اقسام العلم وهو من کیفیات النفسانية دون الافعال الاختيارية لانا اذا تصورنا النسبة بين شيئين وشككنا في انها بالاثبات او النفي ثم اقيم البرهان على ثبوتها فالذي يحصل لنا هو الازعان والقبول لتلك النسبة وهو معنى التصديق والحكم والاثبات والايقاع، نعم تحصيل تلك الكيفية يكون بالاختيار في مباشرة الاسباب وصرف النظر ورفع الموانع ونحو ذلك وبهذا الاعتبار يقع التكليف بالايمان

تصدیق یہ ہے کہ تو اپنے اختیار کے ساتھ سچائی کو مخبر کی طرف منسوب کرے حتی کہ اگر یہ بات دل میں بے اختیار واقع ہو تو تصدیق نہیں ہے۔ اگرچہ وہ معرفت ہے۔ اور یہ مشکل ہے کیوں کہ تصدیق علم کی اقسام ہے، اور علم نفسانی کیفیات سے ہے افعال اختیاریہ سے نہیں، کیوں کہ ہم جب دو چیزوں کے درمیان نسبت کا تصور کرتے ہیں اور اس (نسبت) کے اثبات یا نفی ہونے میں شک کرتے ہیں، پھر برہان و دلیل نسبت کے ثبوت پر قائم کی جاتی ہے تو وہ جو ہمیں حاصل ہوگا وہ اس نسبت کا اذعان و قبول ہے یہ ہی تصدیق، حکم، اثبات اور ایقاع کا معنی ہے، ہاں اس کیفیت کی تحصیل اسباب کی مباشرت صرف نظر، رفع موانع وغیرہ جیسی چیزوں میں اختیار کے ساتھ ہوگی، اور اس اعتبار سے تکلیف بالا ایمان واقع ہوگی۔

کہ اس کا کسی اور اختیاری ہونا لازمی نہیں ہے، کیونکہ معرفت کبھی بغیر کسب اور اختیار کے حاصل ہو جاتی ہے، جیسے ہم گزر رہے ہوں اور اچانک ایک جسم پر نظر پڑ جائے، تو یہ معرفت ہوگی، اور پھر نظر و فکر کے بعد جو ہمیں علم آئے گا کہ وہ جسم دیوار ہے یا پتھر ہے، یہ تصدیق ہوگا۔

و هذا ما ذكره الخ: یعنی تصدیق کا یہ معنی صدر الشریعہ کے معنی سے ملتا جلتا ہے، اس نے تصدیق اور معرفت میں یہ فرق کیا کہ تصدیق یہ ہے کہ بندہ اپنے اختیار سے صدق کی نسبت مخبر کی طرف کر دے کہ یہ آدمی سچا ہے، اور اگر اس نے کہ نسبت اپنے اختیار سے نہ کی، بلکہ وہ نسبت خود بخود قلب پر چلی گئی، تو یہ معرفت ہوگی۔ چنانچہ تصدیق اور معرفت میں فرق ہو گیا، کہ معرفت عام ہے، اور تصدیق خاص ہے، جہاں تصدیق ہوگی، وہاں ایمان ضرور ہوگا، لیکن جہاں صرف معرفت ہو (غیر اختیاری) وہاں ایمان نہ ہوگا۔

قوله: وهذا مشكل لان التصديق الخ: سے شارح اس فرق پر دو اشکال وارد کرتا ہے، پہلا اشکال یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: تصدیق ربط القلب اور نسبت کا نام ہے، اور ربط القلب یعنی باندھنا اور نسبت کرنا، یہ افعال اختیاریہ ہیں،



و كان هذا هو المراد بكونه كسبياً اختيارياً ولا يكفي في حصول التصديق المعرفة لانها قد تكون بدون ذلك نعم يلزم ان تكون المعرفة اليقينية المكتسبة بالاختيار تصديقاً ولا بأس بذلك لانه يحصل المعنى الذى يعبر عنه بالفارسية بـ "گرویدن" و ليس الايمان و التصديق سوى ذلك و حصوله للكفار المعاندين المنكرين ممنوع و على تقدير الحصول فتكفيرهم يكون بانكارهم باللسان و اصرارهم على العناد و الاستكبار و ما هو من علامات التكذيب و الانكار

اور گویا یہی مراد ہے تصدیق کے کسبی اختیاری ہونے کی اور تصدیق کے حصول میں معرفت کافی نہیں ہوتی، کیوں کہ معرفت کبھی اس کے بغیر ہوتی ہے، ہاں لازم آتا ہے کہ معرفت یقینی اکتسابی اختیار کے ساتھ تصدیق ہو اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے، اس لئے کہ اس وقت وہ معنی حاصل ہوگا جسے فارسی میں "گرویدن"، سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اور ایمان و تصدیق اس کے سوا نہیں ہے۔ اور اس کا حصول عناد و الے منکر کافروں کے لئے ممنوع ہے۔ اور حصول کی تقدیر میں ان کو کافر قرار دینا ان کے زبان سے انکار اور ان کے عناد و استکبار اور اس کی وجہ سے ہے جو تکذیب و انکار کی علامات میں سے ہے۔

کما هو ظاهر، اور تصدیق علم کی قسم ہے، اور مقولہ کیف سے ہے، اور کیفیات نفسانیہ (کیونکہ تصدیق کیف ہے، جس کا تعلق نفس یعنی قلب سے ہے، تو یہ دل کی ایک کیفیت ہے) افعال اختیاریہ نہیں ہیں، تو تصدیق جو ایک کیفیت ہے تم نے اس کو فعل اختیاری بنادیا۔ دوسرا اشکال یہ ہے کہ ہم ایمان کے ساتھ مکلف ہیں، اور ایمان تصدیق ہے، اور کیف ہے، اور بندہ جو مکلف ہے، وہ افعال اختیاریہ کے ساتھ مکلف ہے، اور ایمان افعال اختیاریہ میں سے نہیں ہے، چنانچہ لازم آئے گا کہ ہم ایمان کے ساتھ مکلف ہی نہ ہوں۔ یہ اعتراض کی تقریر آگئی۔

قوله: لانا اذا تصورنا الخ: یہ اس پر دلیل ہے کہ تصدیق افعال اختیاریہ سے نہیں ہے، کیونکہ جب ہمیں ایک نسبت کا تصور آئے، تو پہلے شک ہوتا ہے کہ اس نسبت کا ثبوت ہے شے کے لیے یا نفی ہے، پھر شک کے بعد ایک جانب پر برہان قائم کیا جاتا ہے، اثبات پر یا نفی پر، برہان کے بعد وہ جانب مبرہن راجع ہوتی ہے، اور اس کا اذعان آ جاتا ہے، تو وہ جو اذعان حاصل ہوتا ہے، دلیل کے بعد وہ اذعان فعل نہیں ہے، بلکہ وہ ایک کیفیت ہے۔

قوله: نعم يتحصل الخ: سے شارح جواب دیتا ہے کہ خود تصدیق تو فعل اختیاری اور امر کسی نہیں ہے، لیکن تصدیق جس پر موقوف ہے، وہ فعل کسی ہے، لہذا کہہ دیتے ہیں کہ تصدیق بھی کسی ہے، البتہ جس پر تصدیق موقوف ہے، وہ نظر و فکر ہے اور یہ فعل کسی ہے، کیونکہ نظر و فکر کہتے ہیں امور معلومہ کو ترتیب دینا تا کہ امور مجہولہ حاصل ہو جائیں، تو ترتیب

والايمان و الاسلام واحد لان الاسلام هو الخضوع و الانقياد بمعنى قبول الاحكام و الاعان بها و ذلك حقيقة التصديق على ما مر و يؤيده قوله تعالى "فَاُخْرِجْنَا مَنْ كَانَ يُهَا مِنْ الْمُؤْمِنِينَ" ○ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ" و بالجملة لا يصح في شرع ان يحكم على احد بانه مؤمن و ليس بمسلم او مسلم و ليس بمؤمن و لا نعنى بحدتهما سوى ذلك، و ظاهر كلام المشائخ انهم ارادوا عدم تغايرهما بمعنى انه ينفك احدهما عن الآخر لا الاتحاد بحسب المفهوم

اور ایمان و اسلام ایک ہی ہے، کیوں کہ اسلام کا معنی ہے جھکنا ماننا یعنی احکام کو قبول کرنا اور احکام کا یقین کرنا اور یہ ہی تصدیق کی حقیقت ہے جیسا کہ گزر چکا ہے اور اس کی تائید اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد کرتا ہے: کہ ہم اس سے نکالیں گے اس کو جو اس میں مومن ہوگا اور ہم نے اس میں سوائے ایک مسلمانوں کے گھر کے اور کوئی گھر مسلمان نہیں پایا، اور مختصر یہ کہ شرع میں کسی ایک پر مومن ہونے کا حکم لگانا اور یہ کہ وہ مسلم نہیں یا وہ مسلم ہے اور وہ مومن نہیں اور ہم دونوں کے واحد ہونے سے ان کے علاوہ اور کچھ مراد نہیں لیتے۔ اور مشائخ کا کلام ظاہر ہے کہ انہوں نے ان دونوں کے مغائر نہ ہونے کو مراد لیا ہے، اس معنی میں کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے سے جدا نہیں ہوتا مفہوم کے اعتبار سے ایک ہونا مراد نہیں۔

رب کا فعل ہے، جو اختیاری ہے، اور تصدیق چونکہ امر کسی پر موقوف ہے، اس لیے کہہ دیتے ہیں کہ تصدیق امر کسی و اختیاری ہے، ورنہ حقیقت میں تو یہ کیفیت نفسانی ہے۔ اب دوسرا اشکال بھی حل ہو گیا کہ ہم افعال اختیاریہ کے ساتھ مکلف ہیں، تو چونکہ تصدیق جس پر موقوف ہے وہ فعل اختیاری ہے، لہذا تصدیق واجب ہے، اور ہم تصدیق کے ساتھ مکلف ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ تصدیق اس طرح ہمارے اختیار میں ہے کہ یہ جس پر موقوف ہے اور جس سے حاصل ہوتی ہے، ہمارے اختیار میں ہے، اور اسی اعتبار سے ہی اس کے ساتھ تکلیف واقع ہوئی ہے۔

قوله: نعم يلزم الخ: سے ایک سوال کا جواب دیتا ہے، سوال یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: تصدیق ایمان ہے معرفت ایمان نہیں ہے، تو اس کا یہ مطلب ہوا کہ اگر معرفت الہی ہو کہ وہ یقینی ہو اور اختیار سے حاصل ہوئی ہو، تو وہ ایمان نہ ہے۔ اس کا جواب دیا کہ یہ معرفت ایمان ہوگی، کیونکہ ایسی معرفت تو عین تصدیق ہے، اور تصدیق ایمان ہے، اور ما قبل کہا گیا ہے کہ معرفت ایمان نہیں ہے، تو مطلق معرفت کی نفی کی گئی تھی کہ مطلق معرفت کا نام ایمان نہیں ہے، ہاں اگر ایسی معرفت یقینی اور اختیاری ہو تو یہ ایمان ہے، یہ خاص معرفت ایمان ہے نہ کہ ہر معرفت۔

و حصوله للكفار المعاندين الخ: سے ایک اور اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ تم نے کہا ہے: معرفت



ایمان ہے، اور معرفت بعض کفار کو بھی حاصل تھی کہ ”يعرفونه كما يعرفون ابناءهم“ تو چاہیے کہ ان کو بھی مومن کہا جائے۔ جواب دیا کہ معرفت دو قسم ہے: معرفت اضطراری اور معرفت اختیاری، کفار کو جو معرفت حاصل تھی، وہ معرفت اضطراری تھی، جس سے بندہ مومن نہیں ہوتا، ان میں معرفت اختیاری نہ تھی، اور چلو ہم مان لیتے ہیں کہ ان میں معرفت اختیاری پائی جاتی ہے، لیکن چونکہ وہ انکار کرتے ہیں یا اور علامات تکذیب پائی جاتی ہیں، اس لیے وہ کافر ہیں۔

قال: و الايمان و الاسلام واحد الخ: سے ماتن ایک اور اختلافی مسئلہ ذکر کرتا ہے کہ اسلام اور ایمان واحد ہیں، اور شارح نے دلیل دی کہ اسلام کہتے ہیں خضوع اور انقیاد کو یعنی جھک جانا، مان لینا اور مطیع ہونا، یعنی احکام کو قبول کرنا اور ان کے ساتھ جزم کرنا، اور یہی تصدیق ہے، تو اسلام اور تصدیق ایک شے ہوئی، اور تصدیق ہی ایمان ہے، لہذا اسلام اور ایمان واحد ہوئے۔

و يؤيده قوله تعالى الخ: سے شارح اس بات پر تائید پیش کرتا ہے کہ اسلام اور ایمان ایک ہیں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”فاخرجنا من كان فيها“ الآية یعنی نکالنا ہم نے ان لوگوں کو جو اس قریہ میں تھے مؤمنین سے، پس نہیں پایا ہم نے اس مرتبہ میں سواء بیت المسلمین کے۔ آیت کا آخری حصہ ہمارے مطلوب کا مؤید ہے، یعنی ”فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ“ اس کی تفسیر یہ ہے کہ آیت میں ”غیر“ کا لفظ ہے، اور ایک غیر صفتیہ ہے، اور دوسرا غیر استثنائیہ، اور اصل میں غیر میں صفت ہے، لیکن یہاں آیت میں غیر استثنائیہ ہے، صفتیہ نہیں ہے، کیونکہ اگر یہ صفتیہ ہو تو اس کا موصوف محذوف ہوگا، یعنی بیتا غیر بیت من المسلمین، اب آیت کا معنی یہ بنے گا کہ نہیں پایا ہم نے قریہ لوط میں کسی بیت کو جو غیر ہے بیت المسلمین کا، یعنی اس قریہ میں بیت المسلمین کے سوا اور کوئی بیت نہ تھا، حالانکہ یہ بات غلط ہے، وہاں اور بھی لوگوں کے بیت تھے کفار کے بھی بیت تھے، اس لیے غیر استثنائیہ لینا پڑے گا، اور چونکہ اس کا مستثنیٰ منہ مذکور نہیں ہے، لہذا وہ محذوف نکالنا ہوگا کہ ”فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا احدا من المؤمنين غير بيت من المسلمین، اور مستثنیٰ منہ مؤمنین کے نکالنے پر قریہ یہ ہے کہ ما قبل بھی المؤمنین کا لفظ ہے۔

اور ”من المسلمین“ میں ”من“ بیانہ اور مسلمین بیت کا بیان نہیں بن سکتا، کیونکہ بیان اور مبین آپس میں عین ہوتے ہیں، لیکن بیت اور مسلمین مغائر ہیں، لہذا اس کا مبین محذوف نکالنا ہوگا یعنی ”اہل بیت“ کہ ”فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا احدا من المؤمنين غير اهل بيت من المسلمین، اب دیکھنا یہ ہے کہ آیت تائید کیسے بنی؟ تو وہ اس طرح کہ غیر استثنائیہ ہے اور اصل استثناء میں اتصال ہے، اور مستثنیٰ متصل میں مستثنیٰ منہ میں داخل ہوتا ہے، اب مطلب یہ ہوگا کہ نہیں پایا ہم نے اس قریہ میں کسی ایک کو مؤمنین سے، مگر اہل بیت المسلمین سے، یعنی وہ مسلمین مؤمنین میں داخل تھے، اب اگر یہ کہا جائے کہ اسلام ایمان سے علیحدہ بھی پایا جاتا ہے، تو لازم آئے گا کہ مسلمین کا دخول مؤمنین میں قطعی نہ رہے، حالانکہ مستثنیٰ متصل میں مستثنیٰ منہ میں داخل ہوتا ہے، لہذا جو مسلم ہوگا، وہ مؤمن ہوگا۔

كما ذكر في الكفاية من ان الايمان هو تصديق الله تعالى فيما اخبر من اوامره و نواهيه، و الاسلام هو الانقياد و الخضوع لا لوهيته و ذلايته تحقيق الا بقبول الامر و النهي، فالايمن لا ينفك عن الاسلام حكما فلا يتغايران و من اثبت التغاير يقال له ما حكم من آمن و لم يسلم او اسلم و لم يؤمن فان اثبت لاحدهما حكما ليس بثابت للآخر نهى و الا فقد ظهر بطلان قوله

یہاں کہ کفایہ میں مذکور ہے کہ ایمان اللہ تعالیٰ کی جو اس نے احکام کی اور نواہی کی خبر دی اس میں تصدیق کرنے کا نام ہے۔ اور اسلام اس کی الوہیت کو ماننا جھکنا اور تسلیم کرنا ہے اور یہ امر وہی کو قبول کئے بغیر تحقق نہیں ہے، لہذا ایمان اسلام سے حکما الگ نہیں ہو سکتا تو دونوں ایک دوسرے کے غیر نہ ہوئے اور جو غیریت کو ثابت کرے اسے کہا جائے گا: اس کا کیا حکم ہے جو ایمان لایا اور اسلام نہیں یا اسلام لایا اور ایمان نہیں، پھر اگر وہ ایک کے لئے کسی حکم کو ثابت کرے جو دوسرے کے لئے نہ ہو تو ٹھیک ہے ورنہ اس قول کا باطل ہونا ظاہر ہے۔

و بالجملة لا يصح الخ: سے بتاتا ہے کہ ”الاسلام و الايمان واحد“ کا کیا مطلب ہے، تو کہتا ہے کہ اتحاد سے مراد اتحاد شرعی ہے، کہ جسے ہم شرعاً مومن کہیں گے، وہ مسلم بھی ہوگا، اور جس کو ہم شرعاً مسلم کہیں گے، وہ مومن ہوگا، یہ نہیں ہو سکتا کہ شرع میں ایک شخص مومن ہو اور مسلم نہ ہو، یا مسلم ہو مومن نہ ہو، اور وحدت سے مراد یہی وحدت ہے، یعنی اتحاد سے مراد اتحاد فی المفہوم نہیں ہے، بلکہ اتحاد فی المصداق ہے، کہ جہاں ایک سچا (Applicable) آئے گا، وہاں دوسرا بھی سچا آئے گا۔

و ظاهر كلام المشانخ الخ: سے ما قبل پر تائید پیش کرتا ہے کہ اتحاد سے مراد ترادف نہیں، تصادق ہے، کہ مشانخ کی کلام سے یہ ظاہر ہے کہ اتحاد کا معنی ہے (الایمان و الاسلام واحد میں) عدم تغایر یعنی ایمان و اسلام متغایر نہیں ہیں، اور تغایریت کا معنی ہے کہ ایک جہاں پایا جائے وہاں دوسرا نہ پایا جائے، اتحاد کا معنی ہے جہاں ایک پایا جائے گا وہاں دوسرا بھی پایا جائے گا، اور یہی اتحاد فی المصداق ہے، چنانچہ ان میں اتحاد فی المفہوم نہیں ہے، مفہوم علیحدہ علیحدہ ہیں۔

قوله: كما ذكر في الكفاية من ان الايمان الخ: سے اور تائید پیش کرتا ہے کہ صاحب کفایہ نے بھی یہی کہا ہے کہ ان میں تصادق ہے، ترادف نہیں ہے، تو صاحب کفایہ نے کہا تھا کہ ایمان کہتے ہیں ”اللہ تعالیٰ کی تصدیق کرنا اس کے اُمر میں اور نواہی میں“، اور اسلام کہتے ہیں ”الوہیت کا خضوع اور انقیاد یعنی خدا کی الوہیت کو ماننا“ اور الوہیت کو ماننا تب ہوگا کہ اس کے اُمر و نواہی کی تصدیق کی جائے، اگر تصدیق نہیں ہے تو الوہیت کا انقیاد بھی نہیں ہو سکتا، لہذا ایمان، اسلام سے منفک نہیں ہو سکتا، حکماً، کہ مومن کا ”رحم ہو شرع میں، مسلم کا اور حکم ہو۔



پھر اگر کہا جائے: اللہ تعالیٰ کا قول ”دیہاتوں نے کہا ہم ایمان لائے“ آپ فرماؤ تم ایمان نہیں لائے اور لیکن تم کہو ہم اسلام لائے، بغیر ایمان کے اسلام کی تحقیق میں صریح ہے۔ ہم جواب میں کہتے ہیں: اسلام شرع میں وہ معتبر ہے جو ایمان کے بغیر نہ پایا جائے، اور یہ ہی معنی آیت میں ہے انقیادِ ظاہری کے معنی میں انقیادِ باطنی کے معنی میں نہیں جیسے ایمان کے باب میں کوئی کلمہ شہادت بغیر تصدیق کہے۔ پھر اگر کہا جائے: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان: اسلام یہ ہے کہ تو گواہی دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، اور تو نماز قائم کرے، زکوٰۃ ادا کرے، رمضان کے روزے رکھے، اور بیت اللہ کا حج کرے اگر تجھے اس کی طرف راہ کی استطاعت ہو، اس پر دلیل ہے کہ اسلام اعمال ہیں، تصدیق قلبی نہیں۔ ہم کہیں گے: مراد یہ ہے کہ اسلام کے ثمرات اور اس کی یہ علامتیں ہیں جیسا کہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان لوگوں کو فرمایا جو وفد بن کر آئے تھے: ”کیا تم جانتے ہو اللہ وحدہ لا شریک لہ پر ایمان کیا ہے، تو صحابہ کرام نے عرض کیا: اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ تو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: اس کی گواہی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور اس کی کہ محمد اللہ کے رسول ہیں اور نماز قائم کرنا، زکوٰۃ دینا، رمضان کے روزے رکھنا، اور غنیمت سے پانچواں حصہ دینا۔

اور اسی طرح آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: ”ایمان ستر اور کچھ شیعہ ہیں ان میں سے سب سے بلند لا الہ الا اللہ کہنا ہے، اور سب سے کم تر راستہ سے تکلیف دہ چیز کو ہٹا دینا ہے۔“ اور جب بندے سے تصدیق و اقرار پائے جائیں اس کے لئے ”میں سچا مومن ہوں، کہنا صحیح ہے، اس سے ایمان کے تحقق کی وجہ سے“ اور یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ کہے میں ان شاء اللہ تعالیٰ مومن ہوں۔“ کیوں کہ اگر یہ کہنا شک کی وجہ سے ہے تو لامحالہ کفر ہے، اور اگر ادب اور امور کو اللہ تعالیٰ کی مشیت کی طرف پھرنے کے لئے ہے یا عاقبت اور انجام کار میں شک کی وجہ سے ہے، حال و آن میں نہیں یا اللہ تعالیٰ کے ذکر سے برکت حاصل کرنے کے لئے ہے، یا اپنے آپ کو تزکیہ نفس اور خود پسندی سے بری قرار دینے کے لئے ہے تو زیادہ بہتر یہ ہے کہ اسے چھوڑ دیا جائے، کیوں کہ یہ چیز شک کا وہم ڈالتی ہے، اور یہ وجہ ہے کہ مصنف نے لایعننی کہا لا یجوز نہیں کہا کیوں کہ جب شک نہ ہو تو جواز کی نفی کا کوئی معنی نہیں۔ اور یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ اور بہت سارے بزرگ اس طرف گئے ہیں حتیٰ کہ صحابہ اور تابعین بھی رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔ اور یہ قائل کے اس قول کی طرح نہیں ہے، ”میں جوان ہوں انشاء اللہ تعالیٰ“، کیوں کہ جوانی بندے کے کبھی افعال میں سے نہیں ہے اور نہ ان میں سے ہے جن پر بقاء کا آخرت میں تصور ہے اور نہ ان میں سے جن سے تزکیہ نفس اور خود پسندی حاصل ہوتی ہے۔

فان قيل قوله تعالى قالت الاعراب الخ: سے ایک اعتراض کرتا ہے کہ تم کہتے ہو: ایمان و اسلام میں اتحاد ہے۔



حالانکہ قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلام ایمان کے علاوہ بھی متحقق ہے، جیسا کہ فرمایا: "قَالَتِ الْاَعْرَابُ" الآیۃ یعنی کہا بادیہ نشینوں نے: ہم ایمان لائے، لیکن فرما دیجئے: تم ایمان نہیں لائے، تم یہ کہو: ہم اسلام لائے ہیں۔ اس آیت صراحتاً معلوم ہوا کہ اسلام، ایمان سے علیحدہ متحقق ہے۔ تو اس کا شارح نے جواب دیا کہ ایک ایمان و اسلام شرعی ہے اور ایک لغوی، ہماری کلام ایمان و اسلام شرعی میں ہے، اور ہم اوپر کہہ بھی آئے ہیں کہ ان میں اتحاد شرعی ہے، کہ جو مومن ہوگا، وہ مسلم ہوگا اور جو مسلم ہوگا، وہ مومن ہوگا۔ اور یہاں آیت میں ایمان و اسلام لغوی کا ذکر ہے۔ اسلام لغوی ظاہر انقیاد کا نام ہے، اور اسلام شرعی باطنی انقیاد کا نام ہے، اور ایمان لغوی بھی ظاہری انقیاد کو کہتے ہیں، تو مطلب یہ تھا کہ اعراب سے کہو کہ تم "امننا" نہ کہو، کیونکہ تمہارے اندر باطنی انقیاد نہیں ہے، ہاں! ظاہری انقیاد ہے، لہذا "اسلمنا" کہو، اور اگر اسلام لغوی، ایمان سے علیحدہ پایا جائے، تو کوئی حرج نہیں ہے۔

فان قيل قوله عليه الصلوة والسلام الخ: اعتراض ہوا کہ اسلام و ایمان واحد کس طرح ہیں، حالانکہ احادیث سے پتا چلتا ہے کہ اسلام عمل کا نام ہے، اور ایمان تو تصدیق قلبی ہے، جواب دیا کہ احادیث میں اسلام کی تعریف نہیں کی گئی، بلکہ اسلام کا شمر ذکر کیا گیا ہے کہ اسلام انقیاد کا نام ہے، لیکن جو بندہ اسلام لائے گا، وہ یہ عمل کرے گا، اور اس سے یہ ثمرات صادر ہوں گے، اور اس سے اسلام کی علامات ظاہر ہوں گی۔ اگر کہو کہ احادیث میں اسلام کی یہ تعریف ہے (کہ ان تشهد الخ) تو پھر لازم آئے گا کہ ایمان بھی عمل کا نام ہو، تصدیق نہ ہو، کیونکہ حدیث پاک میں ہے: شهادة ان لا اله الا الله الخ۔ قوله حقاً یعنی یقیناً۔

قوله: للتأدب و اخالة الخ: "تأدب" کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ کا ادب کرنا۔

او التبرء عن الخ: یعنی ان شاء اللہ کا لفظ تزکیہ نفس سے بری ہونے کے لیے کہتا ہے، کیونکہ ان میں انانیت ہے، اور اس سے عجب (خود پسندی) کا وہم ہوتا ہے، گویا وہ تزکیہ نفس کر رہا ہے، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فَلَا تُزَكُّوْا اَنْفُسَكُمْ۔ کیف وقد ذهب الخ: سے جواز پر دلیل دیتا ہے کہ انا مومن ان شاء اللہ کہنا جائز ہے (اگرچہ لائق نہیں ہے) کیونکہ اس کے جواز کی طرف کثیر سلف حتیٰ کہ صحابہ اور تابعین بھی گئے ہیں۔

قوله: و ليس هذا مثل قولك الخ: بعض لوگوں نے انا مومن ان شاء اللہ کہنے کو مطلقاً ناجائز کہا ہے، چاہے کچھ ہی نیت ہو، کیونکہ انا مومن ان شاء اللہ کہنا اس طرح ہے جیسے کوئی کہے: انا شاب ان شاء اللہ تو ظاہر ہے کہ وہ جوان ہے، اس میں اس کو شک ہے، لہذا انا شاب ان شاء اللہ کہنا غلط ہے، یا لغو ہے، اسی طرح انا مومن ان شاء اللہ بھی۔ تو اس کا جواب دیا کہ ان شاء اللہ ایک تو ہاں کہا جاتا ہے جہاں وہ شے انہماک سے ہو، اور دوسرا تب کہا جاتا ہے کہ اس شے کا مستقبل میں ہونا نہ ہونا برابر ہو، یعنی ہونا بھی ضروری نہ ہو اور نہ ہونا بھی ضروری نہ ہو، اور ایمان افعال مکتبہ سے ہے، شباب افعال مکتبہ سے نہیں ہے، لہذا "انا مومن ان شاء اللہ" کہنا ٹھیک ہے، اسی طرح ایمان

بل مثل قولك انا زاهد متقي ان شاء الله تعالى، و ذهب بعض المحققين الى ان الحاصل للعبد هو حقيقة التصديق الذي به يخرج عن الكفر لكن التصديق في نفسه قابل للشدّة والضعف و حصول التصديق الكامل المنجى المشار اليه بقوله تعالى "وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ" انا هو في مشية الله تعالى، ولما نقل عن بعض الاشاعرة ان يصح ان يقال انا مؤمن ان شاء الله تعالى بناءً على ان العبرة في الايمان والكفر والسعادة والشقاوة بالخاتمة حتى ان المؤمن السعيد من مات على الايمان و ان كان طول عمره على الكفر والعصيان والكافر الشقي من مات على الكفر، نعوذ بالله منها، و ان كان طول عمره على التصديق والطاعة على ما اشير اليه بقوله تعالى في حق ابليس "وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ"

بلکہ تیرے اس قول کی طرح ہے "میں انشاء اللہ تعالیٰ زاہد متقی ہوں"، اور بعض محقق اس طرف گئے ہیں کہ بندے کو جو حاصل ہوتا ہے وہ اس تصدیق کی حقیقت ہے، جس سے بندہ کفر سے نکل جاتا ہے لیکن تصدیق فی نفسہ شدت و ضعف کو قبول نہیں کرتی اور تصدیق کامل نجات دینے والی کا حاصل ہوتا جس کی طرف اللہ تعالیٰ کے اس قول کے ساتھ اشارہ کیا گیا ہے "وہی کچے سچے مومن ہیں ان کے لئے ان کے رب پاس درجات ہیں اور بخشش اور عزت کی روزی ہے"، وہ اللہ تعالیٰ کی مشیت میں ہے۔ اور جب بعض اشاعرہ سے منقول ہوا کہ "میں انشاء اللہ تعالیٰ مومن ہوں"، کہنا درست ہے۔ بنیاد اس کی اس پر ہے کہ ایمان و کفر میں اور سعادت و شقاوت میں اعتبار خاتمہ کا ہے، حتیٰ کہ مومن سعید وہ ہے جو ایمان پر مرے اگرچہ اس کی لمبی عمر کفر پر گزری ہو، اور کافر شقی وہ ہے جو کفر پر مرے "اس سے اللہ تعالیٰ کی پناہ"، اگرچہ اس کی لمبی عمر تصدیق و طاعت پر گزری ہو جیسا کہ اس کی طرف ابلیس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے اس قول میں اشارہ ہے "اور وہ کافروں میں ٹھایا ہو گیا"،

ایک ایسی چیز ہے جس کا مستقبل میں ہونا ضروری نہیں، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ خاتمہ ایمان پر نہ ہو، اس لیے انا مومن ان شاء اللہ کہنا جائز ہے، اور شباب نے مستقبل میں ضرور ختم ہو جانا ہے، اور بڑھاپا آ جانا ہے، اس لیے انا شاب ان شاء اللہ کہنا لغو ہے۔ انا مومن ان شاء اللہ کہنا، اس طرح ہے جیسے کوئی کہے: انا زاهد متقی ان شاء اللہ، تو زہد و تقویٰ بھی افعال مکتبہ سے ہے، اور مستقبل میں اس کا وجود ضروری نہیں ہے، اور عدم بھی ضروری نہیں ہے۔

و ذهب بعض المحققين الخ: یعنی بعض لوگوں نے محاکمہ کیا، کہ ایک نفس ایمان ہے، دوسرا ایمان کامل، نفس



قوله: بقوله تعالى في حق ابليس الخ: دليل اس طرح بنی کہ اللہ تعالیٰ نے ابلیس کے بارے میں فرمایا: ”وكان من الكافرين“، ”کان ماضی ہے، جس کا مطلب یہ ہے: وہ پہلے سے کافر تھا، حالانکہ ماضی میں وہ عالم زہاد اور مومن تھا، و كان من الكافرين اللہ نے علم کے لحاظ سے فرمایا ہے، کہ مستقبل میں جا کر اُس نے کافر ہو جانا ہے، معلوم ہوا کہ کفر و ایمان کا مدار خاتمہ پر ہے، اسی طرح شقاوت و سعادت کا مدار بھی خاتمہ پر ہے (اور خاتمہ کسی کو معلوم نہیں، لہذا ان شاء اللہ کہنا جائز ہے) ”جہی تو خاتمہ کے لحاظ سے اللہ تعالیٰ نے ”و كان من الكافرين“ کہا، گویا وہ ماضی میں کافر تھا۔

قوله: وفي هذا إشارة الخ: سے شارح بعض فرقوں کا رد کرتا ہے۔ معتزلہ کہتے ہیں کہ ارسالِ رُسل واجب ہے، اور اہل سنت بھی کہتے ہیں کہ ارسالِ رُسل واجب ہے، لیکن فرق یہ ہے کہ معتزلہ کہتے ہیں: ارسالِ رُسل اللہ تعالیٰ پر واجب ہے، اور ارسال کا ترک محال ہے، اور ہم یہ کہتے ہیں: ارسالِ رُسل واجب ہے، لیکن اللہ پر واجب نہیں ہے، اور ترک فی نفسہ ممکن ہے، لیکن حکمت کا مقتضایہ ہے کہ ارسال ہو، یعنی اللہ اس پر بھی قادر ہے کہ رسول نہ بھیجے، لیکن ارسال



ولیس ہمتہم کما زعمت السمنیة والبراہمة ولاہمکن یتسوی طرفاہ کما ذهب الیہ بعض المتکلمین، ثم اشار الی وقوع الارسال وفائدتہ وطریق ثبوتہ وتعیین بعض من ثبتت رسالتہ فقال وقد ارسل اللہ تعالیٰ رسلا من البشر الی البشر مبشرین لاهل الایمان والطاعة بالجنة والثواب ومنذرين لاهل الکفر والعصیان بالنار والعقاب فان ذلک مما لا طریق للعقل الیہ وان کان فبانظار دقیقة لایتیسر الا لواحد بعد واحد ومبینین للناس ما یتحتاجون الیہ من امور الدنیا والدين فانه تعالیٰ خلق الجنة والنار واعد فیہما الثواب والعقاب وتفاصیل احوالہما وطریق الوصول الی الاول والاحتراز عن الثانی مما لا یتستقل بہ العقل، وكذا خلق الاجسام النافعة والضارة ولم یجعل للعقول والحواس الاستقلال بمعرفةہما

اور یہ ممتنع نہیں ہے جیسا کہ سمنیہ اور براہمہ نے گمان کیا اور نہ ہی ایسا ممکن ہے جس کی دونوں جانیں برابر ہوں جیسا کہ اس طرف بعض متکلمین گئے ہیں۔ پھر مصنف نے ارسال کے وقوع اور کی ثبوت کے طریق اور ان بعض کی تعین کی طرف اشارہ کیا جس کی رسالت ثابت ہے تو کہا: ”اور اللہ تعالیٰ نے یقیناً انسان سے رسولوں کی انسان کی طرف بھیجا خوشخبری دیتے ہوئے، اہل ایمان و اہل طاعت کو جنت اور ثواب کی اور ڈرانے والے، کفر و عصیان والوں کو جہنم سے اور عذاب سے، تو بے شک یہ ہے وہ جس کی طرف عقل کا کوئی راہ نہیں ہے، اور اگر ہو بھی تو بہت زیادہ باریک بینی سے ہوگا، جو کسی کسی کو میسر آتا ہے۔“ اور بیان کرنے والے ہیں لوگوں کے لئے اس کو جس کی طرف لوگ محتاج ہوتے ہیں یعنی دنیا و آخرت کے امور، کہ بلا شک اللہ تعالیٰ نے جنت و جہنم کو پیدا کیا اور ان میں ثواب سزا کو پیدا کیا اور ان دونوں کے حالات کی تفصیلات اور پہلی تک پہنچنے کا طریقہ اور دوسری سے پہنچنے کا طریقہ ان چیزوں میں سے ہے جن کے ساتھ عقل مستقل نہیں ہے۔ اور اسی طرح نفع دینے والے اور نقصان دینے والے اجسام کو پیدا کرنا اور عقلوں کو اس کے لئے ان دونوں کی معرفتہ کے ساتھ استقلال کو نہیں رکھا۔

رسل خواہ خواہ ہوگا، کیونکہ یہ حکمت کا مقتضا ہے، تو گویا ہمارے نزدیک ارسال رسل واجب عادی ہے، اور معتزلہ کے نزدیک واجب عقلی۔

کما زعمت السمنیة الخ: سے سمنیہ کا رد کر دیا جو ارسال رسل کو ممتنع جانتے ہیں، اور بعض متکلمین یعنی اشاعرہ

وكذا جعل القضايا منها ما هي ممكنات لا طريق الى الجزم باحد جانبيها ومنها ما هي واجبات او ممتنعات لا تظهر للعقل الا بعد نظر دائم وبحث كامل بحيث لو اشتغل الانسان به لتعطل اكثر مصالحه فكان من فضل الله ورحمته ارسال الرسل لبيان ذلك كما قال الله تعالى ”وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ“ (وايدهم) ای الانبياء (بالمعجزات الناقضات للعادات) جمع معجزة وهي امر يظهر بخلاف العادة على يد مدعی النبوة عند تحدى المنكرين على وجه يعجز المنكرين عن الاتيان بمثله

اور اسی طرح اس نے قضایا کو بنایا ان میں سے کچھ ممکن ہیں ان کے دونوں طرفوں میں سے کسی ایک کے یقین کی کوئی راہ نہیں اور کچھ وہ ہیں جو واجب یا ممتنع ہیں جو عقل کے لئے ظاہر نہیں مگر مسلسل غور و فکر کرنے اور بحث کامل کے بعد اس طرح کہ اگر انسان اس میں مشغول ہو جائے تو اس کی اکثر بھلائیاں معطل ہو جائیں۔ اور اس سب کے بیان کے لئے رسولوں کا بھیجنا اللہ تعالیٰ کا فضل اور اس کی رحمت ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اور ہم نے نہیں بھیجا آپ کو مگر سارے جہانوں کے لئے رحمت بنا کر،“ اور اس طرح اُس (اللہ تعالیٰ) نے ان کی، یعنی انبیاء کرام علیہم الصلوٰات والتسلیمات ”مدد کی معجزات کے ساتھ جو عادات کو توڑنے والے ہیں، معجزات معجزہ کی جمع ہے، اور معجزہ ایسا امر ہے جو عادات کے خلاف نبوت کا دعویٰ کرنے والے کے ہاتھ پر صادر ہوتا ہے۔ جب منکروں کی طرف سے مقابلہ ہو اور اس کا صدور اس طور پر ہوتا ہے کہ اس کی مثل لانے سے منکروں کو عاجز کر دیا جاتا ہے۔

کا رد کر دیا، جو کہتے ہیں کہ ارسال رسل ممکن ہے، واجب نہیں ہے، ارسال اور عدم ارسال دونوں جانبیں برابر ہیں، ہاں! اللہ تعالیٰ کا ارادہ ایک جانب (ارسال) کو ترجیح دے دیتا ہے (لیکن ماترید یہ کا مذہب یہ ہے کہ مرجع اللہ تعالیٰ کا ارادہ نہیں ہے۔)

قوله: فانه تعالیٰ خلق الجنة الخ: باتن نے کہا تھا کہ انبیاء علیہم الصلوٰة والسلام لوگوں کو امور دنیا بھی بتاتے ہیں اور امور دین بھی، تو پہلے شارح امور دین کا ذکر کرتا ہے، کہ اللہ تعالیٰ نے جنت و نار کو پیدا کیا، اور ان میں ثواب و عقاب کو تیار کیا۔ ثواب و عقاب کی تفصیل، کہ کس کو کتنا ثواب ملے گا، اور کس کو کتنا عقاب ملے گا، یا گناہ سے بچنے کا طریقہ اور ثواب تک پہنچنے کا طریقہ کیا ہے؟ یہ ایسی اشیاء ہیں کہ ان کے معلوم کرنے میں عقل مستقل نہیں ہے، لہذا انبیاء علیہم الصلوٰة والسلام کی ضرورت پڑھی۔

وكذا خلق الاجسام سے امور دنیا بیان کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اجسام ضارہ (مثلاً: زہر) بھی پیدا کیے



اور نافع بھی (جیسے ادویہ) لیکن عقل کو تمام اجسام کا ضرر یا نفع معلوم نہیں ہو سکتا، لہذا انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام نے آکر بتایا۔

و کذا جعل الخ: سے امور دین و دنیا کو اکٹھا کرتا ہے کہ قضایا کئی قسم ہیں: بعض قضایا ممکن ہیں، جن کی دونوں طرفیں برابر ہیں، اور آدمی کی عقل کسی ایک جانب پر جزم نہیں کر سکتی، تو انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام آکر بتا دیتے ہیں، مثلاً سدرۃ المنتہی، حشر، امام مہدی کا آنا، وغیرہ یہ قضایا ممکنہ ہیں، عقل کسی بھی جانب کو ترجیح نہیں دے سکتی کہ یہ چیزیں واقع میں ہیں یا نہیں، ہوں گی یا نہیں ہوں گی، تو انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام نے آکر ہمیں بتا دیا۔ اسی طرح بعض قضایا واجب ہوتے ہیں کہ العالم حادث، اور بعض قضایا ممتنع ہیں، جیسے شریک الباری ممتنع، تو اگر عقل ان قضایا کو معلوم کر سکتی ہے، لیکن ان کے معلوم کرنے کے لیے بحث کامل اور نظر دائم چاہیے، اور اگر انسان اس بحث میں مشغول ہو جائے تو اس کے اکثر مصالح معطل ہو جائیں، سارا وقت اسی میں خرچ ہو جائے، لہذا اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کو بھیجا، انہوں نے آکر تھوڑے سے وقت میں سب مسائل حل کر دیے، جیسے: ایک آدمی بغیر استاذ کی مدد کے خود کتابیں حل کرنا چاہے تو شاید کر لے، لیکن اس کے لیے عمر کا کافی حصہ چاہیے، لیکن اگر استاذ کے پاس پڑھے تو اس کا کافی وقت بچ جائے گا۔

قوله: وھی امر یظهر الخ سے شارح معجزہ کی تعریف کرتا ہے، کہ معجزہ وہ خلاف عادت امر ہے جو مدعی نبوت کے ہاتھ پر اس وقت ظاہر ہو جب وہ منکرین کو مقابلہ کے لیے طلب کرے اور پکارے، اور وہ خلاف عادت امر ایسا ہو کہ منکرین اس کی مثل لانے سے عاجز آجائیں۔ اس تعریف میں مذکور تمام قیود پائی جائیں، تب وہ امر معجزہ ہوگا، اگر ان میں سے کوئی ایک بھی نہ پائی گئی تو معجزہ نہ ہوگا، مثلاً خلاف عادت امر مدعی نبوت کے ہاتھ پر ظاہر نہ ہوا، یا مدعی نبوت کے ہاتھ پر ظاہر ہوا لیکن وہ خلاف عادت امر، منکرین کو مقابلہ میں بلا تے وقت ظاہر نہ ہوا، بلکہ عدم تہدی کے وقت ظاہر ہوا، تو یہ معجزہ نہیں کہلائے گا، یا ظاہر تو تہدی کے وقت ہوا، لیکن منکرین اس کی مثل لانے سے عاجز نہیں ہیں، انہوں نے اس کی مثال پیش کر دی، تو بھی معجزہ نہیں ہوگا۔

وذلك لانه لولا التأييد الخ: سے اس پر دلیل دیتا ہے کہ وہ معجزہ نبی کی تائید کے لیے ہوتا ہے، کیونکہ اگر معجزہ سے نبی کی تائید مقصود نہ ہو تو نبی کا قول ماننا واجب نہ ہو، حالانکہ واجب ہے۔ اگر معجزہ سے نبی کی تائید نہ ہو، تو اس کا قول ماننا پھر واجب کیوں ہے؟ دوسری بات یہ ہے کہ پھر مدعی نبوت صادق و کاذب میں فرق ظاہر نہ ہوگا، فرق تب ہی ظاہر ہوگا کہ معجزہ نبی کی تائید ہے، اس طرح صادق و کاذب میں فرق ہو جائے گا۔

یحصل الجزم لصدقه علی طریق جری العادة الخ: سے شارح بتاتا ہے کہ جب نبی اپنا معجزہ دکھا دے، گاتو نبی کے صدق کا عادتاً جزم ہو جائے گا، یعنی اللہ تعالیٰ کی یہ عادت مبارکہ جاری ہے کہ ظہور معجزہ کے بعد رائی (دیکھنے والے) کو نبی کے صدق کا جزم ہو جاتا ہے، اور اللہ اس میں علم ضروری و بدیہی پیدا کر دیتا ہے، کہ یہ شخص اپنے دعویٰ نبوت

وذلك لانه لولا التأييد بالمعجزة لما وجب قبول قوله و لما بان الصادق فی دعوی الرسالة عن الکاذب و عند ظهور المعجزة یحصل الجزم بصدقه بطریق جری العادة بان الله تعالى یخلق العلم بالصدق عقیب ظهور المعجزة و ان کان عدم خلق العلم ممکناً فی نفسه و ذلك کما اذا ادعی احد بمحضرة من جماعة انه رسول هذا الملك الیهم ثم قال للملك ان کنت صادقاً فخالف عادتک و قم من مکانتک ثلاث مرات ففعل یحصل للجماعة علم ضروری عادی بصدقه فی مقاتلته و ان کان الکذب ممکناً فی نفسه

اور یہ اس لئے کہ اگر معجزہ کے ساتھ تائید نہ ہو تو نبی کے قول کو قبول کرنا واجب نہ ہوگا، اور جب رسالت کے دعویٰ میں سچا جھوٹے سے ظاہر ہو جائے، اور معجزہ کے ظہور کے وقت عادت جاریہ کے طور پر دعویٰ نبوت کرنے والے کے سچا ہونے کا جزم و یقین حاصل ہو جاتا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ ظہور معجزہ کے بعد سچائی کے علم کو پیدا فرماتا ہے، اگرچہ علم کا پیدا نہ کرنا فی نفسہ ممکن ہے اور یہ ایسے ہی ہے جیسے کوئی ایک اجتماع کے سامنے دعویٰ کرے کہ وہ اس بادشاہ کا ان کی طرف قاصد ہے پھر بادشاہ کو کہے: اگر تو سچا ہے تو اپنی عادت کے خلاف کر اور اپنی جگہ سے تین بار اٹھ وہ ایسا کر دے تو جماعت کو اس کے اپنی بات میں سچا ہونے کا علم ضروری حاصل ہو جائے گا اگرچہ فی نفسہ جھوٹ ممکن ہے۔

میں سچا ہے، اگرچہ اس علم ضروری کی نقیض یعنی عدم تصدیق علم بھی ممکن ہے، یعنی اللہ کی عادت جاریہ ہے کہ ظہور معجزہ کے بعد بندے کو جزم حاصل ہو جاتا ہے، اگرچہ اس کا خلاف بھی ممکن ہے، کہ بندہ معجزہ دیکھے اور علم نہ آئے، یعنی جزم نہ آئے، اور مدعی کو بندہ سچا نہ جانے۔

قوله: کما اذا ادعی احد بمحضرة من جماعة الخ: سے شارح ماقبل کی مثال دیتا ہے، یعنی اس کی کہ ظہور معجزہ کے بعد عادتاً علم بدیہی آ جاتا ہے، اور یہ کہ اس کی نقیض کا حصول بھی ممکن ہے، مثال یہ ہے کہ عوام کی مجلس لگی ہوئی ہے، اور بادشاہ بھی بیٹھا ہے، ایک بندے نے اس مجلس میں دعویٰ کیا کہ میں اس بادشاہ کا، جو تمہارے پاس موجود ہے، رسول (قاصد) ہوں، قوم نے انکار کیا اور کہا: تیرے پاس کیا دلیل ہے کہ تو اس بادشاہ کا رسول (قاصد) ہے، اس بندے نے کہا: میں اس پر دلیل دیتا ہوں، اب وہ بندہ بادشاہ کی طرف متوجہ ہوا اور کہا: اے بادشاہ! اگر میں اپنے دعویٰ میں سچا ہوں، تو تُو آج ایک امر خلاف عادت کر، وہ یہ کہ تو تین دفعہ اٹھ بیٹھ، بادشاہ نے تین دفعہ ایسا کر دیا، چنانچہ قوم کو عادتاً علم ضروری حاصل ہو جائے گا، کہ یہ بندہ واقعی اس بادشاہ کا رسول ہے، لیکن یہاں بھی نقیض ممکن ہے کہ لوگوں کو یقین نہ آئے، کیونکہ ہو سکتا ہے



فان الامكان الذاتى بمعنى التجويز العقلى لا ينافى حصول العلم القطعى  
كعلمنا بان جبل احد لم ينقلب ذهباً مع امكانه فى نفسه فكذا ههنا يحصل  
العلم بصدقه بموجب العادة لانها احد طرق العلم كالحس و لا يقدح فى ذلك  
امكان كون المعجزة من غير الله تعالى او كونها لا لغرض التصديق او كونها  
لتصديق الكاذب الى غير ذلك من الاحتمالات كما لا يقدح فى العلم الضرورى  
الحسى بحرارة النار امكان عدم الحرارة للنار بمعنى انه لو قدر عدمها لم يلزم  
منه محال و اول الانبياء آدم و آخرهم محمد عليهم الصلوة والسلام اما نبوة  
آدم عليه الصلوة والسلام فبالكتاب الدال على انه قد أمر و نهى مع القطع بانه لم  
يكن فى زمنه نبى آخر فهو بالوحى لا غير و كذا السنة و الاجماع فانكار نبوته على ما

اور بلا شك امكان ذاتى تجويز عقلى كعلم قطعى حاصل ہونے کے منافی نہیں ہے، جیسے کہ ہم جانتے ہیں احد پہاڑ  
سونا نہیں بنا جبکہ فی نفسہ اس کا امکان ہے، تو اسی طرح یہاں دعوی نبوت کے سچا ہونے کا علم عادت کے مطابق حاصل ہو جاتا  
ہے، کیونکہ عادت علم کے طرق میں سے ایک طریقہ ہے، جیسے حس اور اس (علم) میں معجزہ کا غیر اللہ کی طرف سے ہونے کا  
امکان عیب ناک نہیں ہے، یا معجزہ کا تصدیق کی غرض کے بغیر ہونا یا کاذب کی تصدیق کے لئے ہونا وغیرہ احتمالات کا ہونا  
عیب ناک نہیں ہے جیسا کہ آگ کے گرم ہونے کے علم ضروری حسی میں آگ کی عدم حرارت نہیں آتا، ”اور سب سے پہلے  
نبی آدم علیہ الصلاۃ والسلام اور سب سے آخری محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہیں“ آدم علیہ الصلاۃ والسلام کی نبوت ثابت ہے  
کتاب سے جو دلالت کرتی ہے کہ آپ نے امر بھی فرمایا اس بات کے قطعی اور یقینی ہونے کے ساتھ کہ آپ کے زمانہ میں  
کوئی دوسرا نبی نہ تھا تو یہ امر بھی کا عمل وحی کے ساتھ ہی ہو سکتا ہے کسی اور ذریعہ سے نہیں اور اسی طرح سنت اور اجماع  
سے (بھی ثبوت آدم علیہ الصلاۃ والسلام ہے) لہذا آپ کی نبوت کا انکار کفر ہے جیسا کہ بعض سے منقول ہے۔

کہ بادشاہ اس کی تصدیق کے لیے نہ اٹھا ہو، بلکہ کسی اور غرض کے لیے اٹھا ہو۔

فان الامكان الذاتى الخ: سے شارح دلیل دیتا ہے کہ جزم کے باوجود عدم جزم کا امکان ہے، کیونکہ امکان  
ذاتی بمعنی تجويز عقلى، علم ضروری عادی کے منافی نہیں ہے۔ اس کی توضیح یہ ہے کہ امکان ذاتی کے کئی معنی ہیں: ایک معنی تجويز  
عقلى ہے، اگر کسی شے کا بندے کو علم بدیہی حاصل ہو جائے، مثلاً معجزہ دیکھنے کے بعد علم بدیہی آ گیا، تو عقل اس بات کو جائز

نقل عن البعض يكون كفرة و اما نبوة محمد عليه الصلوة والسلام فلانه ادعى  
النبوة و اظهر المعجزة، اما دعوى النبوة فقد علم بالتواتر و اما اظهار المعجزة  
فللوجهين احدهما انه اظهر كلام الله تعالى و تحدى به البلغاء مع كمال بلاغتهم  
فجزوا عن معارضته باقصر سورة منه مع تهالكهم على ذلك حتى خاطروا  
بمبجتهم و اعرضوا عن المعارضة بالحروف الى المقارعة بالسيوف

نبوت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا (ثبوت) (۱) اس لئے ہے کہ آپ نے دعوی نبوت کیا (۲) اور معجزات کا اظہار فرمایا  
(۳) البتہ دعوی نبوت تواتر سے معلوم ہوا ہے اور معجزہ کا اظہار دو طرح ہے، ایک یہ کہ آپ نے اللہ تعالیٰ کے کلام کو ظاہر  
فرمایا: اور عرب کے بلیغ لوگوں کو چیلنج کیا جب کہ وہ کمال بلاغت والے تھے، تو اس کا مقابلہ کرنے اور اس کی ایک مختصر سورت  
کی مثل لانے سے عاجز رہے جبکہ اس پر وہ بہت زیادہ حرص رکھتے تھے، حتیٰ کہ ان کی روحوں نے خطرہ محسوس کیا اور اس کی  
مثل حروف والفاظ میں لانے سے انہوں نے منہ پھیر لیا (معانی کے حوالہ سے کیسے لاسکتے تھے) اور تلوار سے مقابلہ کی طرف  
متوجہ ہوئے،

رکھتی ہے کہ اس بندے کو جزم نہ آتا، چنانچہ امکان ذاتی بمعنی تجويز عقلى اس علم کے منافی نہیں ہے، مثال کے طور پر: ہمیں یہ  
قطعی علم ہے کہ جبل احد آج کے دن سونے کا نہیں ہے، لیکن امکان ذاتی بمعنی تجويز عقلى ہے کہ سونے کا ہو جائے۔ بہر حال،  
امکان ذاتی علم قطعی کے منافی نہیں ہے، مثلاً جبل احد اس وقت یقیناً سونے کا نہیں ہے، لیکن یہ ہو سکتا ہے کہ بعد میں سونے  
کا ہو جائے۔

و لا يقدح فى ذلك الخ: سے شارح نے ایک اعتراض کا جواب دیا، اعتراض یہ ہے کہ ہو سکتا ہے نبی کا معجزہ خدا  
کی طرف سے نہ ہو، بلکہ اس کے اندر قوت ہو، جس کی وجہ سے خرق عادت کا ظہور ہوا ہو، یا خدا کی طرف سے ہو، لیکن ظہور  
سے مقصد نبی کی تائید نہ ہو، کوئی اور مقصد ہو، اور بھی کئی احتمال ہو سکتے ہیں، چنانچہ علم ضروری کیسے ہوگا؟

جواب: یہ احتمالات علم بدیہی قطعی کے منافی نہیں ہیں، یہ احتمالات آدمی میں پیدا ہو سکتے ہیں، جیسے ہم دیکھتے ہیں  
کہ آگ جلاتی ہے، ہمیں اس کا علم بدیہی ہے، جو حس سے حاصل ہے، لیکن نار میں عدم حرارت کا امکان ہے (امکان عدم  
حرارت کا مطلب یہ ہے کہ اگر نار میں حرارت کا عدم فرض کیا جائے تو محال لازم نہیں آتا) اور یہ امکان علم ضروری کے منافی  
نہیں ہے۔ اسی طرح نبی کے معجزہ میں بھی بندے کو احتمالات لاحق ہو سکتے ہیں، کہ ممکن ہے یہ اللہ کی طرف سے نہ ہو، وغیرہ  
وغیرہ لیکن عادتاً معجزہ دیکھنے کے بعد جزم آ جاتا ہے، تو اس امکان و احتمال سے علم ضروری میں قدرح نہیں ہے۔



و لم ينقل عن احد منهم مع توفر الدواعي الاتيان بشيء مما يدانيه فذلّ ذلك قطعاً على انه من عند الله تعالى و علم به صدق دعوى النبی علیه الصلوة و السلام علماً عادياً لا یقدح فیہ شیء من الاحتمالات العقلیة علی ما هو شان سائر العلوم العادیة، و ثانيهما انه نقل عنه من الامور الخارقة للعادة ما بلغ القدر المشترك منه اعنی ظهور المعجزة حد التواتر و ان كانت تفاصیلها احاداً كشجاعة علی رضی الله تعالی عنه وجود حاتم و هی مذکورة فی کتب السیر و قد يستدل ارباب البصائر علی نبوته بوجهین

ان کے بہت زیادہ دواعی (دعوت دینے والے امور) کے باوجود کسی ایک سے منقول نہیں ہے کہ وہ اس کی مثل تو کیا اس کے قریب ہی کوئی شے بنالایا ہو، یہ چیز یقینی اور قطعی طور دلالت کرتی ہے کہ قرآن پاک اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے، اور اس سے علم عادی کے طور پر معلوم ہوا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا دعویٰ سچا ہے، اس میں احتمالات عقلیہ سے کوئی بھی شے عیب نہیں لگا سکتی کیونکہ تمام علوم عادیہ کی شان یہی ہے (کہ عقلیات سے ان میں نقض و جرح نہیں ہو سکتی) ان دونوں باتوں میں سے دوسری بات یہ ہے، کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے خارق عادت امور اس حد تک منقول ہیں کہ ان کی قدر مشترک حد تواتر تک پہنچی ہوئی ہے، میری مراد معجزات کا ظہور ہے، ان معجزات یا عادت کے خلاف امور کی تفصیلات اگرچہ اخبار آحاد ہیں، جیسے سیدنا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شجاعت و بہادری کا بیان یا حاتم طائی کے وجود و سخاوت کا بیان ہو، یہ سب کچھ سیرت کی کتابوں میں مذکور ہے: اصحاب بصیرت نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نبوت پر دو طرح سے دلیل قائم کی ہے۔

قوله: و اما نبوة محمد علیه الصلوة و السلام الخ: سے شارح حضور سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نبوت پر دلیل دیتا ہے، اور پھر آپ کے خاتم الانبیاء ہونے پر دلیل دے گا۔ نبوت پر دلیل یہ ہے کہ آپ نے دعویٰ نبوت کیا، اور پھر معجزے ظاہر کیے، یہ صغریٰ ہے، اور کبریٰ محذوف ہے، کہ کل من کان کذلک فهو نبی، لہذا آپ بھی نبی اللہ ہیں۔ احدہما انه اظهر الخ یعنی آپ کا ایک معجزہ یہ ہے کہ آپ نے کلام اللہ کو ظاہر کیا، اور اس کے ساتھ بلغاء کو تہدیٰ کی (Challenge کیا) جن کی بلاغت کاملہ تھی، لیکن وہ کلام اللہ کی کم سے کم سورت کی مثل لانے سے عاجز آ گئے، حالانکہ وہ معارضہ پر بڑے حریص تھے۔

مذکورہ بالا عبارت میں سب قیدیں، اعتراضوں کا جواب ہیں۔ ایک اعتراض یہ ہے کہ ہو سکتا ہے آپ نے تہدیٰ ان پڑھوں سے کی ہو، دوسرا یہ کہ قرآن پاک ضخیم کتاب ہے، ان کے پاس اتنا وقت نہیں تھا کہ اس کی مثل تیار کرتے، تیسرا یہ کہ وہ اس کی مثل لا سکتے تھے، لیکن ان کفار نے توجہ نہیں دی۔

ان سب باتوں کا جواب دے دیا، کہ تہدیٰ (Challenge) بلغاء کے ساتھ کی، وہ چھوٹی ترین سورت کی مثل لانے سے بھی عاجز آ گئے، نیز انہوں نے ضرورت توجہ دی، اور وہ کیسے توجہ نہ دیتے، حالانکہ وہ معارضہ کے بڑے حریص تھے، حتیٰ کہ انہوں نے اپنی روحوں کو خطرے میں ڈال دیا (مہمہ کا معنی ارواح ہے) اور معارضہ بالحروف کو چھوڑ کر مقابلہ بالسیوف شروع کر دیا۔

لم ينقل عن احد منهم الخ: اعتراض ہوا کہ ہو سکتا ہے کفار نے قرآن کی مثل پیش کی ہو، لیکن چونکہ کافی صدیاں گزر چکی ہیں، اس لیے تاریخ میں یہ بات محفوظ نہ ہو سکی ہو، تو اس کا جواب دیا کہ اگر وہ مقابلہ کرتے تو یہ بات تاریخ میں ضرور ہوتی، کیونکہ کفار اسلام کی طرف کئی غلط باتوں کو منسوب کر دیتے ہیں، اگر واقعی وہ مثل پیش کرتے، تو آج ہر غیر مسلم یہی کہتا، چونکہ آج تک کسی نے نہیں کہا کہ کفار نے مقابلہ کیا تھا، تو معلوم ہوا کہ وہ لوگ تہدیٰ سے عاجز آ چکے تھے۔

توفر الدواعی کا معنی ہے: کثرت اسباب۔

اعنی ظهور المعجزة الخ: یعنی آپ کے معجزات انفرادی تو حد تواتر تک نہیں پہنچے ہیں، لیکن ان کا وجود مشترک ہے، وہ حد تواتر تک پہنچ گیا ہے، اور وہ ظہور معجزہ ہے، یعنی آپ کے جتنے بھی معجزے اور ان کے بارے میں جتنی روایات ہیں، ان سب سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ آپ سے معجزہ کا ظہور ہوا، تو ظہور معجزہ جو قدر مشترک ہے، وہ حد تواتر کو پہنچی ہے، لیکن ان کی تفصیل احاد ہیں، جیسے: شجاعت علی کرم اللہ وجہہ الکریم تو اتار سے ثابت ہے، لیکن اس کی تفصیل خبر کا واقعہ، یا آپ کی شجاعت کے باقی واقعات، احاد ہیں، لیکن ان سب سے شجاعت علی معلوم ہوتی ہے، اور اسی طرح حاتم طائی کی سخاوت۔

وہی مذکورۃ الخ: یعنی امور خارقہ للعادت ہے۔

قوله: و قد يستدل ارباب البصائر الخ سے شارح حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت پر دو اور دلیلیں ذکر کرتا ہے، جو اولیائے کرام نے دی ہیں، اور وہ دلیلیں عقلی ہیں، ایک دلیل امام غزالی رحمہ اللہ تعالیٰ کی ذکر کردہ ہے، اور دوسری امام رازی کی پیش کردہ۔ پہلی دلیل کا مدار اس پر ہے کہ جیسے پہلے انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام خود کامل تھے، اور ان میں تمام کی مدت جمع ہے، اسی طرح نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام بھی خود کامل تھے، اور وہ تمام کمالات آپ میں پائے جاتے تھے، لہذا آپ نبی ہیں۔ دوسری دلیل کا مدار اس پر ہے کہ جیسے انبیائے سابقین لوگوں کی تکمیل کرتے تھے، آپ بھی تکمیل کرتے تھے پہلی دلیل امام غزالی رحمہ اللہ تعالیٰ کی یہ ہے کہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے کئی احوال ہیں جو متواتر ہیں، ان میں سے بعض احوال تو قبل از نبوت ہیں، مثلاً صادق دامن ہونا وغیرہ، اور بعض احوال دعوت اسلام کے وقت تھے، جیسے تبلیغ دین کی خاطر تکالیف و مصائب برداشت کرنا، اور بعض احوال آپ کے وہ ہیں جو دعوت کے بعد تھے، کہ جب دعوت تاتم ہو گئی،



احدهما ما تواتر من احواله قبل النبوة و حال الدعوة و بعد تمامها و اخلاقه العظيمة و احكامه الحكمية و اقدامه حيث تحجم الابطال و وثوقه بعصمة الله تعالى في جميع الاحوال و ثباته على حاله لدى الاحوال بحيث لم تجد اعداؤه مع شدة عداوتهم و حرصهم على الطعن فيه مطعناً و لا الى القدر فيه سبيلاً فان العقل يجزم بامتناع اجتماع هذه الامور في غير الانبياء و ان يجمع الله تعالى هذه الكمالات في حق مَنْ يعلم انه يفترى عليه ثم يمهله ثلاثاً و عشرين سنة ثم يظهر دينه على سائر الاديان و ينصره على اعدائه و يحيى آثاره بعد موته الى يوم القيامة

(۱) جو احوال و آثار آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے نبوت سے پہلے تواتر کے ساتھ منقول ہیں، آپ کا دعوت ایمان دینے کا حال بعد از اعلان نبوت احوال و آثار آپ کے اخلاقی عظیم، آپ کے حکمتوں سے بھرے احکام، آپ کا آگے بڑھنا جہاں پر بڑے بڑے بہادر پست ہو جاتے ہیں، تمام حالات میں اللہ تعالیٰ کی حفاظت پر آپ کا یقین و اعتماد، سختیوں اور خطرے موقعوں پر آپ کا ثابت قدم رہنا، جبکہ آپ کے دشمنوں کو تو نہیں پائے گا کہ سخت دشمنی کے باوجود اور آپ پر طعن کی حرص کے باوجود کوئی آپ پر طعن کرتا ہو، اور نہ ہی کسی کو آپ کی عیب چینی اور کہنے کے باوجود عیب کی کوئی راہ ملی ہو (یہ سب کچھ آپ کی نبوت کی منہ بولتی نشانیاں ہیں) کیونکہ عقل اس بات کا یقین رکھتی ہے کہ ان سب امور کا غیر نبی میں اکٹھا ہونا منہج ہے، اور (دعوت نبوت و رسالت میں) اس کی طرف جھوٹ منسوب کر رہا ہے پھر تیس سال تک اسے مہلت دے اور اس کے دین کو دیگر تمام دینوں پر غلبہ عطا کر دے، اس کے دشمنوں پر اس کی مدد فرمائے، بعد از موت بھی اس کے آثار و احکام کو قیامت تک زندگی عطا کر دے، یعنی باقی رکھے۔

تأم اس طرح ہوئی کہ لوگ کثیر تعداد میں اسلام میں داخل ہونا شروع ہو گئے، اور ملک فتح ہونا شروع ہو گئے، اور بڑے بڑے بادشاہ آپ کے تابع ہو گئے، لوگ اور بادشاہ آپ کی طرف ہدایا اور تحائف بھیجنے لگے، تو یہ دعوت کی تمامیت ہے، تو جب دعوت تمام ہو گئی اس وقت بھی آپ کے احوال ہیں، مثلاً باوجود ان سب چیزوں کے، آپ کے اخلاق میں ذرا برابر فرق نہ آیا، رہن سہن، لباس وغیرہ اسی طرح رہا جس طرح پہلے تھا، تو یہ آپ کے احوال متواترہ ہیں، اور اسی طرح آپ کے اخلاقی عظیمہ ہیں، مثلاً سخاوت، شجاعت عدالت، جود و حلم وغیرہ، اور آپ کے احکام حکمیہ، کہ آپ نے انسانوں کو ان کی ضروریات کے مطابق احکام بتائے، مثلاً طہارت، تیمم، طلاق، نکاح وغیرہ ذلک، اور ان سب احکام میں حکمت بھی تھی، جتنا بھی کوئی آدمی عقل مند ہو، وہ ضروریات انسانی کے تمام احکام یا فائدے نہیں بتا سکتا، آپ کے اندر یہ سب کمالات

و ثانیہما انه ادعى ذلك الامر العظيم بين اظهر قوم لا كتاب لهم و لا حكمة معهم و بين لهم الكتاب و الحكمة و علمهم الاحكام و الشرائع و اتم مكارم الاخلاق و اكمل كثيرا من الناس في الفضائل العلمية و العملية و نور العالم بالایمان و العمل الصالح و اظهر الله دينه على الدين كله كما وعدة و لا معنى للنبوة و الرسالة سوى ذلك، و اذا ثبتت نبوته و قد دل كلامه و كلام الله المنزل عليه على انه خاتم النبيين و انه مبعوث الى كافة الناس بل الى الجن و الانس ثبت انه آخر الانبياء و ان نبوته لا تختص بالعرب كما زعم بعض النصارى، فان قيل قد ورد في الحديث نزول عيسى عليه الصلوة و السلام بعده، قلنا نعم لكنه يتابع محمداً عليه الصلوة و السلام لان شريعته قد نسخت فلا يكون اليه وحى و نصب الاحكام

دوسری دلیل یہ ہے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے اس عظیم امر (منصب رسالت) کا دعویٰ ایسے لوگوں میں کیا جن کے پاس کوئی کتاب نہ تھی اور نہ ہی کوئی حکمت و دانائی سے وہ آشنا تھے، آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے ان کے لئے کتاب و حکمت کو بیان کیا اور انہیں احکام و شرائع کی تعلیم دی، اخلاق کی خوبیوں کو پورا کر دیا اور بہت سارے لوگوں کو علمی، عملی فضائل میں کامل بنا دیا، اور نور ایمان و عمل صالح سے جہاں کو روشن کر دیا، اللہ تعالیٰ نے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے دین باقی تمام دینوں پر غلبہ عطا کیا جیسا کہ اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے وعدہ فرمایا، نبوت و رسالت کا اس کے سوا کوئی اور معنی مقصد نہیں ہے، اور جب آپ کی نبوت ثابت ہو گئی اور آپ کے کلام اور آپ پر نازل شدہ اللہ تعالیٰ کے کلام نے اس بات پر دلالت و راہنمائی کر دی کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام آخری نبی ہیں اور آپ تمام انسانوں بلکہ جن و انس کی طرف بھیجے گئے ہیں، تو ثابت ہو گیا کہ آپ آخری نبی ہیں اور یہ بھی ثابت ہوا کہ آپ کی نبوت صرف عرب کے ساتھ مخصوص نہیں ہے، جیسا کہ بعض نصرانیوں کا گمان ہے، پھر اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ حدیث میں سیدنا عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام کا نازل ہونا نبی کریم علیہ الصلاۃ والسلام کے بعد وارد ہوا ہے، تو ہم اس کے جواب میں کہتے ہیں: ہاں (بات یوں ہی ہے) لیکن وہ ہمارے آقا و مولا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ و بارک وسلم کی اتباع کریں گے کیونکہ آپ کی شریعت منسوخ ہو چکی ہے لہذا نہ تو آپ کی طرف وحی آئے گی اور نہ ہی اس وحی کے مطابق کوئی احکام کا نفاذ آپ کے ذمہ ہوگا،

پائے جاتے ہیں، اسی طرح آپ کا جنگوں میں آگے بڑھنا کہ جہاں بڑے بڑے شجاع جھک جاتے تھے، چنانچہ روایات



میں ہے کہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سب سے پہلی صف میں آگے آگے جنگ کے لیے کھڑے ہوتے تھے، اور آپ کا اللہ کی عصمت پر اعتماد اور بھروسہ، سب احوال میں، اور بڑی بڑی دشواریوں کے باوجود آپ کا اپنی اصلی حالت پر باقی رہنا، چنانچہ جب بھی کوئی تکلیف ہوتی، چہرے پر ذرا برابر اثر نہ ہوتا تھا، اسی طرح ہشاش بشاش چہرہ انور نظر آتا تھا، اور کفار کا شدت عدوت اور حرص علی الطعن کے باوجود آپ کو جائے طعن نہ پانا، اور آپ کے اندر اعتراض کا کوئی راستہ نہ پانا، یہ سب ایسے کمالات ہیں جو نبی میں ہی جمع ہو سکتے ہیں، اور آپ ان سب کمالات کے ساتھ کامل ہوئے۔

اب عقل کا اس بات پر جزم ہے کہ یہ مذکورہ کمالات غیر نبی میں ہونا محال ہے، اور عقل اس بات پر بھی جزم کرتی ہے کہ ان کمالات کا مفتری میں جمع ہونا ممتنع ہے، اور پھر یہ بھی محال ہے کہ وہ مفتری ۲۳ سال تک زندہ بھی رہے، پھر اللہ اس کے دین کو باقی ادیان پر غالب کر دے، اور اس کی مدد و نصرت کرے، اور اس کے انتقال کے بعد اس کے آثار کو قیامت تک زندہ رکھے، ایسی بات غیر نبی میں ممتنع ہے، لہذا آپ اللہ کے سچے نبی ہیں۔ فان العقل مجرم سے لے کر ویجمنی آثارہ الخ : تک ایک ہی دلیل ہے۔

و ثانیہما الخ : سے امام رازی کی دلیل ذکر کرتا ہے۔

فلا یكون الیہ وحی الخ : یعنی احکام شرعیہ کے سلسلہ میں وحی نازل ہوگی، ورنہ یوں تو وحی نازل ہوگی۔  
و الاولی ان لا یقتصر الخ : یعنی انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کا ذکر کرتے وقت عدد پر بندش نہیں کرنی چاہیے، جس ایک وجہ تو یہ ہے کہ قرآن پاک میں ہے: ”مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَیْكَ وَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَیْكَ“ اس آیت سے یہ پتا چلتا ہے کہ آپ کو بعض انبیاء کا قصہ نہیں بتایا گیا، اور جن حدیثوں میں عدوانیاء کا ذکر ہے، ان سے پتا چلتا ہے کہ آپ کو تمام کا قصہ بتایا گیا ہے، پس وہ احادیث ظاہر کتاب کے مخالف ہوئیں، لہذا کتاب پر عمل کرتے ہوئے عدوانیاء پر بندش نہیں کرنی چاہیے، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ اللہ نے جتنے انبیاء بھیجے ہیں، ان سب پر میرا ایمان ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ عدوانیاء میں دو حدیثیں ہیں، ایک میں کثرت کا ذکر ہے اور ایک میں قلت کا، اگر کثرت والی حدیث لی جائے تو دوسری حدیث کہے گی کہ تم نے غیر انبیاء کو انبیاء میں داخل کر دیا، اور اگر عد و قلت والی حدیث کو (جس میں انبیاء کی تعداد ایک لاکھ چوبیس ہزار ذکر ہے) لے کر کہا جائے، تو کثرت والی حدیث کہے گی کہ تم نے ان لوگوں کو، جو نبی تھے، انبیاء کی فہرست سے خارج کر دیا، چنانچہ وہ ہم پڑے گا کہ بعض انبیاء پر ایمان نہ ہوا، اور یہ منع ہے، لہذا عدد پر بندش نہیں کرنی چاہیے۔

لایؤمن، امن سے مضارع مجہول ہے، معنی ہوگا کہ بے خوفی نہ کی جائے (یعنی خوف کیا جائے) ذکر عدد میں یہ کہ داخل کیا جائے انبیاء میں ان کو جو انبیاء سے نہیں ہیں، یا خارج کیا جائے ان سے ان کو جو انبیاء میں داخل ہیں، یعنی اس دخول و خروج سے خوف کرنا چاہیے۔

یعنی ان خبر الواحد الخ سے شارح، ماتن کی عبارت کا مطلب واضح کرتا ہے کہ عدوانیاء کا جن احادیث میں

بل یكون خلیفۃ رسول اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام ثم الاصح انه یصلی بالناس و یؤمهم و یقتدی بہ المہدی لانه افضل فامامتہ اولی ”و قد روی بیان عددہم فی بعض الاحادیث“ علی ما روی ان النبی علیہ الصلوٰۃ والسلام سئل عن عدد الانبیاء فقال مائة الف و اربعة و عشرون الف و فی رواية مائة الف و اربع و عشرون الف و الاولی ان لا یقتصر علی عدد فی التسمیۃ فقد قال اللہ تعالیٰ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَیْكَ وَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَیْكَ وَ لایؤمن فی ذکر العدد ان یدخل فیہم من لیس منہم“  
ان ذکر عدد اکثر من عددہم ”او یخرج منہم من ہو فیہم“ ان ذکر اقل من عددہم

بلکہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نبی آخر الزمان محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خلیفہ ہوں گے پھر زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں گے اور ان کی امامت کروائیں گے اور امام مہدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ آپ کی اقتداء کریں گے، اس لئے کہ آپ افضل ہوں گے اور آپ کی امامت ہی زیادہ لائق و بہتر ہوگی۔ ”اور بعض احادیث میں انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی تعداد بیان کی گئی ہے، جیسا کہ مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے انبیاء کرام کی تعداد کے بارے پوچھا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: ایک لاکھ چوبیس ہزار اور ایک روایت میں دو لاکھ چوبیس ہزار ہے، ”اور زیادہ بہتر یہ ہے کہ بیان کرنے میں کسی عدد کو متعین نہ کیا جائے، کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ان میں سے بعض وہ ہیں جن کا بیان ہم نے آپ پر کیا ہے اور بعض ان میں سے وہ ہیں جن کو ہم نے آپ پر بیان نہیں فرمایا، اور عدد کے ذکر کرنے میں اس سے امن نہیں ہوگا، کہ انبیاء میں وہ داخل ہو جائے جو ان میں سے نہ ہو، اور ان کی تعداد سے کم کا عدد ذکر کرنے میں اس سے امن نہیں ہوگا کہ ”انبیاء میں سے وہ نکل جائے جو ان میں سے نہ ہو۔“

ذکر ہے، وہ اخبار آحاد ہیں، اور خبر واحد کے قبول کرنے کی کئی شرائط ہیں، اگر وہ شرطیں پائی جائیں تو اصول فقہ میں ہے کہ وہ خبر واحد ظن کی مفید ہوتی ہے، اور اگر شرائط نہ پائی جائیں تو وہ ظن کی بھی مفید نہیں ہوتی، اسی طرح یہ حدیثیں خبر واحد ہیں، اگر ان میں قبولیت کی شرائط نہ پائی گئیں تو یہ سرے سے ظن کی مفید بھی نہیں، پھر عدوانیاء کے ذکر کا کیا مطلب؟ اور اگر شرائط پائی گئی ہیں تو زیادہ سے زیادہ ظن کی مفید ہیں، اور ظن کا اعتقاد یاات میں اعتبار نہیں ہوتا، کیونکہ عقیدہ قطعی ہوتا ہے، لہذا ان احادیث میں جو عدد کا بیان ہے، ہمیں اس سے عقیدہ حاصل نہیں ہو سکتا، کیونکہ یہ خبر واحد ہے، اور مفید للظن ہے۔



ان الانبياء معصومون عن الكذب خصوصاً فيما يتعلق بامر الشرائع و تبليغ الاحكام و ارشاد الامة اما عمداً فبالاجماع و اما سهواً فعند الاكثريين و في عصمتهم عن سائر الذنوب تفصيل و هو انهم معصومون عن الكفر قبل الوحي و بعده بالاجماع و كذا عن تعمد الكبائر عند الجمهور خلافاً للحشوية و انما الخلاف في ان امتناعه بدليل السمع او العقل و اما سهواً فمجوزة الاكثرون اما الصغائر فيجوز عمداً عند الجمهور خلافاً للجبائي و اتباعه و يجوز سهواً بالاتفاق الا ما يدل على الخسة كسرقة لقمة و التطفيف بحجة لكن المحققين اشترطوا ان ينبهوا عليه فينتهوا عنه هذا كله بعد الوحي و اما قبله فلا دليل على امتناع صدور الكبيرة و ذهبت المعتزلة الى امتناعها لانها توجب النفرة المانعة عن اتباعهم فتفوت مصلحة البعثة

اس بات کی طرف کہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام جھوٹ سے معصوم ہوتے، خصوصاً اس میں جو شرائع کے معاملہ اور احکام کے پہچانے اور امت کی راہنمائی سے متعلق ہو، البتہ جان بوجھ کر تو بالا جماع معصوم ہیں۔ اور بھول کر بھی (خطا نہیں کرتے) یہ اکثر کے نزدیک ہے، اور ان کے باقی تمام گناہوں سے معصوم ہونے میں تفصیل ہے، اور وہ تفصیل یہ ہے کہ تمام انبیاء وحی سے پہلے اور بعد بالا جماع کفر سے معصوم ہیں، اور اسی طرح جہور کے نزدیک جان بوجھ کر کبیرہ کا ارتکاب کرنے سے، حشو یہ کہ اس میں اختلاف ہے، کہ امتناع از صغیر دلیل سمعی یا عقلی سے ثابت ہے، البتہ ان کا سہو ارتکاب کبیرہ کرنا اکثر نے اسے جائز قرار دیا ہے، اور صغائر کا ارتکاب جہور کے نزدیک عمد اجاز ہے، جبائی اور اس کے پیروکار اس کے خلاف ہیں اور سہو ان کا ارتکاب بالاتفاق جائز ہے سوائے اس کے جو گھٹیا اور کمینہ پن پر دلالت کرے، جیسے ایک لقمہ کی چوری کرنا، اور ایک دانہ ناپ تول میں کمی کرنا، لیکن محقق حضرات نے شرط لگائی کہ اگر انہیں خبردار کیا جائے تو وہ اس سے رُک جائیں، یہ سب وحی کے بعد کی بات ہے، البتہ وحی سے پہلے کبیرہ کے صدور کے متنع ہونے پر دلیل کوئی نہیں ہے، اور معتزلہ اس طرف گئے ہیں کہ یہ گناہ متنع اس لئے ہیں کہ یہ ان کے پیروکاروں کی طرف سے نفرت کا سبب ہیں، کہ اس سے بعثت کی مصلحت فوت ہو جائے گی۔

بناء علی ان اسم العدد: یہاں ایک اعتراض ہوا، کہ کبھی عدد ذکر کر کے کثرت مراد لی جاتی ہے، جیسے کہتے ہیں کہ میں نے تجھ کو سو مرتبہ بلایا، حالانکہ تین دفعہ بلایا ہوتا ہے، ۱۰۰ کو ذکر کر کے مراد کثرت لی جاتی ہے، اسی طرح

یعنی ان خبر الواحد علی تقدیر اشتمالہ علی جمیع الشرائط المذكورة فی اصول الفقہ لایفید الا الظن و لا عبرة بالظن فی باب الاعتقادات خصوصاً اذا اشتمل علی اختلاف روایة و كان القول بموجبه مما یفضی الی مخالفة ظاهر الكتاب و هو ان بعض الانبياء لم یذكر للنبي علیه الصلوة والسلام و یحتمل مخالفة الواقع و هو عد النبي من غیر الانبياء او غیر النبي من الانبياء بناءً علی ان اسم العدد اسم خاص فی مدلوله لایحتمل الزیادة و النقصان و کلهم كانوا مخبرين مبلغين عن الله تعالى لان هذا معنی النبوة و الرسالة صادقین ناصحين للمخلق لئلا تبطل فائدة البعثة و الرسالة و فی هذا اشارة الى

یعنی خبر واحد اصول فقہ میں تمام مذکورہ شرائط پر مشتمل ہونے کی صورت پر صرف ظن ہی کا فائدہ دیتی ہے۔ اور اعتقادات میں ظن کا کوئی اعتبار نہیں ہے، خاص طور پر اس وقت جب وہ حدیث اختلاف روایت پر مشتمل ہو، اور اس کے موجب کا قائل ہونا ان باتوں میں سے ہے جو کتاب اللہ کے ظاہر کی مخالفت کی طرف لے جاتی ہیں، اور وہ ظاہر کتاب یہ ہے کہ بعض انبیاء کا ذکر نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے نہیں کیا گیا۔ یہ چیز واقع کی مخالفت کا احتمال رکھتی ہے، اور وہ نبی کو غیر نبی اور غیر نبی کو نبی شمار کرنا ہے اس وجہ سے کہ عدد کا لفظ اپنے مدلول کے اعتبار سے خاص لفظ ہوتا ہے، زیادتی اور کمی کا احتمال نہیں رکھتا اور تمام انبیاء کرام اللہ تعالیٰ کی طرف سے خبر دینے والے اور احکام پہنچانے والے تھے، کیونکہ یہ نبوت و رسالت کا معنی و مقصد ہے ”سچے مخلوق کے خیر خواہ تھے“ تاکہ بعثت و رسالت کا فائدہ باطل نہ ہو جائے، اس میں اشارہ ہے۔

خصوصاً الخ: یعنی خصوصاً جس وقت روایات میں اختلاف آجائے تو ظن کا بطریق اولیٰ اعتبار نہ ہوگا، یعنی جب خبروں میں اختلاف آجائے گا، جتنی خرابیاں آگے آرہی ہیں، ان سے معلوم ہوتا ہے کہ خبر واحد..... اعتقادات میں بطریق اولیٰ معتبر نہیں ہے۔

اور یہاں اعتقادات میں دو خبروں میں تعارض ہے، ایک میں کثرت عدد کا ذکر ہے، اور دوسرے میں قلت کا۔ و یحتمل مخالفتہ الواقع الخ: یعنی ایک تو یہ خبر، ظاہر کتاب کے مخالف ہے، دوسرے واقع کی مخالفت کا بھی احتمال ہے، کہ واقع میں انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام مثلاً ایک لاکھ چوبیس ہزار ہوں، اور کثرت والی روایت لی جائے تو پھر واقع کے خلاف ہوگا، کہ غیر نبی کو نبی شمار کر لیا، اور یہ احتمال بھی ہے کہ واقع میں انبیاء دو لاکھ ۲۲ ہزار ہوں، اور قلت والی حدیث کو لے کر واقع کی مخالفت ہو جائے کہ اب جو نبی ہیں، ان کو تم انبیاء سے خارج کر رہے ہو۔



و الحق منع ما يوجب النفرة كعهر الامهات و الفجور و الصغائر الدالة على الخسة و  
منعت الشيعة صدور الصغيرة و الكبيرة قبل الوحي و بعده لكنهم جوزوا اظهار الكفر  
تقية، اذا تقرر هذا فما نقل عن الانبياء عليهم الصلوة و السلام مما يشعر بكذب او  
معصية فما كان منقولا

اور حق یہ ہے کہ جو نفرت کا سبب بنے ممتنع ہے، جیسے ماؤں سے زنا کرنا، اور دیگر نافرمانی کے کام، اور وہ صغیرہ گناہ جو گھٹیا پن  
اور کمینگی پر دلالت کریں، اور شیعیہ نے صغیرہ و کبیرہ کے وحی سے پہلے اور بعد صدور کو ممتنع قرار دیا ہے، لیکن انہوں نے تقدیر  
کے طور پر اظہار کفر کو جائز قرار دیا جب یہ تفصیل مذکور ہوگئی تو اب جو انبیاء علیہم الصلوة و السلام سے ایسے امور منتقل ہیں جو  
جھوٹ یا کسی اور معصیت کی خبر دیتے ہیں، تو ان میں جو بہ طریق آحاد منقول ہیں وہ مردود ہیں۔

قوله: و الحق منع الخ: پہلے شارح نے یہ کہا کہ قبل الوحي صدور کبیرہ کے امتناع پر کوئی دلیل نہیں ہے، یہاں  
شارح مختار مذہب ذکر کرتا ہے کہ تمام ایسے کاموں کا ارتکاب جو نبی میں نفرت کا باعث بنتے ہیں، ان کا ارتکاب ممتنع ہے،  
اور یہ اس بات کو بھی شامل ہے کہ قبل الوحي کبیرہ کا صدور نبی سے نہیں ہو سکتا، کیونکہ کبیرہ نفرت کا سبب بن جائے گا، بلکہ  
خود نبی کیا ان کے والدین بھی مرتکب کبیرہ نہیں ہو سکتے، کیونکہ ان کی وجہ سے لوگ نبی سے نفرت کرنا شروع ہو جائیں گے،  
جیسا کہ شارح نے مثال دی کہ والدہ کا زنا کرنا، تو العیاذ باللہ! ثم العیاذ باللہ! نبی کی والدہ زانیہ نہیں ہو سکتی، اور اسی طرح نبی  
کا والد زانی نہیں ہو سکتا، فجور سے مراد والد کا زانی ہونا ہے۔

نوٹ: اس عبارت سے یہ مسئلہ بھی حل ہو گیا کہ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر جو تہمت لگائی  
گئی تھی، حضور علیہ الصلوٰۃ و السلام کو یقین تھا کہ میری گھر والی پاک صاف ہے، کیونکہ اہلیہ کا بدکارہ ہونا موجب نفرت ہے،  
جس طرح والدہ کا بدکارہ ہونا موجب نفرت ہے، بلکہ اہلیہ کا بدکارہ ہونا زیادہ موجب نفرت ہے، تو یہ بات عقائد اور شرائع  
سے تھی کہ نبی کی بیوی وغیرہ بدکارہ نہیں ہو سکتیں، لہذا اگر آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس مسئلہ کا علم نہ ہو، تو اس کا مطلب یہ  
ہوا کہ بعض امور شرعی سے آپ ناواقف تھے، اور یقیناً آپ اس مسئلہ سے واقف ہوں گے، آپ کو ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ  
عنہا کی پاکیزگی پر یقین تھا۔

(☆ فائدہ: انبیاء علیہم الصلوٰۃ و السلام سے کوئی گناہ صادر نہیں ہوتا، صغیرہ نہ کبیرہ، اعلان نبوت سے پہلے، نہ اعلان  
نبوت کے بعد، اور قرآن و حدیث میں انبیاء علیہم الصلوٰۃ و السلام کے جن بعض افعال پر زنب (گناہ) کا اور معصیت کا  
اطلاق کیا گیا ہے، وہ اطلاق مجازی ہے، وہ افعال حقیقت میں نسیان ہیں، یا اجتہادی خطا ہیں، یا مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ

یہاں حضور علیہ الصلوٰۃ و السلام نے عدد کا ذکر فرمایا، تو مراد کثرت ہو جائے کہ انبیاء کثیر گزرے ہیں، اب یہ کتاب کے مخالف  
بھی نہیں، اور نہ ہی واقع کی مخالفت کا احتمال ہے۔ تو جواب دیا کہ اسم عدد، اسم خاص ہے، قلت و کثرت پر دلالت نہیں ہے،  
تو اس کا مدلول خاص اور معین ہے، اور اگر عدد سے مراد کثرت ہو تو یہ معنی مجازی ہوگا، اور شارح کی مراد معنی حقیقی ہے، کہ یہ  
سب خرابیاں اس صورت میں لازم آتی ہیں کہ اسم کا عدد اسم خاص ہے، لہذا مخالفت کتاب بھی آگئی، اور بھی خرابیاں لازم  
آئیں۔

قوله: اما عمدا فبالاجماع الخ: سے شارح مطلق کذب (عمداً ہو یا سہواً قبل از نبوت ہو یا بعد از نبوت ہو) سے  
معصومیت پر دلیل دیتا ہے، عمداً کذب سے پاک ہونے پر دلیل یہ دیتا ہے کہ اس پر اجماع ہے۔  
و اما سہواً فعند الاكثرون الخ: اس عبارت کا مطلب یہ نہیں ہے کہ سہواً کذب سے پاک ہونے پر دلیل  
اکثرون کا مذہب ہے، بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ عمداً کذب پر دلیل سب کا اجماع ہے، اور سہواً کذب کے متعلق اکثرون  
یہ کہتے ہیں کہ اس پر دلیل بھی اجماع ہے، اور بعض کے نزدیک سہواً کذب سے پاک ہونے پر دلیل اجماع نہیں ہے، بلکہ  
کوئی اور دلیل ہے۔

و اما الخلاف في ان امتناعه الخ: یعنی انبیاء محمد کبار سے پاک ہیں، عند الجمهور، پھر خود جمهور کا اس بات  
میں اختلاف ہے کہ اس کے امتناع پر دلیل سعی ہے یا عقلی، کما هو مذهب المعتزلة۔

و اما سہواً فجوزہ الاكثرون الخ: قبلہ استاذ محترم نے اس مقام پر فرمایا ہے کہ یہاں شارح سے تسامح  
ہو گیا ہے کہ سہواً انبیاء سے صدور کبار جائز ہے عند الاكثرون، حالانکہ اکثرون ارتکاب کبیرہ سہواً کو بھی منع کہتے ہیں۔

قوله: لكن المحققين ہمارے میں اور نبی میں فرق بتاتا ہے کہ صغیرہ کا ارتکاب عمداً سہواً نبی سے جائز ہے، لیکن  
اللہ تعالیٰ ان کو پھر مطلع کر دیتا ہے کہ تم نے جو ارتکاب کیا ہے وہ صغیرہ ہے، بہر حال، ارتکاب سے پہلے اللہ تعالیٰ بتا دیتا ہے،  
اور نبی اس کو چھوڑ دیتا ہے، یا پھر ارتکاب کے بعد اللہ تعالیٰ بتا دیتا ہے، اور اس صورت میں نبی اس خلاف اولیٰ کام سے بھی  
استغفار کرتا ہے، بخلاف ہمارے، کہ نہ ہمیں اطلاع ہوتی ہے، نہ ہم رکھتے ہیں، حسنات الابرار سیئات المقربین۔

هذا كله بعد الوحي الخ: یعنی اما تعمداً الکبار سے لے کر یہاں تک جو عبارت آئی ہے، اور اس عبارت  
سے جو مسائل معلوم ہوتے ہیں، وہ باتیں بعد الوحي ہیں، البتہ قبل وحی کبیرہ کے صدور کے امتناع پر کوئی دلیل نہیں۔



ہیں۔ اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام سے معصیت کا صدور ممکن بالذات ممتنع بالغیر ہے۔

(☆ فائدہ: عصمت انبیاء علیہم السلام پر دلائل

اگر انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام سے (العیاذ باللہ!) گناہ صادر ہو، تو ان کی اتباع حرام ہوگی، حالانکہ ان کی اتباع کرنا واجب ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ -

آپ فرمادیجیے، اگر تم اللہ سے محبت رکھتے ہو تو میری اتباع کرو، اللہ تمہیں محبوب بنا لے گا، اور تمہارے گناہ بخش دے گا۔

جس شخص سے گناہ صادر ہوں، اس کی گواہی کو بلا تحقیق قبول کرنا جائز نہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا -

اے ایمان والو! اگر فاسق تمہارے پاس کوئی خبر لائے تو اس کی تحقیق کر لیا کرو۔

اور اس پر امت کا اجماع ہے کہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی شہادت کو بلا تحقیق قبول کرنا واجب ہے۔

فاسق نبوت کا اہل نہیں ہے، قرآن مجید میں ہے:

قَالَ لَا يَنْتَظِرُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ - اللہ نے فرمایا: ظالموں کو میرا عہد نہیں پہنچتا۔

اگر نبی سے گناہ صادر ہو تو ان کو (العیاذ باللہ!) ملامت کرنا جائز ہوگا، اور اس سے نبی کو ایذا پہنچے

گی، اور انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کو ایذا پہنچانا حرام ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ -

بے شک جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو ایذا پہنچاتے ہیں، ان پر دنیا اور آخرت میں اللہ کی لعنت ہے۔

انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام اللہ تعالیٰ کے مخلص بندے ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَإِذْ كُنَّا عَبْدًا لِّإِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ - إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ -

ہمارے بندوں ابراہیم، اسحاق اور یعقوب (علیہم الصلوٰۃ والسلام) کو یاد کیجیے جو قوت اور نگاہ بصیرت والے ہیں، ہم نے ان کو مخلص کر دیا۔

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ مخلصین کو شیطان گمراہ نہیں کر سکتا۔

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ - إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ -

ابلیس نے کہا: تیری عزت کی قسم! تیرے مخلص بندوں کے سوا میں ان سب کو گمراہ کر دوں گا۔

گناہ گار لائق مذمت ہے، اور اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی عزت افزائی کی ہے:

وَأَنَّهُمْ عِندَنَا لَوْ لَمِ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارَ -

اور بے شک وہ (سب) ہماری بارگاہ میں ضرور برگزیدہ بندوں میں سے ہیں۔

انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہیں، اگر وہ خود گناہ کریں تو اللہ تعالیٰ ان پر ناراض ہوگا، کیونکہ

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

كَبُرَ مَقْتًا عِندَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ -

اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ بات سخت ناراضی کی موجب ہے کہ تم وہ بات کہو جو خود نہیں کرتے۔

حالانکہ اللہ تعالیٰ انبیاء علیہم السلام سے راضی ہے، ارشاد ہے:

عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا - إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ -

وہ عالم الغیب ہے، تو وہ اپنے غیب پر کسی کو (بذریعہ وحی) مطلع نہیں فرماتا، بجز ان کے جن سے وہ راضی ہے

، جو اس کے (سب) رسول ہیں۔

اس آیت میں واضح فرمادیا کہ اللہ تعالیٰ سب رسولوں سے راضی ہے، اور نیکی کا حکم دے کر خود عمل نہ کرنے والے

سے وہ راضی نہیں ہے۔

اگر محاذ اللہ! انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام سے گناہوں کا صدور ہوتا تو وہ مستحق عذاب ہوتے، کیونکہ

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا -

اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے، تو لاریب اس کے لیے جہنم کی آگ ہے، جس میں وہ ہمیشہ

ہمیشہ رہے گا۔

اور امت کا اس پر اجماع ہے کہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام جہنم سے محفوظ اور مامون ہیں، اور ان کا مقام

جنت خلد ہے۔

انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام فرشتوں سے افضل ہیں، اور فرشتوں سے گناہ صادر نہیں ہوتے، تو انبیاء علیہم الصلوٰۃ و

السلام سے بطریق اولیٰ گناہ صادر نہیں ہوں گے، فرشتوں سے افضلیت کی دلیل یہ ہے کہ فرشتے عالمین میں داخل ہیں، اور

اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام کو تمام عالمین پر فضیلت دی ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ -

بے شک اللہ تعالیٰ نے آدم، نوح، آل ابراہیم اور آل عمران کو تمام جہانوں پر فضیلت دی ہے۔

اگر انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام معصیت کریں تو ہم پر معصیت کرنا واجب ہوگی، کیونکہ ان کی اتباع واجب ہے،



بطریق الاحاد فمردود و ما كان بطریق التواتر فمصروف عن ظاهرة ان امكن والا فمحمول على ترك الاولى او كونه قبل البعثة و تفصيل ذلك في الكتب المبسوطه و افضل الانبياء محمد عليه الصلوة و السلام لقوله تعالى "كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ" الآية و لا شك ان خيرية الامة بحسب كما لهم في الدين و ذلك تابع لكمال نبیہم الذی يتبعونه و الاستدلال بقوله عليه الصلوة و السلام "أَنَا سَيِّدٌ وَلَدِ آدَمَ وَلَا فُخْرَ لِي" ضعيف لانه لا يدل على كونه افضل من آدم بل من اولاده و الملائكة عباد الله تعالى عاملون بأمره على ما دل عليه قوله تعالى "لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهُ يَعْمَلُونَ" و قوله تعالى "لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَ لَا يَصِفُونَ بِذِكْرِهِ وَ لَا انْوَثَ اذ لم يرد بذلك نقل و لا دل عليه عقل، و ما زعم عبدة الاصنام انهم بنات الله محال باطل و افراط في شانهم كما ان قول اليهود ان الواحد فالواحد منهم قد

اور جو بطریق تواتر ہیں انہیں ان کے ظاہر سے پھیرنا اگر ممکن ہو تو پھیر دیا جائے گا، ورنہ ترک اولی یا بعثت سے پہلے ہونے پر محمول کیا جائے گا، اور اس کی تفصیل بڑی کتابوں میں مذکور ہے؟ "اور تمام انبیاء سے افضل محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہیں" کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم بہترین امت ہو۔۔۔۔۔۔ الایہ، اور کوئی شک نہیں ہے کہ امت کی خیریت ان کے دین میں کمال کے اعتبار سے ہے اور یہ چیز ان کے نبی جس کی وہ اتباع کرتے ہیں کے کمال کے تابع ہے یہ دلیل لینا ضعیف ہے، کیونکہ یہ آپ کے آدم سے افضل ہونے پر دلالت نہیں کرتی بلکہ اولاد آدم سے افضل ہونے پر دلالت ہے۔ "اور فرشتے اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں، اس کے حکم پر عمل کرتے ہیں" جیسا کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا ارشاد دلالت کرتا ہے۔ "وہ بات میں اس سے آگے نہیں نکلتے بلکہ اس کے حکم پر عمل کرتے ہیں" اور یہ قول بھی اس پر دلالت کرتا ہے: "وہ اس کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے اور نہ ہی تھکتے ہیں"۔ "اور وہ مادہ و نر ہونے سے متصف نہیں ہیں" اس لئے کہ اس پر نقل وارد نہیں ہوئی اور نہ ہی عقل اس پر راہنمائی کرتی ہے اور وہ جو بت پرستوں نے گمان کیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں محال و باطل ہے۔ اور ان کی شان میں حد سے آگے بڑھنا ہے جیسے یہود کا یہ کہنا کہ ان میں کوئی ایک آدھ کفر کا مرتکب ہو جاتا ہے۔

اور دوسرے دلائل سے ہم پر معصیت کرنا حرام ہے، سو لازم آئے گا کہ ہم پر معصیت کرنا واجب بھی اور حرام بھی ہو، اور یہ اجتماع ضدین ہے۔)

یرتکب الکفر و یعاقبه اللہ بالمسخ تفریط و تقصیر فی حالہم، فان قیل الیس قد کفر ابلیس و کان من الملائکۃ بدلیل صحتہ استثناءہ منہم، قلنا لا بل کان من الجن ففسق عن امر ربہ لکنہ لما کان فی صفۃ الملائکۃ فی باب العبادۃ و رفعة الدرجة و کان جنیا واحدا مغمورا فیما بینہم صح استثناءہ منہم تغلیبا، و اما ہاروت و ماروت فالاصح انہما ملکان لم یصدر عنہما کفر و لا کبیرۃ و تعذیبہما

اور اللہ تعالیٰ اس کو مسخ کر کے سزا دیتا ہے، ان کی شان میں کمی و کوتاہی ہے، تو اگر یہ کہا جائے کہ کیا ابلیس نے کفر نہیں کیا اور وہ فرشتوں میں سے تھا دلیل یہ ہے کہ اسے فرشتوں سے مستثنیٰ کرنا درست ہے، ہم جواب دیتے ہیں: نہیں بلکہ وہ جنوں میں سے تھا اس نے اپنے رب کے حکم کی نافرمانی کی، لیکن جب وہ فرشتوں کی صفت میں عبادت کے باب اور رفعت درجہ میں تھا تو ایک جن تھا فرشتوں میں چھپا ہوا تھا، تو غلبہ دینے کے طور پر اس کا ان سے استثناء درست ہوا۔ رہے ہاروت و ماروت تو زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ یہ دونوں فرشتے تھے ان سے کوئی کفر اور کوئی گناہ کبیرہ صادر نہیں ہوا، اور ان کو عذاب دیا جانا

(☆ فائدہ: انبیائے کرام علیہم السلام کی عصمت پر اعتراضات کا اجمالی جواب)

انبیائے کرام علیہم السلام کی عصمت پر جو اعتراضات کیے جاتے ہیں، ان کا اجمالی جواب یہ ہے، کہ کچھ روایات میں انبیائے کرام علیہم السلام کی طرف بعض ایسے واقعات منسوب ہیں جو عصمت کے خلاف ہیں، یہ تمام واقعات اخبار آحاد سے مروی ہیں، اور یہ روایات ضعیف اور ساقط الاعتبار ہیں۔ اور قرآن مجید کی بعض آیات میں جو انبیائے کرام علیہم السلام کی طرف عصیان، غوایت اور ذنب کی نسبت ہے، وہ سہو، نسیان، ترک اولیٰ یا اجتہادی خطا پر محمول ہے، اور انبیائے کرام علیہم السلام کا توبہ اور استغفار کرنا ان کی کمال تواضع، انکسار اور اعتدال امر (یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم کی بجا آوری) ہے۔ شرح صحیح مسلم، از علامہ غلام (رسول)

بطریق الاحاد فمردود الخ: یعنی اگر نقل آحاد طریقہ سے ہے، تو وہ مردود ہے، لیکن یاد رہے کہ مطلقاً خبر واحد مردود نہ ہوگی، کیونکہ بعض آحاد صحیح اسناد سے پہنچتی ہیں، لہذا خبر واحد اس وقت مردود ہوگی جبکہ اس میں تاویل ممکن نہ ہو، اور اگر تاویل ممکن ہو تو وہ مردود نہ ہوگی۔ صاحب نبراس نے کہا ہے کہ بعض علماء جیسے: امام رازی، امام غزالی رحمہما اللہ تعالیٰ وغیرہ کی عادت ہے کہ جو خبر واحد بظاہر عقل کے خلاف دیکھی، اس کو رد کر دیا، حالانکہ یہ بات غلط ہے۔

قوله: کما ان قول اليهود الخ: یعنی یہودی کہتے ہیں کہ ایسا ہوتا رہتا ہے کہ کبھی کوئی فرشتہ کفر کا ارتکاب کرتا ہے تو کبھی کوئی فرشتہ، اور اللہ تعالیٰ اس کو عقاب دیتا ہے مسخ کے ساتھ یعنی اس کی صورت بگاڑ دیتا ہے (یہود کا یہ قول تفریط ہے)



انما هو على وجه المعاتبة كما يعاتب الانبياء على الزلة و السهو و كان يعظان الناس و يقولان انما نحن فتنة فلا تكفر و لا كفر في تعليم السحر بل في اعتقاده و العمل به و لله تعالى كتب انزلها على انبيائه و بين فيها امرة و نهية و وعدة و وعيدة و كلها كلام الله تعالى و هو واحد و انما التعدد و التفاوت في النظم المقروء المسموع و بهذا الاعتبار كان الافضل هو القرآن ثم التوراة و الانجيل و الزبور كما ان القرآن كلام واحد لا يتصور فيه تفضيل ثم باعتبار القراءة و الكتابة يجوز ان يكون بعض السور افضل كما ورد في الحديث و حقيقة التفضيل ان قراءته افضل لما انه انفع او ذكر الله تعالى فيه اكثر ثم الكتب قد نسخت بالقرآن تلاوتها و كتابتها و بعض احكامها و المعراج لرسول الله عليه الصلوة و السلام في الميطة بشخصه الى السماء ثم الى ما شاء

عقاب کے طور پر ہے جیسا کہ لغزش اور بھول جانے پر انبیاء کرام کو عتاب ہو جاتا ہے، یہ دونوں فرشتے انسانوں کو وعظ کرتے تھے، اور کہتے تھے کہ ہم آزمائش و امتحان میں ہیں تو کفر نہ کرو اور جادو سیکھانے میں کوئی کفر نہیں ہے، بلکہ اس کے اعتقاد اور اس پر عمل کرنے میں کفر ہے۔ ”اور اللہ تعالیٰ کی کتابیں ہیں جنہیں اس نے انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام پر نازل فرمایا اور ان میں اپنے امر و نہی اور وعدہ و وعید کو بیان فرمایا، یہ سب اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اور کلام اللہ ایک ہی ہے اور تعدد و تفاوت اس لفظ — ظ میں ہے جو پڑھے جاتے ہیں، اس اعتبار سے افضل قرآن ہے پھر تورات اور انجیل اور پھر زبور، قرآن پاک ایک کلام ہے اس کے بعض کو بعض پر فضیلت دینا متصور نہیں ہو سکتا پھر قراءت اور کتابت کے اعتبار سے جائز ہے کہ بعض سورتیں (بعض دیگر سے) افضل ہوں جیسا کہ حدیث شریف میں وارد ہے، اور تفضیل کی حقیقت یہ ہے کہ اس کی قراءت افضل ہے اس لئے کہ وہ زیادہ نفع و فائدہ والی ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر زیادہ ہے پھر کتب کی تلاوت و کتابت اور بعض احکام قرآن پاک کے ساتھ منسوخ ہو چکی ہیں۔ ”اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وبارک وسلم کے لئے بیداری میں آپ کی شخصیت کے ساتھ آسمانوں تک پھر جہاں تک اللہ تعالیٰ نے بلندی کی طرف چاہا حق ہے“

قوله: و الاجسام متماثلة الخ: یعنی تمام اجسام متماثل ہیں، کیونکہ تمام اجسام طبعیہ اجزاء لاتجزی سے مرکب ہیں، اور جو امر ایک متماثل پر صحیح ہو، وہ دوسرے متماثل پر بھی صحیح ہوتا ہے، تو چونکہ باقی اجسام مثلاً عناصر اربعہ میں خرق و التیام متنع نہیں ہے، لہذا آسمانوں میں بھی خرق و التیام متنع نہیں ہے۔

اللہ تعالیٰ من العلی حق ای ثابت بالخبر المشهور حتی ان منكرة يكون مبتدعا و انكاره و ادعاء استحالة انما يبتنى على اصول الفلاسفة و الا فالخرق و الالتیام على السموات جائز و الاجسام متماثلة يصح على كل ما يصح على الآخر و الله تعالى قادر على الممكنات كلها فقله في الميطة اشارة الى الرد على من زعم ان المعراج كان في المنام على ما روى عن معاوية عنه سئل عن المعراج فقال كانت رؤيا صالحة و روى عن عائشة انها قالت ما فقد جسد محمد عليه الصلوة و السلام ليلة المعراج و قد قال الله تعالى و ما جعلنا الرؤيا التي اريناك الا فتنة للناس، و اجيب بان المراد الرؤيا بالعين و المعنى ما فقد جسده عن الروح بل كان مع روحه و كان المعراج للروح و الجسد جميعا

یعنی خبر مشہور سے ثابت ہے حتیٰ کہ اس کا منکر بدعتی ہے اور اس کا انکار یا اس کے محال ہونے کا دعویٰ کرنا فلاسفہ کے اصول و قواعد کی بنیاد پر ہے، ورنہ خرق و التیام آسمانوں پر جائز ہے۔ اور اجسام میں تماثل (مثلیت) ہے، سب پر وہ چیز درست ہے جو کسی ایک پر درست ہے، اور اللہ تعالیٰ کو تمام ممکنات پر قدرت حاصل ہے اور مصنف کا بیداری میں کہنا اشارہ ہے ان لوگوں کے رد کی طرف جن کا گمان یہ ہے کہ معراج نیند میں ہوئی سیدنا معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت دلیل ہے، کہ آپ سے معراج کے بارے پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: وہ ایک بہترین خواب تھا، اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا: معراج کی رات سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا جسم مبارک گم نہ ہوا، اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”اور ہم نے اس خواب کو جو ہم نے آپ کو دکھائی نہ بنایا مگر فتنہ و آزمائش لوگوں کے لئے،، اور اس کا جواب دیا گیا ہے، ”رؤیا سے مراد آنکھ سے دیکھنا ہے، آپ کے جسم کا گم نہ ہونے سے مراد روح سے گم نہ ہونا ہے کیونکہ آپ کا جسم اپنی روح کے ساتھ ہی تھا۔

كانت رؤيا صالحة الخ: یعنی حضرت امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سوال کیا گیا کہ معراج کیا تھی؟ معترض نے سمجھا کہ لفظ ”رؤیا“ کا اطلاق اکثر خواب پر ہوتا ہے، لہذا معراج منامی تھی (خواب میں تھی)۔ دوسری دلیل یہ دی کہ ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا جسم اطہر لیلۃ معراج میں مفقود نہیں تھا، بلکہ یہاں ہی تھا، تو جب جسم مبارک گم نہ ہوا، اور غائب نہ ہوا، معلوم ہوا کہ معراج خواب میں ہوئی، اور قرآن میں بھی ہے کہ ”ما جعلنا الرؤيا التي اريناك الا فتنة للناس“، رؤیا کا استعمال اکثر خواب کے معنوں میں ہوتا ہے، معنی یہ ہوگا کہ ہم نے جو خواب آپ کو دکھایا ہے، وہ ہم نے نہیں پیدا کیا، مگر لوگوں کے امتحان کے لیے۔ اس اعتراض کا جواب دیا کہ رؤیا کا معنی خواب بھی



و قوله بشخصه اشارة الى الرد على من زعم انه كان للروح فقط و لا يخفى ان المعراج في المنام او بالروح ليس مما ينكر كل الانكار و الكفرة انكروا امر المعراج غاية الانكار بل كثير من المسلمين قد ارتدوا بسبب ذلك و قوله الى السماء اشارة الى الرد على من زعم ان المعراج في اليقظة لم يكن الا الى البيت المقدس على ما نطق به الكتاب و قوله ثم الى ما شاء الله تعالى اشارة الى اختلاف اقوال السلف فقيل الى الجنة و قيل الى العرش و قيل الى فوق العرش و قيل الى طرف العالم فالاسراء و هو من المسجد الحرام الى البيت المقدس قطعي الثبوت بالكتاب و المعراج من الارض الى السماء مشهور و من السماء الى الجنة او الى العرش او غير ذلك آحاد

اور معراج روح و جسم دونوں کے لئے تھی، اور مصنف نے جو شخصہ ہی کہا اس سے ان لوگوں کا رد ہے جن کا گمان ہے کہ معراج صرف روح کے لئے تھی، اور اس میں کوئی پوشیدگی نہیں ہے کہ معراج خواب میں ہو یا روح کے ساتھ ہو ان امور میں سے نہیں ہے جن کا پورے طور پر انکار کر دیا جائے، اور کافروں نے معراج کا پورے طور پر انکار کیا، بلکہ بہت سارے مسلمان اس کی وجہ سے مرتد ہوئے، اور مصنف کا الی السماء کہنا اشارہ ہے، ان لوگوں کی طرف جنہوں نے گمان کیا کہ معراج حالت بیداری میں بیت المقدس تک ہی تھی، جیسا کہ کلام اللہ اس پر ناطق ہے، اور الی ما شاء اللہ کہنا: بزرگوں کے مختلف اقوال کی طرف اشارہ ہے کسی نے کہا: جنت تک، کسی نے کہا: عرش تک، کسی نے کہا: عرش سے اوپر تک، کسی نے کہا: عالم کی انتہائی طرف تک، اسراء: مسجد حرام سے بیت المقدس تک قطعی ہے، کتاب سے ثابت ہے، اور معراج زمین سے آسمان تک مشہور ہے اور آسمان سے جنت تک یا عرش تک یا اس کے علاوہ اخبار واحد ہیں۔

ہے، اور روایا کا معنی روایت بالعين بھی آتا ہے، یعنی آنکھ سے دیکھنا۔ البتہ ”ما فقد جسد محمد“ کا مطلب یہ ہے کہ معراج کی رات حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا جسم روح سے جدا نہ ہوا تھا، کہ صرف روح کو معراج ہوئی ہو، بلکہ روح مع الجسد تھی، اور دونوں کو معراج ہوئی تھی، نہ یہ کہ صرف روح کو معراج ہوئی، اور جسم روح سے علیحدہ پڑھا رہا۔  
قوله: و المعراج من الارض الخ: یعنی بیت المقدس سے آسمانوں تک معراج ہے۔

بفؤاده لابعينه الخ: ”فؤاد“ کا معنی قلب ہے، یعنی قلب سے دیکھا، اب بات یہ ہے کہ قلب سے کیسے دیکھا؟ تو قلب کا دیکھنا تصور ہوتا ہے، جیسے ہمیں چیزوں کا تصور آ جاتا ہے، قلب کے ساتھ دیکھنے کا مطلب یہ ہے، کہ جیسے ہمارے

ثم الصحيح انه عليه الصلوة و السلام انما رأى ربه بفؤاده لا بعينه و کرامات الاولياء حق و الولی هو العارف باللہ تعالیٰ و صفاته حسب ما يمكن المواظب علی الطاعات المجتنب عن المعاصی المَعْرِض عن الانهماك فی اللذات و الشهوات و کرامته ظهور امر خارق للعادة من قبله غیر مقارن لدعوى النبوة فما لا يكون مقرونا بالایمان و العمل الصالح يكون استدراجا و ما يكون مقرونا بدعوى النبوة يكون معجزة و الدلیل علی حقية الكرامة ما تواتر من كثير من الصحابة و من بعدهم بحيث لا يمكن انكاره خصوصا الامر المشترك و ان كانت التفاصيل آحادا و ایضا الكتاب ناطق بظهورها من مريم و من صاحب سليمان عليه الصلوة و السلام و بعد ثبوت

پھر صحیح یہ ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو اپنے دل سے دیکھا اپنی آنکھ سے نہیں دیکھا ”اور ولیوں کی کرامتیں حق ہیں“ اور ولی اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات کا جہاں تک ممکن ہو عارف ہوتا ہے، عبادت پر ہمیشگی کرنے والا، گناہوں سے بچنے والا لذتوں اور شہوتوں میں منہمک ہونے سے اعراض کرنے والا ہوتا ہے، اس کی کرامت ایسے کام کا ظہور ہے جو اس کی طرف سے عادت کے خلاف ہو اور دعویٰ نبوت کے ساتھ ملی ہوئی نہ ہو، تو خلاف عادت ظاہر ہونے والی چیز ایمان و عمل صالح کے ساتھ ملی ہوئی نہ ہو وہ استدراج ہوتا ہے (کرامت نہیں ہوتی) اور جو دعویٰ نبوت سے ملی ہو وہ معجزہ ہے، کرامت کے حق ہونے پر دلیل وہ حدیث جو بہت سارے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور ان کے بعد والوں سے تواتر کے ساتھ منقول ہے، کہ اس کا انکار ممکن نہیں ہے، خصوصاً وہ امر جو مشترک ہو، اگرچہ تفصیلات اخبار آحاد ہوں، یا نیز کتاب کرامت کے ظہور پر ناطق ہے سیدہ مریم رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اور سیدنا سلیمان علیہ الصلوٰۃ والسلام کے صحابہ سے اور وقوع کے ثبوت کے بعد جواز کو ثابت کرنے کی کوئی حاجت نہیں ہے۔

سر میں دو آنکھیں ہیں، آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے قلب اطہر میں بھی اسی طرح دو آنکھیں ہیں، آپ نے رب تعالیٰ کو سر کی آنکھوں سے نہیں دیکھا، بلکہ قلب کی آنکھوں سے دیکھا۔

من قبله الخ: کا متعلق ”ظہور“ سے ہے۔

فما لا يكون مقارنا الخ: مطلب یہ ہوا کہ اگر کافر خرق عادت دکھائے تو یہ استدراج ہوگا، اور اگر فاسق خرق عادت دکھائے تو یہ بھی استدراج ہوگا۔



الوقوع لا حاجة الى اثبات الجواز ثم اورد كلاما يشير الى تفسير الكرامة و الى تفصيل بعض جزئياته المستبعدة جدا فقال و تظهر الكرامة على طريق نقض العادة للولي من قطع المسافة البعيدة في المدة القليلة كاثنيان صاحب سليمان عليه الصلوة والسلام و هو آصف بن برخيا رضي الله تعالى عنه على الاشهر بعرض بلقيس قبل ارتداد الطرف مع بُعد المسافة و ظهور الطعام و الشراب و اللباس عند الحاجة كما في حق مريم فانه كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا قال يُمريم اني لك هذا قالت هو من عند الله و المشي على الماء كما نقل عن كثير من الاولياء و الطيران في الهواء كما نقل عن جعفر بن ابى طالب و لقمان السرخسي وغيرهما و كلام الجهاد و العجماء

پھر مصنف نے ایسا کلام وارد کیا ہے جو کرامت کی تفسیر کی طرف اور اس کی بعض ایسی جزئیات کی طرف اشارہ کرتا ہے جن جزئیات کو قیاس سے دور سمجھا جاتا ہے تو اس نے کہا: ”تو کرامت کا ظہور عادت کو توڑنے کے طور پر (خلاف عادت) ولی سے ہوتا ہے مثلاً دور کی مسافت کو قلیل وقت میں طے کرنا“ جیسے صحابی سیدنا سلیمان علیہ الصلوٰۃ والسلام آصف بن برخیا مشہور قول کے مطابق بلقیس کا تخت پلک جھپکنے سے پہلے آئے۔ ”جب کہ مسافت دور کی تھی اور کھانے پانی اور لباس کا بوقت حاجت ظاہر ہونا“ جیسا کہ سیدہ مریم کے حق میں ”کہ بے شک جب (سیدنا) زکریا (علیہ الصلوٰۃ والسلام) اس (سیدہ مریم رضی اللہ تعالیٰ عنہا) کے پاس محراب میں تشریف لائے تو آپ نے اس کے پاس رزق پایا فرمایا: اے مریم یہ کہاں سے تیرے لئے (آیا) سیدہ نے کہا یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں سے ہے۔ ”اور پانی پر چلنا“ جیسا بہت سارے اولیاء کرام سے منقول ہے۔ ”اور ہوا میں اڑنا“ جیسے کہ سیدنا جعفر بن ابی طالب اور لقمان سرخسی رضی اللہ تعالیٰ عنہما وغیرہ سے منقول ہے۔ ”اور پتھروں اور بے زبانوں کا کلام کرنا“

کثیر من الصحابة الخ: یعنی صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور ان کے بعد لوگوں سے کرامات کا ظہور متواتر ہے۔ و بعد ثبوت الوقوع لا حاجة الخ: مصنفین کی یہ عادت ہوتی ہے کہ جب کسی شے کو ثابت کرنا چاہیں تو پہلے اس کے امکان پر دلیل دیتے ہیں، پھر بعد میں اس کے وقوع پر، تو شارح کہتا ہے کہ جب ہم کرامات کا وقوع ثابت کر چکے ہیں، تو اب کرامات کے امکان پر دلائل دینے کی ضرورت نہیں۔ علی الاشهر یعنی علی الروایة المشهورة، کیونکہ بعض کہتے ہیں کہ تحت بلقیس لانے والے خضر علیہ الصلوٰۃ والسلام تھے، اور بعض نے کہا کہ جبریل علیہ الصلوٰۃ والسلام تھے۔

اما كلام الجهاد فكما روى انه كان بين يدي سلمان و ابى الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہما قصعة فسبحت و سمعاً تسبیحها و اما كلام العجماء فكتكلم الكلب لاصحاب الكهف و كما روى ان النبی علیہ الصلوٰۃ والسلام قال بینما رجل يسوق بقرة قد حمل عليها اذا التفت البقرة اليه و قالت ان لم اخلق لهذا و انما خلقت للحرث فقال النس سبحان الله تتكلم البقرة فقال نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام آمنت بهذا و اندفاع المتوجه من البلاء و كفاية المهم عن الاعداء و غير ذلك من الاشياء مثل رؤية عمر رضي الله تعالى عنه و هو على المنبر في المدينة جيشه بها وند حتى قال لامير جيشه

البتہ پتھروں کا کلام کرنا جیسا کہ روایت ہے کہ سیدنا سلمان اور ابودرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس برتن (پیالہ) تھا اس نے تسبیح پڑھی اور ان دونوں نے اس کی تسبیح سنی، اور بے زبان جانوروں کا کلام کرنا، جیسے اصحاب کہف کے کتے نے کلام کیا، اور جیسے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسی دوران کے ایک آدمی گائے چلا کر لے جا رہا تھا۔ وہ اس پر سوار ہو گیا تو گائے اس کی طرف متوجہ ہوئی اور اس نے کہا: میں اس (کام) کے لئے پیدا نہیں کی گئی، اور مجھے کھیت کے بل چلانے کے لئے پیدا کیا گیا ہے، تو لوگوں نے کہا: سبحان اللہ! گائے بولتی ہے، تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ایمان لایا (یعنی میں نے اس کی تصدیق کی) ”اور درپیش مصیبت کا دور ہونا، دشمن کی طرف سے کسی ہم میں کفایت کرنا اور اس کے علاوہ کئی اشیاء“ جیسے سیدنا عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مدینہ میں ہوتے ہوئے منبر پر کھڑے ہونے کی حالت میں اپنے لشکر کو نہاد میں دیکھ لینا حتیٰ کہ آپ نے اپنے لشکر کے امیر کو فرمایا:

المحراب الخ: محراب سے مراد مسجد کا ایک طرف کو نکلا ہوا حصہ نہیں ہے، کیونکہ یہ مرؤن محراب بنو امیہ کے دور میں شروع ہوئے ہیں، اس سے قبل نہ تھے، یہاں محراب سے مراد ایک کمرہ اور حجرہ ہے، جہاں مریم رضی اللہ تعالیٰ عنہا رہا کرتی تھیں۔

و كما روى ان النبی علیہ الصلوٰۃ والسلام الخ: یعنی حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سابقہ امتوں کا قصہ بیان فرما رہے ہیں کہ ایک آدمی تھا جو بیل کو لے جا رہا تھا، اور اس نے بیل پر بوجھ لاد رکھا تھا، بیل نے کہا: میں بوجھ اٹھانے کے لیے نہیں پیدا کیا گیا، بلکہ میں تو کھیتی باڑی کے لیے پیدا کیا گیا ہوں، لوگوں نے یہ قصہ سن کر تعجب کیا، کہ سبحان اللہ! بیل بھی باتیں کرنے لگا، تو آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اس پر ایمان لایا کہ اُس نے کلام کیا تھا، اور یہ بات صحیح ہے، میں اس کی صحت پر ایمان لایا۔



”یا ساریۃ الجبل“ تحذیراً لہ من وراء الجبل لمکر العدو هناك • سماع ساریۃ کلامہ مع بعد المسافة وکشر بخالد رضی اللہ تعالیٰ عنہ السم من غیر تضرب بہ و کجریان الثیل بکتاب عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ و امثال هذا اکثر من ان یحصی و لما استدلت المعتزلة المنکرۃ لکرامة اولیاء بانہ لو جاز ظهور خوارق العادات من الاولیاء لاشتبه المعجزة فلم یتتمیز النبی من غیر النبی اشار الی الجواب بقولہ و یکون ذلك اى ظهور خوارق العادات من الولی الذی هو من آحاد الامة معجزة للرسول الذی ظهرت هذه الکرامة لواحد من امته لانه یتظهر بها اى بتلك الکرامة انه ولی ولن

اے ساریہ پہاڑ کی طرف توجہ کرو، آپ کو پہاڑ کے پیچھے دشمن کی چال سے بچانے کے لئے تھا، اور اس مسافت کی دوری کے باوجود ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا آپ کے کلام کو سننا بھی ایک کرامت ہے، اور جیسے خالد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بغیر کسی نقصان کے زہر پینا اور جیسے دریائے نیل کا سیدنا عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے خط کے ساتھ جاری و ساری ہونا اور ایسی مثالیں حد و شمار سے باہر ہیں اور جب معتزلہ نے جو کرامات اولیاء کے منکر ہیں دلیل اس بات کو بنایا کہ اگر اولیاء کرام سے خارق عادت (کرامت) کا ظہور جائز ہو تو یقیناً معجزہ انبیاء کرام کے ساتھ اشتباہ ہو جائے گا، اور نبی غیر نبی سے ممتاز نہ ہو سکے گا، مصنف نے جواب کی طرف اشارہ کیا اپنے اس قول سے ”اور یہ ہوتا ہے“، یعنی خوارق عادت کا اس ولی سے ظاہر ہونا جو امت کے افراد میں سے ہی ہوتا ہے ”اس رسول کے لئے معجزہ جس کے کسی ایک امتی کے ہاتھ پر یہ کرامت ظاہر ہوتی ہے کیونکہ اس سے ظاہر ہوتا ہے“، یعنی اس کرامت سے ”کہ وہ ولی ہے۔“

قال واندفاع المتوجه من البلاء الخ: یعنی بلاؤں میں سے جب کوئی بلا متوجہ ہو تو اولیائے کرام اس کا اندفاع کرتے ہیں، اور دشمنوں کی طرف جب کوئی مہم اور مشکل پیش آئے تو اولیائے کرام اس مشکل میں کافی ہوتے ہیں، آگے اس کی مثال بھی دی کہ مشکلات میں وہ کس طرح کافی ہوتے ہیں۔

قوله: یا ساریۃ الجبل الجبل الخ: اس کے دو مطلب ہو سکتے ہیں: ایک تو یہ کہ تحذیر مقصد ہے، جیسے: الطريق الطريق، اب مطلب یہ ہوگا کہ اے ساریہ! پہاڑ کا خیال رکھ، پہاڑ کا خیال رکھا، کہیں ایسا نہ ہو کہ دشمن تمہاری غفلت کی وجہ سے پہاڑ پر چڑھ جائیں اور تم پر حملہ کر دیں، لہذا پہاڑ کا خیال رکھ، تاکہ وہ پہاڑ پر نہ چڑھ سکیں۔ اور دوسرا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ تم پہاڑ کے ساتھ لگ جاؤ، دشمن پہاڑ کو کاٹنا چاہتا ہے، یعنی تم کو دوسری طرف دھکیل کر خود پہاڑ کے اوپر چڑھنا چاہتا ہے، تاکہ تم پر حملہ کر دے۔ نہاوند، مدینہ شریف سے ۵۰۰ میل دور ہے۔ فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا دور سے دیکھنا اور آواز

یکون ولیا الا وان یکون محققاً فی دیانتہ و دیانتہ الاقرار بالقلب و اللسان برسالة رسولہ مع الطاعة له فی اوامره و نواہیہ حتی لو ادعی هذا الولی الاستقلال بنفسه و عدم المتابعة لم یکن ولیا و لم یتضح ذلك علی یدہ و الحاصل ان الامر الخارق للعادة فهو بالنسبة الی النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام معجزة سواء ظهر من قبلہ او من قبل آحاد امته و بالنسبة الی الولی کرامة لخلوة عن دعوی النبوة من ظهر ذلك من قبلہ فالنبی لا بد من علمہ بکونه نبیاً و من قصده اظهار خوارق العادات و من حکمہ قطعاً بموجب المعجزات بخلاف الولی و افضل البشر بعد نبینا و الاحسن ان یقال بعد الانبیاء لکنہ

اور کوئی شخص ولی ہرگز نہیں ہو سکتا مگر اس وقت کہ وہ اپنی دیانت میں حق کو ثابت و باقی رکھے والا ہو، اور اس کی دیانت اپنے رسول کی رسالت کا دل و زبان سے اقرار کرے اور اوامر و نواہی میں ان کی طاعت کرے حتیٰ کہ اگر یہ ولی اپنی ذات میں مستقل ہو اور تابع نہ ہونے کا دعویٰ کرے تو وہ ولی ہی نہیں ہے، اور یہ کرامت اس کے ہاتھ پر ظہور پذیر نہیں ہوئی، اور حاصل یہ ہے کہ وہ امر جو خلاف عادت ہے وہ نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام کی نسبت سے معجزہ ہے خواہ وہ اس نبی کی طرف سے ظاہر ہو یا اس کی امت کے افراد کی طرف سے اور ولی کی نسبت سے کرامت ہے کیونکہ یہ ولی دعویٰ نبوت کرنے سے خالی ہے جس کی طرف سے یہ کرامت ظاہر ہوئی، تو نبی کے لئے اس بات کا جاننا ضروری ہے کہ وہ نبی ہے اور خوارق عادت (معجزات) کا ظاہر کرنا اس کے ارادہ سے ہو، اور معجزات کے موجب کے متعلق نبی کا حکم و فیصلہ ضروری ہے، برخلاف ولی کے کہ اس کے لئے ان (تین امور) میں سے کچھ بھی ضروری نہیں ہے۔ ”اور افضل البشر ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد، اور زیادہ خوبصورت“ بعد الانبیاء، کہنا ہے، لیکن مصنف نے بعد سے مراد

دینا، یہ ان کی کرامت ہے، اور اتنی دور سے آواز کا سن لینا، یہ حضرت ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی کرامت ہے۔  
قوله: لانه یتظهر بها اى بتلك الکرامة الخ: سے ماتن دلیل دیتا ہے کہ ولی کی کرامت نبی کا معجزہ ہے، وہ اس طرح کہ ولی جب کرامت دکھائے گا تو کرامت سے پتا چلے گا کہ وہ ولی ہے، اور وہ ولی تب ہوگا کہ اپنے دین میں حق ہو، یعنی جو دین اس نے اختیار کیا ہے، وہ حق ہے، اور اس کا دین کیا ہے، دین اس کا اقرار باللسان اور تصدیق بالقلب ہے، اپنے رسول کی رسالت کے ساتھ، لیکن مع الاتباع، کہ وہ رسول کی اطاعت کرتا ہے، اس کے اوامر و نواہی میں۔ خلاصہ یہ ہے کہ وہ ولی تب بنے گا کہ رسول کی تصدیق کرے اور رسول کی ہر طرح سے اتباع کرے، اور اس تصدیق اور اطاعت کی وجہ سے اس سے کرامت کا ظہور ہوا، لہذا نبی کے لحاظ سے یہ معجزہ ہوگا، کیونکہ ولی کی کرامت سے نبی کی نبوت پکی ہوگی، کہ



اراد البعدية الزمانية و ليس بعد نبينا نبى و مع ذلك لابد من تخصيص عيسى عليه الصلوة و السلام اذ لو اريد كل بشر يوجد بعد نبينا انتقض بعيسى عليه الصلوة و السلام و لو اريد كل بشر يولد بعده لم يفد التفضيل على التابعين و من بعدهم و لو اريد كل بشر يوجد على وجه الارض فى الجملة انتقض بعيسى عليه الصلوة و السلام ابوبكر الصديق رضى الله تعالى عنه الذى صدق النبى عليه الصلوة و السلام فى النبوة من غير تلثم و فى المعراج بلا تردد ثم عمر الفاروق رضى الله تعالى عنه الذى فرق بين الحق و الباطل فى القضايا و الخصومات

زمانى بعد ليا ہے اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وبارک وسلم کے بعد کوئی نبی نہیں ہے، اس کے ساتھ عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام کی تخصیص ضروری ہے، اس لئے کہ اگر ہر بشر جو ہمارے نبی علیہ الصلاۃ والسلام کے بعد موجود ہوگا (اس سے صدیق اکبر کا افضل ہونا) مراد ہو تو پھر سیدنا عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام سے یہ ضابطہ ٹوٹ جائے گا اور اگر مراد ہر وہ انسان ہو جو آپ کے بعد پیدا ہوگا تو یہ چیز صحابہ پر فضیلت کا فائدہ نہ دے گی اور اگر ہر وہ شخص مراد لیا جائے جو سطح زمین پر موجود ہو تو پھر بھی عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام سے یہ ضابطہ ٹوٹا ہے، ”سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں“ جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت میں بلا توقف اور معراج میں بلا تردد تصدیق کی ”پھر سیدنا فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں“ جنہوں نے حق و باطل میں فیصلوں اور جھگڑوں کے اندر فرق کر دیا۔

ولی کو یہ کمال اس کے نبی کے حق ہونے کی وجہ سے حاصل ہوا ہے۔

و الحاصل ان الامر الخارق الخ: اعتراض ہوا کہ معتزلہ کے اعتراض کا جواب نہ آیا، کہ کرامت و معجزہ میں فرق نہ رہے گا، تو جواب دیا کہ فرق ہے، اس خرق عادت کی نسبت نبی کی طرف کی جائے تو وہ معجزہ ہے، اور ولی کی طرف اس کی نسبت کرو تو یہ خرق، کرامت ہے۔ کیونکہ کرامت کی تعریف یہی ہے کہ وہ خرق عادت جو دعویٰ نبوت کے ساتھ مقترن نہ ہو، اور ولی بھی دعویٰ نبوت نہیں کرتا۔

فالنبی لابد الخ اور فرق بتاتا ہے کہ نبی کے لیے ضروری ہے کہ اس کو نبوت کا علم ہو، بخلاف ولی کے، کہ ضروری نہیں کہ اس کو اپنی ولایت کا علم ہو۔ اور دوسرا فرق یہ ہے کہ نبی معجزے کا اظہار قصداً کرے گا، اور ولی قصداً نہ کرے گا، بلکہ ولی کو یہ حکم ہوتا ہے کہ تو نے کرامت کو مخفی رکھنا ہے، ہاں! بعض صورتوں میں مثلاً کفار سے مقابلہ کی صورت میں اظہار کا حکم ہوتا ہے تیسرا فرق یہ ہے کہ نبی معجزہ کے مطابق جو حکم دے گا، وہ حکم قطعی ہوگا، غلطی سے خالی ہوگا، بخلاف ولی کے، اس کا حکم قطعی نہ ہوگا، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس کو خرق میں غلطی لاحق ہوگئی ہو۔

ثم عثمان ذو النورین رضى الله تعالى عنه لان النبى عليه الصلوة و السلام زوجته رقية و لما ماتت رقية زوجها ام كلثوم و لما ماتت قال لو كانت عندى ثالثة لزوجتكها ثم على المرتضى رضى الله تعالى عنه من عباد الله و خلص اصحاب رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم، على هذا وجدنا السلف و الظاهر انه لو لم يكن لهم دليل على ذلك لما حكموا بذلك، و اما نحن فقد وجدنا دلائل الجانبين متعارضة و لم نجد هذه المسئلة مما يتعلق به شيء من الاعمال او يكون التوقف فيه مخلا بشيء من الواجبات و السلف كانوا متوفقين فى تفضيل عثمان رضى الله تعالى عنه حيث جعلوا من

”پھر سیدنا عثمان ذوالنورین رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں“، کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وبارک وسلم نے آپ سے ”اپنی بیٹی، رقیہ کا نکاح کیا اور جب سیدہ کا وصال ہو گیا تو آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے سیدنا عثمان غنی سے ام کلثوم کا نکاح کر دیا، اور جب ان کا بھی وصال ہو گیا تو آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے فرمایا: اگر میرے پاس تیسری بیٹی بھی ہوتی تو میں اس کا نکاح تجھ سے کر دیتا“ پھر سیدنا علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں، اللہ کے بندوں میں سے اور اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں سے چنے ہوئے پسندیدہ ہیں، اسی پر ہم نے بزرگوں کو پایا اور ظاہر یہ ہے کہ اگر ان کے ہاں کوئی دلیل اس پر نہ ہوتی تو اس کا فیصلہ یہ نہ کرتے، البتہ ہم نے دونوں طرف کے دلائل کو متعارض و مخالف پایا، اس مسئلہ کو ہم نے ان مسائل سے نہ پایا جن کے ساتھ کسی عمل کا تعلق ہو یا اس پر توقف کرنا واجبات میں سے کسی واجب میں خلل انداز ہو، اور گویا پہلے بزرگ سیدنا عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی افضلیت میں توقف کرتے تھے، کیونکہ انہوں نے شیخین (صدیق و عمر) کو فضیلت دینے اور ختین (عثمان و علی) سے محبت رکھنے کو اہل سنت و جماعت کی علامات سے قرار دیا ہے۔

قوله: و الاحسن ان يقال الخ: اعتراض ہوا کہ ماتن نے کہا: و افضل البشر بعد نبینا ابوبکر الصديق، یعنی ہمارے نبی پاک صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد افضل البشر ابوبکر صدیق ہیں، تو اس سے یہ لازم آرہا ہے کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے علاوہ باقی سب انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام سے افضل ہوں، حالانکہ غیر نبی، نبی پر کسی طرح افضل ہو سکتا ہے! کیونکہ یہاں بعد نبینا کا لفظ ہے، اور ”بعد“ کا لفظ ایسے مقامات پر شرف اور رتبے کے لیے آتا ہے، تو جب بعدیت شرفی یا رتبی ہوئی تو مطلب ہوگا کہ سیدنا صدیق اکبر کا رتبہ حضور کے بعد سب بشروں سے زیادہ ہے، حالانکہ وہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام سے افضل نہیں ہیں، تو اس کا شارح نے جواب دیا کہ یہاں بعدیت رتبی مراد نہیں ہے، بلکہ بعدیت زمانی مراد ہے، کہ ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے کے بعد ہو



علامات اہل السنۃ و الجماعۃ تفضیل الشیخین و محبۃ الختین و الانصاف انہ ان ارید بالافضلیۃ کثرۃ الصواب فللتوقف جہۃ و ان ارید کثرۃ ما یعدہ ذوو العقول من الفضائل فلا و خلافتہم ای نیابتہم عن الرسول فی اقامۃ الدین بحیث یجب علی کافۃ الامم الاتباع علی هذا الترتیب ایضاً یعنی ان الخلافتہ بعد رسول اللہ علیہ الصلوٰۃ و السلام لابی بکر ثم لعمر ثم لعثمان ثم لعلی و ذلك لان الصحابۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہم قد اجتمعوا یوم توفی رسول اللہ علیہ الصلوٰۃ و السلام فی سقیفۃ بنی ساعدۃ و استقر رأیہم بعد المشاورۃ و المنازعۃ علی خلافتہ ابی بکر فاجمعوا علی ذلك و بایعہ علی

اور انصاف یہ ہے کہ افضلیت سے مراد کثرت صواب ہو تو توقف کی کوئی وجہ ہے، اور اگر افضلیت سے مراد اس کی کثرت ہو جسے عقل والے فضائل سے شمار کرتے ہیں تو پھر توقف کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ ”اور ان کی خلافتیں“، یعنی ان کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دین قائم کرنے میں نیابت اسی انداز سے ہے کہ امت کے تمام گروہوں پر اتباع واجب ہے۔ ”یہ بھی اس ترتیب پر ہے“، مراد ان کی یہ ہے کہ خلافت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سیدنا ابوبکر کے لئے ہے پھر سیدنا عمر فاروق کے لئے پھر سیدنا عثمان غنی کے لئے پھر سیدنا علی مرتضیٰ کے لئے رضی اللہ تعالیٰ عنہم، اور یہ اس لئے کہ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اجتماع سقیفہ بنی ساعدہ میں اس دن ہوا جس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا۔ ان سب کی رائے باہمی مشورہ اور بحث کے بعد اس پر پھہری کہ ابوبکر خلیفہ ہیں اس پر سب کا اجماع ہوا، اور سیدنا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی کئی گواہوں کے سامنے بیعت کی، یہ بیعت آپ کی طرف سے توقف کے بعد تھی۔

بشر ہیں، ان پر سیدنا ابوبکر صدیق افضل ہیں، چنانچہ اب باقی انبیاء پر فضیلت لازم نہ آئی، کیونکہ حضور علیہ الصلوٰۃ و السلام کے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔

لیکن شارح کہتا ہے کہ اگر بعدیت زمانی بھی مراد لی جائے، تب بھی عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ و السلام کی تخصیص کرنا ضروری ہے، کیونکہ وہ ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے کے بعد ہیں، اور زندہ ہیں، پھر شارح نے اس تخصیص پر دلیل بھی دی، کہ عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ و السلام کی تخصیص کیوں کریں گے، تو دلیل یہ دی کہ متن میں ”افضل البشر“ کا لفظ ہے، ”البشر“ میں کئی احتمال ہیں، جو بھی احتمال مراد لیں، کوئی نہ کوئی تخصیص کرنا پڑے گی۔

علی وجہ الارض فی الجملة الخ: ”فی الجملة“ کا مطلب یہ ہے کہ جو بھی بشر ہوں، خواہ نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام کے زمانہ میں پیدا ہوئے ہوں یا بعد میں پیدا ہوئے ہوں، اب موجود ہوں یا نہ ہوں، سب سے افضل ہیں۔

رضی اللہ تعالیٰ عنہ علی رؤوس الاشهاد بعد توقف کان منہ و لو لم تكن الخلافة حقاً له لما اتفق علیہ الصحابة و لنازعه علی کما نازع معاویۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہم و لاحتمار علیہم لو کان فی حقہ نص کما زعمت الشیعۃ و کیف يتصور فی حق اصحاب رسول اللہ علیہ الصلوٰۃ و السلام الاتفاق علی الباطل و ترک العمل بالنص الوارد ثم ان ابابکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ لما ینس من حیوۃ دعا عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ و أملی علیہ کتاب عہدہ لعمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فلما کتب ختم الصحیفۃ و اخرجہا الی الناس و امرہم ان یبايعوا لمن فی الصحیفۃ

اور اگر خلافت ان کا (ابوبکر کا) حق نہ ہوتی تو صحابہ اس پر اتفاق نہ کرتے اور حضرت علی ان سے نزاع کرتے جس طرح حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نزاع کیا تھا، اور اگر ان کے حق میں کوئی نص ہوتی، جیسا کہ شیعہ کہتے ہیں تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ صحابہ پر حجت قائم کرتے، اور بھلا صحابہ کے بارے میں باطل پر اتفاق اور وارد ہونے والی نص پر عمل ترک کرنے کا کیسے تصور کیا جاسکتا ہے، پھر جب ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی زندگی سے مایوس ہو گئے تو انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بلایا اور ان سے اپنا عہد نامہ لکھایا، پھر جب لکھ چکے تو اس صحیفہ کو مہربند کیا اور لوگوں کے سامنے اس کو پیش کیا اور انہیں اس شخص کے لئے بیعت کرنے کا حکم دیا جو صحیفہ میں ہو۔

مما يتعلق به الاعمال الخ: یعنی افضلیت والا مسئلہ (کہ حضرت عثمان افضل ہیں یا حضرت علی) ایسا نہیں ہے کہ جس کے ساتھ اعمال کا تعلق ہو، بلکہ یہ تو عقیدہ کا مسئلہ ہے، اور عقیدہ قطعی ہوتا ہے، اور افضلیت پر دلائل ظنی ہیں، آحاد سے ثابت ہیں، اور دلیل ظنی سے عقیدہ ثابت نہیں ہوتا، بلکہ قطعی دلیل سے ثابت ہوتا ہے۔

قوله: و الانصاف انہ الخ: سے بعض سلف پر اعتراض کرتا ہے کہ ان کا توقف صحیح نہیں ہے، توقف کی کوئی وجہ نہیں بنتی فی سقیفۃ بنی ساعدۃ الخ: سقیفہ کا معنی چھپر ہے۔ البتہ چھپر عام ہوتا ہے، کبھی تو اس کی چھت ستونوں پر قائم ہوتی ہے، اور کبھی اس طرح ہوتا ہے کہ اس کی چھت تین دیواروں پر قائم ہوتی ہے، دو دیواریں طرف میں اور ایک پیچھے سے اور آگے سے کھلا ہوتا ہے۔

(”سقیفہ“ (بروزن سفینہ) ”چبوترے“ کو کہتے ہیں، اور یہ ایسی جگہ ہوتی ہے جس پر چھت ڈالی گئی ہوتی ہے، لیکن اس کی ایک طرف، یا ایک سے زیادہ طرفوں میں دیوار نہیں ہوتی۔) (نبراس)



من الفريقين النص في باب الامامة و ايراد الاسولة و الاجوبة من الجانبين فمذكور في المطولات و الخلافة ثلاثون سنة ثم بعدها ملك و امارة لقوله عليه الصلوة و السلام "الخلافة بعدى ثلاثون سنة ثم يصير بعدها ملكا عضوضا" و قد استشهد على رضى الله تعالى عنه على راس ثلاثين سنة من وفات رسول الله عليه الصلوة و السلام فمعاوية رضى الله تعالى عنه و من بعده لا يكونون خلفاء بل ملوكا و امراء، و هذا مشكل لان اهل الحل و العقد من الامة قد كانوا متفقين على خلافة الخلفاء العباسية و بعض المروانية كعمر بن عبدالعزيز مثلا و لعل المراد ان الخلافة الكاملة التي لا يشوبها شيء من المخالفة و ميل عن المتابعة تكون ثلاثين سنة و بعدها قد تكون و قد لا تكون

دعوى کرنا اور جانبین سے سوال و جواب کی پیشی سب بڑی کتابوں میں مذکور ہیں۔ اور خلافت تیس سال تک ہے۔ اس کے بعد سلطنت اور امارت ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ارشاد فرمانے کی وجہ سے کہ میرے بعد خلافت تیس سال تک رہے گی پھر اس کے بعد مضبوط بادشاہت و سلطنت ہوگی اور اور حضرت علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات سے ۳۰ تیس سال پورے ہونے پر شہید ہو گئے۔ پھر تو معاویہ اور ان کے بعد کے حضرات خلیفہ نہ ہوں گے۔ بلکہ بادشاہ اور امیر ہوں گے اور یہ اشکال پیدا کرنے والی بات ہے کیونکہ امت کے ارباب حل و عقد خلفاء عباسیہ اور بعض مروانیہ مثلاً حضرت عمر بن عبدالعزیز کی خلافت پر متفق تھے اور شاید حدیث کا مطلب یہ ہے کہ خلافت کاملہ جس میں (قانون اسلام) کی خلاف ورزی اور اتباع شریعت سے اعراض کی کچھ بھی آمیزش نہ ہو تیس سال تک رہے گی اور اس کے بعد کبھی ہوگی اور کبھی نہ ہوگی

و ادعاء کل من الفريقين الخ: شیعہ کہتے ہیں کہ (حضرت علی کی) امامت میں نص ہے، اور اکثر اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ کسی کی امامت پر نص نہیں ہے، اور بعض اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ خلافت صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر نص ہے۔ و قد استشهد علی الخ: یعنی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شہادت، خلافت کے تیسویں سال کے آخر میں ہوئی، لہذا آپ خلیفہ ہیں، البتہ تیس سال کے اختتام پر شہادت نہیں ہوئی، بلکہ ابھی کچھ ماہ رہتے تھے، چھ ماہ حضرت حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خلافت کی، ان کی خلافت ختم ہونے پر تیس سال ختم ہو جاتے ہیں، لہذا حضرت حسن کی خلافت مبارکہ "بعدی ثلاثون سنة" میں آ گئی، اسی لیے ہم اہل سنت کے نزدیک خلفائے راشدین پانچ ہیں، چار مشہور اور پانچویں حضرت حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔ اب تیس سال کے بعد جو آئے گا، وہ خلیفہ نہ ہوگا، بلکہ امیر یا ملک ہوگا، لہذا

فبايعوا حتى مرت بعلي رضى الله تعالى عنه فقال بايعنا لمن فيها و ان كان عمر رضى الله تعالى عنه، و بالجملة وقع الاتفاق على خلافته ثم استشهد عمر رضى الله تعالى عنه و ترك الخلافة شورى بين ستة عثمان و علي و عبد الرحمن بن عوف و طلحة و زبير و سعد بن ابى وقاص رضى الله تعالى عنهم ثم فوض الامر خمستهم الى عبد الرحمن بن عوف و رضوا بحكمه فاختر عثمان رضى الله تعالى عنه و بايعه بمحضر من الصحابة فبايعوه و انقادوا لاوامره و صلوا معه الجمعة و الأعياد فكان اجماعا، ثم استشهد و ترك الامر مهملا فاجمع كبار المهاجرين و الانصار على علي رضى الله تعالى عنه و التمسوا منه قبول الخلافة و بايعوه لما كان افضل اهل عصره و اولهم بالخلافة و ما وقع من المخالفات و المحاربات لم يكن من نزاع في خلافته بل عن خطا في الاجتهاد، و ما وقع من الاختلاف بين الشيعة و اهل السنة في هذه المسئلة و ادعاء كل

تو صحابہ نے بیعت کی حتی کہ وہ صحیفہ حضرت علی کے پاس پہنچا تو انہوں نے کہا کہ ہم نے اس شخص کے لئے بیعت کی جو اس میں ہے اگرچہ وہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی ہوں، اور بہر حال حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت پر اتفاق ہو گیا، پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید کر دئے گئے اور مسئلہ خلافت کو چھ حضرات عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ، علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ، عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ، طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ، زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے باہمی مشورہ پر چھوڑ گئے، پھر ان میں سے پانچ نے معاملہ عبد الرحمن بن عوف کے سپرد کر دیا اور ان کے فیصلہ پر رضا مندی ظاہر کر دی تو انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو منتخب کیا، اور صحابہ کی ایک مجلس میں ان سے بیعت کی، پھر دوسرے لوگوں نے ان سے بیعت کی اور ان کی فرماں برداری کی اور ان کے ساتھ جمعہ اور عید کی نمازیں پڑھیں تو اجماع ہو گیا پھر وہ شہید ہو گئے، اور (خلیفہ کا) معاملہ بغیر طلحے کے چھوڑ گئے تو بڑے بڑے مجاہدین اور انصار نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر اتفاق کیا اور ان سے منصب خلافت قبول کرنے کی درخواست کی اور ان سے بیعت کی کیونکہ وہ اپنے ہم عصروں میں افضل اور خلافت کے زیادہ حقدار تھے اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے درمیان جو اختلافات اور لڑائیاں ہوئی ہیں وہ مسئلہ خلافت میں نزاع کی وجہ سے نہیں بلکہ خطا اجتہادی کی وجہ سے ہوئیں، اور اس مسئلہ میں شیعہ اور اہل سنت کے درمیان جو اختلاف ہوا، اور امامت کے باب میں فریقین میں سے ہر ایک کا نص کا



ولان الامة قد جعلوا اهم المهمات بعد وفات النبي عليه الصلوة والسلام نصب الامام حتى قدموه على الدفن و كذا بعد موت كل امام ولان كثيرا من الواجبات الشرعية يتوقف عليه كما اشار اليه بقوله "والمسلمون لا يد لهم من امام يقوم بتنفيذ الاحكام و اقامة حدودهم و سد ثغورهم و تجهيز جيوشهم و اخذ صدقاتهم و قهر المتغلبة و المتلصبة و قطاع الطريق و اقامة الجمع و الاعياد و قطع المنازعات الواقعة بين العباد و قبول الشهادات القائمة على الحقوق و تزويج الصغار و الصغائر الذين لا اولياء لهم و قسمة الغنائم" و نحو ذلك من الامور التي لا يتولاها آحاد الامة، فان قيل لم لا يجوز الاكتفاء بذى شوكة فى كل ناحية

اور اس لئے کہ امت (صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم) نے نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے وصال کے بعد سب سے اہم کام امام اور خلیفہ مقرر کرنے کا کیا، حتیٰ کہ اس کام کو (نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام) کی تدفین پر بھی مقدم کیا، اسی طرح ہر امام و خلیفہ کے بعد (دفن کرنے سے پہلے دوسرا خلیفہ منتخب کیا گیا) اور اس لئے کہ بہت سے واجبات شرعیہ امام پر موقوف ہیں (جو اس کے بغیر ادا ہی نہیں کئے جاسکتے) جیسا کہ ماتن رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنے آئندہ قول میں اس کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ "اور مسلمانوں کا کوئی امام و خلیفہ ہونا ضروری ہے جو ان پر احکام شریعت نافذ کرے اور ان پر حدود قائم کرے اور سرحدوں کی حفاظت کرے اور لشکر تیار کرے اور ان سے صدقات وصول کرے اور ظالموں، غاصبوں اور چوروں اور ڈاکوؤں پر غلبہ کر کے ان کو مغلوب کرے اور جمعہ و عیدین کی نمازوں کا اہتمام کرے، اور لوگوں میں واقع ہونے والے جھگڑوں کو ختم کرے اور حقوق پر قائم ہونے والی شہادتوں کو قبول کرے اور ان چھوٹے لڑکے اور لڑکیوں کی شادی کرے جن کا ولی کوئی نہ ہو، اور غنیمت تقسیم کرے،، اور اس طرح کے وہ سارے کام (کرے) جنہیں امت کے عام افراد نہیں کر سکتے، پس اگر کہا جائے کہ ہر علاقہ میں کسی شان و شوکت والے شخص کو کافی جاننا کیوں جائز نہیں ہے۔

نے اپنے زمانہ کے امام کو نہ پہچانا، اس کی موت جاہلیت کی موت ہے۔ دوسری دلیل سمعی یہ ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے انتقال فرمانے کے بعد امت نے جس اہم کام کو مقدم کیا، وہ نصب امام ہے، حتیٰ کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے دفن سے پہلے خلیفہ مقرر کیا، کیونکہ انہیں معلوم تھا کہ خلیفہ نصب کرنا واجب ہے۔ تیسری دلیل یہ ہے کہ "لان كثيرا" الخ۔ و سد ثغورهم و تجهيز جيوشهم الخ: یعنی سرحدوں کی حفاظت کرنا اور لشکروں کو تیار کرنا۔ متغلبہ کا معنی ہے وہ لوگ جو کسی جگہ پر ناجائز طور پر قابض ہو گئے ہوں۔

ثم الاجماع على ان نصب الامام واجب و انما الخلاف فى انه يجب على الله او على الخلق بدليل سمعى او عقلى، و المذهب انه يجب على الخلق سمعاً لقوله عليه الصلوة والسلام من مات و لم يعرف امام زمانه فقد مات ميتة جاهلية

پھر اجماع اس بات پر ہے کہ امام (یعنی حکران یا خلیفہ) مقرر کرنا واجب ہے، مگر اختلاف اس میں ہی ہے کہ یہ وجوب اللہ تعالیٰ پر ہے یا مخلوق پر، دلیل سمعی سے واجب ہے یا دلیل عقلی سے، اور (حق) مذہب یہ ہے کہ مخلوق پر دلیل سمعی سے واجب ہے، نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ارشاد کی وجہ سے کہ "جو شخص اس حال میں مر گیا کہ اسے اپنے زمانہ کے امام اور خلیفہ کا پتہ ہی نہیں چلا وہ جاہلیت کی موت مرا،،

حضرت سیدنا امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ نہیں ہیں۔ خلیفہ اور امیر میں فرق یہ ہے کہ خلیفہ ہمیشہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا نائب ہوتا ہے، شریعت پر پورا پورا عمل کرتا ہے، اور کرتا ہے، اور امیر عام ہے، کہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نیابت حاصل ہو یا نہ ہو۔

قوله: و هذا مشكل الخ: سے ما قبل پر اعتراض کرتا ہے کہ تم نے کہا: خلافت تیس سال تک ہے، تیس سال کے بعد خلیفہ نہیں ہے، حالانکہ اہل حل و عقد یعنی مجتہدین، خلفائے عباسیہ کی خلافت اور بعض مروانی خلفاء مثلاً: عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کی خلافت پر متفق ہیں، اگر خلافت تیس سال تک تھی، تو ان لوگوں کی خلافت پر کیوں اتفاق کیا گیا۔

ولعل المراد ان الخ: سے شارح جواب دیتا ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جو فرمایا ہے: میرے بعد خلافت تیس سال ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ خلافت کا ملہ تیس سال تک ہے، جس میں شریعت کی مخالفت یا شریعت سے رغبت و میلان نہ پایا جائے گا۔ بہر حال، تیس سال تک خلافت کا ملہ رہی، جہاں تک تیس سال بعد کی بات ہے، تو کبھی خلافت ہوگی اور کبھی نہ ہوگی۔ عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا دور حکومت کا زمانہ، خلافت کا زمانہ ہے، کیونکہ ان میں حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی پوری پوری نیابت پائی گئی ہے، یا اسی طرح خلفائے عباسیہ بھی خلیفہ ہیں، تو تیس سال کے بعد کا زمانہ متصلاً خلافت کا زمانہ نہیں ہے، کبھی خلافت کا زمانہ ہوگا، اور کبھی نہ ہوگا۔

ثم ان نصب الامام الخ: سے امامت کا مسئلہ ذکر کرتا ہے کہ روافض، معتزلہ اور اہل سنت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ امام کا نصب کرنا واجب ہے، لیکن جھگڑا اس میں ہے کہ نصب امام کس پر واجب ہے۔ رافضی کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ پر واجب ہے، اور معتزلہ و اہل سنت کہتے ہیں کہ ہندوں پر واجب ہے، لیکن ان دونوں میں اختلاف ہے کہ عقلاً واجب ہے یا دلیل سمعی کے ساتھ، تو معتزلہ کہتے ہیں کہ امام کا نصب کرنا ہندوں پر دلیل عقلی سے واجب ہے، اور اہل سنت کہتے ہیں کہ دلیل سمعی سے واجب ہے۔ اہل سنت کی پہلی دلیل یہ ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: جو شخص مر گیا، اور اس



و من این يجب نصب مَنْ له الرياسة العامة، قلنا لانه يؤدي الى منازعات و مخاصمات مفضية الى اختلال امر الدين و الدنيا كما نشاهد في زماننا هذا، فان قيل فليكتف بذي شوكة له الرياسة العامة اما ما كان او غير امام فان انتظام الامر يحصل بذلك كما في عهد الاتراك، قلنا نعم يحصل بعض النظام في امر الدنيا و لكن يختل امر الدين و هو الامر المقصود الاهم و العمدة العظمى، فان قيل فعلى ما ذكر من ان مدة الخلافة ثلاثون سنة يكون الزمان بعد الخلفاء الراشدين خاليا

اور ایسا شخص مقرر کرنا کیوں سے واجب ہے، جس کو (تمام اسلامی ممالک پر) ریاست عام حاصل ہو، ہم جواب میں کہیں گے: اس لئے کہ وہ (حاکم، امام یا خلیفہ کا نہ ہونا) ایسے باہمی جھگڑوں کا ذریعہ بنے گا اور وہ جھگڑے دین اور دنیا کا کام بگڑنے کا سبب ہوں گے، جیسا کہ اپنے اس زمانے میں ہمارا مشاہدہ ہے (کہ حکمران ایک دوسرے پر کیچڑ اچھال رہے ہیں) پھر اگر اعتراض کیا جائے کہ ایسے شان و شوکت والے شخص پر اکتفاء کر لینا چاہئے، جسے تمام اسلامی ممالک پر ریاست عامہ ہو، وہ امام ہو (یعنی امامت کے اوصاف و شرائط سے متصف ہو) یا غیر امام ہو (اوصاف و شرائط سے متصف نہ ہو کہ وہ قریشی نہ ہو) کہ بیشک (دین و دنیا کے) کاموں کا انتظام اس سے ہو حاصل گا جیسا کہ ترکوں کے عہد میں تھا، ہم جواب کہیں گے: ہاں دنیوی امور سے کچھ انتظام (جیسے سرحدوں کی حفاظت، لشکر کی تیاری وغیرہ) تو ہو جائے گا، مگر دینی کام (جیسے جمعہ اور عید کی نمازوں کا قیام) میں خلل پڑے گا، (کہ یہ کام امام کے بغیر نہیں ہوتے) حالانکہ یہی کام (امام مقرر کرنے سے) اہم مقصود ہے، پھر اگر کہا جائے کہ اس بات کی بناء پر جو ذکر کی گئی کہ مدت خلافت تیس سال ہے خلفاء راشدین کے

متلصصہ کا معنی ہے: چوری کرنے والے۔

قوله: فان قيل لم لا يجوز الاكتفاء الخ: سے ایک اعتراض نقل کرتا ہے کہ اہل سنت کا امام کے بارے میں یہ مذہب ہے کہ پورے عالم اسلام کے لیے ایک امام کا ہونا واجب ہے، دو امام نہیں ہو سکتے۔ اعتراض یہ ہے کہ امامت سے غرض، مذکورہ بالا چیزوں کا پورا کرنا ہے، اور ان چیزوں کو متعدد امام پورا کر سکتے ہیں، کہ الگ الگ ریاستیں ہوں، جن کے علیحدہ علیحدہ امام ہوں، تو وہ ان امور کو پورا کر سکتے ہیں، پھر ایک امام کا ریاست عامہ کے لیے ہونا کیوں ضروری ہے، تو اس کا جواب دیا کہ اگر علیحدہ علیحدہ امام ہوں تو امر دین و دنیا میں خرابیاں آجائیں گی، اماموں کی آپس میں مخالفتیں شروع ہو جائیں گی۔

فان قيل فليكتف بذي شوكة الخ: سے ایک اعتراض کرتا ہے کہ یہ مان لیا کہ متعدد امام نہیں ہو سکتے، لیکن

عن الامام فيعصى الامة كلهم و يكون ميثتهم ميثة جاهلية، قلنا قد سبق ان المراد الخلافة الكاملة و لو سلم فلعل دور الخلافة تنقضي دون دور الامامة بناء على ان الامامة اعم لكن هذا الاصطلاح مما لم نجده من القوم بل من الشيعة من يزعم ان الخليفة اعم و لهذا يقولون بخلافة الائمة الثلاثة دون امامتهم و اما بعد الخلفاء العباسية فالامر مشكل ثم ينبغي ان يكون الامام ظاهرا ليرجع اليه فيقوم بالمصالح ليحصل ما هو الغرض من نصب الامام لا مختفيا من اعين الناس خوفا من الاعداء و ما للظلمة من الاستيلاء

بعد زمانہ امام سے خالی ہوگا۔ تو پوری امت گناہ گار ہوگی، اور ان سب کی موت جاہلیت کی موت ہوگی، ہمارا جواب یہ ہے کہ یہ بات گزر چکی ہے کہ خلافت کاملہ مراد ہے، اور اگر مان لیا جائے (کہ مراد مطلق خلافت ہے) تو (پھر جواباً ہمارا کہنا یہ ہے کہ) شاید دور خلافت پورا ہو جائے گا نہ کہ دور امامت، اس بناء پر کہ امامت (خلافت سے) عام ہے لیکن یہ اصطلاح ہم نے لوگوں سے نہیں پائی بلکہ بعض شیعہ یہ کہتے ہیں کہ خلیفہ عام ہے اور اسی وجہ سے وہ ائمہ ثلاثہ کی خلافت کے تو قائل ہیں ان کی امامت کے قائل نہیں، رہا معاملہ خلفاء عباسیہ کے بعد کا تو اس میں اشکال ہے۔ ”پھر امام کو ظاہر ہے ہونا چاہئے“، تاکہ اس کی طرف رجوع کیا جائے اور وہ لوگوں کی بھلائیوں کے کام انجام دے تاکہ وہ چیز حاصل ہو جو امام کے تقرر سے حاصل ہوتی ہے، دشمنوں اور ظالموں کے غلبہ سے خوف کی وجہ سے ”روپوش (چھپا ہوا) نہ ہو،۔“

مذکورہ امور کو پورا کرنے کے لیے تم امام کی شرط کیوں لگاتے ہو، کہ ان امور کو چلانے والا ریاست عامہ میں امام برحق ہو، امام کے علاوہ اور لوگ بھی یہ کام کر سکتے ہیں، یعنی مابعد میں جو امامت کی شرائط مذکور ہیں، اگر وہ شرائط امامت ایک آدمی میں نہ پائی جائیں بلکہ وہ آدمی ذی شوکت اور دبدبہ والا ہو، اور یہ امور ضرور یہ انجام دے سکے، تو امام کا ہونا کیوں ضروری ہے؟ جیسے ہم دیکھتے ہیں کہ ترک مسلمان بادشاہ گزر رہے ہیں، انہوں نے اسلام کی بڑی خدمت کی، لیکن ان میں امام کی شرطیں نہیں پائی گئیں ہیں، تو پھر امور سلطنت چلانے کے لیے امام کا ہونا کیوں ضروری ہے؟ عام کیوں نہیں ہے کہ امام ہو یا غیر امام؟

تو اس کا جواب دیا کہ امام کی جو شرائط آگے مذکور ہیں، مثلاً قریشی ہونا، یہ اس لیے ہے کہ اگر امام قریشی نہ ہوگا، تو امور دینیہ جو مقصود اہم ہے، اس کے مختل ہونے کا خطرہ ہوگا، کیونکہ اگر امام قریشی ہوگا تو اس کو دین کا احساس ہوگا، اور اگر غیر قریشی ہو تو اس کو اتنا احساس نہ ہوگا، جیسا کہ کئی لوگ امیر مقرر ہوئے لیکن اسلامت کی خدمت نہ کر سکے،



کیونکہ ان کو احساس نہ تھا۔

فان قيل فعلى الخ: سے ایک اور اعتراض ذکر کرتا ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: جس نے امام وقت کو نہ پہچانا، اس کی موت جاہلیت کی سی موت ہے۔ تو یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ خلافت راشدہ تیس سال تک ہے، اس وقت جو لوگ مرے ان کی موت جاہلیت کی موت نہیں ہے، لیکن اس کے بعد آج تک جو لوگ مرے، ان سب کی موت جاہلیت والی موت ہوئی، حالانکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: "لا تجتمع امتی على الضلالة"۔ تو جواب دیا کہ ہم کہہ آئے ہیں کہ خلافت کاملہ تیس سال تک ہے، اس کے بعد خلافت کاملہ نہیں رہی ہے، بلکہ درمیان میں فاصلہ آ جاتا رہا ہے، لہذا تیس سال کے بعد بھی خلیفہ ہو سکتا ہے، یعنی جو بادشاہ شریعت کی پوری پابندی کرے گا، وہ خلیفہ ہوگا، لہذا جب خلافت تیس سال تک محدود نہ رہی، بلکہ بعد میں بھی ہو سکتی ہے، تو جو لوگ زمانہ خلافت میں مرے گی، ان کی موت جاہلیت والی نہ ہوگی، اور جو لوگ زمانہ خلافت میں نہ مرے گی، بلکہ اس کے بعد مرے گی، تو ان کی موت جاہلیت والی ہوگی۔

فلعل دور الخلافة الخ: سے دوسرا جواب دیتا ہے کہ حدیث میں خلافت کا ذکر نہیں، بلکہ امامت کا ذکر ہے، لہذا اگرچہ خلافت تیس سال تک رہی، لیکن بعد میں "امام" ہو سکتے ہیں، پس جن لوگوں نے امام نصب کیا، ان کی موت اسلام والی ہے۔ البتہ خلیفہ وہ ہے جس کو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نیابت حاصل ہو، اور شریعت کا پورا پورا پابند ہو، اور امام عام ہے، کہ شریعت کا پابند ہو، یا نہ ہو۔ خلافت کا زمانہ تو گزر گیا، لیکن امام تو اب بھی ہو سکتا ہے۔

قوله: لكن هذا الاصطلاح الخ: سے دوسرے جواب پر اعتراض کرتا ہے کہ تم نے کہا: امام، خلیفہ سے عام ہے تو یہ اصطلاح قوم سے نہیں سنی گئی، لہذا یہ کہنا صحیح نہیں کہ امام عام اور خلیفہ خاص ہے، بلکہ شیعہ اس کے بالعکس کہتے ہیں کہ خلیفہ عام ہے اور امام خاص، اسی لیے شیعہ خلفائے ثلاثہ کو خلیفہ تو کہتے ہیں، لیکن ان کو امام نہیں کہتے، کیونکہ ان کے نزدیک امام خاص ہے۔

واما الخلفاء العباسية الخ: سے شارح اعتراض کرتا ہے کہ تم کہتے ہو: امام کا نصب واجب ہے، اور امام کے لیے تم نے شرائط ذکر کیں کہ مثلاً وہ قریش ہو، تو یہ بات خلفائے عباسیہ کے بعد نہیں پائی جاتی، کیونکہ ان کے بعد جو لوگ بادشاہ ہوئے وہ قریش نہ تھے، لہذا ان کے بعد کے لوگوں کی موت جاہلیت والی موت ہوگی۔ صاحب نبراس نے اس اعتراض کا جواب یہ دیا کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس فرمان کا مطلب یہ ہے کہ نصب امامت اختیار میں ہو تو امام کا نصب واجب ہے، لیکن اگر قدرت نہ ہو تو واجب نہیں، خلفائے عباسیہ کے بعد غیر مسلم لوگ قابض ہو گئے، اور مسلمانوں کی قدرت نہ رہی، لہذا ان کی موت جاہلیت والی نہ ہوگی، لیکن اب ہمارے ملک میں وہ حالت نہیں رہی، بلکہ اب لوگ قادر ہیں، لہذا اب لوگوں کی موت جاہلیت کی موت ہوگی۔

(☆ فائدہ: کیا مسلمانوں پر خلیفہ مقرر کرنا واجب ہے؟)

نوٹ: خلیفہ: وہ شخص ہے جو رسول اللہ ﷺ کا جانشین ہو کر تمام دنیا کے مسلمانوں کے دینی اور دنیاوی امور کا انتظام کرے اور تمام دنیا کے مسلمانوں پر اس کی اتباع واجب ہو۔

ہمارے فقہاء اور متکلمین نے تمام عالم اسلام کے لیے ایک خلیفہ مقرر کرنے کو واجب کہا ہے، لیکن حقیقت میں خلافت صرف تیس ہجری تک قائم رہی، اس کے بعد ملوک اور سلاطین، خلیفہ کے نام سے حکومت کرتے رہے۔ ۱۳۴ھ تک تمام عالم اسلام کا ایک سربراہ تھا، ۱۳۴ھ کے بعد عبدالرحمان بن معاویہ الاموی المروانی نے اندلس میں اپنی الگ حکومت قائم کر لی اور عملی طور پر تمام عالم اسلام کا ایک سربراہ نہیں رہا۔

اگر یہ کہا جائے کہ تمام عالم اسلام میں ایک سربراہ کو مقرر کرنا واجب ہے، تو ۱۳۴ھ کے بعد تمام مسلمانوں کو اجتماعی طور پر معصیت میں مبتلا ماننا پڑے گا، حالانکہ حدیث صحیح میں وارد ہے، سیدنا سفینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

خِلَافَةُ النَّبِيِّ ثَلَاثُونَ سَنَةً ثُمَّ يُؤْتِي اللَّهُ الْمَلِكَ مَنْ يَشَاءُ۔ (ابوداؤد)

خلافت نبوت تیس سال رہے گی، پھر اللہ تعالیٰ جس کو چاہے گا اپنا ملک عطا کر دے گا۔

الْخِلَافَةُ فِي أُمَّتِي ثَلَاثُونَ سَنَةً ثُمَّ مُلْكٌ بَعْدَ ذَلِكَ۔ (ترمذی)

میری امت میں خلافت تیس سال ہوگی، اس کے بعد ملوکیت ہوگی۔

اس حدیث میں یہ تصریح ہے کہ تیس سال خلافت کے بعد ملوکیت ہوگی، اس لیے اس حدیث میں یہ تاویل کرنا صحیح نہیں ہے کہ تیس سال کی خلافت، خلافت کاملہ ہے اور اس کے بعد خلافت غیر کاملہ، کیونکہ حدیث صحیح میں یہ تصریح ہے کہ تیس سال کے بعد ملوکیت ہوگی، نہ کہ خلافت غیر کاملہ۔

حقیقت یہ ہے کہ اللہ و رسول (جل جلالہ وعلیہ السلام) نے دین اسلام کو آسان اور ہر دور کے مسلمانوں کے لیے قابل عمل بنایا ہے، اور تمام عالم اسلام کا ایک سربراہ مقرر کرنا بے حد دشوار اور نا قابل عمل ہے۔ جب مسلمانوں کی جغرافیائی سرحدیں محدود اور سمٹی ہوئی تھیں، اس وقت تک تو ان کا ایک فرماں روا کے تابع ہو کر رہنا ممکن تھا، لیکن جب اسلام کی سرحدیں مشرق اور مغرب میں پھیل گئیں، تو ان تمام ریاستوں کو عملی طور پر ایک امیر کے ماتحت رکھنا ممکن نہ رہا۔

البتہ اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ تمام ممالک اسلامیہ کی ایک فیڈریشن بنالینا، اور ایک اسلامی بلاک قائم کرنا مستحسن اور مستحب ہے۔ اور اگر تمام ممالک اسلامیہ کی ایک فیڈریشن بن گئی تو یہ خلافت راشدہ کے قریب تر ہوگی، اور یہ کچھ ایسا مشکل بھی نہیں ہے۔ اس کے لیے تمام اسلامی ملکوں کے ذرائع خارجہ کو مل کر کوشش اور جدوجہد کرنی چاہیے۔ اس سے تمام اسلامی ملکوں کو قوت حاصل ہوگی، مسلمانوں کی وحدت کا ظہور ہوگا، اور "وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا



تَفَرَّقُوا“ (تم سب مل کر اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لو اور متفرق نہ ہو) کا منشا پورا ہوگا۔

لیکن تمام عالم اسلام کے لیے ایک سربراہ اور ایک حاکم کا فرض اور واجب ہونا، قرآن اور حدیث میں کہیں منصوص نہیں ہے، اور جس چیز کو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ نے فرض اور واجب نہ کیا ہو، اس کو فرض اور واجب قرار دینا صحیح نہیں ہے۔

خلیفہ مقرر کرنے کے وجوب کے دلائل کا مختصر جائزہ

علامہ تفتازانی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

اس بات پر اجماع ہے کہ امام (تمام عالم اسلام کے لیے ایک خلیفہ) کا مقرر کرنا واجب ہے، البتہ اس میں اختلاف ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ پر واجب ہے یا مخلوق پر، اور یہ وجوب دلیل سمعی (شرعی) سے ہے یا دلیل عقلی سے، اور مذہب یہ ہے کہ یہ مخلوق پر دلیل سمعی سے واجب ہے، {۱} کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَعْرِفْ إِمَامَهُ زَمَانِهِ فَقَدْ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً۔

جو شخص مر گیا اور اس نے اپنے زمانے کے امام کو نہیں پہچانا، وہ جاہلیت کی موت مرا۔

جواب: اس حدیث سے استدلال کرنا چند وجوہ سے صحیح نہیں ہے: اول تو اس لیے کہ یہ الفاظ کسی حدیث میں نہیں ہیں، البتہ اس کے قریب قریب دوسری احادیث ہیں، لیکن ان میں امام زمان کا لفظ نہیں ہے، اور تمام عالم اسلام کے لیے ایک خلیفہ کے ثبوت کے لیے ”امام زمان“ کا لفظ ضروری ہے۔

نیز علامہ شمس الدین خیالی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس حدیث میں ”امام“ سے مراد نبی اکرم ﷺ ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے سیدنا ابراہیم علیہ السلام کے متعلق فرمایا: إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا (میں تم کو لوگوں کا امام بنانے والا ہوں)، اور یہاں امامت سے نبوت مراد ہے۔ (لہذا اس حدیث سے خلافت پر استدلال نہ ہو سکا۔)

علامہ عبدالحکیم سیالکوٹی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اس حدیث کا یہ معنی بھی ہو سکتا ہے کہ اگر کسی زمانہ میں امام ہو، اور پھر کوئی شخص اس امام کو نہ پہچانے تو وہ جاہلیت کی موت مرا۔

علامہ تفتازانی رحمۃ اللہ علیہ دوسری دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ

{۲} وصال نبی اکرم ﷺ کے بعد امت نے سب سے اہم کام خلیفہ کے تقرر کو قرار دیا، حتیٰ کہ خلیفہ کے تقرر کو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے نبی اکرم ﷺ کی تدفین پر مقدم کیا، اسی طرح ہر امام کی موت کے بعد اس کے خلیفہ کو مقرر کرنا مقدم ہے۔

جواب: اس دلیل سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ایک امیر کی موت کے بعد دوسرے امیر کا تقرر کرنا واجب ہے، لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ تمام عالم اسلام کا ایک خلیفہ ہو۔

اور ہم بھی اس بات کے قائل ہیں کہ مسلمان دنیا کے جس خطہ میں بھی آباد ہوں، ان پر یہ لازم ہے کہ وہ جماعت

کے ساتھ وابستہ رہیں، اور کسی ایک شخص کو اپنا امیر بنالیں، اور اجتماعی معاملات میں امیر کے احکام کے پابند ہوں، بشرطیکہ وہ احکام شریعت کے خلاف نہ ہوں،

{۱} قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ۔

اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو، رسول کی اطاعت کرو، اور ان کی جو تم میں سے صاحبان امر ہوں۔

رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں:

{۲} مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمَنْ أَطَاعَ أَمِيرِي فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَانِي۔

جس شخص نے میری اطاعت کی، اس نے اللہ کی اطاعت کی، اور جس نے میری نافرمانی کی، اس نے اللہ کی نافرمانی کی، اور جس شخص نے میرے امیر کی اطاعت کی، اس نے میری اطاعت کی، اور جس نے میرے امیر کی نافرمانی کی، اس نے میری نافرمانی کی۔

{۳} مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَكْرِهَهُ فَلْيُصْبِرْ فَإِنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ يُفَارِقُ الْجَمَاعَةَ شَبْرًا فَيَمُوتُ إِلَّا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً۔

جس شخص کو اپنے امیر کا کوئی حکم ناگوار معلوم ہو، اس کو صبر کرنا چاہیے، کیونکہ جو شخص جماعت سے ایک بالشت بھی الگ ہو کر مرے گا، وہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

{۴} سیدنا عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالطَّاعَةِ وَالْجَمَاعَةِ فَإِنَّهَا حَبْلُ اللَّهِ الَّذِي أُمِرَ بِهِ وَإِنْ مَا تَكْرَهُونَ فِي الْجَمَاعَةِ خَيْرٌ مِمَّا تُحِبُّونَ فِي الْفُرْقَةِ۔

اے لوگو! امیر کی اطاعت اور جماعت کو لازم رکھو، کیونکہ یہی اللہ کی وہ رسی ہے جس کا حکم دیا گیا ہے، اور تم جماعت میں جس چیز کو ناپسند کرتے ہو، وہ علیحدگی کی اس چیز سے بہتر ہے جسے تم پسند کرتے ہو۔

قرآن مجید کی کسی آیت اور کسی حدیث صحیح میں یہ حکم نہیں ہے کہ تمام دنیا کے مسلمانوں پر ایک امیر کی بیعت کرنا اور اس کی اطاعت کرنا لازم ہے۔ خلافت نبوت کا معاملہ الگ ہے، اور رسول اللہ ﷺ نے خود اس کی تحدید تیس سال کے ساتھ فرمادی تھی۔

تقرر خلیفہ کے وجوب کا محمل

ہر چند کہ ہمارے فقہاء اور متکلمین نے یہ لکھا ہے کہ امام اور خلیفہ کا مقرر کرنا واجب ہے، یعنی تمام دنیا کے مسلمانوں



(و لا منتظرًا) خروجہ عند صلاح الزمان و انقطاع مواد الشر و الفساد و الخلال نظام اهل الظلم و العناد لا كما زعمت الشيعة خصوصاً الامامية منهم ان الامام الحق بعد رسول الله عليه الصلوة و السلام علي رضي الله تعالى عنه ثم ابنه الحسن ثم اخوه الحسين ثم ابنه علي زين العابدين ثم ابنه محمد الباقر ثم ابنه جعفر الصادق ثم ابنه موسى الكاظم ثم ابنه علي الرضا ثم ابنه محمد تقی ثم ابنه علي النقی ثم ابنه الحسن العسكري ثم ابنه محمد القاسم المنتظر المهدي رضي الله تعالى عنهم، و قد اختفى خوفاً من اعدائه و سيظهر فيملاً الدنيا قسطاً و عدلاً كما ملئت جوراً و ظلماً و لا امتناع في طول عمرة و امتداد ايام حيوته كعيسى و الخضر و غيرهما، و انت خبير بان اختفاء الامام و عدمه سواء في عدم حصول الاغراض المطلوبة من وجود الامام و ان خوفه من الاعداء لا يوجب الاختفاء بحيث لا يوجد منه الا الاسم بل غاية الامر ان

”اور نہ ہی انتظار کیا جانے والا ہو، اس کے ظہور کا زمانہ کے (حالات) سنور نے اور شر و فساد کا مادہ ختم ہونے اور ظلم و عناد والوں کے نظام کے ختم ہونے کے وقت، ایسا نہیں جیسا کہ شیعہ بالخصوص شیعہ امامیہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد امام برحق سیدنا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں، پھر ان کے بیٹے سیدنا حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ پھر آپ کے بھائی سیدنا حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ پھر سیدنا حسین کے بیٹے سیدنا علی زین العابدین پھر ان کے بیٹے سیدنا محمد باقر پھر ان کے بیٹے جعفر صادق پھر ان کے بیٹے موسیٰ کاظم پھر ان کے بیٹے علی رضا، پھر ان کے بیٹے تقی پھر ان کے بیٹے حسن عسکری، پھر ان کے بیٹے محمد قاسم ہیں جن کے ظہور کا انتظار ہے وہی مہدی ہیں، رضی اللہ تعالیٰ عنہم، اور وہ دشمنوں کے خوف سے روپوش ہو گئے ہیں جلد ہی آپ ظہور فرمائیں گے تو دنیا کو عدل و انصاف سے بھر دیں گے، جیسے اب ظلم و ستم سے بھری ہے اور ان کی عمر کے لمبی ہونے اور ان کی زندگی کے ایام دراز ہونے میں کوئی امتناع نہیں ہے، جیسے عیسیٰ اور خضر علیہما الصلاۃ والسلام وغیرہ اور آپ خبردار ہیں کہ امام کا روپوش ہونا اور اس کا نہ ہونا ان اغراض کے حاصل نہ ہونے میں برابر ہے جو اغراض امام کے وجود سے مطلوب ہیں اور اس بات (کی بھی خبر ہے) کہ دشمنوں سے خائف ہونا ایسے روپوش ہونے کو واجب نہیں کرتا کہ ان کا نام ہی موجود ہو بلکہ بڑی بات یہ ہوگی کہ دعویٰ امامت کو پوشیدہ رکھنے واجب ہوگا، جیسا کہ ان

قوله: و لا منتظر اخر وجه الخ: یعنی ایسا نہیں ہونا چاہیے کہ اس کے خروج کا انتظار کیا جائے، کہ وہ عنقریب

کا ایک امام اور خلیفہ ہو، لیکن ان (فقہاء) کی عبارات کا بغور مطالعہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جب مسلمانوں کو امام اور خلیفہ کے مقرر کرنے کا اختیار ہو، تب ان پر خلیفہ مقرر کرنا واجب ہے، ورنہ یہ واجب نہیں ہے، اور جب روئے زمین کے مختلف علاقوں پر ملوک اور سلاطین متغلب ہو کر حکمرانی کریں، اور ان کی سلطنت کو معزول کرنا عام مسلمانوں کے اختیار میں نہ ہو، تو پھر امام اور خلیفہ کو مقرر کرنا مسلمانوں پر واجب نہیں ہے۔ اسی وجہ سے ہمارے فقہانے یہ تصریح کی ہے کہ سلطان اور متغلب کی حکومت صحیح ہے اور غیر معصیت میں مسلمانوں پر اس کی اطاعت لازم ہے۔ نیز ہمارے فقہاء و متکلمین نے یہ بھی تصریح کی ہے کہ خلفائے راشدین کے بعد خلافت اور امامت نہیں رہی، اور بعض علما نے لکھا ہے کہ خلفائے عباسیہ کے بعد خلافت نہیں رہی۔

اب براعظم ایشیا اور افریقہ میں مسلمانوں کے انچاس ملک ہیں، اور بیشتر ممالک کے درمیان بحری، بری اور فضائی کوئی رابطہ نہیں ہے۔ اکثر ممالک اسلامیہ میں مغربی طرز کی جمہوریت ہے۔ بعض ممالک میں ملوک اور سلاطین کی حکومت ہے، اور بعض جگہ فوجی حکومت ہے، اور اب مسلمانوں کی قدرت اور اختیار میں یہ نہیں ہے کہ دنیا میں ان تمام ممالک کے حکمرانوں کو معزول کر کے ان تمام ممالک اسلامیہ میں ایک حکومت قائم کر دیں، اور کسی ایک ملک میں مرکزی خلافت بنا کر تمام ممالک کو اس ملک کے صوبے بنادیں، اور ان ممالک اسلامیہ کی ایک فوج ہو، ایک کرنسی ہو اور تمام ملکوں کے حکمرانوں کا تقرر خلیفہ کے حکم سے ہو، اور تمام ملکوں میں اس ایک خلیفہ کا خطبہ پڑھا جائے۔ ”وَلَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا“ (اللہ تعالیٰ کسی شخص کو اس کی قوت اور طاقت سے زیادہ مکلف نہیں کرتا)، اس لیے اب مسلمانوں پر خلیفہ کا مقرر کرنا واجب نہیں ہے، اور دنیا کے جن جن علاقوں میں مسلمانوں کی حکومتیں قائم ہیں، وہاں کے مسلمانوں پر غیر معصیت میں ان حکمرانوں کی اطاعت لازم ہے۔

البتہ مسلمانوں کو چاہیے کہ ایک اسلامی بلاک بنائیں، اور اسلامی ممالک کی ایک فیڈریشن قائم کر لیں، اور اس کے لیے مسلسل کوشش کرتے رہنا چاہیے۔ اگر مسلمانوں کا ایک اسلامی بلاک بن گیا، یا ایک فیڈریشن قائم ہو گئی، تو یہ نظام خلافت اسلام کے قریب تر ہوگا۔ (ماخوذ از شرح صحیح مسلم از علامہ غلام رسول سعیدی)



یوجب اختفاء دعوی الامامة كما في حق آبائه الذين كانوا شاهرين على الناس و لا يدعون الامامة و ايضا فعند فساد الزمان و اختلاف الآراء و استيلاء الظلمة احتياج الناس الى الامام اشد و انقيادهم له اسهل "و يكون من قريش ولا يجوز من غيرهم و لا يختص ببني هاشم و اولاد علي رضي الله تعالى عنهم" يعني يشترط ان يكون الامام قريشيا لقوله عليه الصلوة و السلام الائمة من قريش و هذا و ان كان خبرا واحدا لكن لما رواه ابو بكر رضي الله تعالى عنه محتجا به على الانصار و لم ينكره احد فصار مجمعا عليه و لم يخالف فيه الا خوارج و بعض المعتزلة و لا يشترط ان يكون هاشميا او علويا لما ثبت بالدلائل من خلافة ابي بكر و عمر و عثمان رضي الله تعالى عنهم مع انهم لم يكونوا من بني هاشم و ان كانوا من قريش فان قريشا اسم الاولاد النضر بن كنانة و هاشم هو ابو عبد المطلب جد رسول الله عليه الصلوة و السلام

کے باپ دادوں کے بارے میں (معلوم) ہے کہ وہ لوگوں پر غالب تھے اور امامت کا دعویٰ نہیں کرتے تھے، نیز زمانہ کے فساد اور راویوں کے اختلاف اور ظالموں کے غلبہ پانے کے وقت لوگوں کو امام کی شدید حاجت ہوتی ہے اور لوگوں کے لئے اطاعت امام آسان ہے۔ "اور امام قریش میں سے ہوگا، غیر قریش سے جائز نہیں اور بنی ہاشم اور اولاد علی رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ساتھ خاص نہیں، یعنی امام کا قریشی ہونا شرط ہے نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ارشاد کی وجہ سے کہ "امام قریش سے ہوں،، اور یہ حدیث اگرچہ خبر واحد ہے لیکن جب ابو بکر نے اس کو انصار کے مقابل بطور دلیل پیش کیا تو کسی نے اس کا انکار نہیں کیا تو اس حدیث کے حکم پر اجماع ہو گیا، اور اس (شرط) میں خارجی اور بعض معتزلہ کے سوا کسی نا اختلاف نہیں۔ اور ہاشمی یا علوی ہونا شرط نہیں ہے، اس لئے کہ دلائل سے ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی خلافت ثابت ہے، حالانکہ وہ بنی ہاشم سے نہیں تھے بلکہ قریش سے تھے، کہ بیشک قریش نضر بن کنانہ کی اولاد کا نام ہے اور ہاشم نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے دادا عبد المطلب کے باپ ہیں، اس لئے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا نسب اس طرح ہے:

نکلے گا، جب زمانہ ٹھیک ہو جائے گا، اور شرفساد کے مادے ختم ہو جائیں گے، اور اہل ظلم و عناد کے نظام میں خرابی واقع ہو جائے گی، تب وہ ظاہر ہوگا، جیسے شیعہ کا مذہب ہے کہ امام مہدی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے خروج کا انتظار ہے، وہ دشمنوں کے ڈر کی وجہ سے چھپے بیٹھے ہیں۔

فانه محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن نضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان فالعلوية و العباسية من بني هاشم لان العباس و ابا طالب ابنا عبد المطلب و ابو بكر رضي الله تعالى عنه قريشي لانه ابن ابي قحافة بن عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة بن كعب بن لؤي و كذا عمر رضي الله تعالى عنه لانه ابن الخطاب بن نفيل بن عبد العزى بن رياح بن عبد الله بن قرط بن زراح بن عدي بن كعب و كذا عثمان رضي الله تعالى عنه لانه ابن عفان بن ابي العاص بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف "و لا يشترط في الامام ان يكون معصوما" لما مر من الدليل على امامة ابي بكر مع عدم القطع بعصمته و ايضا الاشتراط هو المحتاج الى الدليل و اما في عدم الاشتراط فيكفي فيه عدم دليل الاشتراط و احتج المخالف بقوله تعالى "لَا يَنْتَظِرُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ" و غير المعصوم ظالم فلا يناله عهد الامامة، و الجواب المنع فان الظالم من

محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن نضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان، اور علویہ و عباسیہ ہاشم کی نسل سے ہیں اس لئے کہ عباس اور (سیدنا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ والد) ابو طالب دونوں عبد المطلب کے بیٹے ہیں (اور عبد المطلب ہاشم کے بیٹے ہیں) اور ابو بکر قریشی ہیں اس لئے کہ ان کا سلسلہ نسب اس طرح ہے، عبد اللہ ابو بکر صدیق بن ابی قحافہ عثمان بن عامر بن عمر بن تیم بن مرہ بن کعب بن لؤی، اسی طرح عمر بھی (قریشی ہیں) اس لئے کہ ان کا سلسلہ نسب اس طرح ہے، عمر بن خطاب بن نفیل بن عبد العزی بن رباح بن عبد اللہ بن قرط بن زراح بن عدی ابن کعب، اور اسی طرح عثمان بھی قریشی ہیں اس لئے کہ ان کا سلسلہ نسب اس طرح ہے، عثمان بن عفان بن ابی العاص بن امیہ بن عبد شمس بن عبد مناف "اور امام کے اندر اس کا معصوم ہونا شرط نہیں ہے، اس دلیل کی وجہ سے جو ابو بکر کی امامت پر گزر چکی باوجودیکہ وہ معصوم یقینی نہیں، اور نیز شرط ہونا دلیل کا محتاج ہے اور شرط نہ ہونے میں شرط کی دلیل کا نہ ہونا ہی کافی ہے اور مخالف نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد "لَا يَنْتَظِرُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ" سے دلیل لی ہے اور غیر معصوم ظالم ہے تو اس کو عہد امامت نہیں پہنچتا۔



ارتکب معصیہ مسقطۃ للعدالة مع عدم التوبة و الاصلاح فغير المعصوم لا يلزم ان يكون ظالماً و حقيقة العصمة ان لا يخلق الله تعالى في العبد الذنب مع بقاء قدرته و اختياره و هذا معنى قولهم هي لطف من الله تعالى يحمله على فعل الخير و يزجره عن الشر مع بقاء الاختيار تحقيقاً للابتلاء و لهذا قال الشيخ ابو منصور الماتريدي رحمه الله تعالى العصمة لاتزيل المحنة و بهذا يظهر فساد قول من قال انها خاصية في نفس الشخص او في بدنه يمتنع بسببها صدور الذنب عنه كيف و لو كان الذنب ممتنعاً لما صح تكليفه بترك الذنب و لما كان مثاباً عليه ” و لا ان يكون افضل من اهل زمانه“ لان المساوي في الفضيلة بل المفضل الاقل علماً و عملاً ربما كان اعرف بمصالح الامامة و مفاسدها و اقدر على القيام بمواجبها خصوصاً اذا كان نصب المفضل اذفع للشر و ابعد عن اثاره الفتنة و لهذا جعل عمر رضي الله تعالى عنه الامامة شورى بين

اور جواب منع (تسلیم نہ کرنا) ہے اس لئے کہ ظالم وہ شخص ہے جو ایسی معصیت کا مرتکب ہو جو صفت عدالت کو ساقط کرتی ہے توبہ اور اصلاح احوال نہ ہونے کے ساتھ تو غیر معصوم کا ظالم ہونا لازم نہیں ہے۔ اور عصمت کی حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندہ کے اندر گناہ پیدا نہ کرے، اس کی قدرت اور اختیار کے باقی رہنے کے ساتھ، اور یہی مطلب مشائخ کے قول کا ہے ”کہ (عصمت) اللہ تعالیٰ کا لطف ہے، جو بندہ کو بھلائی کرنے پر ابھارتی ہے اور شر سے روکتی ہے اختیار کے باقی رہنے کے ساتھ، تاکہ آزمائش متحقق ہو اور یہی وجہ ہے کہ شیخ ابو منصور ماتریدی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: عصمت آزمائش کو زائل نہیں کرتی اور اس سے ان لوگوں کے قول کا فساد ظاہر ہوتا ہے جو کہتے ہیں کہ عصمت کسی شخص کے نفس یا بدن میں ایک خاصیت ہے جس کے سبب گناہ کا صادر ہونا ممتنع ہوتا ہے، بھلا کیسے! کہ اگر محال ہوتا تو ترک گناہ کا اسے مکلف بنانا صبرست نہ ہوتا اور ترک گناہ پر ثواب نہ دیا جاتا۔“ اور نہ یہ شرط ہے کہ امام اپنے زمانہ کے تمام لوگوں سے افضل ہو، اس لئے کہ فصیلت میں برابری والا بلکہ مفضول کم علم و عمل والا کئی بار امامت کے مصالح اور مقاصد سے زیادہ متعارف ہوتا ہے اور اس کے فرائض کو انجام دینے پر زیادہ قدرت رکھتا ہے، خصوصاً اس وقت کہ جب مفضول کو مقرر کرنا شر کو زیادہ ہٹانے والا اور فتنہ انگیزی سے دور ہو، اسی لئے سیدنا عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے امامت چھ آدمیوں کی باہمی مشورہ سپرد کر دیا، جب کہ اس بات کا یقین تھا کہ ان میں سے بعض بعض دیگر سے افضل ہیں۔

الستة مع القطع بان بعضهم افضل من بعض، فان قيل كيف يصح جعل الامامة شورى بين الستة مع انه لا يجوز نصب امامين في زمان واحد قلنا غير الجائز هو نصب امامين مستقلين تجب اطاعة كل منهما على الانفراد لما يلزم في ذلك من امتثال احكام متضادة و اما في الشورى فالكل بمنزلة امام واحد ”و يشترط ان يكون من اهل الولاية المطلقة الكاملة“ اي مسلماً حراً ذكراً عاقلاً بالغاً اذ ما جعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلاً و العبد مشغول بخدمة المولى مستحقراً في اعين الناس و النساء ناقصات عقل و دين و الصبي و المجنون قاصران عن تدبير الامور و التصرش في مصالح الجمهور ”سائساً“ اي مالکاً للتصرف في امور المسلمين بقوة رأيه و رؤيته و معونة باسه و شوکته ”قادراً“ بعلمه و عدله و کفايته و شجاعته ”على تنفيذ الاحكام و حفظ حدود دار الاسلام و انصاف المظلوم من الظالم“ اذ الاخلال بهذه الامور مخل بالغرض من نصب الامام ”و لا يعزل الامام بالفسق“

پس اگر کہا جائے کہ چھ آدمیوں کی شوری کے سپرد امامت کرنا کیونکر صحیح ہوگا جب کہ ایک زمانہ میں دو مستقل امام مقرر کرنا جائز نہیں؟ ہم جواباً کہتے ہیں کہ ناجائز ایسے دو مستقل اماموں کو مقرر کرنا ہے جن میں سے ہر ایک کی اطاعت مستقل طور پر الگ واجب ہو، کیوں کہ اس صورت میں متضاد احکام کی عمل لازم آئے گا، البتہ شوری کی صورت میں تو سب (ارکان شوری) ایک امام کے حکم میں ہیں۔ ”اور یہ شرط ہے کہ (امام و خلیفہ) ولایت مطلقہ کاملہ کا اہل ہو، یعنی مسلمان، آزاد، مرد، عاقل، بالغ ہو، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے کافروں کے مسلمانوں پر (غلبہ کی) کوئی راہ نہیں بنائی اور غلام آقا کی خدمت میں مشغول ہوتا ہے تو لوگوں کی نگاہوں میں حقیر سمجھا جاتا ہے اور عورتیں عقل و دین میں کمی والی ہیں، اور بچہ و مجنون انتظام اور عام لوگوں کی بھلائی کے کام کرنے سے قاصر ہیں۔“ (امام) صاحب سیاست ہو، یعنی اپنی رائے کی قوت اور فکر کی مضبوطی اور اپنی قوت و شوکت سے مسلمانوں کے امور میں تصرف کرنے کا مالک ہو، اپنے علم، عدل، کفایت اور شجاعت سے ”احکام نافذ کرنے اور دار الاسلام کی سرحدوں کی حفاظت کرنے اور مظلوم کو ظالم سے انصاف دلانے پر قادر ہو، اس لئے کہ ان امور میں کوتاہی امام کے تقرر سے جو مقصود غرض ہے اس میں خلل ہوگی۔“ اور فسق سے، یعنی اللہ تعالیٰ کی طاعت سے خروج کی وجہ سے اور اللہ تعالیٰ کے بندوں پر ”ظلم کرنے سے امام معزول نہیں ہوگا۔“



ای الخروج عن طاعة الله تعالى ”و الجور“ ای الظلم علی عباد الله تعالى لانه قد ظهر الفسق و انتشر الجور من الائمة و الامراء بعد الخلفاء الراشدين و السلف كانوا ينقادون لهم و يقيمون الجمع و الاعیاد بأذنهم و لا یرون الخروج علیهم و لان العصمة لیست بشرط الامامة ابتداءً فبقاء اولی و عن الشافعی رحمه الله تعالى ان الامام ینعزل بالفسق و الجور و کذا کل قاضٍ و امیر، و اصل المسئلة ان الفاسق لیس من اهل الولاية عند الشافعی رحمه الله تعالى لانه لا ینظر لنفسه فكيف ینظر لغيره و عند ابی حنیفة رحمه الله تعالى هو من اهل الولاية حتی یصح للاب الفاسق تزویج ابنته الصغیرة و المسطور فی کتب الشافعية ان القاضی ینعزل بالفسق بخلاف الامام و الفرق ان فی انعزاله و وجوب نصب غیره اثاره الفتنة لما له من الشوكة بخلاف القاضی و فی رواية التواد عن العلماء الثلاثة انه لا یجوز قضاء الفاسق و قال بعض المشائخ اذا قلّد الفاسق ابتداءً یصح و لو قلّد و هو عدل ینعزل

اس لئے کہ خلفاء راشدین کے بعد ائمہ اور امراء سے فسق ظاہر ہو چکا اور ظلم پھیل گیا اور پہلے بزرگ ان کی فرماں برداری کرتے رہے اور ان کی اجازت سے جمعہ اور عید کی نمازیں قائم کرتے تھے، اور ان کے خلاف خروج (بغاوت) کو جائز نہ سمجھتے تھے، اور اس لئے کہ امامت میں عصمت ابتداء شرط نہیں ہے تو بقاء بدرجہ اولیٰ شرط نہیں، اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے منقول ہے کہ امام فسق کی وجہ سے معزول ہوگا، اسی طرح ہر قاضی اور امیر۔ اور اصل مسئلہ یہ ہے کہ امام شافعی کے نزدیک فاسق ولایت کا اہل نہیں کیونکہ وہ اپنی ذات پر توجہ نہیں کرتا تو دوسرے پر کیا نظر رحمت کرے گا۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ اہل ولایت ہے حتیٰ کہ فاسق باپ کے لئے اپنی چھوٹی بیٹی کا نکاح کرنا جائز ہے اور کتب شافعیہ میں کھا ہوا ہے کہ قاضی فسق کی وجہ سے معزول ہو جائے گا، برخلاف امام کے، اور فرق یہ ہے کہ امام کے معزول ہونے اور دوسرے کے تقرر میں فتنہ کو ابھارنا ہے اس کی شان و شوکت کی وجہ سے، اس میں قاضی کا اختلاف ہے۔ اور علماء ثلاثہ سے نوادر کی روایت میں ہے کہ فاسق کا قاضی ہونا جائز نہیں اور بعض مشائخ نے فرمایا کہ جب شروع فاسق ہی کو قاضی بنایا جائے تو صحیح ہوگا، اور اگر قاضی عادل کو بنایا گیا پھر فسق کی وجہ سے معزول ہوگا، کیوں کہ قاضی بنانے والے نے اس کے عدل پر اعتماد کیا تھا تو بغیر عدل اس کے قاضی ہونے پر راضی نہ ہوگا، اور فتویٰ قاضی خاں میں ہے کہ فقہاء نے اس پر اجماع کیا ہے۔

بالفسق لان المقلد اعتمد علی عدالته فلم یرض بقضائه بدونها و فی فتاویٰ قاضیخان اجمعوا علی انه اذا ارتشی لا ینفذ قضاؤه فیما ارتشی و انه اذا اخذ القاضی القضاء بالرشوة لا یصیر قاضیاً و لو قضی لا ینفذ قضاؤه ”و تجوز الصلوة خلف کل بر و فاجر“ لقوله علیه الصلوة و السلام ”صَلُّوا خَلْفَ كُلِّ بَرٍّ وَ فَاجِرٍ“ و لان علماء الامة كانوا یصلون خلف الفسقة و اهل الاهواء و البدع من غیر نکیر و نقل عن بعض السلف من المنع عن الصلوة خلف المبتدع فمحمول علی الکراهة اذ لا کلام فی کراهة الصلوة خلف الفاسق و المبتدع هذا اذا لم یؤد الفسق او البدعة الی حد الکفر اما اذا ادی الیه فلا کلام فی عدم جواز الصلوة خلفه ثم المعتزلة و ان جعلوا الفاسق غیر مؤمن لکنهم یجوزون الصلوة خلفه لما ان شرط الامامة عندهم عدم الکفر لا وجود الایمان بمعنی التصدیق و الاقرار و الاعمال جمیعاً ”و یصلی علی کل بر و فاجر“ اذا مات علی الایمان للاجماع و لقوله علیه الصلوة و السلام ”لَا تَدْعُوا الصَّلَاةَ عَلٰی مَنْ مَاتَ مِنْ اَهْلِ

کہ جب قاضی رشوت لے تو اس کا فیصلہ اس مقدمہ میں جس میں اس نے رشوت لی ہے نافذ نہ ہوگا، اور اس پر (اجماع ہے) کہ جب قاضی نے عہدہ قضاء رشوت سے حاصل کیا تو وہ قاضی نہیں ہوگا، اور اگر فیصلہ کرے تو اس کا فیصلہ نافذ نہ ہوگا۔ ”اور ہر ایک نیک و بد کے پیچھے نماز جائز ہے،“ نبی علیہ الصلاۃ والسلام کے ارشاد فرمانے کی وجہ سے کہ ہر نیک و بد کے پیچھے نماز پڑھ لیا کرو، اور اس لئے کہ علماء امت فاسقوں اور خواہشات نفس کی پیروی کرنے والوں اور اہل بدعت کے پیچھے بلا انکار نماز پڑھتے رہے ہیں، بعض اسلاف سے بدعتی کے پیچھے نماز پڑنے سے ممانعت منقول ہے، اسے کراہت پر محمول کیا گیا ہے، اس لئے کہ فاسق اور بدعتی کے پیچھے نماز کے مکروہ ہونے میں کوئی کلام نہیں، یہ اس وقت ہے جب اس کا فسق و بدعت حد کفر تک نہ پہنچا ہو، البتہ جب حد کفر تک پہنچا جائے تو اس کے پیچھے نماز جائز نہ ہونے میں کوئی کلام نہیں، پھر معتزلہ نے فاسق کو اگرچہ غیر مومن ٹھہرایا ہے، لیکن وہ اس کے پیچھے نماز کو جائز قرار دیتے ہیں، اس لئے کہ ان کے نزدیک امامت کی شرط کافر نہ ہونا ہے نہ کہ ایمان بمعنی تصدیق اور اقرار اور اعمال تینوں چیزوں کا پایا جانا ”اور ہر نیک و بد کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی،“ بشرطیکہ ایمان پر اس کی موت ہوئی ہو، بوجہ اجماع کے اور اس لئے نبی کریم علیہ الصلاۃ والسلام کے ارشاد کی وجہ سے کہ ”اہل قبلہ میں سے اس شخص کی نماز جنازہ نہ چھوڑو، جو مر جائے،“ پس اگر کہا جائے۔



الْقِبْلَةِ“، فان قيل امثال هذه المسائل انما هي من فروع الفقه فلا وجه لايادها في اصول الكلام وان اراد ان اعتقاد حقيقة ذلك واجب وهذا من الاصول فجميع مسائل الفقه كذلك، قلنا انه لما فرغ من مقاصد علم الكلام من مباحث الذات والصفات والافعال والمعاد والنبوة والامامة على قانون اهل الاسلام وطريق اهل السنة والجماعة حاول التنبيه على لبذ من المسائل التي يتميز بها اهل السنة عن غيرهم مما خالفت فيه المعتزلة او الشيعة او الفلاسفة او الملاحدة او غيرهم من اهل البدع والاهواء سواء كانت تلك المسائل من فروع الفقه او غيرها من الجزئيات المتعلقة بالعقائد ”ويكف عن ذكر الصحابة رضي الله تعالى عنهم الا بخير“ لما ورد من الاحاديث الصحيحة في مناقبهم ووجوب الكف عن الطعن فيهم كقوله عليه الصلوة والسلام ”لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي فَلَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ أَنْ نَقَّ مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبًا مَا بَلَغَ مُدَّ أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَهُ“ و كقوله عليه الصلوة والسلام ”أَكْرَمُوا أَصْحَابِي فَإِنَّهُمْ خِيَارُكُمْ“ الحديث

کہ اس جیسے مسائل فقہ کی فروعات سے ہیں تو انہیں اصول کلام میں وارد کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے، اور اگر اس کی مراد یہ ہو کہ اس کے حق ہونے کا اعتقاد واجب ہے، اور یہ اصول سے ہے اور فقہ کے تمام مسائل اسی طرح ہیں۔ ہم جواب میں کہتے ہیں کہ جب مصنف رحمہ اللہ تعالیٰ علم کلام کے مقاصد یعنی (واجب کی) ذات، صفات، افعال، معاد، نبوت اور امامت کے مباحث کو قانون اہل اسلام اور اہل سنت والجماعت کے طریقہ پر بیان کرنے سے فارغ ہوئے تو ان مسائل پر تنبیہ کا ارادہ فرمایا، جن کے سبب اہل سنت دیگر فرقوں سے ممتاز ہے یعنی وہ مسائل جن میں معتزلہ یا شیعہ یا فلاسفہ یا ملحدہ یا ان کے علاوہ اہل بدعت اور خواہش نفس کی پیرو فرقوں نے اہل سنت والجماعت کی مخالفت کی ہے، خواہ وہ مسائل فقہ کی جزئیات سے ہوں یا اس کے علاوہ وہ جزئیات ہوں جن کا تعلق عقائد سے ہے۔ ”اور خیر کے علاوہ کسی بھی طور پر صحابہ کا ذکر کرنے سے زبان کو روکا جائے گا“، ان احادیث صحیحہ کی وجہ سے جو ان کے مناقب میں وارد ہوئی ہیں اور ان میں طعن سے زبان روکنے کے بارے وارد ہیں، جیسے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا فرمان ہے: میرے صحابہ کو بُرا نہ کہو اس لئے کہ تم میں سے کوئی اگر احد پہاڑ کے برابر سونا (اللہ کے راستہ میں) خرچ کر ڈالے تو وہ ان میں کسی کے ایک مد خرچ کئے ہوئے کو بھی نہ پہنچے گا، اور نہ نصف مد کو، اور جیسے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ ارشاد کہ ”میرے صحابہ کی تعظیم کرو اس لئے کہ وہ تم سب

و كقوله عليه الصلوة والسلام ”اللَّهُ اللَّهُ فِي أَصْحَابِي لَاتَتَّخِذُوهُمْ غَرَضًا مِنْ بَعْدِي فَمَنْ أَحَبَّهُمْ فَبِحَبِّي أَحَبَّهُمْ وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ فَبِبْغْضِي أَبْغَضَهُمْ وَمَنْ آذَاهُمْ فَقَدْ آذَانِي وَمَنْ آذَانِي فَقَدْ آذَى اللَّهَ وَمَنْ آذَى اللَّهَ تَعَالَى فَيُوشِكُ أَنْ يَأْخُذَهُ“، ثم في مناقب كل من ابي بكر وعمر وعثمان وعلي والحسن والحسين وغيرهم من اكابر الصحابة رضى الله تعالى عنهم احاديث صحيحة و ما وقع بينهم من المنازعات و المحاربات فله محامل و تاويلات، فسبهم و الطعن فيهم ان كان مما يخالف الادلة القطعية فكفر كقذف عائشة و الافبدعة و فسق، و بالجملة لم ينقل عن السلف المجتهدين و العلماء الصالحين جواز اللعن على معاوية رضى الله تعالى عنه و احزابه لان غاية امرهم البغى و الخروج على الامام و هو لا يوجب اللعن و انما اختلفوا في يزيد بن معاوية حتى ذكر في الخلاصة و غيرها انه لا ينبغي اللعن عليه و لا على الحجاج لان النبي عليه

سے بہتر ہیں، جیسے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ ارشاد ہے کہ میرے صحابہ کے بارہ میں اللہ سے ڈرو، میرے بعد تم انہیں نشانہ نہ بنانا، پس جو شخص ان سے محبت کرے گا تو وہ مجھ سے محبت کی وجہ سے ہی ان سے محبت کرے گا اور جو ان سے بغض رکھے گا وہ مجھ سے بغض کی وجہ سے ان سے بغض رکھے گا اور جو ان کو تکلیف پہنچائے گا اس نے مجھے تکلیف پہنچائی اور جس نے مجھے تکلیف پہنچائی اس نے اللہ تعالیٰ کو ناراض کیا اور جس نے اللہ کو ناراض کیا تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی گرفت فرمائے، پھر ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حسن اور حسین رضوان اللہ علیہم اجمعین میں سے ہر ایک اور ان کے علاوہ دیگر اکابر صحابہ کے مناقب میں احادیث صحیحہ وارد ہیں اور ان کے درمیان جو اختلافات اور لڑائیاں ہوئی ہیں ان کے محل اور تاویلیں ہیں تو ان کو گالی دینا اور ان کو طعن کرنا اگر ایسی بات کی وجہ سے ہے، جو دلائل قطعیہ کے خلاف ہے تو کفر ہے جیسے سیدہ عائشہ پر تہمت کی بات ہو اور اگر نہیں تو بدعت اور فسق ہے۔ بہر حال سلف مجتہدین اور علماء صالحین سے سیدنا امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کے گروہ پر لعن کرنے کا جواز منقول نہیں ہے، اس لئے کہ ان پر انتہائی الزام امام کے خلاف خروج اور بغاوت ہے اور یہ چیز لعنت کرنے کو واجب نہیں کرتی، انہوں نے صرف: یزید بن معاویہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں اختلاف کیا ہے یہاں تک کہ خلاصہ وغیرہ میں مذکور ہے کہ اس پر لعن کرنا مناسب نہیں اور نہ حجاج بن یوسف پر، اس لئے کہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے مصلحین اور ان لوگوں پر لعن کرنے سے منع فرمایا ہے۔



شباب اهل الجنة و سائر الصحابة لا يذكرون الا بخير و يرجى لهم اكثر مما يرجى لغيرهم من المؤمنين و لانشهد بالجنة و النار لاحد بعينه بل نشهد بان المؤمنين من اهل الجنة و الكافرين من اهل النار ”و نرى المسح على الخفين في السفر و الحضر“ لانه و ان كان زيادة على الكتاب لكنه بالخبر المشهور و سئل عن ابي طالب عن المسح على الخفين فقال جعل رسول الله عليه الصلوة و السلام ثلاثة ايام و لياليها للمسافر و يوما و ليلة للمقيم و روى ابوبكر رضي الله تعالى عنهم عن رسول الله عليه الصلوة و السلام انه قال رخص للمسافر ثلاثة ايام و لياليهن و للمقيم يوما و ليلة اذا تطهر فلبس خفيه ان يمسح عليهما و قال الحسن البصري رحمه الله تعالى ادركت سبعين نفرا من الصحابة رضي الله تعالى عنهم يرون المسح على الخفين و لهذا قال ابو حنيفة رحمه الله تعالى ما قلت بالمسح على الخفين حتى جاءني فيه مثل ضوء النهار و قال الكرخي اخاف الكفر على من لا يرى المسح على الخفين

تعالیٰ عنہم کے لئے جنت کی گواہی دیتے ہیں، اس لئے کہ حدیث صحیح میں وارد ہے، فاطمہ اہل جنت کی بیویوں کی سردار ہیں اور حسن و حسین جنت کے جوانوں کے سردار ہیں۔ اور دیگر صحابہ کا صرف خیر کے ساتھ ذکر کیا جائے اور ان کے لئے اس سے زیادہ اجر و ثواب کی امید رکھی جائے، جو دیگر مومنین کے لئے امید رکھی جاتی ہے اور ہم کسی کو متعین کر کے اس کے لئے جنت اور جہنم کی شہادت نہیں دیتے بلکہ اس بات کی شہادت دیتے ہیں، کہ مومنین اہل جنت ہیں اور کفار جہنم والے ہیں۔ ”اور ہم سفر و حضر میں موزوں پر مسح کی رائے رکھتے ہیں، کیوں کہ یہ اگرچہ کتاب پر زیادتی ہے لیکن خبر مشہور کے ساتھ ہے، سیدنا علی بن ابی طالب سے موزوں پر مسح کرنے کے بارے پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین دن اور تین راتیں مسافر کو اور ایک دن اور ایک رات مقیم کو اجازت دی ہے کہ وہ موزوں پر مسح کریں اور امام حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں نے ستر صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو پایادہ موزوں پر مسح کی رائے رکھتے تھے (مسح کرتے تھے) اور یہی وجہ ہے کہ امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں نے موزوں پر مسح کا قول اس وقت تک نہیں کیا جب میرے پاس اس کی دلیل دن کی روشنی کی طرح نہ آگئی، اور کرخی نے کہا مجھے اس شخص پر کفر کا ڈر ہے جس کی رائے موزوں پر مسح کرنے کے خلاف ہے۔

الصلوة و السلام نہی عن لعن المصلين و من كان من اهل القبلة و ما نقل من النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام من اللعن لبعض من اهل القبلة فلما انه يعلم من احوال الناس ما لا يعلمہ غیرہ و بعضهم اطلق اللعن علیہ لما انه کفر حين امر بقتل الحسين و اتفقوا علی جواز اللعن علی من قتله او امر به او اجازہ و رضی به و الحق ان رضا یزید بقتل الحسين و استبشارہ بذلك و اهانة اهل بیت النبی علیہ الصلوٰۃ و السلام مما تواتر معناه و ان كان تفاصيله آحاد فنحن لانتوقف فی شأنہ بل فی ایمانہ لعنة الله علیہ و علی انصارہ و اعوانہ ”و نشهد بالجنة للعشرة الذين بشرهم النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ وسلم“ حيث قال علیہ الصلوٰۃ و السلام ”ابوبکر فی الجنة و عمر فی الجنة و عثمان فی الجنة و علی فی الجنة و طلحة فی الجنة و زبیر فی الجنة و عبد الرحمن بن عوف فی الجنة و سعد بن ابی وقاص فی الجنة و سعید بن زید فی الجنة و ابو عبیدہ بن الجراح فی الجنة“ و کذا نشهد بالجنة لفاطمة و الحسن و الحسين رضی اللہ تعالیٰ عنہم لما ورد فی الحدیث الصحیح ان فاطمة سیدة نساء اهل الجنة و ان الحسن و الحسين سیدا

جواہل قبلہ میں سے ہیں اور نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام سے بعض اہل قبلہ پر جو لعنت کرنا مروی ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے وہ حالات جانتے تھے جو دوسرے نہیں جانتے، اور بعض حضرات نے اس پر لعنت کا اطلاق کیا ہے کہ اس نے کفر کیا، جب اس نے امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو قتل کرنے کا حکم دیا، اور علماء نے اس شخص پر لعنت کرنے کے جواز پر اتفاق کیا ہے جس نے ان کو قتل کیا یا قتل کا حکم دیا، یا اس کی اجازت دی اور اس پر خوش ہوا، اور حق یہ ہے کہ حسین رضی اللہ عنہ کے قتل پر یزید کا راضی ہونا اور اس پر اس کی خوشی اور نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام کے گھر والوں کی توہین کرنا اس سے ہے جس کا معنی متواتر ہے اگرچہ اس کی تفصیلات اخبار آحاد ہیں تو ہم اس کے حال کے بارے بلکہ اس کے ایمان میں تو قف نہیں کرتے، اس پر اور اس کے انصار و اعوان پر اللہ کی لعنت ہو۔ ”اور ہم ان دس کے لئے جنت کی گواہی دیتے ہیں جن کو نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام نے بشارت دی، کیوں کہ آپ نے فرمایا: ابوبکر جنت میں اور عمر جنت میں اور عثمان جنت میں اور علی جنت میں، اور طلحہ جنت میں اور زبیر جنت میں اور عبد الرحمن بن عوف جنت میں، اور سعد بن ابی وقاص جنت میں، اور سعید بن زید جنت میں ہوں گے اور ابو عبیدہ بن جراح جنت میں، اور اسی طرح ہم سیدہ فاطمہ اور سیدنا امام حسن و حسین رضی اللہ



لان الآثار التي جاءت فيه في حيز التواتر، وبالجملة من لا يرى المسح على الخفين فهو من اهل البدعة حتى سئل انس بن مالك رضي الله تعالى عنه عن السنة والجماعة فقال ان تحب الشيخين ولا تطعن في الختئين وتمسح على الخفين "ولانحرم نبذ التمر" وهو ان ينبذ تمرا وزيب في الماء فيجعل في اناء من الخزف فيحدث فيه لذة كما في الفقاع كانه نهى عن ذلك في بدء الاسلام لما كانت الجرار اواني الخمر ثم نسخ فعدم تحريمه من قواعد اهل السنة خلافا للروافض وهذا بخلاف ما اذا اشتد و صار مسكرا فان القول بحرمة قليله وكثيره مما ذهب اليه كثير من اهل العسة "ولايبلغ ولي درجة الانبياء" لان الانبياء معصومون مأمونون عن خوف الخاتمة مكرمون بالوحى ومشاهدة الملك مأمورون بتبليغ الاحكام وارشاد الانام بعد الاتصاف بكمالات الاولياء، فما نقل عن بعض الكرامية من جواز كون الولي افضل

كيون كرهه آثار جن میں اس مسئلہ کا ذکر آیا ہے تو اتر کے مرتبہ میں ہیں۔ مختصر یہ ہے کہ جو موزوں پر مسح کو جائز نہیں سمجھتا وہ بدعتیوں سے ہے، حتیٰ کہ سیدنا انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنت وجماعت کے بارے پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: تیرا شیخین (صدیق و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما) سے محبت کرنا اور دونوں دامادوں (عثمان و علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما) پر طعن نہ کرنا اور موزوں پر مسح کرنا (اہل سنت وجماعت سے ہونے کی نشانی ہے) "اور ہم نہیں حرام سمجھتے نبیذ تمر کو، اور نبیذ یہ ہے کہ خشک کھجوریں یا خشک انگور پانی میں ڈال دیا جائے اور اس کو آگ میں پکی ہوئی مٹی کے برتن میں رہنے دیا جائے۔ جس سے اس میں تیزی پیدا ہو جائے، جیسے جو کی شراب میں، گویا ابتدائے اسلام میں اس سے روکا گیا تھا، جب مشکے شراب کے برتن ہوتے تھے، پھر یہ منسوخ ہو گئی، تو اس کا حرام نہ ہونا اہل السنۃ والجماعت کے قواعد میں سے ہے، برخلاف روافض کے، اور یہ اس صورت کے خلاف ہے، جب وہ (نبیذ) گاڑھا اور نشہ آور ہو جائے، کہ بیشک اس کی قلیل اور کثیر مقدار کی حرمت کے قول کی طرف بہت سے اہل سنت گئے ہیں۔" اور کوئی بھی ولی انبیاء کے درجہ کو نہیں پہنچ سکتا، اس لئے کہ انبیاء معصوم ہیں خاتمہ کے خوف سے مامون ہیں، وحی سے اور فرشتہ کا مشاہدہ کرنے کے سبب مکرم ہیں احکام کی تبلیغ اور مخلوق کی رہنمائی پر مامور ہیں، کمالات اولیاء سے متصف ہونے کے بعد، تو بعض کرامیہ سے جو ولی کا نبی سے افضل ہونا منقول ہے، وہ کفر اور ضلالت ہے، ہاں بعض دفعہ اس بارے میں تردد واقع ہوتا ہے۔

من النبی کفر و ضلال نعم قد يقع تردد فی ان مرتبة النبوة افضل ام مرتبة الولاية بعد القطع بان النبی متصف بالمرتبتین و انه افضل من الولی الذی لیس بنبی "ولايصل العبد" ما دام عاقلا بالغاً "الى حيث يسقط عنه الامر والنهي" لعموم الخطابات الواردة في التكليف و اجماع المجتهدين على ذلك و ذهب بعض الاباحيين الى ان العبد اذا بلغ غاية المحبة و صفاء قلبه و اختار الايمان على الكفر من غير نفاق سقط عنه الامر والنهي و لا يدخله الله النار بارتكاب الكبائر و بعضهم الى انه تسقط عنه العبادات الظاهرة و تكون عبادته التكفر و هذا كفر و ضلال فان اكمل الناس في

کہ مرتبہ نبوت افضل ہے یا مرتبہ ولایت، اس بات کے یقین کے بعد کہ نبی دونوں مرتبوں سے متصف ہوتا ہے اور وہ اس ولی سے افضل ہے، جو نبی نہیں۔ "اور بندہ اس مقام کو نہیں پہنچ سکتا کہ اس سے امر و نہی ساقط ہو جائے، جب تک وہ عاقل و بالغ ہے، کیوں کہ (امر و نہی میں) وارد خطابات عام ہیں اور اس پر مجتہدین کا اجماع ہے اور بعض اباحیین اس بات کی طرف گئے کہ بندہ جب محبت اور صفاء قلب کی انتہاء کو پہنچ جائے اور بغیر نفاق کے ایمان کو کفر پر اختیار کرے، تو امر و نہی اس سے ساقط ہو جاتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ اس کو کبائر کے ارتکاب کے سبب جہنم میں داخل نہیں فرمائے گا۔ اور بعض اس طرف گئے کہ ظاہری عبادات ساقط ہو جاتی ہیں، اور اس کی عبادت تفکر ہو جاتی ہے اور یہ کفر و گمراہی ہے، بیشک لوگوں میں سے کامل

قوله: و هو ان ينبذ تمر الخ سے شارح نبیذ بنانے کا طریقہ ذکر کرتا ہے کہ تر کھجور یا خشک کھجور کو پانی میں ڈالا جائے، پھر اس کو پانی میں ڈال کر مٹی کے برتن میں ڈال دیا جائے، اور اس پانی میں تیزی پیدا کی جائے، جیسے شراب میں تیزی ہوتی ہے۔ ابتدائے اسلام میں نبیذ تمر سے منع کیا گیا تھا، کیونکہ جن برتنوں میں نبیذ بنائی جاتی تھی، وہ شراب کے برتن ہوتے تھے، لیکن بعد میں نبیذ سے نہی منسوخ ہو گئی۔ نوٹ: "خزف" کی قید اس لیے لگائی کہ اس زمانہ میں لوگ مٹی کے برتن میں ہی نبیذ بناتے تھے۔

و هذا بخلاف الخ: یعنی بہت زیادہ تیزی نہیں ہونی چاہیے کہ سکر (نشہ) آجائے، اگر اس طرح کیا تو اس کا پینا حرام ہے، قلیل پے یا کثیر۔ "کثیر اہل سنت" کی قید اس لیے لگائی کہ بعض کے نزدیک قلیل پینے میں کوئی حرج نہیں ہے، ہاں کثیر پینا منع ہے۔

قوله: نعم، قد يقع تردد الخ: سے شارح بتاتا ہے کہ اس بات میں کوئی تردد نہیں ہے کہ ولی افضل ہے یا نبی افضل ہے، بلکہ یقین ہے کہ نبی افضل ہے، ہاں تردد اس بات میں ہے کہ نبی میں دونوں چیزیں ہیں: ولایت بھی، نبوت



المحبة و الايمان هم الانبياء خصوصاً حبيب الله تعالى صلى الله تعالى عليه وسلم مع ان التكالييف في حقهم اتم و اكمل و اما قوله عليه الصلوة و السلام اذا احب الله عبدا لم يضربه ذنب فمعناه انه عصمه من الذنوب فلم يلحقه ضررها ”و النصوص من الكتاب و السنة تحمل على ظواهرها“ ما لم يصرف عنها دليل قطعي كما في الآيات التي تشعر بظواهرها بالجهة و الجسمية و نحو ذلك لا يقال هذه ليست من النصوص بل من المتشابه لاننا نقول المراد بالنصوص ههنا ليس ما يقابل الظاهر و المفسر و المحكم

حضرات انبياء كرام عليهم الصلوة و السلام ہیں، خصوصاً اللہ کے حبیب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، ساتھ اس کے کہ ان کے حق میں تکالیف زیادہ کامل و مکمل ہوتی ہیں، رہا نبی علیہ الصلوٰۃ و السلام کا فرمان کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ سے محبت کر لے تو اس کو کوئی گناہ نقصان نہیں پہنچاتا۔ اس کا مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو گناہوں سے محفوظ رکھتا ہے، جس کی بناء پر اسے گناہ کا ضرر نہیں ہوگا۔ ”اور کتاب و سنت کے نصوص کو ان کے ظاہری معانی پر محمول کیا جائے گا“، جب تک کوئی دلیل قطعی ان معانی سے نہ پھیرے جیسا کہ ان آیات میں ہے جو بظاہر جہت اور جسمیت وغیرہ پر دلالت کرتی ہیں۔ نہ کہا جائے کہ یہ (آیات) نصوص سے نہیں ہیں بلکہ تشابہ میں سے ہیں۔ کیوں کہ ہم کہتے ہیں نصوص سے مراد یہاں وہ معنی نہیں جو ظاہر، مفسر، محکم کے

بھی، تو نبی کی ولایت اس کی نبوت سے افضل ہے یا، اس کی نبوت اس کی ولایت سے افضل ہے۔ اس عبارت کا مطلب یہ نہیں ہے کہ مطلق ولایت، نبوت سے افضل ہے یا نہیں، بلکہ یہ مطلب ہے کہ نبی کی ولایت اس کی نبوت سے افضل ہے یا نہیں۔

بعد القطع الخ: یعنی یہ ترذ اس قطع کے بعد پیدا ہوتا ہے کہ نبی دو صفوں کے ساتھ متصف ہے، اور نبی ولی سے افضل ہے، کیونکہ ولی میں ایک مرتبہ ہے، اور نبی میں دو مرتبے ہیں، اب ترذ ہوا کہ نبی کی ولایت اس کی نبوت سے افضل ہے یا بالعکس۔ ”صفا قلبہ“ میں ”قلب“ صفا کا مفعول ہے۔

قوله: و اما قوله عليه الصلوة و السلام اذا احب الله عبدا لم يضربه ذنب فمعناه انه عصمه من الذنوب فلم يلحقه ضررها: بعض اباحیین نے دلیل پکڑی کہ حدیث میں آیا ہے: جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو اس بندے کو گناہ ضرر نہیں دیتا، یعنی اگرچہ وہ گناہ کرتا رہے، تاہم اس کو وہ گناہ ضرر نہیں دیتا، تو معلوم ہوا ایک مقام ایسا آتا ہے کہ عبادات ظاہرہ اس سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ اس وہم کا جواب دیا کہ یہاں سالبہ، سلب موضوع کے ساتھ ہے، یعنی بندہ مقام محبوبیت میں پہنچتا ہے تو سرے سے اس سے گناہ سرزد ہی نہیں ہوتے، چہ جائیکہ گناہ اس کو ضرر دیں، یعنی اس کو اللہ تعالیٰ ذنب سے محفوظ کر لیتا ہے۔

بل ما يعم اقسام النظم على ما هو المتعارف ”و العدول عنها“ ای عن الظواهر ”الی معان يدعيها اهل الباطن“ و هم الملاحدة و سموا الباطنية لدعائهم ان النصوص ليست على ظواهرها بل لها معان باطنية لا يعرفها الا المعلم و قصدهم بذلك نفی الشريعة بالكلية ”الحاد“ ای میل و عدول عن الاسلام و اتصال و التصاق بكفر لكونه تكذيباً للنبي عليه الصلوة و السلام فيما علم مجيئه به بالضرورة و اما ما ذهب اليه بعض المحققين من ان النصوص مصروفة على ظواهرها و مع ذلك فيها اشارات خفية الى دقائق تنكشف على ارباب السلوك يمكن التطبيق بينها و بين الظواهر المرادة فهو من كمال الايمان و محض العرفان ”ورد النصوص“ بان ينكر الاحكام التي دلت عليها النصوص القطعية من الكتاب و السنة كحشر الاجساد مثلاً كفر لكونه تكذيباً صريحاً لله تعالى و رسوله عليه الصلوة و السلام فمن قذف عائشة بالزنا كفر ”و استحلال المعصية صغيرة كانت او كبيرة كفر“ اذا ثبت كونها معصية

مقابل ہے، بلکہ وہ معنی مراد ہے جو تمام اقسام نظم کو عام ہے، جیسا کہ متعارف ہے۔ ”اور ان“، ظاہری معانی سے ایسے معانی کی طرف عدول کرنا جن کا اہل باطن دعویٰ کرتے ہیں، وہ ملاحظہ ہیں اور جنہیں باطنیہ کہا جاتا ہے ان کے دعویٰ کرنے کی وجہ سے کہ نصوص اپنے ظاہری معانی پر محمول نہیں ہیں بلکہ ان کے باطنی معانی ہیں، جنہیں معلم ہی جانتا ہے اور ان کا مقصد اس سے شریعت کی کلی طور پر نفی کرنا ہے۔ ”الحاد ہے“، یعنی اسلام سے انحراف اور کفر سے میل ملاپ ہے کیونکہ یہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ و السلام کی ان باتوں میں تکذیب ہے جنہیں آپ کا لانا یقیناً معلوم ہے، البتہ وہ جس کی طرف بعض محققین گئے ہیں کہ نصوص اپنے ظاہری معانی پر محمول ہیں، اس کے باوجود ان میں ایسے دقائق کی طرف مخفی اشارات ہیں جو کہ ارباب سلوک پر منکشف ہوتے ہیں، ان دقائق اور ظاہری مرادی معانی میں تطبیق ممکن ہے، تو یہ کمال ایمان اور خالص عرفان کی ہے۔ ”اور نصوص کو رد کرنا“، بایں طور کہ ان احکام کا انکار کیا جائے جن پر کتاب و سنت کے نصوص قطعیہ دلالت کرتی ہیں مثلاً حشر اجساد (کا انکار) کفر ہے، اس لئے کہ یہ اللہ اور اس کے رسول علیہ الصلوٰۃ و السلام کو صریح جھوٹا کہنا ہے۔ تو جس نے سیدہ عائشہ پر زنا کی تہمت لگائی وہ کافر ہے اور کسی گناہ کو خواہ وہ صغیرہ ہو یا کبیرہ حلال سمجھنا کفر ہے۔ جب اس کا معصیت ہونا دلیل قطعی سے ثابت ہو۔



بدلیل قطعی و قد علم ذلك مما سبق "والاستهانة بها كفر والاستهزاء على الشريعة كفر" لان ذلك من امارات التكذيب وعلى هذه الاصول يتفرع ما ذكر في الفتاوى من انه اذا اعتقد الحرام حلالا فان كانت حرمة لعينه و قد ثبت بدلیل قطعی يكفر و الا فلا بان يكون حرمة لغيره او ثبت بدلیل ظنی و بعضهم لم يفرق بين الحرام لعينه و لغيره فقال من استحل حراما و قد علم في دين النبي عليه الصلوة و السلام تحريمه كمنكاح ذوی المحارم او شرب الخمر او اكل الميتة او الدم او الخنزير من غير ضرورة فكافر و فعل هذه الاشياء بدون الاستحلال فسق و من استحل شرب النبيذ الى ان يسكر كفر و اما لو قال لحرام هذا حلال لترويج السلعة او بحكم الجهل لا يكفر لو تمنى ان لا يكون الخمر حراما او لا يكون صوم رمضان فرضا لما يشق عليه لا يكفر بخلاف ما اذا تمنى ان لا يحرم الزنا و قتل النفس بغير حق فانه يكفر لان حرمة هذا ثابتة في جميع الاديان موافقة للحكمة و من اراد الخروج عن الحكمة فقد اراد

اور یہ بات پہلے سے معلوم ہو چکی ہے۔ "اور معصیت کو معمولی سمجھنا کفر ہے، اور شریعت کا مذاق اڑانا کفر ہے، اس لئے کہ یہ علامات تکذیب میں سے ہے اور ان ہی اصول پر متفرع ہے جو فادائی میں مذکور ہے، یعنی جب کوئی حرام کے بارے حلال ہونے کا عقیدہ رکھے تو اگر اس کی حرمت اس کے عین کی وجہ سے ہے، اور وہ دلیل قطعی سے ثابت ہے، تو کافر ہو جائے گا ورنہ نہیں، بایں وجہ کہ حرمت اس کے غیر کی وجہ سے ہو یا دلیل ظنی سے ثابت ہو۔ اور بعض لوگوں نے حرام لعینہ اور حرام لغيرہ کے درمیان فرق نہیں کیا تو کہا کہ جو کسی حرام کو حلال سمجھے، اس حال میں کہ اس کی حرمت کا نبی کریم علیہ الصلوٰۃ و السلام کے دین سے ہونا معلوم ہو، جیسے ذی رحم حرم سے نکاح کرنا، بغیر اضطرار کے شراب پینا، مردار، خون یا خنزیر کھانا، تو ایسا شخص کافر ہے اور ان چیزوں کا ارتکاب بغیر حلال سمجھے فسق ہے اور جو نبیذ کو نشہ کی حد تک پینے کو حلال سمجھے، کافر ہے، پھر بہر حال اگر کوئی سامان کو رائج کرنے کے لئے یا جہالت کی وجہ سے کسی حرام کے لئے کہے کہ یہ حلال ہے تو کافر نہیں، اور اگر شراب کے حرام نہ ہونے کی یا رمضان کا روزہ بوجہ اس کے شاق ہونے کے فرض نہ ہونے کی تمنا کرے تو کافر نہ ہوگا برخلاف اس کے کہ جب زنا اور کسی شخص کے قتل ناحق کے حرام نہ ہونے کی تمنا کی تو کافر ہو جائے گا، کیونکہ اس کا حرام ہونا تمام ادیان میں ثابت ہے، حکمت کی موافقت کے لئے۔

ان يحكم الله تعالى بما ليس بحكمة و هذا جهل منه بربه تعالى، و ذكر الامام السرخسي رحمه الله تعالى في كتاب الحيض انه لو استحل وطئ امرءته الحائض يكفر اور جس شخص نے حکمت سے باہر نکلنے کا ارادہ کیا تو اس نے چاہا کہ اللہ تعالیٰ ایسا حکم دے جو حکمت نہ ہو اور یہ اپنے پروردگار سے اس کی جہالت ہے، اور امام سرخسی نے کتاب الحيض میں ذکر کیا کہ اگر کسی نے اپنی حائضہ بیوی سے وطئ کو حلال سمجھا وہ لایققال هذه ليست الخ: اعتراض ہوا کہ جہاں جہت وجسمیت کی بات آئی ہے، تم ان کو نص کہتے ہو، حالانکہ وہ آیات تو تشابہات سے ہیں، اور تشابہ، نص کی ضد اور مقابل ہے۔ جواب دیا کہ یہاں نص کا معنی اصولی فقہ والا نہیں ہے، بلکہ یہاں نص سے مراد عام ہے، جو خفاء ظہور کی تمام اقسام کو شامل ہے۔ خفا کی چار اقسام ہیں: خفی، مشکل، مجمل، تشابہ۔ اور ظہور و وضوح کی چار قسمیں یہ ہیں: ظاہر، نص، مفسر، محکم۔ یہاں نص کا معنی عام ہے، جو ان آٹھوں قسموں کو شامل ہے۔ لہذا تشابہ کو بھی نص کہنا صحیح ہے۔

قوله: الا المعلم و قصدهم الخ: یعنی اہل باطن یہ کہتے ہیں کہ آیات کا ظاہر معنی مراد نہیں ہے، بلکہ ان آیات کے معانی باطنیہ مراد ہیں، جن کو صرف معلم جانتا ہے، اور اہل باطن کے نزدیک معلم ان کا ایک امام ہے، وہ کہتے ہیں کہ وہ لوگوں سے مخفی رہتا ہے، اور ان کا عقیدہ یہ ہے کہ جو ان کا رئیس ہوتا ہے، وہ امام سے مخفی علم حاصل کرتا رہتا ہے۔ استاذ محترم نے بتایا کہ یہ اہل باطن "فرقہ اسماعیلیہ" ہے، جواب بھی موجود ہے، اور یہ رافضیوں کا ایک ٹولہ ہے۔

"قصدهم" سے شارح نے بتایا کہ ان خبیثوں کا عدول عن الظاهر سے مقصد، سرے سے شریعت کی نفی کرنا ہے، ان کا مقصد یہ نہیں ہوتا کہ ان آیات کے معانی باطنیہ بھی ہیں۔

واما ما ذهب اليه بعض المحققين الخ: بعض لوگوں نے سمجھا کہ اہل باطن سے مراد صوفیاء ہیں، جو آیات کے رموز و اسرار بیان کرتے ہیں۔ لہذا شارح کہتا ہے کہ اہل باطن سے مراد وہ بعض محققین صوفیاء نہیں ہیں، کیونکہ اولیائے کرام جو آیات سے ان کے باطنی معنی مراد لیتے ہیں، تو ان معانی اور آیات کی ظاہری مراد میں تطبیق ممکن ہے، اور یہ کمال ایمان و محض عرفان ہے۔

لمایشق عليه الخ: میں لام تمنی کے متعلق..... اس لیے کہا کہ اس پر روزے شاق ہو جاتے ہیں۔ و من اراد الخروج الخ: سے اس بات پر دلیل دیتا ہے کہ اس تمنا سے وہ کیوں کافر ہوگا، تو وہ اس لیے کہ اس کی تمنا کا مطلب یہ ہے کہ حرمت زنا وغیرہ میں حکمت نہیں ہے، اور اس کا ارادہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا حکم کیا جس میں حکمت نہیں ہے، اور یہ اللہ تعالیٰ سے جہل ہے، اور جہل باللہ کفر ہے، لہذا وہ کافر ہے۔



و فی النوادر عن محمد رحمہ اللہ تعالیٰ انہ لایکفر هو الصحيح و فی استحلال اللواطہ بامرء تہ لایکفر علی الاصح و من وصف اللہ تعالیٰ بما لایلیق بہ او سخر باسم من اسمائہ او بامر من او امرہ او انکر وعدہ او وعیدہ یکفر و کذا لو تمنی ان لایکون نبی من الانبیاء علی قصد استخفاف او عداوۃ و کذا لو ضحک علی وجہ الرضا فیمن تکلم بالکفر و کذا لو جلس علی مکان مرتفع و حولہ جماعة یسألونہ مسائل و یضحکونہ و یضربونہ بالوسائد یکفرون جمیعاً و کذا لو امر رجلاً ان یکفر باللہ او عزم علی ان یامرہ بکفرہ و کذا لو افتی لامرء تہ بالکفر

تو کافر ہو جائے گا، اور نوادر میں امام محمد رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ کافر نہیں ہوگا یہی صحیح ہے اور اپنی بیوی سے لواطت کو حلال سمجھنے کی صورت میں اصح قول کے مطابق کافر نہیں ہوگا اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے متعلق ایسی بات بیان کرے جو اس کے شایان شان نہیں ہے یا اس کے کسی نام کا یا اس کے کسی امر کا مذاق اڑائے، یا اس کے وعدہ و وعید کا انکار کرے، تو کافر ہو جائے گا، اور اسی طرح اگر تمنا کی کہ کوئی نبی نہ ہوتا، استخفاف یا عداوت کا ارادہ کرنے پر، اور اسی طرح رضا مندی کے طور پر اگر اس پر ہنسا جس نے کلمہ کفر بکا، اور اسی طرح اگر کسی اونچی جگہ پر بیٹھا، اور اس کے ارد گرد لوگ ہیں جو اس سے مسائل پوچھتے ہیں اور اس پر ہنستے ہیں اور تکیوں سے مارتے ہیں تو سب کافر ہو جائیں گے اسی طرح اگر ایک آدمی کو حکم دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کا کفر کرے یا ارادہ پکا کیا کہ اس کو کفر کرنے کا حکم دے گا، اسی طرح اگر کسی عورت کو کفر کا فتویٰ دیا تاکہ وہ اپنے

و کذا لو جلس الخ: یعنی ایک آدمی علماء کی نقل و توہین کی خاطر ایک اونچی جگہ پر بیٹھ گیا، اور اس کے ارد گرد لوگ بیٹھے اسے مسائل پوچھتے ہیں، وہ غلط جواب دیتا ہے، لوگ ہنستے ہیں اور اس کو تکیے مارتے ہیں، تو سب کے سب کافر ہو گئے، اور وہ نقال و اعظ بھی کافر ہو گیا۔ البتہ ”وسائد“ اور ”مکان مرتفع“ کی قید اس لیے لگائی کہ ایسا ایک واقعہ پیش آیا ہے، اور کبھی کبھی واقعہ کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہوتا ہے، تو کسی زمانے میں لوگوں نے اس طرح کیا تھا، اور وقت کے مفتی سے فتویٰ پوچھا تھا، اس نے کہا کہ سب کافر ہو گئے ہیں۔

قوله: و کذا لو افتی الخ: یعنی کسی نے اگر عورت کو کفر کی تلقین کی کہ تو کفر کر، تاکہ اس کا نکاح ٹوٹ جائے، تو یہ آمر (حکم دینے والا) کافر ہے اور عورت بھی۔ استاذ محترم نے بتایا کہ یہ نکاح توڑنے کا ایک حیلہ ہے، اور اس طرح نکاح ٹوٹ جاتا ہے، لیکن مسئلہ یہ ہے کہ اس عورت کے مرتد ہونے کے بعد وہ عورت کسی اور سے نکاح نہیں کر سکتی، اگر کرے تو پہلے خاوند سے نکاح کرے، اس کے علاوہ اور کوئی چار نہیں ہے۔

لہ بین من زوجها و کذا لو قال عند شرب الخمر او الزنا بسم اللہ و کذا اذا صلی بغير القبلة او بغير طهارة متعمدا یکفر و ان وافق ذلك القبلة و کذا لو اطلق كلمة الکفر استخفافاً لا اعتقاداً الى غير ذلك من الفروع ”و الیاس من اللہ تعالیٰ کفر“ لانہ لایبأس من روح اللہ الا القوم الکافرون ”و الامن من اللہ تعالیٰ کفر“ لانہ لایأمن من مکر اللہ الا القوم الخاسرون، فان قیل الجزم بان العاصی یکون فی النار یأس من اللہ و بان المطیع فی الجنة امن من اللہ تعالیٰ فیلزم ان یکون المعتزلی

خاوند سے جدا ہو جائے۔ اور اسی طرح اگر شراب پیتے وقت یا زنا کے وقت بسم اللہ کہا اور اسی طرح اگر جان بوجھ کر کفر کی طرف منہ کئے بغیر یا بے وضو نماز پڑھی اگر چہ اتفاقاً قبلہ کی طرف ہی ہو، اور اسی طرح کلمہ کفر کہا، اس کو معمولی سمجھ کر نہ کہ بطور اعتقاد، وغیرہ دیگر جزئیات بھی ہیں۔ ”اور اللہ تعالیٰ سے مایوسی کفر ہے“، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے صرف کافر ہی مایوس ہوتے ہیں۔ ”اور اللہ تعالیٰ سے بے خوفی کفر ہے“، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کی خفیہ تدبیر سے وہی لوگ بے خوف ہوتے ہیں جو خسارہ والے ہیں، پس اگر کہا جائے کہ اس بات کا یقین کہ گناہ گار جہنم میں ہوگا اللہ سے ناامیدی ہے، اور اس بات کا یقین کہ مطیع جنت میں ہوگا اللہ تعالیٰ سے بے خوفی ہے، تو لازم آئے گا کہ معتزلی کافر ہو، مطیع ہو یا گناہ گار ہو۔

قال و الیاس من اللہ کفر الخ: یعنی اللہ سے ناامیدی کفر ہے، کہ میں تو اتنا گنہگار ہوں، مجھے اللہ سے اپنی بخشش کی کوئی امید نہیں ہے، اور اسی طرح اللہ سے امن بھی کفر ہے، کہ بندہ جو کچھ بھی کرے، کوئی حرج نہیں، اللہ بخش دے گا فان قیل الجزم بان العاصی الخ: سے ایک اعتراض ذکر کرتا ہے، لیکن اس سے پہلے تمہید ذکر کر دی، تفصیل یہ ہے کہ معتزلہ کہتے ہیں: عاصی پر عذاب واجب ہے، یعنی اللہ تعالیٰ پر واجب ہے کہ عاصی کو عذاب دے، اور مطیع کے لیے جنت واجب ہے (علی اللہ)، تو یہ قول کرنا کہ عاصی پر دوزخ واجب ہے، اور جنت حرام ہے، یہ اللہ سے یاس ہے، اور یہ کہنا کہ مطیع پر جنت واجب ہے، یہ امن ہے، اور یاس و امن کفر ہیں، لہذا سب معتزلہ کافر ہوئے، کیونکہ جو بھی معتزلی ہوگا، یا مطیع ہوگا یا عاصی، اگر عاصی ہے تو اس کو جزم ہوگا کہ مجھ پر عذاب واجب ہے، تو آئیں ہو گیا، اور آئیں کافر ہے، اور اگر مطیع ہے تو اس کو جزم ہوگا کہ مجھ پر جنت واجب ہے، اب آئیں ہو گیا، اور آئیں بھی کافر ہے، چنانچہ معتزلی سب کافر ہوئے، حالانکہ تم کہتے ہو کہ اہل قبلہ کی تکفیر نہیں کرنی چاہیے۔

قلنا هذا الخ: سے مذکورہ بالا اعتراض کا جواب دیا، کہ ہم کہتے ہیں: یہ یاس و امن نہیں ہے، کیونکہ عاصی ہونے کی صورت میں وہ اس بات سے مایوس نہیں کہ اللہ تعالیٰ اسے توبہ اور اعمال صالحہ کی توفیق عطا کر دے گا، اور مطیع ہونے کی



کافرا مطیعاً کان او عاصیا لانه اما آمن و آئس و من قواعد اهل السنة و الجماعة ان لا یکفر احد من اهل القبلة، قلنا هذا ليس بياس و لا امن لانه على تقدير العصیان لا یبأس ان یوفقه الله تعالى للتوبة و العمل الصالح و على تقدير الطاعة لا یأمن من ان یخذله الله تعالى فیکتسب المعاصی، و بهذا یظهر الجواب لما قیل ان المعتزلی اذا ارتکب کبيرة لزم ان یصیر کافرا لیأسه من رحمة الله تعالى و لا اعتقاده انه ليس بمؤمن و ذلك لانا لانسلم ان اعتقاد استحقاقه النار یتلزم الیأس

اس لئے کہ وہ یا تو بے خوف ہوگا (اگر فرماں بردار ہو) یا ناامید ہوگا (اگر نافرمان ہو) اور اہل سنت و جماعت کے قواعد میں سے ہے کہ اہل قبلہ میں سے کوئی کافر نہیں۔ ہم کہتے ہیں: یہ ناامیدی نہیں اور نہ ہی بے خوفی ہے اس لئے کہ گناہ کی صورت میں وہ اس سے ناامید نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کو توبہ اور نیک عمل کی توفیق دیدے، اور مطیع ہونے کی صورت میں اس بات سے بے خوف نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ اسے ذلیل و رسوا کرے گا تو وہ معاصی کا مرتکب ہو جائے گا۔ اور اس سے اس اعتراض کا جواب ظاہر ہوتا ہے کہ معتزلی جب کسی کبیرہ کا ارتکاب کرے تو لازم ہوگا کہ وہ کافر ہو اللہ کی رحمت سے ناامید ہو کر اور یہ عقیدہ رکھنے کی وجہ سے کہ وہ مؤمن نہیں، اور یہ (جواب ظاہر ہوتا) اس لئے ہے کہ ہم یہ بات نہیں مانتے کہ اپنے مستحق نار ہونے کا اعتقاد ناامید ہونے کو مستلزم ہے، اور یہ بھی نہیں مانتے کہ اس ایمان کے نہ ہونے کا اعتقاد جو تصدیق، اقرار اور اعمال کے مجموعہ سے تعبیر کیا جاتا ہے اعمال کے منقشی ہونے کی بناء پر کفر کو واجب کرتا ہے۔

صورت میں وہ اس بات سے بے خوف نہیں کہ کہیں اللہ تعالیٰ اسے رسوا نہ کر دے۔

والجمع بین قولہم الخ: سے شارح ایک اعتراض ذکر کرتا ہے، جو اس کے خیال میں لایند حل ہے، اعتراض یہ ہے کہ اہل سنت کہتے ہیں: خلق قرآن کا قول کرنا، یا یہ کہنا کہ اللہ تعالیٰ کی رویت محال ہے، یا شیخین کو سب اور لعن کرنا، یہ سب کفر ہیں، دوسری طرف کہتے ہیں کہ اہل قبلہ کو کافر نہیں کہنا چاہیے، یہ تعارض ہے۔

صاحب نیر اس نے اس اشکال کے کئی جوابات ذکر کیے ہیں: ایک یہ ہے کہ تکفیر نہ کرنا شیخ اشعری اور ان کے متبعین علمائے کلام کا مذہب ہے، اور ”معتزلی“ میں امام اعظم رحمہ اللہ تعالیٰ سے بھی یہی مروی ہے، جبکہ تکفیر کرنا فقہاء کا مذہب ہے، لہذا اب کوئی اشکال نہیں ہے، کیونکہ اجتماع نقیضین کا کوئی بھی قائل نہیں۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ کتاب، سنت اور اجماع سلف کی قطعی دلیلیں اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اور رویت باری واقع ہے، اور شیخین کے لیے شرف عظیم ہے، چنانچہ جو کوئی ان جیسی کسی بات کا انکار کرے، اس کے لیے تصدیق ثابت نہ ہوگی، لہذا وہ اہل قبلہ میں سے بھی نہ ہوگا۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ یہاں تکفیر، اپنے ظاہر پر محمول نہیں، بلکہ اس سے مراد تہدید و تغلیظ ہے۔

و ان اعتقاد عدم ایمانه المفسر بمجموع التصدیق و الاقرار و الاعمال بناءً علی انتفاء الاعمال یوجب الکفر هذا و الجمع بین قولہم لا یکفر احد من اهل القبلة و قولہم یکفر من قال بخلق القرآن او استحالة الرؤية او سب الشیخین او لعنہما و امثال ذلك مشکل ”و تصدیق الکاهن بما یخبرہ عن الغیب کفر“ لقولہ علیہ الصلوٰۃ و السلام ”من اتی کاهنا فصدقه بما یقول فقد کفر بما انزل الله تعالى علی محمد“ و الکاهن هو الذی یخبر عن الکوائن فی مستقبل الزمان و یدعی معرفة الاسرار و مطالعة علم الغیب و کان فی العرب کھنة یدعون معرفة الامور فمنہم من کان یزعم ان له رثیا من الجن و تابعة یلقى الیہ الاخبار و منہم من کان یزعم انه یتصدرك الامور بفہم اعطیہ و المنجم اذا ادعی العلم بالحوادث الآتیة فهو مثل الکاهن

اور شارح کے اس قول کہ اہل قبلہ میں سے کسی کی کافر نہ کہا جائے، اور اس قولہ کے درمیان کہ خلق قرآن اور رویت باری تعالیٰ کا محال ہونا یا شیخین کو گالی دینا یا لعن کرنا وغیرہ کے قائل کو کافر قرار دیا جائے وغیرہ جمع کرنا مشکل ہے۔ ”اور اس بات میں کاہن کی تصدیق کرنا جو اس نے غیب کے بارے میں خبر دی کفر ہے“، نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے فرمان کی وجہ سے کہ جو شخص کسی کاہن کے پاس آئے اور اس کی کہی ہوئی بات کو سچ جانے اس نے اس کا انکار کیا جو اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی، اور کاہن وہ ہے جو مستقبل میں پیش آنے والے واقعات کے بارے میں خبر دے، اور اسرار کی معرفت اور علم غیب سے آگاہی کا دعویٰ کرے، اور عرب میں کچھ کاہن تھے جو امور (غیبیہ) کی معرفت کے دعویدار تھے ان میں سے بعض کا دعویٰ تھا کہ اس کے پاس دکھائی دینے والے اور تابع رہنے والے جن ہیں جو اسے خبریں پہنچاتے ہیں، اور بعض کا دعویٰ تھا کہ وہ اپنی خدا سمجھ سے کچھ امور کا ادراک کرتا ہے اور نجومی جب آئندہ کے واقعات جاننے کا دعویٰ کرے تو کاہن کی طرح ہی ہے۔

و یدعی معرفة الاسرار الخ: یعنی، مثلاً کہتا ہے کہ مجھے معلوم ہے فلاں جگہ پر تعویذ دے ہوئے ہیں، اور میں غیب کا مطالعہ کرتا ہوں، تو اس کا اعتقاد رکھنا کفر ہے۔

قوله: ان ارید الخ: مانتے نے کہا تھا کہ معدوم لیس ہشیء ہے، اور متون میں اختلافی مسائل کا ذکر ہوتا ہے، تو شارح کہتا ہے کہ اس مسئلہ میں کس کا اختلاف ہے، ایک معدوم ممکن ہوتا ہے، دوسرا معدوم ممکن ہوتا ہے، اشاعرہ کہتے ہیں







و المتعلم اذا مرا على قرية فان الله يرفع العذاب عن مقبرة تلك القرية اربعين يوما“  
والاحاديث والآثار في هذا الباب اكثر من ان تحصي ”والله تعالى يجيب الدعوات و  
يقضى الحاجات“ لقوله تعالى ”ادْعُونِي اَسْتَجِبْ لَكُمْ“ و لقوله عليه الصلوة و السلام  
”يَسْتَجَابُ الدُّعَاءُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ يَأْتُمْ اَوْ قَطِيعَةً رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعِجِلْ“ و لقوله عليه  
الصلوة و السلام ”اِنَّ رَبَّكُمْ حَيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهِ اِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ اِلَيْهِ اَنْ  
يَرُدَّهُمَا صِفْرًا“ و اعلم ان العمدة في ذلك صدق النية و خلوص الطوية و حضور القلب  
لقوله عليه الصلوة و السلام ”ادْعُوا اللَّهَ وَاَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْاِجَابَةِ وَاَعْلَمُوا اَنَّ اللَّهَ  
لَا يَسْتَجِيبُ الدُّعَاءَ مِنْ قَلْبٍ غَافِلٍ لَّا“ و اختلف المشائخ في انه هل يجوز ان يقال  
يستجاب دعاء الكافر فمنعه الجمهور لقوله تعالى ”وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ اِلَّا فِي ضَلَالٍ“ و  
لانه لا يدعو الله تعالى لانه لا يعرفه و ان اقربه فلما وصفه بما لا يليق به فقد نقض اقراره

قبرستان سے چالیس روز تک کے لئے عذاب اٹھالیتا ہے، اور اس باب میں احادیث و آثار بے شمار ہیں۔

”اور اللہ تعالیٰ دعائیں قبول کرتا ہے اور حاجات پوری کرتا ہے، اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وجہ سے: ”تم مجھ سے مانگو میں تمہاری دعا قبول کروں گا، اور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس فرمان کی وجہ سے: ”بندہ کی دعا قبول ہوتی ہے بشرطیکہ وہ گناہ کے متعلق یا قطع رحم کے متعلق دعا نہ کرے اور وہ جلدی نہ مچائے، اور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس فرمان کی وجہ سے ”تمہارا رب بڑا باحیا ہے کریم ہے، جب بندہ اس کی طرف اپنے ہاتھ اٹھائے تو ان کو خالی واپس کرنے سے وہ حیا کرتا ہے، اور جان لو! (کہ دعا کی قبولیت میں) اعتماد الی چیز صدق نیت اور خلوص قلب اور (اللہ تعالیٰ سے) حضور قلب ہے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کی وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرو اس حال میں کہ تمہیں قبولیت کا یقین ہو اور جان لو! کہ اللہ تعالیٰ غافل اور کھلنڈ رے دل کی دعا قبول نہیں کرتا اور اس بات میں مشائخ نے اختلاف کیا ہے: کہ کیا یہ کہا جاتا ہے کہ کافر کی دعا قبول نہیں ہوتی؟ تو جمہور نے اس کا انکار کیا، اللہ تعالیٰ کے ارشاد کے اس ارشاد کی وجہ سے ”اور کافروں کی دعا بے کار ہوتی ہے، اور اس لئے کہ کافر اللہ تعالیٰ سے دعا ہی نہیں کرتا کیونکہ وہ اسے جانتا پہچانتا ہی نہیں اگرچہ وہ اس کا اقرار کرے تو جب وہ اس کے وصف بیان کرتا ہے تو ایسے الفاظ سے جو اس کی شان کے لائق نہیں تو اس کا اقرار ٹوٹ جاتا ہے۔ اور وہ جو حدیث میں وارد ہوا ہے:

و ما روى في الحديث ان دعوة المظلوم و ان كان كافرا يستجاب محمول على كفران النعمة و جوزه بعضهم لقوله تعالى حكاية عن ابليس ”رَبِّ اَنْظِرْنِي“ فقال الله تعالى ”اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ“ هذه اجابة و اليه ذهب ابو القاسم الحكيم و ابو نصر الدبوسي قال الصدر الشهيد رحمه الله تعالى و به يفتي ”و ما اخبر به النبي عليه الصلوة و السلام من اشراط الساعة“ اي من علاماتها ”من خروج الدجال و دابة الارض و ياجوج و ماجوج و نزول عيسى عليه الصلوة و السلام من السماء و طلوع الشمس من مغربها فهو حق“ لانها امور ممكنة اخبر بها الصادق قال حذيفة بن اسيد الغفاري طلع النبي عليه الصلوة و السلام علينا و نحن نتذاكر فقال ما تذكرون قلنا نذكر الساعة قال انها لن تقوم حتى تروا قبلها عشر آيات فذكر الدخان و الدجال و الدابة و طلوع الشمس من مغربها و نزول عيسى بن مريم و ياجوج و ماجوج و ثلاثة خسوف خسف بالمشرق و خسف بالمغرب و خسف بجزيرة العرب و آخر ذلك نار تخرج من اليمن

کہ مظلوم کی دعا قبول ہوتی ہے اگرچہ وہ کافر ہو تو وہ کفر ان نعمت پر محمول ہے اور بعض لوگوں نے اس کو جائز قرار دیا ہے، اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں ابلیس کی حکایت کی وجہ سے کہ ابلیس نے کہا: رَبِّ اَنْظِرْنِي اَلْیَوْمَ یُعْثِقُونَ ○ اے رب مجھے قیامت تک مہلت دے ☆ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِیْنَ ○ تجھے مہلت دینی گئی۔ اور یہ قبولیت ہے، اور یہی مذہب ہے، ابو قاسم حکیم اور ابو نصر دبوسی کا، صدر الشہید رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا: اسی پر فتویٰ ہے۔ ”اور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جن علامات قیامت کی خبر دی ہے، مثلاً دجال اور دابۃ الارض اور یاجوج و ماجوج کا خروج اور عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا آسمان سے نزول اور آفتاب کا مغرب سے طلوع وہ حق ہے، اس لئے کہ یہ ایسے ممکن امور ہیں جن کی خبر صادق نے خبر دی ہے، سیدنا حذیفہ بن اسید غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام اچانک ہمارے پاس آ پہنچے، اور ہم سب آپس میں باتیں کر رہے تھے، آپ نے فرمایا: کیا گفتگو کر رہے ہو؟ ہم نے کہا: ہم قیامت کا ذکر کر رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا: قیامت ہرگز نہیں آئے گی حتیٰ کہ اس سے پہلے تم دس نشانیاں دیکھ لو، پھر آپ نے دُخان اور دجال کا اور دابۃ الارض اور مغرب سے آفتاب کے طلوع ہونے کا اور سیدنا عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے نزول کا اور یاجوج و ماجوج کے نکلنے اور تین دھنس کا ایک مشرق میں ایک مغرب میں اور جزیرہ عرب میں اور ان میں آخری آگ کا ذکر



تطرد الناس الى محشرهم و الاحاديث الصحاح في هذه الاشراف كثيرة جدا و قد روى احاديث و آثار في تفاصيلها و كیفیاتها فلتطلب من كتب التفسير و السير و التواريخ ”و المجتهد“ في العقلیات و الشرعیات الاصلية و الفرعية ”قد یخطی و قد یصیب“ و ذهب بعض الاشاعرة و المعتزلة الى ان كل مجتهد في المسائل الشرعية الفرعية التي لا قاطع فيها مصیب و هذا الاختلاف مبني على اختلافهم في ان لله تعالى في كل حادثة حكما معينا ام حكمه في المسائل الاجتهادية ما ادى اليه رأى المجتهد، و تحقيق هذا المقام ان المسئلة الاجتهادية اما ان يكون من الله تعالى فيها حكم معين قبل اجتهاد المجتهد او يكون لا يكون من الله تعالى عليه دليل او يكون و ذلك الدليل اما قطعي او ظني فذهب الى كل احتمال جماعة و المختار ان الحكم معين و عليه دليل ظني ان وجده المجتهد اصاب و ان فقده اخطأ

کا ذکر فرمایا جو یمن سے نکلے گی جو لوگوں کو ان کے حشر کی طرف چلا کر لے جائے گی اور ان علامات کے بارے صحیح احادیث کثیر ہیں اور ان کی تفصیلات اور کیفیات کے میں احادیث اور آثار مروی ہیں، لہذا تفسیر اور سیرت اور تاریخ کی کتابوں سے طلب کرنا چاہئے۔ ”اور، عقلیات اور شرعیات اصلية اور فرعية میں ”اجتہاد کرنے والا کبھی خطا کرتا ہے اور کبھی درستگی پر ہوتا ہے، اور بعض اشاعره اور معتزله اس طرف گئے کہ ان مسائل شرعية فرعية میں جن میں کوئی دلیل قطعی نہیں، ہر اجتہاد کرنے والا درستگی پر ہوتا ہے۔ اور اس اختلاف کی بنیاد ان کے اس اختلاف پر ہے کہ ہر حادثہ میں اللہ تعالیٰ کا ایک حکم معین ہے یا مسائل اجتہاد یہ میں اس کا حکم وہی ہوتا ہے جس تک مجتہد کی رائے پہنچ جائے، اور اس مقام کی تحقیق یہ ہے کہ مسائل اجتہاد یہ میں مجتہد کے اجتہاد سے پہلے یا تو اللہ کی طرف سے کوئی حکم معین نہیں ہوتا یا معین ہوتا ہے اور اس وقت اللہ کی طرف سے اس پر کوئی دلیل نہیں ہوتی یا ہوتی ہے اور وہ دلیل قطعی ہوتی ہے یا ظنی، تو ہر احتمال کی طرف ایک جماعت گئی ہے اور مختار یہ ہے کہ حکم معین ہے اور اس پر دلیل ظنی ہے اگر اس کو مجتہد پالے تو وہ درستگی پر ہے اور اگر نہ پالے تو خطا پر ہے، اور مجتہد حکم صواب پالنے کا مکلف نہیں، اس کے غامض اور مخفی ہونے کی وجہ سے اسی وجہ سے اجتہاد میں خطا کرنے والا معذور مگر ماجور ہوتا ہے۔

فلا خلاف على هذا المذهب في ان المخطي ليس بأثم و انما الخلاف في انه مخطئ ابتداءً و انتهاءً اى بالنظر الى الدليل و الحكم جميعاً و اليه ذهب بعض المشائخ و هو مختار الشيخ ابى منصور رحمه الله تعالى او انتهاءً فقط اى بالنظر الى الحكم حيث اخطأ فيه و ان اصاب في الدليل حيث اقامه على وجهه مستجمعاً بجميع شرائطه و اركانہ و اتى بما كلف به من الاعتبارات و ليس عليه في الاجتهاديات اقامة الحجة القطعية التي مدلولها حق البتة و الدليل على ان المجتهد قد يخطي بوجوه الاول قوله تعالى ففهمناها سليمان و الضمير للحكومة و الفتيا و لو كان كل من الاجتهادين صواباً لما كان لتخصيص سليمان بالذكر جهة لان كلا منهما قد اصاب الحكم و فهمه، الثانی الاحادیث والآثار الدالة على ترديد الاجتهاد بين الصواب و الخطأ بحيث صارت متواترة المعنى قال عليه الصلوة و السلام ”إِنْ أَصَبْتَ فَلَكَ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَإِنْ أَخْطَأْتَ فَلَكَ حَسَنَةٌ وَاحِدَةٌ“ و في حديث آخر ”جعل للمصيب اجرين و للمخطي اجرا واحداً“

تو اس مذہب پر اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ اجتہاد میں خطا کرنے والا گناہگار نہیں، اختلاف صرف اس بات میں ہے کہ وہ ابتداءً و انتہاء یعنی دلیل اور حکم دونوں کی طرف نظر کرنے میں خطا کرنے والا ہے، اس کی طرف بعض مشائخ گئے ہیں اور شیخ ابو منصور ماتریدی رحمہ اللہ تعالیٰ کا پسندیدہ ہے، یا صرف انتہاء یعنی حکم کی طرف نظر کرنے میں خطا کرنے والا ہے کہ (حکم کو سمجھنے) میں خطا کی ہے اگرچہ دلیل میں درست رہا ہو کہ دلیل صحیح طور پر قائم کی کہ وہ تمام شرائط و ارکان شامل تھی اور اس نے تمام ان شرائط کا لے لیا جن کا وہ مکلف ہے اور اجتہادی مسائل میں اس پر قطعی حجت قائم کرنا واجب نہیں جس کا مدلول یقیناً حق ہو۔ اور دلیل اس بات پر کہ مجتہد کبھی خطا کرتا ہے، کئی طرف سے ہے: اول اللہ تعالیٰ کا ارشاد ”ففهمنا هاسليمان“ ہے اور ضمير (منسوب) حکومت اور فتيا کی طرف راجع ہے، اور اگر دونوں اجتہادوں میں سے ہر ایک درست ہوتا تو سليمان عليه الصلوة والسلام کو خصوصیت سے ذکر کرنے کی کوئی وجہ نہیں، اس لئے کہ اس وقت (سیدنا سليمان اور داؤد علیہما الصلوة والسلام میں سے) ہر ایک نے صحیح حکم پالیا، اور اس کو سمجھ لیا، دوسری دلیل اجتہاد کے خطا اور صواب ہونے کے درمیان ہونے پر دلالت کرنے والی اتنی احادیث اور آثار ہیں جو معنی متواتر ہیں، نبی کریم علیہ الصلوة والسلام نے فرمایا کہ اگر تو صحیح حکم کو پالے تو تیرے لئے دس نیکیاں ہیں اور اگر خطا کرے تو تیرے لئے ایک نیکی ہے اور ایک دوسری حدیث میں آپ علیہ الصلوة



و عن ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ”ان اصبحت فمن اللہ و الا فمنی و من الشیطان“ و قد اشتهرت تخطیة الصحابة رضی اللہ تعالیٰ عنہم بعضهم بعضا فی الاجتهادیات، الثالث ان القیاس مظهر لا مثبت فان الثابت بالقیاس ثابت بالنص ایضا معنی و قد اجمعوا علی ان الحق فیما ثبت بالنص واحد لا غیر، الرابع انه لاتفرقة فی العمومات الواردة فی شریعة نبینا علیہ الصلوة و السلام بین الاشخاص فلو كان كل مجتهد مصیبا لزم اتصاف الفعل الواحد بالمتنافیین من الحظر و الاباحة او الصحة و الفساد او الوجوب و عدمه، و تمام تحقیق هذه الادلة و الجواب عن تمسكات المخالفین یطلب من کتابنا ”التلویح فی شرح التنقیح“ - ”و رسل البشر افضل من رسل الملائكة و رسل الملائكة افضل من عامة البشر و عامة البشر افضل من عامة الملائكة“ اما تفضیل رسل الملائكة علی عامة البشر فبالاجماع بل بالضرورة و اما تفضیل رسل البشر علی رسل الملائكة و عامة البشر علی عامة الملائكة فبوجوه الاول ان اللہ تعالیٰ امر الملائكة

درست رائے والے مجتہد کے لئے دواجر قرار دئے اور غلطی والے کے لئے ایک اجر، اور ابن مسعود سے روایت ہے کہ ”اگر میں صحیح حکم کو پا لوں تو اللہ کی طرف سے ہے، ورنہ میری اور شیطان کی طرف سے ہے، اجتہادی مسائل میں صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا ایک دوسرے کو خطا کا رکھنا مشہور ہے۔ تیسری دلیل یہ کہ قیاس (حکم کو) ظاہر کرتا ہے، ثابت کر نہیں کرتا کہ بیشک جو (حکم) قیاس سے ثابت ہے وہ معنی (علت کے اعتبار سے) نص سے بھی ثابت ہے اور علماء نے اس پر اجماع کیا ہے کہ بے شک حق اس میں ہی ہے جو نص سے ثابت اور وہ حکم ایک ہی ہے۔ چوتھی دلیل یہ کہ ہمارے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی شریعت میں وارد عام احکام میں شخصیات کے درمیان کوئی تفریق نہیں تو اگر ہر مجتہد صحیح ہو، تو فعل واحد کا دو متنافی مثلاً حظر و اباحت یا صحت و فساد یا وجوب و عدم کے ساتھ متصف ہونا لازم آئے گا اور ان دلائل کی تحقیق اور مخالفین کے استدلال کا جواب ہماری کتاب ”التلویح فی شرح التنقیح“ سے معلوم کیا جائے۔ ”اور انسان رسول فرشتہ رسولوں سے اور فرشتہ رسول عام انسانوں سے اور عام انسان عام فرشتوں سے افضل ہیں، بہر حال فرشتہ رسولوں کو عام انسانوں فضیلت دینا اجماع سے بلکہ ضرورت (دینی) سے ثابت ہے۔ اور انسان رسولوں کو فرشتہ رسولوں پر فضیلت دینا اور انسانوں کو عام فرشتوں پر فضیلت دینا کئی طرح سے ثابت ہے: اول یہ کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو سیدنا آدم علیہ

بالسجود لآدم علیہ الصلوٰۃ و السلام علی وجہ التعظیم و التکریم بدلیل قوله تعالیٰ حکایۃ عن ابلیس ”اَرَأَیْتَکَ هَٰذَا الَّذِیْ کَرَّمْتُ عَلَیَّ وَاَنَا خَیْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِیْ مِنْ نَّارٍ وَ خَلَقْتَهُ مِنْ طِیْنٍ“ و مقتضی الحکمة الامر للادنی بالسجود للاعلیٰ دون العکس، الثانی ان کل واحد من اهل اللسان یفہم من قوله تعالیٰ ”وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا“ الآیۃ ان القصد منه الی تفضیل آدم علی الملائكة و بیان زیادة علمه و استحقاقه التعظیم و التکریم، الثالث قوله تعالیٰ ”إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰی آدَمَ وَ نُوحًا وَ آلَ اِبْرٰهیمَ وَ آلَ عِمْرٰنَ عَلَی الْعٰلَمِیْنَ“ و الملائكة من جملة العالم، و قد خص من ذلك بالاجماع تفضیل عامة البشر علی رسل الملائكة فبقی معمولاً به فیما عدا ذلك، و لا خفاء فی ان هذه المسئلة ظنیة یتکفی فیها بالدلالة الظنیة، الرابع ان الانسان قد یحصل الفضائل و الکمالات العلمیة و العملیة مع وجود العوائق و الموانع من الشهوة و الغضب و سنوح الحاجات الضروریة الشاغلة

الصلوة و السلام کو تعظیم و تکریم کے لئے سجدہ کرنے کا حکم دیا۔ ابلیس سے بطور حکایت اللہ تعالیٰ کے ارشاد کی وجہ سے ”ارایتک هذا الذی کرمّت علیّ خلقتنی من نار و خلقتہ من طین“ بھلا بتائیے کیا یہی وہ شخص ہے جس کو آپ نے مجھ پر فضیلت اور برتری دی ہے، حالانکہ آپ نے مجھ کو آگ سے پیدا کیا (جو فطرۃ بلندی والی ہے) اور اس کو مٹی سے پیدا کیا (جو فطرۃ پست ہے، لہذا میں اعلیٰ اور وہ ادنیٰ ہوا) اور حکمت کا تقاضہ اعلیٰ کے سامنے ادنیٰ کو حکم ہو کہ سجدہ کرے اس کا الٹ نہیں، دوسری دلیل یہ ہے کہ ہر اہل زبان اللہ تعالیٰ کے ارشاد ”وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا“ سے یہی سمجھے گا کہ مقصود اس (نام سکھانے) سے ملائکہ پر آدم کو فضیلت دینا اور ان کے علم کی زیادتی اور مستحق تعظیم و تکریم ہونا بیان کرنا ہے۔ تیسری دلیل اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”اللہ نے آدم، نوح، آل ابراہیم اور آل عمران کو تمام عالم پر (فضیلت اور بزرگی عطا کر کے) چن لیا ہے، اور ملائکہ بھی عالم میں سے ہیں اور فرشتہ رسولوں سے عام انسانوں کا افضل ہونا اس سے بالا جناح خاص کر لیا گیا ہے تو اس کے علاوہ میں آیت مذکورہ معمول بہ باقی رہی، اور اس بات میں کوئی پوشیدگی نہیں کہ یہ مسئلہ ظنی ہے، جس میں ظنی دلائل پر اکتفاء کیا جاتا ہے، اور چوتھی دلیل یہ ہے کہ انسان کبھی فضائل اور علمی و عملی کمالات حاصل کرتا ہے رکاوٹوں اور موانع کے باوجود مثلاً شہوت، غضب اور کمالات حاصل کرنے سے روکنے والی ضروری حاجات جو کمالات حاصل کرنے سے مشغول رکھنے والی ہیں کا پیش آنا۔



عن اكتساب الكمالات ولا شك ان العبادة و كسب الكمالات مع الشواغل و الصوارف اشق و ادخل في الاخلاص فيكون افضل، و ذهبت المعتزلة و الفلاسفة و بعض الاشاعرة الى تفضيل الملائكة و تمسكوا بوجوه الاول ان الملائكة ارواح مجردة كاملة بالعقل مبرئة عن مبادئ الشرور و الآفات كالشهوة و الغضب و عن ظلمات الهيولى و الصورة قوية على الافعال العجيبة عالمة بالكوائن ماضيها و آتيها من غير غلط، و الجواب ان مبني ذلك على الاصول الفلسفية دون الاسلامية، الثاني ان الانبياء مع كونهم افضل البشر يتعلمون و يستفيدون منهم بدليل قوله تعالى "عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى" و قوله تعالى "نَزَلَ بِهِ رُوحُ الْاَمِينِ" و لا شك ان المعلم افضل من المتعلم، و الجواب ان التعليم من الله تعالى و الملائكة انما هي المبلغون، الثالث انه قد اطردي في الكتاب و السنة تقديم ذكرهم على ذكر الانبياء و ما ذلك الا لتقدمهم في الشرف و

اس بات میں کوئی شک نہیں کہ شواغل و صوارف کے ساتھ عبادت اور حصول کمالات زیادہ مشکل اور دشوار ہے، اور اخلاص میں زیادہ داخل ہے تو یہ افضل ہوگا۔ اور معتزلہ، فلاسفہ اور بعض اشاعرہ اس طرف گئے ہیں کہ ملائکہ کو فضیلت دی جائے اور انہوں نے کئی طرح سے دلیل دی ہے، اول یہ کہ ملائکہ ارواح مجردہ ہیں عقل میں کامل ہیں شرور و آفات کیا ابتدائی اسباب مثلاً شہوت اور غضب سے اور ہیولی اور صورت کی ظلمتوں سے پاک ہیں، افعال عجیبہ پر قادر ہیں، ماضی اور مستقبل کے واقعات بغیر کسی غلطی کے جانتے ہیں۔ (اس مذہب والوں کو) جواب یہ ہے کہ اس قول کی بنیاد فلسفی اصولوں پر ہے اسلامی اصولوں پر نہیں، دوسری دلیل یہ ہے کہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام باوجودیکہ افضل البشر ہیں ملائکہ سے علم و فائدہ حاصل کرتے ہیں۔ دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد: "اَسْءَلُكَ تَقْوَتَكَ" اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد: "اَسْءَلُكَ تَقْوَتَكَ" اسے روح امین نے نازل کیا، ۱۷۔ اور اس میں کوئی شک نہیں کہ معلم سے متعلم افضل ہے۔ اور جواب یہ ہے کہ تعلیم اللہ کی طرف سے ہے اور ملائکہ تو صرف مبلغ ہیں، تیسری دلیل یہ ہے کہ کتاب اور سنت میں کثرت سے انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے ذکر پر ملائکہ کے ذکر کو مقدم کرنا ہے، یہ نہیں مگر شرف و مرتبہ میں ان کے مقدم ہونے کے سبب۔ اور جواب یہ ہے کہ یہ وجود میں ان کے مقدم ہونے کی وجہ سے ہے یا اس لئے کہ ان کا وجود پوشیدہ ہے تو ان پر ایمان لانا زیادہ قوی ہے، اور ان کی تقدیم اولیٰ ہے۔

الرتبة، و الجواب ان ذلك لتقدمهم في الوجود او لان وجودهم اخفى فالایمان بهم اقوى و بالتقديم اولی، الرابع قوله تعالى "لَنْ يَسْتَنْكَفَ الْمَسِيحُ اَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلّٰهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ" فان اهل اللسان يفهمون من ذلك افضلية الملائكة من عيسى عليه الصلوٰۃ والسلام اذ القياس في مثله الترقى من الادنى الى الاعلى يقال لا يستنكف من هذا الامر الوزير ولا السلطان ولا يقال السلطان ولا الوزير، ثم لا قائل بالفضل بين عيسى عليه الصلوٰۃ والسلام و غيره من الانبياء۔ و الجواب ان النصارى استعظموا المسيح بحيث يترفع من ان يكون عبداً من عباد الله تعالى بل ينبغي ان يكون ابناً له لانه مجرد لا اب له و كان يبرئ الاكهم و الابرص و يحيى الموتى بخلاف سائر عباد الله تعالى من بنى آدم، فرد عليهم بانه لا يستنكف من ذلك المسيح و لا من هو اعلى منه في هذا المعنى و هم الملائكة

چوتھی دلیل اللہ تعالیٰ کا ارشاد "لَنْ يَسْتَنْكَفَ الْمَسِيحُ الْاَيَّة" ہے۔ (ہرگز نہیں انکار کریں گے اللہ کا بندہ ہونے سے مسیح اور نہ ملائکہ مقربین) کہ بلا شک اہل زبان اس سے فرشتوں کا عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے افضل ہونا سمجھتے ہیں، اس لئے کہ ایسے موقع پر قیاس کا تقاضہ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس کام سے نہیں انکار کرے گا وزیر اور نہ ہی سلطان یوں نہیں کہا جاتا کہ سلطان اور نہ وزیر، پھر عیسیٰ اور دیگر انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے درمیان فرق کا کوئی قائل نہیں (لہذا دیگر انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام پر بھی ملائکہ کی افضلیت ثابت ہوگئی)

اور جواب یہ ہے کہ نصاریٰ نے حضرت مسیح کو اتنا عظیم سمجھا کہ ان کے بقول وہ اللہ کے بندوں میں سے اللہ کا بندہ ہونے سے برتر ہیں بلکہ انہیں اللہ کا بیٹا ہونا لائق و مناسب ہے، اس لئے کہ وہ مجرد تھے ان کا کوئی باپ نہ تھا اور وہ مادر زاد اندھوں اور برص کے مریضوں کو اچھا کر دیتے تھے اور مردوں کو زندہ کر دیتے تھے برخلاف بنو آدم میں سے اللہ کے باقی بندوں کے، تو ان کا رد کیا گیا کہ اس سے نہیں انکار کریں گے مسیح اور نہ وہ جو اس صفت میں ان سے بھی بڑھ کر ہو اور وہ فرشتے ہیں۔



الذین لا اب لهم ولا ام لهم و یقدرون باذن اللہ تعالیٰ علی افعال اقوی و اعجب من ابراء الاکمه و الابرص و احياء الموتی ، فالترقی و العلوانما فی هونی امر التجرد و اظهار الآثار القویة لا فی مطلق الکمال و الشرف فلا دلالة علی افضلیة الملائکة ، و اللہ سبحانہ تعالیٰ اعلم بالصواب و الیہ المرجع و المآب۔

### ت

جن کا کوئی باپ نہیں اور نہ ماں ہے اور وہ قوی افعال اور مادرزاد اندھے کو بینا کر دینے اور کوڑھے کو تہہ درست کر دینے اور مردوں کو زندہ کرنے سے زیادہ عجیب افعال پر قدرت رکھتے ہیں تو ترقی اور بلندی صرف تجرید یعنی بغیر باپ کے پیدا ہونے اور قوی افعال ظاہر کرنے میں ہے نہ کہ مطلق کمال و شرف میں، لہذا ملائکہ کی افضلیت پر کوئی دلیل نہیں۔ اور اللہ تعالیٰ پاک و برتر درست باتوں کو زیادہ جاننے والا ہے، اور آخر کار اسی کی طرف لوٹنا ہے۔

قاری محمد یاسین قادری شطاری ضیائی

مترجم شرح عقائد موسوم بہ ”ضیاء الفرائد فی ترجمۃ شرح العقائد“،

مدرسہ اسلامیہ جامع مسجد حیدری کاموٹی گوجرانوالہ پاکستان

سجادہ نشین آستانہ عالیہ قادری شطاریہ ضیائیہ کوٹی پیر عبدالرحمن لاہور

خطیب و امام جامع مسجد عمر چشمہ فیض محمدی عمر روڈ کاموٹی ۳۳۳۳۲۸۹۳۲۳

Email: shattra13@yahoo.com

Gmail: shattarizeae@gmail.com

imam e azamtrust فیس بک موبائل فون:

26/06/2013.....16/08/1434

بروز بدھ

قولہ: والجواب ان ذالک الخ: حاصل یہ کہ ملائکہ کو پہلے ذکر کرنے کی علت شرف و فضیلت نہیں، جیسا کہ تمہارا دعویٰ ہے بلکہ اس لئے ان کے ذکر کو مقدم کیا کہ وجود میں وہ مقدم ہیں، یا اس لئے کہ ایمان بالرسول ایمان بالملائکۃ پر موقوف ہے کیونکہ ملائکہ ہی انبیاء کے پاس وحی لانے والے اور اللہ تعالیٰ کے اوامر اور فواہی پہنچانے والے ہیں۔

مفتی یار محمد القادری / برہنہ یو کے

شارح: شرح عقائد موسوم بہ ”الفوائد فی شرح شرح العقائد“، 30/12/2012



علامہ مفتی یار محمد ستادری مدظلہ کی  
کتب درس نظامی کی مشہور شرحیں

دیوان متنبی اردو

مشکوٰۃ الحواشی  
شرح السراجی (مرثیہ اردو)

المدلل المطول (اردو)

حیات جاوداں  
فلسفہ جہاد

الموول المطول (مرثیہ)

اسلام ایک عالمگیر تحریک  
اشاعت کا طریقہ کار

جواہر الفوائد  
شرح العقائد

انوار القادسی  
شرح ابیات فارسی (دہم المیراث)

شرح المختصر المعانی  
(اردو)

انوار الفراسہ  
فی شرح الحماسہ (اردو)

مکتبہ الفرقان جام پور ضلع راجن پور (پاکستان)